

GLOSSARIUM.

أ^٥ sensu I, ٢٥١, 5 انْنَهَضُ pro لا ننهض *nonne tendemus contra eos i. e. tendamus.* — أ^٦ nomini praefixum = هَلَا, I, ٢٧٠, 4. — أَفَلَا^٧ sensu *quare non?* II, ٨٦١, 15. Belâdh. *Ansâb* ed. Ahlw. ٢٧٠, 4 pro eo habet اَنْهَلَا.

آبَا (Pers.) exclamatio principis *Anbâri* I, ٢٠٦, 8, ut Arabice نعم نعم dicitur.

آذِين (Pers.) *ornatus*, nomen tiaræ, I, ٢٥٧, 9 et *f.*

آزَامَرْد s. آزَامَرْد (Pers.) *ingenuus*, *nobilis*, titulus classis *Persarum*, III, ٥٢, 9 seq. ubi l. من الآزَامَرْدِيْن *Djâhiz* in opusculo فضائل الأتراك, cod. Schefer, f. 5 r. (من الخراسانيين), et hoc voluit al-Achfasch ubi apud Mobarrad ٢٢٥, 2 seq. correxit هَزَامَرْد pro هَزَامَرْد. Haec autem correctio est falsa, nam Omar ibn Hafç revera هَزَامَرْد appellabatur III, ٦٣, 7, ٣٦٠, 3, Ibn Dor.

يَعْنَى^٨ Hic titulus significat »mille hominibus par» ٢٨٤, 1.

بَالْف^٩ (I, ٦٩٩, 17, ٢٠٣, 11). Vid. Nöldeke, *Gesch.*, p. 284 ann. 2. Eundem titulum habuit ‘Açim ibn ‘Omair II, ٦٩١, 9. Tanquam n. propr. occurrit آزَامَرْد I, ٢٢٣٣, 2, tanquam titulus principis Kurdorum III, ١٦٨, 12 (v. Add.), ١٢٤٣, 2 (Add.), ١٢٤٤, 6, ٢٠٢٤ ult.

آئين (Pers.) ut Arab. عادة (cf. Gloss. Geogr.) proprie *consuetudo*, hinc *donum quo augetur tributum* (Dozy: présent d'usage) II, ١٣٧, 1. Abû Jûsof, *Kit. al-Charâdj*, p. ٢٩ ليس فيها تبر male.

ابو لا ابا لشانك لا est ut لا ابا لغيرك. ابو (Lane) substitutio euphemistica pro لا ابا لك, II, ١٢., 9, ١٢٣, 14, ١٦٥, 19, *Agh.* XVIII, ١٨, 12 af.

هو في ابجد *alphabetum* (cf. Introd. p. LXXIX d). Dicitur في ابجد in schola, ubi litterarum elementa traduntur, II, ١٦, 5. Classis superior ibi appellatur في القرآن *Agh.* IX, ٥٨, 8 كان معها في ابجد.

ابراسيار voc. Pers. incertae originis, quo modus tributi exigendi a Chosrau introductus significatur, I, ٢١٢, 16. Dicitur Arabice esse الامر المتراضى »Die Sache, mit welcher man allgemein zufrieden ist“, Nöldeke, *Gesch. der Perser und Araber zur Zeit der Sasaniden*, p. 246.

لا ينج لها^{٢٥٥} II. Ex uno cod. I, ١٤٤, 10 receptum est لا ينج لها^{٢٥٥}, sed vitiosum videtur pro ينج^{٢٥٥}.

ابي I, si lectio II, ٥٨١, 5 sana est, significare debet se defendit, se malo affici non sivit, امتنع. Duo codices Mobaradi (A et H) qui eandem quam Tabari redactionem habent, pro eo dant ائينا, sed in textu est »nos invenietis leones“ et leo appellatur الابی ut vir fortis et magnanimus^٢ ابي. — V simpl. recusavit (ut I), III, ٢٧١, 6 (ubi cod. B فيابي quae lectio quoque bona est).

ماتمة^٢, *columna*, I, ١٢٣١, 2. Vocabulum hanc significationem habere, testatur Ibn Ishâk in ann. ad Ibn Hish. ماتمة^٢, 7 (II, 189) et TA ubi additur pluralem esse ماتمة^٢. Vulgaris lectio est كالموتمة aut كالموتمة, cui a nonnullis eadem significatio tribuitur. Comparata autem traditione

hujus versûs apud Azrakî ^{٤٧١} كانهجوز الموتمة tantum licet explicare ut n. ag. ab ^{آزر} aut ab ^{ايزم}. Hoc ego praefero. اتى I c. acc. r., الى p., bono aut malo affectu aliquem, I, ٣١٣, 6; ما اعلم كرامته ياتيها 14 seq.; ذر آت اليهم آلا حسنا 6, ٣١٣, 3, ٣٦١; واحد من الناس الى اهل رحمه الآ وقد اتيتها اليهم 10, 11 (ubi l. اتى pro اتى); ١٠٤٧, 5 et ١٠٥١, 17 (ubi l. اتى); ٣١١٨ ult. seq. et ٣١٢٧, 17; ما اتى اليه II, ١٠٤, 5, ٣٣٦, 13; ١٠٤٤, 12 (ubi l. اتى), ١٠٤٢, 6; III, ٣٨٢, 18 seq., ٤٣١, 8 (ubi corr.), ١٠٤١, 3 (ubi Ibn Chaldûn, *Prolog.* II, 141 med. ^{توتيه}), ١٣٢٠, 4, ١٧٠٠, 1 seq.; Abû Hâtîm, *Kit. al-mo'ammari* f. 16 r. ^{وَمَنْ أَتَى مَكْرُوهًا إِلَى أَحَدٍ}; addit Nöldeke: *Hamâsa* ٣١٤, 6, coll. ٤٠٠, 6 ^{ما كان منك الى الربيع}, et passiv. ^{قد أتى الى امر قبيح} Ham. ٢٠٤, 13; *Asds* اتى اتى ^{اليه احسانا اذا فعله} — sensu a Lane et in Gloss. Fragm. illustrato II, ١١٠٠, 19 ^{فلم يدروا من اين أتوا} ubi l. اتوا — c. ^{comprehendit}, I, ٣٣٨, 9, IA III, ٣٣٨ qui locus laudatur in ann. ad II, ١, 4, Mobarrad f. ١, 9 seq.; ^{اتيت على} *complevit, ad finem perduxit*, I, ٣٤٣, 9 seq. اتى ^{أسنان اهل بيتى} *pervenit ad aetatem ad quam solent pervenire cognati mei.* — c. ^{supervenit alicui}, II, ١٣٦, 17 ^{مors ejus mihi supervenit, necopinato obiit}, اتى ^{على اجله} *ut saepe in* ^{على العدو} *III n. a. مؤاتاة fortuna propitia*, I, ١٠٤١, 3. — ^{اتى} comp. I, ١٣٢٢, 8 ^{أتانا بما لا يعرف} *qui nostrum plures res inhonestas profert.* — ^{امر ماتى} *res decreta*, II, ٦١١, 17 ut in Kor. 19 vs. 62 ubi ^{مفعول} *منجى* explicatur.

أَنَا vox Aram. femina I, ١٠٣, 3.

وَلَمْ يَزَلْ لَذَلِكَ أَثَرًا وَلَا تَحْقِيقًا I, ١٢٧٨, 1. *gradus*, III, ١٢٧٨, 1. *neque gradum ullum fecit ut penitus cognosceret rem.* —
 بِأَثَرٍ أَنْتَى *ego vestigia vestra persequor*, II, ١٢٢٢, 2 eodem
 sensu quo أَثَرٌ فى (III, ١٧٩, 6, Lane), quod etiam ut بِأَثَرٍ
 (Gloss. Arib) usurpatur sensu *post* ut II, ٥٩١, 13, 15 بِكَى
 أَثَرٍ *quo usitatio est* II, ١٠٨, 10, Nöldeke,
Delectus, p. 22 l. 6, Jakûbî I, ٣٤, 6 a f. et 3 a f., Jâcût,
 III, ٢١٢, 20 (ubi أَثَرٍ), Makkari, II, ٣٥, 16, Ibn abî Osaibia
 II, ١٢١, 18, Chafâdjî, *Schifâ*, ١٦٥ (غِبِّ) والناس تستعمله
 — *Vis, auctoritas* بمعنى بعد واثِر منصوبا على الظرفية
 (influence) I, ٣١٠, 11 et ita pl. أَثَارٌ, III, ١٧٤, 1 si recte
 edidimus واتَّسَعَ (si legendum est, *vestigia* significat). —
 أَثَارُ الْجَاهِدِ II, ١٥١٢, 3 sunt *praemia belli sacri in vita futura* (cf. Lane). —
 أَثَارُ إِبْرَاهِيمَ عَمَّةً I, ٣٤٥, 5, ubi repon. لَأَثَارٍ, sunt *res quas ibi egit ut aedificatio Ka'bae.* —
 حُسْنُ أَثَرِهِ عَلَى فُلَانٍ *favor ejus erga*, II, ١٣١٨, 11. In
 versu III, ٨٢٤, 18 بِالْأَثَرِ est idem quod بِالْأَجَلِ. Cf. *Fâik* I,
 15 مَنْ سَرَّهُ أَنْ يَنْسَطَ اللَّهُ فِي رِزْقِهِ وَيَنْسَأَ فِي أَثَرِهِ فَلْيَصِلْ رَحِمَهُ, 15
 قِيلَ هُوَ الْأَجَلُ لِأَنَّهُ يَتَّبِعُ الْعُمَرَ وَاسْتَشْهَدَ بِقَوْلِ كَعْبٍ
 وَالْمَرْءُ مَا عَاشَ مَمْدُودٌ لَهُ أَمَلٌ لَا يَنْتَهِي الْعُمَرُ حَتَّى يَنْتَهِيَ الْأَثَرُ
 II, ٦٧١, 9, ليس فيه منام صائر ولا أَثَرٍ in phrasi مُخْبِرٌ = أَثَرٌ
 ubi codd. sic perspicue habent, non أَبَرٍ. In traditione
 Alî de Châridjitis أَثَرُ مِنْكُمْ أَثَرٌ TA III, ٥, 6 nonnulli
 أَثَرًا ib. ٢, 7 a f. Cf. IA *Nihâja* I, ١. et ١٦. —

مَا *saltem, certe*, II, ٢٣٠, 5 (ubi sic l. pro أَقْرَأَ), ٢٥, 13. —

أَوْثَر comp. ab أَثِير, *honoratior*, II, ٢٠٣, 13 (de اوْثَر I, ٨٣٠, 4

v. infra sub وَثَر). — مَأْذُور simpl. *ensis* I, ١٢٠٧, 11, Nöldeke,

Delectus, p. 38 l. 11; Cf. Lane. — الْمُسْتَأْثَر *usurpator*,

epitheton diaboli, II, ٥٥, 9, ab اسْتَأْثَرَ بِالشَّيْءِ عَلَى غَيْرِهِ *rem*

alienam sibi appropriavit, retinuit quod aliis debetur (e. g. II,

٢٤٠, 15). Pro عَلَى etiam عَنْ ponitur e. g. I, ٢٣٨, 7.

أَجَرَ I *اجر*, احْسَنْتَ الْبَلَاءَ وَأَجَرْتَ I *bene meritus es et dignus factus*

es mercede Dei, II, ١١٤, 10; operam suam

locavit alicui, I, ١٦١, 11; eodem sensu أَجَرَ apud Ibn al-

Fakih ٢٤٨, 9 (pro quo Jâc. IV, ٢٤٥, 10 وَأَجَرَ), quae proba-

biliter est forma III, coll. Lane et cod. Leid. 186 f. 119 v.

واكْرَهُ لِلْمُسْلِمِ أَنْ يُؤْجَرَ نَفْسَهُ مِنْ نَعْمَتِي فِي خِدْمَةِ

illud *appellat* زِيَادَةُ عَامِيَّةٍ *additamentum vulgare*. —

X de militibus II, ١٩١, 9.

مِثَاجَنَةٌ. Pl. مِثَاجِنٌ, juxta مواجِن et مَاجِن lexici, II,

٧٢, 12. Cum h. l. cf. فَدَايَ, I, 64 seq. فَمَا شَبَّهَتْ وَقَعَ

et I, ٣٦١, 3. السَّيْفِ عَلَى الْهَامِ إِلَّا بَصُرَتْ الْبِيَّازُ عَلَى الْمَوَاجِنِ

أَحَدٌ *defensorem nullum habeo, dicit mulier in-*

nupta I, ١٢٤, 13. In phrasi negativa أَحَدٌ est generis

communis, I, ٢٢٨, 15, ١٣١٢, 4, 6 مَا أَقْبَلَ هَذَا فَخَرًا عَلَى أَحَدٍ

من صَوَاحِبِي, III ٢٢٥٧, 1; cf. Lane p. 27c ubi laudat Kor.

33 vs. 32, et Fleischer, *Kl. Schr.* I, 688. — Verba Bi-

lâli I, ١٣٢٧, 1 أَحَدٌ أَحَدٌ significant »Deus est unus, sine

socio» انَّ اللَّهَ وَاحِدٌ لَا شَرِيكَ لَهُ (Fakih, I, 585), III, ٣٣٧, 17. —

لا اخْتِلَافَ بَيْنَ أَحَدٍ *collective inter nullos est dissensio,*

I, lvcv, 13 seq., III, ٢١٧, 6. — كُذِّ احِدْ كَانْ عِنْدَه ad
unum omnes, I, ٨٠, 13; كُذِّ احِدْ significat *ullus apud*
 Jakûbî II, ٢٢٧, 7 الى الاشتَر مَنْه الى *et nemo suscipiet*, II,
 ١٣٩, 7. — هِذَا هَذَا وَاللهُ مِنْ اَحَدِيْ اَفَاتَكَ *hic vir, per Deum, e*
pestibus hominum tibi est, III, ١٢٤, 14; v. Dozy. — وَكَانْ
 فَعْلَه الَّذِيْ فَعْلَه اَحَدٌ مَا اَنْسَدَ قُلُوبَ اصْحَابِه
factum inter praecipuas res fuit quas animos sociorum
alienaverunt, III ٢٢١, 14. — Cum negatione praecedente
 قُلْ اَحَدٌ significat *ferme nemo et nemo* (ut
 قُلْ اَحَدٌ *dicunt sensu nemo dicit*). Exempla sunt I, ٣٧,
 11, ١٥٠ ult. (ubi codd. كَبِير), II, ١٢١, 15 (ubi iterum codd.
 كَبِير), ٢٨٤, 16 seq. et ٣٠٤ ann. a, ubi locus IA IV, ٤٢, 1;
 Belâdh. *Ansâb* cod. Schefer utroque loco كَبِير; III, ٣٠٥, 2,
 ١٢٦, 16, ١٣٤٣, 4, ١٣٦١, 13, ١٨٣٨, 5, ٢٠٢٥, 5; Ibn Sa'îd, cod. Goth.
 412 a f. 106 v. وَلَمْ يَسْمَعْ مِنْ كَبِيرٍ اَحَدٍ *Agh. XVIII, ١٧١*
med. (ubi كَبِيرٍ اَحَدٍ); Jakûbî II, ٢١٨, 12, ٣٠١, 4 a f.; Ham-
 dânt ed. Müller ٤١, 21 (ubi Bekrî كَبِيرٍ); IA VII, ٣١. ann.
 1, Ibn Wahschîja, *Falâha* cod. 303 a, p. 108 اَنَا لَا نَذْكُرُ
 فِيْهِ اِلَّا مَا كَانَ خَاصِيًّا غَرِيْبًا لَا يَعْرِفُهُ كَثِيْرٌ اَحَدٍ
Si ferme nihil aut nihil exprimere volunt, pro اَحَدٍ ponunt ut I,
 ٣١٧, 12 فِلَمْ يَجِدْ هُنَاكَ — كَثِيْرٌ شَيْءٌ — لَا يَسَاوِيْ
 اَحَدٌ شَيْءٌ *Agh. XV, ٤٢, 10 a f., Jakûbî II, ٣٤٩, 1, Hamdânt*
 ١١٨, 16, Ibn al-Fâkîh ١١٦, 11 — بِكَبِيْرٍ شَيْءٌ — لَا
 يَبْقَى فِيْ بَيْتٍ مَّالٌ لِخَاصَّةٍ كَبِيْرٍ شَيْءٌ *MS. Schefer f. 150 r.*
 Ibn abi Osaibia I, ١٣٤, 1; aut nomen verbi s. verbale ut
 II, ٥٥٨, 3 مَا قَاتَلُوْا كَثِيْرًا قَتَلُوْا ١٣٢١, 4
 ٢٧٨٣, 15 كَثِيْرٌ (كَبِيْرٍ) غُمُصٌ — لَمْ اَنْفَ — Mobarrad ٣٣٦, 12
 لَمْ يَنْفَ كَثِيْرٌ كَيْدٌ ٢٢١, 5 Girgas et Rosen لَمْ يَغْرِعْ كَبِيْرٌ قَرْعٌ

Ibn abī Osaibia I, ٨١, 14. Etiam simpliciter كبير I, ١٢٩, 7, 12. — احد — احد unus — alter saepe e. g. III, ٣١٤, 7, ١٩٧, 9 احد على احد ٢٣٦, 7, Ibn Badrūn ١٨٩, 13

فوق احد على احد من خوفه. — فوق احدهم saepe est *singuli* e. g. II, ١٨٤, 1.

اخذ I *deprehendit* (mit Beschlag belegen) II, ١٣٧, 11 ubi Ibn Challik. et IA idem habent; cf. de Slane vers. Ibn

Chall. IV, 185. — Verba خذها عنك I, ١٦٧, 14 seq. per ellipsin explicanda sunt, ut apud Lane p. 28c خذ عنك, nempe

خذ الفرائض وتدع هذه عنك (cf. infra sub عن) «accipe quod tibi offert et mitte mulierculam». — De muliere formosa

dicatur II, ١٧٧, 6 تاخذها العين, cum admiratione contemplavit, ut de homine deformi العين تاخذها II, ١٣٥٦, 9; cf. Lane p. 29a in f. et infra sub عين. — Locus I, ٢١٦, 10

فأخذوا يمنة ويسرة significat: a parte dextra et sinistra interfecti sunt, si vero, ut vult Nöldeke, legimus فأخذوا est viam capessiverunt dextrorsum sinistrorsum. Eodem modo II, ١٩٥, ult. seq. واخذ — الى ناحية البحرين

proverbiali II, ٩٣٣, 6 اخذ امرؤ حيث احب homo tendit quorsum amat et Hamāsa ١٥, 5 a f. اخذ هاهنا et l. seq.

اخذ في وجه آخر. Subintelligitur طريقاً (aut وجهاً) quod quoque additur ut III, ١٢٠, 11, Hamāsa l.l. Absolute الطريق

اخذ شعر فلان, abscidit capillos ejus, III, ١٢٧, 14, 15, 18 et l. 17 اخذنى pro اشعرتى. Eodem sensu de ungulis (praecidit) Abu Ishāk Schitrāzi ed. Juynboll, f., 15, de lana ovis Hamāsa ٢٣٦, 5 a f. Exempla constructionis e. من I, ٧٥٥, 6, III, ١٥٥, 8. — C. ب. r. ut بمنقذ colloprehendit aliquem, I, ٥٣٣, 2, ١٥١, 12, III, ١٣٤, 15,

بأذنه I, ٢٦٥, 8 auri (unusquisque socii aures obsidet, sibi

auscultare cogit), برجله *pede* III, ff., 18, بيده *manu* I, ١٩٣٩, 1, برأسه *capite* I, ١٩٣٢, 5, باثفية *prehendit lapidem ollae sustinendae*, III, ٣٣٨, 11; *occupavit* بالابواب I, ٨٩, 9 (*ubi* IA I, ٣٠٠, 2, ملكوا الابواب *ut* Tab. I, ٣٣٣٩, 10), ٣٣٣٥, 10, عليهم *(praeclusit)* I, ١.١., 13, ١.٢, 15, بالمراصد III, ٧٣٣, 13. — اخذ بنفسه I, ٣.٣, 14 = اخذ بقلبه C. ب. r., على p. *obligavit aliquem re*, I, ٣٩٨, 15 *beneficio eum obligabis tibi*; — o. acc. p., ب. r. *alicui aliquid faciendum imposuit* (Gl. Belâdh.); hinc اخذ عامله بحمص *ei defensionem Emessae mandavit*, I, ٣٣٩, 3, بخشبة الصليب *episcopum crucem Christi expromere jussit*, I, ١.٢, 5 seq. — Non certum est quomodo accipiendum sit فاخذت عليها I, ٣٩٠, 11 seq. Forte supplendum الطريق *et* vertendum *praeveni eos, praecidi iis illud*, sed ferri etiam potest *reprehendi eos*. — اخذ عليه non, ut Dozy habet, de discipulo sed de magistro dicitur, v. Introd. XC, 7—9. — C. ل. p. اخذ لنفسه *sibi cavit, rem suam curavit* II, ٢٤, 5, III, ٥٨ paen. seq., Ibn Hischâm ١٨١, 1 et ult., Dozy. Cf. etiam I, ١٢٠, 11 et ١٢١, 5. — Ut dicitur فوق يده *quoque in usu est*, II, ٤٥٦, 14 *ان تاخذ فوق يديك, ut te ipsum cohibeas*. Cf. Freytag sub يد (*eum vicit, eo potitus est*). — من فلانة, de infante, *cepit mammam* I, ff٨, 15, fof, 4 seq. sub-intellecto ثديها, quod additur ff٩, 2; Jakûbi I, ٣١, 6 a f. — C. من p. ut syn. اصاب et نال absol. *punivit*, I, ٣١٣, 15. Absolute *delumbatus fuit* I, ٣١٨, 12 seqq. quod explicatur loco ٣٧, 17 *الى صدره* (يده) — VIII de plur. *certaverunt* c. في p. I, ٣.١٩, 16 coll. ٣.٣٩, 18.

-- ١٠٠٣, 2, ظهره عن الكعبة, I, ١٠٣٧, 1, يده عن II *removit* اخر
 لا سلم الله على الآخر. آخر. — I, ١٣.١, 5, تقدمت, ut V c. acc.,

III, ٥٨٣, 9 ut مرحباً على الآخر apud Lane. Cf. quoque Gloss. ad Ibn al-Fakih sub ملاً — الآخر II, ٦٨٩, 13 est ille nempe Ibn Wars. — Loco I, ٣٣٦, ult. الآخر reddendum *postremo*. — انْ تَكُنْ الْآخَرَى, si contrarium evenit, I, ٦٥٣٦, 8, ٢٢٨, 12, III, ٨٣٣, 4, Ibn Hishâm ٤٣٩ ult. — مؤخر^٢ pars posterior, pl. مؤاخر III, ٢٢٦, 10. Ubique sec. Lane edidimus مؤخر, ut praescribunt lexicographi. In *Laff al-Kimât* ol legimus in *Miçbâh* utramque formam dari, addita nota nonnullos formam مؤخر pro vitio habere, sed revera in *Miçbâh* est مؤخرة. Vid. porro Cuche et Dozy. Motarrizî habet pl. مؤخر a sing. مؤخر. Nonnulli dicunt مؤخر ut مقدم tantum occurrere in مؤخر العين et مقدم العين (Lisân XV, ٣٣٦ paen.). — مؤاخير^٢ templi est *posticum*, I, ٢٢٨٩, 6, ٢٢٩٢, 13, ٢٢٩٤, 7.

أخشان, pro solito أخشيد (اخشيد), titulus regis Ferghānae, II, ١٢٢٢, 15 (cf. ann. k), ١٢٤٧, 6. Ita etiam legatur Fikrist ١٧٣, 2 (ubi معجور forte pro مغجور = منكجور nomen est Turcicum), 5.

أخوت هذه الكلمة III, ٢٢٧, 13 = Jakûbî II, ٢١٧, 11 est الكلمة, simile dictum. V. etiam III, ٥٣٨, 8.

ادم I. Loco I, ٢٧٥, 1 receptum est وأدم sensu *rubuit, excaudit*.

Sed dubito hanc significationem admitti posse. Legatur أدم^٢ sumto قدر sensu cibi, itaque *bene praeparatus, esui idoneus fuit* (طعام مَدوم).

ادى II absol. subintellecto الى مأمنه in locum tutum duxit, II,

٢١٣, 5 ubi Barth legi jubet آدى adjuvit; — cecinit carmen,

III, 11v, 10, *Agh.* XIII, 11, 6 a f. cum nomine ادا pro n. act., r., 9, 3. med. et locis in ann. laud.; *narravit somnium*, III,

11a, 1; *revelavit*, I, 114, 14 = عبر l. 9 seqq. Cf. Dozy. — X c. acc. p. sine ملا, *repetundis postulavit cum* II, 119, 1, III, 111, 13, Dinaw. 114, 2.

اد. In loco I, 1104, 5 Prym explicat verba ان كان per *In der Zeit, da* (d. h. in dem Zusammenhange, indem) *sie* (unserer Meinung nach) *wirklich stattfand*, wenn auch u.s.w." Mihi ان كان e seq. وان كان per dittographiam ortum videtur et delendum. — ادا pro اذ occurrit in noto versu I, 1113, 8, in

loco I, 1141, 4 post بينا quam lectionem tuetur Ibn Rosteh 11v, 22, et II, 111, 2 ubi sic codd., sed hic ا in fine orta esse potest e prima littera vocis seq. انصرفوا ut II, 111, 16. Post ادا pronomen quod subjectum est interdum omittitur ut واذا

فاذا هو رسول فاذا رسول I, 1110, 15, واذا هم ركب pro ركب I, 111v ult. cf. sub ف. — I, 10v, 6 فاذا = فلما in *Osd* I, 11, 18.

Cod. 8 ادا حتى. — اذن II, 1104, 7 est itaque ergo.

اذن II absol. homines ad bellum convocavit, I, 111, 16. —

IV اذن موت فلان mors ejus a mueddhino proclamata est III, 111, 15, quem locum neglexi in *Introd.* VIII infra, *Introd.* XCI, 9; — c. ل p., ب r., I 1104, 18 jussit; بحرب = I certe cognovit bellum ei imminere I, 1103, 9 et sec. nonnullorum lec-

tionem Kor. 2 vs. 279, licet ibi explicant بالهرب اعلما من وراءكم بالهرب

— اذنان الصنف I, 1111, 15.

ارب V c. على p. durus fuit, modum excessit erga aliquem in quaes-
tione = تشطط I, 1142, 4, 1143, 9. Alii h. l. tradunt ارب,

quod habet Lane. Cf. TA 114v, 9 seqq. et IA *Nihdja* I, 114, 9. —

ارب. Phrasis ما اربك الى هذا quam ex *Asds* notavit Lane,

occurrit II, ١٧٤, 4, 12, 19. — مَرَّبٌ^{٩٥٥}, *obliquus*, de monte III,

١١٩٢, 16. Vid. Dozy et Gl. Geogr. Ibn Wahachtja, cod. 303a
p. 5 opp. على التاريب et على الاستواء.

الْبُودُ الْأَرَبْنَجِيَّةُ quae in urbe Arbindjan (Rabindjan) conficiuntur, II, ١٢٤٩, 16. V. Mokaddast ٣٣٤, 20 من ربنجن أزر الشتاء
من اللبود الحمر.

أَرْجَبْدٌ^{٩٥٦} (Pers.) *praefectus*, I, ٨٥, 1, 3, ٨٦ ult. Vid. Nöldeke, *Gesch.*
p. 5 ann. 1. Graece ἀρχαίετης. Forte ٨٢٣, 16 habemus formam
هرجبد, v. Add. et Em.

أَرْخَنْجٌ^{٩٥٧} (Pers.), *canalis parvus*, III, ١٧٥, 10, 11. Pl. ٢٠٤, 7.

Videtur esse alia forma nominis رَخْنه *rima, fissura* (Vullers).

أَرْزٌ^{٩٥٨} I saepe ut syn. أَرَزَى (cf. Add. et Em. ad I, ١٧٢, 14)
est *confugit*, sed I, ٢٣٨, 10, ٢٣٨, 2 est *locum mutavit*,

nempe *confugit in alium locum* cf. ٢٥٣٩, 3. — أَرْزَةٌ^{٩٥٩}, *lanx*
oryzae I, ٢١٢ ult., III, ٥٧, 15. Vid. Gloss. Fragm. p. 2 et
129. Exemplis ibi datis Zamachschari in *Fdk* addit I, 331

الْخَلَاةُ الطَائِفَةُ مِنَ الْخَلَى وَهُوَ الرُّطْبُ وَنَظِيرُهَا الشَّهْدَةُ مِنَ
الْبَاحِرَةِ مِنَ الْبَحْرِ كَالشَّحْمَةِ 417, الشَّهْدُ وَالْجُبْنَةُ مِنَ الْجُبْنِ
وَالشَّهْدَةُ وَالْعَسَلَةُ مِنَ الشَّحْمِ وَالشَّهْدُ وَالْعَسَلُ وَهُوَ الطَائِفَةُ
وَالْتَأَهُ لِلتَّخْصِيصِ مِثْلُهَا فِي عَسَلَةٍ وَنَبِيذَةٍ et II, 323, وَالْقِطْعَةُ

Eodem sensu sumendum est سَمَكَةٌ طَرِيَّةٌ Mobarrad ١٧٣, 4 et

مَسَكَةٌ^{٩٦٠} *certa quantitas moschi*, I, ٢٨٦, 11 seqq.

ارضٌ^{٩٦١} II est proprie *aequavit, applanavit* (سَوَّى) hinc *praeparavit*

لِإِدْنِ الْكَلَامِ (Lisdn هَيَأَ) et *intendit* (نَوَى ut الصِّيَامُ in traditione *Fdk*

I, 26 هَيَأَ بِالْنَبِيَّةِ, Harawī نَوَاهُ, Lisdn عَلَيْهِ) et *machinatus*

est I, ١٤٣, 19 (ubi odd. يَرِصُ quod verbum nonnulli in tra-

ditione laudata habent). — اَرْضٌ. Notabilis est usus I, l. 11, 16

في الدهر 9, 24, II, Agh. ubi فلم يكن في الارض يوم الآ —
 اَرْضَ الارض descendite ab equis, II, 49, 13.

أَرْطَمُون (pro اَطْرَبُون cf. Sachau ad Djawalikī p. 11) sensu appella-
 tivo tribuni occurrit I, 339, 1, 341, 14, 16, 341, 2, dum jam
 N. P. est in poemate Zijād ibn Hanthalaē (Mém. sur la con-
 quête de la Syrie, p. 41, 46).

أَرْمٌ juxta اَرَمَ memoratur I, 121, 4, اَرَمَ قَتَلَ dum alibi avus
 appellatur (I, 331, 7). — اَرَمَةٌ, prob. اَرَمَةٌ vestigium, I, 343, 10,
 343, 1. Agh. pro eo اَرَمَ et اَرَمَةٌ, hoc quoque IA in Osd al-
 ghāba II, 113. Cf. فَا يَحْسُ عَلَيْهَا مَنْعَمٌ et لَيْسَ بِهَا مِنْ أَهْلِهَا أَرَمٌ
 أَرَمٌ in Lisān. — Haereo de explicatione vocis اَرَم in اَرَمَ
 غَلَامٌ — مِنْ بَيْتِ نَيْ يَزْنَ I, 912, 7 pro quo 913, 8, 9 يَزْنَ

أَرْمَنِیَّةٌ, tapes Armeniacus, III, 42, 3. Gloss. geogr.

اَرَمَ I, se cohibuit a loquendo, siluit, III, 42 ult., ubi receptum est
 اَرَمَ, sed potius legatur اَرَمَ aut اَرَمَ quod suadet lectio B اَرَمَ,
 nam in hoc codice interdum غ pro ر scribitur. — اَرَمٌ absolute,
 Nöldeke, Delectus, 2 l. 11 aut addito فَاَسَ اللّٰجَامِ II, 50, 15,
 fraenum mordens equus prae impatientia. Eodem sensu عَصَ

الشِّبَا Nöldeke Del. 31 l. 1 et اَكَلَ اللّٰجَمَ Chafādjī, Schifā 2.

اَسْتَرْطَبَان I, 91, 6 fictum videtur vocabulum, forte ex اَسْتِ et
 رَطْبٌ concoctum. Cf. يا ابْنِ الرُّطْبَةِ اَلَسْتِ Osd IV, 349, 8.

اُسْتَنْدَار I, 338, 8 titulus Persicus, de quo v. praeter l. l. in
 ann. h (vocales adscriptae sunt sec. Hoffmann), Fr. Müller
 in Wiener Zeitschr. V, 258 seq.: »der Inhaber eines König-
 lichen Handschreibens (Legatus)».

اَسَدٌ. Legimus II, 304, 4 هَذَا اَلْاَسَدُ quod fortasse legendum

est الأسد = الأسد. Codd. habent الأسد quod tanquam epitheton speciale leonis mihi notum non est. Potest autem hunc virum quippe Kinditam nigellum fuisse.

II. Exemplum hujus verbi significatione intensiva III, ٢٣٦٧ c.

لو كانت القوس (القوم) أسر. Verba II, ١٤٧, 2 (si lectio sana) (1. لو كانت القوس (القوم) أسر significant »si omnes ut ille formati, ei similes essent". — مواسير, pl. مأسر, mihi devincti, II, ١٩٠, 13, nisi leg. مؤسرين.

III c. acc. p. sine بنفسي II, ١١٣٣, 5 »te ut parem habebo". —

VI *aequis portionibus inter se diviserunt* الأموال في I, ٨٧٤, 4, 6,

٨٩٣, 12, قسم الأموال بالتأسي, — أسوة par alicujus I, ١٣٥٣,

وعيكلك مع عيكلك أسوتكم 12.

VIII c. ب. p., *circumsteterunt eum*, II ٢٢, 3, si recte ibi

edidit Thorbecke. Quod ego proposui تشبثوا bene convenit, sed magis a lectione codicis deviat. Conferri potest quod

sec. Dozy التف quoque interdum c. ب. construitur.

أشناندانة (Pers.), *vas in quo oschnân lavando asservatur*, III, ٤١٩, 8.

أصل المدينة. أصل *pes muri urbis*, II, ١١٨٧, 14, 19, Girgas

et Rosen, *Chrest.*, p. ١٨٤, 7 أصل مدينة في أصل ببول في أعرابي أخذ ببول في أصل مدينة 7, ١٨٤, 7

أصل المنبر — واسط *pars inferior suggestus*, III, ١٠٩٤, 3. —

أصل saepe est ipse arbor (ut cuspis pro hasta frequenter dicitur), I, ٢١٢, 7 أصل زيتون. Vid. Dozy et Gloss. Geogr. —

أصل تلك I, ١٢٢٨, 5 ut e contextu patet sunt *materiae belli*,

quarum una est المادة (suppetiae). Lectio vero tantum Koseg. editione nititur.

أضلة, *stagnum*, quocum saepe comparatur lorica propter nitorem,

I, ٢٢٧, 1, كانها اضاءة ١, عليه درع كاللأضياء *Asds*, et hinc ipsa lorica, *Asds* ابيض ابيض, *Orientalia*, I, 205 seq., Ibn abi Osaibia II, ٥٦, 10.

تَفِيئَةً. Plerumque recepimus تَشْفَعُ I, ٩٩٣ ult. pro solito تَأْتِي. اف

(I, lxx, 15, II, c⁴, 19, l.v, 10, III, c⁴ ult. sic restitu-
atur aut تَغِيَة ut III, l.v⁴ ult. Hoc loco significat *post* (cf.

Lane sub **فيا**. Locus e *Fâik* quem ibi vertit est in nostro cod. II, 301). Exemplum phrasae **على تغيعة** est apud Wright, *Opusc.* I, 7. In Zobaidli *Kitâb al-Isidrâk* ed. Guidi p. 19,

١٣ quoque dantur formae تَيْفَانٌ et تَيْفَةٌ

اكر. Forma أَكْرَبَ pro كَرَبَ, *sphaera, globus*, a lexicographis forma dialectica improbanda appellatur. Attamen non ita rara est. *Fdk*, I, 491: وعن معاوية لو بلغ هذا الامر اليينا بنى عبد مناف تَرْقَنَاهُ تَرْقَفَ الْأَكْرَبَ وَفِي الْكُرْبَةِ قَال

تَبَيَّتُ الْفَرَاخُ بِاَكْنَفِهَا كَانَتْ حَوَاصِلُهَا الْاَكْسَرُ

Aliud exemplum e poësi antiqua in *Lisân*, e scriptore recentiore Houtsma *Seldj.* II, ٨, 8. Hinc ornamentum formae sphaericae (pl. ^أكبر), III, ١١١٣, 1, Dozy: *pomme*.

dominus ejus fuit, regnavit, I of¹, 7, ٢٢١, 13, 15,
٢٨٣, 1 ut dominus آي¹ appellatur (Lane); *superavit, superior
factus est*, I, ١٢٦, 1, ١٩٨, 4, ١٩٤, 17, II, of³, 10, ١٠٩, 12, et sic
explicandus locus I, ١٨٨, 5 هو آي¹ "superior fit." Passive
اكل¹ اكل¹ ان توك¹لات بجيلة, *fere absumti sunt*, I, ٢٦٨, 13 ابكلم
السيف; cf. etiam I, ١٨٦, 5, ubi ل. يوكلا. — V de equo يتاكل¹
spatium مئة اكله, *fulgens nitore*, II, of², 12, v. 1, 14.

الى ثلثة — (لكسرى) I, ١٤٨, 2 (alia lectio est يَجْبِيها الى كَسْرِي

v. الى ساعة; post 33 dies, II, ١٧٩, 14, 16, ١٨٣, 17; وثلاثين يوما
sub ساعة et cf. Wright³ II, § 51, b; الى ذاك tunc, II, ٢٩٩, ult.
Sensu عند quoque de tempore adhibetur ut Masûdî *Tanbih*

١٥.3 pro فالى ما وصلا ١٥.3. — فلما = فعند ما de via decedas,
III, ٢٢.١, 15; cf. IA *Nihâja* I, ٢٠, 3 a. f. وفي حديث اللحم وليس
قَمْ طَرْدٌ ولا اليك اليك هو كما يقال الطريق الطريق وَيُفْعَل
بين يَدَيِ الامراء ومعناه تنحُّ وأبعد وتكبره للتاكيد.

أم I c. الى p. II, ١٨٨, 10 si lectio recepta probanda est (mihi قلم
legendum videtur). — أُمَّ المسلمین, *classes hominum*, III,
٧٨٩, 7. — أُمَّة in loco I, ٢٨٠, 19 sive sensu امامة (Lane) sive
religionis (Lane sub أُمَّة) accipiendum est: »principio hujus
imamatus" a. »principio hujus religionis". Ferri quoque
posset أُمَّة sensu religionis aut societatis religiosae. — أَمِيمٌ,
ictus lapide, II, ١٠٦, 14. — III, ١٠٢, 2. الامامية pro الامامة

اما. Post أَمَّا eliditur III, ١٨٠, 1 nisi ibi ut ١٨٠, 17 inserendum
sit, ut jubet Nöldeke. — أَمَّا لَا فَاَفْعَل, itaque fac, eodem sensu
quo اَذَا I, ٣٣٣, 13, II, ٣٥٣, 10, ٦١٧, 10, ٦٢١, 13, ١١٢٨, 9, ١٤٠٤, 2.
Ter (٦١٧, ٦٢١, ١١٢٨) editum est أَمَّا لِي cum *imâla*, de qua cf.
Harîrî *Dorrat al-ghawwâç* ed. Thorb. l., Comm. Chafâdjî
٢٢١. Cum significatione quam hoc adverbium compositum
apud Tab. habet, arcte conjuncta est illa quam habet Michaîl
Sabbâgh ed. Thorb. p. ٢٩ اَذَا ut اَظْهَرُ الشَّرْطِ. Vulgaris pro-
nunciatio est أَمَّا لِي aut أَمَّا لِي Djawalîkt ed. Derenb. in *Morgenl.
Forsch.* p. 132 seq. et significatio sane, quidem (freilich,
natürlich), v. Spitta, *Gramm.* p. 50 et 170 Vid. porro locos
quos laudat Fleischer ad Dozy p. 36 b.

امر I c. ب p. et acc. loci الحيس امر به *in custodiam dari jussit*, I, ٢٨١, 3 pro الى الحيس (III, ٢٢٧, 13); — seq. imperf. II, ٣٣٦, 4, فامر بها (بالفرجة) 3, ٢٣٨٣, ٢, ٨٥, 4, III, ٢٨٠, 4, امر بحطب وقصب — يُحْرَقُ فُسَدَتْ pro quo *Osd al-ghāba*; Djāhiz, *Mahāsini* ed. v. Vloten, ٣٧, 17 seq. فامر الجوارى يغتبن. — II نَفْسَه loco I, ٢٣٩٣, 13 videtur significare *se emiratu dignum ostendit*. Lectionem tuentur duo codd. IH et IA (٣٨٤, 5). Sin minus libenter legeremus sive اَمْنِ نَفْسَه *se fidum esse ostendit*, sive اَمْرَ نَفْسَه *animum suum consuluit* sensu: indignationem propter demissionem repressit et pro Islamo tuendo denuo arma cepit. Si p. ٢٣٦٤, 13 pro امرأته, ut in ann. f. propositum est, legimus امارته s. امرته et statuere licet, Omarum eum post hanc victoriam praefectum Emessae et Kinnasrini fecisse, verba امر نَفْسَه accipi possunt sensu solito *se ipsum emirum fecit* i. e. post hoc praeclearum factum eum emirum creare debeo. Verba فلما عزله الخ pertinent ad demissionem post victoriam Jarmûki (*Mémoire sur la conquête de la Syrie* p. 103). — اَمْرٌ i. q. شَأْنٌ حال, Lane) I, ١٢٦, 16 تعلمون امرؤ الشرطة — scitis *quem locum inter vos teneam*. — امرؤ الشرطة (praeectura) pro أمراء الشرطة (praefecti) II, ٩١٠ ult., ut الامارة pro ليلة الامير apud Motarrizi. — III, ٢٢٠٩, ult. nihil esse videtur quam corrupta lectio pro ليلة الاثنين ut quoque habet Ibn Maschk. — II, ٥٥٩, 17 النفس الامارة بالسوء. — cf. Lane. — مَهْرَةٌ مأمورة in traditione explicatur III, ٢٤٢, 9 seq. Quod I, ٢٣٦٣, 5 de ensibus dicitur مأمورة sumendum sensu imperio obtemperans, ipsa sine culpa.

اَمْضٌ ^{٥٥٤}vanum, aut dubium, I, ٩١٣, 16 = Ibn Hisch. ١٢, 2. Vid. *Lisān* in v.

106). Itaque hoc habemus I, ٢٢٨, 8 (ubi l. أن, ٢٣٠ ult. (id.), ٢٢٣, 7, II, ٣٢٧, 5, ٣٥١, 10, ٣٦١, 12, ١٨٧, 14 et quoque in loco Mobarradi ٧١, 5, ubi Wright edidit أن, Fleischer voluit أن. Cf. porro Trump p. 338. Corroborationi particulae لو per أن comparari potest quod neg. أن per ما, ما per لا confirmatur (Fleischer, *Kl. Schr.* I, 448). — أن ما III, ١٢٤, 3 est pro ما »non restant de tempore tibi tributo i. e. 15 annis, nisi pauci dies”.

قوارير من انبج الهند ١٢٧, 10 (v. Gloss. Geogr.), II, ١٢٧, 10, أنبج, mango (v. Gloss. Geogr.), II, ١٢٧, 10

Cf. ann. e ubi انبج نوی.

III, ٨٧٥, 6, لنجوج, in poemate pro أنجوج

ad cognitionem sui pervenit, I, ٢١٠, 13, ٢١٧, 1. Sec. Kos. ibi editum est أنست quod sensum non

praebere videtur. Verbum آنس hoc sensu comparandum est cum احش, ابصر.

نوس v. sub نلس — احش, ابصر.

لأرعدت له أنف I, ١٥٥, 13 (= Ibn Hisch. ٧٨) أنف in verbis أنف.

sunt primores gentis qui (prae ira) contremiscerent.

ان. moderatio tua, o Deus! i. e. parce nobis II, ١٢٧, 16.

— أنى in verbis Hosaini ذاهب أنى, II, ٢٢١, 7, significat quo ut in versu Alkamae quem laudavit Lane p. 120 a.

ut أقفل (Wright³ II, 181 A) fem. gen. II, ٢٥٨, 3, Rosen, Imper.

الليل لأفله — فسمعت (ذلك) أهل حلب ١١, Basil. Bulg. of, 11

noctu nemo arcet, locutio proverbialis, III, ٩١ ult.

دار مأبده اوب *domicilium*, III, ٧٨٣, 7. — وقع لمبده *in eo fuit ut moreretur*, III, ٧٨٣, 13, ٧٩٥, 14, Gloss. Fragm. et Dozy.

اوف *ut latine pestis de personis* III, ٩١٤, 14 (sub احد laudatus locus), ٨٤, 12 *في الآفة*.

الاولكشبة *milites Turcici* III, ١٨٥, 18. Nomen eorum (quod inter tribus, locosque Turcarum non invenio) forte derivandum ab اوکوش (*اوکوش*) *amicus*. In enumeratione ١٨٣٢, 17 non, aut alio nomine, comparent.

اول *أَهْلَات* *familia* (اولياء), I, ٧٥, 10, videtur esse pseudo-archaismus. — آل السلطان *famulitium aulicum* III, ١٧٤٣, 8, ubi IA ١٤. 5 حاشية, I, ٤٨٤, 8. — آل عزل *inermes*, II, ٦٨٤, 11. Poëtice آل pro اهل sensu صاحب usurpatur, III, ١٦٥٣, 3. — اهل الكتاب الاول *sunt Judaei*, I, ١٣٩ ult. seq., ١٤. 13, 17, ٨٣, 7, ١١١٤, 6, ١٤٩٤, 11, Ibn Hiseh. ٣٩١, 9 a f. — اول *unde vir?* III, ١١٤٩, 2, Wright, *Opusc.* ١. ٦, 7 ubi c. plur. constr. — لا يفجأكم اول *subito nuntius mortis ejus ad vos pervenit*, II, ٥٠٤, 11 (*proprie: nihil prius quam*). — اول ثلث *nudio tertio*, II, ٥٠٤. 3, et عند الاولى sc. الساعة *hora prima*, II, ٥٢, 1, ٢٠٣, 1 (*post meridiem*). — في اول *primum*, III, ١. ١, 13, ut اولًا I, ١٣٩١, ult. ubi vero sec. codices اولي rescribendum est, coll. Hariri, *Dorrat* ed. Thorb. ١٣٦. — لا ينهائم الاولى عن الآخرة *experientia eos nihil docet*, III, ١٢٧. 14. — اولية *aeternitas Dei* III, ١١٨, 7 pro quo unus cod. ازلية quod idem valet. Sensu maiores (cf. Dozy) occurrit II, ١٧٤٣, 3. — اول الحبل *sunt ex-*

- tremitates funis* I, ٢٤.٥, 2. — آلات القنى III, ١٤١ ult. sunt *cuspidēs* (cf. III, ١٥.٥, 2).
- إلى I c. إلى p., *misertus fuit alicujus*, I, ١٢٦, 6, Ibn Hisch. ٣.٢, 1 et 11. In nonnullis codd. substituitur ل pro إلى (vid. Ibn Hisch. II, 94), sed lectio constat, quoque per var. lect. أومى إليه.
- أى فشىل III, ١٣٦, 4, est pro فشىل إليه. ^{٥٤}Kremer legere proposuit إليه = حسبك; falso. In versu A'schae I, ٧٧٣, 15, أَيْةً صَنَعَا لهفى est *ehu! qualem dolum excogitavit*. Alii male آية ediderunt. Saepe post أى nomen rectum omittitur e. g. Zohair ed. Landb. آيةً سلکوا III, ١٢٣, 16. Notandus est usus vocis أى pro کم = كابين in Introd. LXXVIII, 4 a f.
- أياها I, ٢٤٧, 5, II, ١٣١, 17, III, ٣١٤, 11; ^{٥٥}et ita evenit, I, ٢٩٥, 1, Wright³ II, 299 A. De simili phrasi in traditione IA *Nihāja* I, ٥٥. — In verbis أياك ما فحكت بأك III, ٥٧, 11, المصدرية ما est igitur pro بأك III, ٥٧, 11, أياك وفتنح بأك accus. أياك جانبا على نفسك II, ١٥٩, 11, conditionis ad suffixum praecedens: "cave tibi, quum manus tibi intuleris".
- أيد III, آيد^{٥٦} pro آيد^{٥٦} Poëta in homoioteleuto utitur forma آيد^{٥٦}, ٨٣٩ ult.
- إيس II *mollem reddidit, affecit* (أثر فى) hastam III, ٤.١, 15. Vid. *Lisān* et TA. — آيس^{٥٧} compar. ab آيس^{٥٧} II, ٨٥, 18.
- أيش^{٥٨} *quid, quomodo, cur*, III, ١٢٦, 8, ١٢٥, 7, Gl. Fragm.
- أيم^{٥٩} (Himjar.) *satanas*, I, ١.٣, 6, 7. Cf. Nöldeke, *Gesch.* 350 ann. 2.
- أنى^{٦٠} *quomodo?* = أنى^{٦٠} I, ١٣٨, 5, "quomodo hic nunc apud te esse

potest?" et sic explicari posset lectio cod. II, ١٢٩٥ e »quomodo nos in manum hostium traditis?" Loco II, ٥٢١, 17 lectio codd.

أَيْنَ سَـمِعْتُمْ دَعْوَةَ الْإِسْلَامِ servari debuerat, Fachrī ed. Ahlw. ١١٦, 3 الخ; cur, III, ١٧٨, 2 »cur vos excusatis?" (Excusatio non expressa est ١٧٩, 10 nisi verbis سامعون مطيعون, sed cf. ١٨٠ ult.). Etiam

in versu *Hamāsa* ٢٢٥ فَايْنَ الْمَغْتَبَرُ videtur significare *cur*. — Seq. عَنِ s. من proprie habet sensum localem ut Dīw. Hodhail f. 39 r. vs. ult. اَيْنَ مَنِ اِنَاسٍ = اَيْنَ بَعِيدٍ, I, ٥٧٨, 2, ٦١٣, 6, deinde in comparatione adhibetur (Wright³ II, 132, 142), I, ٢٢٧, 8, II, ٧٦, 6, ٨٢, 5, ١٥٥, 11. Locus I, ١٢٦, 14 فَايْنَ كَانَ رَايَكُمْ عَنْهُ interpretari potest: *quantum interest inter opinionem vestram de illo et ipsum*, sed coll. var. lect. (ann. l) potius videtur explicandum عَنِ sensu praegnanti subintellecto verbo مَعْـرُضِينَ

(cf. Wright³ II, 141): »ubi erat (quomodo vos fefellit) prudentia vestra quum propositum ejus non accepistis?" — In loco III, ٥٣١, 13 seq. cogitatione supplendum est مِنْ هَذِهِ, aut talequid, nam ذَلِكَ عَنِ in fine jungendum est cum لا اِدْفَعُ, »hocce servitium a nobis exigitur?" Sed forte pro

اَيْنَ كُنْتَ legendum est اَيْنَ. — Loco II, ١٤٨٣, 12 seqq. اَيْنَ كُنْتَ — عبد الملك significat *qua relatione ad eum eras? quid de eo dicendum habes?*

اَيَّاهُ pro اَيَّاهُ (هيئات) III, ٢٥٦, 1. Cf. Wright³ II, 370 B.

ب. In phrasi مَنِ بِكَ II, ٨٧. ult., supplendum est فعل: *quis te ferit?* Cf. *Fāik*, I, 314 وَحَصَلَتْهَا اَنَا بِهَا اَنَا جِئْتُ بِهَا وَحَصَلْتُهَا فَحَذِيفٌ وَمِثْلُهُ قَوْلُ عُمَرَ رَضِيَ وَقد اُتِيَ بِامْرَأَةٍ قَدْ فَجَرَتْ مَنِ بِكَ بِكَ وَبِكَ Lane p. 144 b. Similiter in phrasi فعل الله Boohārī ed. Krehl III, ١٥, 9 subintelligendum *Deus tecum faciat (quod meruisti)*". — Pretium indicat I, ٥٨١, 15

ببلائك *pro benignitate tua*, III, ٢٩, 11 باموالكم *proprio sumtu*.

اصبر (Pers.) *consiste*, I, ١٣٣٣ ult. et ١٣٥٩, 15, explicatur per

پائیدن. Videtur esse imperat. a verbo كما انت.

لا بأس بهما في, *ei ignosco*, III, ٢٩, 3, 5, 15; لا بأس عليه. بأس
معاشرتهم, *optime nos tractaverunt*, III, ١٣٥٩, 3.

بالة, pl. بالات, *pugio*, III, ١٧٥٢, 14. Est Turc. Michael Sabbagh
٥٢, 4 سيف عريض قصير, Redhouse: »a broad, curved, partly
double-edged Turkish scimitar», Barbier de Meynard: »petite
épée large et courte à deux tranchants; poignard», Stumme,
Tripol.-Tun. Beduinenlieder, Gloss. »breiter Säbel». Cf.
Fischer »Hieb- und Stichwaffen und Messer im heutigen
Marokko» p. 13 ann. 7 (Mitth. des Seminars für Orient. Spra-
chen zu Berlin, Jahrg. II, Abth. II). Vocabulum aliam quoque
significationem habere videtur, prob. *cassis*, quae nostro loco
etiam conveniret, cod. 92 f. 40 r. de sagitta dicitur اصبر على
والانفاذ للبالات والجواشن والتراس. et f. 65 r. نفذ البالات والحديد
Piscatores Baerenses olim utebantur jaculo hamato بالة dicto
(IA, *Nihāja* I, ٩٩), unde auctor TA derivat significationem
pugionis. Cf. Lane sub ببل, qui vero male per jaculum vena-
toris reddit.

نجيرة *pro فالوز* (Lane sub فالوز), I, ١١١٩, 1. Arabice appellatur نجيرة.

بث (q. v.) قطع, *assignavit, pro certo concessit*, ut لفلان الشيء I بث

I, ١٥٩, 5. — VII فؤان فلان, *cor palpitare desiit* I, ١٢١, 2 =

انقطع (q. v.). — متى القيام, *stare non amplius valeo*, II, ٩٥, 4.

بث III c. acc. p., ر ب. *alicujus fidei commisit consilium* II, ١٢٧, 4.

بثقف, *cataracta (écluse)* III, ١٩٣ ult., IA IX, ٢١٣, 6 فتحوا البثوى,
quem locum laudavit Kremer *Beitr.*

بأخر ut epith. مياء بأحور, *aqua profunda* I, ١٢٤, 12. Apud Jâc. IV,

٧٥٢, 18 et Ibn Hisc. ٢٤, 7 editum est بأحور, sed unus saltem

cod. Ibn Hisch. habet ut rec. (v. Fleischer ad Jâc. l. l. V, p. 465). — بَحْرِيَّاتٌ, *naves maritimae*, III, ١٥١, 13.

البُخَارِيَّةُ, *sagittarii Bochârd oriundi* (v. Gloss. Ibn al-Fakîh et Jâcût I, ٥٧٢, 18), II, ١٦١, 15, IV, 4, ٢٣٦, ult. Add., ٢٢٣, 9, ٢٢٤, 12, 16, IV, 12, III, ٦٧, 7, ٨١, 4, ٨٢, 5, ١٢٨٢, 6, Mobarrad ٢٣٠, 14. Singulare est etiamnunc praetorianos Sultani Marokkani ita appellari. Secundum Fischer l. l. p. 6 ann. 3, hi nomen habere dicuntur de al-Bochârd, auctore *Çakîhi*, sed haec opinio vulgaris, ut ad me scribit, e. g. relegans ad Houdas *Le Maroc de 1631 à 1812*, p. 59 ann. 2, ipsi nunc falsa videtur. Cf. etiam

Doutté, *Les Djebala du Maroc*, p. 9 n. 3. — درَّامٌ بِخَارِيَّةٌ memorantur II, ١٥٢, 7.

لا يُدْرَى اَرْضٌ بِخَسْتَهْ ام سَمَا حَصْبَتَهْ II, ٢١١, 6 *I deglutivit*, ubi Co ut rec., *اِخْسَتْه*, Pet. *بخسته*. Significationem lexicam non habent, sed sensu requiritur verbum = خَسَفَتْ به aut

مِباخَسْ, بِخُسْ, et forte notio deglutiendi est in *مِباخَسْ*, *terrae sola pluvia rigatae, quae pluviam absorbent*. Proprio hoc sensu quoque Kor. 72 vs. 13 *هَافَا وَلَا* sumendum esse non improbabile est. Uno saltem sensu *بخس* (بخص) *synon. est verbi خسف*, docet nempe Ibn al-A'râbi

(in *Miçbâh*) *بخستها (العَيْن) وخصتها خسفنها والصاد أجود*.

اخع. Simpl. *باخع* pro *بأطاعة* *plane submissus*, III, ٢١٠, 7.

— Comp. *اخع* apud Mokaddas ٢٢٨, 11 *الناس* (*male in Gloss. Geogr. sub اتجع*), sed etiam de inclinatione animi perversa ut III, ٣٢٢ ult., nam adhibetur

de summo conatu in quavis re *مَبَالِغَةً* *(Fakîh, I,*

68). Loco III, ١٨٣, 17 *كَبِدٌ* *فكان ذلك من اخع المكاييد التي كبد* significat *prae ceteris frustrans consilia a* *مُخَع* sensu

مُخَع *conuert de confusion* (Cuche). *رَدُّه خائباً* (*Mohit*).

بَدَّ, pl. بُدَدٌ, *trabs* (Aram. ٦٢). Dux Zendjorum praecluserat introitum canalis constructione e trabibus ligni *sādġ* (ادقل III, ٢٠٩ paen.) et haec appellatur البُدَد III, ٢٠٥, 7, ٢٠٥, 4, 5, 8, ٢٠٨, 10. — بَدَّ لا construitur cum ان sine من III, ٢٣٢, 7, *Mostatraf*, I, ٢٠٣ paen. et saepe. Hinc probabiliter orta est constructio cum suffixis (omissa negatione ut in سَيِّمَا pro سَيِّمَا), quam Dozy recte sub بَدَّ collocavit, deinde male cum بَدَّ ex بَدَّ contracto composuit. Cf. Landberg, *Arabica* V, 155 seqq. — بَدَّ in sententia affirmativa يَجْدُونَ بَدَّ — illi te carere possunt, II, ١٥٥ ult. — Loco I, ٢٧٨, 12 receptum est البُدَد poët. pro البَدَّ pl. a بَدَّ (q. v. apud Lane). Lectio IH¹ facere videtur pro البَدَّ quod esse deberet pro البَدَّة pl. a بَدَّ *idolum* et hinc *amata, amica* (cf. Horn, *Grundriss der neupers. Etym.* 42, Fr. Müller in *Wiener Zeitschr.* VII, 276). — بَدَّ ذُو potens, III, ٨٩, 4.

بَدَّ I c. acc. p. et acc. r. *inceptit contra eum impetum* I, ٢٢٨, 1, ٢٢٩ c, Djâhiz, *Mahâsin* ed. v. Vloten, ١٩٣, 5 *قد بدأتهم ما ذكرت*; et cum solo acc. r. III, ٢٣٣, 4 *Add.*, c. acc. p. et في r. انا *ego vobis initium faciam demoliendi*, I, ١١٣, 7; passive بُدِّي cum وجَّع I, ١٧٥, 13, cum بوجَّع I, ١٨٠, 8, Ibn Hischâm ١١١ seq. — IV absol. *profectus est*, I, ٢٢٨, 3 et 4. — VIII c. acc. p. et acc. r. = I, I, ٢٢٩, 4 et cum solo acc. p. *Fihrist* II, 10. Motarrizī constructionem c. acc. p. improbat, sed est Koranica; passive ابْنَدِي شَكْوَا = I, I, ١٧٤, 15; — *ex tempore locutus est* = ابتَدَّ opp. التَّوْبَةُ, III, ١١٤ ult., ١١٤, 5. —

- بَدَا (cf. Lane sub بدأ et بدى) III, ١٨٩, 13 (*Agh.* XVIII, ١٥١, 9, بَادَى). — مَبْدَأٌ = مَبْدَأٌ iter (opp. *reditus*), III, ١٨٧, 14 ubi c. الى construitur.
- بدر I c. acc. p. simpl. *praeivit* III, ٢٣٣, 13 ubi *Selecta Hist. Halebi* ed. Freytag ٣٧, 2 يقدمه. — III de plur. فى الوقعة subintell. غيرم itaque *strenue se gesserunt*, I, ٣١٥ ult.
- بدل II, *deformavit*, I, ١١٣, 4, Dozy Gloss. Bayân. — X, *vicarium petiit*, I, ٢٨٢, 5. — جَيْشُ الْبِدَالِ I, ٢٨٢, 6, ٢٨٤, 17 elegio *permutationis*".
- بدن *ipse* = بنفسه, I, ٨٤٩, 15 (*versio Persici* تنى) et de plur. بَدَنًا II, ١٧١, 16. — بَدَنَةُ III, ١٨٣, 2 quae sit, explicavi in Gloss. Geogr.: *vestis texta sine sutura*. Cf. *Matâli* al-bodûr II, ١٣٩ seq. quem locum laudat Kremer (*Notizen* p. 6) et *Halbat al-Komait* of, ubi البدلة الاموية اللوئية. Hinc probabiliter بَدَنَةٌ significat *vestis regalis, pretiosa* III, ٢٢٤, 5, Mas'ûdî VIII, 201, IX, 27, *Agh.* XV, ٨, 12.
- بذرى I بغداد الى السفينة *pro certa summa praesidio fuit navi usque ad* III, ٨١, 17.
- بَرَّ *praestitit quod juraverat* = IV (cf. Lane p. 176 a l. 4 et Ibn al-Kûttja ed. Guidi ١٣٣, 5 seq.), II, ١٢٤, 17, (II, ٢٣١, 8, I, ٣٣٥, 1 ubi codd. لَبِيرٌ, de Jong secutus est Ibn Hisch. of coll. II, 133, I, ٢٣٥, 1 optio datur), *Agh.* XVII, ١٥, 3 a f. لا بَرَّ Ibn Rosteh ٢٧, 4, Ibn Djobair ٢٨٢, 6 a f. بَرَّ بَرَّتْ لك قسمك — V idem quod تَكَنَّنَتْ, *Dei cultui se devovit*, I, ١١٤, 12. — البرَّةُ appellabatur primo tempore expugnationis tribus quae ad unum omnes ex Arabia in terram expugnatam migravit, الْخَيْرَةُ ejus pars in antiquo domicilio mansit,

- الموالي (الانترك) البرانيّة. بَرَانِيّ^٢ — بَرَأ^٢ v. sub بَرَى^٢ — I, ٢٠٩, 6 seq. —
 in aula Samarrae erant satellites servitio extra palatium
 destinati, gradus minoris quam الموالى الخاصّة III, ١٨١, 4, ١٨٢, 2.
 بَرَى^٢ I, ١٨٥, 2 significare deberet *saluber*, sed non
 dubito quin legendum sit بَرَى^٢ »versus desertum situs» opp.
 بَرَأ^٢ — شَطَى^٢ aut بَرَى^٢ — acceptilatio (quittance) c. ب summae
 solutae II, ١٢٩, 12, ١٣٧, 1, Dozy; *testimonium scriptum* aliquem
 satisfacisse officio (c. ب) II, ٨٩, 7 pro quo ٨٧, 5 كُتِبَ.
 بَرَبَخ^٢ Edidi III, ٢١٩, 7 وجعل على السرر كالبراخ in summo muro
 posuit quasi tubos, ut superne rotundus esset, nec harpago
 ab hostibus injecta inhaerere posset.
 بَرَج^٢ species بَوَارِج^٢ — III, ١٤٧, 7. nomen lapidis pretiosi بَرَج^٢ —
 navium maritimarum, III, ١٥٨, 13. Vid. Gloss. Geogr. sub
 بَرَج^٢. Nihil cum hoc vocabulo commune habet Arabicum
 بَرَج^٢ سفينة^٢ بارج, *navis non tecta*, *Fâik* I, 23 l. 1, quod Lexica non
 memorant. — بَرَج^٢ de oculo est idem quod بَرَج^٢ II, ١٥٨, 17
 qui Ibn 'Orsi versus laudatur in *Lisân*, p. ٣٣.
 بَرَج^٢ I c. ان^٢ I, ١٩٩, 13 لا يَبْرَحُ ان^٢ يكون — II c. acc. p., *causa* a
 بَرَج^٢ المكان, *removit* I, ٣٣٣, 2, ubi praeteritum non optativus
 est et ubi بَرَج^٢ sensum non dat. Hinc quoque forte bene
 receptum est ٣٣٩, 9 sec. cod. et ٣٤١, 2, ubi cod. بَرَج^٢, quae
 lectio bona esse potest. Item II, ١٣٢, 18 ubi cod. بَرَج^٢ et
 ١٤٣, 7 (vid. Add. et Em.) ubi cod. a. p. Sed lexica nihil ad
 corroborandam lectionem afferunt, excepta forte phrasi بَرَج^٢
 فَرَجَ اللهُ عَنْهُ = اللهُ عَنْهُ.
 بَرَد^٢ I aut II, cum بَرَد^٢ p., acc. doloris, *sedavit*, *lenivit* III, ٩٩, 5.

Haec est propria significatio verborum traditionis لَا تَبْرَدُوا
 I (v. Lane), = الموت على جنبه II (cf. Lane sub I). — III, 131, 7 (IA etiam بَرَد). — Loco I, 270, 5 editum est
 بَرَدٌ عَلَيْهِ حَقٌّ sed legendum est بَرَدًا proprie n. a. verbi بَرَدَ sed legendum est بَرَدًا proprie n. a. verbi بَرَدَ
 بَرَدٌ Pl. بَرَدٌ. — (Lisān) et hinc officium incumbens. — واجب ولَبِمَ
 saepe est nomen materiae, II, 284, 10 جَبَّةٌ من بَرَدٍ, III, 83, 16
 II, 92, 15 قلنسوته — وكانت من بَرَدٍ حبرة مسلسلة حمراء
 e margine hujus panni, منطقة له حمراء من حواشي البرود
 ut II, 98, 14, Agh. XVI, 18, 18 وحلتين بَرَدًا. Eodem modo
 مُسْرَجٌ adhibetur, v. meam observationem in Zeitschr. D.M.G.
 XXXVIII, 402, اسناد Lisān IV, 29, اكباش ib. VIII, 235,
 (infra in v.), قطوع Gl. Bibl. Geogr. VIII et يباط (infra
 in v.). — بارد. Dicitur قَلَّةٌ باردة pro قَلَّةٌ ماء بارد II, 36, 2, ubi
 Mas. V, 139 قَلَّةٌ مبردة, IA IV, 27 paen. بارد. —
 جرة فيها ماء بارد. — جرة فيها ماء بارد. — جرة فيها ماء بارد. —
 بارْدٌ subst. pro بارْدٌ متاعٌ bonae, lucrosae merces (ut dicitur
 بارْدٌ I, 74 ult. — غنيمة باردة. — بارْدٌ lingua perstringentis II, 141, 10,
 maledica III, 341, 14. Vid. locum Asāsi ap. Lane et quae
 idem dedit sub جن.

بَرْدُونٌ dimin. a بَرْدُونٌ I, 313 c. Cf. Chizāna III, 33, ubi
 fem. بَرْدِينَة.

امْرَأَةٌ بَرْدَةٌ — mortua est innupta, III, 241 ult. —
 est quae libere et honeste cum viris considet, III, 241, 2, 241,
 10, Agh. XIV, 16, 7 a f., XV, 141, 4, 16, 7 a f., XIX, 11, 3 a f.
 — بَرْدَازٌ a بَرْدَازٌ fimbriae vestis, III, 111, 14. Est Pera. بَرْدَازٌ
 quod solent Arabes transcribere فَرْدَاز (v. Lane sub فرز). Kremer,
 Beiträge p. 18 (196) minus recte de vocabulo egit, comparato

loco Chafâdjî, *Schifâ*, ٣١ qui subobscurus est, nempe vocabula اريدوار et البيراز corrupta esse videntur, forte ex بردوار.

بِرَزَن (Pers.) *mansio*, II, lo. 1. paen.

بِرْس videtur appellari gossypium quando dividitur instrumento

مَنْدَف ut in exemplis in *Lisân* laudatis (Hotai'ae versus ap.

Goldziher Z.D.M.G. XLVI, 221, vs. 12) et I, ٧١, 6 بَرَس قُطْنِي.

Cf. quoque infra sub نَشَف. Kremer proposuit legere بَرَس عَطِير

„in parfümierte Baumwolle“, sed BM et C qui non ad eandem familiam pertinent (C + Tn + T) habent قِي et sic quoque T. Tantum in ultima littera discrepant codd.

بِرَش. أَبِرَش, pl. بَرَش, qui oculos habet punctis variatos, II, ١٤٧, 5.

Dicitur nempe عَيْنٌ بِرَشَاءَ Mas'ûdî *Morâdj*, V, 81.

برع V, sponte, gratuito venit donum, II, ١٧٠, ult., ubi lectio B et IA recepta est. BM et fortasse O تفرع quod Nöldeke

praefert, quia تبرع solet dici de homine qui gratuito dat, aut

sponte facit. Hinc انتبرع est libera potestas bonorum (Nawâwî *Minhâdj* II, 94, III, 490) et, pl. ات, legatum (Nawâwî II,

263, Abû Ishâk as-Schîrâzi ١٦١, 12, ١٧٠, 5). — بَرِيْعَة. Pl. برائع

I, ٧٦, 10.

برق. Notanda est phrasis minantis أَلَا بَرَقْتَ السَّمَاءَ II, ما رايت السماء ألا بَرَقْتَ. ١١, 7 si tu dixisses idem quod illi, coelum non videris nisi punctum temporis“.

بِرْكَة الْقَبَاءِ. بَرَكَةُ الْقَبَاءِ, pars tunicae quae infra cingulum dependet (pan

d'habit, basque) ut ذيل القباء (III, ١٣٣, 8), II, ٨٤٥, 2, ١١٣, 6, III, ١٣٠, 11 (ubi ita legendum), ١٢٦, 14, ١٨٠, ult., ١٨٢, 7. In traditione apud Abû No'aim *Hiljat al-aulijâ* cod. 311 a f. 113 r.

١. 2 dicit al-Fadhl ibn Rabî' فَاكْتَبْتُهَا وَجَعَلْتُهَا فِي بَرَكَةِ قَبَائِي

(nempe formulam invocationis). In loco Makkarîi a Dozy laudato potius est *sinus vestis*. Utrum cum بَرَكَة *pectus* cohaereat, ut Dozy conjectavit (Schol. ad Hotai' a ed. Goldziher p. 80 ما على الارض من جلد صدر البعير (البركة —), an sit originis peregrinae adhuc ignotae, efficere nequeo, hoc vero verisimilius videtur. Monendum est Ibn Maschkawaih ubi transcribit III, ١٢٩٩ et ١٨١. ei substituuisse تَكَّة, et librarîos plus semel scripsisse بَرَقَة, II, ٨٢٥ b, ٩١٣ e, ubi unus cod. تَرَكَة, III, ١٣٠, 11 ubi in ann. g male proposuimus legendum خَرَقَة, semel ١٨٢١ f تَرَكَة, quae omnia suspicionem peregrinae originis movent. Syn. ejus est فَرَج q. v.

بَرْنِيَّة vocatur etiam si argentea est III, ٧٢٥, 3 seq.

برى VII فقل — انبرى III, f. , 19. — X pro استبرأ I, ٨٣٤, 14, II, ٣٦, 20, Hamdāsa ١٦, 10.

بَرِيَّة ^{بَرِيَّة} *qui pannos venditat*, III, ٢١٩٤, 12, ubi male editum est بَرِيَّة.

بَرْزَجَمَدَار (Pers.) titulus summi ministri regis (= وزیر), I, ٩١٣, 18 et d, ٨١٦, 12 et c, ٨٦٦, 17, ٨٦٦, 13; v. Nöldeke, *Gesch.* p. 9 ann. 2.

بَرْمَاورْد n. un. ٥, *artocreas* formae oblongae, III, ٩٧, 8, 11, 12, ١١٥١, 4, *Agh.* IV, ٩٧, 11, ١٥٤, 7 a f., IX ٩٣, 1 (n. un.), Mowasschā ed. Brünnow p. ١٢٩ ult., ubi sec. cod. editum est والبَرْمَاورْد

اخوان, Hikāyat Abu 'l-Kāsim cod. Mus. Brit. f. 6 v. البرمَاورْد والقلية, Ibn abi Osaibia II, ٨٤, 2, Ibn Hamdūn apud Kremer, *Beitr.*, Ibn Djazla in v. Lexicographi hanc formam,

quoque بَرْمَاورْد pronuntiatam, quae revera bona est (Persice enim est برمَاورْد s. بَرْمَاورْد), vulgarem appellant cui praeferunt decurtatam رَمَاورْد, v. Lane I, 1250 a, Djawālīkī v., Chafādji

١١٣. Apud Abu 'l-Mahāsin II, ٢٧٦, 4 male receptum est البرماد. —
 بسط I, omisso يَدُ بالسو يدُ c. الى p. I, ١٢٣, 1, ١٥١, 6, cum على II,
 ١٢١, 12, ١٧٠, 5, ١٨١, 5, ١٨٢, 1, 6; v. Dozy. — II يدُ فلان في
plenam potestatem dedit in, I, ١٢١, 17 et ex. apud Dozy. —
 مَبْسُوطٌ — على فلان بالسو V, *vi grassatus est in*, I, ١٧١, 17. —
 sensu figurato ut سعة propr. *amplitudo*, hinc *potestas* = بسطة,
 II, ١٧, 14 وفي اللف مَبْسُوطٌ ut l. 12 بسطة. —
 بشنا بسقا Aram. ܒܫܢܐ ܒܫܢܐ = *malum in sacco est*, I, ٧٣, 6,
 cf. ann. d.
 بصيص I sensu figurato *metum ostendit*, III, ٨٧, 16.
 بصر I et IV opponuntur I, ٣١٣, 4 *videmus, sed non*
intelligimus. — Speciatim I c. acc. significat *intellexit, sensum*
ejus habuit, III, ١٥١, 5 ان المامن لا يبصر الشعر Agh. X, ٨٧, 13
 a f. et IX, ٩٢, 7 (الغناء). — IV c. acc. r. *oculos adjecit rei*, III,
 ٢٠١, 11 *videone te intentum in rapi-*
nam? Cf. apud Dozy *والبصر العلم*. — X *mentis viribus excitatus*
fuit, factus fuit بصيرة I, ٢٠١, 13, *Fāik*, I, 95 *بصيرة* الله
 ليس الطريق تاجمَعُ التاجر وابن السبيل والمستبصر والمُجَبَّرُ
 المستبصر ذو البصيرة في دينه المَجَبَّرُ المُجَبَّرُ cum explicatione
est autem qui sponte sua, plenus ardoris it (dum
rem quam agit tanquam bonam cognoverit); similiter II,
 ١٠٣, 2 *plenus ardore ad et* ١١٢٣, 1 مستبصرًا في قتال الحجاج
 ١١٢٣, 2, *Imād-ad-*
dīn ed. Landberg p. v, 12 واستبصروا في الضلال. Contra *Fāik*
 I, 395 in verbis *لَمَنْ استبصر واعتبر* *est exemplis et monitis*
doceri cupivit (cf. Lane sub بصيرة p. 211 c in f.). —
 بصر I, ٣٩٤, 4 *بصيرة* بصرها ٣٩٤, 4 *lacinia, ora vestis*, II,

البَصْرَ [الذى هو] يمانى محقق
 unde dicitur ثوبٌ مُصَرٌّ, sed tunc suffixum in فُزَّرَ antecedente
 careret. — بَصْرٌ. Dicitur عَرَّتْنِي عَيْنِي ut عَرَّتْنِي بَصْرِي sensu
 sed supplendum videtur بالدموع, *lacrymas retinere non possum*
 (cf. Dozy sub عين et غلب), III, ٨٥f, 14. Van Vloten proposuit
 legere بَصِيرٌ »decepit me«, sed hoc consulto rejecimus. —
 بَصِيرَةٌ lanceae ان الرماح بَصِيرَةٌ بالحاسِرِ I, ٢٨٥^٣, 15
gnarus in versu I, ٢٨٥^٣, 15
gnarae sunt inermis i. e. feriendo eum aptissimae. —
 بَصِيرَةٌ est ardor, inflammatio animi (enthousiasme) pro (بِ) aliquo
 aut aliqua re, I, ١٢٢٤, 7 حنيفه في امر مسيلمه
acres ejus sectatores, ٢١٥٨, 6 وجدًا
 ١٢٧٨, 3, ٢٥٣^٣,
 10, ٣٦٥, 11 seq., II, ٤٢, 12 يومئذ بصيرة
 ٩١٨ ult.
 ١٤٦, 14, ٨٤٦, ult.,
 ٢٢١, 9, ١٧٥, 5 تلك انبصيرة النافذة
 ٢٢١, 2
 فنغذوا ببصيرة لا يتخونها ١٥٧٤ ult.
 من ذوى البصيرة فى التشيع
 جماعة لهم بصائر وتدبير فى ١٥١٩, 11
 فتور ونية لا يلحقها تقصير
 بنيات ١, ٢٠٨١, 3, ٢٠٠٠, 8
 واشدتم ببصيرة فى طاعته ١٢٢١, 8
 تشيعهم
 صادقة وبصائر نافذة
 Belâdhori *Ansdb*, Ms. Schefer, f. 566 v.
 فيزداد اهل الشام غيظا عليه (على i. e.) وحنقا وبصيرة فى
 محاربتة وعداوتة.

جيدُ البصاعة. *de poeta arte excellens*, III, ١٢٩٨, 16 ubi sic

l. pro البصعة. Vid. Gloss. Geogr.

neglectio ejus fuit, I, ٣٠٧, 9, 12.

امر I, *prostravit aliquem ut flagellaretur*, III, ٤٣٣, 13, 14
 بطح
 ببطحه Cf. Dozy.

metu perculit, proprie ut
 IV explicatur II, ١١, 4 per افزع بطر

lexica habent, *haesitabundum reddidit*, nempe Schabīb an-Nadhri vilae parcere cupivit, non vero vidit quomodo hoc fieri posset, cf. ١٢., 16 seqq. Lectio ابطر est tantum in uno sed optimo codice Pet., ceteri tres et secundo loco quoque Pet. habent انظر »moram concessit» et tres illi pro افزع scribunt امهل; sed in Pet. altero loco manifestum est vitium, nam انظر per افزع (etsi sensu افزع sumatur) explicari nequit et verbum usitatissimum انظر nulla explicatione eget. — بظور^٥, insolens, cuius formae exemplum ex Ibn Chaldūn dedit Kremer, *Beitr.*, habet plur. بظُر II, ١٧٥, 14.

بطرق I *Patricium elegit*, I, ٢٨٣, 12.

بطل IV بطل فلان *inultum reliquit* (= اطل), I, ٣٢٥, 8. Cf. بطل دمه apud Lane. — بطلّ, *scurra aulicus*, I, ٤٦١, 13, *Agh.* III, ١٧, 3, ١٣٧, 17.

بطن I, *domum se recepit*, opp. ظهر *in publicum egressus est*, III, ٣٠٦, 8. — لفلان الخبر s. الخبر, *aperuit ei intimum rei*, I, ١٣٦٥, 7. — بطنّ, *generatio*, I, ٢٠٦, 7, *Gloss. Geogr.*; — quid potissimum sit بطنّ الغنم in cibo خبز appellato I, ٣٠٣, 6 dicere haereo. An forte jam tunc *intestina farta, farcimina* (Dozy) designavit? Non absurdum foret sumere بطن pro صغار الصان. 1. 19 et vertere per agni coll. 1. 19 بطن pl. — بطنّ a بطن explicatur I, ١٠٣, 15 per حزم الاقتاب.

بعث I c. acc. p., على exercitus, *ducem creavit*, II, ١١٣٣, 7 et exemplum apud Dozy. — VIII prob. pass. = انبعث III, ٢٢٢٥, 2 nisi ibi legendum sit ينبعث.

بعد I. Dicitur لم أبعُد أن وافق الخبر, *non longe progressus eram quum veniret nuntius*, III, ٢٢٣٦, 4. — Exemplum usus ما بعد

et ما بُعِدَ habes II, ٥٣٥, 16 (si lectio bona), ١٥٧, 7. Cum ب p. *longinquum iter suscipiendum mandavit* (بعثه مبعثا بعيدا) Ibn Hisch. ٩٧١, I, ١٥٦, 15; -- وَأُبْعِدُ بَكَ مِنَ الْخَطَا II, ١٧٤, 10, ubi ita legendum est, significat *et te ab errore longius abesse puto*. — IV *modum excessit*, لَمْ تَبْعُدْ non fuisti nimius in hoc dicendo, I, ٢٧٨ ult. et ٢٧٨, 3 (ubi in parenthesi est). — بَعْدَ. لَا بَعْدَهَا quod omnino pessimum est, I, ٢٨٧, 10. Cf. Lane 125 b ليس بَعْدَهُ et لَا بَعْدَ لَهُ; Hamdānt ed. Müller ٧١, 20 لَا بَعْدَهُ *melior non exstat*. Lexico quoque addatur formula لَمْ يَأْمُرْ لَهُ مَا بَعْدَهُ *res maximi momenti, a qua pendet futurum*, I, ٧٥٧, 14, ٢١٦, 6, ٢١٦, 9 seq., ٢٠٩ ult., ٢٤٥٨, 15, Mobarrad ١٧, 9. — بَعْدُ *jam* II, ٩١٢, 3. — بُعِدَ. Verba أُبْعِدُ أَمْ طَوَّلُ مَسِيرَ بَعْدُ I, ١٥٦, 2 significant: «nihilne (neque distantia, neque iter longum) me a te (sagitta) protegere valet?»; بَعْدُ الْبُعْدُ est *magna distantia*, I, ٢٥١, 9, ubi adverbialiter ponitur. Opp. قُرْبُ الْبُعْدُ *parva distantia*. — بَعْدُ. In verbis وَفِي مَدِينَةٍ بَعْدُ وَفِي (الْمَدِينَةِ) بَعْدُ I, ٢٨٩, 9 est = بَعِيدٌ (in an *abject state* Lane) et مَدِينَةٍ fem. a مَدِينٍ (abased Lane). — مَتَّبَاعِدٌ. Dicitur بَيْنَهُمَا مَتَّبَاعِدٌ. كانَ الَّذِي بَيْنَهُمَا مَتَّبَاعِدًا (Gl. Belādh.), II, ٩٨, 3, ١٥٣, 1, ٢١٣, 3, ١٨٧, 8, III, ٨٥, 6, ١٠٨, 8. Ipsum verbum II, ١٥١, 12 مَتَّبَاعِدٌ مَا كَانَ بَيْنَ النَّصْرِ وَالْكَرْمَانِ. — الْأَبْعَدُ, si quis semetipsum ita appellat, est humilitatis causa, ut Germanice *meine Wenigkeit*, I, ١١٥, 10, ١١٥, 4, si alium vult, contemptus ergo, ut in فَعَلَ الْأَبْعَدُ pro فَعَلَتْ انتِ فعلت, Chafādji ٢٤. Cf. Goldziher, *Abh. zur Arab. Philologie*, I, 39.

بَعِير⁹ sensu collect. v. sub ظهر. — Dialectice pro حمار asinus I, ٣٩٦, 10 seqq.

بَغَى l c. acc. p. et acc. mali, *petiit aliquem malo* III, ١٥١, 10
 ان قَرِيشًا اَهْلُ اَمَانَةٍ مِّنْ بَغَاها *Fāik* II, 109
 لَا تَبْغِي عَانُورًا اِى لَا *العَوَائِرِ كَبِهَ اللّٰهُ لِمَنْخَرِيْهِ* et in comm.
 تَحْفَرُ لِي وَلَا تَبْغِي شَرًّا et ex. ex *Hamāsa* ٧٤, 4 quod dedit
 Lane. — VII. Verba II, ١٤٥٨, 11 *كان مسلم ينبغي يطمع*
 كان (ينبغي) sunt pro ان اَلَى (lectio est BM et O; B om.)
decurit Moslimum sperare ut praefectus fierem ego. —
 لا ينبغي أن *usurpatur sensu fieri nequit, opinor* ut Anbārī, *Nozhat al-alibbā*, ٣٣٧, 2 et seq. *أَن*
sine dubio, III, ١٣٣٧, 10. — بَغِيَّة⁹ ut طلبية q. v. quoque de pluribus
 dicitur II, ٢٢٢, 18. Generali sensu I, ٣٥١, 12, 16. — بَغَى² pl.
 بَغَايَا I, ١١٣٢, 2, ٢.٥٥, 8 (si lectio ibi bona est) videtur forma
 intens. pro بلغ *injustus*.

بَقَّةٌ تركت الرأى I, ٥١, 17 et بَقَّةٌ ابرمت الامر بَق. Proverbia
 I, ٧١, 2. — Pueri Medinae viro principi fugitivo clamant
 اَلَا باقَّةٌ بَقْبَقَبَةً III, ٢٢٣, 11 quae verba interpretor «ecce garrula
 cum crepitu ventris», sed certus non sum.

بَقْر trop. *pessum dedit*, II, ١٧٢, 3 seq., ١٧٨, 8.

بَقْل III, ١٥٥, 3 sunt probabiliter *venditores fabarum*. —
 بَقْلَةٌ⁹ dim. a بَقْلَةٌ, cognomen viri veste viridi ornati,
 I, ٢٢١, 1.

بَقَى غَايَةً II بقى *summum quod potuit praestitit*, III, ٢٢٢, 7,
 17. — X. Dicitur لِلْحَيَاةِ *vitam servare studuit* e. g.

Chizāna I, ١٩, 7. Sed cum على constructum sensum obtinet praetulit, I, ٣, ٢٢, 13. الْحَيَوَةُ عَلَى الْقَتْلِ — بَقِيَّةٌ est proprie quod in aliquo superest roboris, *Agh.* XIII, ١٣٦ med., XIV, ٣٢, 1 et probabiliter XIII, ٧٣, 5; *Kitāb Scho'arā al-naḡrānija* I, ٢١, 4; hinc tropice *firmitas animi* *Agh.* VIII, ١٧, 2. فَبَدَأَ رَجُلٌ مَتَانًا, spec. in fide erga Deum aut erga principem, *Agh.* XV, ٥, 9, XVIII, ٧, 12 a f. et apud nostrum I, ١٥٥, 8. Deinde *optimum quidque* (Lane, Gloss. Fragm., Dozy), II, ١٣٣٣, 14. أَهْلُ الْحِجَازِ مُبْتَدَأُ الْإِسْلَامِ, III, ٤, ٢ ult. هَذَا بَقِيَّةُ النَّاسِ, ١٣٣٣, 14. بَقِيَّةُ آبَائِكَ, ١٥, 10, ٧٧. هُوَ بَقِيَّةٌ مِنْ بَقَايَا الْعَرَبِ, ١٥٩, 8. وَبَقِيَّةُ الْعَرَبِ *optimus minister patrum tuorum.* — Significatione derivata ab أَبْقَى est *misericordia, indulgentia* ut *Agh.* XVIII, ٧, 6 a f. عَدُوٌّ لَيْسَ وَبَقِيَّةُ الْكَابِرِ عَلَى الْإِصْغَارِ مِنْ شَيْمِ الْكَارِمِ et in verbis عَدُوٌّ لَيْسَ وَبَقِيَّةُ الْكَابِرِ عَلَى الْإِصْغَارِ مِنْ شَيْمِ الْكَارِمِ I, ٥٧, 19, II, ١٤٧, 5 (ubi sic leg. cum Pet.), ٧٥٨ ult., ٧٥٩, 3. — Phrasia I, ١٦٣٩, 16. أَنْ الْبَقِيَّةُ أَبَدًا فِي الشِّدَّةِ videtur significare *salus semper est in strenuitate* i. e. quo strenuius se gessunt milites, eo minus damno afficiuntur, unde sequitur *Badawlis palmam esse tribuendam*; cf. ١٦٤٧, 9. — الْبَقَايَا i. e. *residuum tributi*, I, ٨٦٦, 13, ١, ٤١, 4, 7, ١, ٥٧, 6, ١, ٤٤, 6, *Dinawari* ٣٨٩, 13, *Ibn Haddja*, *Thamarāt* I, ٢١, 4 a f. Eodem sensu الْبَوَالِي *Oumara* ed. *Derenbourg* I, ٥٣, 3.

بَلَّ I, *sanitate donavit* Deus, III, ١٦٩, 11.

بَلَّحَ II c. عَلَى p. *nilhil (opis) dedit, nilhil dare potuit*, I, ١٥٣٥ ult.

Lisān: بَلَّحَ عَلَى وَبَلَّحَ أَيُّ لَمْ أَجِدْ عِنْدَهُ شَيْعًا. Proprie dicitur de puteo qui nullam amplius aquam praebet (*Fādik* II, 189 ubi بَلَّحَ, *Lisān* ubi بَلَّحَ hoc sensu). Vid. quoque *Kastal.* IV, ٥٠١ et TA.

بلد III et بلط III in lexicis synonyma appellantur; juxta ponuntur II, ٤٨٩, 14.

بلس IV *desperare fecit* (Lane ex Hariri), I, ٩٣, 5 ubi explicatur per أَيَقَسَ — بَلَسَ pl. بُلْسُ, *saccus frumenti*, III, ٣٩٩, 20 (librarii تلَسَ (تلش) scribentes de تَلَيْسَ cogitaverunt).

بلغ I. In loco III, ٣٣٩٧, 9 accus. مَجْدَنَا pendet a subintellecto
اعنى — c. الى p. *venit ad*, III, ٦٢٢, 19. — IV, c. acc. p. et في r.,
obtinere fecit quod voluit, III, ٣٤٦, 4. — *solvit debitum pro*
بَلَّغَ aliquo, III, ٣٣٩٨, 16 = اَدَّى l. 13. Eodem sensu quo بَلَّغَ
II, ٢١, 1, nisi ibi cum Barth corrigendum sit بَلَّغْنَا — V c. عن p.
revelationes accepit, I, ٢٧٦, 5, sec. anal. verbi تَعَلَّمَ ab عَلَّمَ —
vitam sustentavit c. ب nutrimenti I, ٢٤١٧, 5, 6 بِلْتَرْجِيَّة (cf.
Lisân XIX, ٣ ult.), ٢٤٩٣, 16, a. expensi ٢٧٠٢, 4 ubi forte l.
تَبَلَّغَ, ٢٧٠٣, 6, et II, ١٣٨٣, 4 cf. Add. et Em.; c. من I, ٢٦٥٣, 14.
Est denom. a بُلَّغَةً *quantitas nutrimenti omnino necessaria*
(Hariri ١٤). — بَلَّغَ (n. a. III), *vigor* (énergie) III ٥١٣, 18. Ferri
quoque potest بَلَّغَ collatis verbis (حديث الاستسقاء) e
ما انزلت لنا قُوَّةً وبَلَّغْنَا الى حين.

بله. In loco II, ١٦٩٣, 10 verba بَلَّهَ مَا أَنَّ نَمِيمًا أَكْثَرَ أَهْلَ خَرَّاسَانَ
بَلَّهَ مَا أَنَّ nominis locum tenent et مَا est expletivum, ut quoque
I, ٢٧٢, 8, non ut in loco traditionis عَلَيْهِ (sic
Fâik I, 105 cf. Lane et *Chizâna III*, ٢١), ubi est pron. relat.
In versu Abû Zobaidi (*Hamâsa Rohtortî* p. 101) أُعْطِيَهمُ الْوَدَّ
بَلَّهَ مَا أَسْعُ est *quomodo, quantum potero*. — Seq. verbo
(omisso أَنَّ) II, ١٢١٤, 10 *quanto magis quum*.

بلا IV. Locus II, ٤٤, 11 seq. vertendus est: bene meruerunt de

te in patre tuo (in auxilio quod patri tuo praestiterunt), ut scis, et probaverunt eum (aut sec. lect. Na: et de eo bene meruerunt), sed neque apud eum neque apud te retributionem invenerunt" cf. etiam ٢٢١, 16. — *اللّه بلاء حسنًا*, I, ٢٢٥٨ ult., III, ٢٠١, 6 *اللّه ما هو اهلّه*, *Deo praestitit id quod ei debetur*, III, ٥٣٧, 4. Dicitur quoque *ابلى نفسه فاحسن البلاء strenue se gessit*, I, ٣١٢٤, 1. — Absolute *أبلىنا عذرًا*, I, ٢٢٥٧, 11. — Ad verba *Lane addere debuisset* *ابلاء الله ابلاء حسنا* (*Asds*). Nam est *repedit*, v. II, ١٥٧١, 14. — III et VIII. Verba II, ١٧٢٦, 7 *ولم اكن اخاف ان يبتلى الله امير المؤمنين بذلك ولا أبلى به منه* verto: »nunquam cogitaveram Deum hac re tentaturum fuisse Principem fidelium (i. e. eum tale peccatum erga Deum commissurum) neque me ab eo hac re afflictum iri". Cf. apud Lane *بالى بالشىء* »he was disquieted by the thing". — *بلاء*, *res ingratissima*, III, ٦٠٨, 14 de foetore.

رماه *بنديجان* aut *قنچقان* a Pers. *پنچگان* *quini*. Dicitur *ماه* *بانبينجان*, *quinis sagittis jecit*, I, ٩٥٥, 3 (Nöldeke p. 233), II, ٢٥٢, 9 ubi explicatio additur *في خمس نسايات* *اي* *خمسة*. Cf. *Djawiiki* ٣.

بندار (Pers.) proprie *firmus* (fundamentum habens), hinc 1) vir opulentus, 2) mercator qui tempore vilitatis annonae parvo pretio emit, deinde merces tempore caritatis magni vendit (TA et cf. Redhouse »a speculator"). Apud auctores Arabicos porro est: *custos, curator, inspector, collector* unde is qui collegit traditiones Málíki appellabatur *بندار*; spec. qui collocatur juxta exactorem vectigalium III, ٦٥٦, 16 (= *Asrakt* ١٢٤, 6), *Lisán*: *والصيرن الذي يستيه اهل العراق البندار يكن* *جعله صيرنا عليه اي* et TA qui laudat *Lihjánt*: *مع عامل الخراج* *بندارا* i. e. *حافظ*. Saepe hic ipse *quaestor* est, vid. Gloss.

Geogr., III, ١٢٧, 2 et *Fâik* II, 60 يقال جعلت فلانا صَيِّرًا لفلان وهو ان تُرْسَلُ بُنْدَارًا ثم تُرْسَلُ ضَاغِطًا عليه وهو الآخذ على يديه. Porro *tabellariorum praepositus* ita appellatur (Gloss. Ibn Khord.) et hinc خَريْطَةُ بُنْدَارِيَّةٍ est *fasciculus epistolarum summa diligentia transportandus*, III, ١١٣. ult., ١١٣, 4 (Kremer: Extrapostsendung). Lisân et TA etiam habent المعادن يلزمون التجار الذين *mercatores qui fodinas frequentant probabiliter ut aes effossum parvi emant*.

بُنْك a Pers. بُن *radix, fundamentum*, III, ١٣٣, 8 ubi Ammorîa appellatur *عين النصرانية* وبُنْكها.

بُنَى عَلَى الْمَيْتِ I abs. *domum aedificavit* I, ٦٨٥, 6, ٦٨٦, 9. —

opertum est sepulcrum, I, ١٨٣٣, 7 = Ibn Hisch. ١.٢., 13. Cf.

Dozy *boucher*. — II abs. *nidum construxit avis* III, ٨٧١, 14.

— C. dupl. acc. *uxorem dedit*, I, ١.٣١, 10 (Noldeke p. 332).

Significat quoque *filium sibi adoptavit ut habet Asds*: بُنَى

زَيْدٌ عَمْرًا نَعَى لَهُ ابْنًا et (filii instar) *educandum mandavit ut*

Ibn abi Osaibia I, ١٥٤, 2 (cf. 7) *بنانى موسى الهلالي جميع ولدها*.

— بُنْيَانٌ sensu coll. *aedificia*, I, ٦١., 12, 13, ٣٣١٢, 7; Baihaki

ed. Schwally ١١. — *الابناء* in Jamano sunt Persae qui cum

Saif ibn Dhi Jazan advenerunt eorumque posteri, sed in

Çan'â appellabantur *بنو الاحرار* "filii nobilium", I, ٦١٥, 13 et

loc. in indice laud., *Agh.* XVI, ٧, 4 seq. — Sub dynastia

Abbâsidarum *الابناء* sunt filii aut nepotes primorum hujus

dynastiae asseclorum, plene *ابناء الدعوة* III, ٤١٨, 2, *Agh.* XVIII,

٤١, 11 a f.; (الخراسانية) III, ٤١٨, 6, *Agh.* XVIII, ١٠.,

6 a f., *ابناء الدولة* *Agh.* XVIII, ١١, 10 aut *جند خراسان*,

Fihrist ٢. f., 3. Occurrunt III, ٨٢٧, 1, 3, ٨٣١, 4, ٨٣٢, ٨, ٨٤.,

7, ٨٤٢, 20, ٨٤٤, 3, ١١٤., 12, ١٤٦٣, ١٥١., ١٥٧, ١٥٨. Vid. quoque

Kremer Beitr. — أبناء البديهة *extemporales* (poëtae, oratores),

II, ١٢٨, 6. — بنات البلد *puellae meretrices*, III, ٨٩, 18, v.

Gloss. ad *Adjāib al-Hind*, ubi بنات بغداد, et cf. Chafādjī

٢٢. — Observandus est usus I, ١٧٧, 13 وبعث حبلاً بن أخيه

pro حبلاً ابن — Ab اختى dimin. بنتى اختى II, ٤٧٩, 15. —

بان, pl. بناء I, ٣١٩, 10.

بهت I sensu *necopinato oppressit* occurrit III, ٨٢, 5.

بهر I n. a. بهران de eruptione sanguinis rubro colore splendentis,

ut شرقى I, ٢٣٣٥, 4. — VII. Loco III, ٦٤, 6 انبهارها est *anhe-*

latus exercitus expedite procedentia. — الابهرة pro الابهز ho-

moioteleuti causa I, ٢٣٣٥, 4, nisi مصطر et الابهز corrigendum

sit. — بهار كسرى v. sub قطف — بهير sensu باهر *splendidus*,

I, ٢٥٣٩, 12, ubi cum C legendum opinor الهنات البهائر quoniam
البهائر sensum convenientem non dat.

بهرج I. Lane habet tantum passivum بهرج بى, sed quoque active

dicitur بهرج الطريق *deviavit*, III, ١٥, 3 et sic fortasse in

verbis Asdsi بهرج الطريق اذا اخذ بهم فى غير المحتاجة

legendum est الطريق. — *Falsum declaravit* nummum II, ١٩٣٦,

6, ubi l. وبهرج, Houtsma in *Wiener Zeitschr.* IV, 226, 3 a f.

بهرج الدينار.

بهش I c. الى p. I, ١٤٨٩, 3, a Zam. in *Fāik* I, 114 explicatur

per بهش بارتياح وخف اليد *se ad eum convertit cum*

laetitia et alacritate; وجه فلان I, ٣٠٩٨, 4 ut dicitur فى

وجهه et وجهه. Sed sensu hostili I, ٣١٥٩, 7 nam generaliter est = اقبل

ut I, ٤٦١, 15; cf. *Lisdn*.

بهل VIII c. على p. sensu quem habet Freytag, III, ١٧٤, 4.

بهم *asinus es*, II, ٣٣٢, 3. — *integer* (v. Lane

sub بهم), hinc *سنة مَبْهَمَة*, *annus integer*, III, ٢١١٩, 5.

وفلان يفتخر: *gloratus est* = افتخر, I, ٢٣٣٣, 6, *Asds* بها
بكذا ويبتهى به ولّى به افتخار وابتها قلّ ابو النجم

ليس المحاذر ان يعدّ قديمه والمبتهى بقديمه بسواء

بوا *in locum tutum portavit*, II, ٤٤٠, 13. — *Lane locu-*

tionem بوا pro على بوا pro mendosa scriptione apud Mo-
tarrizi habuit, minus recte nam I, ١٣٣٤, 5 eadem lectio est,
cum explic. على السواء. Est usus praepositionis عن sensu ب
(ut e. g. apud Zohair ed. Landberg, p. ٨٥ pro عنها) quo
etiam على adhibetur.

بواب *pl. ابواب*, absolute *via salutis, remedium* (cf. Lane *ex-*
pedient), III, ١٢٠٩, 18 الناس يرون في المنام ابوابا.

بوح *I c. ب r. ل p. concessit*, I, ١٩٢٠, 1; spec. *agnovit*,
in se recepit officium capitationis solvendae, I, ٣٩٩, 11 = اقتر
يُبَاحُ به العدو *IV = X extirpavit*, II, ١٢٣٦, 17
(٣٩٥, 6). — *Lisân*: يقال اباحه يميحه واستباحه يستبيحه

ببر *Compar. بائر a أبور* sensu *vanus, irritus*, II, ١٨٤٣, 18.

بوران *nomen phalangis Chosroïs*, I, ٢٤٢٥, 1, 4 seq. quae sec IA II,
٣٩٥ de nomine Bôrâni, filiae Chosroïs Perwiz ita appellata fuit.

معروضه كاتما ركزه على *I extendit* رماحه *explicatur* I, ١٧٤٣ per
مَنْسَجُ فرسه — VII *diduxit passus in cursu equus* (= I et V),
I, ١٧٨٣, 9, ubi يَنْبَاحُ pro يباع legendum videtur; v. *Lisân* IX,
١٧٠, 13.

لا يستطيع ان يتم *I. De homine debili cum contemptu dicitur*
كثير البول لِهَزَالِه *(camelus) est* بوال *II, ١٣٩١, 5. — Fdik* I,
608), I, ٢٧٣٨, ult.

بون I. *praestans* c. على p. III, ١٢٦٢, 3.

بيت I, ٥٧٤ ult. in ann. i minus recte redditur per »noctu venire“, ut قل per »meridiei tempore venire aliquo“. A quibusdam أم معبد (III, ٢٤١, 1, ٢٤١٣ d) explicatur per نزل بالقبيلة (ann. marg. ad *Fâik*, I, 79), sed praestat dicere cum Sibawaih I, ١١, 20 seqq. et Zamachschari l. l. p. 82 nomen

loci definitum in hisce contra regulam (شان) constructum esse ut indefinitum (أَجْرَى الْمَحْدُودُ مُجْرَى الْمُبْهَمِ). Ita quoque I,

ذهب, ولم يترفع واسطاً وجنوبه p. ٢٣٦, 14 وسط et TA sub ٣٠٩٤, 10

I, ٣٩٣, 13 بعض من مر الطريق 14, ١٥, II, مر ذهب معنا البرية 13, ٣٩٣, I,

تُخرجني 13, ٩, II, أخرج, ١, 4 a f., Lisân VII, ١, 4 a f., ut in versu Djarîri

الطريق الاعظم. Usus verbi بات c. acc. l. etiam apud recentiores

mansit e. g. Oumara ed. Derenbourg, I, ١٢٢, 6 فبت مضر. Plus

semel ita خرج c. acc. l. est apud Hamdânî *Djazira*, p. ٧٤, 16

(nisi l. ١٧, 1 (nisi l. غائط, ٨٤, 23, ١٢٢, 8. Cf. Wright

II, § 70, rem. c. — II, c. acc. p. *pernoctare fecit*, III, ١٣٠٧, 11,

١٢٦٢, 5, Houtsma, *Seldj.*, II, ٢٠, 3, *Alf Laila* (Macn.) II, ٢٧,

III, ٢٠. Significatio est antiqua, ut in trad. *Fâik* I, 118 a

Lane memorata نال بيت per noctem servavit. — III noctu

invasit (= II), I, ٩١٨, 4 (cf. ٩١٤, 2 (بيات), III, ٨٧٥, 12, ٨٨٧, 11,

Jakûbî I, ١٨٩, 10, II, ٥٧٩ ult.; sensu noctu visitavit Ibn abt

Osaibia I, ١٢٧, 16; spec. Deum precibus et sacrificiis, Guidi,

بيت. — Una descrizione araba di Antiochia, p. 6, l. 12 et 14. — بيت

هو بيت الازد بالكوفة i. q. نقيب „nobilissimus“, III, ٢٣٦٧, 7 a f.

— اهل البيوتات sunt familiae nobilissimae in Persia, vid.

Nöldeke, *Gesch.* p. 71, 437, Olshausen in *Monatsber. der K.*

Akad. d. Wissensch. zu Berlin vom April 1880, p. 352 seqq.

Memorantur I, ٨٢٦, 19, ٧٢, 10 et Islâmi tempore auctoritatem

non amiserunt, teste Istachri 14v seqq. Tunc vero quoque nobiles Arabum familiae ita appellabantur, III, 1.58, 12, 132., 7, Agh. XVII, 1.5, 6 a f. — ⁹ يَتَتَّى ut vid. I. III, 314, 8 probabiliter est nobili familia ortus ut يَتَتَّى (Dozy).

بيص. ثيابٌ بياضٌ, *linteum album* (plene ثيابٌ بياضٌ I, 2712, 3), ut بياضٌ مصر I, 1.5, 10, اللين من البياض II, 127, 7. Hinc ثيابٌ بياضٌ aut ثيابٌ بياضٌ I, 972, 14, 17 (ubi Ibn Hisch. angelorum vestitus ut Jakûbi I, 87, 11, aut morti se devoventis (v. Dozy) II, 122, 2, 571, 14. — ابيض II, 186, 15 quia albis vestimentis induti erant. فاذا الارض بيضاء من اصحاب ابن معاوية

بيع III *vendit, venum exposuit* = I ut نكح et ناكح synonyma sunt, I, 1116, 12, 119 ult. لا يبايعون ولا يبتاع منهم (I, 1372 ult. habet solitam significationem *mercaturam fecit cum aliquo*). — *Conspiraverunt contra aliquem*, c. ل p. III, 1506, 10. Dozy habet exemplum c. على. — بايعه على بيعه النساء, *fidem ei sancivit more mulierum* i. e. sine obligatione pugnandi pro eo, I, 1211 ult., 1213, 10 seq., ubi circumscribitur hoc iuramentum fidei, 1227, 9, cui opponitur الحرب لبيع, quod circumscribitur 122., 13, 15. — بيعه, III, 131, 9 de templo pagano usurpatur.

Quo sensu accipiendum sit البيع in poemate Zibrikâni I, 1712, 16, certo dicere nequeo. Probabiliter vertendum est *templa*

(متعبدات) eodem sensu quo المنابر dicitur, coll. Kor. 22 vs. 41.

بين II, *distincte scripsit*, II, 132, 11, ubi Agh. اكتبوا. — III a.

acc. p. certa ab eo distantia remansit, I, 3100, 1. — بينه وبينه, *secreto*, pro usitato وبينه وبينه II, ff ult. seq. (ut quoque قبل بين عينيهِ et فيما علمته pro علمته II, 51, 12, فيما علمته I, 187, 6 pro ما بين. — *inter se*, I, 1134 ult. قطعتم

قريش يَدُهُ مِنْ بَيْنِهِمْ — *est testimonium* (Lane ex TA) et *testis* (Dozy; cf. Girgas et Rosen, *Chrest.*, ٥٢, 7), collective III, ٦٨, 3 هذه المَرْثِيَّةُ مِنْهُ 3, *ubi est pro* فَبَيْنَا عَمْرُ — *Notandus est usus accus. in phrasi* عَمْرُ شَهِيدٌ. وعن معاذ Faik, II, 105 *معاذ بن جبل بينا انا وابو عبيدة وسلمان جُلُوسًا نَنْتَظِرُ رَسُلَ اللَّهِ*, *بينما كسرى بن هرمز قائمًا*, I, ١٠٤, 13 sec. duos codd. *خَرَجَ عَلَيْنَا*, ١٣٤٥, 12 sec. M, II, ١١٣٦ n, *Abû Hâtim Kit. al-Mo'ammari* f. 32 r. *ubi Nöldeke, Del. p. 3* *وبينما المرء في الاحياء مغتبطًا* et apud Jahja ibn Adam, ed. Juynboll, ٥٨, 13 seq. *ubi* *بينما رجل ممن كان قبلكم قائمًا في ارضه يسقيها اذ الخ* editor correxit in قائم, Mokaddasi ١١, 2 sec. lect. C. Hisce addatur versus *Hamdsa* ٥٥. praesertim si cum Jâc. I, ٧١ et Ibn Kot. ٢١٨ legimus *من بلاكت فالقاع* (sed Bekri ٢٦. habet *بالقاع*). Proprie, ut recte monet Prym, جارٌّ ومَجْرُورٌ accusativo praecedere debet. Cf. acc. post حيث in versu *سَهَيْلٌ* اما تَرَى حَيْثُ حَيْثُ سَهَيْلٌ *supplet* المَغْنَى (v. Lane p. 683 c qui sec. طائِعًا et *Lisân* II, ٤٤٦, 2 *ubi de phrasi زَيْدٌ قائمٌ* dicitur *واهل الكوفة يُحْبِيزُونَ حَذْفَ قائمٍ ويرفعون زيدا بحيث وهو صلة لها فاذا أَشْهَرُوا قائمًا بعد زَيْدٍ اُجَازُوا فِيهِ الْوَجْهَيْنِ الرَّفْعَ خَرَجَتْ فاذا زَيْدٌ جَانِسٌ* a. جَالِسًا in phrasi *اذا* والنصب الخ (Lane I, 40 a; cf. II, ٥٢٤, 19 et h). Cf. infra sub هـ et Wright II, § 44, c, rem. b. In lingua hodierna saepe occurrit e. g. *بينما الشاب المصري جالسًا* *Katdîf* I, ٣٤, 1, Basset, *Hist. de la conquête de l'Abyssinie*, ١٨, 3, ٢٢, 4 sec. codd.

قَرْنٌ ثَبْتِيٌّ. ثبت. خَنْوَ II, ١٩٣١ 10, est illud cornu pretiosum quod appellatur et teste Ibn Mohalhil apud Jâc. III, ffv, 18 seqq. (emendandum ut dixi in Gloss. Geogr. IV, p. 222) e Tibet affertur. — الْكَلَابُ الثَّبَنِيَّةُ e quorum umbilicis muscus provenit (cf. Jakûbî in Bibl. Geogr. VII, ٣٦٥, 3), III, ٧٤٤, 20. — صَنْدُوقٌ v. تابوت النقييل.

تَبْرٌ. *damnatus* aut *damnandus* III, ٢١٦, 5, ubi sic conj. edidimus. Scribi quoque posset مَبْتَرٌ = ابتر (sensu *mancus*, *imperfectus* in *Hamâsa* ٢٨٢, 3 et apud Dozy), sed non ita bene convenire videtur.

تَبِعَ I c. acc. p., عند alterius, *persecutus est aliquem apud, nocere alicui conatus est apud*, III, ١٩٣٥, 5. — III, c. acc. p. *morigeratus est alicui*, III, ٣٤٠, 17, Dozy. — V, c. على p., *nocere alicui studuit* (proprie suppl. المساوى, cf. apud Lane يتتبع

تَتَابَعُوا VI. يتتبع 1 ٣٣٩٤ IA, III, ١٣٥٥, 6, ubi (مساوى فلان), *unus post alterum diem obiit*, I, ٢٨٥٠, 13, Nöldeke *Delectus*, 60 l. 9. — تَبِيعَ الْعَمَلُ, *minister praefectorum*, II, ١٢١ ult. —

مَوْلَى تَبَاعَةٍ, sec. Lane est *jus possessioni annexum*. Hinc مَوْلَى تَبَاعَةٍ appellatur *libertus cujus aliquis jure haereditatis patronus factus est*, II, ١٨٥٣, 1, opponitur مَوْلَى عَتَاةٍ et مَوْلَى نَعْمَةٍ, si *manumissione ejus patronus factus est*. Illud etiam appellatur وَلَاءُ عِلَاقَةٍ Ibn Chair in Bibl. Arab. Hisp. ed. Codera IX, ١٩٣, 6 a f. seq. — تَابِعَ. III, ١٥٨٧, 5 recepimus اتباعهم, sed codd.

تَرَابِعُ habent, qui pluralis forte admittendus est. — الْخَرَاجُ, *incrementa tributi, quod ad tributum accedit*, I, ١٠٤٢, 2. — مَتَّبِعٌ, *is qui pedissequos (شاكِرِيٌّ) habet*, I, ٢٢٨٠, 15, 16, ٢٢٥١, 3, ٢٢٥٨, 6 seq. ut مَحْدُومٌ significat *dominum*. — مَتَّبِعٌ, *is qui*

sequitur sonnam, opp. مبتدع, I, ۱۸۶۰ ult., Goldziher, *Muh. St.* II, 24 ann. 5.

X rogavit ut suis expensis (في ماله) *mercaturam exerceret*, I, ۱۱۲۷, 14, ubi alii اجر X.

تَخْتٌ (Pers. تخت), *tabula (planche)* I, ۴۱۸, 13, Dozy.

تَخْتَج (Pers. تخته), pl. تَخَانِج, idem, III, ۶۸, 8, Abū Jūsuf, *Kit. al-Charādj*, p. ۱۰۰ cum gloss. معرب تختة ای الواح الخشب, Dozy.

تَخَم III *in vicinia fuit terrae* (ل) de homine I, ۷۲, 1. Cf. apud Lane هو متاخمي.

ليس ذا = ليس في فيه الترابُ Assertorio modo dicitur تُرَابٌ. تُرَابٌ. حَبِيَّة I, ۳۴۳, 9, *Hamāsa* ۳۳۰, 15. — *asseclae Alii* (Abū Torāb dicti) cum contemptu ita appellati, II, ۱۳۶, 16, *Kremer Beitr. Hinc Agh. XIII*, ۱۸, 11 a. f. راية ترابية *vexillum partis Alidarum* et VIII, ۳۶, 7 ironice *studium hujus partis, propensitas erga eos*.

II, *munivit murum tanquam scuto*, III, ۱۲۴۰, 17 (*teschdid non in cod. est*). Hinc *munitus fuit* مُنْتَرَس وهو منترس باب الدرب وهو منترس *Pl. تُرْسَة*. — *Ibn Haddja Thamarāt* ۱۸۶. — *Pl. تُرْسَة*. II, ۱۲۴۰, 3, nisi leg. تُرْسَتِهِم (ut ۵۹۱, 15, ۱۷۸, 6); cf. Gloss. *Ibn al-Fakih p. XIX* sub جرز.

IV *amplum fecit بَطُونُهُم أَتَرَفَتْ* *ventres eorum ampli, obesi facti sunt*, I, ۲۴۸۳, 1 seq. Cf. اَنْبَاتُ. تَرَفَ.

I opp. سَيْفُكَ مَا صَنَعَ شَيْفًا وَلَا تَرَكَ ut in phrasi *neque reliquit* i. e. *plane inutilis fuit*, II, ۱۹, 1. Verba قد تَرَكْتُ عَلَيْهِمُ الْقَالَاتُ I, ۱۸۴۷, 3 significant «Deus manere fecit quod de iis dictum est, de bono aut malo»; cf. apud Lane

لا أشك في 9, ١٣١٦, II. — *Recusavit facere* II, ١٣١٦, 9. وتركنا عليه في الآخرين
تركه الصلح. — *Expulit* = Aram. ܥܡܠܝܬ, II, ١٣٨٣, 3. Hinc
ما للانصار من مُتْرَكٍ. — VIII. *munere deposuit*, I, ١٣٧٢, 12. — VIII. *nihil (nullum jus) erga Ançdros negligi debet*, III, ١٣٣٣, 5
(addidi voc.), I, ١٣٣١, 7, ٣٠٠٢, 16. *Asds* لا مترك quod etiam مترك
legi potest, ut receptum est I, ٢٠٣٥, 2 cf. ann. c., sed signifi-
catio negligendi potius verbo أَتْرَكَ propria videtur. — قَبَّةٌ تُرْكِيَّةٌ
(III, ١٣٢٩, 6) memoratur in traditione ex anno 5 Madinae I,
١٣٩٨, 4, sed de authentia traditionis quaestio esse potest. Cf. I,
١٣٤٤ ult. Cf. etiam versum Miakini ad-Darimt, *Chizdna* III,
أَتْرَكَ. — كَانَ قَدُورٌ قَوْمِي كُلِّ يَوْمٍ قِبَابُ التُّرُكِ مَلْبَسَةُ الْجَلَالِ ٨٤٢
comp. a تَارَكَ, I, ١٣٨٣, 2.

جاء بهما تَعَبًا. *non sine difficultate*, I, ١٨٢, 3.
non conturbati, I, ١٣٣٤, 4. — II, ٢٠٣, 11. نَتَعَتَعَ به I passive
غير مُتَعَتَعِينَ. — (I, ١٣٣٠, 7) *sumendum sensu quem*
Lane habet e TA (تَتَعَتَعُ فلان).

على تَعَسٍ جُدُونَا. I. *malè fortunè nostrà*, III, ١١٥, 1.

V. Lane.

تَغَارَ (Pers.), *vas*, III, ١٠٣, 9 فضة; Dozy.

يَتَغَلَّوْنَهُ عَلَى أَيْدِيهِمْ. III, ١٣١٤ ult. *spuere jussit* IV تغل.

أَنْ يَقَى نَفْسَهُ مِنَ الْاِتِّمَةِ: وَقَى Motarrizi habet sub التَّقِيَةِ. تقى

aut quis sibi caveat a magistratu aut a punitione eo quod exhibet
etiāsi contrarium sit ejus quod animo fovet. Licet autem
hoc facere. Cf. ad quae dedi in Gloss. Fragm. Mobarrad ٨٤٢, 9

أَنْ التَّقِيَةِ 3, ١٢٧, XV, *Agh.* إِنْ اللّٰهُ قَدْ وَسَّعَ عَلَى الْمُؤْمِنِينَ فِي التَّقِيَةِ

لَتَحَلَّ, apud Tab. I, ١٣٧, 5, ١٨٥, 8 (ubi ita legendum videtur), II, ٣٨, 10, III, ١٣١٢ ult., Jakúbi II, ٢٣٢, 1, *Fihrist* ١٨, 21 (male explicatur Anm. p. 47), Dozy.

تَكَلَّ I, sensu quem habet Freytag *rem alteri commisit*, I, ٢١٤f, 15 et 16. Verbum أَتَكَلَّ idem significat (cf. Fleischer, *Kl. Schr.*

I, 57) e. g. *Faḡik* I, 61 كَفَايَةُ الشَّأْنِ عَلَى غَيْرِهِ فِي كَفَايَةِ الشَّأْنِ I, 61 أَتَكَلَّ أَيِ اعْتَمَدَ عَلَى غَيْرِهِ فِي كَفَايَةِ الشَّأْنِ I, 61 وَكُلُّهُ بِنَفْسِهِ عَجَزًا. et Gloss. Moslim sub وكل.

يُتَلَّ تَلًّا عَنِيفًا II, ١٢٥, 1 *I trusit violenter aut traxit violenter*, II, ١٢٥, 1

١٣٨٥, 7; cf. Dozy. Idem significat تَلَّتْ e. g. I, ٣٤١٧, 12, *Faḡik*,

I, 127 ابْنُ مَسْعُودٍ أَتَى بِسُكْرَانٍ فَقَالَ تَلَّتْلُوهُ وَتَلَّتْلُوهُ وَمَزْمَزُوهُ انْتَلَّتْلُوهُ I, 127 من قولهم مَرَّ فُلَانٌ يَتَلْتَلُ فُلَانًا إِذَا عَنَفَ بِسَوْقِهِ. Etiamnunc in usu est, vid. Vollers, *Z.D.M.G.* XLV, 90.

تَلَا II, c. acc. p. et ب alterius, *sequi fecit ab aliquo*, III, ١٨٨, 4, ubi 1. تَلَاهُ بَعْلَى بْنُ جَهْشِيَارٍ (cf. ٢١٢٢, 6).

لَمْ يَتَمَّ I de pluribus *completi fuerunt, adfuerunt*, I, ١٩٥, 13

لَمْ يَتَمَّ فِي IV c. عَلَى r., السَّفِينَةُ إِلَّا نُوحٌ وَأَمْرَاتُهُ الْخَمْسُ فَجَمِيعُهُمْ ثَمَانِيَةٌ — *perseveravit in re* (= II et I e. g. III, ١٧٢, 14 seq.), I, ٢٣١١g,

II, ٢٥٧, 19, III, ٤٣١, 17. — تَمَّ, in homoeoteleuto, pl. a تَمِيمَةً, II, ١١٦٦, 9.

تَنَعَ I idem quod تَنَّى *substitit, sedem collocavit*, I, ٧٤١, 5 seq., 8, 10, ٧٤٨, 13, 17, ٢٥٣٥, 7 c. عَلَى r. aut مع eorum, ad quos quis sedem fixit, ٢٥٣٦, 9, 16 seq. Cf. *Faḡik* I, 129 = *Lisán* in v., Jác. II,

٣٧٧, 19 et 20, III, ٦٣٤, 12 ubi 1. فَتَنَنْخَتْ, Beládh. ١٤٤ ult. Loco

٢٥٣٦, 3 c. عَنَّا construitur, sensu «nobis relictis alibi sedem fixit» cf. اَقَامَ infra.

تَنُورٌ, collocatio aegroti in furno calido, الاَقْعَادُ فِي تَنُورٍ مُسَخَّنٍ. تَنُورٌ

est modus medendi, quo usi sunt erga al-Wâthik III, ١٣١٣, 13 seqq. et al-Motadhid, Tabari apud Ibn abt Osaibia I, ٢٣١, 5 a f. seqq. (cf. III, ٢٢٠ ann. b). Hoc loco furnus appellatur غَابَة (var. l. غَابَة, غَابَة), quod explicare nequeo. — *Cista* lignea introrsum clavis ferreis munita, in qua qui inclusus fuit, insomniâ perire debet, III, ١٣٧٤, 13 — ١٣٧٥, 10. — *Lorica*, I, ٥٥٥, 2, 5, 12, III, ٢٣٣, 16, ١٧٧, 10, 16. Vid. quae scripsi *Revue Crit.* 1867, p. 404. Vicus in Merw appellabatur تَنْوَرَكْرَان i. e.

صَنْعَ التَّنَانِيرِ, teste Jâc. II, ٨٤, 5; cf. nomen loci in Armenia زَرَّة كُرَان.

تَوْر candelabrum, III, ١٠٨٣, 3. Dozy. — تَارَة, hora, II, ٦١٤, 4 في أَنَاءَ اللَّيْلِ وَتَارَاتِ النَّهَارِ.

الكَبِش figurate de viro imbelli, homine nullius usurpatur: عِبَارَة عَنِ الرَّئِيسِ الْكَرِيمِ وَالتَّيْسِ عِبَارَة عَنِ الْغَبِيِّ اللَّثِيمِ (Chafâdjî p. ٦٢ seq.), I, ٢٢٦٧, 9, 14, ٢٣٥٦, 7. Cf. Lane in explic. تَيْسِي جَعَار, Dozy et Goldziher, Diw. Hot. p. 143.

VIII, c. acc. occisi, *vindictam sumsit pro*, II, ٣٣, 11, nisi legendum ثَائِرٌ سَائِرٌ — تَبِيرُوهُمْ proverb. I, ٧١, 9, Freytag, *Prov.* I, 427. Forte سَائِرٌ a سَائِرٌ sensu *iratus adortus fuit* est derivandum.

IV *direxit navim contra* (إِلَى), III, ١٩٥, 9 (legere يَتَنَوَّرَانِ vetant codd.). Cf. Dozy: *lancer, ranger*. — c. في *examinavit*, I, ١٩٥, 6.

— V تَتَبَّثَ, *ne festines*, II, ١٠٣, 2, 7 (Lane); *firmum animum ostendit* = تَبَّتْ I, ١٤٢٥, 5; *certum rei statum cognovit ab aliquo*, c. من p. = اسْتَبْتَبْتُ, I, ١٨١, 1; c. في r. *examinavit*, III, ١٤٢٥, 5, Ibn Rosteh ٥١, 5, Dozy; idem in وجه فلان III, ٤١٤, 3 ut I. 8 احْدَ النَّظَرِ اَيْهِ — تَبَّتْ, *firmum argumentum* c. على I,

١٣٥, 13 وَرَايْتُ اَنْتَبَّتْ عَلَى اَبِي سَفْيَانَ mea sententia constat eum fuisse Abû Sofjân. — *Sensu testimonii scripti, inventarii*

(Gl. Bel. et Gl. Fragm.) habet quoque pl. ثُبُوتٌ, sic enim probabiliter legendum I, ٨٧, 15 cf. ann. b. — الأَثْبَاتُ sunt *militēs legionarii* opp. لَجُنْدِ النَّائِبَةِ (qui per vicem militant) III, ١٢٢٣, 13, ١٢١٢, 12, ١٢٥, 15; cf. III, ٢٨٣, 18 بِاثْبَاتٍ, ١٨١, 7 كُلٌّ مِنْ يَصْلُحُ II, ثَبِتَ i. q. رَجُلٌ مُثَبَّتٌ et I, ٦٥, 6. — ثَبِتَ et مَثَبَتَ (forte autem scriba e lectionibus ثَبِتَ et مَثَبَتَ fecit).

ثَبِرَ jungitur I, ١٥٣, 11 cum نَدَامَةً sensu *frustratio spei*; Nöldeke *Gesch.* p. 372 vertit »Zerknirschung". — ثَبَارٌ I, ٢١٣, 5 est n. a. a ثَبِرَ III, *ardor, assiduitas*. — كَثَبَةٌ ut editum est I, ٣٢١٢, 7, si lectio sana est, debet esse pl. a ثَابِرٌ sensu *infelix, damnatus*.

ثَبَوَةٌ I, vol, 10 est forma pseudo-archaica pro ثَبَّةٌ, *coetus*. ثَاخَنَ IV الارضَ فِي est *firmiter institit terrae, dominavit eam* (Lisān) I, ١٨٥٥, 11, ٢٨٢٩, 1.

ثَرَى = كَثُرَ, III, ٨٢, 12, *abundantia affluit de suppetiis*, c. على p., III, ٨٢, 12. الثَّغْمُ الثَّغْيَةُ III, ١٥٤, 16, sed legendum videtur الثَّغْيَةُ. ثَغْل I forma vulgaris, Bagdādi usitata (Hariri, *Dorrat*, p. ٦٥ ult. seq., Djawāl. in *Morgenl. Forsch.* p. 153), pro تَغْل, III, ١٧, 18, ٢٢١٩ a. — III, ٥٥٩, 3 editum est قَتْلُوهُمْ, ubi cod. ثَغْلُوهُمْ, quae lectio si sana est, ثَغْل h. l. idem significare debet quod تَغْل (Lane ex TA) *contrivit*.

أَثْفِيَةٌ, III, ٢٣٨, 11, أَخَذَ بِأَثْفِيَةٍ, si lectio sana est (B بعد). ثَغْفَ II, *severe tractavit captivum*, III, ٦٨, 3.

ثَقْل I *segnis fuit ad arma capessenda*, opp. خَفٌ q. v., I, ١٢١٢, 4. At vero *gravis armaturae fuit* significare videtur in loco Korani 9 vs. 41 انْفِرُوا خِفَافًا وَثِقَالًا (I, ٢١٦٢, 1) *leves armaturae*

et graves", cf. Lane sub ثَقِيل et Mawerdt ٥٩. Nonnulli interpretantur »equites et pedites" et hoc sensu occurrere videtur in papyro quem mecum communicavit Cl. Karabacek اصحاب سفنه وكتائبه وثقلاء, cf. *Wiener Zeitschr.* XI, 6 seq. — IV i. q. اثخنه, *confecit vulnere, debilem reddidit*, I, ١٤٨,

17. Hinc ثَقُلٌ *gravatus vulneribus*, III, ١٧٦, 2. — ثَقُلٌ *onus, merces*. Locis III, ١٧٤, 11 et ١٧٨, 12 edidi نقل coll. ١٧٣, 1,

١٧٨, 1 et Jâc. II, ١١٨, 16 الحَمِيرُ النَقَالِيَّةُ, sed nunc ثَقُلٌ *praeferendum mihi videtur, saltem loco secundo*. Hinc ثَقُلٌ,

بَغْلٌ *mulus onerarius*, III, ١٢٧, 8, ubi Abu 'l-Mahâsin لبغل للشغل, cod. Goth. 1756 f. 12 r. واصطبل لبغل الانتقال —

ثَقُلٌ رسول الله — ; واصطبل لبغل الانتقال — *uxor ejus*, I, ٣١٧, 8 seq., paen. ut كَرِيمَتُهُ *pretiosum ejus*. —

ثَقِيلٌ. Dies Martis appellatur يوم ثَقِيلٌ quia eo montes creati sunt, I, ٥٢, 3, aut quia eo malum (المَكْرُوءُ) creatum est, ib. l. 10.

— ثَقِيلُ الْعَيْنَيْنِ fuisse dicitur Alt III, ٣٣٣, 15, IA III, ٣٣٣,

10. — ثَقِيلٌ sc. درهم I, ٢٠٥, 2 et *h* = مِثْقَالٌ III, ٤٠١, 18

seq. — ثَقِيلٌ من رَكِي يَلْمِزُ prov. III, ٢١١, 7.

ثُلُثٌ, ut III, ١٥١, 14, s. plenius ثُلُثُ قَرطاسٍ, ut Agh.

XIII, ٢٩ scribitur, est charta magna tertia pars folii integri.

V. de eo de ejusque usu Karabacek, *Das Arabische Papier*, p. 69 seq. — ثَالِثَةٌ, suppl. لَيْلَةٌ, *tertius dies, dies perendinus*, I, ٢٢٣٥, 3; Loco I, ٢٥٠, ann. l. ult. et *c* يوم في ثَالِثٍ من يوم

الثالث *tertio die*, ubi in textu ٢٥٠, 1 et ٢٥٠, 7 في ثُلُثٍ *in tribus*

diebus; بعد ثَالِثَةٍ, *post tertium diem, die perendino* I, ١٢٣, 13,

(فلم يمض ثَالِثَةٌ), ٢٨٧ ult. ٢٤٤٤, 7, ٢٨٧ ult. في الثَالِثَةِ ٢٠١, 3 (coll. ١٢٢٨, 12)

II, ٨٦٥, 7, ١٣٠١, 11 (minus recte de Slane Ibn Challik. IV, 186 »one third (of the day) had passed") ١٢٢٣, 1, Agh. XXI,

f¹, 12, f², 17 coll. 13, ann. ad Mobarrad f²., 13, Dinaw. 1⁴, 10.
 Cf. usus «عشرة» decima nox" I, 189⁴, 3 لعاشرة, III, 10 ult., 13⁴,
 4 ما انت عليه عشرة حتى مات = قَلِيْتُ *tertius sed*
 substantivi instar in appositione ad الرواف (q. v.) nisi statuere
 liceat hoc esse pro جيش الرواف, I, 241³, 4. Nempe haec
 supplementa exercitus appellantur *primum* الرواف البَدْء I,
 249., 13 s. الرافعة الاولى I, 249, 6, s. الرواف I, 250. 1, *secun-*
dum المُنْتَهَى I, 241³, 3 s. التَّنْهَاء I, 249., 13. Cf. *Fāik* I, 146
 سِئِلَ عَنِ الْإِمَارَةِ فَقَدْ أَوَّلَهَا مَلَامَةً وَتَنَاءُهَا نَدَامَةً وَثَلَاثُهَا عَذَابٌ
 أَوْ ثَانِيهَا وَثَلَاثُهَا بِالْكَسْرِ cum comm. يَوْمَ الْقِيَامَةِ إِلَّا مَنْ عَدَلَ
 فَلَمَّا ثَنَاهُ وَثَلَاثُ فَصَفَتَانِ مَعْدُولَتَانِ بِمَعْنَى اثْنَتَيْنِ اثْنَتَيْنِ وَثَلَاثَةُ ثَلَاثَةٍ
 يَكُونُ لَهُمُ بَدْءُ الْفَجْرِ وَتَنَاءُ أَوْ أَوَّلُهُ وَآخِرُهُ IA in *Nihāja* addit
Tertium التَّالِيْتُ 1.1. (ann. c الثالث), *quartum* الرَّبِيعُ I, 241³,
 5 s. المَرْبُوع ib. ann. e (ut quoque ib. الرابع), *quintum* الْخَمِيسُ,
 I, 241³, 4 (ubi ita pro الخمس legendum). Cf. de خَمِيسٌ = خَامِسٌ
 Lane.

فلم I. *haec fuit prima fortuna ad-*
versa qua afflicti sunt, III, 16, 1.

ثم c. conj. = و aut (v. Wright³ II, 33 A et Lane), II, 11, 1 seq.
 ثم proverbialis locutio I, 1, 14, Mobarrad
 13⁷, 9, 10 (cf. *Hamāsa* 1⁷), in qua الثمر est *fructus palmarum*,
dactylus dum est in arbore (النخلة) ما دام في رأس النخلة IA *Nihāja*
 I, 134, 1), ut saepe e. g. *Fāik*, I, 140 ههنا شماريج والمراد
 تتعلّق بأقماعها ثمرات متفرقة لا اقماغ خالية من الثمرة
 al-Fakih 19., 21, TA p. 11. — ضَرْبٌ مِائَةٌ سَوِّطٌ بِشَمَارِهَا *flagellis*

cum nodis in extremitate, III, ١٦٨, 1, ١٨٧, 8, quae flagellatio dolorosa est. In traditione dicitur Ibn Mas'ūd carnificem jussisse ut nodum parvum faceret, clementiae causa فامر بسبط فذكر ثمرته (*Fdik* I, 143); Amir ibn Taimallah jussit nodos praecidi ut equis parceretur, *Hamāsa* ٢٥٣, 9 a f.

III c. acc. p., ب r. *pretium pro re poposcit ab aliquo*, I, ١٢٥ ult. (IA II, ٨٢ id.). Vid. IA *Nihāja* I, ١٣٥, 6 seq. — IV c. ب r. *magnum pretium pro re solvit*, III, ٢٦٨, 6, Ibn al-Kâtija ed.

Guidi ١٢٢, 17. — ثمان in poemate II, ٢١٥, 7.

VII, *flecti se sivit, flexibilis fuit* de cadavere I, ١٢٢٢, 16; *convertit se* II, ٩٣١, 12 si recte ibi يَنْتَنٍ receptum est „vix se ad eum converterat Schabib, quum eum gladio percussit” (legere يَنْتَنٍ eodd. non commendant). — ثنى, *rivus*, I, ٢٠٢٧, 13 والعربُ والروافد الثناء s. الثنى et Jâc. I, ٩٣٧, 18. — ثنى الثنى ما صغر من ثنية explicatur II, ٨٦٦, 10. ثلث v. sub الثنى „collis prominens”; *clivus* in ripa fluvii, III, ٣١٢, 14; نهر ذو كَتَيْتَيْنِ مرتفعتين I, ١٣٣١, 3, *sunt dentes*: „in dentibus i. e. in ore aperto pulvis erat” (Weil male vertit per *pedes*). — الاثنان, pl. a الاثنين (cf. Lane), occurrit I, ١١٢٢, 7, ١٨٥, 5. — نمرقة مَثْنِيَة III, ١٨٨, 5, v. Dozy sub الوسادة ثنى الوسادَة; سيف مثنى, ut legendum videtur II, ١٣٣٨, 15, est ensis cujus acies incurvata est; dicitur حتى انثنى صارب حتى انثنى Belâdh. ٢٥٢, 10, ٣١٢, 4 a. f. — مَثْنِيَة chorda testudinis = مَثْنِي, III, ٢٥١, 4 (cf. 5 et 9).

I, ١٨٨. ثوبيك I, ٢٣٩١ paen. — بأن اكلهم الله أن IV ثوب paen. est *tuam personam*; cf. Lane. — ثاب ثابئة in phrasi ثاب اليه ثابئة من الناس, *pars hominum ad eum rediit*, I, ov., 13.

ثور I. Djodhamitae antiquitus quum gladio adorituri erant exclamabant ثورى (prob. ثورى) I, ١٧٤٣, 2, 5. — VI, *unus in alterum insilivit*, I, ١٥٣٣, 2, Ibn Hiscâm ٣٣٤, 9 a f., IA II, ١٥. paen. — ثائرة الحرب III, ٩٥, 6 et simpl. الثائرة, III, ٩٣٣, 6, *tumultus*, a ثارت الحرب III, ٩١, 7, i. q. نائرة الحرب quod p. ١٥ substituit IA.

جأى I *abstersit* Introd. xcix, 3 seq. et c.

جايستار I, ٣٣٩٣, 11, 14, 15, probabiliter est transcriptio tituli *quaestor*, *κωαίστωρ*, *κωαίστωρ* = *ταμία* (Sophocl.), qui alibi redditur per فسطار (cf. Fraenkel, *Aram. Fremdw.* 187). Prima quae hujus mentio fit in papyris sub forma قسطال est ex anno 90 (Pap. Erz. Rainer, Inv. n. 378). Conjectura hinc confirmatur quod appellatur et se ipsum appellat رجل من اهل الخراج et quod دقان القلزم dicitur (v. etiam Abu'l-Mah. l. in ann. l.) Nam دقان sec. Chafâdjî ٩١ est tum رئيس القرية, tum مقدم الزراعة et اهل القرية et رئيس القرية sec. eundem ١٧١ etiam قسطار appellatur. In monumentis papyraceis circa finem saeculi tertii titulo قسطال substituitur syn. جهيد. Haec debeo amicissimo Karabacek et eo libentius accipio, quia postquam ad eum scripseram, me eadem conjectura subiit.

جب I. الاسلام يجب ما كان قبله (var. l. بحت Nawawî *Tahdhib*) pro quo postea dicebant يقطع, III, ٣٣٥٥, 10, ٣٣٥٦, 5. Ad verba جب انسانم I, ٣٣٩٤, 8, cogitandum est de تجبئون شيئا "an in ovi quidquam abscondendum invenis ut in camelo?" — أَجَبَ, *castratus* = مَجْبُوب, I, ١٧٨٢, 2 (*Nihâja* I, ١٤١, 4), ubi IA in *Osd al-ghâba* et Ibn Hadjar sub مابور habent ممسوح.

جبجب I, ١٢٢٣ ult. significat sec. schol. ad Ibn Hisc. II, 93 "tentoriorum habitatores", tentoriis comparatis cum utris; cf. *Nihâja* I, ١٤١.

جبد III = جائب II, ٢٥٣, 5; cf. Dozy.

جَبَّارُ appellatur *carnifex* Sauli I, ٥٥, 4 seqq., ubi nullam varietatem eodd. notavit Barth. Kremer legere proposuit خَبَّاز et sic revera habet 'Ardīs ٣١, 4 a f. seqq. Haec lectio si bona est, nititur loco 1 Sam. 9 vs. 23 seq. Hebr. כַּפָּרָה. In poëmate III, ٩٤. ult. جَبَّارُهَا videtur esse per licentiam poëticam pro جَبَّارُهَا, qui restituit et consolidat; in traditione Fâik, I, 348 Deus appellatur انْقَابُ جَبَّارُ i. e. ut in comm. dicitur qui اثبتها واقامها — لطعننه آياه جبارا I, ٣٣, ٩, 4 est *praeter fas*, quoniam incautum transfixerat.

جَبُّغِيه apud Tab. II, ١٢, ٩, 9 et alibi (v. Add. et Em.) ut N. Propr. occurrit, revera est titulus principis Turcarum, juxta الشَّدَّ.

جَبَلُ nomen lapidis pretiosi III, ٩, 12, ١٩٧, 7, Mas'ûdî, *Tandih*, ٣٣٤, 9, IA XI, ٢٤٢, 9 a f. — جَبِيلَةٌ parvum agmen hominum I, ١٢٣, 2 (40—60), dim. a جَبَلٌ vel alia hujus vocabuli forma (I, ١٢٣, 8).

جَبِينُ ipsa *frons*, sec. Kindtum apud Chafâdjî p. ٧١ ex usu vulgari, revera apud antiquos poëtas occurrit et jam Koranicum est; vid. I, ٣, ٣, 4 seq. et Kor. 37 vs. 103 ibi laud. Sic in versu Belâdh. *Ansâb* MS. Schefer, f. 31 r. تركت طلحة جبينه, Nöldeke *Delectus* p. 36, l. 2 يختر على الجبين مجدلا, Tab. I, ٣, ٢١, 16 seq. In Chrest. Koseg. p. 87, l. 5 legendum videtur جبينه على وارمه pro جنبه; cf. autem Mobarrad جبينك جبينك De puerorum exclamazione قطره لجنبه ٢٧, 4 in pani coquendo II, ١٣٦, 11 seq.

وكان يحببها (اليمن) I c. acc. regionis et الى principis, I, ١٥٨, 2 جبي — VIII c. dupl. acc. = I, tri-لكسرى cum var. l. لكسرى.

butum exegit ab aliquo, I, ٩٧, 5; رأى فلان *opinionem alicujus praetulit aliis* I, ٨٧, 8.

اجثم على أكبادهم I جثم *consideas in lateribus eorum* i. e. *obside eos* III, ٢٠٦, 14 et جثم على المدينة *obsidione cinxit*, I, ٢١٤, 12, Dozy.

جثا جعلوهم جثا *cadavera in cumulos congegesserunt*, I, ٢١٤, 7. جحد I c. acc. r. *negavit se accepisse*, III, ٧٣, 5.

جحر *coegit se recipere in* (Dozy), II, ٥٥١, 4, اجحرناهم *ubi corrigas* Agh. XVI, ٢٣, 9 a f., *ubi l. فاجحرج* في المدينة — VII trop. *de hominibus refugit*, I, ٢١١ ult., ٣٤٤٥, 6, Dozy.

جحم *de cane rabiosus, morbo جَحَام affectus*, I, ٣٦٥, 1 الكلاب الجَوَاحِمُ. *Morbus memoratur in traditione Fāik* I, 158 مِينونة كان لها كلب فأخذه دا قال له الجَوَاحِمُ قتالت وارحمتا لميسار، هو دا يأخذ في رؤوس الكلاب فتكوى بين أعينها (وفي هذين الانسى قترم) مِسْمار اسم كلبها.

جد *في السير* Barth proposuit *sed vid. ex. e* Kitāb al-Moʿammarīn f. 58 v. اذا قلت جدوا سيركم ساروا et cf. Dozy; *serio advenit, afflixit جد* *calamitas mehercle advenit*; cf. IV. — III. جأته التعليم *studiose operam dedit ejus instructioni*, I, ٨٣١, 3; القتال I, ٢٣٥. e. — IV c. acc. *acceleravit praeparationem cibi*, III, ٢٦, 9; c. ب r. *afflixit* (= I), III, ٢٥٧, 2 الجراب بها اجثا *aut absol. in versu Abū Tammāmi apud Mobarrad* ١١٦, 1 كم افترأى *quot separationes afflixerunt (evenierunt) quae causa factae sunt conjunctionis*". Unus cod.

- habet ibi *اطَّل*; in cod. Leid. *Diwāni* est *اطَّل*, in editione *الم*. —
 الجَانَّة *جَدَّ*. احتال الجَدَّ. *omnia expertus est*, III, ٢٨٩, 11 seq. —
 trop. de vita futura II, ١١٩, 16. — *الْجَدَاءُ*, *superficies terrae*
 — الارض. *i. e.* كأنما يرمى بالرجال الجَدَاءُ (جَدَّدَ), II, ٢٧٩, 4.
 أَجَدَّ comp. sensu caus. *magis facilitans*, I, ٢٢٨٧, 7.
 جذب IV. Loco III, ٢١٥٩, 5 ex conjectura probabili Nöldekei le-
 gendum est *أَجْدَبَ رائد اللّوام* «*qui pro reprehensoribus*
pratum quaesivit, nil nisi sterilitatem invenit» *i. e.* frustra
 quis quid reprehendendum quaeret.
 جذر II. *جُدَر* pro *جُدَر* a *Djawālīkī* improbatur (*Morgenl. Forsch.*
 p. 152 l. 1), sed v. Lane. Exempla II, ١٢٢., 4, *Agh.* XV, ٨١
 med. — *جِدَارَات* I, ٣٢٠., 4, Berūnī, *Chron.* ٢٢٦, 17,
 Gloss. Geogr. et Dozy.
 قد جَدَّعَ بغيره وحول رَحْلَه وشَقَّ II. Nuntius calamitatis
 I, ١٢١٥, 5. قبيصة
 جَدِلَ I c. *p.*, *litem oravit pro aliquo*, II, ٢٩٨, 11. Cf. Lane ex
Miḡbāh. — *عَلَى جَدِيلَةٍ* *seorsim, separatim, ut syn.* ناحية,
 I, ٣١٢٢, 11, ubi IA III, ١٩٢, 4 a f. انكم انفردتم. Cf. *Nihāja* I, ١٢٩.
 جَدَّ I, *exstirpavit Deus*, II, ٧٥٢, 11; cf. Lane.
 جَدَّعَ. Non tantum dicitur الامر جَدَّعًا, sed quoque
ad pristinum statum reduxit, I, ١٨٢١, 16, Mas'ūdī V, 205, *Djāhiz*,
Bayān I, ٩١, *Morgenl. Forsch.* 152. — *الْأَجْدَعُ* comp. *imperitior*,
 I, ١٩٤٧, 9 nisi legendum *الاجزع* (v. sub جزع).
 جَرَّ I n. a. تَجَرَّار. II, ٥٠٨, 1. — *جَرَّ لَهْدِيد*, *catenas traxit, portavit*,
 III, ٥٢١, 11; *جَرَّ بَرَجَلَه*, *foras tractus est*, III, ٢١٧, 3, *Agh.* III,

facit proverbium *أَصْرَدُ مِنْ عَنَرِ جَبْهَةٍ*, Freytag I, 743 n. 96,

sed pro recepta locus I, ١٨٤, 5 *الليلة المطيرة كالغنم في الليل*

والمسلمون كالغنم في الليلة المطيرة 5. — *الشاتية* لَقَدْ نَبَّهَهُمْ *جُرُوبٌ*, *lapis caesus*, I, ١٦١, 2; v. Gloss.

Ibn al-Fakih; secundum Glaser subrubro colore est. — *جربية*

pl. *ات*, *navis pland carind* quali rustici utuntur, III, ١٧١, 1,

١٨٥, ult., ١٨٣٦, 3, ٢٠٧٤, 10. Lectio non certa est.

جرجر II de camelo = I, I, ٣٤١٢, 5.

جر II *وجهه* *omnino rasis, depilavit faciem* (superciliis inclusis),

II, ١٦١, 11. Cf. Wilken, *Das Haaropfer*, p. 57 seq. Lectio O

خلدوا etiam bene conveniret, Wilken, p. 67; *spoliavit* (*dé-*

liser Dozy), III, ١٠٧, 5 ubi *المجبر* *latro* et *المجرب* *spoliatus*,

pauper. In traditione (*Nihāja* I, ١٥٤) occurrit *جرادين*

qui homines veste spoliant; *جر له*, *copias contra eum collegit*,

III, ١٨٤ ult., Dozy; *الجباية*, *in indicem retulit*, III, ١٢٧, 4; cf.

Kremer *جر* *اسمه في جريدته* *einschreiben* (in den Register

der Löhnungsberechtigten); — *جر القرآن* I, ٢٧٤, 7 expli-

catur in ann. f: *solo Korano studium impendit*. Cf. Lane et

Fdik I, 170, ubi variae interpretationes. Introd. xc, 4 *يقرأ* *وكان*

جر *له الصدق والقل* — *ويجرب* *بحرف* *جز* *nudam verita-*

tem ei exposuit, I, ٢٠٩, 3. — In Introd. lxxix ult. videtur signi-

ficare *secrevit* (v. ann. l). — *جريدة* adv. post *خيل* III, ٧٢, 13,

١٦٠٧, 6. Gloss. Fragm. — *الجرادية* appellabantur *praetoriani* e

Slavis III ١٧٤ ult., ١٥. ult. opp. *الغرابية* *praetoriani ex Abs-*

sinis. Forte sic appellati sunt de colore locustae, forte de

specie falconum quae *الجرادى* s. *صقر الجراد* dicitur,

مجرنة pl. *مجرنة* *pl.*

Descript. de l'Égypte XXII, 280, Jâc. I, ١٨٥, 5. — *مجرنة* *pl.*

equitum cohors, I, ٢٢٢٤, 10, ٢٢٢٥, 9. Kos. vertit *velites*. —

مَجْرَدٌ, *denudatus*, (cf. Lane), I, ٢٣٩٥, 5, sed hemistichium secundum cum priore non cohaerere videtur.

أَبَارُ جَرَزٍ, *siccus, aqua destitutus* de puteo I, ١٩٣٤, 8, 10 ubi جَرَزٌ.

Forte legendum est جَزْرٌ ut sit صَفَةٌ بِالْمَصْدَرِ, itaque singularis numerus explicari possit.

جَرَسَ V *sonum edidit*, ut الرِّيحُ بِالرَّايَاتِ, *ventus vexilla strepere fecit*,

III, ٩٤٠, 5. — جَرَسَ, *sonus euntis*, I, ١٢٣٤, 3.

مَجْرَشَةُ الْقَوْمِ II. Hishâm matrem Châliidi al-Kasri appellat جَرَشَ, *concinatrix capillorum*, II, ١٩٤٣, 6. — جَرَشٌ (si lectio bona

est, sed v. sub حَسَّ) *una hora*, aut *una vigilia noctis* opp. *sasculum*, III, ٢٣٣٤, ١٦. — جَوَارِشٌ, pl.

بعد جَرَشٍ وَحَقْبَةٍ III, ٢٣٣٤, ١٦. — جَوَارِشٌ, pl. بعد جَرَشٍ وَحَقْبَةٍ III, ٢٣٣٤, ١٦; vid. Gloss. Ibn al-Fakih.

الرَّمْلُ I, ٢٢٢٨, 7 in ann. اَلْجَرَّاعُ. Est plur. a

جَرَّعَ, *terra plana arenosa* (Lane et Jâc. II, ٩٣).

فَخَرَّتْ لِلْيَدَيْنِ : سَقَطَ لِلْجِرَانِ. جنر, *pronus cecidit*, ut in Lisân :

وَلِلْجِرَانِ, trop. de tempore subjugato III, ffl ult. — De palma

dicatur I, ١٩٣٤ ult. وَضَعَتْ جِرَانَهَا لَانْتِهَائِهَا, *se extendit quam*

longissime poterat. Quod Wellhausen (*Skizzen*, VI, 149) de لَانْتِهَائِهَا dicit, accipere nequeo.

رَبَطَ جِرْوَةَ نَفْسِهِ. جنر, *confirmavit animum ad patientiam*, II, ١٠٣,

17. Cf. Lane sub جنر et ربط.

خَاتَمَ فُلَانٍ IV. الخَيْلُ spec. cursu exercuit, I, ٢٥٠٤, 15; — خَاتَمَ فُلَانٍ

مُلْكِهِ, *decretum ejus ratum haberi in regno suo jussit*, I, ٥٥٥,

11, ٥٥٦, 3. Cf. infra sub جَاتَرُ. — VI. تَجَارَبَا فِي ذَلِكَ كَلَامًا,

disputaverunt, III, ١٧٦٩, 16. Vid. Gloss. Ibn al-Fakih. Dinâwarî

جَرِيَّةُ الْمَاءِ, *impetus fluxus*, — فتجاريها ما هم فيه وتقالوا ١٥, 6

I, fiv, 13, II, ١٥٨, 4, III, ٢.٥, 1, ٢.٥٢, 5, ٢.٨, 10, Edrist, *La geografía de España* per Don E. Saavedra, p. 61 **شديد الجبة**

Bibl. Geogr. VIII, ٥٧, 3. — أَجْرَى, *magis ducens ad*, III, ٨٠٩,

10. — مَجْر, *equus*, III, ۱۲۶, 8; cf. Gloss. Fragm.

جراً V inter se dividerunt, singulis portionem (جزء) assignaverunt,
I, ۱۳۳, 1. Sortiti nempe fuerant, ut docet Azrakī l.v. Cf. sub

جَزْءُ فُلَانٍ وَعَنَّاوَهُ — *quod quis aptus et idoneus est*, II, ٨٩, 11. Cf. Lane ex *Miṣbāḥ*.

فَانْهَم لَكُمْ عَنْ سَاعَةِ جَزْرٍ⁹⁹, Editum est II, 58 ult. جزر. *max vobis*

erunt ut bestiae mactandae, nisi legendum ^{٢٥} *چتر* praeda, esca,
ut II, ٥.٧, 1, ٥.٨, 3, III, ٨.٦, 13, ٨.٧, 14; cf. apud Motarrizi

spatium tempore quo opus est ad faciendam bestiam, I, ٣٣٧ ult.,

قدر جزر) 12, 490, II, 2, 3140, (مقدار جزر جزور وقسمها) 11, 3384

(جَزْرِيْن), *Mostratraf*, I, ۲۴۹, 5, Wright³ II, § 44 rem. a. Cf. II, ۵۵۹, 19 مقدار قضيمها, *tempus quo equi comedere possent hordeum*. — اهل خرجك وجزيرتك I, ۲.۱۷, 6, v. sub خرز.

ult. seq. est constructio praegnans: *imp-*

tientia doloris te fert ad alloquendos eos qui etc. — ^{أَجْزَعُ} ut

probabiliter legendum est I, 19^v, 9 pro **الاجذع**, comp. a **جَزَعٌ**

impatiens.

جری = ناحیہ IV کفی، *par fuit provinciae mandatae*, III, 110, 8;

c. ر. *vicem explevit* (cf. Lane) III, ۴۴, 5. — جريئة, *census*

capitis in regno Persarum, I, 969 ult., 977, 10, ad quos locos v.

Nöldeke, *Gesch.* p. 241 ann. 1 et 246 ann. 1. Sensus *census soli*

occurrit II, ١١٢, 12 امير الجزية *qui charādġ exigere debet* (l. 13 et ٥١, 7), *Fāik* I, 175 اشتري من دققان ارضا على ان يكفيه جزيتها، الجزية الخراج الذي ضرب على الكفار جزاؤه اي ارض جزية 616, et II, ١١٦, 16 اداؤه فاستعيرت لخراج الارض المحتتم اداؤه, Jahja ibn Adam ed. Juynb. ١٢٠, 9. Cf. etiam *Nihāja* I, ١١٣.

ولاة الجسر . جسر . oficiales vectigalibus accipiendis et publicae securitati curandae, III, ٢٣٥, 2, Mas'ūdī VIII, 219 cum explanatione editoris.

جعب . جعبة . *probabiliter metaph. involucrum penis equi* II, ١٤٣,

للخيل التي تاجر جعابها وتضفر الذنابها 18 longius iter susce-
pturi. (O h. l. habet *تخرجوها بها*, Pet. sic).

جفف I de torrente = جاكف (*the torrent stripped off (or swept away) the superficial parts of the valley* Lane), III, ٢٤٨, 4.

Cf. apud Lane جاعف = جاحف .

جعل I e. p. *promisit*, I, ١١٤, 5, cf. ١١٧, 2. — VI الناس II, ١٢١, 2.
Vid. Glossa. Belādh. et Lane ex TA. — X *praemium sibi stipularit*, II, ١١٣٥, 8, ١١٣٣, 2.

جغر (Pers.) *rana*, convicium Aschrasi II, ١٥٥, 10 seqq. Nöldeke mihi scribit: »*Frosch* heisst in Wirklichkeit im Persischen جغر; nicht جغر oder جغر, s. Angelus a S^{to} Josepho s. v. *rana*. Angelus hat in Persien selbst aus der lebenden Sprache gesammelt und ist zuverlässiger als Burhān." Ipse praefert legere Arabicum جغر, quippe ab Arabibus, non a Chorasaniis convicium datum esse opinatus. Cf. tamen سعيد خذينه, convicium Asadi الراغ (*cornicula nigra*) II, ١٥٠, ult. etc.

فجف القلم من يومئذ بما هو كائن الى يوم القيامة I. Phrasis, I, ١٣٥, 8, ١٣٣, 12, significat »ab illo inde die nihil amplius fatu-
rum mundi usque ad diem resurrectionis in tabulam aeternam relatum est", i. e. omnia eventura jam certo constituta fue-

runt. Cf. explicationem in *Lisān* ٣٧٢, 3 seq. et vid. quoque

Dozy. — مَجْفَفٌ de viro *loricatus*, (cf. *Lisān* ٣٧٢, 3, *Nihdja* I, ١٩٢, paen.) I, ١٥٢, 1, II, ١٢٢, 13, ١٢٥, 3 ١٣٥, 11, Belādh. *Ansāb*

ed. Ahlw. ٣١٥, 12; المَجْفَفَةُ sunt aut *milites loricati* aut *equitatus loricatorum*, cf. II, ٣٢١, 19, ٣٢٥, 2, ١٧٦, 6, III, ٢٣٥, 9, Belādh.

l. l. ٣٢٢ ult., ubi l. مَجْفَفَةٌ.

بالْجَفَى II *festinare jussit*, I, ٢٠٨ a. — Lexico addendum est بِالْجَفَى III, ٥٨٢, 3, 4.

جَفَا I c. acc. *neglexit, non adfuit, non attendit ad* المَظَالِم III, ٥٨٢,

1; c. عن r. *aversus fuit*, III, ١١١٣, 6 عن التَّفَكُّر — VI c. عن r.,

ل p., *re alicui cessit*, III, ٧٨٠, 8, ٧٨٢, 8, Dozy et Lane. — جَفَاً *aversatio* منها على *invita* I, ٥٨٧, 7; *dura conditio* qua quis versatur, III, ١٢١, 4, 8.

جَلَّ II *gladio percussit*, I, ٧١٥, 10, ٧٣١, 14, عَلَاً = فَلَانَا بِالسَّيْفِ

I, ١٥١٦, 10. — IV فَلَانَا عَنِ الشَّيْءِ *nimis honoravit*

quam ut, I, ١٥١, 1, *Asds*: اَنَا أُجَلُّكَ عَنْ هَذَا, Dozy. — V, *se*

textit veste, c. acc. I, ٢٠٦١, 16 seq. (cf. ٢١٠٠, 1). Lexica (*Asds* et

Lisān) c. ب. Vid. Dozy. — الْأَجَلُّ titulus *Patricii Africae praefecti*, I, ٢٥٩٣, 2 et c, ٢٨١٢, 11, 14, ٢٨١٥, 9. Probabiliter est

versio epitheti δ ἐνδοξότατος. — مَجَلَّ II, ٥١٩, 6 ab editore ex-

plicatus est ut pl. a مَجَلَّةٌ = جُلَّ tegumentum equi, sed l. مَحَالٌّ *vertebrae, dorsum*.

جَلَب I *arcessivit*, I, ٢٣٣٦, 1, ubi IK vulgare جَابِه, quod confirmat interpretationem. Significatio *minatus fuit* (= اَجَلَب cf. Lane) non convenire videtur. — VIII فَلَانَا إِلَى نَفْسِهِ *sibi conciliavit*,

III, ٥٠٨, 3. Cf. Lane sub I; — دَمًا *contraxit sibi talionem sanguinis*,

I, ٢٩٩٧ ult. — X *rogavit ut veniret, convocavit, arces-*

sivit, I, ١٩٣٦, 11 فاستجلبته الى نخل نها ٢٧٠, 5, ٢٩٣٦, 2, II, ١٤٩٢,

14, ١٩.٣, 6, cf. sub حلب. — جَلَاتِبٌ plur. *agmina*, I, ١٩١٤, 9, II, ١٩٨, 2 nisi legendum حَلَاتِب (ut I, ١٤١٣, 11 et ١٩٨٢, 5 coll. ann. I, ٢.٦٤, 18, II, ٩٧, 9).

جلب, III, تجلببوا الأصَارَ (ut *vestem induit*) II sensu tropico

٣١, 18, السكينة *Fdik*, I, 499. — جَلْبَابٌ explicatur I, ٢٤٦٦, 10

جَلَابِيْبُ قُرَيْشٍ s. الْجَلَابِيْبُ per نطع *corium, tegumentum*. —

cognomen quo inimici Medinenses conviciabantur refugis Meccanis, I, ١٥١٢, 4, ١٥٣١, 9, Ibn Hisch. ٥٩٩, 1; Bekri ٣١٢, 14

وكان المناقرون يسمون المهاجرين للجلايب. Freytag habet *servi*, unde vero petiverit non patet, nam neque Kām., neque Djauh., neque TA, neque Zam. in *Fdik* aut *Asds* habent, neque Goliush et Lane. Apud Ibn Hisch. ٥٩٩, 1 Abū Sofjān eo utitur de Medinensibus, sed Tab. I, ١٤١٣, 11 pro eo habet الحَلَاتِب. Cf. etiam ١٩١٤ v.

جلد, I, ٥٩٦, 3. — اَمْرَأَةٌ جَلْدَةٌ III, ٢٤.٨, 2, ٢٤١, 11.

Saepe difficile fuit statuere utrum جُلْدٌ اصحابه (pl. a جَلْدٌ)

an جَلْدَةٌ اصحابه recipiendum erat e. g. II, ١١٢٤, 5 et d, III,

٢٢١, 5 et b, ١٨٩, 10 et g, ١٩٥٧, 12, 14 et o, p, ٢.٢٢, 8 et g, ٢.٢٣, 13

et p. Comp. أَجْلَدٌ III, ١٩٦١, 4, ٢.٥٧, 13.

جلز (Pers.) *capistrum*, III, ٣٥٢, 17 ubi conjecturā ita edi-

tum est (cod. بجلوز), quia Arabicum جَلَز aut جَلَز sensu qui-

dem, sed non formā convenit. — الْجَلَاوِزَةُ, *satellites praetoriani*, II, ٣٧٤, 4. Medinae quoque ita appellabantur e. g. *Fdik*,

١, 448 رَابِيتُ عِثْمَانَ نَارًا بِالْأَبْطَاحِ وَإِذَا فُسْطَاطٌ مَضْرُوبٌ وَسَيْفٌ

مَعْلَقٌ فِي رَفِيفِ الْفُسْطَاطِ وَلَيْسَ عِنْدَهُ سَيْفٌ وَلَا جِلْوَارٌ

IV, ١, d. med, quapropter mirum est Lane omisisse.

جلس I اللحدیث de doctore colloquium doctum habente III,
 ۱۱۲۵, 10, ۱۱۳۶, 9. — IV pass. *dignitate vestitus est* de filio cha-
 lifae, III, ۱۵۳۳, 10. — جَلَّاسٌ, *contubernalis* = جلیس, III,
 ۵۳۶, 16, 17 coll. ann. i. — مَجْلِسٌ. Ad pontem Baghdâdi erat
 atrium magistratus publicae disciplinae curandae, dictum
 مجلس الجسر, مجلس صاحب الشرطة s. مجلس الشرطة aut
 simpliciter المجلس, III, ۱۳۱۴, 17, ۱۶۵, 5, ۲۱۰, 9, ۲۱۵, 13, ۲۱۷, 3,
 ۲۱۲, 12, ۲۱۷, 14, ۲۱۷, 19, ۲۱۶, 12, Jakûbi in Bibl. Geogr. VII,
 ۲۶۹, 9.

جلف VIII كَبَدٌ *excoriavit et sic delevit*, III, ٣٣٣, 9 coll. e. —
جلفي² *rusticus, stupidus*, III, ٥٩٧, 9, ١٤٩, 11, Gloss. Fragm.

ابن جَلَا — *removet* (= I et IV), I, ۳۲۱, 2. —
explicatur II, ۸۶۹, 9.

II, (بيضة ذات قونس), *est galea sine crista* (opp. *جَمَّاءُ* بيضة جَمَّاءُ). *جَمَّاءُ* 15. Hinc *جَمَّاءُ* substantive *galea* apud Lane.

أَتَّخِذُ جَمَازٌ, *praecursor*, I, 10v, 14 (= *Agh.* XVI, vo, 6)

III, آلة الجمارات - .منهم جمّازين يسعون بين يديه بحراهم
 19 sunt *armamenta camelarum dromadum*. Cf. Dozy ad
 locum Gloss. Fragm. In loco TA pro آلات, ut etiam in 2^a edit.,

sec. Fleischer legendum est $\text{الآت} = \text{الآت}$. De origine dromadum v. Mas'ûdi III, 5.

جمع I creavit Deus hominem (proprie elementa quibus constat in

unum coegit), I, 113, 13, ubi ita pro جمع legendum, coll. 116 e, ubi cod. C. habet جمع pro خلق in textu; item 114, 11, 15 et

ult., 110, 3. Cf. I, 18³, 2 et *Lisdn* IX, 11. الجمعة يوم سبتى

اِنَّ خَلْقَ اِحَدِكُمْ ؕ ۝۴، ۷ لَانَ اللّٰه تَعَالٰی جَمَعَ فِيْهِ خَلْقَ اٰدَمِ

feminae I, ١٩.١, 2, lwl, - يُجْمَعُ فِي بطن أمه أربعين يوما

«concordes erant in consilio rebellandi,
 sed discrepabant in quaestione quis dux foret»; — *firmus*
 فكانت لهم جماعة II, ١٣١٥, 15. — *concordia* II, ١٣١٥, 18. — *هم*
 حَسَنَةً مع العباس, specialiter *pax interna* bello civili finito, ut
 obtinuit anno 40, aut potius 41, qui ideo dicitur الجماعة, علم الجماعة,
 I, ١١٢٠, 6, II, ١١٩, 6, Nowairi, cod. 273 p. 41, *Agh.* XI, ١٢٣, med.,
 جَمَاعَةً XV, f. v, 8 a. f., et anno 71, II, ٧١٢, 15 et ult., ٨٠, 4;
 أَوَّلُ جُمُعَةٍ بالعراق جُمِعَت جماعة (v. Dozy) *cum tota concione*
 I, ٢٢٤٤, 1 seq.; السَّنَةِ I, ٢٢٤٣, 16; صَلَاةُ الْقَتَنِحِ لَا تُصَلَّى جماعة
 مسجد I, ٢٢٥١, 10 seq. coll. ann. i. — في العِيدَيْنِ الْبَرَّازِ جماعة
 المسجد الجامع II, ١١١٩, 14. Etiam
 simpliciter الجماعة dicitur e. g. Ibn Bat. IV, 343, Jâcût I, f. ٠.,
 6 لهم مساجد وجماعات V. porro Dozy. — *جامع*, *con-*
cise dicta, in appos. ad كلام, sensu adjectivi III, ٢٣٣٦, 16 seq.
 Cf. *Nihâja* I, ١٧٦ الكلم جوامع — *الاجتماع* *communitas*, I, ٢٥٢.,
 5. — *مَجْمُوعٌ* *brevis statura et crassus*, I, ١٣٤١, 12 coll. Ibn
 Hadjar IV, f. ١١ paen. قَصِيرًا دَخْدَاخًا, Dozy ex Bc. Eodem
 sensu dicitur مجتمع الخلق = *حادر* Jâcût II, ٢٢١, 6. — *الْعَمَلُ*
sc. praxis communis quae apud Medinenses plus
 auctoritatis habet quam traditio, III, ٢٥٠, 1 seq.
 V c. ب. *pompam militarem habuit*, III, ١٤١٧, 9. —
 جَمَلِي, *sectator Alti*, ut qui diei camelae interfuit, II, ٣٢٢, 6,
 ٣٥٠, 18—20. Cf. Goldziher *Muh. Stud.* II, 123 ann. 4. —
 أَجْمَلُ *hoc me melius excusat et meliorem speciem agendi rationi meae tribuit.*
 Nisi codd. diserte sic haberent, magis placuisset واهمل بي (cf.

Gloss. Fragm.) *proprie et melius me portat* i. e. apud principem argumento erit recessus mei.

جَنّ I *tegit mortem veste* o. acc. vestis, على mortui, II, ١١٣, 10
 لَمْ تُجَنَّ ثِيَابُهَا وَتَقَتْلَى كَثِيرًا عَلَيْهَا sc. analogiam verbi
 غَطَّى et سَجَّى q. v. — جُنَّةٌ tegumentum, armatura
 tropice de homine forti (الخلافة) Hamdânt, *Alfâk* ed. Beir. ٦٥; et sic exercitus Romanorum appellatur
 جُنَّةُ الرُّومِ I, ٢١٥٩ ult., Koraischitae جُنَّةُ الْعَرَبِ I, ٢١٦٠, 2, 8. —
 أَجَنُّ comp. a مجنن I, ١٧, 11, Sibaw. II, ٢١٦, 6, 11 et ann. Jahn
 p. 348, 349.

جنب VIII = I *a latere duxit equum*, I, ١٢١, 4, 8 (ubi Ibn Hisch.
 جنبوا ٥٨٣). — جَنْبٌ. Phrasis singularis est III, v., 10
 وَأَخْفِيهِ عَنِ جَنْبِي أَنْ يُعْلِمَهُ وَنَفْسِي أَنْ تَذِيعَهُ Pl. جُنُوبٌ, *latus*
 pecoris, I, ١٣٥, 4, TA² I, ١٨٨, 13. Apud Mobarrad ١٣٣, 4 جَنْبٌ
 من شِوَاءٍ est *portio carnis assae*; v. etiam Nihdja I, ١٨. —
 الْجَنْبِيَّاتُ in urbe Djannâba fabricatae, III, ١٨٢٢, 16. —
 مَجَنَّبَاتُ الْمَسَاجِدِ alae (Dozy), I, ٢٢٨١, 6, ٢٢٩٢, 13, ٢٢٩٢, 7.

جَنْبٌ, camera, fornix, III, ١٩, 11, دار يربيد. —
 Dozy et Gloss. Geogr.

جَنْثِيٌّ ² gladius expl. I, ٢٣٢٥, 5.

جَانِحٌ I *se submisit* o. الى p. (cf. Lane), II, ١٢٥, 10
 وَأَقَامَتْ طَائِفَةٌ جَانِحَةً ١٩٠٧, 7, 10, ١٩٠٧, 16. Loco II, ٧٢٦, 3
 — خَرَجَ supplendum videtur *inclinans ad pacem* opp. *In terram delata fuit navis* I, ٢٠٣٨, 3, III, ١٨٢٦, 14 (في الطين),
 ١٢١٧, 14, Masûdî I, 74, Ibn Rosteh ١٨٥, 8, Gloss. Belâdh. et
 Gloss. *Adjâib al-Hind*. Verbum اجتنح idem significat, ut
 Faik II, 627 وَتَكْفَأَتْ عَلَيْهِمْ وَاجْتَنَحَتْ عَلَيْهِمْ.

— جَنَاحٌ *coenaculum prominens viae fenestrâ praeditum*, III,

١٣٠, 18, Gloss. Geogr., *Agh.* XIX, ١٣٥, 10. — مَجْرُونَحَةٌ, pl.

ات, *naves costatae*, species navigiorum quibus rustici utuntur in Tigridis canalibus, III, ١٧١, 1. Videtur derivatum a جوانح ut الجواحيات *Agh.* IX, ٣٢, 14.

جند. جُنْدُ fem. I, ٢٦٦, 13. Dim. جُنَيْد I, ٣٤١, 7.

جُنْدَسَلار I, ٣٢٩, 7 *comarchus* = دَسَلار apud Belâdh. f. ٨ paen.

Habet nempe جند eandem significationem quam د, ut ad me scribit Prym, coll. Lerch, *Forsch. über die Kurden* 109, Justi-Jaba 366. Mihi antea videbatur legendum esse جندسَلار

coll. Vullers سَلار جَنْكِي.

جَنْزَارَةٌ. Phrasis رُمِي فِي جَنْزَارَتِهِ a Lane non bene explicata

est, nam رُمِي est impersonale, ut patet e *Fâik* I, 460, l. paen.

seq. (cf. *Nihâja* I, ١٨٢ infra, II, ١٠٩ paen.) ubi ad verba tradi-

tionis رُمِي فِي جَنْزَارَةِ فلان اذا scribit Zam. رُمِي فِي جَنْزَارَتِهَا

مات لان جَنْزَارَتَهُ تصير مَرْمِيًا فيها والمراد بالرُمِي التحمُّلُ والوضع والفعلُ فاعله الذي أُسند اليه هو الظرفُ بعينه كقولك سيرَ

بَرْيد. Revera TA idem habet, nisi quod ibi male يصير.

طعن فلان في جَنْزَارَتِهِ ورُمِي فِي scribens فلان Motarrizt inserit

رُمِي فِي جَنْزَارَةِ صِيحُون. Itaque رُمِي فِي جَنْزَارَتِهِ اذا مات

rex Sihon (cf. ٦٥٩, 1), I, ٦٥٧, 7 (ubi deleatur ann. c).

ان الذي جُنِيَ عَلَى ساجن باب I. Verba III, ١٧٩, 12 seq.

الشَّامُ بِمَكَانِ المَرْوَزِيِّ الخ vertenda sunt: «quod violatio carceris (janua effracta ١٧٢٨ ult.) facta est, quia ibi inclusus erat Merwensis quem flagellari jusserat Ibn 'Aun, ut liberaretur». —

V, c. عَلَى p., non tantum false imputavit ut habet Lane (exem-

pla II, ١٤٥v, 2, *Agh.* XII, ٣٩, 9 a f.), sed quoque *falsa prae-*
texuit ut Freytag dedit, III, ٦١, 12, *Agh.* IX, ٢, 3 a f.

جهَد. I. Dicitur جَهَدَ حَقَهُ *ursit jus suum* (Gl. Belâdh.). Hinc
جَهَدَ الْاِخْمَاسَ *ursit exactionem partis quintae*, I, ٢٤٥l, 4, ٢٤٥٢,
a et 13. — III فَلَانَا الْقِتَالُ, *strenue bellum gessit contra ali-*
quem, I, ٢٣٥٠, 11. — IV رَأَيْهِ = اجْتَهَدَ, III, ٦٥٤, 7, Dozy. —
VIII فِي يَمِينِهِ, *fortiter juravit*, I, ١٣٩٢, 1, ubi Ibn Hischâm
جَهَدٌ. Dicitur بُلِّغَ جَهْدَهُ *severiter punitur*, I, ٣٦٥, ult. =
جَهْدِي — ; بلغ جهْدَ دَابَّتِهِ, III, ٣٦٥, 14. Cf apud Lane نُهِكَ عُقْبَتَهُ
جَهْدُ الْبَلَا, *vix (tout au plus) attigeram*, III, ٢٤٥٣, 2. انْ بَلِغْتُ
(ضرب من الناضف يتعلك) III, ٢١١٤, 15 et ann. n

جَهَزَ est saepe n. a. *praeparatio ad iter*, II, ١٧, 3 (v. Add.
et Em.); cf. *Lisân* VII, ١٩, 3 وَقَدْ تَجَهَّزُوا جَهَازًا et Dozy.

جهل I. c. على p. (Lane ex *Miṣbâh*), III, ٢٣٥٩, 1. De significatione
violentiae, impetus (opp. حِلْمٌ *moderatio, continentia*) huic
verbo propria optime egit Goldziher, *Muh. Studien*, I, 219—

227. Hinc in laudem viri dicitur III, ١٥٠, 12 حَلِيمٌ لَدَى

النَّادَى جَهْلٌ لَدَى الرَّغَا *moderatus in concione, vehemens*
in bello". Hinc epitheton leonis لَاجِلٌ explicandum videtur.

— X c. acc. p. *ignorantia alicujus abusus est cumque impulsit*
ad faciendum quod indoli repugnavit, III, ١٥٠, 4, *Fâik* I, 206

مَنْ اسْتَجْهَلَ مُهْمَنَا فَعَلَيْهِ اِثْمُهُ اَي حَمَلَهُ عَلَي (Nihâja I, ١٩٢)
الْاَجْهَلُ وَالشَّقَدُ بِشَىءٍ اَغْضَبَهُ بِهِ فَأَخْرَجَهُ مِنْ خُلُقِهِ Cf. porro

جاهلِيّ, *pagani* (cf. Lane sub جَاهِلِيّ),
Lisân XIII, ١٣٧. — III, ٢٤١١ ult.

وَأَنَّمَا جَبِينَتِ الْعَرَبُ عَنَّا جَوْبُ I. Verba Abû Bekri in traditione

كما جِيَّتِ الرِّحَى عن قُطْبِهَا non ita perspicue a Lane sunt explicata. Sensus est: Quemadmodum mola perforatur, ut axis in medio lapide locum obtineat, sic nos Koraischitae medium locum occupamus inter Arabes. Zam. *Fâik* I, 141

معنى جَوْبِ الرِّحَى عن القُطْبِ ان تُقَطَّعَ عنه وَيُزَالَ مَا يَمْنَعُ نَفْوَهُ مِنْهَا بَأَن يَثْقَبَ الْمَوْضِعُ الَّذِي يَكُونُ فِيهِ وَلَمَّا كَانَ مَوْضِعُهُ وَسَطَ الرِّحَى شَبَّهَ بِذَلِكَ مَكَانَ قُرَيْشٍ مِنَ الْعَرَبِ يَعْنِي سَطْحَهَا يَقُولُ خُرِقَتِ الْعَرَبُ عَنَّا (cf. *Nihdja* I, 180) et Harawi (cf. *Nihdja* I, 180) وَسَرَّتْهَا فَكُنَّا وَسَطًا وَكَانَتِ الْعَرَبُ حَوَالَيْنَا كَمَا خُرِقَتِ الرِّحَا فِي وَسْطِهَا لِلْقُطْبِ وَهُوَ الَّذِي تَدُورُ عَلَيْهِ. Similiter poëta dicit domum Omayadarum esse axis instar et centrum Koraischi II, 116, 11, ubi ل. جِيَّبَ قُرَيْشٍ عَنْكُمْ جَوْبَ الرِّحَى, recte etiam monente Kremere. Similiter construitur verbum sensu *strinxit* c. من II, 147, 1 الجَارِمُ عن الجَارِمِ. Cum jungitur in verbis جِييُّوا مِنْ أَبٍ وَاحِدٍ ab uno patre descendunt, quibus Zam. II, 263 (*Nihdja* l. l.) explicat verba traditionis جَوْبُ أَبٍ. — IV *respondit*, c. فِي epistolae I, 101, 11. — VII, *se separavit* = انشَفَّ, II, 108, 3. — جَوْبَةٌ, *indusium mulieris* = جَوْبُ II, 100, 15.

الْجَوَّانِيْنِ III, 11, 2 probabiliter sunt servi occupati in area dactylis siccandis, quae appellatur جَوَّانِ Djawâlîkî ed. Sachau p. 49, *Morgenl. Forsch.* 138 (ubi sic l. pro حَوَّانِ), pl. جَوَّانِيْنِ Kazw. II, 106, 8. Minus probabile est hoc nomen relativum derivandum esse a n. l. جَوَّانِ aut a جَوَّحَى. جَوْد I c. dupl. acc. (cf. Dozy) I, 139, 3, ubi tamen scribendum

esse opinor جَوَانَه (q. v.); c. acc. p., ب ر, I, 146, 12. — جَوَانٌ III, ofv, 13 البريد جوادا *celeriter et duo ex. infra sub* قص. Lane tantum habet explicationem الجَوَادُ alii autem explicant جَوَانًا سَيْرًا (*Fdk*, I, 386). Pl. خَمْسُ لَيَالٍ جِيَانٍ, *quinque dierum longorum spatium* I, 112, 18 seq.

جَوَانَةٌ v. sub خصى.

جَوَارٌ *usus est beneficiis* احسن جَوَارٌ (جَاوَرَةٌ) نِعَمُ اللَّهِ s. النعمة III جو *divinis ut decet* III, 112, 14 seq., 1.18, 3; Gloss. Ibn al-Fakih. —

IV. Phrasis انذام على اعلام يُجِيرُ على المسلمين انذام *significat infimus Moslimorum si protectionem promiserit, omnibus incumbit praestare*, I, 117, 11, III, 13.4, ult., Ibn Hisch. 49, 6 a f., Beládh. 112 (male ibi edidi يجير) cf. *Lisdn* 112; انذار على فلان vero saepe significat *protectionem promisit invito alio* e. g. *principe* I, 11.3, 8, 11, 112, 6, II, 112, 6, 445, 19, 117, 4, Girgas et Rosen p. 31, 3 انذار علينا عدونا; simili sensu اجار —. اللّهُ يُجِيرُ وَلَا يُجَارُ عَلَيْهِ forte explicanda sunt verba ان تَجِيرُ علينا عدونا 1, *Lisdn* 112, 1, 112, 9, 9, *vitae ejus parcu* من القتل اللهم اَجِرْني من عذابك; similiter من القتل الى ان يسمع كلام الله (*Asds*) et absolute اجار ut in versu Hâtimi (*Fdk*, I, 87 ult.): آمادى اَنِى رَبِّ وَاحِدِ آمِدِ اجَرْتُ فَلَا غَمَّ عَلَيْهِ وَلَا أَسْرُ —. اتجير من حقوق الناس II, 115, 2. Constr. e. significat *pacem conciliavit inter*, I, 112, 4, 5, 8, 11, 17. Cf. apud Lane الجور بين الجير —. مجير أم علي. III, 11, 2. Vid. Freytag *Prov.* II, 333 n. 61. In versu I, 11, 3, 112, 3 مجيرها est ut recte explicat Wellhausen, *Skizzen*, VI, 148 is apud quem cameli tributarii ut ضائع sunt depositi.

لا يجوز السلاح فيه ولا في اصحابه I *valuit, vim habuit*, II, ٢٧٨, 19. Cf. etiam Gl. Arib. — *ratum fuit, valuit decretum alicujus* I, ٢١٩٤, 7, حكمك جائز فيم ٣.٧٥ f, II, ١٩٣٥, 15 c. في r., على p., لي خاتم في المشرق جائز. Hinc يجوز امره عليه 13, Mobarrad ٣٨١, 13, III, ١.٩٥, 9, Gloss. Fragm., *Agh.* XI, ٥٠, 2

ان ختمت جاز طين خاتمها كما تجوز العبدية العتق
cum explicatione l. 10 (العبدية) sunt denarii ab Abdalmalik
(cusi) et in versiculo

لو ان عندى مائتا درهم لاجاز في آفاقها خيتامى
Lisân in v. درم. — *Militiae idoneus fuit, inscriptus fuit mili-*

tum numero, III, ٩٢١, 12, قوت من لم يجز. Cf. sub IV. — II, c. ل p. *concessit alicui partem imperii* II, ١٣٨٩, 5; c. acc. p. *viaticum dedit* = اجاز, I, ١٧٦, 14, ١٩٩٩, 1, 3. — III, c. ب quoque = ان خلافة الله لا تجاوز 1, III, ٨٤٧, 1, *licitum fecit*, III, ٨٤٧, 1

لا تجيز البطر = بالبطر
re dicitur جاز عليه *fugit eum* Ibn abî Osaib. I, ١٩٣, 4 a f.

و. جازت عليه سخريته. — IV c. ب p., *traduxit, transiit cum*,

الاجازة بالحج للناس من عرفة 4; ٣٣٣, 4; ١٣٣٧, 1, Ibn Hisch. *est permissio, signum procedendi* I, ١١٣٤, 1 seq. Constructio eadem est Ibn Hisch ٧٧, 10, sed quoque dicitur الحج في الناس

a. الحج *Agh.* III, f, 11, 17 et 10 a f., Jâcût I, ٩١٧, 19, *Lisân* in v. et اجاز بالناس Ibn Hisch. ٧٦, 3 a f., Azrakî ١٢٦, 1. Hinc

الناس بالناس, 3, ١١٣٤, 3 *suppleri potest per* الناس aut *صوفة* الناس, sed quoque intransitive sumi potest sensu *procede*, ut

Azr. ١٢٨, 4 a f. اجيزوا ايها الناس et *Agh.* XVI, ٣٩ med. ubi

اجيزوا *est surgite, abite*. — اجاز الصدك, *probavit, syngrapham ut pecunia solvi posset*, II, ١٣٨٨, 1, 2, hinc absolute c. ب *solvendum esse declaravit*, I, ٣٣٩٢, 4. — C. acc. p. *militiae*

idoneum declaravit, in militum numerum recepit, opp. ١, I,

١٣٥٨, 7, ١٣٩١, 4, 9, 16 seq., III, ٢٣٥١, 15, ٢٣٥٢, 2, *Osd al-ghāba*, II, ٣٥٤, 15, 16. Eodem sensu dicunt *أجاز على اسمه*, quod *Lisān* et TA dant secundum Ibn as-Sikkīt (vereor an explicatio Lanei bona sit), *Agh.* XIII, ٥٢ ult. s. *اسمه عن* I, ٩٩٤, 14, 18 ubi *Dinawarī* vo, 1, 2 habet *على*. Syn. est *صَحَّحَ اسْمَهُ* III, ٨٣٩, 3; *أجاز* est quoque idem quod *أجاز عهده* *ritum declaravit foedus*, I, ٢٥٩٨, 9. — *أجاز = أجهز* II, ٢٢٥, 19, Gloss. Belādh., *Kremer, Beitr.* Huc pertinet quod Lane habet *أجاز* *قبل أن يكبزو* *علي*. — X c. ب p. = IV *perduxit*, I, ١٢٣٧, 3 = Ibn Hisch. ٣٣٣ ult. Intransitive *procedit*, *Bayān* II, ٦٩, 4 a f. — *أَجُوزَ*, *validior*, *أجوز قولاً من* *cujus verbum plus auctoritatis habet* I, ١٥٦٩ ult., ١٥٦٧, 10. — *مُتَجَاوِزُ لَحَالٍ*, *extraordinarius*, I, ١٨٤٩, 1.

جول *donec res Arabum compositae sint* *حتى تجول جائلة العرب* I *جول* *على فلان الأسير* IV. — *أَجَلُ جَائِلَتِكَ* I, ٣١١, 14. Lexica habent *أَجَلُ جَائِلَتِكَ* *flagellavit*, II, ١٧٤١, 12; *أَجَالُوا الرأى بينهم*, *deliberaverunt*, I, ١٠٥٩, 2, III, ١٩٥, 1 et saepe, *Lisān* VII, ١٩٢, 4; *Jācūt* IV, ٩٨٢, 10 *أَجِيلُوا الرأى في هذه الصورة*, *attente examine hanc delineationem*. Cf. Lane. — *جَوَّالٌ*, *flexibilis*, epitheton hastae, III, ٢١٠, 18.

جَوْهَرُ collective *الجَوَاهِرُ*, *gemmae thesauri regii*, III, ٦٤٢, 15, ١٦٤٧, 7, 14. Hinc *جارية الجوهر* appellatur, cui cura earum mandata erat, III, ٩٨, 14.

جِيَا IV, *attulit, solvit tributum* II, ١٣٢٢, 15, ubi P ad amussim habet quod receptum est.

جِيَش I *se commovit de hoste bellum inferente* II, ١٥٣٢, 11, III, ٤٨٥, 19, Belādh. ٢٠٩, 9 et quoque de imperatore hostium c. ب (cf. X) II, ١٥٣٢, 13 *جاش بالتدرك*. Cf. Dozy qui sumit

verbum sensu جَيْش. — X c. ب. (cf. I) *collegit exercitum*, II, ١٣٢٨, 5, III, ٥٥٣, 3; — c. ب. p. *opem rogavit* I, ٩٨, 7; cf. Dozy.

— جَيْش (الْجَيْش) titulus regis Chottali, II, ١٥٩٣, 10, ١٩٨, 6, 11, 16, ٣٩٤, 10. Hinc probabiliter nomen habuit princeps

Tulunida جَيْش بَن خَمَارِيد. — الْجَيْشِيَّة, *milites perpetui*

opp. جَيْشَاش. — III, ١٥٩١, 9, ١٥٩١, 11, ١٩١, 4, ١٩٢, 10.

Ictus dicitur fuisse جَيْشَاشَةً بِلَنْفَس *qui sanguem quasi ebullire fecit*, I, ٣٣١, 10. In *Kit. al-Mo'ammari* cod. Cantabr. f. 25 r.

ل. 1, جَيْشَاشَةً لَا يَرَى دَمَهَا الْقَتْلُ explicatur per طَعْنَةً فُتْهَاقَةً

a. فُتْلُ est pl. a فتيل v. Lane et Dozy).

جَيْف. Observa locutionem كَانَتْ جَيْتُهُمْ بِجَيْفَةٍ عَلَى طَبَقٍ *quem-admodum iis cadaver in disco apponerem*, III, ٧٤, 4.

جَيْل et جَيْلَان est *princeps* spec. cui fines imperii defendere

officium est e. g. Mas'ûdi I, 359 l. 6 ubi vertendum est Gil

i. e. Gêlân est princeps finium imperii", hinc variorum prin-

cipum titulus, ut Bochrârae Jakûbi, *Hist.* II, ٣٤٢, 9 (جَيْل),

Marwarûdhi Ibn Khordâdbeh ٣٦, 4 a f. (كَيْلَان), Tabaristâni

III, ١٣١, 15. Tum imprimis princeps totius Tabaristâni (Pa-

taschwâr) et Gêlâni habet titulum جَيْل جَيْلَان خَرَّاسَان aut

simpliciter جَيْل جَيْلَان I, ٣٥٩, 10, III, ١٣٦, 10 et ann. g, ١٣٣, 7,

Ibn Khordâdbeh ١١٩, 3, 4, Jakûbi in *Bibl. Geogr.* VII, ٢٧, 1,

Hist. II, ٥٨٢, 4 a f., Nassiri Khosrau, *Sefer Nameh* ed. Schefer,

p. xxii, et 16 (كَيْل كَيْلَان). In hoc titulo جَيْلَان est plur. ut

forte quoque ubi solus titulus est, nempe ut plur. majestatis.

الْحَبَّةُ fructus terebinthi, III, ١٩, 17. Lane الْحَبُّ الْأَخْضَرُ. حَبُّ

الْخَضْرَاءِ. -- مَحَبَّةٌ id quod aliquis amat, optat, III, ٧٤, 2

وصاروا الى ما احبُّ, Lane e TA. Cf. I, ٢٨٦, 3 حتى تصير الى محبتك

et v. alia ex. sub عند, ubi syn. est قَرَى.

حَبْتَر, *res nullius pretii*, II, 103 ult. Sed forte legendum est خَشْرَا

aut حَنْفَر de quibus v. TA. Legere حَنْفَر vetant codd.

حَبْر (proselytus). حديث الايمان I, ٧٣, 15 seq. explicatur per حَبْر.

Est Hebr. Talm. רַבִּי recens creatus doctor (sine jure docendi).

— حَبْرُون conchae species e genere muricum (برق), III, ١٣٨, 10. De legendo حَبْرُون cogitari nequit.

حَبْس II, *incarceravit*, III, ١٧, 3, ٢٤, 6, ١٢٨, 18, ٢١٨, 5 in quibus

locis omnibus part. pass. حَبْس. Vid. Gloss. Fragm., Geogr., Ibn al-Fakih, Dozy, Jakúbi, II, ٣٧١, 6, *Nihája* I, ٢١, 5. — V, *substitit*, II, ٧١, 8, *tardavit, moram fecit*, II, ٩٢, 5. Cf. Lane. — VIII, *moratus est, frustra exspectatus est*, III, ٩٨,

4. — حَبِيس, *captivus*, I, ٢٨, 6.

حَبْل. Tâhir ab al-Mâmûn nomen honorificum accepit

III, ٣٠, 7. — Difficile est dicere quid sit

الحَبْل in foro ad portum Basrae quod al-Kallâ appellatur.

Occurrit III, ١٥٥, 13 الحَبْل الى الجسر et III, ١٨٤, 6 فاحرقه من الحَبْل الى الجسر. Posterior locus dissuadet legere حتى انتهوا الى الحبل الرابع. Compendium videtur cum significatione quam habet Lane, *The station of the horses collected for a race, before they are let go* (Probably it was marked by an extended rope; and for that reason was thus called). Ita probabiliter in foro singulae partes olim funibus distinctae fuerunt.

حَبَا III, *personae respectu usus fuit* (Freytag et Dozy), I, ٢٣٨,

12, ٣٧١, 13, 15. — حَبَا III, ١٧٧, 14 legendum videtur

مَنْ لَمْ يُحِبَّ بِمَا حَبِيتَ. ١٦٧, 1 seq. *donatio honorifica*, coll.

et Asds. وهو مكرم مَحْبُو وهو حَبَا كَرِيم.

حَت VI de defluvio capillarum III, ١٢٥, 3, ubi recte يَتَحَت

restituit Kremer. — ولكن حتى *quando?* II, ٧١, 12 حتى ما. حتى
 propriè: »sed quousque haec facere differemus?»

Mobarrad ٩٤٧, 7 habet ذتى; *donec* I, ١٠٥, 9, ١٢٧٨, 1, ١٨٤٤, 2, II, ١٧٥, 8

ولستُ بَمُنْجِمٍ عَنْهُمْ حَتَّى لَا يَبْلُغُنِي أَنْ عَلَى أَيْمِ الْأَرْضِ مَنْعٌ أَرْمِيَا
non desistam ab iis, donec compererim neminem eorum super-

esse in superficie terrae, II, ١٦٥٧, 16 انظر *وحتى* *non*
diffido tibi, sed (tempus mihi ita) *donec rem consideraverim*,
 I, ٣٠٨٢, 4, 9, et sic elliptice, II, ٣٢٢, 13, III, ٢٤٢, 1 حَتَّى
et dixit mater (expectate) *donec venerit pater*.
 Similiter Hamdsa ١٣٠. vs. 1 اجازيها *ubi fere* = لكن, et

قِيلَ لِمَاجِي لَمْ لَا *in dicto apud Girgas et Rosen, Chrest. v:*
sufficit me quod
pedibus conculco terram, quominus cornu eam peterem. Ut

et *alā* *quoque* *interdum* *significat sed*, III, ٢٣٣٣,
 8; لا يَحْكُمُ فِيهَا مُضْرِبَانِ حَتَّى يَكُونَ أَحَدُهُمَا يَمَانِيَا *cf. Dozy;*

حَتَّى ... مَا *vix ... quum* (*à peine ... que* Dozy), II, ١٢٠٣,
 1—4, ١٢٠٥, 16; loco I, ٢٨٣٦, 4 verba في مَالِهِ *quomodo*

vertenda sunt quamdiu Ijāth de sua pecunia hoc solvendum
suscipit. Pro متى *malim* *حتى*.

Proverbium حَتَّقَا حَتَّقَا I, ٢٣٢ ult., ٢٣٤, 11 (male
 editum est حَيِّفَا), *significat capra quae* (cultrum) *quo macta-*
retur ipsa gessit. In alia traditionis a Tabario communicatae

redactione est: حَتَّقَهَا تَحْمِلُ صَانٌ بِأُضْلَانِهَا *Fdik* II, 255,

اصلُه ان رجلا كان حَتَّقَ. Hic addit explicationem

جَاءَتْهَا بِالْبَلَدِ انْقَفَرَتْ فَوَجَدَ شَاءً وَلَمْ يَكُنْ مَعَهَا (sic) مَا يَذْبَحُهَا
 فَبَاخَتَتْ الشَّاءَ عَنْ مُذْبِحَةٍ فَذَبَحَتْ بِهَا فَصَارَ مَثَلًا لِكُلِّ مَنْ اَعْلَنَ

على نفسه بسوء تدبير. Sensus itaque est *in ipsius unguis* (quibus nempe cultrum effodit) *suum exitium ovis gessit*.

كالباحث عن المديّة (الشّفرة) Aliae formae proverbii sunt

(Lane sub *كاعنر تباحت عن المديّة* (Freytag, *Prov.* II, 359) *كباحث* et *Agh.* XIII, ٥٩, 10 a f., *Hariri* p. ١١). In poemate *Hodhailitae* *كنعجة* *عد* legitur ed. Koseg. p. l.v, *Agh.* XVIII, ١٢, 6, Quatremère, *Prov. ar. de Meidani*, p. 65 et in versu *Omayae ibn al-Aschkar* in *Bohtortii Hamāsa* Ms. p. 261. In versu *Abu 'l-Aswadi* (*Scharischi* I, ٢., *Ibn as-Sikkit* fol.), est eam cultrum eruisse aut unguis aut ore (أو بغيرها). Sine dubio proverbium cohaeret cum fabula indica, de qua *Pischel* egit (*Z.D.M.G.* XLIV, 497 seqq.). Haec scripseram quum *Fraenkelius* meus dedit dissertatiunculam in *Z.D.M.G.* XLVI, 737 seqq. in qua originem Graecam proverbii proposuit (vid. vero *Pischel* ib. XLVII, 86 seqq.) et plures locos attulit. — سَهْمُ الْكُتُوفِ, *sagitta mortifera*, III, ٣٣٤, 9. Pl. الْكُتُوفِ, *venena*, III, ٣٣٥, 8

دَسْ لَعِيسَى بْنِ مُوسَى بَعْضُ مَا ١٢, ٣٣٣. coll. وَتَدَسُّ إِلَيْهِ الْكُتُوفُ. يتلفه.

الرَّكْصُ X حَتَّ, *laxatis habenis latus est*, II, ١٥٤, 7 ut dicitur حَتَّ الْبَشِيرِ (Dozy). — مُجَحِّثٌ II, ١٣٧٨, 10 *agitator* vertendum foret; cf. *Mobarrad* ١٣٦, 12 seq. Sed lectio B est الْمُحَكِّمِينَ et sine dubio legendum الْمُحَكِّمِينَ.

حَا VI *se invicem lapillis jecerunt*, I, ٢١٧, 12, ٣١٩, 7, ٣١٢, 3, *Dinawari* ١٥, 8.

حَجْرًا وَسْتَرًا. حَجْرًا, *ne hoc Deus sinat!* III, ٢٤٣٨, 13 cum explic.

l. 14. In loco *Sibawaihi* in *Lisān* p. ٢٣٨ حَجْرًا explicatur per سَتْرًا وبراءة من هذا الامر. Cum سَتْرًا junctum est quoque in

phrasi حَجَرٌ — (ستر Lane sub سترٌ ولا حَجَرٌ revera lapis est I, ١٥٨, 12 رأسه على البيضة مثل البيضة على رأسه 1, ut Alf in oppugnatione Chaibari usus est janua pro clypeo (Ibn Hisch. ٧١٢). Item quoque probabiliter in noto effato الولد للفراش وللعاهر الحجر. Nempe Mo'awia sic interpretatus est III, ٢٨, 18, 'Ikā, III, ٣٩١. Goldziher hanc interpretationem absurdam appellat (Z.D.M.G. XLII, 589 ann. 4), sed quomodo ipse explicandum esse opinatur non addit. In Lisān vertitur per الحبيبة والحرم (frustratio, ut non obtineat quod cult), sed additur كنى بالحجر عن الرجم (Nihāja I, ٢٠٣) قل ابن الأثير وليس كذلك لانه ليس كل زان يرجم. Lane probabile censet olim revera lapidationem indicatam esse hac voce. Sensum frustratio tantummodo explicare possem ex oppositione qualis est Matth. VII vs. 9 (panis et lapis) et in locutionibus ما لك عندى شي غير التراب et ما لك عندى شي غير التراب. ببيدك غير الحجر. prov. II, ١٥, 9, Freytag, Prov. I, 520. Pl. أَحْجَارٌ, lapides sepulchri (Gloss. Moslim), III, ٧١, 11 ubi احجارك sunt sepulcra majorum tuorum, Ibn Hischām ١٥٢, 6, Anbārī, Nozhat al-alibbā, ٣٣١, 9. Eodem sensu Hamāsa ٣٩٢ بين صفائح VIII, ١٣, 7 صفائح VIII, ١٣, 7. vs. 2, Thaālibī, Latdif, ٨٩ ult. — الحَجَر, desertum, territorium nomadum, I, ٢٢٢٧, 1 ارض حجر من العرب; cf. ٢٢٢٨, 6 seq., 12 et apud Lane اهل الحجر. — الحَجَر (plur. اَحْجَارٌ), castra munita extra urbem, II, ١٢٧٤, 19 ut السراقات Gloss. Geogr. et saepe الخيم (الخيام) et المضارب a. g. III, ١٢٨, 2. — والغلمان الصغار المعروفين بالاحجارية. III, ٢٢٦٥ ult. الحَجَرِيَّة. Dozy et Gl. Arib. — مَحْجَرٌ pl. مَحْجَرٌ explicatur I, ٢٠٤, 10 per اجاء جموعا; cf. Landberg Arabica V, 209.

حجل. Poëta II, lof^v, 13 liberos patribus orbos comparat cum

الحَجَل في الحائط. Perdices pusillanimitate noti sunt (Freytag, *Prov.* I, 327 seq.), sed الحائط (hortus) quod codd. praebeant (B cum ح subscripta) mihi falsa lectio videtur pro الغائط (terra depressa, vallis). Revera de perdicibus cogitandum esse, non de pullis camelinis, suadet versus in *Lisân* p. lo

فَارْحَمُ أَصْيَبِيَّتِي الَّذِينَ كَانُوا حِجْلِي تَدْرُجُ بِأَنْشِبَةٍ وَقَعُ

حجن VIII, الشىء على فلان VIII, 13, 1183, 4 (lectio B احتجرج = احتضن). ضغنا في نفسه 4, 1183.

حجا V c. acc. intendit (cf. Lane), I, 1370, 11.

حد II, catenis vinxit, III, 178, 13 (ubi l. وحدته. 17, 179, 2

cf. 178, 12 (خرج -- من السجين والحديد). Dozy: *enchaîner ex Ht.* — VIII, fortis, vehemens coasit, de impetu fluxus III, 100, 1, 100, 5, 100, 10, de litigatione Hariri 10, 5 a f.; de

rebellionem, Ibn Sa'id ed. Vollers 11, 4. — حَدّ, ora, III, 137, 5

انه اخذ حدًا من ضيعته فاضاه الى ماله. Saepe حَدّ, robur, ut vocab. Latinum est *flos exercitus*, ut I, 119, 4 اصبنا حدّ اصحابه

وجوه الناس وحدّهم 8, 119, 8, وقتلتهم

Conjunctim cum جدّ I, 1380, 15. اصبتهم شوكة انقيم وحدّهم

فخرجت قريش بحدّها وجدّها 13, 1159, 13 si abfuerunt Ka'b et

واجعل II, 11, 7 حديد, غاب البجد والحدّ Kilâb

حائّة — حدّك وحدّك نهذا I, 1380 k. Ibn Hiscâm laud.

حدّدي — حدّ, ironice de viro III, 119, 17. mulier in statu

nomen navigii quo in obsidione Bagdâdi utebantur Turcae

et quod anno 251 conflagratum est, III, 119 ult. Deinde hoc

nomen talibus navigiis mansit, Hamdânî continuatio Tabarii,

cod. Paris. f. 79 v. وكان معه من البازر وانطيارات والحديدات

والشذات ما لا يحصى.

حدث II. Freytag habet c. الى p., quod e Golio sumsit, qui Djauh-
 harium auctoritatem laudat. Sed neque apud hunc, neque
 alibi constructionem memoratam vidi. Attamen est bona, v.
 I, ٢٣٨, 12, ٢٣٦, 8 (ubi l. حَدَّثَ), ubi Deus (aut revelatio divina)
 dicitur profetae (الى) praecipere de (فى) rebus regni, I, ٢٥٦٦, 1
 اليه حتى يحدث *jusqu'à nouvel ordre*. Hinc *inspiratus* appel-
 latur مُحَدَّثٌ (e. g. Hariri ٦٤; فَادِكُ كَانَ حَدَّثَ بِالْأَمْرِ *Fâdik*, I, 219,
Nihâja I, ٢٠٧). — حَدَّثَ نَفْسَهُ فِي = طَعِمَ فِي, *speravit*, I, ٩٣, 2
 (ubi an sequens est *propter*) et حَدَّثَتْهُ نَفْسُهُ أَنْ, I, ٥٦٧, 1 seq.
 Vid. Gloss. Fragm. et Dozy. Saepe quoque est *intendit*. —
 IV c. acc. *peperit*, II, ١٧, 11 وَكَانَتْ تُحَدِّثُهُ, *in partum*
enitendo erat; cf. Gloss. Moslim ubi figurato sensu c. بَ constr.;
 عَهْدًا بِفُلَانٍ v. sub عهد. — أَحْدَثَ pl. حَدَثٌ, *peccatum* (Gl.
 Belâdh. et Fragm.), I, ٥٢٣, 8 de caerimoniis paganis adhibe-
 tur. — حَدِيثٌ. Dicitur صار حَدِيثًا ut صار أَحَدُوهُ e. g. I, ١٢٦٦,
 7, *Agh.* XIII, ١٦, 13 a f. — أُحْدِثْتُ, *traditio* (= حَدِيثٌ), II,
 ٣, 12 seq. نَشَدْتُكَ اللَّهُ أَنْ تَصَدَّقَ أَحَدُوهُ مَعَاوِيَةَ وَتَكْتَبَ
 أَحَدُوهُ عَلَيَّ *obsecro te ne (abdicando) veram declares*
traditionem (de successione in imâmatu) Mo'âwiae, ut falsam
arguas Alii". — حَدَثٌ, *confabulatores*, II, ٦٣٤, 7 (cf. 9).
 Lane ex L, *Nihâja* I, ٢٠٧, 4 seq. — أَحَدْتُ رَجُلًا *vir minimus*
natu, II, ٥١, 12 = أَحَدْتُ رَجُلًا. — أَعْدَيْتُ الْمَدِينَةَ الْحَدَثَى *urbs nova*
 I, ٢٥٥, 4 opp. أَعْتَيْقَةً ut أَعْدَيْتُ الْحَدَثَى *recens nupta*, opp. الأولى
 (*Nihâja* l. l.). — مُحَدِّثٌ *narrator, qui multa narranda habet*,
 III, ٧٢٣ ult., Ibn abi Osaib. I, ١٣٣٦, 6.

III, ٢٥٨, 13 حَرَّرَ الحَرَوْرِيَّةَ, *ego primus schismaticos Harûram convocavi*, alludens ad factum de quo egit Brûnnow, *die Charidsjiten*, p. 15 ann. 4. An cum hoc usu cohaereat significatio *conspirandi*, quam verbum habet *Agh.*, III, ١٥٧, 11 a f. لتكثيره مع اخيه, affirmare non ausim. — V *factus est*

Harûrita, I, ٢٥٥, 6. — حَرَّ^٢. Dicitur حَرُّ السيف ut حرارة (III, ٨٣, 6, Lane), II, ٢٧١, 14, ubi lectio codd. restituatur, ١١٦, 12. —

حَرَّة. Exercitus hostium circumveniens comparatur cum الحَرَّة السوداء III, ٢٤٨, 2. — حَرَّة, *regina, princeps*, III, ٥٧٨, 18, ٢١٢٩, 5, et de uxore viri spectati III, ٢٢٠, 6 seq., ١٥٧, 1; Dozy.

— حَرِيرَة, *pannus sericus*, II, ١١٨٨, 6, III, ١٥٢٨, 17; Dozy. —

مُحَرَّر, *libertus*, I, ٢٨٥٦, 2, II, ١٢٧, 14, *Fâik*, I, 340 اَعْتَبَدَ ورجل اعتبَد (Nihdja I, ٢١٤ يَعْتَقُ مُحَرَّرَهُمْ 343 ولا يَعْتَقُ مُحَرَّرَهُمْ 343);

Lane ex TA.

حَرَب I a. من p. *succensuit alicui*, III, ٢٠٦, 15, nisi sit vitium

codd. pro الهرب (ut C quoque l. 3 وحرِب pro وهرِب habet). IA et Ibn Maschkaw. revera habent الهرب. — II *incitavit, accendit*,

I, ١١٧١, 3, Ibn as-Sikkit va. — V *irâ fervuit leo*, I, ١٥٧٧, 11, ubi

pro تَحَرَّبُ legendum esse opinor تَحَرَّبُ (coll. var. lect. تَلَهَّبُ).

Non tantum dicitur مُحَرَّبٌ وَاَسَدٌ حَرَبٌ (Fâik, II, 413), sed

quoque مُتَحَرَّبٌ (v. Lane). — محاربة sensu حَرَبٌ I, ٣٣١٧, 11

وفي حربكم عدوكم, ٣٤٢٣, 4 etc., Mobarrad ١٣, 15. — Jathriben-

ses dicunt Profetae وَاَهْلُ الْحَرْبِ وَاَهْلُ الْحَلَقَةِ I, ١٢٠, 15,

16 in quibus verbis si الْحَلَقَةُ significat *thoracem*, الحرب forte

est *ensis* (السيوف); sin minus الْحَلَقَةُ est generaliter *arma* ut ١٣٧١,

2, 3 et ut in phrasi انكم اهل للحلقة وللصين (Lane sub حلقة). —

حَرَبٌ. De رِيحٌ اَنْحَرَبَ, *ventus bello secundus* II, ٢١٠, 10. — حَرَبٌ. De

matre desiderio filioli anxia dicitur بِحَرْبِهَا I, ١٠٨٣, 19, pro quibus Jakúbi I, ٢٨٤, 4 حَرْبِهَا, i.e. clamare coepit وَاَحْرَبَا. Cf. apud Dozy (sec. corr. Fl.) نادى حَرْبَةً. Signum summae auctoritatis est quod alicui hasta praefertur, more fascium, III, ٢٥٥, 15, ٥٧٢, 5, Arib ٥٧, 16. Hinc حَرْبَةُ يَوْمِ حَمَلِ الْحَرْبَةِ est *dies pompae militaris*, Djâhiz, *Bayân*, II, ١٥ ult. seq. Ipse Profeta instituit sec. Ibn Abbâs apud Belâdh. ed. Ahlwardt, ١٣٨ سِير بين يدي رسول الله بالحَرْبَةِ وَاللَّوَاهِ. Cf. infra sub عَزَز. Alii Zijâdum primum fuisse dicunt qui lictores praeerentes habuit, II, ٧١, 7 (٧٧, 16), alii Mo'awiam, Damîrî I, ٦٧, Fachrî ١٢٩. Hinc الْحَرْبَةُ est idem quod الشَّرْطَةُ, III, ١١٣, 14 أَكْفَنِيهَا فَحَمَلَهَا, coll. ١٢١, 5 seq. Lictores ipsi per synecdochen ita appellantur, III, ٣٨٤, 16 صَاحِبُ الْحَرَابِ, Gloss. Fragm. (ubi male laudavi IA IV, ٨٧, nam ibi الْحَرَابِ est vitium pro الْحَرَابِ). حَرْبٌ — (الْحَرَابِ). II, ٧١٤, 16 editum est حُبَاءُ حُبَاءُ (spoliati sumus), sed legendum opinor حَرْبًا حَرْبًا sc. حَرْبِنَا, *pudore confecti sumus*, nam Abd-almalik, tanquam si alludissent ad Kor. 22 vs. 9 لَمْ يَكُنْ فِي الدُّنْيَا خَزِينًا, statim respondet cum verbis Kor. 22 vs. 10; cf. etiam II, ٨١٢, 4. — حَرْابَةٌ, *agmen depredatorum*, I, ١٢١, 12, Lane ex TA. Prior pars versus in TA laudati et adscripti poëtae انْبَرَسَقَ (cf. Ibn Challik. n. 102, Jâc. I, ٨٣١, 9?), e nostro carmine mutuata est, sed continet lectionem بِأَلْبِ أَلُوبٍ, quae receptae بِالْفِ الْوَفِ praeferenda videtur. — حَارِبٌ. III, ٢١١٣, 9 recepi لَصًا حَارِبًا quia Lane habet e tradit. in TA, sed forto legendum خَارِبًا. Eodem vero sensu videtur occurrere I, ٢٤٣٥,

19, III, lv., 11 et sec. explicationem ad traditionem الذي لصّ يعقرب الناس ثيابهم (*Nihāja* I, 11 ult.) plane convenit cum جرد (supra sub جرد).

حرج على فلان. s. simpl. حرج الله على فلان (لما) فعل II. حرج, *obsecravit aliquem ut faceret*, I, ٣٠٢, 3, II, ١١٣, 10, ١٢٢. ult., ١٢١, 2; *Alif bā* I, ٦, 4 seq. ان ne faceret. Sic quoque explicandum videtur effatum Profetae de interficienda serpente عليها فليخرج scil. *ut abeat*. Cf. porro Dozy. — X, *anzit*, *commovit*, I, ٢٢٧. ult., ٢٢٧, 9 (uterque cod. IH utroque loco cum ح subscripta). — حرجة. Dicitur في مثل حرجة. III, ٢٨, 17 ut in trad. *Fāik* I, 226 في مثل الحرجة العيصة التي تصايقت لالتفافها من النحر وهو الصيف, cum explic. et in *Kitāb attawwābīn* f. 64 r. de Abū Sofjān ibn al-Hārith حتى سماء حرجة لكثرة احاطة الجيش والسلاح به. c. gl. marg. جعلني في مثل الحرجة من الناس.

حرد VIII, *intendit, sibi proposuit* = I, II, ١٢٤, 14, ubi synonym. esse debet verbi حردا l. 12. *Kremer* mihi proposuit legere اجترار, sed haec ejus conjectura falsa interpretatione vocis niti videtur.

حز II حرز في المرأة I, ١٣٢, 4. — IV, *in locum tutum transportavit*, c. acc. I, ٢٤٩, 11, et c. ل loci, III, ٨٩, 13 seq.; c. dupl. acc. *tradidit, in potestatem dedit* vertendum foret II, ١٨٣, 9 ان تحزروم انفسكم — X *defendit*, *tulavit* forte I, ٣٠٩ f (cf. اغنى). — حزره I, ١٠٠, 10 *amuletum* significare deberet (= حزر), sed legendum videtur خزره.

حرس VI de plur. *alternatim vigilas egerunt* II, ٢٩ ult., III,

٢٠١, 13, 16, Wākidi apud Girgas et Rosen ١٢١, 11 seq., exemplum e Mobarrad apud Dozy, 1001 N. ed. Macn. III, ٢٥٨, ٢٨٢,

٣٠١. — حَقْبٌ *spatium temporis longum sed minus quam حَقَب* (حَقْبَة) sec. Lisān et Jāc. II, ٢٢٠, 7; vid. etiam versum apud

Brockelmann, *Beiträge* (Z. f. Assyr. XIII, 43, 1. 7). Dicitur

بَعْدَ حَرْسٍ وَحَقْبَةٍ *diutissime post*, I, ٤٥٢, 10 (Nöldeke *Gesch.*

81 recte vertit »nach Jahr und Tag»), III, ٢٣٣٤, 4 ubi pro

جَرْشٍ (q. v.) videtur legendum حَرْسٌ — حَرْسٌ, *praesidium*

militare, III, ١٢٢٨, 11, Jācūt, III, ٢٦١, 5 cf. ٢٦٠, 19, 20. —

حَارِسَةٌ coll. *militēs praesidarii*, III, ٧٨٣, 1, ubi *Fragm.*

الحَرْسُ ٤, ٣٣٣.

حَرْشٌ V c. بٍ proprie *venatus est, conatus est ut e latebra eliceret*, hinc tropice *operam dedit ut eliceret alicujus mentem*, II, ٢٣٨, 15.

كُنَّا نَقْرَأُ فِي الْكُتُبِ الْأَوَّلِ حَرْفٌ *modus* III, ٢٥٣٣, 8, 13

واخذ — عَلَى هَذَا XC, 9 *antiquo more legendi*. Cf. Introd. XC, 9

لِلْحَرْفِ مِنْ حُرُوفِ حَمْرَةٍ. Verba Koranica 22 vs. 11 in jurejurando

adhibentur II, ٣٣٣, 1 seq. ubi Schamir dicit de se ipso loquens

هُوَ يَعْبُدُ اللَّهَ عَلَى حَرْفٍ إِنْ كُنْ يَدْرِي مَا تَقُولُ (إِنْ) (cf. supra sub

على iiis annumerandus sim qui Deum colunt uno modo, i. e. عَلَى

السَّوَاءِ, quamdiu bonum ab eo accipiunt, si intelligo quid dicit".

Respondet Habib »ego nimirum opinor te Deum septuaginta

modis colere" i. e. per fas et nefas. Pl. الْحُرُوفُ, *artes occultae,*

divinae, I, ٢٢١ ult.

حَرْقٌ V c. عَلَى p.: *ardore militari inflammatus fuit*, I, ١٢٢١, 7. —

حَرْقَانِيَّةٌ *colore adusto* (Freitag e Kdm.) occurrit II,

٢٠٧, 5, *Fālik* I, 224 Profeta intrans Mekkam post victoriam

gessit حَرْقَانِيَّةٌ سوداءَ عمامةٍ et ib. Omar ibn Abdalaziz dicit
 اما عدى بن اَوطاة فأنما غرتي بعمامته الحرقانيَّة. Idem recepi II,
 ١٨١, 14 ubi cod. حرفيه, sed *Agh.* XI, ٧٥ habet حرميَّة, quae
 vera videtur lectio (v. in v.). In *Nihdja* I, ٣١ memoratur
 etiam forma حُرْقَانِيَّة.

حرک II *stimulavit*, I, ٢٣٦, 12, ٣٢٨٥, 7, Abū Ishāk as-Schī-
 rāzi ٨, 14, Makkarī II, ٥٣, Ibn Bat. III, 347, Dozy; *promovit*,
 III, ٨٣, 2 *انفسام الرجل يحرك*, Dozy: *avancer*; (objecto
 omisso), III, ١١٨, 12 *si jure quid movent de te (te alicujus rei
 arguunt) fac ut fundamento careat*; — absol. *turbas movit*, I,
 ٣٨٧, 3. — V *الى الصيد*, *venatum ire voluit*, III, ١٢٥, 11. —
 ولا يفترقان ألا تحريكا, *commotio animi*, III, ٤٤٣, 12 *تَحْرِيكٌ*
 وبكى كل واحد منهما الى صاحبه. coll. ٤٤٨, 11.

حرم IV. De usu vestimenti rubri in *ihdrām*, III, fol. 6 seq. —
 حَرَمٌ, *territorium* (= حَرِيم), I, ١٥٦, 12 et III, ١١٢ h, ubi Taifūri,
 cod. Mus. Brit., f. 103 r. l. ult. seq. habet قِصَاعَةٌ فَسَادَةٌ
 واما قِصَاعَةٌ فَسَادَةٌ, Tab. tantum فَسَادَتُهَا, حَرَمُهَا تنتظر السفيناتي
 حُرْمَةٌ, *honor* quo quis afficitur, III, ٦١٣, 15, ١١٨٥, 2. — بيتُ الحَرَامِ sec. anal.
 بيتُ المقدس, II, ٧٤٣, 4. — حَرَمِيٌّ, *Mekkae confectus pannus*,
 II, ١٨٨, 14 ubi sic ex *Agh.* restitue (cf. supra sub حرّ). Vid.
 Lane ex *Miṣḡdah*, *Nihdja* I, ٢٢١, 5 a f. et Jāc. II, ٢٤٤, 15. —
 مَحْرَمٌ eum genit. II, ١٧٥٥, 1, Ibn ar-Rūmi apud Chafādji ٢٣.
 Vid. porro sub حَرَم.

حَرَى I = V (Lane ex TA), I, ٩٣١, 4, nisi, ut proposuit Nöldeke,
 ibi legendum sit حَرَى. — V vid. sub درج. — et probabilis est ut te sequatur,
 ut cod. habet III, ١٣, 12 *et probabilis est ut te sequatur*,
 لست حَرَى. — فانه لَحَرَى aut فبالحَرَى itaque fere idem ut

حَرِيًّا اَنْ, *tu non es is qui, prudentior es quam ut*, III, 11.9, 15.

Comp. وكنتم عليه اَحَرَى r. II, 182, 3 seq. *et commodius erit vobis eum superare.*

وان استطعتم اَنْ لا تكون بكم الحَزَّةُ ictus in hac phrasi حَزَّةٌ حَزٌّ على تلك, *si efficere potestis ne ictus in vos cadat*, II, 184, 6;

الحَزَّةُ hoc ipso tempore, II, 587 ult. Vid. Lane. Etiamnunc in Arabia haec significatio valet, v. Doughty II, 246. —

حَزَّةُ الْمَوْتِ, *anxietas mortis*, II, 188, 1 sed cf. Add. et Em.

وحَزَّرَ ذلك ثَلَاثَةَ اشْهُرٍ, *aestimatio temporis*, I, 184, 7 حَزَّرَ. حَزْرٌ I, 184, 7; — *lac acidum* = حَزْرَاءُ et حَزْرَاءُ, III, 240, 10, *Adhdd* ed. Houtsma vf, 3, Jâcût II, 20v, 17.

أَحْرَأَلْ de serpente I, 180, 15.

أَحْرَمٌ *largo pectore prae-* — q. v. *est vitium pro* حَزْمٌ I حَزْمٌ

ditus de viro III, 233, 10. — قَرَسٌ نَحْرَمٌ II, 490, 13. Si lectio bona est, nihil conferre possum nisi مَحْرَمٌ *agile apud Dozy*, sed forte legendum est مَحْرَمٌ *male domitus*, quod non tantum de camelis dicitur, sed etiam de homine inculto.

حَزْرٌ على الحَزَارِي هَبَطَتْ. *gnarus ut in prov.* spec. ex hario-

lis, incantatoribus, astrologia, I, 180, 1 بين

الاطْبَاءُ وَالْحَزْرَاءُ مِنَ الْكُهَّانِ 17, 180, et sic لَاهِنٌ وَسَاحِرٌ وَمَنْجَمٌ

مَنْجَمٌ فِرْعَوْنٌ وَحُرَّانُهُ 15, 180, *vates* والعَرَّافِينَ

(كان) حَزَارِي قَوْمِهِ وَالْحَزْرَاءُ الْكُهَّانِ f. 20 r. *Kit. al-mo'amma-*

Vid. porro quae scripsit G. Hoffmann, *Versuche zu Amos in Stade's Zeitschr.* 1883, p. 92 seqq. et quae *Nihdja* I, 3.3

habet sub حَزَّةٌ. Singularis est forma pluralis حَزَّةٌ quae occurrit I, 20v, 7, 381, 7, 44v, 3. Barth opinatus est eam nihil esse quam Hebraicum חַזְזָה errore pro plurali sumtum. Mihi

vero videtur eam esse formatam secundum analogiam vocis قافّة, quacum tribus illis locis conjuncta est. Hoc derivatur a يَقُوفُ الْآثَارُ اِى يَقْفُوها (Fāik I, 202). Aut est contracta e بالية e بالة ut حازية (Lane sub بلا III).

حس IV, *opinatus fuit* (Lane), II, ١٨٢, 7. — V c. ب *percepit*, *vidit*, I, ٢١٣, 9 ubi تحسّوا pro تحسّسوا. Verbum حسّس quoque hoc sensu c. ب constructitur, *Morgenl. Forsch.* 119. — كَحِيسَة أَنْفِ الْكَلْبِ *quantum canis naso percipit* i. e. *minima res*, I, ٣٠٩, 19. — حَسِيسٌ, *vox humana* (cf. Lane), I, ١٨٥, 5 ubi حسّس est pro حَسِيسِي "voce meam".

وكان احسب الناس ١٤, ٢٥٢٤, III, أحسَبَ. *compar.* حسب. *optimus ratiocinator.*

حسر *abiit, transiit hiems* = VII (Gloss. Belādh.), II, ١٢٠, 2.

حسم I c. acc. p., عن r. *cohibuit aliquem a re*, III, ٥١٤, 10, *Dinawarī* ٣٣, 16, ٧, 11, 17. Solito sensu tropico III, ١٠٠, 10 حَسَمَ الشَّرَّ.

حسن IV sensu *bene novit, calluit* (Gl. Moslim et Dozy) quoque constructitur cum ان, III, ٢٢٢٧, 9 seq. et c. imperf. *Introd.* LXXXV paen. et saepius; *approbavit* (= II et X), III, ٢٢١٥, 2; *severiter eum punivit*, II, ١٨٦٤, 16; III, ١٣١, 18, ١٤٢٣, 1, *Mobarrad* ٢١ ult., *Dinawarī* ٣٤٦, 12, *Ibn abi Osai-bia* I, ٣٥, 21, *Motarrizi* sub *بحسن*: قلم. *In hac phrasi أحسن eodem fere modo adhibetur ut تاديبه.* Opponitur ادب III, ٧١٧, 19. *Ipsa punitio severa appellatur* حسن الادب I, ٢٩٤٥, 10. — التابعون بأحسان I, ٦, 9, ١٩٣٣, 5, ١٩٥١, 15, ٢٤٥٨, 1 seq. sec. *Kor.* 9 vs. 101. — حُسَيْنِيَّة *perfidia*

quali usi sunt Kufenses erga Hosainum II, lv. o, 4, *Fragm.* ٩٨.

Cf. Chafâdjî ٨٩, ubi vero est حسنية (cf. *Fragm.* l. l. ann. f).

الحشيشة^٩ habet pl. حشاش^٩ sec. codd. I, ٧٨٩, 10. — الحشيشة^٩
= النار الماحشوشة^٩ ignis accensa, tropice ira accensa II, ٢٩٢,
لأطفاء حشيشتكم^٩ 17.

الحرك للنهوض^٩ II se commovit, surrexit iturus (v. infra
sub خشخش II) I, ٣١٣, 2 ubi unus cod. syn. خشخش. Cf.
Belâdh. ٣٧ ult., Diw. Hassân ibn Thâbit, ١٢٥, 3 (quem locum
debeo Nöldekeo).

حشد I in tributo colligendo I, ٢٨٩, 9, videtur esse fere idem
quod حشر (I, ١٨٧ ult., Gl. Belâdh.) nempe exactio collectiva,
conjunctis possessionibus parvis, quae singulae tributi im-
munes fuissent, ut de iis tributum exigi posset; — de oculo
ناقة حشود^٩, semper paratus fuit ad lacrymandum coll. عَيْنُ حُشْدٍ لَا يَنْقُطُ مَوْحَا^٩
(Lisân), a. semper fluit lacrymis coll. حاشدٌ a حُشْدٍ^٩ III, ٢٣٥, 10 ubi pl.

حشا I in ordinem recepit, ad se introduxit, I, ٣٦٧, 7, ubi lectio
IH recepta est, dum cod. C habet خشوا quod esse potest
ومن دخل ٣٦٩, 6 أَدْخَلُوهُ = فَيَلَمَّ (Lane). Respondet ٣٦٩, 6
وَمَنْ أَقَامَ فَيَلَمَّ^٩ 13 Hinc حشوة^٩ appellantur I, ٣٧٧,
1 milites ab aliis in ordinem recepti, supplementum, ut حشُو^٩
III, ٣٥٩, 1, et ٢٤٥٨, 3 milites inferioris notae, ut حشُو الكتيبة^٩
Fragm. hist. ٧, 8. Cf. حشو الرعية^٩ III, ١١٢ ult.

حشى III, in latus deflexit, c. ب. I, ١٩١, 2 = Ibn Hisch. ٧١٥
ult. In schol. ad h. l. (II, 183) derivatur من الكشَى وفي
النحاية^٩ pro الناحية وفي الكشَى i. e. latus. (In *Dict. of*
techn. terms, I, ٣٦٧, 2 حشاء editum est). Plus auctoritatis

habet traditio خاشى, de qua v. locos laud. in ann. b. — VI.

لا يَبَالِي لا يَحْشَى لا يَتَحَاشَى ut لا يَحْشَى et لا يَحْشَى significat nihil curat, I, ٣٣٨٧, 2, Jâcût III, f2, 13.

حَصَّ الحَصَّ I, ٣٣١٦, 3 receptum est, quia in carmine Abû

Mihdjani sic tradi solet (ed. Abel p. 14, Jâcût sub حَصَّ), sed

vera lectio videtur الحَصَّ, taberna vinaria, ut in carmine Amru 'l-Kaisi (vid. quoque Hamdânî *Djazîra* ١٢٩, 4, 6) et in versu 'Adijî ibn Zaid laudato a Jâc. II, f41, 10. Deinde ipsum

vinum appellatur الحَصَّ, Dinawarî o., 18. Quod Jâc. habet

et الحَصَّ nomina locorum esse, error Abû Obaidæ

videtur. Contra حَصَّ est *crocus* aut alia planta tinctoria, vid.

Amr ibn Kolthûm *Mo'all.* vs. 2 (cf. Nöldeke *Fünf Mo'allaqât*,

p. 33) et versum al-A'schæ (*Lisân* VIII, ٢٨). — حَصَّة est

portio cujuslibet rei, ut virorum I, ٨٩, 7 (v. Dozy), terræ

(e. g. Artib ١٥٥, 1 حَصَّةً واقساماً, *Introd.* LXXXII, 6 a f.) et hinc *territorium*, I, ٣٣٧, 13, Kodâma cap.

٣ ايما حصن اعطوا الفدية عن حصتهم ليكف عنهم

f. 46 r., 47 r., hinc complures terræ habent nomen حَصَّة فلان,

v. TA in v.

بخس I, *abripuit et projecit* ut ventus glaream, l. l. sub حسب.

حَصَّ الحَصَّ Editum est II, ٢١٥, 13, sed jam in ann. g

dictum est veram lectionem esse الحَصَّ. In loco *Fâiki* est

الحَصَّ quod per الحَصَّ explicatur (v.

Lane sub حَصَّ). Epitheton حَصَّ in TA³ IV, ٣٨٢ vertitur

الذى يتبع دقائق الامر فيعلمها ويحصىها.

حصر I c. acc. p. من r. *impedivit quominus* III, ٧٨٣, 4; Gl. *Fragm.*

حصل I c. على r. *acquisivit, obtinuit* (*Asds*, Dozy et Z.D.M.G. XL, 565 l. 5), sensu speciali *invenit, cognovit* I, 1200, 5 et probabiliter *Omāra* ed. Kay 2., 6 ubi l. حصل pro اُحصِر; c. ب r. *acquisivit, cepit*, I, 238, 10, Houtsma, *Seldj.* II, 124, 6. — II intrans. (objecto eliso) *se praeparavit*, II, 1213, 6; c. acc.

obtinuit جواب يحصل III, 180, 1, 186, 2. — V c. acc. *intellexit* (*sibi obtinuit*), III, 186, 17.

حصن II *in locum tutum coëgit*, III, 180, 10, Gl. Belâdh. et Dozy.

— حصين³, *lorica*, pro درع حصين II, 198, 10.

حضر III absol. *festinavit in cursu* (= IV et VIII), I, 2323, 8 coll. ann. k; c. acc. p. *etiam cursu ab eo evadere conatus est* *Hamāsa* 230, 2. — IV, c. acc. p., *locutus est de aliquo, sermonem de aliquo introduxit*, III, 1724, 5 وكان داود بن العباس 5, 1724, 5, انطوسى يُخَصِّرُنَا عند صالح, ubi Ibn Maschkaw. (qui voc.

habet) addit بحمیل. Cf. in lexicis المَخَصَّرُ et هو حَسَنُ المَخَصَّرِ.

III, 516, 18, 517, 5 = *Agh.* VI, 60, 5 a f. et ult. — X

propulit navem III, 117, 4. — III, 194, 5 *est in regione*

eorum, apud eos. IA 122, 9 syn. عندهم. — حَصْرَةٌ. حَصْرَةٌ *juxta*,

a latere, III, 1218, 15, 1248, 17, 1268, 9; Gloss. Ibn al-Fakih,

Nihāja I, 239, 2. — مختَصَرٌ *pars culta terrae*, III, 1104, 7.

أعز حَصْنِيَّةٌ — I, 3177, 6. حَصْنٌ de capra habet pl. حَصُونٌ. حَصْنٌ

genus caprarum valde nigrum sive valde rubrum, quod nomen

habet a monte حَصْنٌ, I, 3177, 15 ubi l. حَصْنِيَّةٌ. Cf. *Fâik*,

I, 242, *Nihāja* I, 237, 3 seq. et *Lisān* XVI, 28, 4. Nöldeke suppeditat exemplum Abū Zaid *Nawādir* 24, 2.

حَطَّ I de muliere c. الى viri *inclinata fuit ad eum*, III, 2206, 16,

Nihāja, I, ٣٣٧, 13, Lane e TA; opponitur *حَطَّ* *aversus fuit* a, III, ٧٨٥, 17 *حَطَّكَ عَنْ الطَّاعَةِ* — *الْحِطَّةُ* explicatur I, ١٥٣٣ ult. seq. — *حَطُّوطٌ* de valle *declivis*, I, ١٦٥٩, 17.

حَطًّا ابن الحطيفة. *matre ignobili ortus*, I, ٢١٤, 9.

حُطِمَ I *fudit et fugavit hostem* II, ١٢١, 17. Gloss. Fragm. — *حُطْمٌ*

explicatur II, ٨٩٦, 11. — *الْحُطْمِيَّةُ* II, ١٢٢, 3 Kotaiba Tamī-

mitas ad adoriendum incendere volens dicit *لِلْحَامِيَةِ* *انتم بمنزلة الحامية*, probabiliter „velut thorax ille amplius, in quo franguntur enses”.

Sic enim nomen a nonnullis explicatur (v. Jâcût, II, ٢١٠, 15 seq.); alii ad fabricatorem referunt (*Fâik*, I, 242, *Nihāja*,

I, ٣٣٧). Guidi putat legendum esse *الْحُطْمَةُ* i. e. *الشديدة من النيران*. Utut sit, sine dubio Kotaiba alludit ad vim omnia confringentem.

حَفَّ *quisque neglectam caesariem habens* I. *حَفَّ* رأسه

(كل اشعث) III, ١٢٠٨, 6. Intelliguntur *الْمُطَوَّعَةُ* *voluntarii*. —

II *tuitus est, protexit*, II, ١١٠, 2. — *على حَفَفٍ ذَلِكْ* *eo ipso*

tempore, I, ٣٥٠, 4, Lane ex L. — *حَفَافًا الشَّيْءُ*

ejus. Hinc *جَلَسُوا حِفَافِيَّهِ وَحِفَافِي سَبِيرِهِ* (*Asds*) ut *جَانِبِيَّهِ*

(Lane *جَانِبِيَّهِ*) et *حَفَافًا* هما *a dextra et sinistra ejus*

sedebant, III, ٧١١ ult. Kremer, *Beitr.* 43 habet *جَفَافِيَّهِ* =

حواليه, sed proprie etiam ibi est „ab utroque latere”. Vid.

etiam I, ٣٣١, 4. — *مَحْفُوفٌ* de aedificiis videtur significare

continuus, III, ١٨٣٧, 2 *مَحْفُوفَةٌ* بناءً *مَحْفُوفَةٌ* وكانت (الابلة) مبنية بالساج *مَحْفُوفَةٌ* بناءً متكاثفا.

حَفَرٌ *terra effossa, fovea* = *حَفِيرَةٌ* = *مَحْفُورَةٌ*, I, ٣٩٨, 1

(جفير *Djâhiz, Bayân*, II, ١٣٧, 9) اخرج الحف من حائرة الباطل

- ان هذا الامر يُترك ٣٣١, 3. Cf. traditio in *Nihdja* I, ٣٣١ paen. et Hariri على حالته حتى يُرد الى حافرتيه اى اول تأسيسه ٢١٤ et ٦٥٣.
- حَفَش universe est *res* (حَفَش), ut docet *Lisān* ١٧, 5 et *res trita* البالى الشىء (*Lisān* et TA). Hinc senex decrepitus appellatur بال حَفَش II, ٥٣٤, 12.
- حَفَض I *flexit* non tantum, ut habent lexis, transitive (عطفه) (وحناء), sed etiam intransitive c. عن I, ١٢٨, 4.
- حَفَظ III c. acc. r. = مَحَفَّظ امرء, I, ٣١٥, 10. — V c. على p. *succensuit* (= VIIII), I, ١٣٢, 20, ubi alii habent تَحَطَّم. — X c. acc. p. et على *alicujus curae mandavit*, II, ١٤٢, 13, Fachri ١٥٣, 12 a Dozy laudatus (ubi Tab. II, ١٣٤, 7 habet يستخلف), *Alf Laila* ed. Macn. III, ٤٣٦. Hinc مَسْتَحَفَّظ *custos* Jācūt III, ٣٦٥, 12, Ibn al-Athir X, ٣٥٥, ٣٨١, Abu 'l-Faradj ed. Beir. ٣٧٠, 3, 6 et saepe, v. Dozy, qui minus recte habet مَسْكُفَّظ quae est Turcarum pronunciatio (Zenker in v.). — حَفَظ. In poëmate I, ٣٢٥, 5 حَفَظ القَدَر est id quod sors reservat alicui.
- حَفَل I, c. acc. r. على p. *aegre tulit, in malam partem accepit*, I, ٢٠١, 15. — IV *sollicitum reddidit aliquem res, fecit ut* يَحْفَلُ بـ, I, ٢٠٢, 3 a f. — VIII de caede *universalis fuit* = غشا et syn. (Gloss. Belādh.) III, ١٥٧, 3 والغنل محتفل فى اعلامهم. Codd. ibi suadere videntur مستخفل, sed aliunde mihi haec forma ignota est. — ذَا حَفَلٍ فى امرء = مَحْفَلُ الامرء = مَحْتَفِلٌ et حَافِلٌ i. e. *fuit* res suas sedulo curans, I, ٣٣١. ult.
- X *tanquam jus postulavit, sibi vindicavit* (Lane ex TA) c. acc. r. et بـ caueo, I, ٢٤٥, 4; c. على p. contra quem quis

jus suum vindicat, II, ٢٤, 16 **الْحَقُّ الْمُسْتَحَقُّ عَلَيْنَا**. In jure res appellatur **مُسْتَحَقٌّ** si tertius jus in eam habet, *Minhādaj* ed. v. d. Berg, II, 125 seq., 149. — **حَقٌّ**. Ut dicitur **جَدُّ جَلِيدٍ** pro **جَدُّ لَيْثِيمٍ** (Mobarrad II, ٧١, 17, **جَدُّ لَيْثِيمٍ جَدًّا** pro **جَدُّ لَيْثِيمٍ** *Fāik* II, 323 ١٨, 15; **جَدُّ جَعَادٍ** ib. ٣٥, 20, **وَاسِعَةٍ** *Dinaw.* ٣٤١, 15, **جَدُّ كَثِيرٍ** لا — raro Hamdānī ed. Müller ٣٥, 19 ubi sic leg.), sic **حَقٌّ عَلِيمٍ** est = **حَقٌّ أَمِينٍ** ١٨٨, 1 **حَقٌّ عَلِيمٍ**, vere doctus (cf. Lane). Exempla I, ١٨٨, 1 **يَقُولُ أَمِيرُ غَادِرٍ حَقٌّ غَادِرٍ**, Diw. Hodh. ed. Koseg. ٥٨ vs. ١٩ ubi l. **يَوْمَ حَقٌّ ذَائِبٌ**. Dicitur quoque **حَقًّا** **تَرْكُنَا خَلْقَنَا الْجِهَادَ** *verum bellum sacrum*, I, ٢٨٧, 14 seq. — **حَقَائِقُهُنَّ** *five preces praescriptae rite peragendae*, I, ١٧٨, 14; **فُرْسَانُ الْحَقَائِقِ** = **حُمَاةُ الْحَقَائِقِ** (cf. Lane), II, ٦٢٣, 5. — **اسْتَحَقَّقَ** *postulatum*, id quod solvendum est, III, ٦١٢, 10 seq., ١٦٠, 9 **وَدْنَعَ الْبَيْهَمِ** (their due), ١٦٠, 12. Cf. Dozy. — **مُحَقَّقٌ** *de veste figuris coloratis formae capsulae ornata* (cf. Lane sub **حَقٌّ** II), II, ٣٣٤, 3 et 4 (supra sub **بَصَرٌ**), ٦٣٣, 6.

حَبَبٌ I **أَمْرُ النَّاسِ** *intricata fuit*, I, ١٣١٦, 5. Cf. Lane ex *Lisān* (*Nihādja* I, ٢٤٢).

حَقْرٌ *parum honoris, contemptio*, I, ٢٤٧٣, 14. Cf. Lane et Dozy. — **الْمُكَفَّرَاتُ** *merces parvi valoris*, III, ١٠٠, 4, **حِقْنٌ** comm. ad Abū Schodja, cod. Leid. f. 108 r. ubi exempli gratia datur *panis*.

بَحَقْوِيَه. Non tantum dicitur عَزَّ بِحَقْوِيَه (Lane), sed etiam بِحَقْوِيَه (Wright, *Opusc.* IX) et بِحَقْوِيَه III, ٥١٣, 15.

حَك I. In locutione proverbiali حَكَّتْ قَرْحَةً اَمِيَّتْهَا Freytag *Prov.* I, 43 n. 110 (vid. etiam Lane et *Nihāja* I, ٢٣١), varia lectio pro اَمِيَّتْهَا est نَكَّأَتْهَا. Hanc textus dat I, ٢٩٦v, 13 et ٣٢٥., 16 حَرْبٌ مِّنْ حَكٍّ فِيهَا قَرْحَةٌ نَكَّأَهَا. Cf. etiam I, ٢٨٥١, 15 فَلَا تَنْكَأُ الْقَرْحَ.

حَك V prout libet postularit, III, ٥٢٥, 13 = *Fragm.* ٢٨٣ (IA ٥١ (او يَحْكُمُوا). Cf. Dozy. — أَحْكَمْ comp. a مُحْكَمٌ, I, ٣٢٤, 15 مَا رَأَيْتُ قَطُّ مَلًّا أَحْكَمَ نَقْدًا مِنْكَ *expeditior solvendo*.

حَكِي I loco I, ٢٧١ ult. solitam habet significationem, nam يَا لَكَ إِذَا تَحْكِي يَدَانِ vult »itaque non potes facere quod dicis, nempe te sonnam Abû Bekri et Omaris defensurum esse».

لِلْحَمْدِ اللَّهُ الَّذِي حَلَّ III, ٧٤١ *proprie solvit, hinc concessit*, I et IV بِعَمْرٍ *omra peracta statum احرام reliquit*, I, ١٧٥, 7, 12, 20, ١٧٥, 1, 3, 4. — VIII *solvit*, I, ١٤٤., 4 (= ١٤٣, 9). — X تَمَ فُلَانٌ *licitum sibi censuit eum interficere*, II, ١١٨, 7. — حَلَّ *proprie n. a. sine jure hoc faciendi*, I, ١٤١, 7. — حَلَّالٌ, sic enim legendum est in carmine Abdalmottalibi I, ١٤., 13 pro حَلَّالٍ, est pl. a حَلَّةٌ, *accolas*, Belâdh. *Ansdh.* Ms. Schefer f.40 r., Lane, a حَلَّ *sec. gloss. ad Ibn Hisch.* ٣٥, 1. Zamachschari, *Fâik*, I, 260 in comm. tantum habet حَلَّالٌ وَحَلَّالٌ (cf. etiam *Nihāja* I, ٢٥٤, paen.). — أَحَلَّ comp. a حَلَّالٍ, II, ٧٣, 12 كَانُوا

- مَحَلَّة. I, ١٣٣٩, 14. — أَحَلَّ عندنا دماء من الترك والديلم
 legimus اهل المَحَلَّة والايقاء بالدمم quod non intelligo. Videtur
 legendum التَّحِلَّة qui jusjurandum solvit faciendo id quod
 promisit". Quod in textu est, tantum explicari posset, si voci
 المَحَلَّة attribuimus sensum dignitatis, loci illustris = مَحَلّ
 apud Dozy. — اهل المَحَلَّة pro المَحَلَّة, II, ٨٩٣ ult. seq., Lane
 ex Harîrî sub حَلَّة. — حَلَّة الفرس المَحَلِّل quare sic appellatur
 explicat Lane s. v. (vid. quoque *Fâik* I, 518). Comparatur
 cum eo praefectus fiduciarius II, ٧١, 10.
- X جلب *instigavit ut se colligerent* II, ٧٦٧, 9 ubi 1A جلب X q. v.
 I seq. Imperf. I, ٣٢١, 6 seq.
- I حلق *formavit, fecit* مثله (Lane) خلق I = حلق I,
 ٢٨٥٨, 7, si lectio bona est. Forte legendum خَلَقَ (annulus sine
 palo). — حَلَفَ v. sub حرب. — حَلَفٌ, editus (et glaber) locus
 montis, I, ١١٤٧, 12, ١١٥٠, 11, *Fâik* I, 260 l. 4, hinc حَلَفٍ من حَلَفٍ
 (Lane ex Har.) II, ٣٣٦, 9, tropice periit (*Asâs*). Hinc poëtice
 جُنَّتْ مَحَلَّة III, ٦٨٧, 16 coll. ٦٨٣, 2, unde probabiliter مَحَلَّة
 حَلَف الطائر II, ١٨, 8, quod tamen quoque a حَلَف derivari potest.
- III, عَقْلٌ = أَحْلَمَ VI, se somniasse simulavit, I, ٣٨٨, 5. — ٣١٦ ult. et ann. p; cf. *Nihâja* I, ٢٥٥, 10 seq., Harîrî ١١٨.
- II حَلَا pro حَلَّيْنَهُم *abegi eos*, I, ١٥٥, 7 et 15. Cf. Lane sub
 حَلَا et *Nihâja* I, ٢٤٧ ult. seq. — X c. acc. p. *gratum invenit*,
 قَوْمِي تَسْتَحْلِيهِمُ المَنَايا I, ٨٥٥, 10; *Fâik* II, 295
- وكانتا من أَحَلَّى نساء ثقيف I, ١٦٧٣, 13 حَلَّى comp. a حَلَّى. حَلَّى.

حَمَّ V c. acc. in schol. ad II, ٨٧, 8 (ann. g) explicatur per
assiduus fuit in sella quasi haec ei esset amicissima, itaque
proprie tanquam amico usus est. Forte autem idem significat
 quod احتم *prae curis non dormivit*, ut sit حَنَوٌ accus. adverb.
 loci. — حَمَلٌ فَرٌّ a Lane ex TA dicitur esse morbus مُمٌ appel-
 latus; sed contextus III, ٢٧, 16 suadere videtur ut expli-
 cemur per *stomacace (scorbut)*. Lane موم vertit per *pleuritis*,
 sed alios quoque morbos indicat ut febrim, variolas. — يَحْمُمٌ
equus niger II, ٢٩٢, 12, ubi الـيحموم potest esse nomen proprium
 equi. — اَمَحْمُمٌ اَنْتَ delirasne? III, ٢٥١, 7.

حَمًا *lutum tenue* I, ٨٩, 13 in explicatione vocis حَمًا.

حَمْرٌ sec. anal. vocis بياض *vestimenta rubra*, II, ١٩٠, 13
 — عليهم الحمره. — Incolae Kúfae Persicae originis appellabantur
 الحَمَرَاءُ I, ٢٣١, 5, ٢٤٧, 7, ٢٤٨, 11, ٢٤٩, 15, II, ١١٨, 10 aut
 أَقْلُ الحَمَرَاءُ II, ١٢٨, 2; unus vir ex iis أَحْمَرِيٌّ II, ١١٨, 16, ١٢١
 ult., ١٣٠, 4, ٢٥٢, 6, plur. الاحمراء Agh. XVI, ٧١, 5. — الحَمَرَاءُ
aurora I, ١٣١, 1 طلعت الحمراء — طلعت المحمرة *rubro vestimento*
induti, initio (III, ٢٢٥, 9, ٢٢٦, 15) videntur fuisse Buddhistae,
 v. Sachau in Praef. ad Berónti *India* XLV et ann. ad I, 21,
 postea Choramitis annumerandi III, ١٣٣, 6 (coll. ١١٦, 2), ١٥١,
 18, Jácut I, ٥٢١, 22.

حَمْرٌ acer de viro II, ١٥, 5, ubi lectio sana est, nec de
 legendo احزم (ann. c) cogitari debet. Confirmant enim IA
 III, ٢٢٩, 15 (احمر) et Jakúbi *Hist.* II, ٢٥٩, 8 (cod. الاحمر), sed
 insuper IA ٣٧١, 7 (احمر نخشياً ضرباً بالسيف). Dinawari tantum
 habet ضرابا. Cf. *Nihája* I, ٢٥٨, 5 a f.

رَأَيْتُ إِنْسَانًا يَحْمِشُ النَّاسَ حَمَشًا I, ١٤٣, 12 *I excitavit*

eodem sensu quo أَحْمَشُ quod alii in hac traditione habent, v. *Lisān* VIII, ١٧, 2, et ١٦٣, 8. In traditione Ibn 'Abbāsi de Alto in proelio ad Çiftn, et *Lisān* et *Fāik* I, 498 (*Nihāja* I, ٢٥١) habent يُحْمِشُ. Vid. porro schol. ad Ibn Hisch. II, 137 seq. — II eodem sensu, I, ٣١٢, 11, ٣٢١, 7 sec. lect. IH¹.

Exemplum e poëta dat *Lisān* l. l. ١٧ ult. — أَحْمَشُ compar. a حَمَشَ I, ١١٧, 16 واحمشم ساقًا, *Hamāsa* ٨٢٢ vs. ult. = *Agh.* X, ١٣٨, 3 a f.

حَمَطَ III, ١٣٦٢, 8 et ann. e.

مُحَمَّقٌ ut editum est II, ٢٠٤, 10 aut forte مُحَمَّقٌ *stullus*.

Alterum exemplum est *Agh.* IX, ١٧, 16. Lexico quoque addendus est vocativus يَا مُحَمَّقَانُ quem dat Zam. *Fāik* II, 456 juxta يَا مَلَكْعَانُ et يَا مَرْتَعَانُ. Cf. Barth, *Nomin.* p. 340.

وَهُ مَحْمَلِي I, ٢٨٧, 10 *aliquid praestandum suscepit*, I, ٢٨٧, 10

عَهْدًا *promissum meum vi et pondere caret*. Pro مَحْمَلِي etiam

مَحْمَلِي correctum foret, cf. ann. ad Mobarrad ١٤٥, 9; — *susti-*

nuit, sensu *fulsit* I, ٣١١٣, 1 „non fulcit eos magnus contribu-

lium numerus", sensu *suffecit victui*, III, ١٧٦, 17 مِنَ الْمَيْرَةِ مَا

يَحْمِلُ عَسَاكِرَهُ; cf. in partem explicationem Kor. 29 vs. 60

apud Lane. — De homine liberali dicitur I, ١٤٤, 8 يَحْمِلُ عَلَى

حِمْلٍ et حَمَلَهُ عَلَى الدَّابَّةِ *nobiles equos dono dat*. Cum

وَيَحْمِلُهُمْ عَلَى conferendus est usus verbi III, ٤١٨, 15 عَلَى النَّاقَةِ

حَمَلَهُمْ عَلَى السَّيْفِ *concumbere eos fecit cum uxore*, et rursus

trucidavit eos, III, ١١٣, 15. — *Tulit, alicujus rei patiens fuit*

(cf. *Nihdja* I, ٣١, 4 seqq.) II, ١٦٦, 2 قَم لا يُحْمَلُ بِهِم السَّوْطُ —
 ١٦٨, 16 (Dozy *instigatus fuit contra eum*, III, ٢٢٨, 16 (Dozy
 على السير, — (حَمَل). *suscepit rem* III, ١٢ ult. —
 ٢٢٨, 7 Add., ١٢, 5 عَلَى كَلِّ قَرْيَةٍ (ibi est pro eo). C. على p.
institit ei, ursit eum, I, ٨٨٢, 11. — II. In loco II, ٣٣٦, 17
 objectum rei e contextu supplendum est الهِجْرَان. — III c.
 acc. p. *irruit in eum* = وَائْتَبَهُ, I, ١٨٢٢ ult., locus jam laudatus
 a Dozy ex edit. Kos., ٣٦٧, 3. Hinc *تَحَامَلُوا* *conseruerunt*
pugnam Ibn Batûta IV, 290. — V *sivit* (= VIII), III, ٧١, 1,
 Gloss. Edrîsî; *se instigari sivit* (= VIII) I, ٣٣٨, 16; sensu
spon te suscepit faciendum aut solvendum (Gloss. Belâdh. et
 Dozy) quoque constr. c. ب r. I, ١٣١٢, 6, ١٣٥٣, 20 فَتَحْمَلُ لَكَ
 ١٣١٢, 6, ١٣٥٣, 20 تَحْمَلُ بِحَمَلَاتٍ, *Lisân* M med. صَفْرَانُ بَدِينِكَ وَعِيَالِكَ
 Kûtija ed. Guidi ٢٥٧, 5 = ضَمِنَ, Houtsma *Seldj.* II, ٢٣٦, 12
 ب p. c. مَا تَحْمَلُ بِهِ مِنْ آلَاتِ الْمَلِكِ ١٣١, 19 وَتَحْمَلُ لَهُ رَشِيدًا بِمَالِ
ope alicujus nisus est, I, ٣٣٦, 6; — c. عَلَى p. et ب alterius *interces-*
sione alicujus (ب) *usus est apud aliquem*, I, ١٧٣, 15, III, ١٢٨, 1
 ١٧٣, 15 فَتَنْشَقُّ عَلَيْهِ, *Frâg. syn.* عَلَيْهِ, Gl. Moslim,
Agâ. V, ١٧١, 2, IX, ٣١, 12, XII, ١٢٢, 12 a f., XIII, ١٢٦, 8 seq.,
 XIV, ٢٥, 3, XVII, ١٧, 2, XVIII, ٣٧, 9 a f., XIX, ٦٣, 12, Ibn abi
 Osaibia I, ١٧٢, 21. C. عَلَى p. quoque *usurpatur pro* تَحَامَلُ
 Jakûbî *Hist.* I, ١٧١, 7. Quid autem sit تَحَامَلُوا عَلَيْهِم III, ١٢٧,
 15 = IA VII, ١٥, 3 non intelligo. Mihi videtur legendum
 ١٢٧, 15 فَتَحَامَلُوا عَلَيْهِم «non compererant Turcae fugam Bagdadensis-
 sium, ut impetum in eos facerent». — VI تَحَامَلُ عَلَيْهِ عَبْدُ اللَّهِ
 ١٢٧, 15 بَنِ أَنْيَسٍ بِسَيْفِهِ فِي بَطْنِهِ (sine عَلَيْهِ in *Fâik* II, 285) *gladium*
infixit ei in ventrem (proprie incubuit in eum cum gladio) I,
 ١٣٧, 15; c. عَلَى p. *partium studio usus est contra aliquem*,

II, ١٣٣٥, 4, ١٧٥, 4, ١٨٤, 11, III, ٣٥٥, 10, *واخبره بعصبيته وتحامله*, Agh. VIII, ١٤٨, 5, XII, v. med., XVIII, ١٧١ med., ١٧, 3, Ibn abi Osaibia I, ١٨٠, 10 ubi opp. *مايله*, ٢٠٨, 26, Dozy. Et dicitur *sibi aliquem (non meliorem) praetulit* Agh. I, ١٩, 1 = ed. Koseg. *١٥٠*. C. *على* p. etiam significat *operam dedit ut conciliaret aliquem* Agh. VI, ١٧١, 10 a f., Vol- lera, *Fragm. aus dem Muğrib des Ibn Sa'īd*, ff, 14. — C. *على* r. *oppressit, occupavit* III, ١٣٠ v. ult. *وإحاطته*. Absol. *aegre se sustinens abiit* I, ١٩, 1, 9, ٢٧٥٥ ann., III, ٧٣٦, 18 *فخرج ربيعة يركض*, Hamāsa, f١١, 9 a f. *متحاملا*; vid. Gl. *ʿAdjāib al-Hind*. Loco I, ٢٥٣٣, 3 significat *se opera data erexit, in digitos erectus est*. — VIII, *se insti- gari sivit* (= VII) II, ١٤٥, 9 seq. *حَمَلَنِي ابْنُ سُمَيَّةٍ فَاحْتَمَلْتُ*, *se abripi sivit spec. ira contra aliquem* I, ٢٠٨, 15 *فلم يَحْتَمِلْ* (به فلم يتأثر لها cf. ٢٠٧, 15; IK habet *et mox* عليه). Editum est h. l. *يَحْتَمِلُ* quasi *احْتَمَلَ* esset idem quod *غضب*. Revera autem est *prae iracundia (prae laetitia) non fuit apud se, elatus fuit irā s. laetitiā* = *استخَفَّ* (v. *Lisān* ١٩١, *Fāik* I, 478), quod h. l. minime convenit. — Sensu *tulit, tole- ravit* construitur c. ٧ p. III, ١٨٥, 15, sensu *ignovit* c. *على* p. III, ٥٤٧, 17, ١١٩, 14, Agh. VIII, ١٨٣, 19. Dicitur quoque *احتمله* *toleravit ab eo rem* Ibn abi Osaibia I, ٣٩, 21; c. *كان مُحْتَمِلٌ كَلِمَ* I, ٣٠٩, 14 *واحتماله الموضع* III, ٧٧١, 12 *(إيتلم أهل بيته)*; c. acc. r. *par fuit rei*, III, ٧٧١, 12. Cf. infra n. a. et part. — X c. acc. p. et *alterius, insti- gavit*, I, ١٣٣, 6. Lexico quoque addendum est *استحمله في ديات* *rogavit ut in portando adjuvaret, opem rogavit* Agh. XIX, ٥٩ ult. — *حَمَلَةٌ حَمَلَةٌ حَطَبٌ fascis sarmentorum*, I, ٢٩٨, 6. Vid. Dozy et Kremer *Beitr.* — *حُمْلَانٌ* in fere omnibus

lexicis explicatur per *ما يُحْتَبَلُ عَلَيْهِ مِنَ الدَّوَابِّ فِي الْهَيْبَةِ خَاصَّةً*, quod Freytag vertit »jumenta oneri portando destinata (*praecipue de iis quae dono data sunt*)", Lane »*a beast upon which a present is borne*". Est autem *jumentum* (aut coll. *jumenta*) *equitando destinatum* et quidem praecipue, ut recte Freytag, de iis quae dono data sunt, e. g. *Agh.* V, ٣٨, 16, XV, ١٥, 9, ١٩, 6 a f., et ita I, ٢٢١٥, 8 ubi *دَوَابُّ* (٢٢١٩, 5) adhibetur, quae Omaro sumptu publico suppeditebatur, II, ١٠٣٤, 4. Pl. *حُمَلَانَات* *Chizdna* I, ٣٨٥, 8. — *حَامِلٌ* *حَمَلَةُ الدِّينِ* sunt *sacerdotes* I, ٦١, 14 = *الهرابذة* ٦٧٨, 10, ١٠٣, 15, *theologi* III, ١٠٤٨, 8; *حَمَلَةُ النِّعْمَةِ* *qui vita commoda fruuntur, opulenti*, III, ١٠٥٢, 2. Exemplis a Dozyo datis addi potest *جملة الاحاديث* Nawâwi ed. Wüstenf. ٦٣. — *أَحْمَلٌ* *ferendo magis idoneus* (Gl. Fragm.) III, ١٤٠٤, 16. — *اِحْتِمَالٌ* *habilitas* III, ٦٩٣, 13, Jâcût, I, ٣٣١, 4. — *مُحْتِمِلٌ* *habilis, par negotiis* I, ٢١٥٢, 16, III, ٦٩٣, 12.

مُحْمَلٌ I de oculis I, ١٠٣٦, 15; Lane sub *مُحْمَلٌ*.

حَمَى. *كُنْتُ فِي حَمِيهَا* I, ١٠٣٢, 5 *protectio*, I, ١٠٣٢, 5. Idem significat *حَمَى* — *وسار الى الشام الى حمية طغتكين* IA X, ٣٥٢, 10 *حَمِيَّةٌ* *pronus ad iram, iracundus*, I, ٦٩٣, 11. — *حَامِيَّةٌ* II, ٤٧, 17 *وهم الى حامية* *linea defensionis* (ligne défensive), 19 *وهم الى حامية* *in linea defensionis erant* (ils se tenaient sur la défensive); cf. ٤٤, 7 *وهم حامين*.

حَنِ appellabatur Bagdadi morbi pestilenti species mitior, III, ٢٢٨ ult. seq. Probabiliter est Arabicum *gemitus*. — *عَرَافَات* sunt *colles arenas sonum edentes juxta* I, ١٢٦٥, 15.

Singul. حَنَان est n. propr. arenae inter Mekkam et Medinam (*Nihāja* I, ٣١٦).

حنث V explicatur I, ١١٤٦, 12 per تَبَرَّ; — *Islāmum professus est* I, ٢٨٢٧, 12 = اسلم.

حنج IV *deflexit a cursu et hinc appulit, quievit de navi* = عَرَج, III, ١٤٣, 14.

حند I. التَّحْنِاز I, ٢٧٢, 14 seq. explicatur per الانصاج.

حنط nomen factionis Mekkae III, ٢٨٤, 1, 11. Apud Mokadd. ١٠٢, 4 recepi الخياطون, sed alterum praeferendum videtur. Cf. *Agh.* XIV, ١٦٢, 10 a f. seq.

حنف I *deviavit a vera fide, malae religionis fuit*, I, ١١١٦, 9. — حَنِيفٌ I, ١٢٣٣, 7, III, ٣١٤, 5. — مَخْلُصٌ ٢٥٨, 15 seq. explicatur per حنط.

حنف I حنط *non tacet ubi loqui oportet, iram in animo servans*, II, ٨٣, 6 ubi additur في الحلق. Eodem sensu لا يَصْلُحُ هذا الامرَ الاَ لَمَنْ adhabetur *Fdik* I, 269 seq. لا يُحْنَفُ على جِرَّتِهِ، يقال ما يَكْظُمُ فلان على جِرَّةٍ وما يُحْنَفُ على جِرَّةٍ اذا لم يَنْظُرِ على حَقْدٍ وَدَغَلٍ واصل ذلك في البعير ان يَفِصَّ بِجِرَّتِهِ وهو ان يَقْدَفَ بها ولا يَضْمِنَ عليها والاحْنافُ لِحُرْقِ البَطْنِ والتصافه قل اوس

وَحَلَّاهَا حَتَّى اِذَا هِيَ اَحْنَقَتْ

وَأَشْرَفَ فَوْقَ الْحَالِيَيْنِ الشَّرَاسِفِ

وانما وُضِعَ موضعَ الكَظْمِ من حيث ان الاجْتِرَارَ يَنْفُجُ البطنَ *Lisdn* (et TA ut opinatur Lane) habet tantum والحَظْمُ بخلافه et forte apud Tab. sic legendum est. In *Nihāja* I,

١٥٩, 6 يَخْنِفُ est vitium pro يُخْنِفُ ut recte ٣٩, ubi tamen etiam est يَقْنِفُ فلان ولا يكظم على جرّة. Apud Mobarrad fvo, 4 pro مَخْنُوقٌ على الجبرّ legatur مَخْنُوقٌ se continens", et apud Freytag, Prov. II, 500 n. 320 pro يَخْنِفُ legatur يَحْنِفُ.

حنك. Moâwia, I, ٣٣٤., 7 seq., ad Kaisum de cujus mente incertus est, scribit كَحْنَكُ الْجَزُورِ هَاهُنَا انت فيما هاهنا ut palatum camelae mactatae. Quid sit tertium comparationis, affirmare nequeo.

حنا I. Non tantum dicitur تُحْنِي عَلَيْهِ الاصابعُ (Lane), sed etiam اليه I, ١٩١ ult., ubi omnes codd. الى (cf. ann. x) et III, ٢٣٤, 11, ubi unus cod. ita habet. Lectionem probat quod quoque cum نُحُو construitur, v. *Mofaddhaliât* ed. Thorbecke, ٢١ vs. ٤١ مشهورة تُحْنِي الاصابعُ نَحَوْهَا. Ut in به (Lane sub ثنى) et اليه inest notio »ubi de eo mentio fit", ita الى et نُحُو significant »ubi conspicitur". — V incurvavit se capra in rupe ut se absconderet, II, ٧٤, 14. Kremer proposuit legere تُخْبِي pro نُحُو, sed usus hujus formae exemplum non novi.

حوج. حَاجَةٌ amica (Gl. Moslim XXXII seq.), I, ٧٩٤, 7. Saepissime enim significat desiderium e. g. I, ١٣٥, 1, ١٣٣, 7, Shahrastâni ff. paen. seq. cet.

حور. Ut dicitur محاوره قلقت محاوره, ita quoque لم يقم محاوره I, ٢٨٢, 15. — حَارَةٌ الموت poëtica II, ١٨٠, 1 sec. emend. Nöldeke. — الحَوْرَةُ Add. et Em. ad II, ١٨٢, 9 seq. videtur n. vicis a حار »he untwisted his turban" (Lane sub حَوْرٌ) et legendum casu adverbiali الحَوْرَةُ.

a) Mendum est in loco laudato.

فَاخَذَتْ نَبْلًا تَحْوَرًا I fere attingendi notionem habet in verbis حَوَزَ II, ١٠٥, 6. — C. *expulit*, II, ٥٨١, 10, ٥٨٤, 16, cf. ٥٨٥, 2, ut c. *compulit* e. g. I, ١١٢, 9, ١١٤٤, 15, II, ٥١, 10. — II *conduxit* ad aliquem I, ١١٩٤, 2 بَكَرَ اِلَى اَبِي بَكْرٍ. Verbum حَيَزَ sensu *recessit* III, ١٣٥٧, 1. Sensu activo *separavit, sejunxit* Jacût II, ٢٥٦, 5. — III = I *pepulit*, I, ١١٤٥, b. Cf. Dozy et infra VI. — V *recessit* ab hoste I, ١٤٧٨, 12, ١١٤٢, 15 et c. اِلَى *refugit* ad ib. l. 15; — *factus est* حَوَزِي q. v. III, ١٣٧, 12. — VI *in diversas partes abierunt, se invicem pellere studuerunt*, I, ١١٣٨, 7, ١١٢, 7; *inter se in partes* (حَوَزَ, حَوَزَ) *diviserunt*, I, ١١٣٧, a. — VII c. اِلَى l. *se recepit, recessit*, III, ١١٨٣, 5. — VIII, de plur. *inter se diviserunt*, I, ١٢٤١, 16 ut VI q. v. — حَوَزَ. In loco I, ٣٨١, 1 الحَوَزَ est a حَوَزَ المرأة جامعها et haec est proba lectio, e qua الحَوَزَ (cf. Grünbaum in Z.D.M.G. XLIII, 4) corruptum est. De حَوَزَ v. supra sub حَوَزَ. — الحَوَزِيَّة. In Gloss. Fragm. dubitavi an legendum esset الحَوَزِيَّة (cf. quoque Jacût IV, ٨٧, 18, Agh. VIII, ١٧٤, 8 a f. (يا حَوَزِيَّ), sed e loco III, ١٣٧, 12 seq. patet legendum esse ut editum est, nisi quod ibi حَوَزِيَّة scriptum sit. Nam appellantur ita viri vagi et erronei, qui se a societate hominem separaverunt, de comparatione cum asinis silvestribus. Habent autem hoc nomen tales viri in Tabaristâno. Vide quoque III, ١٥٢٨, ult., ١٥٣٠, 3. حَوَسَ I, *grassatus est*, non tantum constr. c. acc. (Asds), sed etiam c. فِي I, ٥١, 16 وَاَنْطَاعُونَ يَحْوَسُ فِي بَنِي إِسْرَائِيلَ. حَوْشَ I, ١٧٧, 17, ١٨١, 7 videtur esse n. appell. *desertum*. واشْتَرَطَ I c. عَنْ r. *cavit a re*, III, ٧١, 10. Verba I, ١١١, 18 عَلَيْهِ حَيَاظَتُهُ Nöldeke p. 284 non male vertit „dass Parwez ihm freundschaftliche Gesinnung zeige“.

حوك I *texuit tropice de pošta* (ut Hariri oī ult. حاكها الكمييت

cum n. l. مَحَاكُ III, ٣٤٨, 9 ubi restituendum مَحَاكَا

وحالت الاشجار المثمرة I *non tulit fructus arbor*, I, ٥٣١, 11

Cf. apud Lane حالت النخلة. In الله في قصائده est =

قد حَوَّلْتُ II *elusit decretum divinum*, III, ٣٤٢, 6. — احتال

اسمه scil. e diwāno Chorāsani in diwānum Irāci, II, ١٧٢٢, 3. —

IV *res sua ejus mentem mutavit, ut* احاله امره pro رايه

ad partes alias transiret", I, ٣٣٣, 4; — c. على I. *circumvenit*,

III, ١٧١٧, 2; c. acc. p. et على *direxit aliquem contra*, I, ٢٢١٨, 9;

relegavit ad aliquem III, ٢١٤, 10 كاتيك على

et absolute القوم كراهة القوم *et relegavit ad indignationem*

hominum, ei culpam dedit III, ١٨٣٣, 4, ٣٣٤, 19, Dozy. Loco

II, ٣٠٦, 6 أحلّ significat *periculum (culpam) rei alii relinque*.

الحرائن ei *syngrapham dedit solvendam e* احل فلانا بالمال على

thesauro III, ١٧١٧, 11 seq., v. Lane et Dozy. — VIII. Non

tantum dicitur حيلة له *technam struxit ei*, II, ١٣٣٤, 5,

sed etiam غرتهم وبياتهم *conatus est eos opprimere* II, ١٢٤٧,

17. Vid. Gloss. Ibn al-Fakth. — على الحالات كلها. حَلٌّ, omnino,

I, ٨٧٥, 15, Gloss. Geogr. — حَوْلًا in versu I, ١٧٣٤, 8 videtur

esse *res mira* = حَوْلَةٌ, cf. Lane. — حَوْلَى in versu Ibn az-

Zabiri II, ٨٧٢, 4 debet sumi sensu generali *robore juvenili*

praeditus (cf. *Chizāna* III, ١٧١ اراد به هنا المهر

anniculum itineri inaptissimum est. Forte cf. II, v a. —

حَوْلَى n. relat. a حَوْلًا = حَوْلٌ *loca quae circumjacent*, I, ٢١٤١,

3 ubi *حواليها* legendum videtur ut forte etiam ٢١٣٤, 3. Lexica

habent حَوْلَى pro حَوْلَى quam vero formam improbant et

quae tantum ut praepositio occurrit. Dozy ex Be. memorat
حوالى *alentours, banlieue, environs*, Freytag حَوَالِي *extremi-
tates*, Wahrmund حَوَالِي *hawālī Umgebung*. Prym opinatur vul-
garem formam حَوَالِي pro plurali habitam et hinc الحَوَالِي
substantivum factum fuisse. Substantive videtur occurrere
حوالى القنطرة *Mafṭīḥ al-olām* v., 4 et in *Nihdja* I, 1, 5
تثنية جَنَاب وفي الناحية. استَكْفَرَا جَنَابَهُ اى حَوَالِيه.
Fieri itaque potest utroque loco Tabartī حَوَالِيهَا legendum
esse sensu *et locorum adjacentium*. — حِيَال سارت العساكر.
حِيَال dim. ab حَايِلٌ, *separatim*, III, 131, 15; Lane. — حَايِلٌ
مُحَيَّلٌ ut مُحَيَّلٌ a pristino statu
mutatus propter aetatem, *fere detritus*, de stercore elephantis
I, 11, 4, 20, *Nihdja* I, 1, 2, *Lisān*, XIII, 1, 2, de domo et
de rudibus, *Lisān* Mo, 4 a f., 1, 2, Gloss. Edrist, de libro
Jācūt I, 11, 4. — مَحَالٌ pl. مَحَالَّةٌ, est caro vertebrarum II,
1, 6 (ubi sic leg.), *Hamāsa* 114, 3 ut حَالٌ *Lisān* 1, 1, 1, 1.

حَوَى I constr. c. عَلَى ut VIII, I, 1, 11, Dozy.

حَايِلٌ I *timuit* III, 11, 15 تَحْيِيْلٌ pro quo IA substituit لَا
تَحْيِيْلٌ حَوَالٍ est proprie idem quod حَوَالٍ tentorium et hinc
pagus, v. Robertson Smith, *Lectures on the religion of the
Semites* first series, p. 256 ann. 2. Sic occurrit in versu I,
11, 13 اِلَى اَحْيَاءِ خَالِيَةٍ وَخِيَمٍ, *Agh.* XIX, 1, 7 a f., Amr ibn
Kolthūm *Mo'all.* vs. 41. Etiam vicus tribus in urbe Kāfa
nomine حَتَّى designatur, *Dinawarī* 103, 1 دَخَلَ حَتَّى كَنْدَةَ —
"nihil boni in eo est" quod لَا حَيَاةَ بِهِ = لَا حَيَاةَ بِهِ حَيَاةً

cavere deberemus scilicet, III, ٦٧, 13. Vid. Lane sub لا حياة له.

حَيْثُ يَكْتُبُ إِلَى quorsum III, ١٣١, 1 quorsum mihi litterae inscribuntur". Sensu temporali quum I, ١٣٤٥, 1, ٣٧٩, p. Utroque sensu accipi potest II, ١٣.٢ ult.

حيص I c. عن pro عن, I, ١٢٣٤ ult.

حيف في القصة I *injustus fuit* (Lane), I, ٥٦٥, 10, ٥٦١, 9. — V *noxâ affecti*, III, ٧١ ult., Dozy.

حِيلَ على حَيْلَ, *erectus* v. Dozy et Spitta, *Contes arabes modernes*, p. 176. Haec significatio satis antiqua est, si verba III, ١٢٠, 5 ita sumenda sunt. Melius ibi conveniret ut *optime poterat*, ut حِيلَ habeat fere sensum حيلة a. احتيال, aut etiam *separatim* = على حِيَالِه.

حِينٌ حَانَتْ مِنْهُ التَّفَتَّةُ I. حِينٌ, *forte oculos convertit*, phrasis frequentissimi usus, I, ٥٤٢, 16, *Agh.* IX, ١٤١, 5 a f., *Fihrist* ٣٤٦, 21 cet. — II *infelicem reddidit, perdidit* aliquem Deus, II, ٦٧,

10. Videtur esse denominativum a حَانِ. — حَيْثُ pro حِينٌ

sensu quum, quoniam usurpatur, I, ٢١٢, 4, 5, ٢١١, 15, ٧١, 16, II, ١٢١, 11, III, ١٥٥٣, 12. Cf. de permutatione harum particu-

larum Landberg ad Zohair p. ٨٧. — حَانِ. Proverbium

أَتَنَّكَ بِحَانِ رَجُلًا, *infelix ipse se morti offert* (Freitag, *Prov.*

I, 25, *Agh.* XIX, ٨٩ paen.) occurrit II, ٨, 17, ٢٢٦, 19, ٢٥١, 2,

Dinaw. ١٥٥, 13. Hinc حَانِ saepe cum contemptu adhibetur *infelix ille, stultus*, II, ١٣٢, 8 الحَانِ الِاحْمَقُ, ٣٣, 12 ubi quoque

compar. أَحَيْنُ, qui autem seriore sensu *infelicior* sumendus

est. Simili significatione occurrit n. a. حَيْنٌ II, ٨٩, 9 الحَيْنُ

من حَيْنِهِمْ وسفاهة الالباب. et Hamāsa ٢١, 3 a f. حَانِينَا. Hinc quoque II, ٧٥, 12 corrigendum est حَانِينَا.

مُخْبِتٌ^٥ II, ١٣٧٨, 10 (ubi l. الْمُخْبِتِينَ cf. Kor. 22 vs. 35) خبت

et مُخْبَاتٌ II, ٥٧٣, 1, vir Deo submissus eique confisus.

خَبَّتْ نَفْسُهُ I خَبَّتٌ sollicitus, tristis evasit, III, ٣٠٦, 13, Mo-

barrad ٦٤١, 11, Nihdja I, ٢٧١, 4 seq. ut جَشَعَتْ نَفْسُهُ I, ٢٢٣٩, 3,

لَقَسَتْ نَفْسُهُ جاشت Nofarad ٧٥١, 6 cum comm. ٧٥٣, 9, جاشت نَفْسُهُ

Gloss. Moslim sub لقس etc. — خَبِيثٌ Pl. خَبَثَةٌ (I, ٢٠٤٣, 6,

III, ٢٠٠٥, 14, ٢٠٣٢, 14, ٢٠٥٤ g, ٢٠٧١ ult.) sec. anal. فَجَرَةٌ et فَسَقَةٌ

quoque e خابث derivari potest. — II, ١٦٥, 1 الاخبثين sensum

mihi non dare videtur; cum Co legatur الاجنبيين Miror quod

Princeps fidelium odium excitat inter nos, dum nota illa

mansuetudine est et patientia ingrati erga extraneos et

venia, eumque introducere inter nos abalienationem" cet.

N. a. وادخاله 1.2 est continuatio praecedentis ان يُضْغَنَ ut

III, ٦٠٢ ult. seq. واما ان يُخَسِّنَ السيرة والشدة على المريب

ليصير الامر اليه وادخال الاتراك 8, ١٢٣٣.

خبر. De صاحب الخبر v. Gl. Fragm. et porro Dozy et Gl. Geogr.

Hinc ولاء بريد مصر واخباره III, ٥١١, 16 seq. Dux exercitus

وكان يلي الخبر في III, ٩٢٤, 1 صاحب الخبر quoque habuit suum

عسكر هزيمة III, ١٢٩٣, 6 et etiam alii viri principes III, ١٢٩٣,

13. Sensu qualitas occurrit I, ٨٥٨, 7 يَتَلَى بِهَا خَيْرُهُ in paral-

lelismo cum حلال. — مُخْبِرٌ loco III, ١٥٨٥, 3 non est officialis,

sed universe aliquis qui certiore facit. Cf. ib. ١٥٨٤ ult.

يهودى خَبِيرٌ III, ١٧١, 3. Majore quam alii

auctoritate hi, ut notum est, fruebantur. — خَبِيرَةٌ venenum

serpentis dicti, II, ١٠٨, 9.

خَبِرَ. De الخَبَاز v. supra sub جبر; saepe est *coquus* ut II, ١٨٦, 2

رئيس خَبَازِيَه.

خَبِطَتْ فِي ذَلِكَ خَبِطَ عَشَوَاء II, ٨٩, 5 pro خَبِطَتْهَا عَشَوَاء I خبط

c. acc. p. *ense percussit*, III, ١٧٨, 3, ubi IA ضرب; Lane خبط

الْقَوْمَ بِسَيْفِهِ. Eodem sensu خبط II in *Kitāb al-Oyūn*, cod.

Berol. f. ٥٨ r. خَبِطَ بِالسَّيْفِ. — II *se movit sine directione*

= I, II, ١٩٨٣, 8. وَمَضَى يُخَبِّطُ كَالْبَعِيرِ الشَّارِدِ — VI de pluribus,

unus alterum percussit ense, III, ١٧٣, 4.

خَبِلَ *daemones*, collective juxta اللجن in versu Abū

Nowāsi I, ٢٠١ ult. et in versu Abdallah ibn az-Zabīr Agh.

XIII, fo med. خَابِلَ وَجَنَ الْأَرْضَ طَرًا وَخَابِلَ. Cf. Van Vloten

in *Wiener Zeitschr.* VII, 187, 233. — خَبَالٌ.

وَفِي حَدِيثٍ *palatium perversitatis*, I, ٣٤٩٣, 11; cf. Harawī حَدِيثُ

ابْنِ مَسْعُودٍ أَنَّ قَوْمًا بَنَوْا مَسْجِدًا بَطَّحَ الْكُوفَةُ فَتَأْتِمُ فَقَالَ جِئْتُ

لَأَكْسِرَ مَسْجِدَ الْخَبَالِ.

اجزأناه خَبِيَّ *ensis*, III, ٤٣٣, 6 (pro خَبِيٍّ) خَبِيَّ الْغَمْدِ. خَبِيَّ

هذا *mactandum eum trademus huic ensi*. Mas'ūdī VI,

أَوْطَأَهُ (أَوْطَأَنَاهُ ١). مَا فِي هَذَا الْغَمْدِ 186.

خَتَرَ *fidem violavit*, ut بعهدہ (Lane ex TA, *Nihāja* I, ٢٨),

III, ١٥٤٨, 10 seq. — II c. n. a. تَخْتَارُ de nocte frigida quae

ولا يَنْبِجُ (يَنْبِجُ) l. ubi I, ٧٩, 14, ubi l. يَنْبِجُ

et seq. vertenda sunt: »non (est) nisi gannitus (prae frigore) et torpor a nocte frigida creatus».

I. De sigillando collum aut manum subditi egi in Gloss.

Belādh. In manu saepe colore inscribebatur aliquid, ut

Haddjâdj nomen pagi inscribi jussit manibus clientum, Mo-
barrad ٢٨٦, 6 seq., aut luto agglutinato imprimebatur, II, ١٢٥٢,
4. Kotaiba captivorum collari inscribi jussit *مما افاء الله على*
قتيبة, II, ١٢٧٦, 18. Sigillum hoc est tessera tutelae II, ١٢٣٣, 9,
11. Etiam dicitur *فلاناً ختم* pro *في عنق (عنق)*, II, ١٢٧, 14,
١٢٧٦, 8 et in loco Motarristi quem vertit Lane. Humiliandi
causa hoc saepe fiebat, v. Jakúbi, *Hist.* II, ٣٢٥, 9—13, *Agh.*
XVIII, ١٨٢, 3 a f. *وختم* *فيها*. — *خاتم* interdum est gen. fem.
I, ١٧١, 10, ١٧١, 1—4 de النبوة *خاتم النبوة*. — *ديوان الخاتم* pro *الديوان*
الذي للخاتم الصغير, III, ١٢٥٢, 14. Cf. II, ٨٣٦, 5.

ختن II = I *circumcidit*, I, ١٣٦, 4 = Ibn Hisch. ٨٥, 6.

خَجُوجٌ substantive I, ١٧٦, 17, cf. ٢٢٧ ult; *Nihdja* I, ٢٨٢
كان اذا حمل فكانه خَجُوجٌ.

خَجَا VI *lente, cum fastu incessit*, III, ٢١٩, 8 *يشي الخاجي* ut a
خجى, et in versu Hassâni (*Fâik* I, 499 ult. TA in v.):

نَحْوُ التَّخَاوُجِ وَأَمْشُوا مَشْيَةً سُبْحًا
أَنَّ الرِّجْلَ نَوُو (أَوَلُو) عَصَبٍ وَتَذَكِيرِ

Hinc in Ibn Sa'îdi *Mugrib* ed. Vollers ٣٧, 1 *فأنتى رأيت صياحهن*
بنخاجى (cf. Z.D.M.G. XLIX, 708).

خَد II *faciem unguibus scalpsit*, II, ١٢١١ p. Nöldeke
hanc lectionem praefert. — *خَدٌ* impressio in prov. *ان لكل قطرة*
خدا, III, ٣٨٨, 12.

خَدَب I, ١٢١٣, 12 male a scholiasta ad Ibn Hisch. II,
139 per *قَوَج* explicatur. Est, ut Lane habet, *festinatio*.

خَدِر II n. a. *تَخْدَرُ* II, ٧٢١, 15, ubi sensu passivo sumendum est,
aut est pro *تَخْدَرُ*. — V, *attonitus, turbatus fuit*, II, ١٢١١, 10,

- Journ. asiat.* 1877, I, 391. — مَخْدَرٌ pl. irreg. a مَخْدَرَةٌ s.
 مَخْدَرَةٌ, III, ٨٧, 5, vita Hariri in ed. altera I, XXI, ann. 4.
- خدش I. s. II الخُدُوشَ *litteras exaravit* I, ١١٣, 5 in prov. coll.
 Freytag, *Prov.* I, 20 n. 40.
- خلع I c. عن r. quam quis fraude subtrahit, I, ١١٤٤, 9, II, ١٣١٢, 12,
 Belâdh. ٣٥, 10, *Agh.* ed. Kos. ١٥٩, 5 a f., *Solwadn* ed. Tunis ٢١,
 10 a f. et Dozy. — خَدَعٌ = خَيْعٌ *impostor*, II, ١١٧, 1. —
 خَدَعَةٌ pl. a خَائِعٌ, I, ٢٠٩٣, 6 juxta خَبَنَةٌ.
- خدم IV c. dupl. acc. I, ٨٦, 3, Hariri ٨١, 4. — خَائِمٌ sensu col-
 lectivo *famuli* III, ٩١, 19, ١٧, 20.
- خذف I c. عن فرسه *dejecit e sella* II, ١٣٨٤, 2 si recte ibi editum
 est. B habet فحذبه i. e. فحذبه quae vera mihi quidem
 videtur lectio.
- خذل I خَذَلَتْهُ نَفْسُهُ, *animo defecit*, I, ٢٨٨, 8. — II اللہ بینم *Deus*
fecit ut unus alterum destitueret, I, ١٢٨٣, 3.
- خذينة explicatur II, ١٢١٨, 4. Cf. Gloss. Belâdh. Kremer, *Beitr.*
 rectius خَذِينَةٌ pronuntiari dicit quam خُذِينَةٌ, sed consulto
 formam diminutivi adhibitam fuisse, non improbable est et
 pro hac faciunt codd., ubi vocales adduntur.
- خَنِقَ I se *submitit* c. ل p. I, ١١٧, 9 = Mobarrad ٢٢, 18. Verbum
 اسْتَخَذَى hoc sensu est usitatus. Quaestio est utrum ultima
 hamzata sit necne. Mobarrad ٢٢, 8—12 historiolum narrat
 ut demonstret ultimam esse ى, non hamzam. TA sub خَذَا
 eandem adducit auctoritate Kisâli ad contrarium probandum.
 Cf. Hariri ٢١.
- خَوِيَ adj. intens. pro convicio II, ١١, 13, de Jong, Gloss.
 Thaâlibi.
- خرب adjective II, ١٣٥, 14, III, ٢١١٣, 9 ubi forte minus

recte edidi لَصًا حَارِبًا (v. sub حَرَب). Pl. خُرَاب II, f. ٣, 4, ١, ٧, 2
 من خُرَابِ الْفُلْس. In appositione ad جَبِش I, ٣٤, ٢, 4, 7.
 خرج I sensu *expensus fuit* (v. Lane: *it was disbursed*) III, f. ٧, 4
 وَعَوَضَ مَا يَخْرُجُ لَهُ مِنْ مَالِهِ et compensatio pecuniae quod ei
 foret expendendum pro iurjurando violato. C. acc. *prodiit*,
apparuit certa qualitate, de rebus et personis, III, ٥, ٧, 2; vid.
 Gloss. Ibn al-Fakih. Hodie in Syria hoc sensu in usu est
 طَلَعَ, vid. Landberg, *Prov. et Dict.* in v. Seq. imperf. II, v. ٣,
 11 وَخَرَجَ عَوْدُ نَصَارٍ et nitens evasit. Ibid. l. 10
 etiam legi potest عَوْدَ. Seq. proprie *se expedit*, trop.
explicavit, II, ١١٢, 8, 7 أَخْرَجَ مَا قَلْتِ — II in lucem edidit (cf.
 Dozy) Introd. LXXX, 3 a f., LXXXI, 7, 10 seq. — IV وَجْهَهُ
barbam fecit (= انبت) وَجْهِي يَوْمُئِذٍ tunc temporis
imberbis eram, I, ٢١٢, 1; — *liberavit, expedit, absolvit* ali-
 quem iurjurando, c. من (aut عن) II, ١٢١, 8, III, ٢٨, 12, *Kitāb*
al-Haida (Ms. von Kremer, nunc Mus. Brit.) وَيَجِبُ عَلَيْكَ أَنْ
 كُنْتَ تَدْعَى الْعِلْمَ أَنْ تَجِيبَهُمَا عَنْ مَسْئَلَتِهِمَا وَأَنْ تَخْرِجَهُمَا مِنْ
 مَخْرَجٍ مِنْ حَنْثٍ. Hinc وَاجْرَأْهُ مِنْ يَمِينِهِ et paulo post اِيْمَانَهُمَا
 II, ١٢٨, 2. Conjugatio I significat *liberatus fuit iure-*
jurando I, ١٣١, 15 وَفِي ذَلِكَ خُرُوجُكَ مِنْ يَمِينِكَ II, ١٥٢, 8 (*explevit*
promissum), III, ٢٧٨, 6, *Baydn*, II, ١٩, 11 وَقَدْ خَرَجْتُ
 II, ١٢٥, 1 ubi codd. خرج به pro أَخْرَجَ به — عن يميني
 بئس ما أَخْرَجَ بِمُحَمَّدٍ نَحْوَ السَّاجِنِ ut ١٣٣, 14 codd. habent ما
 ادْخَلْتُ بِهِ أَنَا عَلَى بَنَاتِكَ, cf. Freytag qui laudat de Sacy,
Anthol. ٢٨, Gloss. Geogr. sub دَخَلَ, *Dorrat al-ghawwāḡ* ed.
 Thorb. ٢٩ et comm. Chafādji ٣٥ et ذهب به ut Jācūt,
 III, v., 12 ubi ١. أَذْقَبَ et Lane. Eodem modo I, ١٣١, 18 انْزَلْ

بالْحَجَرِ الْأَسَدِ sec. lect. 3 codd. — IX, *bicolor fuit*, I, ١٥٠, 11, *ubi est albo et rubro colore variegatus fuit*. — X, *computavit, calculavit*, I, ٩٩, 15, 16, III, ١٥٦ ult., *Fihrist* ٢.٥, 11 et v. infra sub *مُسْتَخْرَج*. Dozy exemplum habet ex *Alf Laila*. Cum hac significatione cohaeret ea quam apud mathematicos habet *solvit problema*, Catal. Codd. Or. Bibl. Lugd. Bat. III, 55, 64 l. 2, 3. — *خَرْج*, *tributum soli fixum*, I, ٩٩, ult. juxta *جزية*, ٢.١٧, 6. In commentario Baghawti ad Kor. 18 vs. 93 *وقيل الخراج على الارض والخراج على القلب يقبل ان خرج* contra *راسك وخراج مدينتك*. — *خَرَج* antiquitus erat *capitatio, exactio capitum* ut Talmudicum *חַרְגָּא* (vid. Nöldeke, *Gesch.*, p. 241 ann. 1, Max van Berchem, *la propriété territoriale*, p. 20 seq.) I, ٢٣٧, 6 et 11 seq., ٢٥.1, 14, ٢٧٤, 8, ٢٧٥, 1, ٢٧٢, 8, II, ١٣٥٤, 3 coll. 9, Mas'ûdi IV, 226, Jâcût, III, ١٧٥, 13. Vid. porro infra sub *خَرْزَة*. — *خُرُوج* epith. feminae quae multum *prodit foras*, II, ٧٤٩, 11. — *مُسْتَخْرَج*, *calculator, rationarius*, III, ١٤٤٤, 8 *مُسْتَخْرَج دِيوان الخراج*.

الْمُخَرَّبِلُ, *frusta carnis*, I, ٢.٣٧, 9, *Fâik*, II, 594 *الْمُخَرَّبِلُ* *الْمُقَطَّعُ قِطْعًا صَغِيرًا وَهُوَ الْخَرَانِبِيلُ وَالْخَرَادِيلُ بِالْدَّالِ وَالذَّالِ*.

خَرَز. *خَرَز*. Mercatores Persae antiquitus Jathrippam veniebant *يَبْتَغُونَ الْخَرَزَ*; probabiliter intelliguntur *conchae Veneris dictae* (الودع) s. *onyx* (الْخَرَزُ الْيَمَانِي = الْجَزَع) I, ٧٣٩, 4; *خَرَزَة* *gemma amuleti instar*, I, ١.٦٠, 10, *ubi sic videtur legendum, et* I. ٢٤٤٥, 11 *وخرازته*; cf. in lexicis *خَرَزَة* *أَعْقَرَة* et apud Dozy *خَرَزَة* *زرقة*. Proverbialiter dicitur *الْخَرَزَة* *كَطَالِبُ الْخَرَزَة* II, ٢٤٠, 2. Plane aliae originis est *خَرَزَة* sensu *exactio capititis, census capititis, capitatio*, I, ٢.١٧, 6, *ubi lectio جزية orta esse videtur e mixtura hujus vocis cum جزية*, ٢.٤٥, 12, *ubi optio est inter*

خَرْزَة et خَرْزَة, ٢٠٩, 15, ubi الخَرْزَة per كَسْرِي explicatur, ٢٠٥, 4. Non improbable est, vocem hanc esse Persicam, unde ortum est Talmudicum כְּרִי (Persica littera כְּ per כְּ reddita, ut etiam nunc, auctore Nöldeke, in Syria ج ut ج saepe pronun-

tiatur) et porro Arabicum خَرَج, nam in carmine antiquo Ibn Khordādbēh ١٢٨, 12 خَرَج كَسْرِي est idem quod supra خَرْزَة كَسْرِي (cf. Caussin, *Essai*, III, 408 seq.). Cf. Fraenkel, *Die Aram. Fremdw. im Arab.* 283. Haud scio an huc quoque pertineat versus Labīdi XLI, o. ubi de principe Ghassānido

dicitur رَعَى خَرْزَاتِ الْمَلِكِ عِشْرِينَ حَاجَةً وَعِشْرِينَ quod Brockelmann p. 42 vertit »der zwanzig Jahre die Königskrone trug, und dann noch einmal zwanzig“, sed potius reddendum videtur »curavit quaesturam regis viginti annos et iterum viginta“. Cf. Nöldeke, *die Ghassānischen Fürsten* p. 15, ubi docemur hunc principem titulum quaestoris palatii *παρεούργημος* habuisse. Labīdum voluisse al-Hārith ibn abī Schamir, improbable est, nam *dies Djilliki* verosimiliter est clades Ghassanidarum in pugna contra Persas, anno 613 s. 614 (Nöldeke p. 42), itaque intelligendus videtur Amr ibn al-Hārith.

Attamen خَرْزَات occurrit sensu *tiaræ* e. g. IA *Moraççâ* ed.

Seyb. o³, 3, ubi Tab. I, ١٨٤ ult. habet عَقْدٌ مِنْ نَرّ et Ibn Dor. والعنزة خَرْزَة كان يلبسها مكان ١٢٢, 12 et قلنسوة فيها جوهر ٢٠٩

ان قومه لينظمون 10, ١٥٣, 10; cf. Tab. I, ١٥٣, 10; cf. Tab. I, ١٥٣, 10, التاج كان يتشبه بالملك; cf. Tab. I, ١٥٣, 10. Wellhausen in annot. ad I, ٢٠٧ d: »Wahrscheinlich die alte von den Ptolemäern und Seleuciden geforderte Steuer für den goldenen Kranz (Gothofredus zum Cod. Theodos. 12, 11), die sich dann wie im oströmischen, so auch im persischen Reich fort geerbt haben würde — was durchaus nicht unwahrscheinlich ist. Vgl. ٢٢٢٥,

11“. — مَخْرُوز, *panno obsitus*, de veste, III, ١٢١, 16. Cf. apud Dozy خَرْز I *raccommoder* et خَرْز.

خرس II تُخَرِّسُ النَّفْسَاءُ *puerperae non paratur cibis ei utilis*, I, ١٦١, 11, proverbialis locutio sensu *unusquisque sibi tantum prospicit, nullum alium curans*. Cf. Freytag, *Prov.* I, 217 n. 27, Ibn as-Sikkīt ٣٣٣, 1 (١١٦, 3) et Abū Zaid, *Nawādir* ult. seqq. — الْخَرَسَاءُ se. انكتيبة (Ibn as-Sikkīt fo, 3) certa cohors in exercitu Sa'di ibn abi Wakkāc, I, ٢٢٣١, 7, 11, ٢٢٤, 6, ٢٢٤٧, 11.

خرص, خَرَصَ, quod de proventu terrae conjectura definito solvendum est tributum, habet pl. أَخْرَاصٌ, II, ٢٠١, 10, ubi *Agh. XX*, ١.٣ et IA habent خَرَجَ. — خَرِصٌ, *cuspidis hastae*, habet pl. خَرِصَانِ II, ١١٦, 8.

خَرَطَ عَلَيْهِ حَرْبَتَهُ ارسل (*Lisān*) *misit, jecit* I, ١٢٤٨, 13, *jaculo eum petivit*, pro quo ١٢٤٣, 18 دَنَعَ; *contraxit manicam vestis margo* (cf. IV apud Lane et VII apud Dozy), III, ١١٦, 13. — الْكُتُبُ الْخَرَاتِيَّةُ *epistolae quae statim tempore perferenda committuntur*, III, ١١٣١, 1, opp. خَرِيطَةُ بِنْدَارِيَّة (v. sub بِنْدَار).

خَرِعَ I n. a. خَرَعٌ, *inhonestus fuit*, III, ١٣١٧, 6. — أَخْرَعٌ comp. a خَرِعٌ *debilis*, I, ٢٢٦٩, 10.

خَرِى VII, *prorupit, fluxit aqua*, I, ١٠٣, 19 = Ibn Hisch. ١.٤, 11; السَّمَاءُ بِالْمَطَرِ III, ٢٥٢, 10 seq. — VIII de poculo *transiit ab uno ad alterum, circumvisit*, III, ١٥١, 6, ubi مُخْتَرَقٌ est n. act. — خُرْبَى, *asperitudo*, construitur c. ب p. III, ٣١, 11 ut verbum خَرَبَ أَخْرَبَ *aspere exceperit, tractavit alqm e. g.* Ibn al-Athīr X, ٣١١, 17, Abu 'l-Faradj (ed. Beirut.) ٣٣٥, 5 a f. — خَرِبَةٌ pl. a خَرِبَةٌ *pannus, adhibetur sensu tentorii* III, ١٣٢, 12, 13. — أَخْرَبَى

- compar. III, ٤.٣, 6. — مُخْتَرَقَاتٌ *aditus*, ضَيْقَةٌ *angustiae*, III, ٢.٣, 12; cf. *Zeitschr. d. Pal. Ver.* IV, 6, XXII, 43 مُخْتَرَقٌ, „schmäler, offener Raum zwischen zwei Häusern“, Lane sub خَوْخَةٌ.
- خَرِمَ V pass. *defecit, deminutus fuit* ١ الفى, III, ٢.٩, 2; *periiit*, II, ١٤١, 3, Wright, *Opusc.* ١.٣, 9, Anbârî, *Nozhat al-alibbâ*, II., 3.
- خَرِفَ *olla figulina vulgaris*, II, ٣٦, 9; cf. Thaâlibî *Latdif*, ٢٣, 1, ٨٧, 14. — الْخَزَارِيفُ, *pilulae figulinae quibus pueri ludunt*, I, ٢.٢., 1, 3. Singularis probabiliter est خَزَافٌ proprie *figulus*, ut etiam Hollandice tales *pilulae figulinae* appellantur *pottebakkers*, ut distinguantur a marmoreis. Kosegarten edidit الخَزَارِيفُ, sed incertum est utrum ita in codice legerit, an secundum lexica Arabica طِينٌ شَبِيهٌ بِالسُّكَّرِ *et alioquin* (Lisân) ediderit.
- خَرَلَ I c. acc. p. *separavit a partibus alicujus* (= VIII), III, ٧٢٤, 19. — VII absol. *ad terminos non loquendi redactus fuit, nihil pro se dicendum habuit*, I, ٢.٩, 5, Harîrî cfv. — VIII, *resecuit, separavit caput a corpore*, III, ٨٥, 16.
- خَزَمَ I. خَزَمَ الْكِتَابَ describitur a Lane et Dozy. Primus qui hoc fieri jussit est Mo'âwia II, ٢.٩, 6, ubi male وَخَزَمَ et تُخَزِمُ editum est.
- خَزَنَ I n. a. خَزَنُ بَيْوتِ الْأَمْوَالِ, *administratio aerarii*, III, ١٣٦٥, 17, ١٣٦٨, 4, Ibn abî Osaibia I, ١٦٥, 1. Priore Tabarii loco cod. habet tantum خَزَنِ الْأَمْوَالِ et haberi hoc posset pro plur. a خَزَنَةُ الْمَالِ (*trésorerie* Be apud Dozy, et vid. *Alf Laila*, III, ١٢, 9 ed. Macn., X, ٢٣١ ed. Fleisch.), sed hoc ad senioris temporis usum pertinere, itaque recte locum a Rosen emendatum esse opinor.
- خَسَ I, *avarus fuit erga aliquem*, c. ب p., II, ٩١ l. ult.

خَسًا IV, c. acc. p., *dixit ei اَخْسًا apage*, III, lv, 18. Exemplum
 usus vocis اَخْسًا (sine اليك) sunt *Fāik* I, 352 صَيَاد (الذجل gloss.)
 اَتَى خَبَاتُ لَكَ خَبِيئًا فَمَا هُوَ قَدِ الدُّخُ فَقَالَ
 اِخْسًا فَلَنْ تَعُدُّوْ قَدْرَكَ هُوَ الدُّخَانُ
Agh. VI, ov, 7 a f.,
 IX, ١٥, 14.

اَجْرُ خُسْرَوَانِيَّ. *later coctilis e palatio Chosrois oriundus*,
 III, ٣٨٥, 12.

اَتَى لَأَرَى امْرَأً لَيْسَ بِالْخَسَا وَلَا الزَّكَاءَ. Proverb. *neque par
 neque impar*", I, ٧٥١, 3; *Nihdja* I, ٢١٤.

خَش I intrans. I, ٣٣٤, 2 ubi additur glossa دخل; trans. v. sub
 حَشُو. — Exemplum vocis خَشَشَاء habes I, ٢٤١ paen. Vid.
 etiam *Fāik* I, 309, *Sibawaih* II, ٢١٧, 19, Motarrizi in v.

خَشَبٌ. *cancelli fori*, III, ٤١٨, 3, 4, Dozy: *barre*. —

الْخَشَبِيَّةُ appellabantur asseclae Mochtāri e clientibus qui
 baculis ferro munitis pro armis utebantur, «haereti-
 corum mallei» ab iis nuncupatis, vid. Van Gelder, *Moh̄tar
 de valsche profeet*, p. 71—73. Occurrit nomen II, ١٨٤ l. ult.,
 ٢١٣, 4, ١٧٨, 4. Cum contemptu omnes Mochtāri socii et porro
 omnes Schi'itae fanatici, qui metempsychosam admittunt,
 ita nominantur, v. *Agh.* VIII, ٢٣, 9 a f., ٢٤, 12 a f., TA² II,
 ٢٣٤ (cf. Tab. II, v. f. ann. I); cf. *Nihdja* I, ٢١٤, 5 a f. seq.

خَشَخَش II, *se commovit, surrexit* للذَّهَابِ *iturus*, II, ١٨٤, 12,

quia hoc non fit sine sono vestium etc. qui خَشَخَشَةً s.

خَشَخَشَةً appellatur. In traditione Alti de se et Fātima

loquentis: عَلَيْنَا (النَّبِي) وَعَلَيْنَا قَطِيفَةٌ فَلَمَّا رَأَيْنَاهُ

تَحْشَخَشْنَا فَقَالَ مَكَانَكُمَا (*Fāik* II, 242, *Lisān* et TA) synom.

II est cum explicatione التَّحَرُّكُ لِلْهَوَاصِّ (v. supra in v.).

خشع. خَشَعٌ *meticulosus, timidus*, I, 114, 3.

خشف. خَشِيفٌ, *sonus corporis moti* = خَشَفٌ, III, 338 f. Cf. صوت sub.

قبا خشك II, 110, 13 componendum est cum خشك خشكشونة
شوى *Agh.* II, 114, 8 a f. (cum var. I. خشكون). Vox Persica
orta esse videtur e خَسَك = خَسَقٌ, *flos cnici tinctorii* et
شوى a verbo شُستَن, itaque idem significare quod Arabicum
مُعَصِّقَر. Quo casu apud Tab. legendum erit خشكشويه.

خشى I. Ut dicitur خشى على فلان الشىء (Lane), quoque licet
ما كنت أخشاك على II, 114, 5 خشى فلانا على الشىء dicere
nunquam *expectaveram te tale quid de me*
admissurum esse. — IV = II *timore implevit* I, 274, 9 —
VIII, c. acc. p., *cavit ab eo*, I, 284, 10, Dozy.

اختص I, c. ب p., *alicujus familiaris fuit* = اختص, II, 1130, 3,
ubi minus recte editum est خُص, Ibn abi Osaibia I, 114, 22
(I. 23), 234, 3. Hinc خُص بفلان, *intimus alicujus*,
quod Lane perperam in dubium vocavit, Mobarrad 20v, 1,
Ibn abi Osaibia I, 110, 26 (cum gen. pers. ib. I, 200, 5 a f. خُصه
ut saepius خُصه Tab. I, 118, 9, III, 418, 8), مُخْتَص بفلان ib.
II, 8v, 5 a f., 11v, 14, خُصِب بـ ib. II, 8, 8, *Fihrist* 140, 9, Gloss.
Geogr., اخُص الناس بـ Ibn abi Osaibia II, 4v, 6 a f. et vid.
infra خُصه — كَتَانٌ خُصٌ pro خُصٌ خُصٌ, *linum tenue pretiosum*
(vid. Vullers: fine linen, muslin), III, 111, 16, Ibn abi Osaibia
I, 133, 14 لغافة خُص, القصب الخاص الطرايق, Makrizi I, 4v, 16 خُص
et l. 18 خُص بدنة خُص. Notavi vulgare Arabicum خُص *reine Art*

Mousselin". Hinc Gallicum *gaze*. — خَامَّةٌ. Opponuntur رَجُلٌ خَامَّةٌ, *vir qui nobilium favore gaudet* et رَجُلٌ عَمَّةٌ, *vir popularis*, I, ٣١٥, 16 seq. (qui et apud nobiles et apud populum acceptus est خَلَّتِي عَلَمِي appellatur, *Fihrist* ٢٣١, 21, ٢٣٣, 27), كتاب الخَامَّةِ *epistola ad privatum data et epistola publico destinata*, I, ٣١٤٧, 17—٣١٤٨, 1 (coll. ٣١٣٨, 2); — *familiaritas cum aliquo*, c. ب I, ٦١, 14, III, ٧٢٢, 2, Djähiz, *Mahasin* ed. v. Vloten ٢٣٦ ult., c. عند II, ١٧, 9; pl. خَوَاصُ, *duces principales*, III, ١٢٥٧, 7 cf. 11 seq.; *additamentum annuorum, stipendii* III, ٧٦٥, 2, ٨٣٥, 17 seq. لا خَامَّةَ لَهُ, *ضعف* ٨٦٧, 15, *quem locum* IA VI, ١٨٧, 3 non intellexit, Taifürî apud Keller, *das Kitāb Bagdād*, ٥, 4. — بِخَامَّةٍ, *specialiter*, I, ١١٧٣, 11, ubi opponitur بِعَامَّةٍ, ut II, ٥٨١, 9 خَامَّةٌ et عَامَّةٌ (unus cod. ibi خَامَّةٌ). De ضِيَاعِ الخَامَّةِ v. sub ضِيَع. — خَصِيَّةٌ. — خَامِيَّةٌ, *selecti*, est forte lectio codd. I, ٨٥٦, 7 (ann. d). — خَصَائِصُ, *familiaris* III, ١٢٤٧, 8 de femina. — خَصٌ v. sub حَصٌ. — خَصَّاصُ, pl. irreg. a خَصٌّ, *mapalia, casae ex arundine factae*, Bekri apud Dozy, *Agh.* XIII, ٢٨, 3 a f. (٣٤, 11 a f. خَصَّاصُ) intelligi videntur I, ٢٠٦, 4, ubi si lectio recepta bona est الخصائص sumendum erit sensu اصحاب الخصائص a. اهل. Kos. p. 238 habet في الخصائص, quod vertit «cum vicinarum tribuum plebe». Cogitavitne de الحسائس؟ — أَخَصُّ. nobiles et plebeji eorum, III, ٢٣٦٢, 11.

السَّنُونُ الْمَخَاصِيْبُ, *ferax, fertilis*, de anno مَخْصَابٌ. خَصْبٌ, I, ٣٨١, 17, 19.

مُخْتَصِرٌ, *mediocris*, V c. acc. manu prehendit, II, ١٧٧, 9. —

neque heroibus (الشجعاء) neque ignavis et timidis (الجبّاء)
 annumerandus, II, ١٢٤٤, 7, 9. Est ab اختصر sensu حذف الفضل
 المختصرون. من كلّ شيء, non enim explicari potest ut in trad.
 يوم القيامة على وجوههم النور (var. l. المتخصرون) per qui bonis
 operibus quasi baculo innituntur (Nihāja I, ٢٩١ et Lane).

خَصَفَ quo Tobba^c vestivit Ka^cbam, I, ١. f, 12, sec. Laith
 (in *Lisān* X, ٢٢.) et Jāc. II, ٢٢١, 3, IV ٢٨٢, 18 est storea e foliis
 palmae, sec. alios pannus crassus ut in glossa. ad Ibn Hiscām
 وشبهه به (يخصف النعل) ضرب من ١٥, 7 (II, p. 6) et *Fdik*, I, 312
 الثياب الغلاظ جدًا فليل له خصف ومنه الحديث أن تبعًا
 كسا البيت المشوح (المنسوج *Lisān* male) فلتنقص البيت منه
 ومزقه عن نفسه ثم كساه الخصف فلم يقبله ثم كساه الانطاع
 الخصف. I. فكساحا الخصب اليماني III, 155, 3
 — بين خصافى نعله III, ٢٣١, 8, *solea*, III, ٢٣١, 8. Significat
 quoque stoream Jācūt, I, ٥٣٣, 6. قطعة خصاف.

أُرْعِدَتْ خَصَائِلُهُ etiam dicitur أُرْعِدَتْ قُرَائِصُهُ. خَصِيلَةٌ. خصل
 II, ١٢١, 14, ubi *Agh.* synonym. فصائله, III, ١٣٧, 12.

جَرَّ خُصَاةً. *lentus fuit*, II, ٢٢٥, 2, ٢٢١, 7. Est proverbialis
 locutio quacum conferatur Freytag, *Prov.* II, 480 n. 263.
 Locus III, ٢٢١, 1 seq. sic vertendus est: »al-Mançūr propter
 magna quae perpetravit facinora jam damnatus erit ad poenam
 dirissimam in inferno, nempe ut panis (جوزاية v. Lane et
 Dozy) sit, cui instillat juseculum e scroto Pharaonis, antequam
 de nece plebejorum in iudicium vocari possit". Restitui lectio-
 nem codicum secundum locum apud Ibn 'Asākir in vita
 Schāfi'ti cod. Landb. f. 20 r. جعلك الله جوزاية تحت خصى
 فرعون وهامان.

خَصَب I spec. sanguine tinxit, II, 1121, 3. — V, manus hinda tinxit mulier, II, 1848, 17, Gloss. Ibn Djobair. — خَصِيبٌ⁹ poëtice sanguis, I, 1414, 8.

خَصَّصَ I. Dicitur aequè bene عِينَه في السنان (ut خَصَّصَ Lane) II, 343, 3 (ubi male احصص), et خَصَّصَ (ut عِينَه بالخنجر Lane) II, 733, 11.

خَصَدَ I, lassus, fractus fuit, I, 3341, 13. Cf. apud Lane خَصَدَ et خَصَدَ. Verbum خَصَدَ n. a. خَصَدَ significat *fregit* sensu *fregit aliquem iter* in traditione *Fdik* I, 408 عُرْوَةُ بن مَسْعُود لَمَّا أَسْلَمَ وَانصَرَفَ إِلَى قَوْمِهِ قَدِمَ عَشَاءَ فَدَخَلَ مَنْزِلَهُ فَانْكَرَ قَوْمَهُ دُخُولَهُ مَنْزِلَهُ قَبْلَ أَنْ يَأْتِيَ الرَّبْتَ ثُمَّ قَالُوا السَّفَرُ وَخَصَدَهُ cum comment. الْخَصْدُ كَسْرُ الشَّيْءِ اللَّيِّنِ مِنْ غَيْرِ إِبَانَةٍ فَاسْتَعْبِرَ لَمَّا يَنَالُ الْمُسَافِرُ مِنَ التَّعَبِ وَالْانْكَسَارِ.

خَطَّ I الأرض a. في الأرض خطَّ, lineam ducebant pedes in terra, de aegroto pedes trahente I, 181, 3, 181, 18, de exanimi II, 351, 4, de temulento *Chizāna* I, 48 seq., de territo IA V, 346, 10, Dozy. Specialiter de homine procero cujus equitantis pedes solum tangunt II 346, 3 seq., *Agh.* XVI, 41, 1, Ibn Rosteh 220, 12, et simpl. خَطَّ رَجُلًا ut in traditione *Fdik* I, 316 كَانَ الرَّبِيرُ طَوِيلًا تَخَطَّ رَجُلًا إِذَا رَكِبَ الدَّابَّةَ 316 Hinc longurio appellatur خَطَّاطَةٌ, v. Ps. Wākidī II, 334, 3 et locum apud Kremer, *Beitr.*, qui minus recte vocem a خطَّ derivavit. Etiam de veste quae trahitur verritque terram adhibetur خطَّ ut *Hamāsa*, 87 مِثْرَى خَطَّ أَرْبَعًا خَطَّ مِثْرَى ut *Hamāsa*, 87 وعُرِفَتْ لِلْخَطِّ فِي ذَلِكَ 12, 474, 12. خَطَّ. — سَحَبَ, جَرَّ.

والخط فيه لي vertendus est: »et agnosco hoc scriptum contra me valere et meum esse».

خطي IV intrans. طئنا فيه *opinio nostra de eo ad irritum cecidit*,

II, ١٣٣, 5. Trans. اخطأت خطك, ut III, ٢٢, 9 cum B resti-

tuendum est pro خطك quod editor sensu *via cepit*) *fortunā*

tud deerrasti. Cum negatione II, ٢٢, 3 إِنَّ أَخْطَأَ مَكَّةَ certo *Mek-*

kam versus ivit (non deviauit a Mekka). Quasi-impers. I, ١٣٣٥,

12 (أن الح) وكان لا يخطعه يوماً أن يأتي بيت أبي بكر

nunquam praetermisit, ١٣٣٧, 15, ubi أحد طرفي النهار est accus.

adv. ut priore loco وآخره, أول النهار, Ibn Hisch. ٣٣٧ med. —

خطيفة proprie quod fortuito omissum est, hinc numerus

exiguus, ut II, ١٢٦, 5 خطيفة الجارية. Dubito an recte dederit

Lane خطيفة ليلة et خطيفة يوم

Quod TA affert ad explican-
dum طيل ليلة et طيل يوم neque apud eum neque in *Lisān*
sub طول invenio.

خطر يسير في خطب كبير. خطر. خطر. Proverb. I, ٧٤, 3. *Dignitas*

est in loco II, ٦٧, 18 »nec tibi fuit dignitas, quae te cohiberet

ab hoc facinore perpetrando» et I, ٢٢.٩, 5. — خطر se moti-

tans, vibrans epitheton machinae bellicae III, ٦٥١, 8, unde

ipsa nomen خطارة accepit (Lane, *Faḥik*, I, 199 كالجمل خطارة

القنيق, *Hamāsa* ٣١١, 5 a f.). Verbum خطر de hac machina

usurpatur I, ٢٤٣, 4 وأن مجانيقنا لتخطر عليهم et de viro qui

movet ballistam III, ٨٧, 9 خطارة يستهزأ خاطرها. — أخطر,

gravior, majoris ponderis, II, ٦٥٧, 1. — مخطر gravis, pericu-

losus, de re III, ٧٨, 13, 18 (ubi substantive ponitur), ٧٨, 2.

خُطِفَ. ⁹خَطْفَةٌ. In phrasi كالخطفة I, ٧٧, 9, الخطفة est pro خطفة البرق, *fulminis instar*. Cf. locus ex Ibn Djobair apud Dozy: *rapide comme l'éclair*.

خطم I *chordis instruxit* barbiton, III, ٨٧٠, 7, ubi l. مزاعرها. —

II metaph. خَطَّمَ العبدُ انْفَ سَيِّدَهُ بالرَّغْمِ, *humiliavit*. — خَطَّمَ.

خَطَّمَ الجبل idem est quod الجبل انْفَ, *promontorium*, I, ١٢٣٣, 2, 6; cf. *Nihāja* I, ٣٣٨ sub حطم.

خَطَا ⁹خطأ. خطا I, ٢٤٢٨, 13 est خطوة في سبيل الله ut I, ١٨٠, 5 et III,

١٣٤٨, 4 خَطَاى ١٥٧٤, 2. — خَطِيئَةٌ pro خطيئة error habet pl.

san. III, ١٣٢, 12.

خَفَ I, de pluribus numero pauci fuerunt (Lane) c. عن p. *pauciores venerunt quam opus habuit*, II, ١٥٦١ ult.; *paratus fuit ad bellum*, opp. ثَقُلَ I, ١٢١٢, 4, addito للحرب III, ١٨٣٤, 14; c. لَ p. *submissus, dicto audiens fuit* (Lane), I, ٢٢٣٠, 4, III, ١١٧, 11, *Dinawari* ١٢, 7; c. مع p. *cum aliquo in bellum exivit*, I, ٣٤١٦, 19, II, ٥١٠, 15, ٥١١, 6, ١١٨٣, 8, *Dinawari* ٢٥٣, 2 et subintel-

lecto مع I, ٣١١٣, 11; absol. n. a. خُفِفَ, *se dedit in viam* I, ٢٥٧, 2, III, ١٤٨٥, 5 معاونة اخوانهم, hinc opp. الخفوف et الوقوف, III, ١٤٧١, 2, ١٥٢٦, 10. De re *praesto fuit* alicui (لَ), III, ١٨٣١, 12. C. على p. *gratus acceptusque fuit* (Gloss. Belâdh.), II, ١١٣٥, 4 ut c. لَ Agh. II, ١٢٢ med. — V c. من p. *se alleviavit ab aliquo, importunum domi manere jussit*, I, ١٢٢٦, 6, 8, *Nihāja* I, ٣٠٧, *Lisân* fîrv. Lane male explicavit; ut I *in bellum exivit*

وَيَتَكُنُّ الشَّجْعَانُ اقْتِحَامَ الْمَهَالِكِ I, 112, 3 (alacriter) *Fâik* I, 112, 3

والتخفف الى الحروب والغتن. Hinc *se dedit in viam* III, ٣١٢, 1

ubi l. فتتخفف. — X فلانًا البكاء I, ٧١, 4; cf. Lane; *incitavit ad bellum*, II, ٤٤٩, 3 فحَفَّ مسمع مالك بن مسمع فحَفَّ spec.

seduxit, II, ١٨٢, 7 استخفَّوم الى الخروج, *Jâcût*, III, ٤٤٢, 16, c. ب

خُفٌ. — قلوبٌ يستخفُّ بها التصاقٌ p. Dozy, *Notices*, 137. انتزع من خفيه خنجرا; *discalceatus*, III, 1178, 14; من احد خفيه pro in خفٌ portant e. g. *Hamadhâni Mak.* VI in fine). *Monetae antiquae comparatae cum* اخفاف الربيع (ungulae pulli camelini), I, 781, 15 (*Nihdja* II, 71, 8 a f. اخفاف الربيع).

خفر I الطريق، *pro pretio viatores et merces tutos transportavit*, III, 2317, 17 seq.; *sub nomine pretii protectionis tributum exegit*, III, 1208, 17, 1209, 5 seqq., *Gloss. Fragm.* — V, c. acc., idem significat III, 2181, 9 ويتخفرون القرى. Hinc incertum est utrum *Chron. Mekk.* II, 242, 5 a f. legendum sit وتتحفروا, an وتتحفروا scil. بقم.

يستخفون بايمانم I, 120, 3, 716, 6 abscondit I, 120, 3, 716, 6 X c. ب.

III. خلتى I, 1041, 8 seqq. verti debet "amicum me fac", sed melior lectio videtur خلتى a خلا III, quod explicat Halabi (ann. d) per اجعل لى منك خلوة (sine arbitris me admitte), sed quod ut syn. وادع sumendum est sensu *tractatum pepigit cum aliquo*. Hoc enim postulavit 'Amir ibn at-Tofail, v. Wellhausen, *Skizzen*, IV, 151 seq. — خلال praepos. inter, I, 2402, 8, v. Lane sub خَلَلَ et Kremer, *Beitr.*, خلال ذلك ما interea, III, 1128, 10 (ubi corrector خلال فى), 1203, 6. Cf. infra sub ما; dum, donec (pendant que, en attendant que) Ibñ Batûta I, 309, III, 18, 326, IV, 192, 271.

V etiam de equo (veredo) dicitur, I, 2402, 20, cf. ann. d, et de superbo *Agh.* XXI, 113, 16, *Nihdja* I, 310, 6 a f. — VI سيفه, ut III apud Lane, III, 504, 13. — VIII فلاناً شاك,

evaginavit, II, ١٢. *f* pro اختَرَطَ in textu; *elegit*, I, ٢١٥, 11, cf. خَلَج I apud Lane مَكَّبَ خَلَجَهُ من بين; ٣١٥v, 7 ubi subjectum verbi اختَلَجُوا est قَتْلَةُ عُثْمَانَ *singuli capiuntur et puniuntur*.

خَلَد II. Dicitur c. dupl. acc. خَلَّدَ فَلَانًا السَّجْنَ I, ١٠٤٩ ult., III, 1٠٠, 9, ut فِي السَّجَنِ II, c ٣٥, 14. Cf. Dozy.

خَلَص I. Verba خَلَصَ إِلَيْهِمَا السَّلَاحُ I, ٢٩٩, 2, significant »donec ad ipsos imperatores pervenerunt tela" i. e. ipsi in certamen et periculum venerunt. — Cum ب p. constr. significat *se secrevit cum aliquo ad colloquium* I, ٢٢٧, 19, ٢٢٧v, 8. Recte Wellhausen ad priorem locum confert خَلَا. — IV absol. = اخْلَصَ لَهُ I, ١٢٤١, 4. — V c. acc. p. *liberavit, recuperavit* (Gloss. Fragm.), I, ٢٠٤٥, 18, ٢١٠, 16, II, ١٣٥, 7, ١٤٤ e, III, ١٥٠, 11, ١٩٥٤, 3, c. acc. r. III, ١٢١٣, 10; *Agh.* XII, ٢١ med., XVII, ٥٢, 12, XIX, ٩, 13, ١١٩, 8. — أَخْلَصُ comp. sensu caus. I, ٢٠٨٩, 2 هو اخْلَصَ لِحِجَاهِنَا »hoc *djihād* nostrum puriorem reddit, meritum ejus auget".

خَلَع I, c. acc. p., *membra alicujus luxavit, extorsit*, III, ٢٢٠٦, 7, cf. *Mafâhish* ed. v. Vloten p. ٩٣ ult. — Pro خَلَعَ عَذَارَةً etiam simpliciter dicitur خَلَعَ (*Mohit* apud Dozy); hinc خَلَعَ, *lascivitas* III, ٥١, 6 ut خَلَعَ, *lascivus* (Gloss. Belâdh.). — خَلَعَ اللّٰهُ قَلْبَكَ imprecatio III, ١١٦, 6; cf. Dozy et *Nihâja* I, ٣١٣, 6 a f. — خَلَعَةٌ. Pluribus interdum vestimentis simul quis a principe donabatur e. g. III, ١٥٩٤, 6—8, ١٥٧٧, 16 seq.

خَلَف I c. acc. r. *haereditate accepit* (sua vice obtinuit), I, ١١٠١, 1, ١٣٣٩, 2; — خَلَفَ فَلَانًا فِي عَقِبِهِ *tractavit aliquem post discessum aliter quam speraverat* i. e. *per fide*, I, ٢٧٠٩, 2, II, ١٠٨٦, 3. Cf. Lane sub خَلَفَ (ubi بعقبه) et عقب. — III, subintellecto خَلَفَ. *mentitus est*, II, ٢٤٣, 17, III, ١٥٢٥, 4, ubi IA VII, ٩٣, 4

وحرّفوا. I. و زادوا وحرّفوا. C. acc. p. et إلى I. *directione opposita ad locum tendit*, III, ٣٣, 10; cf. Lane et Dozy. C. عن itineris oppositi, I, ١٥٣٣, 5. — خلف بين الشيعة, *alteram rem alteri succedere fecit*, I, ٣, 8 » per vices oriri et occidere fecit Deus solem et lunam". — IV c. acc. p. *alvum laxavit, solvit*, III, ١٧١, 4, ubi pro اخلفني legatur اجفني. Duo codices suadent

خلفني, quod vero hoc sensu mihi nondum occurrit. Freytag et Lane: debilitavit aliquem medicina dejectione alvi. — VIII de pluribus unus alteri successit i. e. magno numero venerunt, III, ٥٥٧, 16; cf. Lane et TA. Saepe dicitur يختلف لم يختلف ut I, ١٣٩١, 6, II, ١٢٨٧, 2, III, ٩١, 2. — X constr. ut استبدل cum acc. et ب, I, ٣٣٣١, 16 ei (ب) *vicarium substituit*. — خلف. Dicitur خلف فلان, *eum arcessivit*, III, ١١٢٥, 9. — خلفه idem est quod اختلاف, *quod quis frequenter visendi causa venit*, III, ٤١١, 17. — خلاى. Proverbialis locutio est صار خلافا كقول البعير III, ٨٥, 3. Vid. Freytag, *Prov.* I, 456 n. 105. ببيت من خشب 7, *vimina saligna*, III, ٧١, 7. خلاى, اهل الخلافة والمعصية III, ٨١٣, 10. — وخلاف, *sed lectio mihi suspecta est, probabiliter legendum الخلاف*. — محمد خلفه, Makrizi in *al-Mokaffa*, cod. Leid. 1366 c sub

بن حرون dicit al-Mo'tacimum primum semet appellavisse خليفة الله. Ab aliis autem jam diu Chalfae ita designabantur, ut Othmān a Hassān ibn Thābit apud Nöldeke, *Delectus*, p. 78 l. 7, Abdalmalik ab Aschā, Stbaw. I, ٢١٢, 15, Hischām Tab. II, ١٣٣١, 3, ١٨٨, 15, III, ٦٧, 15 (contra ٦١, 7 خليفة رسول الله ١٢٣, 17, ١١٤٧, 10, ١١٥٨, 13, *Agh.* XIX, ٦, 15. Vid. Goldziher, *Muh. St.* II, 61 et *Du sens propre des expressions Ombre de Dieu, Khalife de Dieu*, p. 5 seqq. in *Revue de l'hist. des religions* 1897. Per prolepsin I, ٦٧٢, 1 reges Israëlitarum vocantur الخلفاء. Tempore Abbasidarum خليفة القائد appella-

batur dux quinquaginta militum, III, ١٧١, 7, ١٧٨, 17, praesertim ١٧١, 2 et Kremer, *Beitr.* — الخالفون III, ٢٤٧, 13 fere = تابعو التابعين et ita in Introd. LXXIII, 10, ubi var. l. est المختلفون et LXXIX, 3 af. — المِخْتَلِفُونَ *venientes et redientes*, III, ١٠١, 6. — المِخْتَلِفُونَ, *posterī*, I, ١٩٤, 5 nisi cum C et Tn legendum sit مخلفيه; sed اختلفه = خلفه (Lane).

I. Explicatio verborum لَا أَخْلَفُ إِلَّا قَرِيبٌ II, ٨٦, 6 seq. —

II unxit مخلفو الرقاب de effeminatis II, ١٤٧, 17. — VI bonos mores simulavit, III, ٣٣٣ ult., fere ut خلفه تغير تخلف بغير (Lane). — خَلَفٌ *numerus virorum non magnus*, II, ١٦٣, 14 seq. الخلف وهو حينئذ في الخلف *paucos tantum milites secum habebat*. — خُلِفَ سَيِّئُ الْخُلَفِ est *natura asper* (celui qui a une mauvaise humeur), opp. حَسَنُ الْخُلَفِ (ut substantiva خُلِفَ e. g. I, ٨٤٨, 4, ٣٠٦, 15, ٣٠٩, 4 seq., III, ٣٩٢, 10, Mobarrad l., 18, Hamadhānt *Alfāh* ١٩٤, Hariri *Dorrāt* ٨, 5, ٩, 12, Ibn al-Qâtijja ed. Guidi ٢٥٧, 4 (= صاجر), ٣٣٣, 4 (لاع), Socin, *Gramm. Uebungsstücke* 37 l. ult., 45 l. 1 seq. etc. etc.

I خلا عليه *tempore praeterito* (constr. sec. anal. verbi

مضى), I, ٢٨٥, 16. — II تَرَبَّهٖ s. تَرَبَّهٖ *vestem reliquit*, I, ٩٣١, 10 (ubi وحَلَّى pro وحَلَّ legatur), III, ٢٠٦, 2. Proverbium خَلَّ فلان من فلان I, ٧٣٣, 6. — III vid. sub خَلَّ. — V خَلِيَّةٌ II, ٢٨٥, 8 *receptum est fugit eum*, II, ٢٨٥, 12. — خَلِيَّةٌ II, ٢٨٥, 8 *receptum est* (cod. خَلِيَّةٌ, Belâdh. *Ansâb*, Ms. Schefer f. 668 v. با ابن خَلِيَّة), collato Lane p. 806 a *a woman having no husband nor children* (*Nihâja* I, ٣١٩ tantum لها زوج). Nomen pro-

prium esse improbable est, quum altera traditio habeat يابن كدى et contumeliosum esse debet. Mater Moslimi erat نبطية, teste Ibn Kot. I, 2, 3 a f.

خلي. خَلَا *pabulator* habet pl. خَلَاة I, 38v, 10.

لا أدب لك في الخمر. خمر, *non obrepo tibi subu mbra* i. e. *non circumvenire te studeo*, locutio prov. III, 11., 2 et ann. b.

خَمْس. خمس. Basra quinque vicis constabat (*Lisdn*), quorum singuli suum habebant principem (رووس الاخماس), I, 3400, 2, 14, II, 24., 8, 08f, 5, 12, 080, 11, 31, 2 et hinc exercitus Chorâsâni, hac urbe oriundus, eodem modo divisus erat II, 121, 16 et 11. ult. seqq. Quod Fleischer ad Mobarrad 11v, 11 pro الاخماس corrigi jusserat الاجماس falsum esse concessit ad 100, 5 (contra ib. 110, 18 recte sese habet الاحامس). Vid. porro Belâdh. ed. Ahlw. I, 3, 8 (ubi l. الاخماس) et 11, 4 a f. Kûfa quadripartita erat (Belâdh. l. l. et Mobarrad 11f, 2 seqq.). —

الخَمْس, *quinque preces diurnae*, III, 111, 5, *Agh*. XVI, 101, 7

seq. — خَمِيس appellatur exercitus quinquepartitus (Lane

et *Fâik* II, 131 الجيش انذى له خمسة ارکان). Teste *Fikh al-Logha* 11a constat 4000—12000 militibus, et sec. Wüstenfeld, *das Heerwesen der Muhammedaner*, 47 est idem quod Aeliani διφάλλαγγαρχία (Doppelbrigade). Nomen antiquum est ^{a)}, I, 11f, 7, II, 1, 9, v, 15 (ubi شرطة الخميس est *manus delecta*), Achtal 111, 3, Belâdh. ed. Ahlw. 111, 6, *Nihâja* I, 311, *Chizdna* I, 101, 4, *Damiri* I, 11, 2, *Hamdâni* 11f, 14 فسرنا بالخميس وبالبند.

Locum I, 110, 4, aliter de Jong interpretatus est, aliter ego.

a) Non facio cum Vollera, Z.D.M.G. I, 338, qui derivationem nominis a *quinque* non admittit „da wir bei der Truppe der alten Beduinen schwerlich eine so ausgebildete Taktik erwarten dürfen“. Cf. etiam Flügel ad *Fihrist* lvo, 14.

Ille habuit والخميس pro وخميسم, nominativo coordinato cum sensum ما ادرى اى خميس الناس هو منم وابنم, et collata phrasi esse putavit *ego ad coetum eorum pertineo*. Quod vereor an admitti possit. Si nominativus esset potius voci خميس significatio tribuenda foret quae habet ربيع: *socius* (*camarade* cf. apud Dozy خماس et رابع et quae scripsit Fleischer ad Dozy I, 503). Mea sententia est accusativus coordinandus cum ut عصمة الجيران بني النجار supra explicatam. — الروافد الخميس v. supra sub ثلث. II, ١٦٣, 8, ubi opp. *partibus tribus Chindifi* favit, II, ١٦٣, 8, ubi opp.

In *Lisān* verbo خَنَدَقَ tribuitur significatio *genus retulit ad Chindif* et in proelio exclamavit بالخندق (*Fāik* I, 335).

خنازير, *scirrhomā*, II, ١٥٢, 12. Lane habet plur. خنزيرة. خنزير (sub خزر). Vid. quoque Dozy qui habet خنزيرة, vulgaris nempe pronuntiatio vocis خنزير est خنزير (*Morgentl. Forsch.* 146).

VII de hieme abiit, evanuit, I, ٣٣٩, 13.

خَنَقَ, qui homines strangulat ut deinde spoliēt (Anglice a garroter) III, ١٨٥, 4. Forte Lane idem voluit verbis: *whose office it is to strangle*. — In versu I, ٣٤١, 1 الخنق debet esse pl. ا. خانق. Prym explicat: »Die Schafe zu sengen kostet nur je zwei Drachmen" rufen die Würger und ihr Abschaum, nachdem sie ihm (dem Ibn al-Hadhrāmī) den Kopf mit Feuerflamme gesengt haben".

خَوَات pl. a خَوْء, terra vacua et deserta, I, ٧٥, 6.

ديباج مخوص بالذهب. مخوص. خواص. خواص. I, ١٧٢, 16, Lane e TA, *Nihāja* II, ٥.

خوف II c. acc. p. على r. *metu ad aliquid coëgit*, I, ٢٦٥, 3. —

بَلِيَّةٌ التَّخَوُّفِ sensu activo *magis metuens*, I, ١٣٥٧, 7. —

poëtice pro الْقِيَامَةِ (*dies judicii*) I, ٣٠٧٢, 8. — مَكَاَنَةٌ I, ١٨٥١, 2, si lectio sana est, praedicatum viri est, *metus ipsa*, i. e. *metu plenus*.

خول. Johannes et Jesus appellantur ابنا الخالة (v. Lane), I, ١١٥٨, 6.

خون I مثل الله *furatus est pecuniam publicam curae ejus commissam*, II, ١٢١٣, 3. Hinc الْخَوْنَةُ, *quaestores peculatores*, III, ١٧٠٦, 1 et خِيَانَةٌ, *peculatus*, III, ١٣٧٨, 15, ١٧١١, 7. —

VIII idem, I, ٢٥١١, 5, III, ١٨٢٤, 6 ما اختانوه من اموال السلطان (ubi quoque اختاتوه legi posset), Mobarrad ٧١, 13, ٧٢, 1, ٢٠٤, 7, ubi juxta syn. احتججن (Tab. III, ١٨٢٥, 17) ponitur. Vid.

porro Gloss. Geogr. — أَخَوَانٌ pro خَوَانٌ *mensa*, I, ٣١٧٦, 14

أَخُو أَخَوَانٌ *convictor (Tischbruder)* ut in trad. *Fâik* I, 319 (cf.

Nihdja II, ٧, 3) أَهْلُ الْأَخْوَانِ *convivae*.

خوى I, *exesa, interne consumta fuit palma*, I, ١١٣٥, 7 ubi cf. ann.

q. Locum Korani Lane dedit خاوٍ.

خيب I in una sententia II, ٦٠٨, 2 - 4 primo *incredulus fuit*, ut *increduli* I, ١٥٩, 9 appellantur الْخَائِبِينَ, secundo *frustratus est*.

خير II optionem dedit inter c. dupl. acc. I, ٢٣٧٠, 3, II, ١٧٢٣, 10. —

خَيْرٌ = خَيْلٌ *equitatus*, I, ٣١٤١, 15, Kor. 38 vs. 31. Habemus

II, خِيَارٌ — ضربنى وضربتُ زيدا *hic exemplum constructionis*

٧١٣ ult. habet sensum notum *eligendi copia*, nempe partes al-

الْخَيْرَةُ — (جَبَارٌ). Mochtart sequi non debuerant (Guidi prop.

٢٠٦١, 7, v. sub بَرٌّ.

خيش II *refrigeravit ope refrigeratoris dicti* (v. III, ٢١٨,

4 seqq. ٥٣١, 7 et Dozy), III, ٧٥٣, 3, Ibn abi Osaibia I, ١٢٦, 28,

١٤., 21—24. مجلس مخيش. Primum خيش quo Mançûr utebatur erat مصر من امتعة والقند والامتعة من مصر. deinde in usum ejus fabricabatur, teste Makrizî, *Mokaffa*, cod. Paris. f. 104 r.

خيف. I, ٢١٧, 6. الخيف. I, ٢١٧, 6 est terra altior quam vallis fluminis, quae ٢٢٢, 7 circumscribitur المدر وحافت الحاجر وحافت المدر. utinam Abû Obaid postquam recederat (Euphratem trahendo ٢١٧, 1), se munivisset in terra inter vallem Euphratis et desertum".

دَاب. دَابُّ, lassitudo, I, ٧٣, 13. دَابُّ نَظَرُهَا, Agh. XVIII, ٧, 6 a f. = ٨٣, 7, Harîrî ٣١١. — دَائِبٌ partic. occupatus re c. في I, ١٨٣, 3; continuus de bello, III, ٢٢١, 6.

دُل. دُولُ in versu Ka'bi I, ١٣٣, 8 (cf. Add. et Em.) pro دُولُ ut Lisân habet, ubi illa forma inusitata appellatur. مَفْعَصٌ pro quo idem مَعْرَسٌ est cubile schakali. Sensus versus esse videtur hostes prae metu non ausos fuisse castra locare.

داود. الدَّوْدِيَّةُ الدَّوْدِيَّةُ de Dawud ibn Kahdham appellabantur, II, ٨١, 10 seq.

دَب. دَبٌ clam circumivit, II, ١٧٨, 12; clam operam dedit rei c. في III, ٢٣٤, 3, ١٢١٤, 1, c. ل. r. ٢٣٤, 17; clam machinatus est alicui perniciem c. ل. III, ٢١, 5. — الدَّبَابَةُ, inquisitores quibus utebatur al-Mochtâr, II, ٣١, 2. — دَبَابَةٌ, machina bellica, habet quoque pl. دَبَابَاتٍ, I, ١٣١, 15. — دَبَابٌ دَبَابٌ. رُبٌّ sub رُبٌّ.

دَبْر. دَبْرٌ — دَبْرٌ (١٦٢, 6) ubi IA (١٦٢, 6) دَبْرٌ, I, ١٣, 4, est agmen extremum: et denuo adoriuntur hostes, quando agmen extremum exercitus recedentis exitio expositum est". — دَبْرٌ دَبْرٌ cf. I, ٧١ c.

دَبْس ², *oriundus ex urbe دَبُوسِيَّة* ut II, ١٥٧, 10, ١٥٥, 8, tanquam convicium de Hārith ibn Soraidj adhibetur II, ١٢٣, 3, ١٢٧, 12, unde fortasse concludendum est, eum inde oriundum fuisse. Editum est utroque loco الدَّبُوسِيَّة, tanquam a دَبُوسِيَّة *clava* ita cognominatus esset, coll. ١٨٩, 1—3. — دَبُوسِيَّة II, ١٣٧, 7 est pars vestimenti quam accuratius definire nequeo. In urbe Dabúsia panni iidem qui in urbe Wadhār texebantur, Mokaddasi ٣٢٤, 18 seq.

دَبِق. Lexica tantum habent «nota res qua ludunt pueri”. Probabiliter est *pila*, nam III, ٥٣٨, 17 (= *Agh.* III, v., 5) juxta الصَوْلْجَان vocatur.

دَبِل. In tumultu servili in vicinia Basrae sermo est de الدَّبِيلَا qui sunt bajuli Basrenses ex India oriundi Dravidici, III, ١٧٩, 12 et ann. k, ١٧١, 1, ١٧١٣, 14, ١٧١٤, 6, ١٧١٥, 2.

دَقَر. ادَاثَرٌ ام ثَاثَرٌ, *socors an talionem exacturus?*, prov. loc. I, ٧١, 9 cf. ann. c.

دَحَس I لَهَا, *inter eos discordiam excitavit*, III, ٣١٥, 1; — *replevit*, II, ١٧٨, 5, ubi l. دَحَسٌ لِي. ما أُحِبُّ اَنْ الغُوطَةُ نُحِسَتْ لِي بِهِ. «nollem Gûtam plenam viris tui similibus, mihi esse ejus loco”, cf. *Agh.* XVII, ٥٥, 21 ما يَسْرَتُنِي اَنْ لِي بِيَزِيد. ملء الغُوطَةُ مِثْلَكَ, et Hariri ٢٨ comm.; IA III, ٤٢٥, 1 مِلْتَتْ, sed ibi دَحَسٌ لِي desideratur. — VII, *inseruit se, immisit se, abscondidit se*, II, ٤٢٣, 6. Kremer proposuit legere اندَحَس sed hoc potius est *immersit se*, dum دَحَسٌ est = دَسٌ et غَيْبٌ (TA; sec. *Nihāja* II, ١٤ paen. synonyma sunt). Hoc sensu vulgo dicitur دَحَشٌ et اندَحَش, vid. Dozy, *Mohit* et Cuche. Lane totum verbum omisit. — ذَاتُ دِحَالٍ pro دِحَالٍ, de domo

aut cubiculo, *repletus* hominibus (من الناس), I, ٣٠٧, 16, ubi ita

legendum. Eodem sensu الناس مَدْحُوس من الناس dicitur, *Nihdja* II, ١٤, 5 a f. seq.

دَحَص I, *pulsavit* tellurem pede, I, ٢٨٢, 13 et ann. k. Vid. quoque Mobarrad f ann. c.

دَحَص I دَحَص I, ٣٣٢١, 8, locutio de qua vid. l. l. in ann. c.

دَحَا a sing. مِدْحَاة, *pilulae figulinae quibus pueri ludunt* (*chiques*), I, ٢٠٤, 3, *Fdik* I, 351 كُنْتُ أَلْعَبُ ابو رافع الحسن والحسين بالداحي في اَجَارَ امثلُ القِرَصَةِ يَحْفِرُونَ حُقِيرَةً فَيَذْخُونَ بها اليها وتسمى المسادق والمراسيع Lane *perperam* المداحي, المسادق, القِرَصَةُ.

دَحْرِيص, pl. دَحْرِيص, pro usitatore دَحْرِيص (Pers. دَحْرِيص), III, ١٣١, 14.

وكان ابو عبيد الله يدخل على مرتبته 5, Verba III, ٥٢٠, 5 I. *Verba* I, ٨٩٧, 3 *amantem* في اموالهم 3, *amantem* I, ٨٩٧, 6. Cf. Dozy. — دخل في الجماعة, *ad concordiam rediit*, II, ١ ult. Cf. Lane دخل في طاعته —

دَحَلْتَنِي من ذلك نَعَم, inde obligatio (eum protegendum) me tenuit,

II, ٢٥١, 18, pro quo IA IV, ٢٢, 4 a f. لَمْ يَمْنِ. Cf. ٢٥٢, 4 فَأَخْرَجَ

(Lane) دَحَلْ عَلَيْهِ seductus est fere ut دَحَلْ بِهِ — من نَمَامَةٍ et Dozy), I, ٢٩٩, 15 seq. — IV c. ب. vid. sub خَرَجَ IV; —

elliptice دَحَلْ عَلَيْكَ sc. مَكْرُوهًا. *vim tibi inferam*, I, ٢٨٩, 4.

— 4. — أَنْ دَحَلْ قِرْنَهُ عَلَى أَخِيهِ, I, ٣٣١, 7 idem fere est quod prae-

cedens الى أَخِيهِ. 5. — X c. acc. p. in intimitatem *admisit*, I, ٢٨٤٣, 12.

— III, ٢٨٣, 12 videntur esse *admisit*, I, ٢٨٤٣, 12.

— الدَّخْلَاءُ (les muli quibus Abdarrahmān intraverat Kūfam. —

- intrus*) III, ١٧٩, 16 sunt, ut docemur ١٨١, 3 seq., satellites servitio extra palatium destinati, qui sibi arrogaverant gradum eorum qui الموالى الخاصة appelluntur. — خَدَمَ السُلْطَانَ دَاخِلًا intra parietes, III, ٣٦٣, 9 (ubi IA ٧١, 14 om. في منزله).
- دِرَّةٌ est sanguis in bello effusus (cf. Lane et Lisdn ٣٣١ paen. seq.). Hinc III, ١١٧, 11 دِرَّتْهَا bello potum prae buimus lac ipsius i. e. sanguinem. Tropice دِرَّرَ حربٌ لها دِرَرٌ bellum cujus imbres frequentes sunt, i. e. continuum, II, ١٠٧, 2. — دِرَّةٌ, flagellum, quoque de ipsa plaga adhibetur III, ١٢٥, 6 — دِرَّرَ, ut مَقْرَعَةٌ et سَوْطٌ (ib. l. 16).
- دِرَأٌ VII seq. impf. prorupit ad, اندرأتُ اذْكَرُ مثالبِ III, ٥٨, 18, Hartl ٥١١ 2.
- درب II, portis munivit, II, ١٠٥, 11, nam significatio barricader (v. Dozy) h. l. minus convenit. In verbis Abû Bekri لا تَرَالُون تَهْزِمُونَ الرُّومَ فَاذَا صَارُوا إِلَى التَّدْرِيبِ وَقَعَتْ لِلْحَرْبِ Nihdja II, ١٨) nonnulli interpretes derivant التَّدْرِيبَ ab الدَّرِبِ (= المضايقة) ut التَّبْيِيبُ ab الابواب. Si lectio II, ١٢٢, 5 دَرَبٌ sana est, hoc sensu praeclusit sumenda est forma دَرَجٌ. — دَرَجٌ — دَرَجٌ (= درج في Lane), III, ١٢٥, 7. — دَرَجٌ, pl. دِرَاجٌ, mos, III, ١١٨, 11 ut eodem modo pergeret (IA ٣٢٧, 2 ان يفعل كما كان يفعل). Cf. apud Lane collective الدِرَاجَةُ — ادرَاجَةٌ et استمرَّ دَرَجَةً II, ١٥٧, 5, ٢٣٣, 14, III, ١٢٨, 11. — مُدَرَّجٌ III, ١٧٣, 15 de panno est complicatus opp. مَقْطُوعٌ, dissectus.
- دِرْعٌ II c. dupl. acc. II, ١٢١, 15 دِرْعُهُ عِبَاءَةٌ, et pro tunica ei induit

⁶abdjām. Cf. tradit. فَعَلَّ نَمِرَةً فَذَرَعَ مِثْلَهَا مِنْ نَارِ *Nihāja* II, ٢٠.

دری V c. p. *usus est tanquam clypeo*, III, ٩٢٣, 2. Cf. Dozy.

دُرَاقِنٌ aut etiam دُرَاقِنٌ (*Lisān* et Vullers) mali Persici species,

II, ١٣٤, 6 seq., *Agh.* ed. Koseg. ٩٣ (= I, ٢٨). Idem nomen Syri habent (Lōw 148, Fraenkel 142) et Graeci *δωρακινον* (duracinus). Forte eadem species a Mokaddaso v, 6 appel-

latur الخوخ الدارقى.

لا IV c. b. objecti (cf. Lane ادرك بدمه) II, ٣٣١, 12 seq. درك

سواءا I, ٢١٩, 3 ادرك est

= Si hoc fecissetis, summum gradum assecuti foretis,

insuper antiqua vestra merita". اءرك القتلى *aetate militari fuit*,

I, ٣٣٧, 11 (L ult. simpl. ادرك; cf. ٣٣٧, 2). — دِرَاكٌ, *bene feriens*

de ictu (Lane), II, ٩٢٤, 19 (male editum est الدراك), ubi IA

٩٤., 12. — ادرك comp. I, ٣١٠, 10 ان ادرك الناس ut ann.

c et ٣١٠, 5 ادرك *qui viam optime novit*. — III, ١٥٤٤,

7 sunt *adulti*. Legatur enim المولودين والمولودين *tum adulti, tum recens nati*".

درم explicatur I, ١١٠, 17.

دروند, pl. ات, *limen superius portas* (Gloss. Geogr. et Ibn Khord.),

III, ١٥٤., 2. Est voc. Pers. Arabice dicitur نَجَافٌ aut نَجْرَانٌ

النجاف والنجران الذى vid. Jācūt IV, vol, 20 et *Fāik*, II, 525

يستقبل الباب من أعلى الأسكفة وفى كتاب الاروق يقبل لاتف

الباب انترج ويدرنته (ولدرونده i. e. النجاف والنجران ولمترسه

دروند. In *Nihāja* IV, ١٢٨, 5 a f. scribitur الغنّاج (الغنّاج).

درى interjectionis instar in sermone adhibetur I, ٣٦٤,

1 seq., II, ٢١٧, 13 ut exceptio aut circumscriptio addatur ad modo dicta.

نَسَّ I. Homo caecus الموضع نَسَّ في *casu in locum delatus est cum aliis*, III, ١١٢٤, 9. — V *clam collocutus est cum c.* ل p., I, ١٢٥٩, 17; c. الى p. *clam misit nuntium ad Agh.* XII, ٣٣, 2. — VII abs. *clam concitavit animos*, III, ٢٢٥, 17.

نَسَّتْ *simul, unitis viribus*, I, ٢٤٢١, 11.

نُسِّرَ in loco Kor. 54 vs. 14 explicatur I, ٩١, 16 seq. (false).

نَعَسَ III n. a. دَعَسَ trop. *coitus admissarii*, III, ٨٥, 2.

نَعِم II pro I, var. I. ad III, ٧٣٢, 4. Cf. Dozy.

نَا I c. ب r., *causa rei fuit*, III, ٨٠٦, 11 *ما دعا بشتات كلمتكم* c. acc.

p. et ب r. *afferre jussit*, I, ١١٧١, 13 *دعاني بالطعام*, I, ١١٧٢, 8, ٢٠٥٣, 4

et jussit (Châlid) *Çalûbam hominem adducere*

(cf. ٢٠٥٢ ult. seq.), ٢٢١, 3. Etiam *فادعوا بنا*, I, ٢٠٤٠, 8, *vertendum videtur nos ad principem duci iubete*. Hinc etiam *دعا*

jussit eum afferre excusationem, I, ٣١٤٢, 2, ubi I. *نَدَّعَا*

— VI de plur. saepe quoque c. الى r. e. g. I, ١٠٦٦, 20 *تداعوا*

Ruinam minatus est trop. de chalifatu, II, ١٨٦٦, 12. —

VIII *agnovit tanquam fratrem*, III, ٢٨٠, 3; c. ب r. *praedicavit*

de se facinus, gloriatus est de facto, I, ٣٠١٤, 15. Hoc ipsum

voluit Fayûmî in *Miçbâh* in explicatione verborum *فلان*

يُخْبِرُ بِذَلِكَ عَنْ نَفْسِهِ per *يَدَّعَى بِكِرْمِ فَعَالِه*

ب verbo dari quia includit notionem praedicandi (الِاخْبَار).

Quod non accurate reddidit Lane. Forte melius dixisset, quia

includit notionem gloriandi (الِافْتِخَار). Sed I, ٢٥٥٦, 3 non

gloriae, sed privilegii stipulati causa fit. — دَعَوَةٌ et plene

distantia parva, quatenus vox cla-

mantis audiri possit (Gloss. Geogr. et Ibn Khord.), I, ٢٢٨٧, 8,

10, III, ١١٨٨, 14. — رَدُّ دَعْوَةِ الْمَظْلُومِ est idem quod *رَدُّ الْمَطْلُومَةِ*,

I, ١٧٦, 8 seq. — Metaph. *protexit* (cf. بَف), I, ٣٣٦, 3 بَانَ يَنْفِي. —
ظَهَرَ بِالرَّجُلِ.

خرط. *jaculo eum petivit*, I, ١٩٤٣, 18 cf. sub I دفع عليه حربته.
C. *venit ad* (Lane), I, ٢١٥, 3, ٢٧٥ n, ٢٧٦, 2, ٣١٣٤, 18, II, ١.١,
5, 9 et passivum eodem sensu II, ١٨٣, 1, Ibn al-Kâtîja ed.

Guidi ٢١٠, 2 seq., Motarrizî in v. — دفع الایم v. sub عین. — Cf.
sub رفع. — V, *processit*, III, ١٥١, 7 فى الميلا. — VI c. acc.

Mo- *de pluribus recusarunt accipere* الریاسة II, ١٢١, 3, الریاسة
barrad ١٧, 10, aut *facere* I, ٢٨٧, 13 (قتله), III, ١٨٣, 3 (الصلاة);
Cf. Lane. — X الله عنه, omisso objecto السوء, *Deum rogavit*
ut ab eo averteret malum, III, vv. ult.

دخن I دخنى, ١٢١, 8, ٣٠, 5, III, ٣٥٦, 16 eum
quasi-pass. اندخن I, ٥٣٦, 2. — دَخْنٌ pl. أَنْثَانٌ, *rudera*, I, ١٢٦, 16,
20 (= Ibn Hish. ٢c), ٢١٩, 14 (cf. ٢١٩, 15). — دَخِينٌ id. III,
١٢٣٣, 15.

وكان الطيلسان قد نَقَّ دَقًّا شديدًا فهو I. Legimus III, ١٥٤, 11
دَقَّ, unde concludo دَقَّ significare *vestem amylo consolidavit*,
forte denominativum a دقيق. دَقَّقَى sensu amyli.
Cf. autem apud Lane: *he beat it*; namely, a garment, or the
like; in washing and whitening it. — *Sonuit* (Dozy) II, ١٤١, 6
complosi manus ut دَقَّى الهوا منها. — X trans. *parum aesti-*
mavit الدنيا I, ٣٣٦, 14, *Nihdja* II, ٢٨, 2, *Lisân* XI, ٣١٠, 3 a f.
= استصغر. احتقر.

دَقَّلَ pl. أَنْقَلَ, *palus*, III, ٢٠٤, 18, ٢٠٦, 17, ٢٠٧, 17,
٢٠٨, 1, Gloss. Arîb.

دَحَّ VI de plur. *unus alterum pressit*, II, ٨٧, 1. Kremer (*Notis.*
p. 13) *jussit legi* تدَّ كما, sine causa. Quod Lane habet, con-

firmant Harawī, *Lisān* et *Asds*. Contra Djauhārī دَكَّاتُ الْقِمِّ
 تَدَاكَأُ الْقِمِّ اِزْدَجَمُوا et مَدَاكَأُ اِذَا زَاجَعْتُمْ
 Ibn Doraid et *Modjmil*. Utraque igitur lectio bona foret
 (cf. quoque Lebīd VII, 13 et comm. in ed. Chālidī p. 12), sed
 scriptio codd. pro تَدَاكَأُ facit. Locus Golii nihil probat.

دَكَر. III, 188, 3 sermo est de loco الدَكَر appellato, pro quo IA
 الدَكَّة. Subiit an hinc explicanda sit lectio codd. Istakhrī A
 et B ^{١٣}c et ١٢f ubi alii codd. دَكَّة aut دَكْر habent, et
 lectio cod. B Hamdānī ed. Müller ١٢, 5 دَكْر, ubi ceteri codd.
 دَكَّة. Omnibus locis convenit significatio *turris*, et vocabuli
 origo esse posset Assyr. *zikurat* (turris templi, Tiele II, 542
 seq.). Moneri vero debet vocabulum دَكْر significationem
monumenti habere posse, ut *memoria* e. g. Theodosius, *De
 situ* ed. Gildemeister, p. 21, 5 (= tombeau, oratoire), coll.
 Dozy: *souvenir*.

دُكَّانٌ, structura lapidea supra sepulcrum, III, 44, 10, Jakūbt,
Hist. II, 348, 2. Tale sepulcrum appellatur مَدَكْنٌ Masūdī,
Tanbih, 281, 8.

دَلَّ IV *animum cepit* c. 1 causas, III, 11, 13 »propter quam
 plagam animum capiet dominus throni, et quae gaudio im-
 plebit principem Tizi". — X, c. acc. p., *aliquem* دَلِيلًا (ducem)
sumsit, I, 24, 14; c. acc. p. et عَلَى r. *viam monstrare jussit*,
 I, 22.1 ult., 234, 8. Cf. Dozy et Gl. Artb.

دَلَج III, *sub finem noctis adortus est*, opp. بَايَات, III, 88, 11.
 Significat nempe دَلَج I sec. *Agh.* XVI, 4, 3 seq. *sub finem
 noctis profectus est* (opp. اَدَلَج *per totam noctem*), quod lexica
 non habent.

دَلَّسَتْ عَلَى غَيْرِ امْرَأَتِي I, 306, 9 *supposuit* (Gloss. Geogr.), I, 306, 9 دَلَّسَ II,

دَلَف IV caus. a دَلَفَ دُلُوفًا (Hamdānī ed. Beir. ٨٤), II, ٢:١, 12.

Kremer emendare proposuit يَزْلِفُهَا, sed emendatione non eget locus.

وَلَمَّ epitheton lupi I, ١١٣٣, 4.

دَلَّة. Almançūr Abdallam ibn Hasan indicavit nomine مَدَّةٌ quo significatur *is qui prae amore aut tristitia suae mentis non est*, III, ١٠٥, 6—8; cf. ٢٥٥, 7 et c. Schabīb sese appellat ابو المدَّة (مدَّة), II, ١:١, 11, ١٥٢, 2, quod sensum appellativum habere suspicari possumus quia *konja* ejus ab aliis auctoribus aliter traditur (١:١ ann. h), sed duas *konjas* habuisse potest et ابو مدَّة ut *konja* memoratur in TA. (Apud de Jong, *Homonyma*, ٢١٢, 1 forte pro اَبَى الْمِدَّةِ leg. اَبَى الْمِدَّةِ) اَبَى الْمِدَّةِ est nomen feminae, Achtal ٥٢, 3).

دَم I et II est proprie *illevit*, hinc *tinxit* et *fucavit* (ut طَلَا). Hoc sensu مَذْمَم occurrit I, ٣٠٩, 5 de viro non sine contemptu, juxta مَكْحَلَة (q. v.) de alio. Cf. phrasis دَمٌ وَجْهُهُ حُسْنًا. Nöldeke vult مَذْمَم, et ad hanc lectionem conferri potest I, ١٢٢٢ ult. et spec. ٣٠٣٠, 8 et ٣٣١٧, 16.

دَمَغ adj. intens. sensu activo = دَمَغَ الْهَامَةَ a داموغ III, ٢٤٠, 2.

دَمَى quasi consanguinii essent, تَحَالَفُوا أَنَّهُمْ يَقْتُلُونَ عَلَى تَمِّ وَاحِدٍ. دَمَى III, ٢١٤٢, 4.

دَنَّا II et IV, *contemptum reddidit* aliquem, I, ٧٨٧, 2 et a. Cf. apud Dozy دَنَّى.

دِينَار دَنْبَكَتِي, moneta Chorāsānica, quae utrum nomen a viro, an a forma (دَنْبَك) est *parva cauda* habeat, ignoro, II, ١٨٩, 5.

دينار. Locus III, ٥٠٦, 2—3, si indicat rationem inter denarios Romanos et Arabicos, necessario mancus est, nempe ante وذلك سبعين الفا exciderunt probabiliter verba والغان, ut 64,000 Romani = 72,500 Arabici. Guyard censuit locum explicandum esse per 64,000 D. R. + 2500 D. A. — دينار^٥ III, دينار ثقيل minoris ponderis et valoris quam خَفِيفٌ, III, ١٧٤, 11. Ex al-Kabbâbi opusculo, cod. Leid. 138 f. 96 v., docemur incolas Tunisi nomen دينار صغير tribuere dimidio denarii.

دنا III sensu ادنى II, ٧١٥, 17, ut ادخل pro داخل (Gl. Geogr.), اسقط pro ساقط (lexica), ابلى pro بالغ (Agh. XIII, ٥٦, 18), اخفى pro خافى (Kremer, Beitr.), اوفى pro وافى (Lisân XX, ٢٨١), cet. Cf. Wright³ I, 34 A. — V, c. acc. r., proxima quaeque sibi cepit (cf. دَنَى, I, ١٥٧, 13, ٢٥٨, 7. — دَنِيَّة, detrimentum = نَقِيسَة, I, ١٥٥, 18, ١٥٦, 2 ديننا فى دَنِيَّة فى دينا 2 quare dabimus id quod religioni nostrae detrimento est?" (cf. Nihâja II, ٣٣, 6 a f. seq.). Eodem sensu الدَنَى I, ٣٨٥ paen., ubi vero IA et Now. الدَنِيَّة. — الدَنِيَّة res humilians a. contemptibilis, I, ٣٨٩, 12 refugimus ad الدَنِيَّة et facti sumus contemptibiles". — المَدَانِي I, ٢٧٨, 10 est pl. ab المَدَانِيَّة (الارض) et significat regiones vicinae.

دَوَّ دَرَيْن سَعَدَ الْقَيْن mendacia, o faber Sa'd!, loc. prov. qua utitur Wakf^c II, ١٣٩, 2. Vid. ann. b et IA, Moraçça^c ed. Seyb. ١٢١.

دَهْر. Exemplum plur. أَدْهَارٌ (a lexicographis improbat, TA ap. Lane) habes in poemate Mekkani II, ٦٥, 14. Loco I, ٢٧٦, 4 حَبَوْتَه حَبَو دَهْرٌ est n. a. a دَهْرٌ superavit, praevaluit (cf.

٢٧٨, 1 seq.) donasti eum donatione abutentis potestate. دَهَش IV c. acc. p. et عن, deterruit, I, ١٨٦, 14.

دَقَق I significat *fortiter compressit* (Lisân), spec. ope tormenti, quo crus comprimitur et quod ipsum دَقَق^٩ appellatur (كما عُدَّتْ بِالْدَقَقِ Ibn al-Fakih ٣٣١, 19), II, ١٢.١, 7. Potest ibi esse pass. ab ادَقَق, quod hac significatione habet Dozy, sed verbum دَقَق probant Djâhiz, *Bayân* I, ١٢٧, 1 et Ibn abi Osaibia I, ٢٢٥, 3, 8. — دَقَق^٩ (vocalis litterae ٩ incerta est), *plenus*, de poculo, II, ١.٢, 15. Est ut دَقَاتِي, quod lexica habent, صِفَةُ لِلصَّدْرِ.

دِقْقَان^٩, *nobilis Persarum*, III, ١٢٣١, 10, 15 et الدَّقَقَنَّةُ, *nobilitas*, III, ١٣١١, 3, ١٣١٥, 12. Cf. Nöldeke, vers. p. 351 ann. 1 ad verbum تدققن I, ١.٤., 12.

دَمِ الدِّغْمَاءُ, *seditio*, سَكُونُ الدِّغْمَاءِ, III, ١٤٩., 4, ١٥٤٩, 5. Lane dimin. hoc sensu habet.

دَهِي دِهَاءُ الْأَمْرِ, *res gravis*, اَمْرٌ دَهِيٌّ. دَهِي I, ١٩١, 8.

دَوِ الدَّوِيَّةُ explicatur II, ٨٣١, 13. In *Fâlik*, II, 672 seq. pro eo

دَوِ legitur (ut in *Nihâja* II, ٣٣١ ult., sed cf. ibid. 4 a f.).

دَوًا مَا تَكُونُ السِّنَةُ مَا (دَاةٌ) comp. (Lane sub دَاةٌ), III, ١٢٤٠., 13

بين سقوط النجم الى طلوعه «nocentissimus est somnus inter occasum sideris et ortum». Positivus occurrit in locutione

دَاةٌ دَوِيٌّ *morbus malignus* apud Van Vloten, *Worgers in Iraq*

in Feestbundel Veth 1894, p. 59 et in مَشْرَبٌ دَوِيٌّ *Nihâja* II,

شَأْنٌ دَاةٌ v. sub الدَّاء — ٣٣١, 6 a f.

I. Exempla locutionis كما يدور (Gl. Geogr.) III, ١١٨, 1, 3, ١٢٤٤, 18, ١٣.٨, 10 seq. (تدور), ١٣٨, 2 seq., ١٥٥, 4. Trop. de

sermone (cf. Lane et Dozy) تَسْمَعْتُ نَوْرَ الْحَدِيثِ II, ٣٨٢, 11. —

IV *assignationes quae non circue-*
rant per curiam fisci, III, ٦٠٨, 3. — *الرأى* s. *الامر*, *perpendit*, I,
 ٩٩٢, 1, ١٥٦٢, 11 (ubi *Agh.* يدبرونه), III, ٩١٩, 4. V. Dozy. —
 ادارة على الشىء (Lane), I, ١٠٨٤, 17 (على الرحلة), II, ٢٢٦, 17 Add.,
 III, ١٠٠٥ ult. (على الخلافة) ut syn. ارادته ١٠٠٦, 12, Ibn abi Osaibia I,
 ١١٥, 11 ubi ل. ادبر pro ادبر et simpl. ادارة III, ٣٤٥, 19 et II, ١٣١٢,
 6, ubi ل. يدبر pro يدبر *coepit eum ad suam opinionem tra-*
here. C. dupl. acc. in versu III, ١٨٩ ult. Cf. apud Dozy دار
 دائرة, دَوْرَة = دَوْرَة II, ١٢٤٦, 13 est aut — المدينة كلها
 vicis (occasione pugnae ad Çarâtam). — دَير Pl. دَيرات I, ٢٠٤,
 6, ٢٤٨٣ ult. — دَيار, *persona*, sine neg. II, ٦٤٠, 19.

ديوان *nomen* هو من اهل الديوان له ديوان *Dicitur* ديوان دون
 ejus in album inscribitur, ut fixum stipendium accipiat (Gl.
 Belâdh.), II, ١١٦١, 14. Contra ديواننا ميّت *stipendia nulla ac-*
cipimus, II, ١٨٣٧, 2. — ديوان قصص المحبسين — *locus ubi tabulae*
causarum eorum qui in vinculis erant asservabantur, III,
 ١٥١. ult.

بالقرآن I, imperf. يَدْرِى, proprie de apibus *susurravit*, trop. صاحب دواة فلان,
voce submissa recitavit Koranum, I, ٣٣٦٦, 13. — امير الدواة apud
magister scrinii epistolarum, II, ١٢٢٨, 4; ut Houtama, *Seldj.* II, ٢٨٩, 18 coll. Préf. p. XLIX.

I, c. acc. Exemplum significationis *subjugavit* (قَهَر; cf. Lane
to rule, to govern ut I, ٦٠٦, 14) habes I, ٣١١, 11. — دَين *no-*
 دَين في النصرانية I, ٩٣٦, 7, vertit Nöldeke, *Gesch.* 198 sein
 eifriger Christ. — دائن, *debitor*, quoque habet pl. دَينَان I,
 ٦٤, 2.

ذا sensu الذی (Lane 948 a) post pron. relat. ما, I, ٩٣٤, 17 si lectio bona est. Loco ٩٣٥, 5 ما est interrogativum. Cf. *Chizāna* II, ٥٥٢ seqq.

ذآب VI اعملان على فلان, *undique opera peragenda eum invaserunt* i. e. *uno tempore multa ei facienda erant*, II, ٣٣١ ult. (a

تذاعبت الرياح). — ذُوَابٌ, pl. ذُوَابٌ, sensu *pars calcei dependens* occurrit I, ٨٤٥, 9. Pravam loci versionem (p. 66) Nöldeke in ann. correxit. Eodem modo corrigenda est versio Mas'ūdī II, 184. Sapor calcem (aut nervos calcei sec. Mas.) regis Romani abscidi et vulnus consui jussit (aut, ait Mas., calces cauterio signavit رقهما). Hanc ob causam Romani calceos sine calcibus faciunt et partes corii superioris ab utroque latere calcei dependentes consuunt (Mas. male لا ترتقى). Vult Romanos uti calceis domesticis quos *pantouffle* vocamus, non iis quae *savate* (slipper) appellamus. — Sensu tropico *magna dignitas* occurrit I, ٣٣٢, 8—9 له ذُوَابَةٌ وسابقة. — ذُنْبِي² recepi

III, ١٧٢, 8, sed legendum est زَنْبِي q. v. sub زَان.

ذَار IV in versu III, ٣٣٤, 10 (v. Add.) forte idem significat quod

ذعر terruit (cf. ذَعَرَ apud Lane: *he was frightened*).

ذَبَّ II عن نفسه = ذَبَّ عن نفسه, *se ipsum defendit*, III, ٥٥٢, 14,

Hamḍa ٣٣٤, 4 a f., ult. et ٣٣٥, 1. — ذَبَّ عَنْ comp. a ذَبَّ عَنْ حريمه, II, ١٨٥, 16.

ذَبَّح³ propr. carnifex, hinc *satelles regius, praetorianus* ut Hebr. דָּבַח, I, ٤٤١, 13, ٤٥٨, 4. Eodem probabiliter sensu illud

مَذْبَح apud Pa. Wākīdī v. ann. Lees ad I, ١٠٦; II, ٥١, ١٢ ult. cet.

ذَبَّاب I s. II de labiis *intremiscunt, palpitant* prae desiderio I,

١٠٣, 15. Sensus verbi ذَبَّابٌ شَقَتْهُ non convenit.

ذَبَّل IV *flaccessere fecit*, sensu trop. III, ٩٣٣, 1 (opp. احياء *resusci-*

tavit). Kremer proposuit legere ائمان, quae correctio necessaria foret, si والتلذذ a بعد penderet, non cum انبطالات coordinandum esset.

I s. VIII c. acc. p. et r. *aliquid ab aliquo retinuit, non dedit*, III, ٢٥. v, 14 وان لم اذخر شيئا Mobarrad ١٨٣, 16 ما اذخر^٢, اذخر^٢ من نصرتي شيئا, ubi var. l. اذخر^٢.

٢. Dicit Abdallah ibn az-Zobair II, ٢٢٥, 15 لو قدرت على عون^٢ الدبر^٢ عليه لاستعنت بها عليه cui parvissimi obtinere possem, sane eo usus essem contra eum".

ذرح^٢ in loco I, ١١٢٥, 13 sec. gl. ad Ibn Hisch. ذرح^٢ est vitulus mactatus ita dictus propter ruborem sanguinis, quia احمر^٢ est valde ruber. Probabilius est, intelligi nomen proprium gentis Arabicae ذريح^٢ من احياء العرب TA et cf. Gen. Tab. C, 21).

ذرع^٢, manica vestis (Lane ex TA), III, ١٢١٩, 12.

ذرف^٢ IV العين^٢, lacrymare fecit oculum (Dozy), III, ١١٥١, 6.

ذرى^٢ X, confugit, c. الى, III, ٣٤٨, 7.

ذعر^٢ saepe pro ذعرة^٢ occurrit in codd. et ita receptum est I, ٢٨٢١, 6, III, ١٠٠, 10, ut ذاعر^٢ III, ٨٧٦, 6, Arib ١٥٧, 11, ١٥٨, 1. Non vero certum est Tabarium hoc voluisse.

ذف^٢ ذف^٢ v. sub ذاف^٢.

I = ذكرب^٢, in conjugem expetivit, constr. c. acc. feminae,

على proci I, ١٧١٨, 7, 16, 18. — ذكرو^٢, epitheton equi (Gl. Moslim),

II, ٥١٨, 6. — مذكار^٢ gravis, terribilis de bello, I, ٢٨٦٠, 2. Cf.

Nöldeke, Delectus 33 l. 9, 37 l. 2.

ذكا^٢ الذقوانية^٢ cohors sagittariorum e clientibus Solaimani ibn

Hischâm formata, II, ١٨٣., 10, ١٨٧, 12, ١٩١, 14 et III, ٢., 2,

ubi sic l. pro الدوكانية اذكى — comp. sensu caus. *magis excitans*, I, ٢٤٨٧, 7.

ذَلَّ opp. نصره I ذَلَّ — III, ٨٢٢, 17. — *bene institutus ad cursum* الدوابُّ الذُّلُّ, III, ٥٠٥, 5.

ذَلَف IV, *conatus est ut disturbaret*, I, ١٢٨٢ ult., *Fdik* I, 391 ad trad. quam dat Lane, sed ملعز, *caper*, male pro nom. propr. habuit, جَهْدَه حتى يَقْلَق III, ١٩٨, 8.

ذَمَّ IV, de asina بِالرَّكْبِ اذَمَّت (Lane), I, ١٧٠, 17; *Fdik*, II, 196. Dicitur quoque de puteo qui parum aquae continet اذَمَّتِ البئرُ, *Fdik* 197. — ذِمَّ ² *protectio*, significatione n. a. ab اذَمَّ I, ٢٥٠٢, 1. Cf. *Fdik* I, 394 ذِمَّتِي يقال هذا في ذِمَّتِي n. a. اب اذَمَّ I, ٢٥٩٨ ult. — وذِمَّتِي اى في ضِمَائِي الى منقطع ذِمَّة البصرة. — وذِمَّتِي اى في ضِمَائِي et ٢٧٨ ult. *limes territorii sub protectione et sponsione Basrae*.

ذَنَبٌ. Cum contemptu dicit Obaidallah II, ٢٣٦, 8. ذَنَبٌ. — *si conjunctis viribus caudam asini frangere conaremini, non possetis facere*. — Opp. الذَنَبُ et الرأسُ sensu hominis ex infima plebe et viri spectati, III, ١٣٦, 11, ubi pro يبدو l. يَنزُو *insilit*. — ذَنَابِي. — *هل لُذْنَابَاهَا من مطلب* Proverbialis locutio *res amissa recuperari nequit*, I, ١٢٠٦, 12, explicatur in gl. ad Ibn Hisch. ٢٨٣, 17 (p. 88). — مُتَذَانِبٌ *unus post alterum incedens* de militibus I, ٣٤١٢, 7. Cf. Lane qui habet de nubibus.

ذَهَب I. تذهب في الارض de camela, III, ٢٠١, 9, videtur significare

velox; cf. Ibn as-Sikkīt ۳۹۰ seqq. — ذَقَبَ كُلُّ مَذْهَبٍ, *optime*

se gessit, I, 1.18, 20. — *Exempla phrasidis* اَذَقَبَ اليك *sunt* I, 14.8 *paen.*, II, 1.3 *ult.*, 11, 5 (*ubi* اليك *otiosum est*), 10, 14,

III, ٣٣١, 9. Simili fere sensu dicitur اذهب عنك, de qua phrasi elliptica v. infra sub عن, II, ١٣٨ ult., *Agh.* XVI, 1., 17. — Loco III, ٧٧٨ ult. seq. يذهب عليك ان est *negligisne opportunitatem?* — c. الى *intendit, allusit ad*, III, ١١٥٢, 5, *Adhdad* ed. Houtsma ١٨٦, 2 et saepe. — Verbum auxiliare sensu *sibi proposuit, intendit*, construitur cum لي, I, ١٣٨٢, 8,

12, ۳۳۸, 18, II, ۳۱۵, 15, et c. imperf. I, ۵۸۳, 9 فلما ذهب

اذْهَبْ وَاللهُ اَسْلَمُ ١٤, ٣, ١٩, تدخله pro quo *Faik*, II, 543 ult.

۱۴۶، I، اوراق، *monetae aureae*، اُذْهَبْ، — اذْقَبْ فَاُسْلَمْ

10. — ذاهبُ الشَّقِّ *uno latere mancus et hanc ab causam*

مُخَدَّج appellatus puer, I, ٢٨٧^٣, 1 coll. 2. Kremer, *Beitr.*

vertit »auf der einen Seite verkrüppelt“. Cf. ذَاهِبُ الْبَصَرِ

visu privatus Motarrizt sub بصر, Masûdî Tanbîh, ۳۴, 4 et

tubere destituta camela, comm. ad Achtal ١٣, 1. ذهابه السنم

زهل I aequè bene c. acc. r. construitur ac cum عن, ut omnia

lexica habent, Lane vero neglexit. Exemplum II, 140, 12.

Verbum transitivum, quod sec. TA perrarum, aut potius

ignotum est, occurrit III, 1.4v, 8 **لا يذعلك عند ذاهل** et III,

٢٢٥٢, 16 ubi pass. *قد نُهلت* *memoriam perdiderat*. Cf. ذَهَبَ.

et ذُهْنٍ.

IV. الانسان, I, ٢٨٣, 11 est *oblivio et socordia*. Distincte في

habent C et Kos., ita ut non de الانعام (cf. Lane في اذعنّت

۱۴) legendo cogitari debeat.

نُو saepe praefigitur nominibus propriis, v. Lane, e. g. نُو بدر pro

نو قَطَرِيّ I, ١٢١٧, 2; Djartr, *Diw. cod. Leid. f. 220 v.* نو قَطَرِيّ pro ذُووَة — ; سن v. sub نوو الاسنان -- (ابن الفجاءة) قَطَرِيّ sui, I, ٩٣, 3, ٢٦٧, 10, ٣٠٣٨, 16, 18, II, ١٢٣٩, 3, Arib ٩١, 10 oet. Cf. Hariri, *Dorrat* ١٣٨ et comm. Chafadjti ١٨, *Hamasa* ٢٢٢. Cf. Kampffmeyer, *Studien der arabischen Beduinendialecte Innerafrikas*, p. 176 qui usum hunc vocabuli نو pro himjaritico habet. — ذاك saepe vertendum est per *id quod petis, id quod metuis* etc. ut I, ١٢٣٨, 5 وما ذاك est nec fieri potest ut eveniat quod metuis, nempe ut quod dicturus es evulgetur.

Duo exempla habes in hoc loco *al-Fâiki*, I, 50: اِنَّ الْمَاجِرِينَ قَالُوا يَا رَسُولَ اللَّهِ اِنَّ الْاَنْصَارَ قَدْ فَضَلُونَا اَنْتُمْ آوُونَا وَفَعَلُوا بِنَا وَفَعَلُوا فَقُلْ اَلَسْتُمْ تَعْرِفُونَ ذَلِكَ لِمَ قَالُوا بَلَى قُلْ فَاِنَّ ذَاكَ اِنَّ ذَاكَ اِشَارَةٌ اِلَى مَصْدَرٍ تَعْرِفُونَ وَهُوَ اسْمٌ اِنْ وَخَبَرُهَا مَحْذُوفٌ اِى فَاِنَّ عِرَانَكُمْ الْمَطْلُوبُ مِنْكُمْ وَالْمَسْتَحَقُّ عَلَيْكُمْ وَمَعْنَاهُ اَنْ اِعْتِرَافَكُمْ بِاَيَوَائِهِمْ وَنَصْرِهِمْ وَمَعْرِفَتَكُمْ حَقَّ ذَلِكَ مَا اَنْتُمْ مُطَالِبُونَ بِهِ فَاِذَا فَعَلْتُمُوهُ فَقَدْ اَثَبْتُمْ مَا عَلَيْكُمْ، وَمِثْلُهُ قَوْلُ عُمَرَ بْنِ عَبْدِ الْعَزِيزِ لِقُرَشِيٍّ مَتَّ اِلَيْهِ بِقَرَابَةٍ فَاِنَّ ذَاكَ ثَرٌ ذَكَرَ حَاجَتَهُ فَقُلْ لَعَلَّ ذَاكَ اِى فَاِنَّ ذَاكَ مُصَدِّقٌ وَلَعَلَّ مَطْلَبَكَ حَاصِلٌ

نوب I, *macer evasit* (cf. Lane), III, ٢٢٣٣, 18.

ذَيْلٌ quoque de camelo dicitur, III, ١١, 18.

على رُوْس — III, ١٢٨١, 10. *plagis eos petiverunt*, رُوْسُوا رُوْسًا. رَأْسُ الْمَنْبَرِ — I, ١٣٤٩, 15, II, ١٢١٥, 2. *publice* (Gl. Moslim), *summus suggestus*, III, ٢٩٣, 16. — *optimae merces eorum*, I, ٢٢٥, 10. — *E significatione extremitas, finis* ut in رَأْسُ الطَّرِيقِ (Gl. Edrist) fluxit significatio distantia ut in رَأْسُ مِيلٍ I, ٢١٥٢, 3 (proprie: على رَأْسِ لَيْلَةٍ من, I, ٥٣٨, 14, على رَأْسِ مِيلٍ

١٣٥١, 6 omnes habent رُوي (Sa'd روى). Cf. quoque I, ٣١٩ ult., II, ١٩١ a et Add. et Em. ad I, ٥٨٤, 2. Forma روى omnino recentior esse videtur; Abu Zaid, *Nawaddir* f., 7 a f. explicat روى per روى; in codice Leid. 595 (Imrānt) saepius occurrit e. g. p. 106, 113, 151. — De usu et significatione locutionis ارايتك Fleischer, *Kl. Schr.* I, 481—487 (vid. etiam *Nihāja* II, ٥٥), sed forte non supervacaneum est exempla addere; prioris sunt I, ٧٩, 10, f٧٧, 14, f٨٤, 12, ٥٥٧, 16, II, ٢٤٤, 11, ٢١٧, 7 et loci supra dati, cum acc. *Fdik*, II, 115 ارايتك النجدة تكون في الرجل *dic mihi virtusne oriri potest in viro* i. e. nonne est qualitas innata (غريبة) cum comm. ارايتك مجردة. Posteriori. للخطاب كالتى فى النجاة ومعناه اخبرنى عن النجدة I, ٣٣, 9, 12, ١٠٠, 6, ٣١, 12, ٣٣٣, 7, ٤١٠, 8, ٧٤, 16, ١٢٠٦, 2, ١٥٨٢, 11, ٢٥١٣, 1, ٢١٩٣, 12, II, ٣٤٥, 15, ٤٣١ ult., ٤٣٥, 8, ١٣٩١, 7, III, ٢٨, 3, ١٨٦٠, 7, *Fdik*, I, 130 seq. يارسول الله ارايت ان راي رجل مع امراته رجلا فقتله انتقتلونه *et انتقتلونه*, *Agh.* XV, ٣٤ ult. ارايت, cum accus. I, ٤١٠, 8, ٥٣٨, 8, ١٨٥, 2. Eodem sensu dicitur quoque ارايتكم I, ٥١, 3, ٣٢٧١, 1, II, ١٠٢١, 4, *Fdik*, I, 574 قل لاصحابه ارايتكم لو ان رجلا وجد مع امراته رجلا كيف. — De usu locutionis تراك Fleischer egit l. l. p. 487—492. Exempla sunt III, ١٠١٥, 15 an forte cogitas?, *Agh.* XVII, ٢١, 3 a f. اقراء ذهبت معرفتى an forte notitia mei e memoria ejus evanuit?, XVIII, ٨٧ ult. اقترأك ظننت *ecquid putas?* Hariri ov., Ibn Sa'id ed. Vollers ١٥, 16 تراك توهمت an forte imaginaris?. Sine nexu II, ١١١, 6 اقترأك لا ironice *ecquid putas?* (aempe me te missurum esse; *Agh.* XVI, ٤, 20

الآن pro الا habet; cf. sub الا). Tanquam interjectio occurrit in uno codice I, 581 b. Cf. Gl. Geogr. Sensum optativum habet *Agh. V, 120, 7 a f. utinam scirem*. Loco II, 360, 3 اترها ما ابردها simpliciter est »videsne quam frigida est" ut III, 336, 14

ما احسنه — اما ترى — رأى sine رها, *somnium vidit*, I, 181, 15

رايت لكم — *Consilium cepit*, II, 331, 6. قد رايت في هذه الليلة — C. p. *bonam opinionem habuit de aliquo, dilexit eum*, II, 1740, 9, III, 111, 3 seq., 6, 1081, 8. Posteriore tempore hoc sensu saepe cum ل constructitur, Ibn abi Osaibia I, 107, 6 a f. كان المتوكل بالله يرى له كثيرا 111, 16, II, 14, 16, 19, 110, 18, 117, 22, 139, 7, Kazwini II, 112, 5, 101 paen., 187, 15, 113, 17. Plenius *Fihrist* 104, 24 رأى له موضعا. Cum acc. occurrit Kazw. II, 117

كما ترون — (كان سىء الراى في 118, 14 paen. (cf. 118, 14). — Loco I, 102, 15 interjectionis instar a narratore inseritur. Vid. ann. d. — VI. يتراعى pro تراعى III, 118, 16, ubi Kremer legere voluit تراعى, sed quoque راى pro راعى scribitur (Lane et cf. Gl. Geogr.), 1191 l. Significatio hisce locis est *se oculis exposuit, conspicuus evasit*, ut quoque I, 101, 11. — *Simulavit se somnium vidisse* (cf. sub I supra), I, 381 ult. ut حلم VI (q. v.).

رب IV, *assidus secutus est*, quoque a. acc. constructur, si recte editum est I, 101, 15 qui locus vertendus videtur: »camelus gestans vitulum, et onus quod assidue sequuntur quae recens peperunt camelae", quoniam vituli onus erant (l. 10). I.

أحسن رها tropice de beneficio curavit ut largum fieret, III, 1038, 8. — ربك, *Dominus, Deus*, I, 1108 ult., 1111, 12. — ربي², I, 1221, 10, est n. relat. ab الرئاب, nempe a sing. ربة Sibawaih,

II, 106, 6 seqq.

ربا² generis masc. II, 101, 12.

ربث, obsonium e pisciculis paratum, de quo v. Gl. Geogr. p. 244, III, 103, 5, 9 et ann. c.

تاجر رِبَّاحٌ, *mercator*, I, 11³v, 8, in traditione ubi alii تاجر.

رِبْدٌ من الرِبْدِ. رِبْدٌ est convicium, *spurcus*, II, 100², 11, nam

proprie est خرقۃ الخائض. Attamen in traditione quae occurrit *Fāik* I, 410, *Lisān* V, 10 secundum nonnullos est laus *bene curans res*, metaphora sumta a panno quo polit res aurifaber.

Jācūt, II, 1⁴f, 3 habet لِرِبْدَةٍ انه sensu *agilis et promptus est*,

Lisān eo sensu habet لِرِبْدٍ انه.

ربص, II = V occurrit III, 101, 2. Dozy exemplum habet e Mo-

barrad. — V *machinatus est*, II, 101, 7, III, 11⁴v, 14 اهل التربص
qui rebellii occasionem expectant. Cf. Dozy.

ربص. تَرَدَّدَ رِبْصَةً, *cadaverum acervum eos reliquit*, II, 110, 13,

TA apud Lane.

ربط, I subintoll. نَفَسَهُ, *se cohibuit in cursu*, c. على antagonistae,

I, 101, 16. Apud Moslim locus est فطرت وعدوت قال فربطت

عليه شرفا و(او). شرفين استبقى نفسى ثم عدوت فى اثره

فربطت عليه شرفا او شرفين ثم انى رفعت حتى لحقه الخ

حبست نفسى عن الجرى ربطت, explicatur per الجرى dum in comm.

لثلا يقطعنى البهر per استبقى نفسى et الشديد

فطرت عن الناقة ثم انى ربطت عليه شرفا او شرفين

يعنى استبقى نفسى ثم انى عدوت حتى لحقه

نَفَسَهُ. In *Lisān* IX, 10⁴ pronuntiatur نَفَسَهُ نفسى. Similis elisio vocis

الزاهد فى الدنيا الذى ربط نفسه عن طلبها i. e. الربط

(*Fāik*, I, 411). — رابطة, pl. روابط, ut مسلحة quoque de duce

وبها حرب الراوندى رابطة فى الفين III, 11⁴, 11

et de ipso praesidio III, 101, 8 si recte emendavi (v. Add.).

Saepe est *cohors equestris praetoria*, I, ٨٢, 1, ٨٦, 9, ٢٠٣, 6, II, ٧, 8, ١٥٠, 15, ١٨٣, 11, 17, ١٨٨, 9, ١٩١. ult., ١٩٢, 1, ١٩٣, 5, 16, ١٩٥, 16, ١٩٠, 17, III, ٧٦, 12, 14, ١٩٩, 12. — اُرْبَطُ لِلْجَيْشِ *animus fortiolem reddens*, I, ٣٣٩. ult. — اِنْمُرَابَطَاتُ, III, ٤١, 9, ٢١, 5, sunt *excubiae* in confinio.

ربيع, I c. I. *se contulit*, II, ٢٧, 7. — II c. acc. *equorum, pascere fecit tempore veris*, I, ٢٥٠, 12. — رِبْعٌ, صاحب ربيع, pl. اصحاب ربيع et simpl. ارباع, *disciplinae publicae praepositus* (commis-
saire de police, chef de gendarmes), III, ٦٢, 14, 16, Makkari I, ١٣٥, 9 (quem locum laudavit Dozy, sed significationem nimis restrinxit: *gardes de nuit*), Mokadd. ٣١, 4, quem locum in Gloss. Geogr. male explicavi. Contra in رُوس الارباع, II, ١٣١, 3, ١٣٣, 8 seq. habemus plur. vocis رُبْعٌ (in urbe Kúfae). — اخفاف — ثلث v. sub الرواف الربيع (المربع). — خف v. sub الربع رباعية vocabantur nummi aurei et argentei, quos tempore al-Amrni cudi jussit al-Mâmûn, III, ١٥, 17.

ربق, II *العساكر حَزَلُ المدينة*, *obsidione cinxerunt urbem legiones*, III, ٨٧, 7. Metaphora sumta est a رِبْقَةٌ *laqueo*. Kremer proposuit legere رُبْعَت, falso.

ربك, VIII absol. *in aerumnam incidit*, III, ٣١, 20, Nihâja II, ٢٣, 3. — رِبِيٌّ, *major, gravior*, I, ١٤٧, 1 المشامة, اُرْبِيٌّ, *dissensio inter nos gravior est quam ut convicii locus sit*. — تَرْبِيَّةٌ, *alumnus*, III, ١٩٣, 4, Abu 'l-Faradj apud Freytag et Chafâdjî ٦٥ qui dicit infantem expositum (تَقْيِيطُ) appellari تَرْبِيَّةً اِنْقَاضِي.

رتب, II c. dupl. acc. رَتَبَاتُ المراتب, *summas dignitates iis contulit*,

I, ٦٥, 13 seq., ٦٨٣, 4 seq. — الملاحون الراتبية راتب, *nautae officiales*, III, ٢٧٤, 10, cf. l. 7; substantive راتبة, *praesidium stativum*, III, ١٢٢, 11; cf. Gl. Geogr. — اصحاب المراتب, *virii honesti qui in procoetonem principis recipiuntur* (Tha'libi, *Latâif*, ١٤, 8—10), III, ٣٣٥, 17, ١٣٨, 15, *Fragm. hist.* ٥٣٣, 5, etiam المرتبة راتب dicti Abu 'l-Mahâsin II, fol. Sed المرتبة III, ٥٨٧, 2, 7 videtur esse *locus summi consilarii*. IA VI, ١, 5 a f. reddit per *summa dignitas* (منزلة عظيمة).

ر حَبْلُ فلان I, *conditio alicujus infirma facta est*, III, ٢١٤, 15, ٨٣٧, 17. — VIII c. acc. p., *semianimum e pugna exportavit*, I, ٢١٩, 12, II, ٨٥٠, 9 (pass.), Labid XVI, 49 (ed. Châlid p. l. ١ vs. ult.), *Nihâja* II, ٦٥, Lane ex *Asds*; *semianimum prae vulneribus in campo reliquit*, II, ٨٧٧, 5 et passive II, ١٥٥, 10. — رِقَّة, pl. رِقَات, *suppellectilia, praeda, per contemptum*, I, ١٥٥٥, 1, ٢٠٢ ult., ٢١٢٣, 12, ٢١٢٧, 1, ٢١٥٥, 3, ٢١٧٩, 9, ٢١٧٠, 10, Zam. *Fâik*, I, 320 seq. اراد الغنائم فصغر شأنها; cf. *Nihâja* I, ٣٠٣, 3, II, ٦٥. Forte idem leg. II, ٩٦, 8.

ر ح ارتجت اصواتهم بالتلبية VIII, *confremuerunt voces*, I, ١٥٢٩ ult., cf. *Lisân*: عل بصوت مَكَّة ارتجت; الرأي, *vacillavit iudicium*, *incertus fuit quid faceret*, II, ٥٢١, 5; cf. *Mobarrad* ٦١, 15 seq. (وقع في رجة اى اختلاط) et *Fâik* I, 413. *Kremer* maluit legere مرتجا VIII et ر ح IV et ر ح, sed saepe رتج (ارتج a) رتجا e. g. *Fâik*, I, 16 in trad. البحر اذا ارتج var. l. est رتج cum explic. ارتج من الرجة وه الصوت والحركة وأرتج زخر واضبف بامواجه قل في ظلمة من بعيد النقر مرتج (مرتج *Lisân* male مرتج) — رجة, *clamor, vociferatio*, II, ٢٥٤, 3. Cf. Lane.

رجب. Institutio sacrificii الرَّجَبِيَّةِ dicti I, 111, 4. — اُرْجُبُ I,

٢٠٣, 3, videtur idem esse quod رَجَبَةٌ nempe *palus bifurcatus* (خشبة ذات شعبتين *Lisân*) quo pedatur arbor. Kosegarten reddidit per «articulus digiti».

رجع I c. p. et II c. acc. *movit aliquem in oscillo*, I, 141 ult.,

ubi l. وَاَنَا فِي ارْجُوحَةٍ بَيْنَ عَقْطَيْنِ يَرْجِعُ بِي et *Fâik* II, 123

اتَى لِأَرْجُوحَةٍ بَيْنَ عَقْطَيْنِ, i. e. inter duas palmas, dum V signi-

ficat *oscillavit*, Berûni *Chron.* 119, 6 تَرْجَحُوا بِالْأَرْجُوحَاتِ. —

أَرْجُوحَةٌ ut hinc patet *oscillum* est ut رُجَاحَةٌ (*Lisân* III, 141

ubi synonyma النُّوَاطَةُ, الطُّوَاحَةُ, النُّوَاعَةُ). Cf. Almkvist, *kleine Beitr. zur Lexicogr. des Vulgärrarabischen in Actes du 8^{me} Congrès intern. des Orient.* I, p. 434.

رجز VIII c. p. I, 141, 2, 141, 15. Cf. Goldziher, *Abh. z. Ar.*

Philol. I, 80. — سمعتُ رَجَزًا مُضْرِبًا II, 141, 8, significant «audivi cantum agasonum camelorum, Modharitico accentu».

رجع I intrans. c. الى r. *rationem habuit rei*, III, 111, 9 (Gl. *Fragm.*,

Dozy); trans. c. الى p. *respondit* I, 141, 13 (nullum responsum ei dabatur a Deo in peccato ejus); *Fâik* II, 644 in trad. قَالَ

لُغَةُ أَهْلِ الْغَوَرِ أَنْ يَقُونَا. cum explic. مَا رَجَعُ

فِي مَعْنَى بَيَّنَّتْ لَكَ هَدِيَّتُكَ وَيَقَالُ بِلُغَتِكُمْ نَزَلَتْ أَوْتَمَّ يَهْدُ

لَهُمْ وَقَوْلُهُ مَا هَدَىٰ مِنْ هَذَا أَيْ فَمَا بَيَّنَّ وَمَا جَاءَ بِالْحُجَّةِ

مَا رَجَعَ أَيْ مَا أَجَابَ وَالْمَرْجُوعُ الْجَوَابُ أَيْ إِنَّمَا قَالَ لَا وَاللَّهِ

وَسَكَتَ فَلَمْ يَجِبْ بِجَوَابٍ فِيهِ بَيَانٌ وَحُجَّةٌ لِمَا فَعَلَ مِنْ تَأْخِيرِ

الْصَّلَاةِ. — III c. acc., *rediit ad* (Gl. Belâdh.), III, 140 ult.

رجف X sensu *nulavit caput camelus habent Lisân* et TA. De

nube tonitrua ac fulmina portendente, plena aquae, II, 141, 2.

رجل IV, *ab equo descendere fecit*, III, 140, 6. — رَجُلٌ I,

٩٤٨, 12 جعل رجل مع رجلك *tecum faciam*; رجل على رجل *firmi-
ter stetit*, I, ٢٤٩٣, 1, *Adhdâd* ed. Houtsma ٢٤٢, 3 de annosa
camela على رجل *paratus ad agendum*; لا تقوم على رجل *tropice*
(adoriendum, aufugiendum) *et cautus*, I, ١٨٩, 13, ٩٨٩, 2, ٢٢٤٩, 8,
٢٥٥٥, 4 et ٣١٩٣, 4, ٢٥٥٥, 9 et ٣١٩٦, 11, ٢٥٧٤, 15, ٣١٢٣, 2, ٣١٢٩, 1,
٣١٥٧, 1, ٣١٨٣, 2, III, ١٣٩٩, 2 seq. — مَنْ قَوَّ رَجُلٌ رَجُلٌ *pro قَوَّ*
I, ١٣٧٨, 17. Saepe رجل *ut* *vir perfectus, fortissimus*,
e. g. II, ١٢٥٩, 15 رَجُلٌ أَنَسَ جَلَدًا, III, ٩٨, 17 رَجُلٌ
عَبَّرَ آخِرَ (IA VI, ١٣٣ male رَجُلٌ). — In verbis I, ٣٣٩, 6
وَالِي رَجُلٌ *vox* رَجُلٌ *fere otiosa est ut Hamda* ٣١, 6 a. f. رَجُلٌ
— Pl. أَرْجُلٌ II, ٨٨٧, 4 *sensu pedites falsa lectio*
esse videtur. — رَجُلَةٌ explic. I, ٢٣٣٩ ann. ٤; — رَجِيلَةٌ dim. a
رَجُلٌ I, ٣٢٩٣, 13.

رَجْمٌ n. a. adjective *incertus*, II, ٥٩٩, 8 رَجْمٌ.

رَجَا I *exspectavit* I, ٨٤٣, 1 *ut hodie ترجى in Oman* (Journ. R. As.
Soc. XXI, 835). — رَجَاءٌ *spes sensu rei speratae* II, ١٣٠٦, 14,
Gl. *Fragm.* — أَرْجَى *plus spei dans*, II, ١٢٢١, 9, ١٧٧, 16, Gloss.
Adjâib al-Hind.

رَحَضَ *id quod lavando detergitur*, I, ٥٨٦, 1, ubi Bekri
lol syn. بِغَسَالَةِ اَيْدِيهِم (cf. *Lisân* VI, ٢١٥, 3). Explicandum esse
ut feci patet e Jâcût, III, ١١٥, 19 (ib. l. 14 بِرَجَاجَةٍ est falsa
lectio pro بِرَحَضَةٍ) = I, ٥٣٥, 14.

رَحَلَ I, intrans. n. a. تَرَحَّلَ I, ١٠٨٧, 7, II, ١٢٩, 14, ٥٠٢, 7 (ut تَطْلُبُ
٥٠٣, 4, Lane ex TA et alia ex. apud Barth *Nominalbildung*,
p. 290 seq.). — II, sec. lect. S I, ١٥٩, 6, 17 et Ibn Hisch. ٧٣١, 4 a. f.,
eodem sensu quo I, *sella instruxit*, sumenda foret, sed textus
et commentarii Bocharti et Moslimi non confirmant, et Harawi

in lexico non habet. — رَحَاةٌ. Farazdak in descriptione leonis II, l. ١٣, 13 dicit رَحَاةٌ يَدِيهِ رَحَاةٌ (in cod. Boucher et in *Nakdid* eadem lectio). Comparationem non bene capio, sed videtur velle pedes priores ita crassos esse tanquam si sella instructi essent. — رَحَائِلُ (رحيلة, aut رحولة) habet pl. رحائل, II, ٢١, 17. — رَحْزُونٌ أَرْحَلُ in bello mali ominis est, III, ٨٠, 9.

رَخْوٌ, *mollis, flexibilis*, de viro III, ١٧٢, 9, 11.

رَدٌ, VI de pluribus *inter se disputaverunt*, I, ٢٧٣, 6 (= تنازع Kor. 20 vs. 65); c. acc. *inter se deliberaverunt* (= تراجع), II, ٢٢٩, 11 sc. de رَدِّ الْخَلْفِ. Alia lectio est تَرَاثَا v. sub رَسٍّ. — VIII simpl. رَدٌّ, *factus est*, I, ٢١٠, 8 ارتد بصيرا (ut ٢٠٩, 3, ٢٠٩, 8). — رَدٌّ, *proventus, reditus* (Gl. Geogr.), III, ٧٨٢, 6, 10. — رَدٌّ, *reversio*, I, ٢١٢, 1, *ne necopinato redintegratio proelii* (aut *reditus hostis*) *eum opprimere posset*. Huc forte pertinet usus vocis رَدٌّ sensu calamitatis (*Morgenl. Forsch.* 145 pro رَدَّة). — رَدِيْدٌ, *malus*, pl. أَرْدَّة, I, ١٣٢, 15.

رَعِ I. رَاعِيَةٌ, *puella quae croco tinxit sinum*, I, ١٣٣, 10, A'schâ in *Lisdn* p. ٢٧١ بالطيب رَوَاعِيَةٌ, pl. رَوَاعٍ in versu Amru 'l-Kaisi ib. (Lane non habet).

رَدِفٌ et الرَوَافِدُ (a sing. رَادِفٌ I, ٢٢٩, 5) appellantur milites conscripti post victoriam Kâdislîjæ, I, ٢٢١٣, 4 seqq., ٢٢٥, ١, ٢٢٩, 13, 15, ٢٢٩, 6, ٢٢٩, 4, ٢٢٣٣, 17, ٢٨٥٢, 10, ٢٨٥٣, 3 juxta اللواحق. Hinc جَيْشُ الرَوَافِدِ apud Farazdak (Nöldeke, *Delectus*, 85 l. 13). — رَدِيْفٌ. Legimus I, ٢٢٢ ult. seq. Othmânus regnante Omaro appellatum fuisse رَدِيْفٌ, hoc enim nomine

Arabes designare eum quem successorem principis fore sperant. Cf. رَدْفُ الْمَلِكِ.

ردى VIII. Lane non satis perspicue dicit اردى et اردى aequè bene c. acc. ac c. ب. construi. Exemplum prioris in versu Djariri I, ١٣٣, 7.

مرزأ^{٩٥} pro مرزئة^{٩٥} occurrit I, ٣٤٥٤, 15 et *Ikd* II, ٢٦٥ ut quoque in editione Aegyptiaca libri *Asds al-balâgha*, dum codex Leidensis habet مرزئة.

رزق^{٩٥} dim. a. رزقى II, ١٤٦٩, 13. — رزقية III, ٢٤٥٨, 17 explicatur per كربلس.

رزن^{٩٥}, *fustis sensu ictus*, III, ١٨٢٥, 7.

رزأ I pro رزأ in versu I, ١٩١٤, 11.

رّس VI. Dicitur رَأْسُنَا الصُّلْحَ *incepterunt nobiscum agere de pacto* in traditione *Fâik* I, 154 ubi explicatur per فَاتَّحَوْنَا. Hinc de duobus تَرَأَسَا الْحِلْفَ *deliberare coeperunt de foedere* II, ٤٤٩, 11 sec. lect. Na (v. Add.). Bevan mihi laudat *Lisdn* VII, f. ١, 3 a f.

ررس^{٩٥} in carmine I, ٢٢٠٩, 2 videtur vertendum *aves rapaces unguibus praedae inhaerentibus*. Verbo enim رّس ut cognato رز (et رّس) notio inhaerendi et infigendi propria esse videtur. Gl. Gloss. Moslim.

رّسل^{٩٥}, communis, de mensura III, ١٠٣٦, 7, Mas'ûdi, *Tanbih* ٣٨ ult., Jâcût I, ٣٨, 20 seq., III, ١٧٥, 4 et Edrist, *Descr. de l'Afrique et de l'Espagne* ٢٨, 5 a f. ubi adjectivum est ad بلغ non adverbium ut in Gloss. explicatur. Taifûri, eod. Mus.

Britt. f. 9 v. habet رّس ان التجار في شهر رمضان على ضعفاء الناس في الكيل فامر بقتلهم يسع ثمان

مكاكيك سرد مرسل وصير في وسطه عمودا وسمى الملاحم وامر
التجار ان يصيروا مكاكيككم عليها صغارها وكبارها ففعلوا
ذلك ورضى الناس. In his السرد كيل *est mensuratio con-*
tinua ut patet e loco Abû Jûsofi *Kit. al-Charâdj*, ٦٢ ولا يكيله
(العامل) عليهم كيل بزيبهـب ثر يدعه في البيادر الشهر والشهرين
ثر يقاسم فيكيله ثانية فان نقص عن الكيل الاول قال اوفى
واخذ منهم ما ليس له ولكن اذا ديس الطعام ووضع فيه
القفيز قاسم واخذ حقه ولا يحبس ولا يكيل للسلطان كيل
بزيبهـار وللاكار كيل السرد بل يكون كيلا واحدا بين الفريقين
سردا مرسلا. Editor in annot. dicit sibi non constare utrum
بزيبهـار an بزيبهـار vera sit lectio, opinatur significationem esse
et habet pro voce Sawâdensi. Forte est Pers.
sed quo potissimum sensu obscurum manet. Addo locum
e Kanone Avicennae qui in ed. Rom. p. ٥٦٨, 4 est وهما اقصر
وهما اقصر من مرسل ٩, ٥٥٦, in ed. Bûl. ٩, ٥٥٦, من ميل درعهما في الرجال
مرسل in hac مثل درعهما in illa legendum زرقه ما في الرجال
دوعهما *duae hae (arteriae apud feminas) breviores sunt quam*
media aut communis dimensio earum apud mares". — مرسيل
de traditionibus pl. مرسل (Lane ex Mgh) III, ٢٤٨, 7, Bibl.
Geogr. VIII, ٢٩, 18.
ordinationes principis ut in re militari III, ١٤١٤, 10, رسم
solutus est officio alicui أخرجه عن رسوم فلان. ١٨٠, 4 coll. ١٧١, 2.
tanquam domino obtemperandi, III, ١٤٩١, 14, ١٤٩٢, 14.
nomen agminis sagittariorum anno 132, III, ٤٠, مرشد
3. — رشيدى² epitheton panni lintei tenuis, quo aestivo
tempore utebatur chaliffa ar-Raschid, III, vol³, 2, 11, *Agâ*. V,

٣٣, 8 a f. Utrum de ejus nomine an de urbe Aegyptiaca
الرشيد dictus sit, certo efficere nequo. Vid. porro Mowasschâ
ed. Brünnow, 1^f, 7, 1٣٩, 13, Arif 1١٩, 12.

شق VI, *invicem se sagittis petiverunt*, III, ۱۳۱, 3, *Alf Laila*
ed. Hab. et Fl. IX, ۱۳, 6.

رواشين، pl. روشن رشن، III, ۲.۴۴, 13, 16, *fenestra prominens*, v.
Gl. Geogr.

VIII. المُرْتَشِيْن, ut I, ٣٤٠, 17 conjectura editum est, su-
mendum sensu reciproco, nempe المُرْتَشِيْ est Amr (cf. ٣٣٩, 5),
الرَّاشِيْ Moawia. — Sagitta rapide volans comparatur cum
fune astricto (رَشِيْ) I, ١٥٥, 12.

مُصَادَّةٌ, pl. coll. اُمُصَادَةٌ ut مقاتلة, *excubitores*, II, ٣٦., 19.

III, 10, v. Gl. Fragm., Dozy.

رضع. Ex Ibn Hishāmi explicatione ad التمس لرسول الله الرضعا
p. ١٣, 6, Tab. I, ١٦٦, 6 seq., per المراضع, dum laudat Kor. 28
vs. 11, fere efficeremus الرضعا significare *nutrices*. Sed ut
recte glossator p. 31 observavit hoc etiam loco sensum soli-
tum habet. Patet quoque e Tab. ١٠, 12 et 18 ubi de ipsis
nutricibus adhibetur التماس الرضعا. — Exemplum phrasidis

رَضَعَ الْغَنَمَ sensu vilis, pusillanimus fuit, habes I, ٣٣٢, 2.

ضم. ضمة collective *saxa*, I, III., 17, ubi Ibn Hisc. ۱۳, Azrakī

l.f, 4 a f. et *Fdik* I, 440 habent رَضَمٌ.

رضی II contentum reddidit c. من p. per ellipsin (ut post اصلح
 (رضیه للامر = مرضی) هو مرضی للامر q. v.), I, ۳۷۶, 2. — Dicitur

II, 1914, 15.

III, ١٣٧٣, 18, est lagena
 quae continet *rattum* liquoris, et simpliciter appellatur رطلية,
 III, ١٣٧٣, 11, 14, *Agh.* V, ١٣, 14, Ibn Baitar apud Dozy.

رعب. رُعبٌ instrumentum quo (forte tonitru imitato) pavor
injicitur, III, ٥٥١, 2. — أَرَعَبُ comp. sensu caus. I, ٣٣٥, 15.

رعد IV. Dicitur II, ٥٨٤, 10 وابرقت وابتقت, *imminet
bellum civile*. V. Lane.

رعل. Schol. ad I, ٣٣٥, 8 ann. q رَعَالٌ explicat per طعان, itaque
tanquam n. a. رعل III; false, est simpl. pl. a رَعْلَة *agmen*.

رعن. رَعْنٌ explicatur I, ٣٣٥ m, *Bibl. Geogr.* VIII, ٢٨, 15.

را I = كَفَّ *abstinuit* I, ٣٣٦, 12 non abstinuit propter id quod
proclamatum fuit, nullam ejus rationem habuit". Sed forte I.

الى اِرعوى IX. — Cf. sub روى. — IX رَعَوَى ut proposuit Nöldeke. —
rediit ad, se recepit ad (quasi resipiens), I, ١٠٧, 13 et absol.
resipivit ٢٢٣, 12.

راى رَوَيْعِي الغنم I, ١٣٣, 4, *Fāik* I, 396 *Ha-*
mdsa ٣٣٥, 3. Non sine contumelia dicitur, ut spec. راعى ضأن
I, ١٦٥, 9 seq., *Agh.* IX, ١٥, 9 ubi per راعى explicatur, Mo-
barrad ٣٢٠, 13 seq., 16, *Djāhiz*, *Bayān* I, ١٠٠, Freytag, *Prov.*
I, 404 n. 178 et etiam fortius راعى ضأن *Fāik* I, 115 وقال
يا ابن راعية المعزى. Cf. etiam رَوَيْعِي ضأن والله ما له وللحرب
nostrum II, ٣٢٨, 8.

رف. رَفِيفٌ الدِرْع (= رَفِيفٌ) I, ٣٠٣,
13. Cf. *Fāik*, I, 449 ورفرفهما ما رَفِيفٌ القُسطاء والسحاب
تَدْنَى منها كاللؤلؤ. Alter. ex. apud Nöldeke, *Del.* 93 l. 6
ذات رَفِيف.

رَفْد. رَفْدٌ appellatur is qui rem populi coram rege agit sec. I,
٢٠٣, 8—10.

رافضة العنسى. رافضة *assecclae* 'Ansi qui Çan'a expulsi fuerunt,

I, 1194, 4, رافضة الروم, *profugi Romanorum*, I, 1140, 17, 1141, 5, 1100, 4, رافضة العراقيين, *qui Kûfâ et Basrâ secesserunt tempore Alti*, I, 1173, 14. — *Spec. الرافضة sunt qui Zaid imâmun agnoscere nolebant* (Gl. Geogr.), II, 1v., 12 seq.

رفع, *I operam cessavit*, I, 585, 14; — *cessavit a cibo ut satia-*

اذا وضعت المائدة فلياكل الرجل ما يليه (Fâik, I, 121, *tus*), ولا يرفع يده وان شبع وليعذر فان ذلك يُخجل جليسه او فليقتصر في الاكل وهو يرى صاحبه انه مجتهد وعنه عم انه كان اذا اكل مع قوم كان آخرهم اكلاً ذلك اشارة الى رفع اليد. *Lisân*, VI, 12, *Girgas et Rosen*, *Chrest.* f., 9, *Djâhiz Kit. al-bochald* 11, 3, *Ibn abt Osaibia* I, 11, 7. Contrarium est

وضع اليد e. g. *Lisân* X, 11v, XX, 11, 9 et علق q. v. — In *precibus* رفع *est se erexit*, I, 1111, 6, III, 114. f., 13—15; cf. apud

Dozy se lever. — *se ipsum majoris aestimavit quam ut*, II, 112, 18, ubi ex *IA* additum est, melius forte foret *عن*, coll. apud *Lane* كذا *رفعتك* عن, et intransitive dicitur *رفع له الشخص* *رفعته نفسه عن*, III, 531, 12. — *Exempla phras*

habes I, 114v, 13 seq., 111v, 7, 1111, 12, 1143, 7, II, 111, 12. — C. acc. r., الى p. *obtulit, apposuit* الله *رسول* الى, III, 1141 ult. (*Osd habet* الله *لرسول*. Est = نال 1141, 6); *dedit, commisit, solvit*, I, 111v, 8, 9, 12 cum var. l. دفع (cf. Gl. Belâdh. et Bibl.

Geogr. VIII Gloss.). — حساباً, *computum fecit expensorum*,

II, 110., 7, *Chafâdj*, *Schifâ*, 111, 111. Hinc مرفوع *summa computi (le montant)* ib. et exemplum apud *Djâhiz*, *Mahâsin* ed. v. *Vloten* 114, 14. — C. acc. p. *loco movit, pepulit*, II, 51, 11, c. 585, 2, coll. ارتفع 51, 17, 511, 8 (511, 16 eodem sensu دفع. Cf. *Nihâja* II, 11, 17 seq.). Hinc *direxit* aliquem in (3)

a) Locum notare neglexi.

- re, I, ٢٨٨, 12 o. var. I. دفع. *Sensu recondidit etiam de personis dicitur in locum tutum portavit*, I, ١٤٢٢, 7 seq., ١٤٧. ult. Contra II, ٧٢٢, 1 غرّٰفها مصعب الى الساجن. — II sensu وتأخر على ورفع في ظهره I, ٣٤٥١, 15 (cf. Lane) occurrit I, ٣٤٥١, 15 جعدة retrocessit (saucius) *Ali et pone tergum suum procedere jussit Djaḍ-dam, ut antistitis munere fungeretur.* — بيت الرّفوع (a رفع, sensu recondidit), *cubiculum in quo arma etc. reconduntur, armamentarium*, III, ٢٦٢ ult. — رَفِيعَة, pl. رَفَائِع, *solutio tributi*, III, ١٢٧, 6 رَفَعَت الرَفَائِعَ عَنْهُمْ. — رَفْعٌ مَرْفَعٌ *mensula, sustentaculum ollae*, III, ٣٨٠, 10, Ibn Batūta III, 378 (مَرافِع supports), *Korani, Mem. einer arab. Prinzessin* I, 90, Alāḥaddin, *Matāliḥ al-bodūr* I, ٥١, 1, figurarum, Thaʿalibi, *Latāif*, ٧٢, 11, ubi lectio codd. مَرافِع reponenda est. Dozy minus recte explicavit per «assiette (vaisselle plate)».
- رفع. رَفَعٌ, pl. رَفُوعٌ (ut ارفاغ), *proletarii*, III, ١٥١, 17, Gl. Fragm. رفع I, *protegenti causa comitatus est viatores*, III, ١١٣٢, ١٢, ubi textus بدرك. C. b. r. (pro ل) II, ٢٦١, 7 (بالامر = بد) *apte rem gessit.* — II a. IV c. acc. p. et على alterius, *aliquem erga alium benignum, lenem redidit*, III, ١٧٢٢, 7, ubi textus يرفقه, Ibn Maschkaw. يرفقه, Gl. Arib.
- رفع. رَفَلٌ *vestis longo syrmate*, II, ٢٦١٧, 10. Vocales, de quibus incertus fuit Lane, in *Fāik* I, 449.
- رفع. II c. ل p. *leniter tractavit, indulgentia usus est erga*, III, ٥٨٣, 6.
- رفع. I c. عن r. *impar fuit* (Gl. Fragm.), III, ١٢١٣, 3 (cf. ١٢١٢, 3). — II *misericordiam alicujus movere conatus est*, II, ١٢٥٢, 2, Dozy: *attendrir* (IV *chercher à attendrir*). — IV, *debilitavit*, II, ٧٢١, 3, ubi IA IX, ٢٣١, 3 اضعف. — رَفَلِي. Docemur I, ٢٣٥, 9—12 *placentas tenues hoc nomen accepisse anno 12, eas antea appellatas fuisse الرَفَرِي*. Et revera in carmine ٢١٧٣, 14 (cf. l. 11) legimus

- قَرَوٌ ^{so.} رَقَى sensu *placentarum tenuium*. Si utroque loco vocales recte sec. codd. datae sunt, et قَرَى et قَرَو ad singul. قَرَوَة referendae videntur. In lexicis hoc sensu desideratur. Forte idem vocabulum habemus apud Djähiz, *Kit. al-bochald* ed. v. Vloten vv. paen. in narratione e tempore Omaris (sic) مَا قَرَوَى آلَا قَرَسِن, quo casu juxta قَرَو forma قَرَى admittenda erit et haec restituenda apud Tab. ٢٣٥, 12. — الرقيق subst. *pannum subtile*, II, ١٢٧, 8. — رَقِيَّة species navigii (Gl. Geogr.), III, ٢٠٤, 6.
- رَقِب III. Locus III, ٨٤٧, 8 vertendus est »nec quisquam apud Deum indulgentiam inveniet nec a Deo respicietur (يُرَاقِب), si sacramenta violat».
- رَقَصَ الرَقِصَات in formula jurandi الرَقِصَاتِ sunt camelae citato cursu (حَبَب) *currentes* in caerimonia *ifâdha*. Exempla I, ٢٧٨, 4, *Hamda* ٧١٥, 7 a f., *Achtal* ١١١, 2, *Lisân* XX, ١٧٥, 16, *Sibaw*. II, ١٥٦, 2, Wright *Grammar* II § 168 in fine (ubi الرَقِصَات).
- رَقَلَ (= مَرَقَلَ) رَقْلٌ in versu II, ١٨٤٧, 14 videtur esse plur. a رَقْلٌ (= مَرَقْلٌ) *velox camelus*. (In hemist. priore pro ل videtur legendum ما).
- رَقِ IV, *appulit*, I, ٢٨٢٥, 2 cum var. ل رَقُوا (= ارَقُوا). Cf. Dozy. — V, quasi-pass. a II, de ensibus strictis qui *tolluntur*, II, ١٥٥, 13. — مَرَقَى *portus* (= مَرَقَا) I, ٢٨٢٤, 9, 12, Gloss. Bibl. Geogr. VIII. — مَرَقَاة *unus gradus scalarum*, II, ٤٧, 6.
- رَكَ Tobba' Sinam petens venit (in India) ad الرَّاكِلَ واصحاب القلانس (I, ١٧٥, 15 seq. Explicare nequeo.
- رَكِبَ شَيْعًا مِنْ فُلَانٍ — I, ١٢٤٣, 9. *circumsteterunt* الناسُ رَسُلُ اللَّهِ I رَكِبَ مَنْ يَرَكِبُ II, ٩١ *affecit*, III, ٨٤٣, 14, 15; cf. *Nihdja* II, ٩١

- منهم الناس بالغشم والظلم. — II, *assuit*, III, ١٣٩٢, 15 seq. —
 VIII فروج المسلمين *concupuit cum*, III, ١٧٢, 4 seq. —
 ركب *equos conscenderunt*, II, ٢٠٢, 18 (= IA
 IV, ٨٨). — مركب coll. pro مركب, si lectio sana est II, ١٣٢٢
 ult. (coll. l. 16), sed Ibn Sa'd ut B مركب. Verba حمله على
 مركب III, ٨٢٦, 18 = *Fragm.* ٣٢١, 4a.f., significant *equos ei dedit*.
 صاحب المركب est *equili principis praepositus*, I, ٨٢٦, 13, III,
 ٥٢٥, 4, ٨٥٦, 5, ١١٥٨, 7. Idem appellatur المرابي III, ٨٥٦, 7, *Agh.*
 XVIII, ١٧٨, 1, ١٧٩, 8 coll. ١٧٧, 4 a f. — In verbis كل مركب
 اوضعت فيه III, ٢٣٠.v, 14, 16, videtur esse n. a. sive
 proprio sensu (*expeditio*), sive sensu figurato (*inceptum*).
 ركه, pl. اركاح, *propatulum domi*, I, ١٠٨٢ ult., ١٠٨٥, 11 seq., 17,
 ١٠٨٦, 17, ubi per ساحة explicatur, Beládhori, *Ansáb*, Ms.
 Schefer, f. 40 v. والساحات والافنية — ٢ اركاح et f. 41 r. حدثني
 التوزي النحوي عن الاصمعي قل اركاح متبوع (متبع ل.) في سفوح
 et in *Kitáb al-mo'ammari* للجيل فقل (يقال ل.) له ساحة يتركح فيها
 cod. Cantabr. f. 54 v. ad اركاح غمدان annotatur افنية et قل
 الاصمعي ويقال لفلان ساحة يتركح فيها
 IA II, v explicat per البيت وناحيته من ورائه. Sec. *Adhád* ed. Houtsma ١٧ est ورائه البيت
Fdik II, 577 in explicatione ejusdem traditionis وناحية البيت
 vid. etiam *Nihája* II, ١٠٠, 5 seq.
 ركد عليهم *I subessit de bello*, I, ٢١٩, 17, ٢١٩٥, 8; de pulvere ركد
 النقع, I, ٢٣٣٩, 5.
 ركسي. ² *Adi ibn Hátim et plures Tayitae Rakúsii erant*,
 I, ١٧٠, 1, *Fdik*, I, 401, Sprenger, I, 43, III, 387, 395.
 ركض X, in *cursum egit*, I, ٨٣٠, 6 استركضها nempe mulierem per
 crines caudae equi alligatam; *Agh.* habet استركضه nempe
 equum.
 ركام. جعلتهم ركاما ³, *aceruus cadaverum*, II, ٥٩١, 5.

ركن. *angulus fluvii*, III, ١١٩, 5.

ركا. *locis quibus occurrit* III, ١١٨, 13, ١٢.٣, 12, ١٢.٤, 3, ١٢.٧, 4

vertendum videri possit *rupes*, et von Kremer = رَغْوَة esse opinatus est, quod ipsum ١١٨, 14 pro رَغْوَة legere voluit. Infeliciter locus quo Afschîn anno 221 cladem accepit ١١٩, 2 non describitur. Verosimilius autem est vocem hic ut alibi (Gloss.

Ibn Khord.) significare *stagnum, cisterna*. Aut ut رَغْوَة utrumque habet sensum.

كان لآل رسول الله صلعم I, ٣٣٥٨, 13. Cf. *Fâik* I, 461 *se movit*, II *وَحْشٌ* فإذا خرج لِعَبِّ وجاء وذهب فإذا جاء رَيْصٌ فلم يترَمِّم ما دام رسول الله في النبئت، اى لم يتحرك وقالوا لا يُستعمل في غير النفى قتل حُمَيْد بن ثَوْر

صَلَحْدًا لَوْ أَنَّ الْحِجْنَ تَعْرِقُ تَحْتَهُ
وَضَرَبَ الْمُغَنَى دَقْبَهُ مَا تَرَمَّمَا

وقد استعمله فى الاثبات من قال

يُنْحَى إِذَا مَا جَاهِلٌ تَرَمَّمَا

ارمضهم هينا I, ١١٧٢, 16 compar. I, ١١٧٢, 16. رَمَضَ.

I. Locus II, ١٢٢٨, 13 seqq. vertendus est: »castellum meum adeo excelsum est, ut ego, licet optimus omnium sim sagittarius, si fastigium sagitta peto, nondum ad medium altitudinem pervenit.» — C. على rei quae sagittâ petitur, I, ٨٥٧, 13 (= IA I, ٢٨٨); cf. Ibn Batûta IV, 107 l. 5. — رُمَى بِسَهْمِكَ II, ١١٢, 16, *sagitta tua abjecta est* i. e. frustra ita in nos inveheris, *operam perdis*. — رَمَاهُ بِالرَّجَالِ I, ٢٨٤, 5, 10, *milites ei suppetias misit*, I, ٢٨٤, 5, 10, *رَمِينَا بِالْحُبُوبِ* — جنز رُمَى فى جنازته — Jâcût I, ١٢١, 9. — رُمَامِيَّة pl. مُرَامٍ — *penuriam frumenti patimur*, II, ٢٠٩, 9 seq. — مُرَامِيَّة

sagittarius, I, ٢٣٣, 1, ٢٣٣, 11, ٣٣٨, 7, ٣٣٨, 3, II, ٣٤٥, 3, ٤١٧, 3, ٩٢٧a, ٨٩٧ ult., ٩٥٠, 11, ٩٧٤, 6, ١٢٤١, 16, ١٢٤٢, 1.

رنو I c. ١ p. I, ٥٩٣, 2.

رهب IV (s. II) الْعَامَّةُ, III, ١٤١٤, 1 (codd. s. voc.) »vulgum anxium, inquietum reddidit miraculis, phantasmatibus cet. ut fidem sanctitatis Ahmedis ibn Naṣr augeret».

رِهشش, *duae venae brachii interni* (*Lisān*), I, ٧٩, 1.

رِهصص, *leo qui dolose claudicat* (quasi pede laesus),

III, ٨٩١, 19, TA. Cognominabatur ita Habbār ibn ʿAmr, eques Arabs (cf. *Lisān et Agh.* VII, ١٥٢).

رِهط. In versu II, ١٧٩, 11 si voci رِهط sensum Syr. ܪܬܬ (Hebr. ָרַחַץ) dare liceret, vertendum foret »nisi quod properabat in currendo quando recederet». Sin minus aut »properabat cum familia» aut »nec quidquam in Othmano fuit, quantum scio, nisi quod prolem in familia post se reliquit quum diem obiit». — رِهطُ sunt specialiter viri, I, ٨٠٩, 11 seq. (ʿArdis ٢٩٩ pro eo رِهطُ).

رِهص IV *debilitavit* aliquem vinculis (بَغْلٌ, بَقِيدٌ), III, ٨٠٨, 4 (cum syn. رِهصن ut var. lect.).

رِهج I, *facilis fuit*, III, ٩٧٩, 8. — II *اللَّعْبُ* *facilem reddidit, excitavit*, III, ٩٣١, 4. — V *الْبَيْعُ* *rata fuit emptio*, III, ١٢٥٤, 10, Gl. Fragn.

رِهج I *المَوْتُ* *venit*, III, ٨٠٣ ult. (von Kremer proposuit رِهج, sed nihil mutandum). — II *الظَّهْرَ* *camelos duxit ad stabula cum iis*, I, ١٩١, 9. — *ارَاحَ* *نَفْسَهُ* = *عن نفسه*, *quieti se dedit*, III, ٩٨٣, 11. — V c. ١١ p., *solatium apud aliquem quaesivit* (= X), III, ٧٣٥, 18. — رِهج, *vanitas*, I, ١٢٤٩, 13, ubi alii رِهج error. — رِهج, *solamen*, in verbis II, ١٣٦. ult. رِهج — رِهج *tibi nihil solaminis erit in nostro infortunio*. — رِهج *بالراح* (*Asds*), *pacifice, concedendo*, opp. بالسلاح, III, ٣٣٧, 18, Wright,

Opusc. ١٢١, 8 = *Hamāsa* ٢١^m med. وَأَدْفَعُ ظَالِمِي بِالرَّاحِ eum qui me injuria afficit, manibus (ut supplex) arcere debeo, inermis et invalidus contra eum sum". Vid. porro *Hamāsa* ١١^m comm. ad vs. 1.

IV. Dicitur de muliere الرَّجُلَ عَلَى نَفْسِهَا *se obtulit viro*, I, ١٧٠, 3. — ارادته على الشيء cum notione *invitandi* habet simul *jubendi* (Gl. Belādh.), II, ١٢٧٤, 16, III, ١٢٩, 2, etiam seq. اِنْ, sine على, I, ٣١٣٩, 13, II, ٢٢٩, 17, III, ٥٨٧, 14; de constructione

ما تريد p. الى c. — قَدِمَ I, ٣٢٢٩, 14 v. sub البصرة ارادته على الشيء = البصرة, *quid ab eo velis?*, I, ٢٥٨٧, 13, II, ٥١٧, 4, ١٣٣٩, 13 (*quid voluisti cum viro? bene novisti eum in tuo ministerio scelestum futurum esse*), Mobarrad ١٢٩, 16, Girgas et

ما اردت الى ما صنعت r. الى c. — طَلَبَ اليه Rosen ١٥١, 11; cf. طلب اليه. *quid intendis eo quod fecisti?* I, ١٥١٤, 14 (*quid voluisti agendo ut legatus Dei te mendacem opinetur?* Apud Lane ex *Asds* ما اردت الى ما فعلت. I. ما اردت اَلَا ما فعلت),

اردت الى I. ٢٥٢٧, 11, II, ٦, 11 (v. Add. et Em.), III, ٩٤, 18 (ubi I. الى), فَحَسْبُكَ ما تريد I, ٣٢٤٨, 18. Versus Sibaw. الى قولك I, ٢٢٤٠, 16.

الى انكلام vertendus est (si quis 'Absum patrem habet) sufficit tibi quod ab eloquentia petis" i. e. in eo eloquentiam sufficientem invenies. — Interdum construitur cum Imperf. I, ٣٠٩٣, 4, *Agh.* VII, ٥٥, 16, *Fragm. Hist.* ١٥, 1, Ibn abi Osaibia

ويقولون يريد يكون مثل جدّه بختيشوع وجبرئيل ما I, ١٢٤, 30. انما اراد بذلك ليقنّله I, ٧٩١, 13 seq. يرضى يكون مثل اخواله.

روس II pro رأس (cf. Lane sub رأس), III, ١٧٤١, 16, ١٨٤٣, 17.

روض I, c. acc. p. et على r., eodem sensu quo رَاوَضَهُ على III, ١٢١٤, 5, Gl. *Fragm.* — الرّاضة (pl. اراض) *equisones* praecedunt viros potentes ubi equitant, III, ١٧٢٢, 10.

الروائع, *res pulchrae* (equi (II, ١٠٢٤, 1), feminae cet.), II, ١١, 12, 15.

دوغ IV. ^{٥٥}الرَّاعَةُ *res quæsitæ* = ^{٥٥}الطَّلَبَةُ, II, ١١٩, 4.

رون ^{٥٥}أَرْوَنَانْ diptoton II, ١٥٢^٣ ult.

رى ^{٥٥}رَوِينَا وِرَوِينَا I, ٥٣٧, 5 » *potus præbitus est nobis et satiati sumus*” sensu » *vita nobis jucunditatem præbuit et satiati sumus*”, verbum enim روى ^{٥٥}شبع habet significationem ^{٥٥}مَلَّ وَكَرَّ (*Asds*). — ^{٥٥}رَاوِيَّةٌ coll. *aquatores*, I, ١٣٣, 13. — In carmine I, ٨٩, 9 significat *dux* (Lane).

رب VIII. E verbis Kor. 29 vs. 47 لا رتاب المبطلون *prodiit phrasis* ^{٥٥}ضَرَبَ يَرْتَابُ منه ^{٥٥}المُبْطِلُونَ sensu *fortis*, de quo ii quoque qui omnia negant dubii erunt, II, ٦٥, 4, ٢٠١, 9, I, ٣٣١٧, 8. Etiam fortius ^{٥٥}ضَرَبَ غَيْرُ مَرْتَابٍ (منه) I, ٣٣١٩, 17, uti mihi quidem legendum videtur, »de quo nemo in dubio esse potest, qui omnibus evidens est”. Prym maluit ^{٥٥}ضَرَبَ غَيْرُ مَرْتَابٍ *ictus viri non dubitantis*. — ^{٥٥}رَبِيَّةٌ, pl. ^{٥٥}رَبِيبٌ, *infamia*. Hinc ^{٥٥}اهل الرِّيبِ *homines nequam* III, ٨٨٣, 8 et eodem sensu ^{٥٥}المُرِيبِ III, ٨٩١, 20 (cf. Dozy qui exempla minus recte posuit sub ^{٥٥}رَبِيبٌ). Spec. *impudicitia*: ^{٥٥}رَبِيَّةٌ *est mulier inhonesta*, I, ١٠٨, 6, cf. II, ٧٤٦, 10 ubi de matronis honestis dicitur ^{٥٥}لَمْ تُخْزِ اِهْلًا وَلَمْ تُرَبِّ. Hinc taberna vinaria ^{٥٥}مَجْلِسُ الرِّيبَةِ appellatur e.g. *Nihdja* IV, ٨٣ et infra sub كنس. V quoque Gl. Artb.

ريش. Verba ^{٥٥}رَيْشًا وَعَقْبًا ^{٥٥}مَنَا رَيْشًا ^{٥٥}اَكْثَرُ ^{٥٥}وَاللهُ ^{٥٥}اَنْتَ II, ١٦٥, 16, significant *nobilior es*. Proprie *penna et nectus* de sagitta dicuntur, ut in versu Dhu 'r-Rommae ٥٨ ed. Smend, *Asds* in v. هَذَا; cf. versum Labidi in *Lisān* ١٨: ^{٥٥}لَا الرِّيشُ يَنْفَعُهُ وَلَا التَّعْقِيبُ IA

III, ٢١٣ ult. habet *ornatus modo* — انت والله خير منى. a Lane descripto, de theca epistolarum, III, ١٦٨, 2.

III, عليه قميص رباط *pannus albus tenuis*, (pl. a ربطة) رباط. ريط, ٢٥١, 16. Cf. supra sub برد.

ربع I c. ب r. *reduxit, restituit*, II, ١٦٥, 11, ubi *ربع* pro *ربع* lego.

Cf. Achthal ١٦١, 2 et apud Lane بكلامك — V nobilitas in tribu I, ٢٣١, 10, per اجتماع in ann. a explicatur, *convenit, collecta fuit*.

القصير (sec. Djauhari est *canis brevibus cruribus*) كَلْبٌ زَيْتِيٌّ. زَأْن. (الدوارج) et addit non dicendum esse صِينِيٌّ. Ad locum III, ١٧٠, 8 jam adscripseram legendum esse زَيْنِيًّا ut habet Ibn Maschkaw. quum D^{mus} van Vloten mecum locos e Djähiz *Kit. al-Haijawân* communicavit et animum advertit ad lexicorum وَاكْتَلَابِ اصْنَافٍ لَا : زَنْتِي. Loci sunt cod. Vindob. f. 55 b : يحيط بها (بحصبيها. var. 1.) الا من اطلال الكلام وجملته ذلك ان ما كان منها للصيد فهي الصراء وواحدتها ضرو وفي الجوارح والتواسب ونحن لا نعرفها الا السلوقية (بالسلوقية. Escur.) وفي (Esc. om.) احرار الكلاب وعناقها والخلاسية هاجنها ومقاريقها وكلات الرعاء (الرعاء. Esc.) et ib. f. 92 a : والكلب الزبني (sic) الصيني (Köpr. om.) يسرج (يصبح. v. 1.) على راسه ساعلت كثيرة من الليل فلا يتحرك وقد كان في بني ضبة كلب زبني (صيني. sic cod.; Dam. add.) يسرج على راسه فلا ينبص فيه نابض ويدعونه باسمه ويرمى اليه ببضعة لحم والمسرجة على راسه فلا يميل ولا يتحرك حتى يكون القوم في الذين يخذلون المصباح من راسه فلذا زایل راسه وثب على اللحم

صيني كلب قاطى et كلب زئنى. فاكه الخ. Quum vocatur (Dozy sub قلطى et Damiri II, ٣٦, 5) et uterque brevibus cruribus describitur, verisimile est eandem speciem intelligi (*basset*). De origine vocis زئنى certi nihil dicendum habeo. Forte revera est زينى quod esse posset alia forma vocis صينى, litterâ Persica چ in چين redditâ per ; ut saepius. Suppeditat etiam hunc locum van Vloten: cod. Mus. Brit. Add. 21,102 f. 66 v.: ومنها جنس يقال له الكلب الصينى. (cod. s.p.) صفار للجثث جدا تقرب من السنور وصغره يرتبطها. السواس في الاصطبلات للحراسة. In comm. Kortobti ad Kor. canis septem dormientium dicitur fuisse major quam القلطى, minor quam الكردى et quidem sec. Sa'îd ibn al-Mosaijab كلب والصحيح (cf. Damiri II, ٣٣٦, 4 seq.) sed ipse Kort. addit صينى (sic) زئنى i. e. probabiliter زئنى.

زَبْ vocatur diabolus a Profeta quoniam de summo elivo clamat, I, ١٣٣, 2. Cf. Ibn Hisch. II, 93 infra seq. — زَبَاءُ substant. (subintell. داهية), *calamitas*, II, ٨٠, 7; cf. *Nihâja* II, ١٢, 6. — زَبَابِ زَبَابِ est lectio quam *Nihâja* II, ١٢, 2 habet pro دَبَابِ دَبَابِ quod editum est I, ٣١٠, 12. Explicatio quam habet Lane absurda videtur, nec traditur ut habet زَبَابِ (pro زَبَابِ), sed زَبَابِ (v. etiam *Lisân* I, ٤٣٠, 4). Non vero hoc, sed دَبَابِ est vox qua hyaena elicitur e latibulo. Quapropter زَبَابِ pro vitio antiquo habendum videtur.

زَبْدٌ de viro exhausto I, ١٩٨, 12.

زَبِيرٌ, *cuticula tenuis* (الغشاء الرقيق) interna stomachi, III, ٣٨٨, 8. Eodem sensu cum simili metaphora Ibn abî Osaibia I, ١٥١, 3 a f. habet خَمَلُ المَعْدَةِ.

ربع V. Forte II, ٣٣, 11 et *d* legendum est تربع ut denom. a
ربعَة turbo.

زى IV. قول مُرب, *verbum perturbans*, I, ٨٥, 19 et in traditione
Ka'bi a Lane laudata. *Fâik*, I, 478 post interpretationem ab
eo relata addit وَيَرْبُ الرجل وَيَرْبُته وقيل هو مقلوب أربيه من أربيت الرجل وَيَرْبُته
إذا قهرته, sed noster locus priorem interpretationem confirmat.

زج Plur. أَرْجَة زج a ٩, ٢, 14 et Jâc. II, ١٢, 22.

زجر I, *cohibuit*, II, ١٥٨, 10 فما زجرت, subjectum videtur esse

Chorâsân. — مَزَجَرُ الكلب est *distantia (maxima) qua increpari*

possit canis; adverbialiter I, ١٤٢, 16, ١٤٤ ult., et تركها بمزجر
الكلب *eam hac distantia reliquit i.e. non ad se admisit, nullam*
ejus rationem habuit, eam neglexit, III, ٣٨, 18 (= Belâdh.

Ansâb f. 630 v.). Itaque الكلب مَزَجَرُ الكلب لا كونى بمزجر *Agh.* ٤٣, 2 (Koseg.)
= I, ٢٨, 1 significat "*obscurus, neglectus manebo*" et هو منى

مَزَجَرُ الكلب "*nihil eum curo*". Cf. Wright *Grammar* II, § 44,
6, rem. a. Notionem contemptus quam phrasis obtinuit, debet

voci الكلب. An forte huc pertineat مَفْرَعَةُ الكلب in versu Abû
Dowâdi apud Ibn Kotaiba, *Adab al-Katib* ed. Grünert II, 8,
pro quo LA et TA مقرعة, affirmare non ausim. Cf. autem

مَزَجَرُ الكلب magna distantia, in deserto. زيدا بلاحس (مباحث) المير

زجل III, ١٦١, 14. — زَجَلٌ, pl. اَزْجَلَةٌ, *rumores*,
strepitus, II, ١٥١, 8, ubi I. الرَجَل, III, ٩٢, 15.

الترجئة — الترجة tropice de principe II, ١٢٨, 8. — مزجا

tenuitas victus, I, ٢٤٧, 6 et 7 (ubi ita leg.), ٢٥١, 9. Cf. Lane

زجى sub

زجف III *congressus est cum hoste*, II, ١٥٧, 10 et saepe. — VI

وتزاحف الناس بعضهم الى بعض وتزاحف اهل الرق فغلغوا ابواب المدينة III, ٨٢٤, 3 seq., prius de duobus exercitibus, alterum est convenerunt (IA VI, ١٨, 7 a f. (ووثب) — زَحَفَ, pl. زُحِفَ, *caterva* militum, *agmen*, I, ٣٣٥٩, 17, II, ١٧, 3—10. Exercitus Chorásáni tempore expugnationis constabat quinque agminibus.

زحل I c. من I. I, ٢٠٨ ult. — V *retro mansit*, II, ٥٨, 14, ٥٩, 2.

زحم. يوم الرحمة. I, ١٢٢٩, 14.

زرد. قباء زرد, *lorica annulis conserta*, III, ٣١٩, 12.

زرع. زَرَاعَةً (proprie n. a.) *sementis*, II, ١٢٨, 7. — زَرَعَى, *viridis*,

بساط III, ٩٥٩, 19. Dozy.

زرق. أَزْرَقٌ est epitheton *pardī*, I, ١٨٢, 11, *Fāik* I, 420 in explicatione hujus versus: يريد بالأزرق النمر وهو موصوف بالزرقعة: قل (يرثى عمر رضى)

وما كنت أخشى أن تكون وثائه
بكفى سبنتى أزرق انعين مطربى

Verba *بالزرقعة* ان بنى مروان يعيرون بالزرقعة II, ١٧٥, 14 significant eos matrem caesiam habere, non Arabicam, quae insuper annumerabatur *rois* ذوات الزيات Fachrt ed. Ahlw. ١٢٤, 5. In seqq. patrem Abu 'l-Âci originis non Arabicae arguit, ut Alt de Abū Mo'ait dixit, Mas'ūdi IV, 261 (علج من اهل صفورية). Similiter 'Amr ibn Sa'īd Abdalmalikum ابن الزرقعة appellat, II, ٧٨٩, 5 seq., Abdallah ibn Alt Merwānum ibn Mohammed ابن زريق III, ٤٠, 7, ut quoque *Fragm.* ٢٠٢, 6 a f. In *Ghorar as-Sijar*, cod. Bodl. f. 148 v. pro eo ابن الزرقعة legitur. — مزراق, *hasta brevis*, habet plur. مزاريق, III, ١١٧٩ f.

زرناق. زرناق pl. زرنايق III, ١٧٥٨, 7, 9, 10, vix sumi potest sensu

apparatus qui a Lane describitur; *uter* melius convenit. Cf. de voce Fraenkel, *die Aram. Fremdwörter im Arabischen* 134 seq.

زَعْب II, ١٦٣٩, 12. Locus Mobarradi in TA laudatus (v. Lane) est ٢٢, 15—18. Subst. الزاعبية *Agh.* IX, ١١, 2, XVIII, ١, ٨, 7.

زعم I parenthetice I, ٨٧٨ ult., ٢١٩, 10, ٢١٢, 9, ٣, ٤٣, 1 (ubi انعم deletur), II, ٣٤٥, 12, III, ١٧٠, 4 (= يزعم); حبة زُعت تنبت; بهذا البلد I, ٢٣٣٧, 3. Ita quoque *Fragm. Hist.* ٥٨, 12, quem locum in Gloss. male interpretatus sum. Vid. quoque ex. infra sub نفس.

زفان, *saltator*, II, ١٧٤, 7. Cf. Lane et Dozy. Makrizi *Mokkafa* cod. Par. f. 105 v. خفاف الزفانين.

زق, pl. اَزَقَة, *fauces montium*, III, ١٢, ٣, 3.

زقيل *milites Syriae (et Mesopotamiae) non Arabes*, III, ٨٤٣, 7, 10 seq., ٨٤٤, 1, ١٤٩٣, 3 (loci partim laudati a Kremere *Beitr.* 71 qui explicat „ein syrischer Volkstamm“), Hamza ٢٢١, 10, Ibn Dor. in *Lisān* قوم بناحية الجزيرة وما والاها. Bona fama non fuisse videntur, nam eorum nomine designantur *latrones* (ut quoque انزقل); vid. TA, *Djāhiz Kit. al-bochald* ed. v. Vloten of, 4 et Jāc. II, ٦٠, 14 ubi hoc sensu زاقولة.

زقات. *clava*, III, ١٧٥٢, 14, ubi Ibn Maschkaw. زقية (pl. ات), *clava*, III, ١٧٥٢, 14, ubi Ibn Maschkaw. Vid. Dozy. Sed forte est = زغاية, cf. etiam Dozy et Fischer l. l. sub بالة, p. 15 ann. 1.

زَل IV, *deglutivit*, III, fl., 7 et eodem sensu زَل *Lisān* XV, ٣١, 3. Recte ibi ita editum esse pro انتزليل ut in TA, probat noster locus. Sensus *multum dedit* h. l. non convenit. Comparandum est زَلل *facile in stomachum descendens*.

زَلَزِل I. Dicitur زَلَزِلُوا et زَلَزِلَ sensu motu terrae afflicti fuerunt,

I, ٢٣١ ult. et ٢٣١٢, 1, Ibn Hisch. ٩٨, 10 فاقى علمدَّ اليهم فَمَزَلَزِلَ بهم

et ٩٨, 2 حَصَوْنَهُم بهم يَزَلَزِلُ — II تَزَلَزَلْتُ بهم خِيْلُهُم I, ٢٤٣٤, 2

trepide aufugerunt.

زَلَزَل. Forma اَزَلَزَ pro اَزَلَمَ in versu I, ٩٨, 9; cf. ann. o et *Fâik* I, 418 seq. (*Nihâja* II, ١٣.).

زَم. Loci de institutione collegiorum administrationis ديوانين

الأَزَمَة, de quibus egit Dozy, et de الأَزَمَة وِلم sunt III,

٤١٣, 1 seq., ٥٢٢, 9—15. Is qui collegii ab actis est, tabulas

accepti et expensi habet, appellatur كاتب الديوان s. صاحب

الديوان s. simpliciter زَمَم ut ٥٢٢, 12 et in loco Abu 'l-Mah.

a Dozyo laudato. Porro زَمَمٌ habet significationem *inspector*

(contrôleur), c. على p., III, ١٨٣, 15, 16, ١٣٧, 13. Male edidi

زَمَم.

زَمَر I, *fidibus cecinit*, c. acc. cantilenae, III, ١٣٢٣, 11, 12. — N. a.

تَزَمَّرَ sensu *excitavit, incitavit*, III, ٣٤٩, 11. — المَزَامِير nomen populi feri, e Zimrân filio Abrahami orti, I, ٣٤٥, 15.

زَمَزَم رئيس المَزَمَزِينَ, *princeps Magorum*, I, ١٠٠, 2. Verbum enim

زَمَزَم significat *devotionem peregit secundum ritum Magorum*,

I, ١٠٢, 1, ٢٨٧, 5 seq., ٢٨٨, 3—5 et *Magi* مَزَامِة appellantur

(l. 4 et Freytag). Cf. Jâcût II, ١٢١, 12, lexica in explic. verbi

تَحَاكَبِي.

اجمع IV v. sub زَمع.

زَمَل II *portandum dedit*, c. acc. p., ب r., II, ١٥٥, 7. 'Irâk litteras

ad principem portavit. — ائى ابن زَمَلَة هو, *quam gnarus ille*

est! scil. linguae Arabicae (عربية), II, ٨^f, 14. Cf. IA, *Morocco*^c
ed. Seyb. 119.

زمان. Dissertatio de زمان I, v seq.

زَمَرٌ, *morbus ex frigore*, II, ١٣, 1. = كَرَزْ *Osd al-ghāba*,
II, ٣٥٥, 9.

² Dicitur *فُرْقَرُ زَنْبَرِي*, Djawálíkt ۱۳۳, et *سَفِينَةُ زَنْبَرِيَّة* (*Lisán*) aut simpl. *زَنْبَرِي* (Vullers) et *زَنْبَرِيَّة* *navis longa*, II, ۷۴, 9. In ponte Bagdádi duae tales erant, Ibn abí Osaibia, I, ۷۹, 9, qui locus confirmat conjecturam Gildemeisteri in *Gött. gel. Anz.* 1882, p. 439.

زنجیر, catenula, II, ۱۳۹۰, ۵ per خنوب redditur. Explicare nequeo.

رنف. De رنفة; quod forte I, ٢٨٥, 1 legendum est, v. Gloss. Geogr.
Locis ibi laudatis addendum habeo Djâhiz *Bayân*, II, ١٢, 9 a f.
et 7 a f. Apud F. Pons Boigues *Apuntos* p. 166 redditur per
calle. Apud Lüderitz, *Sprichwörter aus Marokko* (Mitth. des
Sem. f. Or. Spr. II, p. 34) invenio رنفا; sensu *viae in urbe*.

هك, *odor ingratus*, III, ٩٧, 3. Kremer legere proposuit سهك, sed est alia forma vocis سهوكه, ut verbum هك pro هك in aliis quoque significationibus usurpatur. Alterum ex. Jacūt I, ٨٩, 14.

III, 191, 9. — *وكان زهاء ذلك فرسخا* in *verbis* *زُها* = *زهاء*. *Magnus numerus* (Lane ex TA), I, 2230, 7, 2231, 9, 2408, 14. Vid. *Lisān* p. 8 infra seq. Versus qui ibi l. ult. laudatur, sec. *Fāik* I, 511 est Ibn Ahmari.

2.
5; nomen navigii chalfae (Gl. Fragm.) quod jam tempore Rasch-
di in usu erat, III, 48, 2, 8, 14, 15. Nomen Sinense a Yule ad
Marco Polo II, 234 pronuntiatur *zao*.

فَنزُوجُ V c. acc. feminae, c. socii (cf. Lane), I, ٣٥٧, 8 زوج
 .إليه انتهت

زود I (sec. Djawālikī in *Morgenl. Forsch.* 157 vulg. pro IV), *instruxit fundam lapide*, III, ٨٧, 10. — II, *instruxit aliquem nuntio*, I, ١٠٩ ult.

زور I *se adjunxit alicui, venit ad aliquem*, I, ٢١٠, 8, Mobarrad ٢١٧, 8, ٢٣٣, 1. — IV ازاره شَعُوبَ (Lane e TA), II, ١٢٥, 4 (ubi *Agh.* XVI, ٦, 5 اورده), Wüstenfeld, *Familie el-Zubair*, p. 85, l. 7:

فَمَا بَرِحُوا حَتَّى اَزَرَهُمُ الْقَنَا
شَعُوبَ وَمَنْ يَسْلُبُ وَجَدَكَ يُسَلِّبُ

Fdik, II, 397 حتى آزرته شَعُوبَ واورده المنية *et cf.* I, 155 حتى أدركته شَعُوبَ اورده شَعُوبَ, ubi in comment. docemur dici tum شَعُوبُ quum الشَعُوبُ *et* شعوب (ut منية). Eodem sensu II, ٢٥٦, 16, المنية II, ١٠٩, 19, ١١٥, 8, قدِمَ المنية Houtsma, *Seldj.* II, ٢٧٤, 6, الغيصنة (؟) الغيصنة I, ٢٣٩, 11, النار II, ٧٣, 5 ubi أمك hunc habet sensum, جهنم II, ١١٢, 12 sec. lect. IA in Add. et Em. Mors in his in personam constituitur ut apud Mobarrad ٢٦٥, 4 أرسلنا المنية تأدبه, *Hamāsa* ٣٥, ٢٣, Achtal ٥٥, 4, aut de orco cogitatur (cf. Wellhausen *Skizzen und Vorarb.*, III, 217). — جمع اليه زواره I, ٣٦٢ i, si lectio bona est, *composuit vestimenta cet. voce زوار sumta tropico de re quae alterae tutandae inservit.* — اهل الزبارة, *peregrinatores Meccani*, III, ٥٦٤, 13.

زوع I. In versu I, ٣٠٠, 1 pro أَرُوعٌ legendum videtur أَرُوعٌ *ad festinandum impello.* Lectio recepta vertenda esset "terrorem incutio". Poëta sibi permittit dicere III, ٨٧٨, 5 خيل زيعت حوافرها *ungulae equorum ad festinandum impelluntur.*

زول III, *operam dedit ut secum portaret*, II, ٩٥, 9.

وقد كنتُ (Lane ex TA), I, ١٨٣, 12, *Faḡik*, I, 504, *زوى*
 التَزْوِيَةُ التَّسْوِيَةُ والجمعُ من الزَّيِّ. *زُيِّتُ* مقَانَةٌ
cum explic. I, ١٨٣, 2, *زُورْتُ* pro eo ١٨٣, 15.

زيد I intrans. *وَأَزِيدُ* نعم *valeo et etiam plus*, II, ١٢٣, 10, ubi ita
 عشر امثالها *وَأَزِيدُ* legendum videtur; cf. in trad. *وَأَزِيدُ*
Nihāja II, ١٣٧, 5. Etiam utroque loco *أَزِيدُ* legi posset; —
 trans. absol. *stipendia auxit*, I, ٢٧٢, 14, ٢٧٩, 15 coll. ٢٧٢, 2,
 ٢٨٠, 1, ٢٨٠, 4 مائة. — *Institor* (الدَّلَال) in auctione
clamat *يَزِيدُ* *quis plus dare vult?*, hinc *يَزِيدُ* signifi-
 cat *auctione* (à l'enchère). Dicitur *يَزِيدُ* *فيمن* *يَزِيدُ*, I, ٢٧٩ ult.,
 II, ٨٣٣, 5; *باعه*, II, ١٥٩, 11 seq., ١٥٩, 17, ١٩٠, 16 seq., ١٩٢, 17,
Obaidall, *Tahdhib al-ansāb*, cod. Leid. 686 f. 5 r. وقد كان
 أمير المؤمنين صلعم سبام (بنى فاجية) حين أقاموا على النصرانية
 بعد اسلامهم ثم باعهم فيمن *يَزِيدُ* واشترام مصقلة بن هبيرة
 الشيباني بثمانية آلاف [الف] درهم. فقدم منها ثلثين ألف درهم
 واعتقل فأنفذ أمير المؤمنين صلعم عتقهم وهرب ببقية المال الى
 حذنى معاوية بن. *Ibn Sa'd*, cod. Goth. 473 f. 218 r. معاوية
 صالح عن عمر بن عبد العزيز انه كان امر ببيع الغنائم في
 قل للذى باع له القدح وانجلس فيمن *Faḡik*, I, 274, *مَنْ يَزِيدُ*
أَبْنُ سِيرِينَ لم يكن *Faḡik*, II, 377 *et simili sensu* *يَزِيدُ* *البح*
cum comm. يرى بأساً بالشركاء يَتَقَاوَنَ المتاع بينهم فيمن *يَزِيدُ*
 التقاوى بين الشركاء ان يشتروا سلعة بيعاً رخيصاً ثم يترادوا
أَبُو ثاقى عليه *tum*; ثم انفسهم حتى يبلغوا بها غاية ثمنها
Júsof, *Kit. al-Charádj* ١١٣. *Paullo aliter Mostatraf* I, ٢٤٣
باعه مزايده. Dicitur quoque *يَزِيدُ* لمن يبيعوه لمن يَزِيدُ فيه.

II, ١٢٢, 1, Ibn Batûta II, 178, 6. Posteriore tempore pro
clamabat institor حَرَّاج, v. Dozy in v. et Michaël Sabbāg
ed. Thorb. ٥٩, 11 seqq. De iis qui licentur dicitur تَزَايَدُوا
Mobarrad ٦٥, 2, Lane. — III زَايَدَ فِي الْخَطَرِ, *contra alium*
quod in sponsione positum fuit auxit, I, ١٠٩, 13, 14. — V
mendaciis exornavit sermonem (Lane ex Har.), II, ١٢٢, 10. —
VIII *auxit c. في r. quae augetur et c. acc. rei additae*, ut I
(Gl. Belâdh.), I, ٢٧٧, 10 *et* (hac victoria) *amplificaverunt*
imperium Moslimorum provincia Africae aequali". Sensu in-
transitivo accipere et *vertere*: *et increverunt* (nempe incolae
Hispaniae) *sub dominio Moslimorum quemadmodum Africa*",
mihi omnino rejiciendum videtur. — X, *accuratiorem notitiam*
dari expetivit, III, ٧٩, 5; cf. Lane.

زَيْف I. De mola belli (رَحَى الْحَرْبِ) dicitur I, ٣١٧, 10 videbimus
 زَيْفٌ quomodo versura sit. Cf. versus Abū Dho-
 waibi in *Lisān* XI, ٤٣.

زِيل I. Notanda est phrasis **وَعِنْدَهُ لَا يَزِلُّ بِهِ** *non desiit instare apud eum*, I, ٢٧٩, 15, ٢٨٤٣, 11 seq. — In versu Abû Nowâsi III, v.٥, 1 **قَزَالٌ بِكَيْفٍ** *est pro نَزَالٌ*, jurejurando subintellecto (cf. Wright³ II, 306 A). — VI, *dirumplus fuit de cadavere*, I, ١٣١, 13. Hal. II, ٢٣٦, 5 explicat per **اَوْصَالُهُ تَقَطَّعَتْ**.

explicatur II, ٨٦, 11. زيم زيم

زنى II, *commendavit* rem, spec. malam, alicui, I, ٢٧١, 4 seq.
 وكان ذلك ما زنى له ان يقول ما قال II, ١٦٥, 4 (cf. Gl. Belâdh.);
 انقعدية لا يرون الحرب II, ٢٣٤, 8 *Chizâna*, I, ٨٦, 7, *approbavit*, I, ٨٦, 7, *Chizâna*, II, ٢٣٤, 8
 كانوا يزينونه وان كانوا يزينونه c. acc. p. *favit*, *adjumento fuit*, II, ١٤٧, 16,
 ١٢٣, 11. — *hasta*, III, ٢٢٢, 9, ubi IA VI, ٣٧. syn. مزراى.
 Abu 'l-Mah. II, ١٨٨, 8 *سهم*, Abû Ishâk Schirâzi, *Tanbih* ed.

Juynboll lo., 3, Lane sub زان. Appellatur de arbore زان e
cujus ligno conficitur (cf. Vullers sub زان), hodie *faqus* (Lane,
Cuche: *hêtre*), sed in Aegypto et Africa *quercus* (vid. Dozy
sub زان et Kremer, *Lexicogr. Notizen* p. 15). — زَيْنَى epitheton
speciei canum, v. sub زَان.

سائر اليوم *totum diem*, fero otiosum est in locutionibus I,
٣١٤٣, 4 ubi I. سائر اليوم pro كاعن سائر اليوم, ٣٣٣٨, 2 seq., II, ٢٥٣, 5
قبحك الله من احزوري سائر اليوم et I. 8, *Agh.* X, ٨٧, 11 a f. من
اسائر اليوم et in proverbio quod laudat Lane سائر اليوم
وقد زال الظهر (Freytag, *Prov.* I, 611 n. 28).

سألني الله I. سألني الله, II, ١١٩, 8, pro بالله (ut ibi habet *Agh.*) sec. ana-
logiam praecedentis نأشَدَنِي اللّٰه — نأشَدَنِي dial. ٤. *Amiritarum*
pro سل عما شئت وعما بدا لك I, ٩٧, 17 seqq. Vid. disserta-
tionem de hac formula apud Chafâdjî, *Schifâ*, ١٢٢.

سبب II, assignavit, dedit, II, ١٧٤٩, 12, ١٧٤٨, 12, ١٧٤٩, 1, ١٧٤٩, 9, III,
١٧٤٩, 13, ١٨٤٤, 2, Ibn Djobair ٣٣٩, 12, Makrizî, *Mokaffâ* in vita

كتاب بالتنسيب بارزاقه et ارزاقه مسببة على اموال مصر: Mobarradi
(une assignation pour son traitement sur les revenus
de l'Égypte), Kremer, *Ueber das Einnahmebudget des Abba-*

siden-Reiches, p. 67 l. 1 وان يسبب باموائهم على النواحي (den
Gehalt auf eine besondere Cassa anweisen), Vollers, *Fragm.*
aus dem Mugrib des Ibn Saïd f, 17. Cf. *Mafâtih* ed. v. Vlo-
ten ٩٢, 9 seqq. — V, *acquisivit*, III, ٢٦٢, 9, etiam c. ب, occu-

ولا تسبب I, ٣٣٩, 1, Guyard in *Journ. asiat.* 1877, I, 468 ولا تسبب
(من المال) بشي (détourner pour ses besoins p. 415 ann.);
pro expensis usus est, III, ٩١٣, 1. — *Commercium fecit* (Lane),

من كان سبب — III, ١١١, 7. *relatio* e. g. I, ٢٧٣٤, 14. Dicitur

من كان منه بسبيل III, ٦٥٧, 7 eodem sensu quo بسبب منه

٦٩, 9, qui in aliqua cum eo relatione, ab eo pendens erat. Et hi appellantur اسباب فلان, III, ١٧١, 14, ١٧٤, 3 et saepe. Ut jam observavit Dozy saepe synonymum est vocis اصحاب. —

وكان اسب من أحد. I, ٢٣٥, 10 ubi 1. اسب, major conviciator, III, ٢٣٥, 10 ubi 1. اسب, cf. Ibn Hadjar III, ٢٣٣. paen. وكان رجلا سبيا.

سبأ, السَّبَائِيَّة, et, sed minus recte, السَّبَائِيَّة, Schlitae fanatici de سبأ عبد الله بن سبأ (I, ٢٩٤) appellati (Shahrastāni ١٣٢, Haarbrücker II, 403, Soyúti, Hosn al-Moh. II, ١٤٨), II, ٤٣, 13, ١٣١, 17, ٩٢٣, 14, ٦٥١, 2, v. ٣ ult., v. ٤, 11 ubi metrum postulat سَبَائِيَّة, III, ٢٩, 17. I, ٢٩٥, 10, ٣٠٣٤, 7, ٣٠٨, 10, ٣١٠٤, 10, ٣١٨٢ h, ٣١٨٣, 5, ٣١٩١, 4, ٣٢٢٧, 5, ita appellantur ii qui necis Othmāni participes fuerant.

سبج. Editum est III, ٤٩, 12 السَّبَابِجَة sec. Lisān et TA¹, in cuius margine derivatur nomen a Persico شبانه ut *vigiles nocturni* esset. Vera autem lectio est السِّيَابِجَة et est nom. relat. plur. a nomine proprio. Vid. dissertatiunculam meam in *Feestbundel* aan Dr. P. J. Veth, p. 10 seqq. et cf. etiam Sibaw.

II, ٢٠٩, 5 seq. السِّيَابِجِيْنَ et السِّيَابِجَة.

سبج. Compar. اسْبَجَ, melius natans, III, ٢١٤, 10.

سبع II, complevit numerum septingentorum. Traditio quam vult Lane occurrit I, ٢٢٨, 3, Faik, II, 523. — سُبُع. Othmān ibn al-Arkam se appellavit ابن سُبُع الاسلام, quia pater ejus al-Arkam fuit septimus (سابع سبعة) qui Islamum amplexus est, III, ٢٣٣, 2. Eodem modo Sa'd se autumat esse خُمس الاسلام, I, ٢٩٧, 8 et alius رُبُع الاسلام, Nihdja II, ٦٠. — رؤوس الأسباع sunt duces exercitus in septem partes divisae (v. sub عشر),

- I, ٣٣٧, 3. — بعد سابعة من السنين. *Sابع*. *post septimum annum*, I, ١٥٦, 11 (ubi *Agh. XVI*, ٧٥, 4 a f. بعد عشرة).
- سبع. *تَسْبِغَة*, *os galeae*, explicatur I, ١٢٧٨, 11.
- سابق — (قد هلك 10). *I euphemistice obiit*, II, ١٧٠, 8 (cf. 10). — سابق = III, ٨٣١, 15, sed سابقنم legendum esse opinor. — سيف *سَبَاق* v. *sub سيف*.
- سبك, *سِبَايَه* dimin. vocis *سَبَايَه* (*charpente*, v. *Vullers sub سه*), III, ٢١٨, 6 coll. ann. e, Makrizi, *Mokaffa* cod. Par. f. 104 r. pro eo habet اعوان. In *Nihdja* I, ٢٥٨, 9 حمارة per سهلى redditur.
- سبل, *سَبِيل*, *in relatione cum eo erat, ab eo pendens*, III, ٦٧, 9. Cf. *sub سبب*. — *صاح المله للسبيل*, *gratis constat*, III, ١٢٨٢, 8. Vid. *Gloss. Geogr.*
- سبى I et VIII, *rapuit rem, arcam foederis*, I, ٥٥٢, 11, *ofoc* (= استلب), *Toram*, ٣٣١, 17 (cum من p.). Quoque *diripuit urbem*, *Ibn Baschkowál* ed. *Codera* p. ٦٣٣, 1 ubi l. *سُبَيْت مكة*.
- ستر I pass. *ستر* على *facinoris indetectus fuit*, I, ١٢١٣, 14. — II abs. *aulaeum* (ستارة *Mohit* apud Dozy) *posuit*, I, ٣٠٩٧, 5, ٣١١٢, 13 (hinc ٣١٠٢, 16 بيت عتشة *tentorium s. aulaeum* ejus). — *ستر* v. *سُتَر*. *حاجر*. Dimin. *سُتِير* I, ٢٧٦, 8. — *سُتَرَة*, pl. *سُتَر*, *pluteus* (*parapet*), III, ١٢٨, 10 (سترَة صُفَة), ٢٣١, 9, ubi *Ibn al-Djauzi*, cod. Schefer, f. 76 r. habet ut rec. — *سُتَرَة*, pl. *ات*, *umbraculum*, III, ٢٠٤٥, 9, *التي كان الخبيث ظلل بها داره*, III, ١٢٠١, 17 *videtur esse pius, religiosus, utpote cujus somnia divina esse videri possit*.

سَجَاعَت I بالشىء I على فلا (cf. Lane), I, ١١٣٥, 7 seq. — سَجَاعَت et
سَجَاعَت, *sententiae prosa ornatæ*, I, ١٧٣٨, 17 et ann. f.

سَجَم (Lane ex TA), II, ٨٢١, 7.

سَجِي II non tantum dicitur سَجِيءٌ I, ١٥٢٢, 15, ٢٩٥, 8, ut
in lexicis, sed quoque سَجِيءٌ عليه ثوبا I, ٣٩٠ ult., *Nihāja* II,
١٢١, 7. Cf. Dozy et supra sub جَن. — V, se texit veste, I, ١٢٣٢ b,
١٢٣٣, 10.

سَحَب = سَحِيب nomen vexilli II, ١٥٢, 4 seqq. — مَسْحُوبٌ II, ١٥٣ g (ex IA III, ٢٢٢, ٢.٢).

سَحِمٌ, *cicatricibus tectus*, II, ٧٦, 2.

سَحَرٌ III, ٢٢٢٨, 12 est *crepusculum*, ut e contextu patet
(inter بعد المساء l. 9 et بت l. 15). Cf. etiam Djâhiz, *Mahâsin*
ed. v. Vloten ٣٥٣, 14. — سَحَرٌ = اَرْضٌ سَحَرَةٌ = *regio*
nimis pluvia, I, ٣٠٣٣, 3.

سَحَسَمٌ copiosus de oratore, I, ٣١٦٢, 3.

سَحَفَرٌ, *vehementius invecus est in eum*, II,
٩٧ ult.

سَحْفٌ, pl. سَحْفٌ (ita melius legatur quam سَحْفٌ),
alta et nuda ramis palma, ut fructus non sine molestia decerpi
possint, I, ١٩٣٢, 7 et 11.

سَحَل III *per latera vallium itineratus est*, I, ٣١٠٥, 7 (a ساحل
latus vallis v. Lane).

سَحَنٌ, *color, indicium mortis*, I, ٥٣٨, 2.

سَخَرٌ = تَسَخِيرٌ (cf. Lane), III, ١٦٣٥, 6 coll. ١٦٣٢, 16. Unus
codex ibi habet سَخَرٌ et hoc, ut jam Freytag notavit, eodem
quo سَخَرٌ sensu in usu fuisse videtur. Hoc legi velim apud

Mokaddast lvo ult., ubi recepi السحر فأننى sed legendum videtur السخر ثابنى (Ardas ed. Kah. 1287, ٣٩٥, 6 a f. فاصابنى «officium domino praestare debebam» (يوما غيبت).

سَخَطَ, ira, habet Freytag sine indicatione fontis, et quoque Cuhe, itaque rec. II, ١٣٣٧, 6, ١٤٥٤, 3. Posteriore autem loco saltem cod. B سَخَطَ habet et pro hac pronuntiatione facit Lisân ١٨٤ سَخَطَ احدا منهم سَخَطَ (aversione a religione). Alia ex. sunt III, ٥٥١ et Asds لا تتعرض لسخطة الملك.

سَخَل, filius, II, ١٣٣١, 12 si poteris ex ea habere puerum, fac" i. e. nobilem filium paritura est. Cf. apud Lane سَخَل.

سَخَى caus. relinquere fecit, consolavit, II, ٣, 6, ١٤٤, 3 seq., Wright Opusc. ١.٤, 6 (= طَبَّ نفسه عن ١.٣, 3).

سَدَ طرف. Cf. Dozy et

Hamdā ٣٩٥, 8 a f. seqq., Agh. XVIII, ١١, 3 a f. سَدَا

الصم. — لسانه عن قول الكذب, cohibuit, sec. lect. Taifûrli III, ١٥١, 2, sed lectio recepta واشد, praeferenda videtur. Sec.

Hamdānī Alfāth ١٢٨, 3 سَدَ et سَدَّ synonyma sunt. Cf.

infra sub سَدَّ — أَسْدَانِ أَنْسَقِي. سَدَّ I, ٣٠٧, 14 sunt aggeres

(cataractae) qui praecludunt navigationem, cum quorum firmitate comparatur firmitas agminis, ut I, ٣٠٢, 9 cum جدار.

ذات بحير = ذات تسدر, I, ١٣٣١, 14 V de camela = I in versu

سَدَم = ما سلم. سَدَم I, ٢٥٤, 12.

I. Loco I, ٢١١, 2 تَسَدُّوا receptum est, sensu quem Lane habet «he went at random, without guide». Sed vera lectio

videtur تشدوا i. q. تفتروا quod habet IA. — IV, *complevit*, II, ٢٣, 15 احب ان اُسدى ذلك كله باحسان. — In Gl. Fragm. notavi etiam dici اسدى اليه قبيحا. Cf. *Mofaddhalijdt* p. ٢٥, XIX vs. 11 الذى يُسدى النميمة بينهم, et *Hamdsa* ٣٢١ قوأتا. Sed اُسدى quoque absolute significat de re mala *perpetravit*, III, ١٤٧, 17 et in versu Ibn az-Ziba^crae (apud Ibn Haddja *Thamarât* l. ٩ paen. (*Mostatraf* Hâmisch I, ٢١٤):

انى لمعتذر اليك من الذى

اسديت اذ انا فى الصلال مقيم^a

Similiter ازل^١ tum de bono, tum de malo usurpatur, *Mofaddhal*.

p. ٢٤, XVIII vs. 26 cum gloss. ازل الى خيراً وشراً اصطنعه.

سادج^٢. E contextu I, ١٩١, 7 seq. patet hanc vocem de calceamento non significare *unicolor* (Lane e TA), sed probabiliter *glaber*.

سر^٣ I. De locutione ان يسرى (سرى) *nequaquam vellem*, egi in

Gloss. Ibn al-Fakh, ubi locos Tab. dedi. — سر^٤ ان, *placuit ei*,

cupivit, I, ٢٥٤٦, 6, ٢٦٢. a. — III سار^٥ بقتله, *clanculum jussit*, I, ٢٣٩١, 16. — VI, *gaudium ostendit*, c. ب r., III, ٣٥٠, 8; cf.

Lane. — X c. ب r. *occultavit*, I, ١٨٦٨, 11. — سر^٦ السر.

سرور^٧. In سار^٨ كاتب على سر^٩, III, ١٥٧, 2. — سرور^{١٠}. In phrasi سرور^{١١} به شرب سرور^{١٢} est accusativus causae moventis, ut patet

e III, ١٧١٤, 5, Jâcût, IV, ٨٧٤, 3. — سرير^{١٣} III, ٢٢١٤

ult. est *chalifa*, ut صاحب السرير *Agh.* XIX, v, 14. In carmine

Zottorum III, ١١٧, 14 رب السرير^{١٤} est Bâbek. — سار^{١٥} *hilaris* =

سرور^{١٦}, I, ٣٠٦, 12 ubi significatio *exhilarans*, *ad gaudium in-*

^a) In *Kitâb at-tawaddûl* f. 67 v. pro مقيم est مقيم.

vitans vix convenit. — *أسرّ* compar. *laetior*, c. ب r., III, ٣٤١,

15, *Fāik* I, 546 de camelis كَأَسْرَمَا كَانَتْ, *optima conditione.*
Habet quoque sensum causativum (Dozy) e.g. Goldziher, *Phil.*

Abk. II, ١٥, 1 ubi *أسرّ* لك منذ كنت بها *أسرّ*.

سرب II, *exire fecit*, I, ٢٠١, 15 (= *خَلَّى لِفَلَانٍ سَرْبَهُ* *Lisān* I, ٢٢٧,
2 seq., Mobarrad ٣٦٨, 8, ubi 5 codd. habent يَتَسَرَّبُ = يَتَسَرَّبُ).

— سَرَّب III, ١٥١, 8 seq. coll. 11 videtur esse *fenestra ad tormenta mittenda.* — سَرْبَة I, ٢٣١, 3 sumsimus sensu *grex* (cf.

Hartiri *أَنَا فِي سَرِيَةِ أَدْرِكْنَاهَا* (II) *nil est nisi grex quam assecuti sumus cum contemptu de hosti facile victo.*

سربل I post. de pullis avium بِالنَّزَغِ II, ١٧٤, 2. — II trop.

الاذنار III, ٣١, 18. — سَرِبَل II, ٥١٨, 5 «pro thorace mihi sunt».

سرج IV, trop. *rebellionem praeparavit sed nondum paratus est*, II, ١١٤, 9 seq. — X, *accendit lampadem*

I, ٣٠٤٧, 19, *Dinawari* ٢٦, 20 *اسْتَسْرَجَ لَهُ سِرَاجٌ*. Hinc *اسْتَسْرَجَ لَهُ*

البييتُ نوراً, *cubiculum quasi lampade illuminatum fuit*, I, ١٢٢, 8, *Jācūt* IV, ٧٥٣, 8.

سرح I c. acc. p., *mane venit ad* (coll. Lane 1344 c l. 1 seq.), I,

١٧٥, 6 si lectio ibi sana est (cod. فَتَسْرَحُ). Forte l. فَتَسْرَحَتْ. coll. III, ٢٢٥٧, 5. — II sine objecto *milites, praesidia misit*,

I, ٢٤٧, 7 (*teschdid* in utroque cod.). — III, ٧٥٤, ١

= سهل الشان (Lane sub الشان).

سرع I, ١١٧, 4 non est adject. coll. سَرَا ann. c, sed adverbium ad subintellectum مَسْرَعِينَ.

سرف III, ١٤٢, 5. *peccatum*.

سرق I, *depeculatus est arcam*, I, ۷۳۰, 4 coll. ann. c. — سَرَقَة^۶, *stragula*, II, ۵۳۷, 8, ۱۳۲۱, 16 (ubi Belâdh. et Ibn al-Fakih ۳۰۸, 9 syn. نَمْرَقَة), ۱۳۲۶, 11.

سَرْنَى^۷, *lituus*, III, ۱۷۴, 7, ubi tamen lectio incerta est, praesertim quia alibi III, ۹۷, 3, 4 scribitur سَرْنَى. V. Dozy sub سَرْنَى.

سرد V, *pro pellice habuit*, c. ب p. I, ۱۷۸, 14, *Agh.* VIII, ۱۴, 1

فتَسَرَّ بالامه *Alf Laila Maen.* II, ۹۵, 14. Similiter dicitur

سَرَقَ بَجَارِيَة, *ancilla ei tanquam peller datur*, Abû Ishâk

as-Schirâzi, ۹۰, 13. — سَرِي^۸, *pretiosus* = نَفِيس, III, ۵۸۷, 16,

Gl. Geogr.

سَرِيَة. Dicitur سَرِيَّةٌ فِي اَرْبَعَمَائَةِ I, ۱۷۴, 6—8. Cf. Lane ex Mgh.

سطح I quo sensu Freytag habet e Golio I, ۲۷۵, 3 (*Nihâja* II, ۹۱. ult.).

جَبَّةٌ سَعِيدِيَّةٌ. سَعِيدِي سَعْد. III, ۹۸ ult.; Gl. Geogr. Vid. de derivatione nominis Hariri ۵۹۱.

اِخْذُوا سَعْرَهَا (سَعْرُ السَّقِ) كَيْفَ شَاءُوا Dicitur سَعْر. سَعْر. *prout libuit annonam constituerunt qua emerent*, III, ۱۳۳۶, 2.

مَصْلَى مِنْ سَعَفٍ مَبْطُنٍ. سَعَفٌ. سَعَف. III, ۹۲۵, 5. Gl. Fragm.

السَّعْيُ. سَعَى. *aetas puerilis*, quae sec. Baidh. ad Kor. 37 vs. 100 anno 13^o incipit, quum puer patri in opere adjumento esse potest, I, ۹۵۸, 11.

يَأْكُلُ سَفِيفٌ. Dicitur سَفِيفٌ. — سَفِيفٌ. IV c. ۷۳۷ ult.

سَفِيفٌ يَدُهُ *operâ manuali spec. texendo*, III, ۱۳۴۵, 4, ۱۳۷۱, 19.

سَفَرٌ III, *obiit*, exemplum hujus signif. II, ۱۷۲, 16. — IV. In

لِسَدَنٍ *redditur per انْكَشَفَ et hujus verbi synon.*

est, ut dicatur اسفر الغبار, *dispersus est pulvis*, I, ٢١٩٣, 16 et tropice اصبر حتى تسفر هذه الغمة Hamdānī *Alfāth* ١٥٩ (syn. انكشف et انجلي). Hinc أسفر عند = سرى عند, *cura ab eo remota fuit*, I, ٢٥٧, 11. — VII, *dispersus fuit pulvis*, I, ٢١٩٣ h, ٣٣٣٧, 6. — VII, أسفر in poemate III, ٨٧, 1 videtur esse pl. سفير sensu *viator*, coll. Sharīshī I, ١٤٧, 8 a f. Lectio autem incerta est.

سفرجّل apud Persas symbolum erat boni (الخير), I, ١٠٤٩, 14.

سك I c. على p. *multa verba (mendacia) protulit contra aliquem*, III, ٨٧, 7, si lectio bona est. Kramer proposuit legere سقه sensu *conviciatus est*, qua vero significatione mihi tantum تسقه عليه (Lane) et سقه nota sunt. Melius foret سغه, quod Lane minus recte vertit per *he feigned ignorance to him pro he acted in an ignorant or a silly and foolish manner towards another: and wrongly*. Fāik I, 550 استخف إذا سغه فلان على. سك و جهل عليك.

سفل I c. ب p. et II c. acc. p. *humiliavit* I, ١٨٥٨, 6 et ann. e. — سفل de uno *homo vilis* (v. Dozy et Lane sub سفل; exemplum addendum habeo Ibn abī Osaibia II, ١١٩, 24) habet pl. سفل, III, ١٤٥١ ult., ١٤٦٠, 7 سفل يا.

سفن spec. est *navigium vectorium*, III, loc., 13, ١٨٢٤, 14, 16, ١٩١١, 7, ١٩٦٥, 11, ١٩٦٨, 7, quae etiam pontibus navalibus jungendis inserviebant ١٩٣١ ult. seq. السفن للجسر.

كانت (المدينة) تسقى... ترأيا I s. IV c. dupl. acc. I, ٢٥٧٣, 11 سفى *pulvere conspergebatur*.

سَقَط I saepe de telo irritum cecidit, non ferit (opp. اصاب) e. g.

II, ٣٢٨, 10, ٣٥٥, 17, Hamāsa l. ٣, 10. — Eodem sensu quo

سَقَطَ في يده, *animo cecidit, animo fractus fuit, dicitur*

سَقَطَ في خَلْدِه, quod Lane

male explicavit sub خبل, vid. Mohit I, ٥٠٢ a, et رُوِّعَ في رُوِّعَ

I, ٨٤٢, 11. — IV abrogavit nummos, III, ٧٥٥, 14. — c. ب. r.

ex ore excidere sivit verbum, II, ٦١٧, 9, III, ١٧٧, 10; Nihāja II,

١٧٨, 4 a. f. (c. ب. r. et ل. p.); c. acc. r. et الى p. I, ٢٩٤٣, 11. —

VI c. الى l. pervenit, convenit ad I, l. ٤, 3, l. ٥, 1, l. ٣٠, 6—8. —

X, captivos fecit fugientes tarde sequentes, II, ١٩٣٦, 17 seq.,

١٩٤٥ ult. — سَقَطَ, species (mercium genus), III, ١٥٥, 13, ٢٢٥٨,

12. Gl. Fragm. et Geogr. — سَوَاقَطُ النَّاسِ = أَسَاقَطُ النَّاسِ,

pl. ab اسقط (Dozy) vilissimi homines, III, ٨٧٧, e. Singul. سَقَطَ

رَجُلٌ, II, ٥٦١, 5.

سَكَّة, palma, explicatur III, ٢٤٢, 9.

سَكَبَ in poëmate I, ٨٥٢, 7, Ibn al-Fakih ١٧٧, 4 explicatur

a Bekri ٣٢٨, 11 per الصاروخ عليه من السكَب (calx).

سَكَت I سَكَتٌ لَا سَكَتٌ تace, sed Deus te non silentem faciat, I,

٢٩١, 1. Cf. sub سَكَنَ. — Vid. porro سَكَنَ.

سَكْرَةٌ, operarii mercede conducti, Jacût, II, ٨١٢, 11, 12 (=

سَكَرَاتٌ) et سَكَرَاتٌ I, ٢٠٣٦ ult. et k, ٢٠٣٧, 15. Conferendum videtur
Hebraicum שָׂכָר.

سَكْعٌ V علمه I, l. ١٠, 14 praeceps irrui in studium scientiae suae,
dici potest, quoniam scientia vana erat; cf. Fâik, II, 543

دَعَا يَتَرَمَّعُ فِي طَمَنَةِ أَيْ يَتَسَكَّعُ فِي ضَلَالَتِهِ, Jacût III, ٨١٤, 19

في غمرة الغتنة. Proprie significat verbum sine directione ivit
ut III, ٢٤١٤, 2, Hamadhâni Alfâth, l.

سكى I, n. a. سكى c. الى p., sensu *s'établir auprès de* (Dozy), III, ١٨٤, 11. — IV, *interfecit*, III, ١٥٣٨, 15, ubi cod. C habet *synon.*

سكت IV, quae forma etiam lexico addenda est. Verbum سَكَت sensu *mortuus est* (Lane e TA) occurrit in traditione

Fdik I, 391 سَكَتَ حَتَّى الْخَرَّةِ بِجَلَامِيدَ فَرَمِينَا cum comment.

سكت يعنى سُكُوتُ الموت قُلُ الْمَتَلَمَسُ يَذْكُرُ مَوْتَ عَدِيٍّ
وَلَقَدْ شَفَى نَفْسِي وَأَبْرَأُ دَاءَهَا

أَخَذَ الرِّجَالَ بِحَلْقِهِ حَتَّى سَكَتَ

Fragm. ٥٧, 8 pro اسكنوه habet برد proprie *torpuit*. — سُكُونٌ

الريح, *sedatio animi* = حِلْمٌ, I, ٨٠٢, 5, Lane sub رِيح ex *Asds*

مَا أَسْكَنَ ٨١ Chafâdjî ١٣٦ paen., Hamadhâni *Alfâth*

بِالسَّكِينَةِ. Editum est I, ١١٥٥, 3 seq. رِيحُهُ = مَا أَحْلَمَهُ

بِيضَاءِ coll. Baidh. I, ١٢٨, 17, sed lectio duorum

codd. بِسَكِينَةٍ probabile reddit Tabarium voluisse

قَدْ ادْخَلَ الْبَرْقَرَةَ بِسَكِينٍ درهزه, *Fdik* II, 662

et ex alia versione بِدَعَا بِسَكِينَةٍ كَانَهَا دِرْهَمَةٌ بِيضَاءِ et vid. porro

Lisân sub در et TA sub بر. Lectio درهزه plus auctoritatis

habere videtur quam برهزه et درهزه (*Fdik*) et nostro loco

stella fulgens vertenda est, mea sententia. السَّكِينَةُ describitur

I, ٢٧٥, 8, ٢٧٦, 17, ٢٧٧, 6, ٥٤٤, 14, ٥٥٠, 3; cf. Goldziher, *Abh. z.*

Arab. Phil. I, 204. — الْحَبْنُ = سَاكِنُو الْأَرْضِ, III, ٢٥٧, 3, coll.

Bekri ٧٢, 7 a f. فُلُقْتُ لَهُنَّ أَمِنْ الْإِنْسِ أَنْتَنِ فَلَمْ يَرَاغِبْنِي. Cf.

Lane السَّكِينِيَّةُ et Wellhausen *Reste* 151. —

modus certus comas plectendi, II, ١٤١٨, 4, *Agh.* XIV, ١٦٥ paen.,

Hamdānt ed. Müller 91, 13. Vid. porro Lane. — **مَسْكَنٌ** *magis tranquillans* I, 399. ult.

سَلَّتْ من **كَسَر** بيتها I, 1, 1. I e. acc. p. *clam effugere fecit*, II, 1, 1.

— **الشيء اليه** *clam ad se trazit*, III, 17, 15.

سَلَب II = I *spoliavit*, III, 189, 14 ubi *teschdid* in C, Gloss.

Moslim. — V *in luctu fuit etiam de viris dicitur* III, 19, 16,

ubi I. **تَسْلَبًا**, Dināwari 334, 1. — **سَلَب** II, 139, 2 **انكم** 2, **الا ترون** *vivitis in spoliis mortuorum, quae mox hereditate aliis venient*.

سَلَّتْ pro **السُّلَّتْ** من **سَوَيْقٌ** *ptisana* ex hoc tritici genere

facta, I, 274, 9 coll. 10.

سَلَح **مَسْلَحَةٌ** saepe de uno viro dicitur I, 338, 3, 2038, 8, 3444,

6, II, 412, 9, 1.49, 9, 1914, 4, 1998, 6, III, 1336, 7, cf. III, 1174, 6

احد من المسالحي, Belādh. ed. Ahlw. 331, 2 (cf. Motarriz in v.)

quibus locis collatis I, 1.3, 18 seq. quoque legendum erit

مَسْلَحَةٌ (Nöldeke recipi voluit **مَسْلَحَةٌ** coll. Jâc. II, 19, 2 ubi

مَسْلَحَةٌ = **مَسْلَحَةٌ**). Quum praesidiorum munus est tueri vias

(**حفظ الطرق** cf. e.g. III, 1174, 8), *custos armatus* (gendarme)

ita appellatur Gloss. Geogr. sub **سَلَح** et **سَلَح** (ubi male scripsi

exactor vectigalium), Ibn Rosteh 180, 14, et **مَسْلَحَةٌ**

Agh. XIX, 139, 7 et Ibn abt Osaib. I, 191, 8—13 ubi male

مَسْلَحَةٌ. Est ibi *custodum dux*. Usus vulgaris vocis **مَسْلَحَةٌ**

pro **مَسْلَحَةٌ** (cf. etiam II, 1.49 et Add. et Em. ad II, 191, 9

seq.) antiquus est, nam al-Mançûr verberibus caedi jussit qui

ita dicebant, Hamadhānt, *Alfâth*, 248 ann. — Pl. **مَسَالِحُ** *fines*

(imperii) I, 299, 1 » distantia urbium Kûfae et Basrae a finibus

imperii Magorum eadem est, quae inter sedes vestras antiquas

et urbes".

ان تسلخوا اللات والعزى من اعناقكم I tropice I, 12.4 ult.

se subduxit cultui earum.

سلف V *ascendit, hinc per inductionem venit ad conclusionem c.* وفي شذازة دليل على argumenti, III, ٢٩٠, 3, *Fâik* I, 476 أن النون في شذازة وشذازة مَزِيدَة وَيُمْكِن أن يُتَسَلَّف بهذا et يتوصل cum glossa interlin. الى القضاء ببولادتها في انشظيرة التسلق التعرُّج والمراد هنا التوسُّل والاستدلال ولكن marginali عرِّج في هذا الاستدلال نوع ضعف فلذلك عبر عنه بالتسلق (V = I lexico addatur). *Sebsum gradatim peruenit ad, viam inivit ad habet Agh.* IX, ٩١, 6 وهو (المأمون) يريد التسلق على العفو عنه.

سلك I طريق القادسية pro القادسية I سلك I, ٢٠٨٢, 13 ut saepe. — Verba من سلك البلاد I, ٢٢٠٧, 9 a Wellhausen *Skizzen* VI, 152 recte vertuntur »die Nomaden“.

سلم لا يَسْلَمُ عليه أحد I سلم, *nemo ab eo saluus manet*, I, ١٠٢, 5 (Noldeke 319 »er lässt niemand ungeschoren“), Abu Hâtîm ليس يسلم على أهلها Jâcût, II, ٧٢٢, 12 سَلِمَ الناس عليه f. 16 v. عن Male in *Fihrist* ١٠, 13 pro cod. substitutum est. وال. — IV, آخر. porro sub الصلاة II, *perduxit aliquem in (الى) locum, de statione paenultima* I, ٢٠١, 8, de via ٢٠٧, 1 et tropice الأمر يُسَلِّمُ I, ٣٠١, 12, ٣٠٣, 11. — سلام. Ad vivum dici debet praescribente Profeta السلام عليك, dum السلام عليك est salutatio mortui, III, ٢٣٦٠, 6—8 et *Hamâsa* ٣٣٦٧, quem locum laudavit Lane. Attamen ipse Mohammed dixit III, ٢٤٠٢, 15 على أهل السلام. Cf. porro *Nihâja* II, ١٧٩ seq. — مُسَلِّمٌ. Coll. المُسَلِّمَةُ القبر. I, ١٦٣٦, 2, ١٦٣٧, 17, حنيفة مُسَلِّمَةُ بنى حنيفة, ١٦٣٦, 11. — مَسَالِيمٌ. *integri, pro مُسَلِّمُون* II, ٦٤٣, 17.

سم. *venenum*, I, ٧٧٢, 8, ١٠٨٧ ult., ٢٢٦٦, 5, II, ١٠٨, 10, ١١٦٦, 11,

الشريف نحو وَصَرَ الذَّخْمَ الْمَطْبُورَ *Fāik* II, 296 ubi in marg. per
explicatur et respondet vocibus النَسْرَقُ et ذُو الْهَيْبَةِ in phra-
sibus analogis. Aut est *beneficia contulit* in coll. *Asds* وَسَمِنُوا
لِفُلَانٍ اَعْطَوْهُ عَطَاءً كَثِيرًا.

سَمَنَدٌ, *rufus*, de equo II, 1101, 7; cf. *Chafādji* 113 et *Ibn Kot.*
Adab al-Katib ed. Grünert 143, 6.

مَشَى السَّمْهَى. سمه II, 86, 1 (= *Belādh.* ed. Ahlw. 274) expli-
catur 86, 15.

بِأَسْمَها = *sub Jove*, sec. lect. C III, 1434, 2 et b. — فِي اَنْسَمَها سمو
ipsa, I, 202, 3.

سَنَ. *Lectio* 2. — *aggressus, molitus est*, II, 1084, 3. — *asme* I, 1137 ult. a nonnullis mendum habetur pro اسْمَة, sed
verba sequentia بعضها ببعض tueri videntur (lapides
quasi dentibus conserti). — *unius aetatis*, I,
713, 8; ذُو اَسْنَانٍ فُلَانٍ, *aequales ejus*, III, 2022, 4 seq. et sim-
pliciter الاسنان (cf. Lane; Abū Zaid, *Nawādir* f. 6 explicat
لِدَانُهُ per اَسْنَانُهُ مِنَ النَّاسِ I, 2196, 17 (ubi unus cod. in marg.
supplet ذُو, sed cf. sub قرن) et 3. 17, 8. Absolute الاسنان
sunt *adulti et seniores* ut I, 1043 ult., 3343, 12, II, 1319, 1 et in
traditione *Fāik* II, 17 لَكَ اَهْلِيَّةٌ لَا يُوْرَثُوْنَ الصَّيِّتِي *Kil. al-mo'ammarn* f. 64 v.
وَلْيَصْحَبْكُمْ (الْبَيْرَان) ذُو. f. 65 r. وَاسْتَوْصُوا بِذَوِي اسْنَانِكُمْ خَيْرًا
وَأَجَلُوا ذَوِي اسْنَانِكُمْ. f. 72 v. اسْنَانُكُمْ وَامْنَعُوا فِتْيَانَكُمْ صَحَابَتَهُمْ
f. 81 r. فَادْخُلْ عَلَيْهِ فِي خَاصَّةِ اَهْلِ الْقُرْآنِ وَذَوِي الاسنان. In
Chizāna I, 149 paen. liber laudatur عَلَى مُنَاقَبَةِ الشَّبَانِ وَتَقْدِيمِهِمْ

ذوى الاسنان. Non plane certus sum de loco III, ٣٨٩, 6, sed probabiliter ibi intelliguntur *coëtanei* chalifae. — ^{٤٥}سَنَّة, *sors aequalis*, I, ١٧٣, 12; ^{٥٠}سَنَّةُ الْمُسْلِمِينَ v. sub اعطى النساء; I. ٢٠٩, 12, ut ibi legendum videtur, est *regimen mulierum* i. e. imbellis et inconstans. — ^{٥١}مَشَى لَسَنَهُ سَنَنِ, *rectè vid.*, III, ١٣٣, 4. — ^{٥٢}مَسْنُونٌ, *politus* de marmore III, ٩٢, 1. — Sensu ^{٥٣}مَنْتَن explicatur I, ٨٧, 8, ٨٧, 4 seq.

سند III, c. acc. p., de duce *simul cum eo imperium habuit*, *quisque partis exercitus*, I, ٢٢٥, 12 seqq. Cf. quae Dozy scripsit de سند VI. — IV, *opposuit* c. acc. p. et ل alter., I, ١٣٠, 15, ١٣١, 3; ^{٥٤}سند حرباً الى فلان *imperium belli mandavit alicui*, I, ٢٢٣٤, 1. — Rejeci III, ١٧٢, 15 lect. اسندت الربح et scripsi اسند في العدو اشتد, sed fortasse conferendum est ^{٥٥}سند (ut habet *Fâik* I, 571 et *Nihâja* II, ١٨٥) aut ^{٥٦}سند (ut habet *Lisân* IV, ٢٠٨) est idem quod ^{٥٧}سند, *pannus ruber in Jamano fabricatus* (Lane), II, ١١٩, 5. — ^{٥٨}سند, *fulcrum* = ^{٥٩}سند, I, ٩٧, 12. — ^{٦٠}سندى *corium Indicum* e quo calcei divitum parabantur, III, ١٧١, 1, *Mowasscha* ed. Brünnow, ١٢, 12, ١٨ ult. (نعل سندى مدقون). — ^{٦١}متساند I, ١٩٤, 12 (= IK Ms. f. 84 r. l. 2) videtur significare *vix se sustinens* cf. ^{٦٢}مكامل, aut *annisus* ad parietem, quippe prae exhaustis viribus se sustinere nequeens.

سندروس. Quomodo hinc oriri potuerit اسكندروس (Gl. Geogr. 179) patet e I, ٩١٧, 1—9.

سِنَق I *indigestione laboravit* de viro I, ٢٤٩٣, 16.

سنا II *elevavit* منزلة فلان, II, ١٧٣, 4; c. acc. p. *in honorem restituit*, III, ٢١٤, 9. Hinc patet apud Lane 1449 b legendum

- esse سَنَيْتُ فلانا سَنَةً. Exemplum usus لِسَنَةِ (Lane 1448 a) habes I, ٢١٩ ult. *quum unum annum natus essem*. — سَنَةً I, ١٢٧, 10 أَسْلِمَ سَنَةً لا videtur esse in annum ut interpretatus est IA II, ٨٧, 5 qui habet سنة الى. Fieri autem potest id sumendum esse sensu السَنَةِ hoc anno (ut قَالِبٌ, عَدٌّ). Cf. sub يوم.
- Sensu sterilitas سَنَةِ عامٍ اصابك III, ٢٣٩, 10.
- سَهْفٌ pro كِبَالِ السَّهْفِ خَيْلٌ تَرَاهَا كَالسَّهْفِ. سَهْفٌ confectos vides, I, ١١٩, 10.
- كُلُّ رَمْلَةٍ حَمَاءٍ explicatur III, ٢٤٨, 13 seq. per سهل.
- سَهْمٌ a مَسْهِمٍ aleator. III, ٩٥, 6 est plur. a المَسَاهِمِ. سهم.
- سَاءٌ I. Dicitur بِكَلِمَةٍ سَاءٌ verbo eum laesit (Lisān sub كَسَعَ) et سَاءَ تَكَلَّمْتُ بما سَاءَ (Ibn al-Kâtijā ed. Guidi ٣٣٥, 1). Hinc سَاءَ fere syn. fit verbi سَبَّ I, ٢٩٩, 1, ubi l. سَاءَ s. سَاءَ. ٣١٤٧, 3, III, ٨٤٨, 3. — Exempla phrasidis سَوْتُ وَجْهَ فُلَانٍ aut سَوْتُ لِفُلَانٍ (Lane ex TA) habes I, ٢٤٩, 16, ٢٩٧, 1.
- سَوَجٌ وهو في صَاحِبِ دَارِهِ لَه سَاجٌ III, ٨٣٨, 8 quid sit سَاجٌ. سَوَجٌ dicere. Si amiculum intelligendum esset, vellemus عليه pro له.
- سَوَخٌ I penetravit de musca quae per nares penetravit in cerebrum Nebucadnezaris, I, ٢٩٧, 7 (ubi Now. p. 918 habet سَاغَت). — سَوَاخَةٌ II, ١٥٩, 6 (ubi male سَبَاخَةٌ) eodem sensu quo سَوَاخَا etc. (Lane), terra lutosa facta est.
- سَوْتٌ II. Locus in verbis Scha'bîi II, ١١٢, 14 سَوْتُنَا عَلَيْكَ probat recte auctorem Kâmûsî explicasse سَوْتٌ per جُرْعَةٌ audacia (cf. Lane qui dubitavit quoniam Saghânt reddit per خَرَقٌ). — السَّوَادُ appellatur dimidium prius noctis, I, ٢٣١, ٥, 8. Hinc de

- proelio in eo لَيْلَةُ السَّوَادِ appellabatur ٢٣١٩, 4 seq — *Vestimentum forense* (vid. Gl. Fragm., Gl. Moslim) III, ٨٣, 6 et saepe. Jam tempore Moāwiae magistratus veste nigra indutus erat, II, ٢٨, 16; cf. van Vloten *De opkomst der Abbasiden*, p. 139 ann. 4. — خَمْرٌ سَوَادِيّ, *vinum Iracense*, III, ٨٢, 6.
- سِر I, *assilivit*, constr. c. ب p. ut وثب I, ١٨٧, 11. — سُورَةٌ. Tropice *سُورَةٌ قَرَأَ aliquem graviter monuit*, III, ١٣١, 8 seq. — سَاطِرٌ in prov. I, ٧١, 9 probabiliter est *iratus*; cf. Lane sub سَار e *Miçbâh* et سَوْرَةٌ.
- سِرْنِي v. sub سِرْنَايَ.
- سُوسِئِيَّةٌ de urbe Sûs in Chûzistân, II, ١٣٣٧, 10; *Mowassschâ* ١٤, 7, ١٢٤, 16.
- سُوسَنَجِيرٌ (مَصْلِيّ), III, ٤١٩, 7 (بِسَاطِ), I, ١٩٣, 18. Vid. Gloss. Geogr. et imprimis Karabacek, *Die Persische Nadelmalerei*, p. 33 seq., 65 seqq.
- سَوَاطٌ III, ٧٧, 18 est allusio ad Kor. 89 vs. 12. — سَوَاطٌ, *pistor dulciarius* (Gloss. Geogr. p. 243), III, ١٠٠, 2, ١٠٧, 4.
- سَوَعٌ *mox, momento temporis*, II, ٤٧, 18, ٩٥٤, 13. — السَّاعَةُ السَّوْعَاءُ, *hora infausta*, III, ٨٠٠, 11 seq.
- سَوَغٌ II, *remisit, concessit* alicui debitum, III, ٣٣٥, 4, Mobarrad ٧٢, 2, Kodâma apud Kremer, *Notizen*. — IV. اِسْغَنِي رِيْقِي. II, ١٢٨, 10 (ubi sic corr. pro اسقنى). Cf. Lane.
- سَوَفٌ I, *olfecit*, c. ب r. I, ١٣٤, 7, ١٩٥, 7. Lectio Abû Obaidæ بَتَفَرٌ pro بَقْدَرٌ videtur esse explicatio, sed optima.
- سَوِيّ I construitur c. ب p. subintellecto الدَّابَّةُ, II, ١٥٥٥, 4, *Fâik*

II, 369 in trad. اى رواحلهم يسوق بهم الوليد cum comm. وهم عليها, et etiam c. ب camelorum *Nihāja* II, ١١٣, 8 a f. — *خطو* *gressum ursi* i. e. *festinavit*, I, ٢٧٣ ult. seq. Explicatio in *Fāik* l. l. in ann.; — ساقى المهر عن فلان absolute pro eo *dedit donum sponsalitium* I, ٨١٧, 13, ١٧٢, 15; — absol. *attulit, obtulit* درهما من ساقى I, ٢٥٢, 7 (divitiores qui pecunia oblata pascuum poscunt). — ساقى, *ocrea*, I, ٢١٢, 10, II, ٥٨٧, 2, Lane ex Mgh. Loco I, ٢٢٣, 4 ساقى على ساقى de Persis dici videtur et accipiendum sensu quem Lane e TA dedit (cf. *Lisān* XII, ٣٥, 3 a f.). «The people, or party, became in a state of toil, and trouble, or distress». — سواقى Pl. أسواقى significat *tabernas mobiles*, III, ٨٨, 15, ٨٢٧, 10, *Agh.* XVII, ٨٨, 12 a f. et 6 a f. — سويق potus notus, (cf. A. Müller, *der Islam* I, 119 ann.) qui militibus in expeditionibus semper suppeditatur ut in illa contra Bābek III, ١١١, 17 et deinde. Pl. أسوقة (Lane ex TA, Dozy) III, ١٥٣, 9, ١٢٢, 9. Medinenses a Bedawtis شربة السويق شربة conviciantur III, ٣٢١, 12.

سوم I c. acc. p. absolute *res ingratas imposuit, noxa affecit*, I, ٢١١, 4. سوى III, c. acc. *parallelos fuit de platea*, III, off, 2; *juxta accessit, fuit alicui*, III, ٨٨, 5, ١٨٨, 13, *Alf Laila* ed. Maen. III, ٢٥٨ ult.; cf. Mobarrad f. o, 4 «quum paene spiritus in faucibus erat». — أسوى comp. أسوى, *magnificus de tapetibus* III, ٢١٧, 10. V.

Gloss. Geogr.

سيب هو فتى العرب سيباً. *generositate omnium Arabum princeps est*, I, ٣٢٥, 9.

سيح VII البلاد فى *penetravit, latius processit*, I, ٢٣٦, 3, ٢٤١, 4 et ult., ٢٥١, 1 coll. 6 et 11, ٢٥٦, 12, 15, ٢٦١, 6 seq., ٢٣٣, 13,

٣١٣٥, 1, ٣٣٣١, 4, 12, ٣٠٣١, 5, Abû No'aim *Hist. Ispah.* cod. 568, f. 14 et 15.

سير I de lento cursu equi usurpatur, opp. ركض II, ٢٨٧, 14, Hariri
 ١٩ comm. النخب عدو سهل وهو الذى تسميه العامة السير Ibn
 Monkidh ٤٧, 13 سار سيرة (ut ibi emendandum jussi), ٧٣, 20. —
 صاحِب السَّيَّارة, commeatus praepositus, III, ١١٧٤, 3. Significat
 quoque portitorem (Gloss. Bibl. Geogr. VIII).

سيف سَيَّاف^٥ intens. سَاف, ense fortiter feriens, II, ١٥١, 12
 ubi sic aut سَبَّاق (Dozy) pro سَيَّاق legendum est. — السَّيَّاذة
 nomen agminis satellitum Amni III, ١٥٤, 5.

سيل I, defluit thorax a pectore III, ٣٣١, 13, sed forte ibi legen-
 dum est شل sensu intrans. levatus est. — II fluere fecit san-
 guinem, II, ٢٥٣, 3. — IV effudit equitatum supra terram, I,
 ٢٤٣٤, 14. Cf. Lane sub I. Alterum hemist. بَحْرُهَا مِثْلُ بَرْهَن
 اَرِيضَا explicandum est „cujus equitatus mare (i. e. copia) ut
 al-Madâini territorium vastum erat” et acc. اَرِيضَا sive est
 per metathesin pro اَرِيضَا بِحْرُهَا مِثْلُ بَرْهَن, sive est exemplum
 usus accus. in homoioteleuto ut Z.D.M.G. XX, 612.

الفراش الذى ينام شاذ كونه et شاذ كونه, stragula (matelas, Motarrizt ينام
 الفِراش), II, ١٤٧, 13 et in loco Agh. XX, ١٤١, 14 = XXI, ١٥٣, 14
 = Makk. II, ١٨, 11 (quem locum laudavit Dozy). Cf. Sam'ant
 sub الشاذ كونه (= Abu No'aim, *Hist. Isp.*, I, f. 183 v.). قيل له
 الشاذ كونه لان اياه كان يتنجر الى اليمن وكان يبيع هذه المضربات
 الكبار وتسمى (باليمن) شاذ كونه فنسب اليها (Abû N. add. اليه). Vide etiam Ibn al-Djauzi *Manâkib Omar II*
 ed. Becker, ٣١, 2 seq. TA habet مضربة تعمل باليمن
 Cf. porro Vullers sub شاذ كونه et infra sub مفروش Pl. الشواد كين

tekti. — الشَّبَاكُ in poemate I, ٢٤١, 11 forte sensum habet quem Lane e TA recepit »contentions, altercations“, in personam constitutae, ut sit »discordia caput demisit“. Bene conveniret significatio quam hodie in Oman habet »troublesome persons“ sec. Jayakar in Journ. R. As. Soc. XXI (1889) p. 874.

شبه II comparavit c. ك, I, ٢٤١, 13; rem inconsideratam (فلتة) *tanquam bonam repraesentavit* alicui (على), III, ٧١, 3, I, ٢١٢, 9. — شِبَّةٌ I, ١٣٣٩, 12 *ex omni parte similis Omno Hakīm*. — يا شِبَّةَ عيسى بن مريم, o *praeco iudicii*, III, ٤١٣, 12. — شُبُهَةٌ, *culpa dubia*, II, ١٧٢, 1; cf. quae scripsi ad Beládh. ed. Ahlw. ٧٨ in Z.D.M.G. XXVI, 398. — شَيْبَةٌ على سار شبيها بفرسخين *fere modo* I, ٢٢٩, 3; *fere duos parasangas* III, ١١٧٥, 9, *fere totidem* III, ٢٢٥, 8, *fere aequaliter*, III, ١٥٦, 15 seq., *Introd. LXXXI*, 7; seq. اُن *probabile*, III, ١٥٥, 1 seq. »videbatur cum iis esse similis aut duplex numerus eorum“.

اشت الاشتات III, ٧١٣, 8, si lectio sana est, debet esse pl. pl. a مُقَدَّ Hamdāni *sensu viatores singuli sine impedimentis* = مقَرَّةٌ ed. Müller ٢٩, 24 coll. مقَرَّةٌ Gloss. Geogr. Guyard primum emendare voluit الاشتربانات.

V *valde austere contraxit vultum* (Freitag e Diw. Hodh.), شَتِيمٌ I, ١٢١٤ ult., ١٢١, 1 (Samhūdī ١١ seq. bis habet متسمتا). — اِشْتِيَامٌ *navarchus*, III, ١٧٢٥, 1. — شَتِيْمَةٌ (= شَتِيْمَةٌ), II, ١٧٢٥, 1. — ١٥٨٢, 13, ١٢٢٨ ult., ١٢٤٨, 11, ١٢٥١, 15, pl. san. ٢٠٤١, 3 et ٢٠٤٧, 4. Codd. plerumque habent اِشْتِيَامٌ (cf. Gloss. Geogr.), sed Lisān in v. et IX, ٢٥١ 8 a f. ut rec. Exemplum significationis navarchi

addere lubet: Ibn Ḥāhib aḡ-Ḥalāt (Nowairi cod. Leid. 273

p. 62). تَقَلَّدَ الْحُكْمَ عَلَيْهَا (السَّفِينَةُ) اسْتَيَّامَ نَوَّ تَيَقَّظَ وَاسْتَبْصَرَ: (p. 62).

شنا I, *hibernavit* c. acc. I. Jācūt III, ٢١٩ paen. et eodem sensu

تَشَنَّى ib. II, ٢٩, 11. Ita construitur n. a. مَشَنَّى II, ٨٥, 9 (ubi IA بانضاكيتة), ١٢٣, 12 (ubi IA بارض), ١٨٨, 12. Contra ١٧١, 1, ١٧٣, 2 cet. c. ب. — II *hibernare* fecit I, ٢٥٤, 11.

شَجَّ II *vulneravit*, I, ٣٢١, 12, ٣٢٢., 2. Cf. *Nihāja* II, ٢٥٥, et *Lisān*:

الشَّجُّ فِي الرَّأْسِ خَاصَّةً فِي الْأَصْلِ — ثَرِ اسْتَعْمَلَ فِي غَيْرِهِ مِنَ الْأَعْضَاءِ — VII, *vulneratus est* (Dozy e Voc.), III, ٣٨٤, 19, Belādhori

عثر اسامة بعتبة الباب فانشج في ٣١٢ r. في *Ansāb*, cod. Schefer, f. 312 r. — *شَجَّيْتُ*, *paxillus contusus* (v. Lane), II, ١٥١, 10 (مَوْقِدُ النَّارِ) *ibi est igne adustus*.

شَجَرِ I *confodit* hastā, II, ٢١٥, 13 (ubi I. اشجروه), ١٨٨, 11 ubi Kremer sine causa emendari voluit شَجَرْنَاهُ. Cf. *Faḡik* II, 602

وَشَجَرِمُ النَّاسِ بِرِمَادِهِمْ فَقَتَلُوا بَعْضُهُمْ عَلَى بَعْضٍ شَجَرِمُ النَّاسِ اى — *Pervertit* res, I, ١٣١٣, 7 = Ibn Hish. ٢٢١, 5 a f. — شَجَرَةٌ, *caput alimentum* (Anglice *stock of food*) I, ٢٧٨, 4.

شَجَعَ I plane ut جَرَوْ (q. v.) construitur c. على r. quam quis aggredi, loci quem quis ingredi audet, I, ٢٢٥, 7 seq. Hinc *شَجَعَهُ* *aggredi fecit* (*قدمه* *Lisān*, *آدمه* *Asās*), Jācūt III, ٥٢ ult.

شَحَذَ II, c. acc. p., على r., *impulit, excitavit*, III, ٢٣٩, 1. Cf. Dozy.

شَحَمَ IV, *pinguis evasit*, I, ٢١٧, 7. — شَحَمْنَا. *شَحَمٌ* *pingues evasimus*, I, ٢١٧, 1 seq.

اِذَا شَحَنْتُ مَعَ الْكَلَابِ ٣, ٢١٢, II, طَرَدَ I, *venatus est ut syn.* شَحَنَ

— II = I *implevit urbem militibus*, III, ۳۳۴, 2, si recte ibi e cod. B receptum est *teschdid*.

شخص I. Dicitur قلبنا *anxii, solliciti fuimus*, II, ۱۸۹, 3. Cf. شخص in traditione Kailae (*Faik* II, 254) et شخصه *inquietum reddidit*.

شد I. شدت قلبهم — *animum ceperunt*, III, ۲۰۲, 17; — *شدت قلبهم* *firmavit consilium ejus*, I, ۱۸۰, 7 c. var. 1.

شدت *firmiter prehensum tenuit*, I, ۱۳۳, 17, ۳۴۴, 6, II, ۵۰۸, 17, ۱۶۳۲, 1, III, ۸۰۱, 6 seq., Gloss. Fragm. et Moslim, Zam. *Colliers d'or* ed. Barbier de Meynard, p. 12;

شدت *corroboravit, praesidio fuit*, III, ۳۹۰, 18,

Mobarrad ۷۰, 5, Lane e L. — II subintellecto شدت *firmum se ostendit*, I, ۱۸۴ ult. — VIII على فلان الشىء *praevalida fuit*, III, ۸۹۰, 9 de munificentia Emīni quae multos pel-

lexit ad transfugiendum; — شدت *corroboratus fuit*, ani-

مشتد *auctus fuit*, II, ۸۷۴, 5; cf. Houtsma *Seldj.* II, ۱۹۳, 5

شدت *n. a. verbi شدت sensu institit*, I, ۱۹۵۴, 6,

ubi legendum videtur بعد شد ما رضا *fortis de positione* (منزلة), III, ۸۰۹, 9.

شدخ I. يوم الشدخة I, ۱۹۷, 3 probabiliter intelligitur confractio

testudinis (الدبابة) quae describitur l. 5 seq. — الدماء تحت I, ۱۹۷, 3, 6 bene a Lane explicatur. Minus recte *Agh*.

XXI, ۱۹۲, 20 seq. لانه تحمل ديات قتلى, nam Chozaïtis nullum piaculum concessit. Similiter Propheta post Mekkam expu-

gnatam dixit كل مائة او دم او مال يلقى فهو تحت قدمي هاتين

I, ۱۹۴۲, 9. — شدخه, *machina bellica defensionis portae destinata*, III, ۱۰۰۱, 8 (Gl. Fragm.).

شَدَّ I *effugit* (Gloss. Belâdh.) III, ٢١٤ ult., c. عن p. I, ١٣٣٨, 4, ١٩ ٤,

16 (شَدَّان) ١٦٩٩, 7, ٢٠٠, 6, II, ٥٨٩ ٤ شَدَّانِ III, ١٣٩١, 5; de victoria quae fugit aliquem III, ٩٣١, 17, ubi sine causa von Kremer emendari jussit بِشَرِّو; *fugit, praeteriit* aliquem c. على III, ٧٢٢ c; cf. Lane; *detractum fuit* aliquid de summa,

III, ٧٢٢, 4. — الشَدَّ titulus principis Turcarum, cujus dignitas inferior est Châni dignitate (Radloff, *Alt.-Türk. Inschr.* p. 69 et alibi et Barthold apud Radloff ib. Neue Folge p. 16), II, ١٢٠٩, 10, ١٢٢٤, 10 seqq.

شَذَبَ *errones, homines perdit*, III, ٨٧٧, c.

شَذَا (نوع من سفن الحرب Nawawî scapha), apud Tab. semper habet pl. شَذَوَات e. g. III, ٩٢, 2 et ita apud Arib; semel tantum unus cod. شَذَاوات III, ١٨٦, 1. Cf. Gl. Geogr. In cod.

Kit. al-Oyûni pl. semper scribitur شَذَات.

شَرَّ. Locus I, ٢٧٥, 16 vertatur: "si dies infortunii culpa ejus (شَرُّه) improbis imputanda est".

شَرِبَ I non tantum c. acc. sed etiam c. ب construitur, cf. Lane et vid. versum Farazdaki apud Djawâlîkî ed. Sachau ٤. Hinc tropice شَرِبَ بِرَأْيِ فُلَانٍ *alicujus sententiam secutus est*, I, ٢٥٤., 9 (ubi IA رايه), ٣١٧, 5, ٢٧١٢, 8, ubi in ann. v explicatur per فُلَانٍ وَقَتْنَدِي — IV شَرِبَ قَلْبَهُ عَلَى فُلَانٍ subintellecto *ira implevit animum ejus contra*, III, ٩٦٧, 16 (cf. ٩١٨, 1 شَرِبَ وَقَدْ أَشْرَبَ); v. Gl. Fragm.

شَرَحَ II et IV *clausit* proprie de marsupio, de tentorio (e. g. IA I, ٤١٥, 11, Djawâlîkî ٧٤, 4), quoque de janua adhibetur, I, ١٥٩٦, 3, ubi *Agh.* VI, ١٥, 4 a f. اغلقت ut apud Tab. l. 9. — شَرِيحَانِ *duae aequales portiones*, II, ٨٢, 7. In *Fâik*

II, 508 ubi verba Abdalmeliki laudantur, commentarius ad-

ditur مثلہ هذا شریح الخلیطان. In ann. b explicatur per لوفان مختلفان. In versu ibi laudato significari videntur *striae in lacinia vestis*, metaph. *striae sanguinis in cute* ut II, l.vl, 14; sensu *duae species, duae classes virorum*

= شرجان occurrit in versu Chofâfi, *Chizâna* II, f.vl, 1; — الشرائج III, f.lv, 9 sunt *casae, cavearum instar, ex arundinibus factae*, quibus imponebatur خیش, antea cupolae (قبّة) impositum. Minus recte itaque verterunt de Jong in Gloss. Thaâlibti et Dozy, etsi voce شریجة quoque *crates* significari videtur, qua clauditur introitus ut apud Dozy sub شوش et cf. Lane, sive platea, III, f.fo ult., ubi pro شارع cum C, Ibn Maschk. et Ibn al-Djauzi reponatur شرائج s. الشرائج, aut cui imponitur cadaver ut asportetur, *Journ. asiat.* 1877, I, 390 ann. 3 ينقل انقتلی من بینم بالسرائج. (Editum est بالسرائج quod redditur per *cacolets*).

السبی et انشاب I, ۲۶۹, 17 in ann. g explicatur per الشرح. شرح. i. e. *imbelles*, opp. المقاتلة. Alterum exemplum est ۲۰۷, 15.

شر I *vagatus est, erro fuit*, I, v.۹, 8 de latrone. — شراد, *fugientes*, a sing. شارد aut شرید II, ۵۸۹, 17; pl. شراد I, ۱۹۸, 13.

سوء الخلق est *impatientia (mauvaise humeur = شرسفة*. شرسف quod Lane minus recte vertit) II, l.vl, 9.

شرط II, ۱, 9, v, 15 sunt *delecti exercitus* (v. Lane et *Fâik* I, 603 انی تشهد الوقعة اولاً), qui ducem eligunt. Item in verbis يا شرطة الله انزلوا II, ۹۸, 10.

شرع. Verba شرعه هذا III, l.v, 13 probabiliter significant: *haec doloris ostentatio ei (Mançûro) sufficit*". Ad illustrandum usum vocis شرع (v. Lane) lubet addere versum e *Fâik*, I, 341:

شرعك من شتم أخيك شرعك إن أخاك في الاشأوى صرعك

شرف IV sc. على نفسه IV شرف, *paene eum occidit*, I, ١٥٨, 15 (= Ibn Hisc.). Plena phrasis videatur apud Jakúbi Hist. II, ٣٨٧, 13

شَرَفٌ pro شَرَفٌ *minatus est ei mortem*. — شَرَفٌ عليه بالقتل

العطاء (Gl. Belâdh.) III, ٧٣, 1. — أَشْرَافٌ *sunt partes prominentes corporis* Ibn Rosteh IV, 3 (cf. IV, 5 ubi اشرفها), spec. *nasus et aures*, Lane, cf. I, ٧٣, 13, ubi spec. *nasus intel-*

ligitur et sic quoque III, ٦٤, 6 اشرافه *nasum ejus deprime*; comparatur enim Abdalmelik cum equo refrac-

tario. — شُرْفٌ I, ٣٤١, 11 videtur derivandum a sing. شُرْفَةٌ

acroterion muri. — أَشْرَفٌ sensu caus. *magis nobilitans* III,

٢٥١, 16. — مُشْرِفٌ, *inspector* (Dozy), III, ١٢٧, 11.

شرق V, *se insolavit*, de serpente I, ١١٣٥ c, *Agh.* XIX, ٩٧, 10.

شرك III et شاركنا *شرك العنان*. شرك III, ٢٥٣, 10, vid. Lane sub شرك III et

طريق. Cf. طريق III, ١٢٨, 9, ubi IA ٣٥٩, 7 a f. طريق. Cf.

apud Dozy dimin. شَرِيكٌ e *Mohit* et شَرِكُ الطريق (v. Lane et

cf. Jâcút III, ٢٨٠, 1, ٧٨٢, 14, Hamdâni ed. Müller ١٨٣, 9, ٢٠٥, 14 seq.).

شرى I proprie لله *se causae Dei devovit*, II, ٩٦, 7, ubi bis l. لله,

hinc *insurrexit* de rebelli, III, ١٢٨, 10. Eodem sensu اشرى

جمع بنيهِ حينَ اشرى اهلَ المدينة مع 603 *Fâik*, I,

اي صاروا كالشراة في cum explic. ابن الزبير وخلصوا بيعة يزيد

الخوارج فعلهم و. Notandum est nomen الشراة sensu *rebelles*

jam occurrere initio Islâmi II, ٢١١, 2 et phrasin انفسم

ا. شروا انفسم باعوا الله انفسهم nequaquam ad rebelles restrictam esse, v. II,

٥٨٩, 9, ٨٨٤, 2, ١٣٧٨, 15, ٢٠١, 3. — شَرَى et شَرَا, *pretium*, III, ٦٠٢,

12, ١٣٣, 10. V. Gl. Ibn al-Fâkih.

شَرُّ, *vultus inimicus* (v. Gl. Moslim et Dozy), I, 12. vult., *Hamāsa* of 1, 9 a f.

شُسْتَقَّة, *mantile*, I, 148, 15 (Nöldeke 366 *Leinentuch*). Aliae formae sunt شِسْتَكِه quam dat Vullers (a Pers. شِسْتِه) et شِسْنَكَة Ibn abī Osaibia I, 114, 2. Cf. Gl. Ibn al-Fakih sub شِسْتَانَك. In commentario ad Abū Dolāfi carmen (*Tha‘ālibī, Jafima* III, 178) legimus سَسَجْتِه رجل قد حلّ in quo nummos recondiderat.

شَط V c. acc. fluminis, *ripam secutus est*, II, 141, 6. Hodie in Omano significat de navi *in terram delata est*, Journ. R. Asiat. Soc. XXI, 870. Cu che utroque sensu (*longer, coloyer et aborder*) habet شَطَط.

شَطَب, pl. coll. شَطَبَة, *virga pro plaga adhibetur* III, 100.,

8 ut فرس مشطّب اليدين sine explicatione notatum in Gl. Fragm., a Dozyo explicatur per *rayé*. Vereor an recte, est enim vitium. Forte est *scarificatus*

(Motarrizī *أثر السيف في وجهه* مشطّب في وجهه), quo sensu etiam hodie est in usu: Cu che: *faire des incisions sur la peau pour tirer du sang, inciser, scarifier*, Zeitschr. D. Pal. Verein IV, 66 „die Haut ritzen mit einem Rasirmesser“, plane

ut in poemate Abū Dolāfi (*Jafima* III, 178) شَطَب اذا عقر نفسه Hinc in Omano شَطَب I *to vaccinate* Journ. R. As. Soc. XXI, 846. Vid. porro ipsum Dozy sub شَطَب II et Kremer *Beiträge* شَطَب V *sich zerschneiden, sich verwunden*.

شَطَر I, *oblerit panem obsonio* (كامخ) III, 104, 4, Dozy.

شَعْب, *populus* (cf. Lane), I, 104, 6 de Israëlitis, 14 de populo regis Aji. In cod. Coptico-Arabico liturgico Leidensi 908 hoc semper nomine designatur *congregatio* δ λαος (opp.

δ λευε). — شُعْبَتَى الرَّحْل IV. — زور شعوب v. sub زور. — in

- وقد يكنى بالشَّعْرَة عن الجمع كما يكنى Fakih. *Lisān* VI, ٧٨, 17
 بالنسبة عن الجنس, tum vero tantum dat exemplum in quo est
canities. *Fāik* I, 506 شَعْرَة صهباء *capilli rufi*, et quoque de pilis
 (lana) animalium usurpatur ut ib. I, 345 وقيل لأعرابي بم تعرّف
 وفتر. i. e. حَمَل شاتك قل اذا استغاضت خاصرتاه وذجت شَعْرَتُها
 — *عليهم* loco I, ٢١٧, 8 ubi de equitibus Persis dicitur الشعر
 difficile interpretatu est. Kos. ed. الشَّعْر et vertit «crini-
 bus conspicui», Prym et ego الشَّعْر edidimus, quasi esset pl. a
 شعار, sed sensum specialem habere debet, qui nos fugit. Li-
 benter legerem السنور qui Persis proprium est, v. versum
 Djariri apud Tab. I, ٤٣٣, Mas'ūdī *Tanbih*, I. ١, 3.
 انجند VIII ut I, II et V *seditionem fecit*, III, ١٦٥, 14 شغب
 .انمشعبة 1, ١٦٦, pro quo المشتغورين.
 شَغَف I, ٣٨٣, 17 explicatur l. 18, 20. شَغَف انقلب .شغف
 IV, causativum verbi انثب عن. c. *corporis vestis pellu-
 cida fuit, ita ut id quod tegit conspicuum esset*, v. Dozy et
Fāik I, 521 شَغَف الثوب عن المرأة شَغَفًا وشَغَفًا اذا أبدى ما وراء
 III, ١٧٦, 12 coll. lvo ult. et lvi, 1.
 IV شَغَف *dispersus est*, de exercitu II, ١٨٧, 7, *Fāik* II, 477
 .قل يعقوب ابذخروا وابذعروا واشغفروا تفرقوا
 IV شَغَف c. acc. r. *timuit*, I, ١٨٣, 13. Lexica habent constr. c. ان.
 — I, الشَّغِيف III, ٦٤٢, 6. على قُرب فلان *desideravit* على C.
 ٦١٣, 15 est *sincere amicus* (v. Lane).
 شَغَف, *ad bibendum* (ut لَغِيْد Hamāsa fo, 12), I, ٢٣٨, 13
 .شَغَف opp. *ad irrigandum*, Motarrizī (a Lane
 laudatus) هم اهل الشفة اى الذين لهم حُقَّ الشرب بشفاهم وان

سَقَيْتُهُ اعْطَيْتُهُ مَلَهُ لَشَقْتُهُ ٢١٣, 9, Abū Zaid, *Nawādir*, يسقوا دوابهم

Djāhiz, *Bayān* I, ١٢٨, 5 a f. ويكنون (النهر) لشقاهم. Abū Jāsof, *Kit. al-Charādj* of شرب الارضين شرب الشفة of لا نرى القتال عليه وشرب الارضين لا نرى القتال عليه ولاصحاب الشفة من هذا النهر ان يمينوا رجلا ان يسقى زرعه من ذلك ونخله ترؤوا للشفة لحمس. Hinc وشجرة وكرمه اذا كان يضرب اصحابه *pro- viderunt aquam ad bibendum quinque diebus*, I, ٢١٢, 13 et شربوا *et ipsi milites ad sitim explendam sorbuerunt hanc mixtam potionem*, I, ٢١٣, 2.

I, *satisfecit* c. acc. p., I, ٢٣٦, 12, *Nihāja* II ٢١٩, 4 seq., Dozy.

— X = VIII *sibi satisfecit vindictā sumtā*, I, ١٣٨٧c, ubi textus

1. 2. اشْتَفَ — *in summo discrimine* على شَقَا الهلاك على شَقَا — اشْتَفَ 2.

III, ٨٢٥, 15. Cf. locutio مِنْهُ أَلَا شَقَا Ibn as-Sikkīt ١١٣—١١٢, Hariri ٩٨٣.

شَقَّ I c. على p. *vim intulit*, I, ٥٥٥, 6, Lane e TA. Cf. etiam II,

١٢٥, 5. — شَقَّةٌ حَبِيرٌ. شَقَّةٌ *pannus sericus*, anno 131 in

Transoxania valuit 25 drachmas et pro unius mensis stipendio

mililibus dabatur, II, ١٩٩, 10. — شَقَّةٌ. De irato dicitur طَارَتْ

فُولُهَا غَضَبٌ *Fāik*, I, 293, ult. seq., I, ٩٢, ult. seq., مِنْهُ شَقَّةٌ وَرَقَعَتْ أُخْرَى

شَقَا. Schf'itae Othmānum — شَقَا. Lane in v. فطارت مِنْهُ شَقَّةٌ

laceratorem Librorum conviciabantur, II, ٧٢٧,

17. — شَقِيقَةٌ *panniculus*, I, ٢٥٩ ult. Dozy e *Chrest.* de Sacyi

in *Suppl.* dedit شَقِيقَةً *bande*. Lectio autem falsa esse videtur,

cf. Gl. Arlb sub شَفِش. *Nihāja* II, ٢٣١, 12 سُبُلَانِيَّةٌ شَفِشٌ.

شَقَرٌ pl. ab اشقر *equus nobilis*, III, ٨٧٧, 1; cf. *Asds* sub

وَجَاءَتْ لِخَيْلٍ يَهْدِيهَا فَرَسٌ اشقر: هَدَى.

I *dubitat*. Observa phrasin لَا يَشْكُونُ أَلَا ان *I* ٢٢٥١, 14, ubi

لا redundat. — In lexicis non est, etiam dici السلاح الشاك, ut III, 1283, 12, 1708, 2, 171, 12, Jâcût II, 814, 3.

شكى arma s. potius pugiones, III, 119, 15. Recepi unam lectionum quam dat Lane. Codex Leid. Djauharti 85 habet شكى (ut quoque cod. Acad. Scient. et cod. Bibl. Argentor.) et ita non شكى videtur voluisse TA sub شكا, sed metrum vetat scribere *teschdid*. Vocabulum Turcicum unde derivatum esse dicitur, in nostro cod. Dj. scribitur كش, in *Lisân* XIX, 171 بش et sic in cod. Djauh. Acad. Scient. Quomodo vero hoc legendum sit, nescio, nec Houtsma quem consului efficere potuit. Cl. Radloff quem pro me consuluit amicissimus Rosen cum شكى conferendum proposuit جاقى (*culter plicatilis*).

شندى, pl. شندية et شنديات III, 1417, 12, 1418, 4. V. Dozy.

شم I personam amatam, II, 109, 9, III, 17, 5, 98 ult. Vid. Gl. Ibn al-Fakih. — III sine notione reciprocitatis = I *olfecit*, I, 48, 7; etiam sensu supra memorato apud Theodori Abu Kurra *De Cultu imaginum* II, 13, ubi editor Arendzen sine causa correxit lectionem codicis ونشأها (الصمر). Est ibi revera *osculatus est*; — *cognovit*, III, 82, 15 ut in traditione Alfi, Fâik, I, 625 أخرج اليه فاشأه. Cf. Lane.

Hinc *cognatione, necessitudine attigit* aliquem, ut apud Ibn al-Djauzi *Mandkib Omar II* ed. Becker 72, 13 وانه رجل قد

مشأ. — VI, se invicem cognoverunt, I, 181, 4. — مشأ recte a Schultensio redditur *odoramenta* (Dozy dubitavit), vid. III, 720, 12, Ibn abi Osaibia I, 141, 14 juxta الماخلاخ, *Mostatraf*, II, 72, 10 a f. مشأ عنبر, 9 a f. مشأ صندل.

a) *Nihâje* II, 237, 4 لعمر بن عبد ود.

انشم V, *prospavit*, I, ٧٩, 12, ١٢٨, 12, ١٢٨, 1 et eodem sensu انشم
١٢٨, 1, ١٩١, 2 ut syn. انكشم et تكشم.

I, c. acc. p., *inimicitia persecutus est*, I, ٧٣١, 9. Cf. usum
vulgarem quem e *Mohit* recepit Dozy. — II, *monachum* (*mo-*
nacham) *fecit* aliquem, III, ١٣٧, 11. — Cf. porro sub شمس. —

الشمسة *umbella*, signum dignitatis regiae, III, ١٥٣, 14, ٢٢٧, 2, Arîb ٩, 7 seq., ١٩, 7, 11, ١٩٧, 2, Bibl. Geogr. VII, ١٢, 10 seq.
Vid. Gloss. Ibn al-Fakîh. Kremer mihi suppeditavit locos
seqq.: Ibn Khaldûn, Proleg. vert. de Slane II, 52, 53, Makrizî,
I, ٢٣٩, 14 a f., ٢٢٩, 9, ٢٢٨, 10, *Tadhkira* Ibn Hamdûni II, f. 79 v.
(cod. Kremer, nunc in Mus. Brit.) لما خرج المسترشد للقاء
السلطان مسعود بن محمد ونزل بالمرج وقع على الشمسية التي ترفع
على راسه طائر من الجوارح والجم وكلمنا نقر عاد فتفاعل الناس له
بذلك, Amari, *Storia*, III, 449 ann. 2, et addidit in ecclesia
catholica Kâhirensi etiam nunc vestigia usus antiqui super-
esse. — Coll. الشمس III, ١١٨, 18.

II (s. I), *vehementer impulit*, construitur c. ب equorum I,
٢٣٠, 12 et c. acc. equorum, ب hostis ٢٢٣ ult. Priore loco
codd., posteriore IH habent يشمسون et *Lisân* VIII, ٣١٥, 4 a f.
شَمَصَتِ القَرْسُ وشَمَسَتْ والشَّمَاضُ والشَّمَاضُ
بالسين والصاد سواء.

شمع II, ١١٥, 17 non admittere videtur significatio-
nem candelaе, sed quia, ut e seq. رجلا منهم patere videtur,
homines designat, *satellites qui candelas (faces) regi praefer-*
runt, quo casu pronuntiandum erit شَمَعَتْ tanquam pl. a شامع
hoc sensu sumendo. Eadem significatio valere videtur II,
١٢٨, 10. (Dozy e Makkari II, ٥٠٩, 4 a f. seqq. annotavit signi-
ficationem *candélabre*, dubito an recte).

شمَل. Secundum Hariri, *Dorrat*, ٢٨ de fugam capessente

- dicitur عن شماله. Hinc على شمالك I, ٣٢.٥, 1
vertendum est *fugam capesse*. Cf. etiam *Hamāsa* ١٦٥, 3 a. f.
- شَنَّةٌ — ان يشنوها (جرجان) بغارة I, ٨٩, 13 c. acc. regionis, I, ٨٩, 13
pl. شَنَانٌ, explicatur II, ٨٩, 16. — شَنَانٌ, pl. راتس, III,
١٧٥٨, 8 ubi l. كالشَنَانَات. Vid. *Djawālfi* ed. Sachau ٦٥, 1—4.
- التشنُّج II, ٧٤٧, 5, quoque تشنُّج الأعصاب, *spasmus*, III, ٧٤٧, 5, dictus (Dozy et Engelmann, *Gloss. des mots esp. et port. dérivés de l'arabe*, 113, Lane ex *Asās*) et الشَّنَج (Ibn abi Osaibia, II, ٦٧, 14). Vullers notavit formam dubiam شَنَاح.
- شنق I *capistravit* equum, III, ١٧٥٣, 17 ubi ita legendum pro وسنف.
- شَنَاقِيْرُ pl. a شَنَقَار = شَنَقَار et شَنَقَاب *falco*, III, ١٧٧, 8. Per falcones capiuntur aves in locos sub ripa fluctibus exesos (الدحال) ut legendum pro (الرجال) confugientes.
- شهد I *fidem oblige*, ut interjectio III, ١٦٢, 4. — IV, c. dupl. acc. I, ٢٤٩٤ ult., ٢٤٦٥, 2, Lane e *Miṣbāḥ*. — شاهد. Notanda phrasis كذبة الشاهد عليها من الله والناس *mendacium quod arguunt tum Deus quum homines*, II, ١١٥, 2.
- شهر I, *conspicuit*, *Hamāsa* ١٩, 3 الماء اهْلُ شَهْرَهُم, *Nihāja* II, ٢٤٤, 7
حتى يشهره الناس. Hinc de re conspicua *celebravit*, I, ٧٣١, 17
انا بالعراق I, ١٨١, 1 يشهر الناس حُسْنَهَا T et Tn
نشهر عموك — Absol. شهرُوا II, ٢٢٢, 10 videtur esse *vibraverunt* aut *elevaverunt enses* s. *bacula*, nam Omar in traditione I, ٢٧٤, 2 dicit اشهر العصا aut sec. *Fālik* باعصا i. e. ارفعها مرفعا بها I, شهر يديه Significationem *elevavit* habet in شهر يديه I,

٢٨٢, 3. — شَهْرِيّ III, ٢١٢ ult., ٥٨٦, 10, ١٢٨٦, 2, v. Gloss. Geogr. —

مَشْهَرٌ, *praetextus* (v. Dozy) de stragula equina III, ٢١٣٤, 4,

٢١٨٨, 7. — الْمُشْتَهَرَاتُ, *vestes festivae*, III, ٨٦١, 4.

شَهَارِجَةٌ, *magnates Persici* de quibus v. Nöldeke, *Gesch.* 446 seq.,

I, ٢٤٧٥, 2, Bibl. geogr. VIII, ١٠٨, 8. Sing. est شَهْرِيْجٌ et alia

forma plur. est شَهَارِيجٌ *Agh.* XII, ١٧١, 3 a f. Cf. porro *Kremer, Beitr.*

شَهْرِيْز III, ٣٢٧, 8, ١١٦١ b. Vid. Gl. Geogr. sub سَهْرِيْز et cf. *Mozhir* I, ٢١١ ult.

شَهْقٌ (الدَّبْحَةُ) morbus, ut videtur *angor anginam* comitans, I, ١٣١, 11. Sec. lectionem Ibn Hisch. الشَّهْقَةُ ab angina diversus morbus esse videri potest, forte *tussis* quem describit *Mohit*, aut *singultus* (Cuche: *hoquet*). In alia traditione morbus ejus الشَّوْكَةُ appellatur, ib. l. 18 et Ibn Hadjar.

شَهَا II pasa. c. الى p. *desiderabilis factus est*, I, ٣٠١, 1. Hinc (coll. Wright I § 184, rem. b § 235) derivari potest formula admirandi ما اشْهَاءَ شَهِيّ (*Lisân* et Lane) aut ab etiam inusitato شَهَوٌ (*Fdik*, I, 22) deducunt.

شَوٌّ I imperf. يَشِيّ *praevertit*. Exemplum rarioris hujus formae (v. Lane) I, ٢١٦ ult., si recte ibi editum est, nam cod. nulla puncta habet. (Legi posset وَيَتَبَيَّنُّ).

شَوْبٌ, *turba miscella*, I, ١٥٣٦, 9 cf. ann. h. In *Fdik* I, 288 verba 'Orwae audiunt لاَ اعْرِفُ النَّاسَ لاَ اَشَوْبُ. Derivatio a Pers. آشوب sec. TA (ut rec. Lane) non ad hoc vocabulum, sed ad أَشَابَةٌ pertinet, v. *Djawaiki* ed. Sachau ١١ ult. seq., *Mobarrad* ٢٣٣, 11 seqq.

شور IV له اليه *indicavit ei aliquem*, I, 100, 10. — X seq. oratione

صاروا شورى لا ملك عليهم ولا سائس لهم — II, 1201, 6.

I, 842, 12 seq. recte a Nöldeke redditum „eine beratende Gemeinde“. Cf. Dozy.

² شورجى appellatur *servi*, spec. *nigri*, qui *terris salsis culturae*

idoneis faciendis (v. infra sub كسج) *adhibebantur eorumque patroni*, III, 843, 17, 948, 16, 1045 ult., 1048, 8, 1049, 5, 15, 1000, 11, 1003, 1, 1004, 7, et simili sensu غلمان الشورج 1042 ult. Nam deri-

vatur nomen ab الشورج *crusta nitrosa terrae* III, 1048, 9, 1053, 1,

qua remota terra culturae idonea fit, et quod Persici شوره forma est antiquior, ab Arabibus mutuata. Hinc corrigendus locus Belâdh. 333, 2, deleta explicatione in ann. a, et *Fihrist* 01, 12 (Fraenkel in Z.D.M.G. XLVIII, 743). Cum *Fihristi* communicatione Mobarradum originem derivasse a شورجى, forte componendum est quod apud Baethgen, *Fragm. syr. und arab. Hist.*, 75 appellatur انقمطى. Nöldeke praefert سورج allatis locis Ibn Bait. in v. et sub ملح الدباغين Kazw. I, 240, 19 et gl. apud Payne Smith sub سداهلا et سداهلا السورج: في الحايث. Sed cf. Dozy sub شورج; شورماق juxta سورماق etc. Etiamnunc in Omân nitrum شورا appellatur (*Journ. R. As. Soc.* XXI, 854).

شوص pleuritis (Dozy et cf. *Nihdja* II, 240, 17 et *Lisân*), II, 1002, 11.

شوك I intrans. cecidit II, 1136, 2, ubi legendum videtur لشكننا —

Morbus الشوكة I, 126, 18 variat cum الذخة والشهقة II, 1002, 12 cum الشوصة.

شوة V c. على p. *asperè tractavit aliquem*, I, 1045, 17, *Lisân* XVII,

43, 6 تنكر وتقبح له. E *Lisân* (Ibn as-Sikkî 049) lexico adda-

tur aequè bene dici لا تشوة على ac لا تشوة على.

صَبَّ I c. ب p. *tenerem affectum ostendit*, I, 1133, 16, ubi tamen lectio ضَبَّ multis se commendat. — VII, *tendit versus* c. ل, I, 1137, 3, c. الى Agh. VI, 2.f, 10 a f. Cf. *Fāik* I, 466 من اين انصببت. — ضَبَابَة. Hassān de eloquentia Ibn Abbāsi dicit انها ضَبَابَة النبوة وورقة احمد III, 1134 ult. (voc. addidi).

صَاب (صَاب) صَابِي² IV, *ad defectionem a religione duxit*, I, 1141 ult. — quoque plur. ضَبَا³ habet, I, 1140, 2, ubi sic videtur rescribendum sec. locos Ibn Hisch. 841, 13 et IA II, 2., 6. Pl. ضَبَا⁵ (*Nihāja* II, 248) occurrit I, 1122 ult., ubi Ibn Hisch. 3., 9 habet iterum الضَبَا. Cf. Wright³ I § 304, V, rem. b.

صَبَح II, *salutavit* aliquem convicio II, 827, 8. — صَبَح pro صلاة ut saepissime, I, 130., 13. Monendum vero hoc ut ظَهَرَ الصبح, *esse femini generis* (v. e. g. *Introd. LXXXIX* l. 1 seq.).

صَبَغ II, *immersit*, sensu obscoeno I, 1133 ult.

صَحْصَح², مَصْصَح², *locus integer, illaesus*, II, 2., 10.

صَحْب. Exempla pl. pl. صَوَاحِبَات habes I, 114, 4 et e, 114 c. 14. a b, 114, 16, *Chizāna* I, 11, 2.

صَكَر IV c. ب in *campum egredi fecit*, III, 1043, 5 et *Fāik* I, 539 in explicatione traditionis ubi hoc sensu cum acc. construitur (v. Lane); cf. *Nihāja* II, 203, 9. — صُكْرَة⁵, *refugium*, I, 116, 10. Cf. gloss. ad Ibn Hisch. 27, 10. — ثَوْبُ صُكَّارِي² I, 1131, 17.

صَحْصَح² الصَّحْصَحِيَّة sagittarii III, 2, 8, f., 3.

صَف. Notandum quod II, 1133, 3, 5, 1137, 15 duo codd. habent صَكَف pro صَكَف, sed postremo loco ambo habent صَكَفَان.

L. 16 صَكَفَة in codd. sine voc. est.

صَحْنُ الوَجْهِ *media pars faciei*, III, 832, 11, Gl. Moslim.

صَدَّ *attenti ad eum fuerunt, attenderunt eum,*

III, ٦١, 13 cum var. I. بَصَدَّ. Cf. phrasin انا بصدد من هذا

quam Lane dedit ex *Asds* i. e. بَقَصَدَّ Ibn as-Sikkî ١٢٧. —

أَصَدَّ comp. *magis avertens, arcens*, III, ١٣١, 16.

صدر I n. a. صَتَرَ I, ١١١, 4 juxta الرُّود. Ibn Hisch. ٧١, 15 idem in

textu c. var. I. بالصُّدُور. Cf. *Lisân* ١١٨ الرجوع

et *Nihâja* II, ٢٥٥, 4 seq. —

Dozy et Gl. Geogr. — II, c. acc. p., in *sedem honoris collo-*

cavit (Lane e TA), III, fol, 17, fol³, 1, Abû Ishâk Schirâzi

٢٦٧, 6. — III, *pactum iniit cum aliquo* c. على conditionis, II,

١٣٧١, 5, III, ١٢٧, 16, pro quo ١٢٨, 13 syn. فَارَقَ.

III, ١٧٣, 14 (summa qua contentus esse debebat). Hinc deri-

vatur مصدرُ الْعَمَلِ. — IV *abduxit* = انصرف به (*Miğbâh*), I,

٢٧٣, 15. — أَوْرَدُوا وَلَا تُصْدِرُوا *incipite nec perficite* i. e. vos alii,

ego si incepero perficiam, II, ١٢٣, 12. Cf. ann. I; hinc gene-

raliter *perfecit, absolvit*, I, ٢٨٤, 13 (الرأى المجمع عليه). Cf.

رجل مُصْدِرٍ in *Asds* (apud Lane). — جوابه, *respondit*, III, ١٢٤, 9.

صَتَّرَ. *pugna aperta acie*, I, ٣٢٢٧, 13.

صدق I صدق الله في فلان *Deo fidem praestavit in agendo cum eo*, I,

١٢١٤, 19, ubi idem habent Ibn Hisch. ٣١, *Oyân*, Hal. II, ١٩

paen., Dhlân I, ٢١٧. — C. على p. *invasit in aliquem*, III, ١٢٣, 15, ubi *Fragm.* o. habet صدَّقَ (cf. Gloss.). Chafâdj ١٤٢

واستعمله أهل العقل بمعنى حَمَلَ ويتعنى بعلَى يقال للحيوان يصدق

على الإنسان. — II بفلان, *credidit in aliquem, fidem habuit ei*,

I, ١١٩, 11 ubi Ibn Hisch. ٦٢, 6 a f. habet accus. Cf. Lane in

explic. Kor. 39 vs. 34. — V sensu *mendicavit* (cf. Lane) I, olo, 1. — ^٥صَدَقَّةٌ ^٦صَدَقَةٌ III, ٢٣٧٢, 14 seq. (idem Ibn Kot. ^٧et Ibn Sa'd, cod. Goth. 411 f. 185 r.) videtur idem esse quod ^٨دار ضيافة *hospitium ubi viatores gratis recipiuntur*. — ^٩مَصْدُوقَةٌ *fortitudo in bello*, I, ٢١٩c, 5. Cf. Lane et Dozy (cum corr. Fl.).

صدام ^{١٠}صدام morbus pecorum, III, ١٢٢٦, 5. Cf. Hamza ١٨٩, 5 ^{١١}فَصَابَ النَّاسَ مِنْهَا سَعَالٌ وَزَكَمٌ شَبِيهُ بِالْصَّدَامِ. Forte intelligitur morbus qui nunc *influenza* appellatur. — ^{١٢}صَدُومٌ *vehemens de bello*, I, ٢٤٠١, 5.

صدي V sine ل *se obtulit*, I, ٢٧٨١, 9, Hariri ٣٢٥, 1. — ^{١٣}صَدَآءٌ *idolum gentis* Ad, I, ٢٣٦, 15, ٢٤١, 14.

^{١٤}صَرَّ I *retinuit* (حَبَسَ وَمَنَعَ) TA I, ٣٣٢., 3 *„vires cohibet“* i. e. *iners est*. — ^{١٥}لَا تُكُونَنَّ فِي الْأَصْرَى مِنْهُمْ *fugam serio fieri*, II, ٥٨٩, 7. — ^{١٦}صَرَّ اذْنَهُ (بِاِذْنِهِ) *de equo aures arrigens a* (بِاِذْنِهِ) I, ٩٨٢, 12 (cf. *Nihāja* II, ٢٥١).

^{١٧}صَرَدَ. *Avis الصَّرَدُ appellatur*, I, ١٨٩٧, 10, quia diu victu abstinere potest, ut dicitur. Hinc Mohammedi dictum tribuitur hunc avem primum omnium jejunasse, Damiri II, ٦٨, 1 seqq.

^{١٨}مُصَارِعٌ *metaph. causa perniciet*, III, ٥٩١, 20. — ^{١٩}لُحْدَاتُ, antiquitus epitheton herois, *Hamāsa* ٢٨, 10, postea qui arte ejus victum quaeritat, III, ١٥٢., 6, Kazwini II, ١٢٨, 11.

^{٢٠}صَرَفَ I *trop. comminatus est*, II, ١٠٩٧, 13. Camelus nempe iratus dentibus frendit ut in traditione ^{٢١}جَمَلَانِ يَصْرَفَانِ *Fāik*, II, 21 (*Nihāja* II, ٣١.).

^{٢٢}صَرَمَ V *in partes distracta fuit terra* I, ١٨٧١, 2, si lectio bona est,

quod dubium videri possit. — أَيَّامٌ صَرَمٌ *dies difficiles, severi*, I, ٢٤٧٢, 8 (pl. a صارم).

صَطْرٌ *campus*, quia arbores plantaeve in eo serie (صطر = سطر) sunt collocatae, I, ٣٣٣٥, 4. Hodie apud agricolas in Syria alium sensum habet (Dozy sub سطر e *Mohit*). Fieri potest ut legendum sit مصطر, cf. supra sub بهر.

صَب X de urbe restitit, I, ٢٨٧٧, 12, Ibn Djobair fol, 12.

صَعِد I, n. a. مَصْعَدٌ II, ١١١٤, 4. — III *subvectus est*, III, ١٣٨٥, 18, ٢٢٨٢ ult., Arib ٥٥, 4. In Gl. Fragm. reddidi *profectus est* sec. de Jong in Gl. Thaâlibi. Ibi vero quoque (٧٤, 5) vertendum est, ut nunc feci. — ذَوُّو الْأَصْعَادِ. صَعَدٌ *poenae*, III, ٢١.٢, 2; cf. Lane. — صَعْدًا *sursum*, II, ٧٨٨, 17 «vinculum detrahemus non deorsum per pedes, sed sursum per caput», deinde Amrum vinctum vehementer trahit, ٦٩٥, 2. — صَعِيدٌ *locus in propatulo aedium* (Lane), I, ٩٩٦, 15. Amant dicere واحد في صعيد *sensu uno loco*, I, ١٨٧٦, 13, II, ٣٠٤, 6, ١٣٨٦, 2, *Faik*, II, 573 انكم مجموعون في صعيد واحد. Cf. Journ. asiat. 1880, II, 556. — مَصْعَدٌ لِخَاجٍ III, ١٥٨٦, 2 coll. ١٥٣٢, 13 diem Arafât designare videtur.

صَعْلَك II, *latrocinatus est*, III, ٢١١٤, 5. — صُعَيْلِيكٌ dim. a صَعْلُوك *per contemptum* III, ١٦٢, 7, ubi male receptum est صعلিকা ut quoque est apud IA V, ٢٣٦٥, 7 a f. Bona lectio est in cod. B.

صَغَر II, *contemptui habuit* c. ب p., II, ١١.٣ ult.

صَف I absol. pro قَدَمَيْهِ يَصْتَلِي III, ٤.٢, 15. Cf. Lane sub صغن. — III c. dupl. acc. فَصَافُوا الْقَرَامِطَةَ الْأَكْرَبَ. صغن. (Arib ١٢, 11). — الثَّصْفُ *acies media exercitus*, I, ١٦٣٧, 3, Ibn Hisch. ٨٧, 2; apud alios pro eo الرَّجَالَةُ et الحُسَرُ. — Pl. الصَّفُوفُ

forum, series tabernarum, III, 148, 15, Gloss. Geogr. — صَفَّة,

porticus, III, 128, 10 السَطْح كانت قُدَّامَ السَطْح; *atrium*, III, 131 ult; *sponda* (sofa) III, 130, 2, v. Gl. Fragm.

صَفَح. صَفَحًا, *ex improviso*, III, 14, 6, *Agh.* I, 30, 7 (quem locum jam ex edit. Kos. recepit Dozy).

خريطة صفراء. اصفر. *tuba*, III, 139, 10, Gl. Fragm. — *epistola flava* i. e. officialis, III, 140, 16. — مُصْفَرٌ *flavus* de facie, I, 500, 13 ut امغر ib. 512, 2. Arabes colorem amant in mulieribus, *Anbâri, Nozhat al-alibbâ* f. 2.

منطبق VII *clausa fuit janua*, II, 23, 11, ubi *Agh.* XVI, 34, *Girgas et Rosen* 31, 7 a f., Lane e TA.

صَفَنَ الأَخْبِيَّةَ, *involucra tentoriorum*, II, 145, 5, quae milites Persae discindere dicuntur quando fugae occasione demta, vincere aut mori decreverunt. V. Kremer proposuit legere سَقْبَان pl. a صَقَب (*palus tentoris*) coll. سَقْب pl. سَقْبَان, quod tum verbum قطع, quum lectio codd. accipere vetat. Magis placeret quod sensum attinet صِقْعَان pl. a صِقْع *funis tentorii* = طَنْب, sed etiam plus a lect. codd. divergit.

صَفَا, I, 33, 9 قبض من صَفَاة الماء قبضة, videtur esse *limpidum*, ut in versu Kothayiri صَفَاة اللون (v. Lane). — صَافٍ. اخذها (المدينة) صَافِيَةً, *totam cepit urbem cum opibus omnibus nulla re excepta*, I, 2043, 3; صَافِيَةً, *id quod confiscatum est*, II, 144, 9 صَافِيَةً (امواله) pro quo l. 11 اصطفى dicitur. Hinc pl. الصَوَائِي, *praedia confiscata*, III, 504, 6, 513, 3 (Dozy, Gl. Geogr.).

صَقَع. صَقَعَةً, *funis tentorii* = صِقْعَان (Lane), II, 146, 8.

صَكَّ I, *feriit sagitta*, II, ٢٥٢, 8 = رمى I, ١٥٥, 3; cf. *Lisān* XII, ٣٤٣, 1. — Denom. اَصَك (Lane et Gl. *Fragm.*) II, ١٩٣١ paen.

صَكُّ لَهُ اِلَى بَيْتِ الْمَالِ — مَصَّكَ, fem. ة, III, ١١٣٢, 12 videtur esse *genubus introrsum versis* = اَصَك (cf. Lane).

صَلَب I, *cruci affixit*, ubi de solo capite sermo est, II, ١٧٢, 13, ١٧١٣ f et h, ubi in textu est نصب. — II بين عَيْنَيْهِ *vulnus in crucis formam fecit* (Lane e TA), I, ٢٧١, 14, *Fāik* II, 35 cum explic. اِى ضَرْبِهِ عَلَى عَرْضِهِ حَتَّى صَارَتْ الضَرْبَةُ كَالصَّلِيبِ i. e. probabiliter *in media facie*, *Lisān* II, ١٧, 7 a f. عَلَى عَرْضِهِ (= *Nihāja* II, ٢٧).

صَلَح I. In verbis I, ٢١١, 9 *لَا يَصْلَحُ ذَلِكَ إِلَّا عَلَيْهِم* non est constructio verbi c. عَلَى, sed coll. I. 8 (بُنِيَ هَذَا الْمَلِكُ عَلَيْهِم) sensus est: »non prosperat nisi illis suffultum» regnum. — III. Notanda est constructio I, ٥٢, 1 seqq. صَالَحَهُ عَلَى كُلِّ أَلْفٍ دِينَارٍ. — IV saepissime c. مِنْ p. et r. construitur, per ellipsin verborum مَا فَسَدَ, *correxuit, reparavit* I, ٨٢٩, 4, ١٢٣٧, 10, cf. Brünnow, *Chrest.* 52 فَغَيَّرَ مِنْ زَيْتِكَ وَأَصْلَحَ مِنْ شَارَتِكَ spec. *ornavit mulierem nubendam*, I, ١٢٧, 6, ut saepe صَلَحَ مِنْ شَأْنِهَا. — صَالِحٌ, *magnus*, III, ١٢١, 1 سَاعَةٌ صَالِحَةٌ (*une bonne heure*), ١٢٣٧, 5 عَدَتْ صَالِحٌ, Dozy et Gl. Geogr.

صَلَصَل explicatur I, ٨٩, 14 seq., ١., 5 seq. (coll. ٩١, 2).

II, كَفَرُ بِاللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ كُفْرَةً صُلْعًا: *manifestus, apertus*: اَصْلَعُ. صُلْعٌ, cum ١٢٢, 6; *Fāik* II, 36 صُلْعًا الْعَرَبُ تَسْمِيهَا الْعَرَبُ صُلْعًا i. e. جَبْرُوتٌ صُلْعًا i. e. ظَاهِرَةٌ بَارِزَةٌ *Nihāja* II, ٢٧, 3 a f. Lane habet tanquam substantivum.

صَلْغَة, navium species in Tigride usitata, habet pl. صَلَاغ, III, ١١١, 1, ١٩٣, 10, 12, ١٥٥, 2 seq., ١٧١, 3.

صلو II. Dicitur اَنْبَلَة III, ٢١, 7. De ipso Profeta dicitur III, ٢٤٣, 18, ٢٤٦٤, 7 seq. صَلَّى عَلَى النَّبِيِّ. صَلَّى عَلَى النَّبِيِّ. i. e. صَلَّى عَلَى النَّبِيِّ. ٢٤٦٤, 1, 13.

صم II absol. subintellecto اَنْظَرَ *acriter intuitus fuit*, I, ٢٥٣, 7.

صمخ. وطنى v. sub وطنى على صمخه.

صمد. صَمِدٌ nomen idoli Aditarum, I, ٣٣١, 15, ٢٤١, 14.

صنبر. صُنْبُورِ بْنِ صُنْبُورِ convicium II, ١٥٥, 11.

صنج. صَنَاجَة fem. a صَنَاج II, ١٧٦, 13, ubi in *Kit. al-Oyân* ١٥ قينة, *Lisân* III, ١٣٦, 4 ut Djauhari in noto versu, ubi vulgo

(e. g. Nöldeke *Delectus* 28) قَاصَة. Incertum est utrum صَنَاجَات

الترك, II, ١٦١, 9 ab hoc, an a masc. صَنَاجَة derivandum sit.

صندى. Structura lignea (cista) in dorso elephantis, in qua milites collocati sunt, appellatur I, ٢٢٧, 3 seq. صندوق, ٢٣١, 3, ٢٣٦, 16, ٢٣٢, 3, ٢٣٣٦, 9. Cf. sub طبخ.

صنع I, absol. *cibum praeparavit*, I, ٣٢٠, 6; — c. ل p., ر. bene-

fecit Deus alicui re, I, ١٢٠ ult., قوم صنع لهم, a Deo adjuvi, I,

١٢٤, 6; c. في p. = احسن, *beneficia contulit*, I, ٢٧٨, 2. — IV sensu VIII *benefecit* II, ١٩٢, 10, sed probabiliter corrigendum

est in *واصطنعتكم* coll. l. 5. — V للملك, I, ٦١, 5, *ornatum regium assumpsit quasi successor designatus* (cf. l. 7 الخلية).

Figurate للحديث colloquio docto se praeparavit cum ostenta-

tione, III, ١١٦٧; اهل القبلة III, ١١٥, 5, sunt *orthodoxi*

cum ostentatione; cf. apud Baihaki ed. Schwally ١٦٣, 2 الفقهاء

واهل التصنع. — X c. dupl. acc. *fabricare jussit*, I, ٢٤٧, 14.

Cf. Lane. — *صَنَعَ* sensu quem habet Lane sub *صنع*, *obex ligneus aquae obstruendae*, est gen. fem. II, ١٥١, 15, qui locus vertatur: »Obsidentes construxerant molem quam ad murum fossae perduxerant. Obsessi Arabes contra hanc constructionem portas (fenestras) in muro aperuerant, pone quas collocaverant sagittarios».

II in classes ordinavit الناس, I, ١٨٠, 2, الخراج II, ١٦٨١, 5.

I. Dicitur quoque *صَهَرَ* فلانا في الشمس, *solis ardori exposuit*, II, ٨٣, 3.

بنات شحاج, *equae* (Lane TA), II, ٩٢٤, 11 juxta *صَهْل*. *صهل* (*asinae*).

I = IV *cepit*, sec. 2 codd. II, ٧٥, 5 et c. — II intrans. *se direxit*, I, ١٧١, 1 (voc. in cod. cf. Dozy), ubi Ibn Hisch. ١٢٨ ult.

— *تَصُوبُ* — *وَمِنْ صَوَّبَ الْمَلُوكُ* qui eandem quam illi directionem sequebantur i. e. *magnates*, I, ٢١٥٤, 4, ٢٣٧١, 14, 17. — IV

امْرَأَةً, *concubuit cum*, I, ٥١٠, 1, ١٧١, 10, 15, ١٧٧, 7, Abū Ishāk Schirāzi ٢٥, 17, ٢٢٨, 2, Dozy; — *obvenit* aliquid alicui (*échoir en partage* Dozy), c. acc. p., I, ١٦٨٥, 16, ٢٣٨٤ ult., ٢٤٥١, 1, ٢٤٥٤, 3, ٢٦٨١ ult., ٢٦٥٣, 18, ٢٢٢٧, 4, ٢٣٥٥, 6, Jahja ibn Adam ed. Juynboll ٢٧, 11, Hâmisch *Mostatraf* I, ٢٣٠, 4 a f. seq., quoque de officio praestando I, ٢٨٥, 8. — *اصابه شئ من فلان*, *miserecordia erga eum motus fuit*, I, ٢٠٥, 5. — Pass. c. ب p. aut r. *jacturam*

ejus fecit ut أَصِبتُ بِبَصْرَى III, ٥١٣, 10, Agh. XI, ٧٠, 10, Ibn abt Osaib. I, ١٧١, 5 a f., Dozy. Cum acc. أَصِبتُ شئاً *qua in re afflictus es?* II, ٥١٩, 12 seq. ut تعصى إبراهيم شيماً I, ٢٣٧, 11 seq. — *بَصْرِيَّة*, e regione ejus, III, ٥٥٧, 9. — أَصِيبُ (ut a rad. صِيب) compar. *magis scopum feriens*, III, ٨٣٣, 14, ubi 1A VI, ١٧٤ *اصوب* quod hac significatione etiam in lexico desi-

deratur. — مَصَابُ الْخَرِيفِ *pluvia autumnali irrigata terra*, I,

٩٨٧, 4.

صَوْتٌ. *صَوْتٌ*. Observa usum vocabuli in lectione III, ١٢٥٢, 10

أَلَا يَنْدَى عَلَى السَّبِي أَلَا ثَلَاثَةُ أَصْوَاتٍ لِيَتَرَوَّجَ الْبَيْعُ فَن زَا

بَعْدَ ثَلَاثَةِ أَصْوَاتٍ وَأَلَا بَيْعَ الْعَلْفِ — *صَوِيَّتٌ*, *vociferatio, clamor*,

I, ٢٤٩٣, 2, ubi lectionem C et IK tuetur illud السَّوِيَّتُ apud

IA. Forma فَعِيلٌ in sonis usitatissima est. Cf. supra خَشِيفٌ.

Diminutivum صَوِيَّتٌ (cujus exempla v. Sibaw. II, ٣١, 8 et

apud Jahn, Bem. zu Sibaw. p. 371, § 495 ann. 3 et p. 372 ann.

14) convenire non videtur.

صَوْرٌ. *صَوْرٌ*, *palmetum*, habet quoque pl. أَصْوَارٌ I, ١٣٦٥, 9, cf. gloss.

ad Ibn Hisch. II, 133. In *Fāik* II, 40 est صِيرَانٌ مِنْ صِيرَانٍ

فَاحِرًا صَوْرًا مِنْ صِيرَانٍ unde corrigatur Jāc. IV, ١٠٨, 16 ubi صُورًا — *صُورَةٌ*.

Locus I, ٢٢٥٢, 8 vertendus videtur »viae in quibus ut figurae

personarum acu pictae erant». — *الصُّورَةُ*, *Biblia*, I, ١٠٦٨, 1 coll.

ann. a (alterutrum الصورة an التوراة proprie glossa fuisse vide-

tur). *Testamentum Vetus* appellatur الصورة العتيقة, *Fihrist*

٢٣, 20, s. الصورة القديمة, Mas'ûdi, *Tanbih* ١٨٢, 15, *Testamentum*

Novum الصورة الحديثة, Mas'ûdi l. l. dicit: »Judaei Biblia

appellant للجامعة, Christiani الصورة الكنائس».

صَوَفِيَّةٌ. صَوَفِيَّةٌ aut اصحاب انصاف appellatur sectarii ad Zaiditas

et Djârûditas pertinentes, III, ١٦١٧, 7, ١٦١٨, 14. Shahrastāni eos

non memorat, quare non improbable est, non esse nomen

proprium, sed appellativum lanæ fabricatores designans.

صُلِّ I *dimicavit* n. a. مَصَالٌ (Dozy) II, ١٧٨ ult., ubi وَقَاتَعَمَ

est »in proeliis eorum (acc. loc.); c. ب instrum. II, ٨٣, 11

(ubi Kremer sine causa proposuit legendum صَلَّ. Molius Barth

(أَصْلَتْهَ); c. p. *adortus fuit* (ut وثب به), III, ٢٠٩, 15. — III

habet quoque n. a. regulare صَوَال, I, ٢٤١, 4.

صَوْنٌ *melius servans*, I, ٣٦١, 17.

صِيح I de janua *crepuit* II, ٣١, 17. — II, *tumultuatus est*, II,

٢٤٠ ult., Jâcût, III, ١٩, 6 خَرِبَتْ صَيِّحَةٌ ٦, 6 — ان يَصِيحُ هَوْلًا الخَرِبَةُ صَيِّحَةٌ ٦, 6 ult., Jâcût, III, ١٩, 6 صَائِحٌ — ان يَصِيحُ هَوْلًا الخَرِبَةُ صَيِّحَةٌ ٦, 6 ult., Jâcût, III, ١٩, 6 *præco* (*crieur public* Dozy), III, ١١٩, 13.

صِير V *obvenit* alicui c. ٦, III, ١١١, 3 (ubi *Kremer sine causa proposuit* يصير), Ibn Djobair ٢٣١, 3, Dozy.

صَيْفٌ *aestas, tempus messis*, II, ١٠١, 4 = IA V, ١٠١. Cf.

Dozy.

صَيْنٌ *v. sub* زَانٌ كَلْبٌ صَيْنِيٌّ.

صَبْرٌ I *cucurrit* (Lane e TA, *Lisân*, Jâc. III, ٢٨٣, 17) quoque de viro dicitur, I, ١٦١, 2, Diw. Hodhail. ed. Koseg. ٥٥, 8. — II,

munivit portam, I, ١٨٧, 8 باب مضبر — I, ١٦٦, 15 juxta

الذِّبَابِ memorantur, itaque ab his differunt.

صَاجِعٌ II = I *dormivit*, III, ١٦٩, 12.

صَاكِلٌ X *risum vix tenere potuit*, I, ٣٤١, 12, Baihakt ed. Schwally ٥٣, 8. Cf. Lane.

العَرَبُ الصَّاحِيَةُ ٦, ٢٠٨, I, ٢٠٨, 6 *in campo degens*, ut صَاكِلٌ.

eodem sensu quo alibi (e. g. I, ٢٠٣, 6, ٢٠٣, 1) عَرَبُ الصَّاحِيَةِ

dicitur. Cf. Mas'ûdî *Tanbih* ٢٨٥, 3, Hamdân ed. Müller ١١, 14

ساكن هذه المواضع صَاحِيَةُ.

dominus سَيِّدٌ صَاحِمٌ عَلَى فَرَسٍ صَاحِمٌ i. e. صَاحِمٌ عَلَى صَاحِمٍ. صَاحِمٌ

illustris in equo robusto, II, ٨٠٨, 11, ١٥٣٣, 7. — صَاحِمٌ الْعُنُقِ

tropice est magnus, largus (Lane si e TA *revera* sumsit, locus in edit. VIII, ٣٧٤, 3 *maneus est nempe in verbis* لَمْ سَوِّدْ

وقيل العنق ante العنق inserenda sunt verba ex *Asās* (لمعضم ان لك لخيرا قل اجل خير ضخم (العنق). Eodem sensu خير اضخم العنق III, ٢٥٨, 6.

III, *nocere conatus est*, I, ١٥٢, 10. — *infirmus* (non coecus) ٩

I, ١٢١, 6 ut observavit Nöldeke ad vers. p 179 ann. 2.

II, ١٣١٤, 6, ١٣١٥, 5. Incertum est utrum pronuntiandum sit اضربا an ضربا. Illud habet Mobarrad ٢١٧, 6 coll.

٢٨٩, 4 et recepi *Fragm.* ٩ ult., hoc nempe ان يخاطب الواحد بالتثنية, commendat Anbârî in *Adhdâd* ed. Houtsma ٢٢٥, 7 seqq. (cf. *Hazz al-Kohûf* I. ٨, 2). Alii loci sunt Jakûbî, *Hist.* ٢٢١ paen., Girgas et Rosen ٢٩, 5 et 8, Belâdhori *Ansâb*, cod.

Schefer, f. 780 r. فقال له (ابو مسلم) يا لاهز اعصيبة على الدين. قوما فاضربا عنقه. Cf. Wright, *Grammar* I, 62 § 99 Rem. --

٣ percussit faciem equi ut se verteret, I, ١٢٧, 3 (Dahlân II ٩ med.), quo eodem sensu dicitur صرف وجه فرسه

فوضع ٣٥ II, ٢٨٩, 1 et exempl. apud Dozy: *tourner. Lisân*

الصرف موضع الصرف. Hinc ضرب وجوه الناس *eos revertere fecit*,

II, ٨٥٨, 1 et الامر وعينه (انف) ضرب وجهه *rem commutavit*, Freytag, *Prov.* II, 6 n. 11, Dinawarî ١٧٣, 18. Saepe dicunt

Deus eos fugavit. — *Misit sagittam contra aliquem*, c. acc. p. I, ٢٣٢١ ult. (sc. بمقائمه ٢٣٢٠, 2). Vid. locum *Alf Laila* I, ٧١ ult. ضرب طاقرا apud Dozy. — *Rete jecit pro* بالشبكة I, ٥٩, 9 ubi l. وضرب i. e. ضرب بشبكته. Hinc *dolos ei struxit*, Djâhiz, *Kit. al-bochalâ* ed. v.

١, 3. — ضرب يده الى الشيء

ضرب فالودجة e. g. III, ٢٨٩٨, 4, Abû Ishâk Schirâzi I, 2. —

I, ٢٢٥٣, 15 فسطاطه, Lane ex. e trad. (*Lisân* II, ٣١, 6 a f.) et Dozy.

Adde *Bayân* I, ١٨٥, 7, ١٨٦, 9 et l. 12 مكان المصطرب *castra*. Cf.

Gl. Arfb. — ضرب *genus* (hominum) I, ٢٢١, 12, saepe cum contemptu, I, ١٥٢ ult., ١١٨٦, 10, ٢٥١, 6, ٢٨٣, 4 seq., ٣١٥, 1, ٣١٥, 15, ٣٣٩, 8, II, f.v., 11. Forte eodem sensu occurrit in versu,

Mas'ûdi, *Tanbih*, ٣٠٥, 5. — مَضْرِبٌ. Pl. الْمَضَارِبُ *loci in corpore qui facile feriri, vulnerari possunt* (ut مَقَاتِلُ), I, ٢٨١, 11. —

مَضْرِبٌ epitheton pilei (قلنسوة), III, ١٥ ult. seq., ٣٧١ ult. seq.,

ubi pro مصريّة restituendum est مَضْرِبَةٌ. Scripsit ad me Karabacek: »Der Gebrauch, gefutterte und abgesteppte Mützen unter dem Eisenhelm zu tragen, war im Mittelalter ganz allgemein". Belâdhori *Ansâb* ood. Schefer, f. 433 r. et 456 v.

مَضْرِبَةٌ رَايَتْ عَلَى عَلَى قَلَنْسُوَةٍ (لطيفة) بيضاء مصريّة, *Agh.* XVIII, f, 4 a f. Secundum Abû Jûsof *Kit. al-Charâdj* ٧٢, ٨٣ dhim-

miorum vestitus erat مَضْرِبَةٌ طَوَلَا فَلَانَسَمَ طَوَلَا — وَتَنَكَّنَ فَلَانَسَمَ طَوَلَا

جَبَّةٌ صَوَفٌ — وَتَنَكَّنَ فَلَانَسَمَ طَوَلَا مَضْرِبَةٌ III, ١٧٣, 10, Ibn abi Osaib. II, ١٦٦, 10; خَفٌّ مِنْ لِبَدٍ

مَضْرِبَةٌ II, ١٦١, 11. — مَضْطَرَبٌ, *ambitus liberae motionis*, III, ١٦١ ult.

ضَرَبَ I *acris, mordax fuit pugna*, I, ١٨١, 12, 13. Cf. *Lisân* قد

اجتلدوا — وَضَرُوسٌ. ضَرَامٌ et ضَرَامٌ de bello et Lane sub ضَرَامٌ نابها

المَضْرُسَةُ — ضَرِسُوا بِالْحَرْبِ I, ٣١١ ult. Cf. Lane ضَرِسُوا بِالْحَرْبِ

tormentum dentatum, II, ١٨٢, 8, Dinawari ٣٤٨, 7.

ضَرَطَ I (لَحِيَّتُهُ) فِي لَحِيَّةِ نَفْسِهِ III, ٦٦, 4, ١٢٧, 9 a Dozyo explicatum

est ut ضَرَطَ فِي لَحِيَّةِ (ضَرَطَ) بِهِ, vereor an recte. Nempe فِي لَحِيَّةِ ضَرَطَ

est signum irrisionis et contemptus, *Mostatraf* II, ٢٥, 2 seq. وَضَرَطَ ضَرَطَةً قَرِيْبَةً وَقَدْ خَذَ هَذِهِ فِي لَحِيَّتِكَ اجرة. Dozy

e Be sub خَرَا, Michail Sabbagh ed. Thorb. of, 11 فِي خَرَا

- تَغْيِيرِ الْمَيِّمِ مِنْ ٤٩٧ *et Anbārt Nozhat al-alibba* دَقْنِ أَبَوْهَا
 الرُّمَحْشَرَى بِالنُّونِ فَصَارَ الرُّمَحْشَرَى وَمَعْنَاهُ بِالْفَارْسِيَّةِ تَنْقِيجُ أَيْ
 اِخْرَاجُ فِي حَيَاتِهِ *Sed* anxietatem et impa-
 tientiam denotat; conf. ad III, ٦, 4 quod habet *Belādhori*,
Ansāb, cod. Schefer f. 790 v. de Ibn Nobāta: الْقَوْمُ
 اجْزَعُ مِنْ ابْنِ نَبَاتَةَ كَانَ يَصْبِيحُ كَمَا يَصْبِيحُ الصَّبِيَّانِ عَلَى شَجَاعَتِهِ
 وَبِأَسْءَلِ. Hinc de pressione alvum exonerantis, *Alf Laila* ed.
 Breslau II, ٥٩ paen. وَدَخَلَ إِلَى بَيْتِ اللَّيْلَا وَخَرَا فِي لَحْيَتِهِ (Dozy
 sub حَى sine causa حَيْتَهُ corruptum esse putavit) et *Mostatraf*
 II, ٢٧٤, 11. Pro ابنِ ضَرْطٍ لَهْ dicitur quoque ابنِ ضَرْطٍ (ضَرْطٌ) بِهْ
Monkidh ed. Derenb. ٣٣, 14, ٥١, 7 et بِضَرْطَةٍ صَفَرٌ لَهْ بِضَرْطَةٍ
Mostatraf, II, ٢٧٨, 19 seq. — VI de pluribus مَجَالِسًا فِي مَجَالِسَاتِهِمْ
 I, ٣١٧, 1, 13.
 II *appropinquavit* de die exitii cum bestia rapace compa-
 rato, si lectio sana est III, ٨٣٣, 14. IA VI, ١٧٤ ibi habet
 تَوَضَّعٌ i. e. *festinant*.
 I *hostis*, *acriter institit* (يَهْجَى لَا يَفَارِقُهُ) *Fāik* II, 58), I,
 ٢٢٥, 15. — *Assuevit* rei, c. ١, III, ٢٠٨, 16; cf. *Vocab.* apud
 Dozy sub II. — ضَارٍ, *canis venaticus* (Dozy), habet pl. ضَوَارٍ
 III, ١٧٨, 5, *Nihdja* III, ١٨ paen.
 II, *fractus animo fuit*, III, ٧٣, 11.
 I de plur., *duplo majores numero fuerunt*, c. ١, II, ١٧٢,
 14. Cf. Lane et تصاعف in *Gloss. Geogr.* — II *imbecillum*
 appellavit, I, ٢٧١, 6, *Nihdja* III, ٢٠, 6. — ضَعْفٌ. Dicitur كَانَ
 ضَعِيفٌ *imbecillus, fatuus erat*, III, ٥١, 3. — ضَعِيفٌ substan-
 tive III, ١٣٤١, 15 *debile quid, debilitas*. — أَضْعَفُ comp. sensu
 caus. *magis debilitans*, I, ٢٨٧٨, 7.
 fascis quarumlibet rerum e. g. armorum I, ١٥٢,
 14, *Nihdja* III, ٢٠, 8 a f.

ضغ VIII على فلان انشىء I, ٢٠٧, 16, III, ٩٩, 15, ٢٩٩, 1, Mo-
barrad apud Dozy.

ضغو I proprie de vociferatione lupi, felis, vulpis, leporis (*Asds*),
canis, serpentis (TA) adhibetur, deinde est *gemit* (ut si quis
verberibus caeditur *Lisdn*) et *vagivit* infans III, ٢٢٩, 2, *Ni-
hdja* III, ٢١, 8 a f. — VI *vagivit*, I, ٢٧٢, 4, *Agh*. IX, ١٨ med.,
Hariri ٢٢٢, 4, *Asds* وبات صبيانه يتضاغون من الجوع ضاغية,
pl. ضَوَاحٍ, *clamor, vociferatio*, I, ٣٢١ ult., ٣٢٢, 5. In *Fdik*, II,
461 est الضغ وفي الضغ, *Lisdn* الصائحة, *Asds* الضغ. I,
٣٢٢, 12 pro eo est نباح, ٣٢٣, 4 نائحة, quod ut صائحة, *latratus*
vertendum est.

ضل I, *vanus, irritus fuit labor*, constr. c. عن r., I, ٨٠٥, 9 «contra
quam nil poterit dolus eorum».

ضلع X *curvum reddidit, distorsit*, II, ١٣٢, 16 (عقد الجماعة). —
ضلعة, *latus montis*, I, ١٢٨٩, 15. Freytag (et hinc *Mohit*?) rece-
pit ضلعة, sed fontem non indicavit. Vulgo in hac traditione
legitur ضلع.

ضم I, c. acc. p., *amplexus est* (sc. الى صدره) I, ٢٢٧, 13, Dozy. —

In tutelam recepit (Dozy) III, ١٩٩, 4 امرأة خرة مضمومة. —

الشفق, *ripae admovit*, I, ٢٢٨, 1 (Koseg. II, 20 secum abstu-
lerant); cf. Dozy. — III abs. *unum ad alterum conjunxit*,

collegit, II, ١٩٦ ult. خندقه على ان يضامرا في خندقه *habendi*,

ad se trahendi cupidus, I, ٢١٢, 4.

ضيد I *ligavit* (*Fdik* II, 68 شد), spec. est *junxit vehiculo*, I,

٨٧٨, 12 (c. في r.), Dozy. Cf. مضد, *jugum*, Lane ex TA et

Journ. R. As. Soc. XXI, 879.

eodem sensu quo ضَيَّاعًا *non desideratus*. Quod receptum est بِمَصْبَعَةٍ (*propter superbiam*) in ore filii minus convenit. Cf.

Baihaki ed. Schwally ٨٣, 12 قُتِلَ مَصْبِعَةً, ubi Djâhiz مَصْبِيعَةٌ.

ضيف دار الضيافة s. دار الضيقات. *hospitium publicum*, I, ٢٨٢, 13, 15, ٢٨٢, 10, Gl. Geogr.

اخذ على V c. على p. = II (Gloss. Fragm.) III, ١٣٣٤, 14. — مَصْبِيفٌ = مُتَضَائِقٌ sensu figurato III, ٧٨٨, 7. — مَصْبِيفٌ I, ١٥٠٣, 11.

طَبَّ^٢ epitheton Korani *doctus* I, ١٩٩, 12 »vos venitis cum abrogatore versuum in docto Libro (datorum)». — طَبَّ^٢ *incantatio*, I, ١١٤٩, 8 coll. Ibn Hisch. ١٨, 5 seq. *Nihāja* III, ٣. كَنَرُوا بِالطَّبِّ عَنْ السِّحْرِ. De Jong h. l. طَبَّ per ارادة explicare voluit et vertere »si vis" coll. verbis ان اذنت الى in forma hujus traditionis quam habent TA (et *Lisân* II, ٢١, 8 a f.). — اَطْبُ^٢ l. l. est *peritissimus exorcista*.

طَبَخَ المطابخ III, ٧٩١, 16 significare videntur *armaria culinae*, nam pedes habent. Eadem ٧٩٥, 15 صُنْدِيقٌ appellantur.

طَبَرِ tapes Tabaristanensis, III, ٥٣٦, 5 seq. Vid. Gloss. Geogr. et adde *Matâli' al-bodâr* I, ٦١ paen. ubi memorantur

مَخْدَةٌ و سَادَةٌ ex hoc panno confecti.

طَبَطَبَ I c. في carminis *continuavit*, III, ٧٠, 17, ubi *Agh.* XVII, ٨, 11 a f. مَرَّ في. Unde haec significatio derivata sit, certo affirmare nequeo. — *Fluxit* de aqua et hinc metaph. de capillis, III, ٢٤٩, 8, ubi cod. habet vocales.

طَبَعَ^٢ sigillum *licentiae, syngraphus*, III, ٩٢, 15.

طَبَقَ I aut II *incarceravit*, III, ٩٢, 7 denominativum a مُطَبَّقٌ

carcer, si lectio sana est. Forte autem فُتْنَف legendum est. —

III طَابَقَ بِهِ سَفِينَةً I, ٢٢٨, 7 *accommodavit, adaptavit ei navigium* (formam et ambitum ejus referens). — IV الغَيْمُ absol.

ut طَبَقَ, III, ١٥٥, 7. — VII c. عَلَى *praeclusit, texit* introitum, III, ٢٣٦, 10 (Arib l., 5); cf. Dozy. — طَابَقَ, *membrum, spec.*

manus aut pes, in phrasi طَابَقَا مِنْهُ لَاقَطَعْنَ, II, ١١, 10 coll. ann. b, plus auctoritatis habet quam طَائَفَ (cf. Lane). Vid. *Lisān* (*Nihāja* III, ٣٢) et exemplum *Agh.* XVI, fo paen. — Pl. طَوَائِقُ *largae tegulae soli* in aedificio, I, ٥٨٣, 5, Sam'ānī sub الطَوَائِقِي, Djawālīkī ١١٦, 8 = انْقِرَامِيد.

طَحَطَحَ النَّاسُ عَنْ فُلَانٍ I, *arcuit, pepulit*, III, ٢٣٤, 11.

طَحَمَ epith. noctis *tenebrosus*, I, ١١٣٣, 4. Cf. in lexicis طَحْمَةُ اللَّيْلِ.

طَحَنَ I *conculcavit*, III, ٢٢٧, 2. Hinc طَاحِنٌ (= مطحون), *conculcatus*, I, ١٧٣٥, 5.

طَخَرَ طَخَّرَ, II, ١٧٣٥, 12 seqq. Cf. ann. ad vers. Ibn

Khord. p. 141. Etiam خُطِّلَ appellatur.

طَرِبَ, III, ٢١٧, 5. *dulcis, canorus de cantu* = مُطَرَّبٌ.

طَرَحَ I *quaestiones iis proposuit*, I, ٢١٢, 12.

طَرَّحَانَ I, ٩١٤, 3 unus cod. habet pl. طَرَّاحِينَ pro طَرَّاحَةً.

طَرَدَ VI = X *fugam simulavit* c. لَ hostis, III, ١٢٣, 14, ١٢٩, 3, Dozy. — VIII idem, III, ١٣, ult.; — *abiit, aufugit*, II, ٢٤٤, 19 c. p. Cf. Lane sub طَرَدَ I. Exemplum verbi انطرد hoc sensu

apud Rosen, Imperat. Basil. Bulg. p. 357 ann. 1. -- طَرِيدٌ, pl. طَرِيدَاءُ, III, ٢١, 1. Cf. Barth, *Nominalbild.* 479. — طَرَادٌ *venatores* (e. g. Jācūt II, ٢٣٦, 6) sec. lect. O I, ٢١٥٢ d *usurpa-*

tur de viris Othmāno hostilibus qui eum dolo circumvenire conantur (٣٦٥. ult. seq.). — طَرْدَة, *vexillum* , III, ٨٩٦, 5, ١٣٧, 7, ubi pl. طَرْدَات et ١١٧٦, 9 ubi unus cod. plur. طَرَاد quasi a طَرِيدَة. Kremer, *Beitr.* minus recte „sein Kleidungsstück“. Cf. Dozy sub مطرد et exemplum adde Ibn Rosteh ١٤٠, 7. Motar-rizi الطَرَادَات والاعلام, sed non bene explicat. — أَطْرَدٌ *melius pellens* I, ٣٣٦. ult. — مَطْرَدٌ pl. مَطَارِدٌ, *vexillum* , III, ٨٩٤, 12, ١٤٩٤, 11, ٢٠٠٢, 15, ٢١٥, 13, ٢١٧, 3, ٢٢٤١ ult. — مَطْرَدٌ pro n. a. (مصدر ميمي) I, ١٢٣٩, 7.

طرف II *extremitates secuit i. e. brachia et crura* , I, ٣١٩٤, 16 seq., ٣١٩٦, 4 ubi لَا يُعَدُّونَ est „non aequiparabantur“ (vocales sunt editoris). — V, *invasit* , I, ٦١٠, 9, v. ٤ f, ١٠٦, 11, III, ١٩٠٦, 14, *Agh. XVII* , ١١٢, 6 a. f., Dozy = اطراف البلاد (II, ١٣٣٣, 7). — طَرْفٌ *pars hominum, exercitus* (Lane e Kor. 3 vs. 122), I, ٤٣٣, 2, II, ١٩٢١, 10, ١٩٢٢, 11, *Lisān* , XI, ١٢١ من المشركين; — *provincia* , I, ٨٨٦, 18, ٩١١, 2, III, ٧٨٢, 10, ٧٨٤, 3 seq., 11, ٩١٧, 9; — اطراف المدينة *extremae partes urbis spec. aditus* , III, ١٠٦, 11, Jakúbt, *Hist.* II, ٥٨٥, 4. — Phrasis اليه اطرافه جمع (ضم) significat *vires collegit* , II, ٢٦, 2, III, ٩٢, 9, ٨١٦, 2, 9, Jakúbt II, ٣٣١, ult., *Dinaw.* ١٢٥, 15, ١٠٦, 18, Abu 'l-Faradj ed. *Beir.* ٢١٧, 5 a. f., ٢٧٨, 2. Dozy in ea اطراف explicavit per *viri nobiles* , haud scio an recte. — Congregatio magna I, ١٤٥, 4 appellatur جمع طَرَفَة. — لا يَبْرِي طَرَفَة. Pl. طَرَائِف, *merces elegantiores* , III, ٢٧٥, 7, ubi Jāc. I, ٩٨, 3 syn. طَرَائِف. Cf. Gloss. Geogr. et Gl. Arib.

طرف V, c. acc., *invasit* , I, v. ٤, 11. ١٠٦ c, III, ٨١٦, 10, ١٣٣٧, 8, ١٣٣٨, 3, ١٣٥٧, 3, ١٨٤٨, 17, ١٩٢٨, 10, d. الى III, ١٣٥٨, 10; vid. Gloss. Moslim et Geogr.; — c. acc. p. *pervenit, penetravit ad* , III, ١٧٧, 2 (ponte intorscissa ad Mowaffakum pervenire nequibant).

طُرُقٌ لِلدِّينِ — *noctu*, III, ١٩٢, 12, *Nihāja* III, ٣٦, 5. — *variae viae per quas ad aliquem pervenit*, *Introd.* ix b, LXXIII, 9, LXXX, 7, LXXXI, 8, xc, 1. — الْمُطَرِّقَةُ, *praecursores qui riam muniunt principi*, III, ٥٨٢ ult., *Agh.* IV, ١٠٤, 3.

ابن خير من طشى ومشى I in verbis Mochtāri, II, ٦٠٨, 10: quid significet ignoro. Cogitare de طشاً = شطاً Lane 1549 b l. 1, vix 'possumus.' Sed saepius in alliteratione alterum verbum sensu proprio caret. Cf. Max Grünert, *Die Alliteration im Arabischen* (Verh. des VII intern. Orient. Congr. Semit. Sect. p. 190).

V c. ب. *gustavit*, II, ٨٠٦, 8, Mobarrad l.v, 10, Lane sub I exempl. e TA. — X c. acc. p. et r. *rogavit, petiit* e.g. الدِّينِ *rogavit ut narraret*, I, ٣٣٤, 13, ٢١٠٦, 8, Lane e TA = *Fāik* II, 81, الغزو, I, ٢١٢, 5, *invitavit, elicuit* c. ان, III, ٣٣٣, 9, c. acc. r. tantum I, ٨٠٦, 4, ubi Nöldeke reddit (p. 129) 'suchte zu veranlassen', *Chizāna* I, cl, 6 a f., f. ٨٧, 8. — رَزَقٌ طُعْمَةٌ i. q. *portio a Deo concessa*, I, ١٠٣٥, 2, *Nihāja* III, ٣٨, Motarrizi in v.

طعن طاعونة (*bubon pestilential Dozy*), II, ١٠٨ ult.

طغى طاغية, *idolum* (= طاغوت), I, ١٠٣٦, 10 et sic quoque *Tafsir* et Now., ١٢٩, 16, *Nihāja* III, ٣٦, 5 a f. seqq., *Lisān* XX, ٢٣٣; -- *rebelles irreligiosi*, II, ٦٢٧, 7. Proprie *veram religionem non profitentes, erroris auctores*, Dozy: *mécéants*. Eodem sensu الطواغيت II, ١٣٧, 6. Etiam II, ١٠٨٨, 4 pro طاغوتكم duo codd. habent طاغيتكم (*dux erroris*).

طغأ أَطْفَأُ *magis extinguens*, I, ٢٣٧, 9.

I c. في I. *insiluit*, III, ٦٧٢, 10, ubi recte Kremer restitui jubet طغأ; *intravit*. — C. acc. l. *transsiluit*, III, ١٧٧٧, 14, ut وثب l. ult., Lane e TA, Motarrizi

كما يطفر الانسان حائطاً الى ما وراءه, *Mafâtih* ed. v. Vloten ٢٣ ult., *Djâhiz Kit. al-bochalâ* ed. v. VI. ٢٧, 14 يطفر الجدول.

طَفْشِيلٌ *cibus* (cf. Freytag et Dozy) inventus a Saaltielo dicitur

I, ٩٧, 8 seq. quod non impedit familiam Mosis eo vesci I, ٩٧, 6. Alia nominis ut videtur forma est طَفِيشِل quod cum significatione *jusculi species* memoravit *Kâmûs* et habet *Arâis* ١٧٤. Legimus *Agh.* XI, ١٣٢ poëtam Abu 't-Tamahân de se ipso

نزلتُ بديرانيَّة (monacha) فآكلت عندها طَفِيشِلاً بلحم خنزير وشربت من خمرها وزينيت بها وسرفت كساها ثم انصرفت عنها, dum Ibn Abd Rabbihi qui eum haec narrare facit apud *chalfam Jazîd* (cod. Vindob. II, f. 171 r.) habet طَفِيشِلاً. Cf. etiam *Djâhiz Mahâsin* ed. v. Vloten ١٨٥, 1, ubi in ann. a per المصفى explicatur. Exemplum usus Bagdâdi *Agh.* XX, ٣١, 8 a f. seq. Vid. porro Nowairi Ms. 273 p. 30 infra. Formam طَفِيشِليَّة habes apud *Djâhiz, Kit. al-bochalâ* ed. v. VI. ٧٢, 17.

طَلَبْتُ فِي — *p. veniam pro eo expetivit*, III, ١٣٢, 4; I c. طَلَب

طَلَبْتُ فِي — *puellam mihi expetivi*, I, ٢٤٧, 1. — الطَلَبُ, *persecutio*

hostium, I, ٢٧٤, 17, Gl. Belâdh. — طَلَبَةٌ *quaesitum* quoque de

pluribus dicitur II, ٣٥, 19 طَلَبْتُمْ *an la nûwî ahadâ min talibitum* ٢٤٢, 13

ومن فيكم من طلبة امير المؤمنين i. e. *chalfae Jazîd*, ut l. 18

بغية. Forte huc pertinet quod Lane habet e TA auctoritate

Ibn al-A'râblî الجماعة من الناس, sed in edit. *Lisâni* II, ٤٨ ult.

طَلَبَةٌ *exstat*. Dicitur مَصَى لَطَلِبَتِهِ eodem sensu quo مَصَى

طَلَبَتِهِ, I, ٣١٢ ult. Cf. Lane sub طَلَبَةٌ — طَلَبَةٌ, *studiosissimus*,

III, ٢٥١, 19.

طَلَعَ *ascendere fecit, introduxit*, III, ١٣١, 15. — VIII c. acc.

طَلَعَ طَلَعَ: طَلَعَ, *cognovit*, II, ٥٥, 2; cf. apud Lane sub طَلَعَ رَأَى فلان

العدو. — C. الى *intendit, significavit*, I, ١٢٧, 10 (locus Korani

deperditus hic laudatur اعملوا ما شئتم الحق).

طلق *manumissi* appellantur Mekani post urbem a Profeta expugnatam, I, ١٢٢, ult. — ١٢٤٣, 2, III, ٢١., 2, ٢٤٥, 13, *Agh.* XV, ٤١, 3 et deinde, *Nihāja* III, ٤٣, 8 a f. seqq., *Lisān* XII, ١٧, 4. Hinc Ali Moāwiam vocat طليق ابن طليق I, ٣٢٧٨, 13 et Baihaki ed. Schwally ٥٣, 6 (ولا الطليق كالمهاجر). Hinc explicanda sunt verba I, ٣٣٣٥, 12 فَعَبَدَ اللَّهُ أَمْرَ يُفْتَنُّوهُ *Deus eos in servitudinem redegit; nonne expugnati sunt?*

طلى VIII (et V) spec. ope calcis (نورة) *sustulit pubem* = استعان, III, ١٣١., 3. Cf. II, ٣٢٧, 4, 6, 11, ٣٣٩, 17 et *Achbār Madjmā'a* ed. Lafuente ١١٢ فلم يشعر الزمان يوم الأربعاء إلى عشرة أيام من خلعانه حتى ضلقت عليه الخيل وكان في الحمام قد اضلى بالنورة فطرح النورة عن نفسه ودخل باحله في مركب الخ. Cf. TA sub نور. potus, quomodo praeparatur, I, ٢٢١., 2—8.

بَلَامٌ بِالظَّمْسَةِ *metamorphosis*, I, ٤٨٥, 1, 9 seqq., *Asās* بِالظَّمْسَةِ. ضمس.

Cf. Lane sub ظَمَسَ.

طمع I. Locum I, ١١٣٦, 10 si طَمِعُوا legendum est, vertimus: »an forte eo (pecuniā oblatā) sperare possent ut voti compotes fierent". Sed forte طَمِعُوا pronuntiandum est et vertendum »an forte eo Chadidjam matrimonii cupidam reddere possent". — IV *spem dedit, ut voti compos fieret* dicitur e. g. de muliere, ut IA II, ١٨١, 8, quae hinc مَطْمَاعٌ appellatur. Spec. de eo qui pecuniā corrumpere studet, II, ١٤٨٤, 9. — طَمَعَ. — احبابُ الظَّمْعِ. طَمَعَ. — *ii quibus praeda tantum cordi est*, II, ١٩٤٤, 9. — *Usus, fructus* (quod quis cupit), II, ١٤., 13.

طِنٌ ² (vulg. طِنٌ ² Chafādji ١٥ ult.) *fascis arundinum aut viminum*, II, ١٢٢., 6 seqq., III, ٤١٨, 1. Collato cum hoc loco Thaālibi *Latdif* ١٤, patent hujus corruptelae (obiter moneo similiter اطبانى pro اطنان legi Mas'ūdī V, 137 cf. Tab. II, ٣١., 1 et a).

طهر II *circumcidit* (Lane et Dozy coll. Chafâdjî ١٤٩) III, ١٣١٢, 16

مطهر; — *poenâ purificavit* (Lane e TA مطهر الخد), Abel, *Abu Mihdjan*, 44 l. 4, hinc *puniuit*, Landberg *Primeurs arabes* Fasc. I, ٩٩, 8. Karmathi verbo utebantur sensu *interfecit*, III,

٢٢٢٨, 3, *Mém. sur les Carm.* 133 ann. 1. — ثياب الطهرة descri-

buntur I, ٥٩١, 9—11 (Nowairî ibi habet الطهر). — طهارة, *mansuetudo equi*, I, ٢٩١, 9. Significatio patet ex opposito شمس,

nam ita appellatur equus منعاً طهرة اذا كان, *Fikh al-logha* ٨٧, 4; et vid. porro Dozy s. v. et sub طاهر. IH certissime habet

ط neque Co punctum habet. طهارة esset »robur dorsi».

جيش الطواويس *exercitus pavonum*, ita appellabatur

propter splendidum armatum, II, ١٠٤٩, 14, Belâdh. ed. Ahlw. ٣٢٠, 5, Mas'ûdi, *Tanbih* ٣١٤, 10.

طوع IV *morem gessit* etiam de potentiore dicitur ut I, ٢٧١٢, 7 qui locus vertendus est »interdiu imbecillis operam navo (eos sustineo), noctu directionem viae cognosco e sideribus (eos duco)». De Deo usurpatur sensu *exaudivit* ut in tradit. *Fâik*

II, 88 لَوْ اطاع الله الناس في الناس لم يكن فأس — X. Loco I,

٣١٧٨, 6 editor vult لَمْ تَسْتَنْعَ sensu quem habet Lane »they will not consent or comply with what is desired of them».

Mihi efferendum videtur لَمْ تُطَقَّ = لَمْ تُسْتَطَعْ (»they are not to be coped with» Lane sub اطاق) i. e. *contineri nequeunt*. —

أَطَوَّعَ sensu passivo II, ٧٣٨, 18.

I طوف I c. ب p. spec. *ignominioso modo per urbem duxit* (Dozy), I, ٧٣٩, 9.

طوق furnix, usurpatur genere fem. I, ١٠١, 6—11, cf. ann. d; طاق الباب III, ٢٢٣٣, 11 (Arib ٣, 3). pl. a طاق الباب *crepido portae*. Cf. Lane »an arched gateway», »a projecting

roof". — طَرَقَ, *torques*, habet pl. أَطْرَقَ III, ٢٣٥, 9. — طَرَقَ, pl. طَرَقَاتٌ, a Turc. تَرَوَغ (طَرَوَغ) *Dozy*, *cauda equina* qua pro signo militari utuntur Turci, II, ١٥٨, 16, ١٦١, 1, 5, ١٦٦, 12. Proprie oportuit esse cauda bovis silvestris, v. Howorth, *Hist. of the Mongols*, I, 50 infra. Apud Houtsma, *Seldj.* II, ٢٨٣, 3 est plur. الطروقن.

طَرِيعٌ III بالرمح *lanceam* (imperatoris cum vexillo) *erexit ut emineret*, II, ١٦٧ ult. — VI c. ٤, *prae desiderio collum extendit versus*, III, ٣٣٨, 9, Gl. Arib. — طَرِيعٌ, *altus* (mons), I, ٩٢٤, 11, *Dozy*; — *magnus* طَرِيعٌ, II, ١٦٣, 5, *Dozy*; — طَرِيعًا *diu* in phrasi طَرِيعًا من الليل — سار بِلَمَّ, *magnam partem noctis*, II, ١٦٧, 15, ubi *Kremer* legere voluit طَرِيعًا vel tale quid; مَا رَأَيْتُ طَرِيعًا لِّلْأَخِيَّةِ *diu est quod vidi prudentiorem quam te*, III, ١٧٧, 6. Cf. *Wright*³ II, 54 ann. § 26. — طَرِيعًا *convicium est*, III, ١٣١, 15, Gl. Arib, quoniam longa barba pro signo stupiditatis habetur. Cf. II, ٧٤٧, 6 فَلََمْ يَرِ لِحْيَةً عَظِيمَةً لِّلْأَخِيَّةِ يَدُلُّ عَلَى ٢٩ *et Mostatraf* II, ٢٩ اِسْمُ مَنْ لَحَى هَدَانِ *Hinc* طَرِيعٌ *est tum longa barba praeditus, tum senex stultus* (e.g. *Lisân* in v., *Thaâlibî*, *Latâif*, ٢٥, *Goldziher*, *Muh. Stud.* II, 123). — الطويلة *pro anagnosco* الطويلة, III, ١٣٦ ult., *Dozy*.

طَوَى I طَوَى لَهُ الْأَرْضَ scil. a Deo, I, ٦٧٣, 8, 11. Cf. *Nihâja* III, ٢٩, 3 et apud Lane طَوَى اللَّهُ الْبُعْدَ لَنَا — c. acc. sensu *sedit* apud I, ١٥٩, 5, sensu *transiit*, I, ٦٧٣, 9 (فَطَوَى إِلَى مَعَدٍّ), ٢٣٦٧, 16, III, ٢٨٨, 17, ٣٨٢, 8; absolute pro طَوَى الْبِلَادَ I, ٢٣٥, 11. — VII c. circumclusit (Gloss. *Belâdh.*), II, ١٥٥, 9.

طَبِيعٌ II طَبِيعٌ بِنَفْسِ فَلَانِ *recreavit*, II, ١٨٤, 11, *pacavit* *Dinaw.* ٨٦, 17; — *permisit* = أَبَاحَ, III, ٢٤٧, 13, *Nihâja* III, ٥٠, 9 seq., coll.

طَيْبٌ *licitus* II, ١٢٧, 4, Belâdh. ٢٢, 13. — X نَفْسٌ فَلَانٌ *placare studuit* (Dozy), III, ٨١, 8. Cod. ibi habet تَسْطِيبٌ *sec. anal.* اسْطَاع (cf. Gloss. Geogr. sub سَطَلَ et Wright³ I, 68 A. —

Poëtico طَيْبٌ pro طَيْبٌ (ut مَيْتٌ لَيْسَ عَيْنٌ) III, ٢٥٦, 1.

طَيْرِ I طَيْرٌ, على فلانٍ بالفِصل I طَيْرِ, *merito praevaluit*, I, ٢٥٢, 3. — V عِ, الِى, *contrarium verbi* تَطِيرُ, est *bene sibi ominatus est ex aliquo*,

I, ٢٢٤٣ ult., II, ١٢٦, 13. — طَيَّارَةٌ, *umbraculum*, I, ٢٢٨٧, 2, ٢٣٣٦, 6, 9, Dozy *dais*; — *vexillum* III, ٨٩٢, 12 (in capite lanceae).

— طَائِرٌ, كَانَمَا عَلَى رَأْسِهِ طَائِرٌ وَقَعَ. طَائِرٌ —

ثُمَّ قُلْ كَانَتْ إِذَا جَاسَتْ XVI, ١٢, 13 *Agh.*

جَلُوسًا عَامًا فَكَلَّمَ الطَّيْرَ عَلَى رُءُوسِ أَهْلِ مَجْلِسِهَا مِنْ تَكَلَّمَ أَوْ

رَأْسَهُ, *quia aliam explicationem continet*. Hinc lacuna suppleatur in Chrest. Koseg. p. 132 l. 2.

طِينِ I طِينٌ, على فلانٍ الشَّمْسُ I طِينِ *lucem i. e. verum ei obscuravit*, II, ١٢٢, ult.

Similis metaphora est in أَمْرٌ مَطْلَى.

ظَارِ I *nutrix fuit cum n. a.* ظَوْرَةٌ I, ٢٥٢, 12. Cf. *Lisân* VI, ١٨٧, 2

seq. ظَمْرٌ — وَقَدْ تَكُونُ الظُّورَةُ الَّتِي فِي الْمَصْدَرِ فِي الْمَرَأَةِ

pl. pl. ظَوْرَاتٍ I, ٢٥٢, 9 (pro forma vulg. ظِيرٍ ib. d in ed. 'Ar.

١٦٣ (est). *Nutrix et mater una alteram alloquuntur*

I, ١٦٢, 10 et ١٦٣, 2. Cf. مَوَى, Germ. *Gefatter* etc. Unus-

quisque porro qui ad familiam nutricis alicujus pertinet, ejus

ظَمْرٌ est et vice versa, ut I, ١٢٥, 8, ubi pl. ظَوْرَةٌ, ٢٧١٧, 12, II,

١٨٧, 6, ١٨٥٦, 13 مَوْلَاىَ وَظَمْرِي, *Mobarrad* ٣٥٧, 9, *Agh.* XVII, ٨٩,

17 seq., *Asâs*: وَبَنُو سَعْدٍ أَظَارَ رَسُولَ اللَّهِ صَلَّى

Chizâna III, ٥٧.

ظَرْبِ I ظَرْبٌ, *probabiliter est meles putida*, nam locutio III, ٨٣٣,

11 seq. *ينام نوم الظربان* optime in melem cadit. Doughty I, 326, II, 145 nomen tantum memorat, ipse animal non vidit, quod non mirum est. In Hadhramaut aliud animal hoc nomen habet, Wrede 131, 173 (die *Crocota* des Strabo), in Africa *hystrix* ita appellatur (Golius et Dozy sub *ضربان*). Proverbi-
alis locutio est *avis الحبارى فى سلاحها كالظربان فى فساتها* *hobdâd* in merda, quae meles in peditu arma habet" Kazwini I, f. 1, 6 a f.; cf. Damiri in v.

الجواليق (ظرف) II, 1330, 16, ut e contextu patet, spec. *saccos* designat. Cf. Dozy.

مِظْعَانٌ epitheton loci unde saepe migrant homines, ubi
quis quietus manere nequit, II, 1208, 7, III, 113, 11, 17, opp.
مَحَلَّال (vid. Lane), ut *تَمْطَعَان* et *تَحَلَّال* apud de Slane *Le diwan d'Amro'lkais*, p. 25 et ann. 1 (text. p. 14). Tertium hujus formae
simili sensu exemplum est *مِثْنَان* (*Fâik* I, 12 et Lane).

ظُفْرٌ — III, 8. v, 14, فى دُمَائِمٍ *se immerserunt* V de unguibus.

Observa phrasin *Hischâmi laesus ungue* *اصابه من هشام ظُفْرٌ* *fuit i. e. indicium irae ejus animadvertit*, II, 182, 15; cf. I,

34. 1, 4. In historia Adami *الظُفْرُ* لباسهما I, 1. 5, 3, pl. 128,

16, revera est *unguis*, ut patet ex *Ardis* 3. poena tertia:

او هن جلده وصيره مظلما بعد ان كان جلده كله كالظفر وابقى عليه من ذلك قدرا يسيرا على انامله ليتذكر بذلك اول حاله.

اى شىء يشبه الظفر فى بياضه وصفاته *Nihâja* III, 50 tantum

وكتافته. Cf. etiam Wolff in Z.D.M.G. LII, 419 sub 3.

ظِلٌّ nomen vexilli II, 1281, 11. — I, 1281, 11. من المطر *se protexit* X ظل

110 f, 3 et explicatio nominis l. 13 seq. Cf. verbum Profetae

umbræ, metaph. *ظِلَّالٌ* (Lane). Pl. *السلطان ظل الله على الارض*

mutatio coloris faciei prae ira, I, ۱۳۱, 7. Cf. *versum* apud

Lane كَاتَمَا وَجْهَهُ طُلَّ مِنْ حَاجِرٍ.

طَلَعَ in locutione اَرْبَعٌ عَلَى طَلْعِكَ explicatur II, ۸۶, 10. I, ۳۱۴, 6 اَرْبَاً (Ibn as-Sikkīt ۶۲.).

IV *obscurum reddidit* (cf. Lane), I, ۲۴۵, 2 (IH¹ ibi habet

— (البلاد) مَظْلَمَةً spec. *tributum injuriose exactum*, I, ۱۱۳, 8,

ابن عبد العزيز كتب الى ميمون بن مهران في Fāik II, 68

المظالم كانت في بيت المال ان يردّها على اربابها

= *repetundae*, e. g. II, ۱۸۴, 8. Cf. Dozy. — مَظْلَمَةً, subin-

tellecto حُفْرَةٌ, *fovea obscura*, في قعر مظلمة, I, ۱۰۷, 10, II, ۱۱۴, 2,

Agh. II, ۵۵, 6 a f., ۵۶, 12 a f., Achtal ۱۴۵, 2, Goldziher, Diwān al-Hotai'a, p. 59 (I, vs. 28), 62 et imprimis p. 177.

ظُلمًا explicatur II, ۱۰۷, 15 seq.

I, *conjecturam fecit*, II, ۲۱۷, 20 seq. ظُنَّ *fac conjecturam*, قد

الشاعر يظنّ conjecturam habeo. Cf. Agh. XVII, ۵۳, 5 ظَنَنْتُ

et Tab. III, ۵۶, 14 seq.

I *migravit, recessit* c. الى I, ۳۰۶, 10, ۳۱۰, 13, ۳۲۴, 2, ۳۳۹,

14, Fāik II, 232 seq. فَاتَّهَرَّ بَمَنْ مَعَكَ مِنَ الْمُسْلِمِينَ الى اللّابِيَةِ. Cf.

Lisān VI, ۱۶۱. Loco III, ۳, 3 est *prodiit, exiit* sc. من المسجد.

Hanc significationem (الخروج والبروز) etiam habet sec. Motar-

rizi in traditione Aīschae quam Lane sec. TA aliter explica-

vit sed hinc coactus ut pro الفجر substitueret العصر, quod

certissime falsum est; — c. ب r. *potitus est*, III, ۸۳, 3 ظَفَرٌ

quod ibi habet cod. A; — c. *documenti notionem ejus*

cepit, *inspexit* (Dozy coll. Lane) I, ۲۶۶, 5. — III على

النساء *mulieribus thoracem supra vestimenta induit*, I, ۱۹۵, 6;

c. ب *superinduit vestem* (thoraci), III, ۱۸۳, 6, Gloss. Geogr.;

— *manifestavit* (= IV), I, 100., 11; cf. Dozy. — IV, *preces* ^{ظَهَرَ} *peregīt*, I, 201., 1. — VI ^{تَظَاهَرَتِ} *al-akhbār* ب. c. *luculenter ostendunt traditiones*, I, fr³, 12, ll. ult., 11., 6. — X c. ب. *re in usum futurum parata, quae* ^{ظَهَرِي} *appellatur* (e. g. I, 100., 18, cf. *Lisān* VI, 2.2, 1), *usus est*, I, 114f, 13, 14, *Dinawarī* vo, 1 (cf. v. ult.). Minus recte Nöldeke in vers. 249 l. 4 „hinten an den Helm anknüpfte“. Cf. *Lisān* 10 ^{وَاتَّخَذْتُمُ الرُّهْطَ وَرَاءَكُمْ} 10. *Adhdād* ed. Houtsma 114 ult. ^{ظَهَرِيَا تَسْتَظْهِرُونِ} *به على*. Cf. *Adhdād* ed. Houtsma 114 ult. ^{يُقَالُ ظَهَرِيٌّ لِلْمُعِينِ} *يَقَالُ ظَهَرِيٌّ لِلْمُعِينِ* — ^{ظَهَرٌ} *proprio sensu post tergum* (posuit, reliquit), I, 11., 1, 20, III, 201., 5. — ^{اَشْتَدَّ} *طَهَرِي* *fortem me sensi*, III, 1v., 5, *Gloss. Fragm. et Dozy*. — ^{قَطَعَ} *ظَهَرَةً* *laesit, bonam existimationem diminuit*, I, 110., 13; cf. *ibid.* — ^{قَلْبٌ لِي الشَّامِ} *ظَهَرًا* *بطناً* *ibid.* — *perscrutare mihi Syriam penitus*; cf. *Sibawaih* apud *Lisān* 113., 1. Similiter *penitus, ad extremum* in versu *Omar ibn abī Rabiʿa* (*Asās, Agh.* I, 113., 5):

وَصَرَيْنَا الْحَدِيثَ ظَهْرًا لَبْطِي وَأَتَيْنَا مِنْ أَمْرِنَا مَا اِشْتَهَيْنَا

et in *بطناً* *ظَهَرًا* *ضحك* *aut* *بطناً* *ظَهَرًا* *immoderate risit*, I, 114f, 15 (= *Ibn Hisc.* 11., 4 a f., *Wākidī* apud *Wellh. Muhammed in Medina*, 218 ann. 1), *Agh.* XI, 1., 16 *ضحك* *فضحك* *صاحباه* *ظَهَرًا* *بطناً*. Cf. etiam *Djāhiz, Kit. al-bochald* ed. v. Vloten 114, 5 *بطناً* *ظَهَرًا* *الرائي* *ظَهَرًا* *بطناً*. — ^{نَحْنُ} *على ظَهَرٍ* *وَقَلْبُ الرَّائِي* *ظَهَرًا* *بطناً* (Lane), *in eo ut iter ingrediamur*, I, 100., 15; ^{ظَهَرٌ} *ظَهَرٌ* = *ظاهر* *ager urbem circumdans* I, 113f, 10 seq., II, 114., 5 *الكوفة* *ظَهَرٌ*, *Agh.* XVII, vo med. *ظَهَرٌ* *أثرقة*, *Ibn abī Os.* I, 113., 30, *Gl.* *Geogr.* — ^{مَظْهَرٌ} *مَظْهَرٌ*, *statio alta*, III, 114., 9, 13. *Pro وجدونا* *وَجَدُونَا* *مَجْدُنَا* *وسناؤنا* (*Lisān* 2.2, 5 a f. *مَجْدُنَا* *وسناؤنا*). *Fāik* II, 98 *habet* *وسناؤنا* (*Lisān* 2.2, 5 a f. *مَجْدُنَا* *وسناؤنا*).

عَبَاءُ *stragula cameli*, I, ٢٢٧, 1, Dozy.

عَبَث I c. ب *lusit aliquem*, I, ٢٨٢, 4; spec. maligniter, petulanter *ludibrio habuit, vexavit*, I, ٢٣٦, 9, II, ١٧٢, 7, *Fragm.* ١.٩, 5 a f.,

١١٩, 3, III, ٨٩, 1 العَبَثُ بِالرَّيَّةِ (cf. Dozy), Mobarrad ١٧, 9 فَعَبِثَ

وَأَمَّا تَعَذِّيبُهُ ٢, ٣٦٧, 2, Damiri II, ١٨٩, 16, 18, كما تَعَبَّثَ الْمُلُوكُ وهو (الطَّوَسُ) كَثِيرٌ *Matāli' al-bodār* II, ٢٥. العَبَثُ بِاللَّانِثَى إِذَا حَصَنْتَ وَرَبَّمَا كَسَرَ الْبَيْضَ الْخُ Interdum difficile dictu est utrum العَبَثُ am العَبِثُ legendum sit. Locis III, ٢.٢١ ult., ٢.٩١, 7 et ٢٣٣, 9 hoc forte cum Kremer et Nöld. praeferendum est. Cf. vero III, ٤٣٩, 13, ١٣٥٨, 8. — V

يَتَمَرَّسُ بِدِينِهِ أَيْ يَتَلَعَّبُ I, 301 *Fāik* I, 301 est = I *lusit* e. g. *Fāik* I, 301

et cf. Lane. Hinc sine serio, negligenter *egit*, III, ٤٩٩, 3; c. ب *laccessivit, vexavit*, II, ٨٥٤, 14, III, ١٢٥٤ ult., ١٧٣٤, 10.

عَبَد V c. acc. p. simpl. *arcessivit*, I, ٣.٣٠, 20. Cf. *Miṣḥdāh* apud

Lane. تَعَبَّدَتْهُ دَعْوَتُهُ إِلَى الطَّاعَةِ — X, *sibi subicere conatus est*,

II, ١٩٨٣, 9 seq. — الْقَبْئَةُ الْعَبْدَصَدِيَّةُ *ventriculus farctus*

certus, III, ١٧١, 11 (cf. *Agh.* XVII, ٨١. Kremer, *Notiz*: Kal-daunen).

عَبَر II الصوت *fortiter misit vocem* cantor, III, ١٧٢, 3; cf. apud

Dozy من اخْتِلَافِ النَّاسِ وَعَبَّرَ عَمَّا — شَدِيدُ التَّعْبِيرِ In verbis عَبَّرَ عَمَّا

دُحِقْتُمْ — III, ٢٥١, ult. seq., عَبَّرَ sunt *interpretationes eorum*. —

دَحَقَ الْعَبِيرُ *quatenus distat a nobis Syrius*, II, ١٦٣, 12. —

عَابِرٌ *valens, auctoritatem habens* c. عَلَى p., syn. vocis جَائِرٌ (q. v.

sub جَارٌ I), I, ٣.٧٥, 14 عَلَى الْأَمَّةِ ubi IA et Now. substituunt جَائِرٌ. Lane habet tantum de moneta et de verbo. —

مُعَبَّرٌ certa navigiorum species, navis oneraria, ut vid., III,

lavi, 13, ١٢٨, 5, ١٢١, 7, ١٢٨, 8, ٢٠١, 9, Gloss. Geogr. — معبر^٥,

portitor (batelier) sec. emendationem probabilem Kremeri
III, ١٣٢, 3 pro المعبد.

فيعبق I de loco (cubiculo) qui *fragrat* odore III, vol³, 16 فيعبق
ذلك البيت بالبخور والطيب; Djâhiz, *Mahâsin* ed. v. Vloten
٣١٤, 13; Gloss. Geogr.

عنب I c. acc. p. *vituperavit* c. ب r. III, ٦٠, 19 (ubi lectio recepta
est in Co et Pet.), ع. على r. III, v. ٦, 10. Forte autem legendum
est priore loco يعيب, altero عيب. — II *lentus fuit*, II, ١٢١,
12, Lane e TA et Chafâdjî comm. ad Harîrî *Dorrat*, ١٥. — V
de muliere post mariti obitum alterum conjugem non quae-
rente dicitur II, ١٦٣, 9 ما تعتبت بآبها i. e. لزمت عتبة بابها,
sed domi mansit. — عتب^٥, *ira fortunae*, III, ٩٥, 10.

عتد. عتدان, pl. ab عتود^٥, in glossa I, ٢١٣, 2, c per جمال^٥ *cameli*
redditur male, forte quia verbum عجم saepius de camelo
adhibetur.

عتر. Primus qui العتيرة^٥ I, ١١١, 3.

عتم عاتم^٥ *tar-*
mus, sero veniens de qualibet re, ut de praeda I, ٣٥٢ ult.

عتد. أعتد^٥ compar. I, ٩٧, 10.

عثر I c. ب lapidis, *cadere fecit, jecit* (= اسقطه), I, ٣٠١, 13 lapi-
des cadere fecerunt in domum ejus, ut ab inclusis jacerentur
et ipsi dicere possent: bello afficimur". — عثرة^٥. Verba Mo-

اللهم لا تحرمنى عثرات الكرام I, ١٤١, 12

vertenda videntur: o Deus, ne prives me lapsibus hominum
honestorum, ut iis eos condonare possim". Similiter inter-
pretatus est Wâkidî qui post تحرمى inserit اكلة, Wellhausen

213 ann. 1. — *Infortunium* in exclamatione يا عثرته يا فكلأ,
II, ٢٥٥, 5.

عجب I *miratus est* (utroque sensu) c. ل III, ١٩٤, 10, c. الى I, ٢٨٥٨ ult., II, ٢٣, 1, Abû No'aim apud Dr. Patton, *Ahmed ibn*

Hanbal, p. 100, 3 a f. فَجَعَلْتُ اعْجَبَ اليه من صبره على الجوع. وانهطش وما هو فيه من الهول, Ibn Haddja, *Thamarât* ٣٨, 5 a f. وعجب اليهم منها; — IV utroque quoque sensu adhibetur, licet solet dici de rebus gratis, cf. ann. ad Ibn Hishâm II, 172: *indignari fecit*, I, ١٥٢٧, 11, Mobarrad ٣٨, 14. C. acc. p., من r., *dixit ei: nonne mirum est?* III, ١٧٨٤, 12, ١٩٩, 15; c. من p. *Fihrist* ٧٤, 20. Cf. Djâhiz *Mahâsin* ed. v. Vloten, ١٨ ult.

فَجَعَلَ يُعْجِبُهُ من حسن لفظها *admirationem expressit ei eloquentiae sermonis*, id. *Kit- al-bochalâ* ٤٩, 11 أَلَا أُعْجِبُكَ من r. seq. لَعَجَبٌ et اِنْعَجَبٌ, عَجَبٌ — من صالح بن عقان *miror, mirum est*, I, ١٩٩, 11 seq., II, ١٦٤, 19, ٧٥, 15. Hinc cum complimento constructur in versiculo antiquo I, ٢٤١٩ ult. لَعَجَبٌ كُلُّ الْعَجَبِ uti ibi legendum est, et in versiculo Damiri I, ١٣١ أَتَتْهَا كَيْفَ اَتَتْهَا.

عَجْرٌ *explicatur* II, ١٥٢, 12 per خَنْزِيرَةٌ (*tumor*).

عَجَز I c. عن p. *non suffecit* (Lane ex *Asâs*), I, ١٣٥٢, 12; *defuit alicui*. Verba I, ١٩٧٣ ult. فَلَا يَعْجِزَنَّ عَنْكُمْ خِيَارُكُمْ أَنْ يَدْنُوا إِلَيَّ.

vertenda sunt "ne igitur desint vobis optimi quique vestrum ut ad me veniant" i. e. sat magno numero veniant. — IV

pass. *nequivit*, seq. اِنْعَجَزَ الْاِخْوَاتُ ان I, ٢٠٣٧, 9 et f, ٢٤٣٧, 10 اِنْعَجَزَ مِثْلَكَ. — *cingulum*, est vocab. Jaman. I,

١٥٧, 1—3 et *Fâik* II, 113 فِي الْمِنْطَقَةِ بُلُغَةُ اَهْلِ الْيَمَنِ.

عَجَفَ هذه الاعراب 6, ٩٨, 6 *occurrit* II, ١٨٨, 6 اِنْعَجَفَ. Plur. regul. اِنْعَجَفَ. عَجَفَ اِنْعَجَفَ.

عَجَل I c. عن r. *anticipavit, prae impatientia praestolari nequivit*,

II, ٢٧١, 2, cf. Lane sub اعجل; — II et IV *prohibuit*, I, ٢٠٣٣, اعجلهم اهل 17, ٢١٩١, I, et سيعجلونكم ويعجلونكم عن الطعام 8 nempe ab eo quod jusserrat al-Mothannā. — IV c. dupl. acc. اعجلهم المسير, *cursum festinare eos jussit*, III, ١٧٥٣, 7. — عَجَلَةٌ رُومِيَّةٌ, *scala Romana*, I, ١٣٧١, 7. Ibn Hisch. ١٧٤ ult. epitheton non addit, *Fāik* II, 285 habet عجلة من نخل. In domo Profetae etiam erat scala ad coenaculum (مَشْرَبَةٌ), عُلْيَا ducens, Bochart ed. Krehl III, ٣١٠, 5.

عَجَمَتُهُ عِيدَانِهَا (الكنانة) I عجم explicatur II, ٨٧١, 1; — dicitur عَجَمَتُهُ التجارب (Asās). *experientia eum probavit*, I, ٣١١٤, 5 ut التجارب (Asās). — VI, *obscuris usus est verbis*, III, ١١١٣, 8, *Fāik*, II, 113 *أَبْنُ مَسْعُودٍ مَا كُنَّا نَتَعَاَجَمُ أَنَّ مَلَكًا يَنْطَفِئُ عَلَى لِسَانِ عُمَرَ أَوْ كُنَّا نَقْصِحُ بِذَلِكَ أَفْصَاحًا وَاحِدَةً قَوْلَ عَلِيٍّ كُنَّا أَصْحَابَ مُحَمَّدٍ لَا نَشْكُ أَنَّ سَكِينَةَ تَنْطُوقُ عَلَى لِسَانِ عُمَرَ* Similiter *Diw. Hodh.* ٢٥٧, 4 (quem locum laud. Dozy) *فَا إِنَّ بِهَذَا الْمَوْتَ* *nemo in dubium vocat*. In *Nihāja* III, v., 3 a f. *per كُنَى et وَرَى redditur*. Aliam significationem habet *Agh.* IV, ١٥٧, 10 a f. nempe *se Persam esse simulavit, Arabice locutus est tanquam si esset Persa*.

عَدَّ III c. acc. tribus s. agminis = *iis annumeratus est*, I, ٢٣١١, 8 et ann. e. — عَدَّةٌ, pl. عَدَدٌ, *adjutor*, كان احد, III, ١٩٧٤, 9, ٢٠٧, 15. — عَدَدٌ, *major pars*, I, ١٣٠١, 8, كانوا عَدَدَ النَّاسِ II, ٢١٨, 10, *et quoque فتحول اليهم* 5, ٢٥٥٧, I, *٩, ٥٣١, II, اليهم عدد اهل مصر*, *العَدَدُ, auctoritas superioris numeri in tribu ad eos transiit*,

Mas'ûdi *Tanbih*, ٢٧١ ult. وانعدد في ولده. Otiose fere additur
عَدَدًا post numerum لَيْلٍ عَدَدًا II, ٨٩٣, 4 *exactum nume-*
rum tridui. — عَدِيدٌ in versu al-Katâmîi II, ١٣٨١, 13 vera
lectio videtur, v. Gloss. Fragm., licet وعديدا optimum sensum
praebeat (ut II, ١٢٠٦, 14, *Agh.* X, ١٢٠, 5).

عدل I seq. ان, *deviavit a*, I, ٢٤٥٧ ult. elisâ praepositione عن.

Cf. *Fâik* I, 463 وحروف الجبر تُحَدِّثُ معها (أَنْ) ومع أَنَّ كثيرًا

(ut اَيْنَ aut بين *haesitavit* inter duas res seq. عَدَلٌ et عَدَلٌ =

عَدَلٌ post مِيلٍ I, ٣٣٣, 18 seq.), Add. et Em. ad II, ١٠١, 10, nisi

ibi عَدَلٌ legendum sit; sed cf. *Nihâja* IV ١١٩, 9 ما عَدَلُوا ولا

مِثْلُوا. Locus I, ٣٤٣٢, 3 لا تعدلوا انقم بآبصاركم

aut *non estote similes eorum obtutu* i. e. ne eos aspiciatis ut
vos aspiciunt (itaque demittite visum), aut *ne eos ut aequales*
vestros aspiciatis. — IV. Freytagii auctoritas quam tamen

non laudat, est Golius e Psalm. 118. Sine jure Dozy et Flei-
scher formam in dubium vocaverunt. C. dupl. acc. *rectum*
facere effecit II, ١١١٣ ult. — VIII, *in summo fastigio fuit* (*cul-*

miner) sol, I, ١٣٣٢, 12. — عَدَلٌ, *arbiter, dictator* (Nöldeke
Gesch. 399 ann. *seine Art Reichsverweserinn*), I, ٢١٦٣, 3—

8. — مُعَدِّلٌ, *assessor judicis* (= عَدَلٌ), III, ١٠٩٤, 16, Gloss.

Geogr.; epitheton mensurae كُرٌ, III, ١٢٦١, 1, ٢٢٥٨, 12. V. Lane
sub كُرٌ, *Mafâtiḥ* ed. v. Vloten, lo ann. c, ٦٧, 4.

عدم IV intrans. o. من pecuniae *destitutus fuit*, II, ٧٠٣, 3.

عَدْنِيَّ pannus notus (Gl. Geogr.). Hinc عَدْنِيَّةٌ I,

١٢٠٤, 18, عَدْنِيَّةٌ III, ٤٠١, 9.

هذا I. Notandae phrases لن تعدو الرباب — ان تلون

Rabâb refugient, I, ١١١٣, 1, كنت كما احبٌ *gessisti*

te ad amussim quemadmodum mihi gratum est, II, ٢٧, 8, ما
dictum ad amussim quadrat عدونا وجلايب قريش ما قل القتال
in nos et Koraischitas, I, ١٥٢, 4 seq., *Fihrist* ٢٢, 8 لم يعد قد
ad amussim laudat ut; ما عدا ان انشدته فاذا قل جميلا كما
vix recitaveram quum, III, ١٢٧, 16, Mobarrad ١٢١, 2 لم يعد
ان طر شاريه, *Agh. ed. Koseg.* ٧٧, 3 a f., Nylander *Baihaqi* ٧٥,
3 a f. ما عدا ان رجعت *vix redieram*, *Fâik* I, 562 ما عدا ان
vix ea carebimus, quum jam ejus indigebi-
mus, Bekri ٢٣٠, 8 لم تعد أن أفرش عنها الصقله 8
politores missos fecerunt; contra انهمزوا *moz in*
fugam conversi sunt, I, ١٨٩, 5, لم أعد ان قيل لي
dictum est, III, ٥١٣, 12. Etiam cum من Djâhiz, *Mahâsin* ٢٧٢,
15 لم يعد من ان يرين. Cf. etiam Ibn Kotaiba, *Adab al-Kâtib*
ed. Grünert ٢٢٢, 3 seqq. Verba Alli ad Zobairum in pugna
in Fâik II, 117 explicantur per ما منعك ما عدا ما بدا
quid te opinionem mutare وما شغلك لما كان بدا لك من نصرك
fecit. Vide porro Nihâja III, ٧٢, 5 seqq., *Lisân* XIX, ٣٦٩, 6
a f. seqq. et Chafâdjî ٢.١. — III c. فلانا عداوة *inimicitiam alicui*
ostendit, III, ٢٣٧, 14, 16, ٢٣.١, 11; فلانا القتال *pugnam cum eo*
evitavit, III, ٥٠٣, 3. — Verba Kotaibae هذا العدا لا عدا عيرين
explicantur II, ١٢٥, 13—15. Cf. Lane. — عَدُوٌّ. Exemplum
usus sensu plur. I, ١٠٨, 1. العدو المكتنفون *milites spec.*
pedites, I, ١٩٧, 14, *Fâik* I, 454 in historia Chaibari: فلما كان
اليوم الثالث خرج رجل كانه الرقذ في يده حربة وخرجت
الذين يعدون على *cum comm.* عانيتهم معه وأمطروا علينا النبل
أرجلهم ويقل لهم العدو. Cf. Abû Zaid, *Nawâdir* ٣٥ =

الرجالة (Aliter *Mafâtih* 119, 5). In versu Hassâni (Sibaw. I, 1313 ult.) plurimi codd. habent فرسان علية. Utrum Motarrizii علية غادية اليهود (cf. *Mohit* ap. Dozy) ortum sit e male lecto حامية certo efficere nequeo. Etiam, ut حامية cui opponitur, de uno viro usurpatur, I, 1311, 8.

عذب. عَذَابٌ epith. viri *abstinens* (?) II, 1338, 5. Fort. apud Dozy e *Be martyre* legendum est ita pro عذاب.

عذر I. Loco III, 1391, 11 عذر والده العبد vertendum foret *suppetias accipit*, si licet cum quibusdam in explicanda voce عذير

in phrasi من عذيري من فلان, verbo عذر tribuere sensum *adjuvit* (نصر) Fayûmî *Miçbâh* apud Lane), quod tamen dubio

obnoxium est. Cum Kremer legendum opinor عَذَر i. e. fuga ejus simulata fuit. — IV *simulacrum pugnae dedit*, III, 1310 ult. Vid. Fleischer ad Dozy II, 106 *sein Scheingefecht führen*.

عَدَّر. عَمَلُ الْعَدَّرِ *praefecti ab ipso populo electi*, II,

148, 9—11. — عَذَرَةٌ, *vilis turba*, II, 87, 2 ubi IA الاتنان (v.

sub تنتن). — أَعَدَّرُ compar. *melius excusans*, II, 88, 10, Dozy.

عَذَقَ v. sub عَذَقَ.

عَرَبٌ, pl. أَعْرَابٌ, saepe est *rusticus* (convicium), II, 81, 6 (cf. Belâdh. ed. Ahlw. 1.8, 4 a f.), 820, 11, 1312, 2, 1837, 6, 1841, 2; cf. Snouck Hurgronje, *Mekka*, I, 31 ann. 6. Saepe ita in fa-

cetiis e. g. Girgas et Rosen, *Chrest.* v seqq. — مُعَرَّبٌ *Arabs*, I, 2237, 15 يا معشر العربيين.

عُجْرَاجٌ (الوصيفة) في معراج ومعها القرن I, 111, 8. معراج. عمرج.

عُجْرَاجٌ aliunde illustrare nequeo. Utrum componendum sit cum nomine animalis fabulosi unicornis dicti apud Kazwî I, 113, 10 (vid. nunc etiam Carra de Vaux, *l'Abbrégé des Merveilles*, p. 48) affirmare nequeo. Apud Edrisi of (cf. ann. 1) edidi بقرج (بقرج).

عرد V exemplum usus hujus formae = II (cf. Lane) habes III,

٢٣٥, 16. — عَرَادَة describitur I, ٢٤٢٧ m.

عرس II nuptias celebravit c. ب mulieris, I, ٢٠٧, 9 (ubi corr.

معرّسا), Agh. IV, ١١, 14; cf. Lane e TA et Vocab. apud Dozy.

Puristae hunc usum pro اعرس improbant (*Nihāja* III, ٨٠, 9 a f. seq.). — عروس sponsa c. ب mariti construitur, I, ١٥٨٢, 2 seq. (Ibn Hisch. idem habet).

عرش. Forte lectio عروش I, ٢٤٨٧, 11 et l bona est et exemplum rarioris constructionis numeri denarii cum accus. plur. (Wright³ II, 237 C, § 99).

عرصة spec. *campus proelii* II, ٩٠, 1 (ubi ita legendum), ١١. ult., ١١. ٣, 12. Cf. Gloss. Geogr. (Quod apud Ibn as-Sikkīt

١٧٥, 6 عَرَصَة editum est, vitiosum videtur).

عرض I c. على p. se obtulit alicui suppl. نفسه, I, ٣١٤٥, 2 ubi IA cum cod. facit, Now. vero (quod quidem mihi necessarium videtur) انفسها addit, ut ٣١٤٣, 5 seq.; — c. على p., ب r. proposuit, I, ٣١٤٢, 5 (cf. editoris notam a). — II c. acc. p., ل r.

nanciscendi opportunitatem dedit, III, ٦٧٣, 6, ٨٣٨, 15, ut تعرضت est nanciscendi opportunitatem habuit e. g. Roorda,

Chrest. ad Grammat. 2^{ae} ed. p. ٣١ وتعرض لنواب الصبر — muneratus est c. acc. p., ب r., III, ١٨٥١, 15, Agh. IV, ١١. med. —

III عرض في الطريق transversā viā vectus sum, III, ١٨٧, 13. —

IV in versu I, ١٧٣٥, 11, ١٩٩٤, 10 habet sensum solitum se avertit. Utroque loco legatur كالرجل ut pes quem fallit nervus

femoris". — V c. acc. r. obtinere conatus est, I, ١٣١٥, 9, Achtal ١٦, 8. — VIII feriit (proprie latus rei = I he hit the side of

Lane), I, ١٨٤٥, 4 واعترض عمر بالسيف صخرة فقطعه ١٥٢١, 6 seq.

بالسيف — اعترض حَسَانَ. Eodem sensu ١٨٢, 3 ضرب et II, ٥٢, 6. Cf. Ibn Rosteh ٦٥, 12 وجهك (بالجريدة) et لأعترضن بها (بالجريدة) وجهك ٦٥, 12. Cf. Djâhiz, *Kit. al-bochalâ* ed. v. Vloten ١٥٥, 7 فلأعترض بها الحائط; — transversâ iit, III, ١٩٩, 2, Jâcût, II, ١٦٥, 7, spec. de canali transverso qui jungit canales majores III, ١٨٩, 9; cf. infra معترض; — حمل معترضا — decussatim, transverse jumento impositus, III, ١٣٩, 13. — X وجهه بالحجارة petiit, ferit, II, ٥٨, 2. Cf. Fleischer ad Dozy II, 113 a zum Angriffsubject für sich machen et Lane sub بسم اعترض له بسم (Verbum استغرض mihi tantum sensu intransitivo notum est). — عَرَضَ كُتَابَ دِيَّوَانَ عَرَضَ III, ١٩٠, 8 et simpl. كُتَابَ العَرَضِ III, ١٣٥, 9, qui exercitui lustrando et stipendiis distribuendis sunt et appellantur quoque العَرَاضُ III, ١٩٠, ult., العَرَاضُ والكُتَابُ والعَرَاضُ III, ١٩٠, ult., العَرَاضُ والمُعْطُونَ Belâdh. ٣٣٩, 9; — substitutum (= عَوَضَ), I, ١٧٩, 6, ١٧٩, 9. Cf. Lane et Lisân IX, ٣٩. — عَرَضَ, latus, finis, I, ٢٠٥, 11 عَرَضَ سُلْطَانُهُ in confinio imperii. — Observa phrasin مَرَقَلَمَ عَرَضَ الْبِلَادِ dispersit eos per terras ut contigit, II, ١١٩, 12. — عَرَضَ. Recte III, ٥٨, 19 receptum est اَنَا لَبِعَرَضٍ اَنَا لَبِعَرَضٍ ubi cod. لَبِعَرَضٍ habet. Nam بَعَرَضِ الامر est idem quod لَبِعَرَضِ expositus, objectus, Hamâsa ٣٣٠, 11, Mobarrad ٥٧٩, 1, Djâhiz, *Kit. al-bochalâ* ed. v. Vloten, ٤٣, 13 بَعَرَضَ حَرِيقَ Lane e Mgh. — عَرَضَةُ جَانِبٍ عَرَضَةُ, res cujus latus obversum petendi copiam dat, itaque res facilis captu, I, ٢٠٤, 7 لعري وما ذهبت فيها عَرِيسٌ in verbis Profetae عَرِيسٌ — عَرِيسٌ عَرِيسَةٌ جَانِبٍ عَرِيسَةٌ I, ١٩٢, 3, habet sensum solitum i. e. واسعة (Lisân IX,

vid. ann. a sensu *divinator*. Cf. ٥٢, 9 ubi *علا* appellatur, et

Gloss. Moslim: *bene gnarus*. — عَرِيفٌ tempore Profetae et

etiam postea decem viris praepositus erat, I, ٢٢٢f, 5 seq. et etiam aetate Mosta'fni novem tantum sub se habebat, III, ١٧١, 2. Tempore Omari Kúfae alia ratio valuit I, ٢٢٩. Cf.

Gloss. Belâdh., Fragm. et Dozy. — أَعْرَفٌ *magis, melius notus* (cf. Lane), I, ١٤٣٨, 14 انا اعرف بها من الغرس الابلق ٣٣٩٤, 14. —

مَعَارِفٌ *familiares*, II, ١٤٤٤, 11. Cf. Lane sub معرف, Dozy sub معرفة.

عرك III (ut IV et II), *Iracam versus tendit*, I, ٢٠٢, 15, 18. —

IV *sudare fecit* جَبِينَهُ prae anxietate quum ad terminos non loquendi redactus fuit, III, ١٠٤, 12. Cf. Ibn al-Kúttija, *Alfatih*

وَأَنْدَى الْكَلَامُ عَرَقَ قَائِلُهُ أَوْ سَامِعُهُ قَرَقًا من. ed. Guidi, ١٢١ ult. Freytag II, 436. لَقِيْتُ مِنْهُ عَرَقَ الْجَبِينِ et prov. سِرُّ عَقْبَتِهِ

Proprio sensu de anxio, Baihakt ed. Schwally ٥٣, 17.

عرك I c. acc. p. *prostravit*, III, ٩٢٤, 8.

عرك III c. acc. p. *simul cum eo pugnavit, in pugnando adjuvit*, III, ٢٢١, 4.

عرك III *rixatus est cum aliquo*, I, ٢٠٧, 18, Lane e TA (*Nihdja* III, ٨١, 1 seq.). — V *male dispositus fuit animo*, III, ٤٣٢, 10, Gloss.

Moslim. — VIII in versu 'Adli I, ١٠٢, 14 legatur كَذَاتِ الْغَلَامِ كَذَاتِ كَذَاتِ مَا لَمْ تَجِدْ عَارِمًا تَعْتَرِمُ. Cf. etiam Ibn Kotaiba, *Tabakât as-Scho'arâ* cod. Leid. p. 75: (عدى بن زيد العبادى): وما سبق

اليه فاخذ منه قوله لاختيه يحذره ان يدخل ارض النعمان

فلا تلغين كآم الغلام م إلا تجد عارمًا تعتريم

اخذ ابن مقبل فقال

لا القين وياكم تعارمة لا تجد عارمًا في الناس تعتريم

قال ابو محمد معناه ان لم تجد من يَرْضَعُهَا رَضَعْتَ ثَدِي
نفسها يقال عَمَّ الصَّبِيُّ اُمَّهُ اذا رَضَعَهَا ويقال ان لم تجد من
يُخَادِشُهَا وَيَقَاتِلُهَا خَدَشْتَ وَجْهَ نَفْسِهَا. Lectio kذات est
al-Azharii sec. notam marg. ad *Lisān* XV, ٢٨٩ pro كَام in alia
redactione. Apud Lane corrigatur نُلَقِيَنَّ. Sensus sine dubio
est »ne in te suscipias officium alio incumbens».

عَرِيْنٌ. Exemplum significationis *praeda* (*Kām*.) habes II,
١٨١, 9.

عرو VIII, *intendit, voluit* = قصد, II, ٥١٢ ult. juxta syn. عَنِ,
٥٥٢, 3 (c. ١. r.), 6, ٣٣٦, 3, 7. — عَرُوْ pascuum hibernum = عَرُوَّة,
II, ١٨٤, 3 ubi لَعَرُوْ legendum esse opinor: »oves intonsae libere
depascentes pascuum hiberne lanam copiosiore dabunt». —
عَرُوْ equi nobiles (Lane) habet pl. خِيُولُ عُرُوَات I, ٢٢٣, 11;
سَادَاتُ النَّاسِ principes, II, ٤٠٨ ult., *Lisān* XIX, ٢٧٤, 1
اَنْذِيْنَ يَعْتَصِمُ بِالْمِ الضُّعَفَاءِ وَيَعِيْشُوْنَ بِالْمِ.

عَرِي II *reliquit* = تَرَكَ et خَلَّصَ, I, ١٠٣, 13, Labid V vs. 1 (ed.
Chālidī p. ١٧), cf. *Asās*: مَا يُخَلِّصُ

وَلَا يَعْرِى مِنَ الْمَوْتِ أَحَدٌ قَالَ عَلِيُّ بْنُ زَيْدٍ
مِنْ رَأَيْتَ الْمُنُونِ عَرِيْنَ أُمِّ مَنْ ذَا عَلَيْهِ مِنْ أَنْ يُضَامَ خَفِيرُ

وَلَا عَرِيَّ كَبِيرٍ أَحَدٌ مِنَ الْمُغْنِيْنَ — مِنْ أَنْ. *Agh.* XVIII, ١٧١ med.
et 6 a f. مِنْ خَلَّصَ — وَمَا عَرِيَّ أَحَدٌ — et sic تَعَرِيَّ est = تَخَلَّصَ
Lisān XIX, ٢٧٧, 4. Lane haec perperam sub I collocavit. —

مَعَرِيَّ الْبِلَادِ — (cf. Dozy) occurrit in versu III, ٨٦, 14.
pars deserta terrae, III, ١١٥ f, 7.

عَرٍ لِّلْحَدِيثِ أَنْ يُقْضَى بِهِ I. Nōtanda phrasis raro (hoc tem-

pore) iudicium fertur secundum traditionem sacram", III, ٢٠. ult. — Verba وحى عيس تزوفى على الدين ult. II, ١٢, 18, vertenda sunt: »tribus Abs quoque! superare me conamini in religione?" Loco II, ١٣٨, 9 restituendum videtur عَزَّ بَعْدَ عَنْكَ, et explicandum ab بعيره s. اَعْتَرَه فَرَسَه. s. اعتره فرسه. et explicandum ab اَمَلِيَا لينصرف superavit eum ut cohibere nequiret, itaque vertendum: »camelum cohibere nequivit". Expectabant igitur aliquamdiu, ut rediret. Eodem modo sumenda videntur verba وَعَزَّنِي بَصَرِي, III, ٨٥٤, 14, v. supra sub بَصِرَ. — ب. c. اَعَزَّ عَلَى ut عَزَّ عَلَى — I, ٣٣٦, 14 (cf. ann. f) et II, ٣٤٣, 7 sec. lect. duorum codd. (ann. d) et ٣٨٤, 14, Hamāsa ٢٣٦, 8 a f., cf. Mobarrad ٧٧, 2 et يعز علي بك doleo te, Ibn abî Osaibia I, ١٦٥, 10. Forte locus Mas'ûdî, Tanbih, ٤٢, 8 ويعز علينا بما الخ eodem sensu accipiendus est »et grave mihi est (factum est) quod", quia in Morâdj III, 133, 4 audit ويَعَزُّ عَلَى ما. — II, Deo honorem dedit, III, ١١٩, 8. — IV اَعَزَّ عَلَى اَنْ (Lane e tradit. Faik I, 162 (Nihâja III, ١٢, 2), Mobarrad ١٣٣, 13), III, ٣٦٥, 4. — V c. ب. p. protectione ulicujus fruitus est (v. Gloss. Belâdh.), II, ١١٢ ult. Idem restituendum Agh. XIX, ٩٧, 4 a f. quod moneo quia Kremer in Beitr. et Notiz. sub عز male collocavit. Etiam c. ب. r. III, ١٩١, 18 (بالصكاك). — VIII c. ب. p. (Gl. Belâdh. et Fragm.) III, ٧٧, 3, ١٠٨, 15. — عز الدموع, copiosa effusio lacrymarum, III, ٨٧٨, 11. Cf. مَطَرٌ عَزٌّ — اَعَزَّ comp. sensu caus. 1, ٣٢٣, 15.

semper cum asperitate e. g. Ibn al-Fakih fr^o, 7 est simpliciter

«abi, Deus sit tecum». Eodem plane sensu اَعْرَبُ dicitur quod lexicī habent e. g. I, ١٦٥, 8 (cum var. I. اعرَب), II, ٧٨, 16

(اَعْرَبُ عَنِ), ٧٨, 1, III, ١٨٦, 7. Inter formulas repudiandi est tum اَعْرَبُ, quum اَعْرَبِي, Nawawi, *Minhādī* ed. v. d. Berg, II, 426. — C. ما قد عَرَبَ عَنْهُمِ من دينهم II, ١٧٦, 13 p. reliquit, II, ١٧٦, 13

et hinc عَرَبُ عَقْلٍ dementia, I, ٢٠٦, 2, ١٠٥, 7, III, ١٦١, 10

ubi male غَرَبَ. — *Fugit aliquem*, I, ٢٥٣, ult. — C. ب uxoris, *aliam praeter eam non duxit*, III, ٢٢٣, 9. — IV *amovit e.* عَنِ,

I, ١٠٦, 7 ut اَعْرَبَ I, ١٠٨, 16; الناس عن الظلم I, ٢٥٤, 13. Loco

I, ٣٠٦, 6 اَعْرَبُ receptum est, sed cod. s. p.

عَرَفَ colles arenae sonum edentes (cf. Lane), I, ١٦٥, 15.

Cf. Jâcût sub العَرَفَ.

عَزَمَ I رَأَيْتُ عَلَى الشَّيْءِ II, ١٠٦, 11, ١٣٩, 1; c. r.: *fecit quod sibi*

proposuerat (exécuter ce qu'on avait résolu de faire CuChe),

II, ٥٨٢, 11 et hinc, ut recte observavit Fl. ad Dozy, *ivit, pro-*

cedit الله اَعَزَمُوا عَلَى بَرَكَتِهِ III, ١٢١, 14 (= *Fragm.* ٢٨٢), ١٢١, 9;

opp. اَنْصَرَفَ I, ١٢١, 1; c. p. Jâkûbī, *Hist.* II, ٢٨, 9. — VIII

c. r. *firmiter sibi proposuit*, III, ١٠٣, 10 (ubi l. اَعَزَمَ), quae

constructio explicari potest e. r. اَعَزَمَ اللهُ عَلَيْكَ بِفَعْلِهِا

officia quae Deus tibi facere praescripsit, *Fâik* II, 140. *Fragm.*

٢١١ ult. seq. habet عَلَى. — *Abiit*, III, ٢٨١, 4. — C. acc. = قصد

عَزَمَ إِلَى, *cepit sibi*, II, ١٧٣, 14. — عَزَمَةٌ est votum, *deside-*

rium, jussum, proprie ejus qui dixit عَلَيْكَ (Agh. XIV,

٦٦, 12 a f.), I, ٨٢٣, 10, ٢٥٨, 5, II, ١٢٦, 4, III, ٧٨, 8 ubi كَتَبَ

(بِعَزْمَةٍ, opp. كَتَبَ طَائِبَ I, 11, ١٧٣, 1 (ubi Ibn Maschh. بِعَزْمَةٍ).

— اَمْرٌ عَزِيمَةٌ *imperium necessario observandum*, II, ١٦٦, 2.

عزى I = عزى *se ad familiam retulit*, exemplum II, ٨٢, 5 ubi n. a.

عزى.

عسر VI *se difficilem, durum esse simulavit* c. على p., I, ٢٥٥, 4.

عسف I sec. cod. A III, ٧٢, 6 sensu *oppressit* c. على construitur,

ut تعسف apud Dozy. عسف *miseria* prae nimio labore, *lassitudo*, III, ١٢٥, 10.

عسكر عسكر saepe est = معسكر (Lane e TA) e.g. I, ١٧٧, 4, Kremer, *Beitr.* et hoc sensu quoque عساكر I, ٢٣٩, 9, ٢٣٧, 1.

عسل عسلى *flavus* (Dozy, *Chafâdjî* ١٥٧ الحمر والصفرة), de vestimento dhimmiorum, III, ١٣٨٩, 13, 19 seqq., ١٤١٩, 12,

quae hinc عسلات appellantur ١٣٩٤, 3.

عسا Compar. أعسى *durior*, III, ٢٠٢, 1.

عشر II *in decem partes partivit exercitum*, I, ٢٢٢٣ ult., ٢٢٢٤, 7. —

عشر pro عشرى aut أرض عشر III, ١٤٢٨, 9. Memorabilis locus

est III, ٢٣٩٩, 14 seq. (*Nihâja* III, ٩٧) ubi Profeta inter الزكوة et العشر distinguit, *decumas* a solis Judaeis et Christianis (mercatoribus) solvendas esse docens. In syngrapha Raschidi, III, ٦٥٥, 8 (= Azrakî ١٢٢, paen., Jakûbî *Hist.* II, ٥٠٢, c. ٣) juxta

ponuntur عسرها وعشورها (pronomen spectat Chorâsân). Forte عشر hic sunt tributa a dhimmiis solvenda. Pl. الاعشار I, ٢٢٢٤, 8, ٢٢٢٥, 12, ٢٢٢٧, 6 (cf. etiam ٢٣٠٥, 12, ٢٣١٩, 9 seq.), ٢٢٣١, 16, ٢٢٤١, 11 sunt decem partes in quas exercitus in castris primum divisus erat, postea in اسباع, septem partes, commutatae sunt, ٢٢٤٥, 5, 9 seqq., ٣١٥٢, 3, ٣١٧٤, 4 seqq. (cf. sub سبع), et tempore Zijâdi in quatuor, I, ٢٢٤٥ l. ult. et cf. II, ٢٣٨٢, 4 et supra sub خمس. Proelium al-Bowaibi vocatur يوم الاعشار quia centum

viri quisque decem hostes occiderant, I, ٢١٩٦, 5. — عسرات decades II, ٢٢٤, 8 عسرات لاهل الديوان فخرج decades aliquot e

stipendiariis. — عشارى de lancea, III, ١٧٠٣, 15. — عشرة v.

supra sub ثَلَثَ ^عمَعَشَر — fem. gen. I, ٣٣١, 12 sec. Wright³, I, § 292, b.

عَشَمَ من العَشمِ. عَشمِ senex decrepitus, II, ٥٣٤, 12, *Nihāja* III, ٩٨, *Lisān* XV, ٢٢١.

غدا v. sub عشا.

الشيء بفلان explicatur II, ٨٦٧, 5; — metaph. عصب I

يرأس فلان (cf. Lane) *alicui aliquid crimini dedit*, I, ٢١٤٤, 16,

et عَصَبَ خَلِيمَ بذنب السفه *taenid* II, ٣٢, 15. — حاجبِيه II *sustulit palpebras prae senio cadentes*, I, ١٤٩, 9, *Belādh.* ٢٥١,

رفعهما بعصابة 10 (ubi l. يعصب) et eodem sensu I, ١٥٥, 9 *رفعهما بعصابة*. Nöldeke, *Gesch.* p. 226 ann. 1 suspicatur historiolum ortum esse e male intellecto titulo Persico. — *Circumvenit hostem* I, ٢٢٧٦. — V c. ل sensu *conspiravit contra* III, ١٢٧, 8, ubi aliter explicari nequit, quantum video, et *Agh.* XVIII, ١٩٨,

5 a f. ubi اشْدُ تعصبا للقرشيين item sensu hostili accipi debet.

— عَصْبِيَّة, *simultas ad pugnam ducens*, III, ١٧٤٣, 16.

عَصْران a Profeta vocantur preces ante ortum et ante occasum solis, III, ٢٣٩١, 17 seqq., ٢٣٩٢, 5 seq., *Nihāja* III, ١٠١.

عَصِير من vesperino tempore, II, ٥١, 16, v. ex. in Lane sub مرهقة.

عصل IV de dente = I (Lane e TA), I, ١٢٥ ult.

عَصْلِي explicatur II, ٨٦٩, 12.

عَصْمَ. عَصْمَة. عَصْمَ pl. عَصْمَة. عَصْمَ, *foedus commercii causa initum* = حَبْل,

I, ١٠٨٩, 11. — مَعْصِم sanctus, II, ٦٢٨, 3 proprie *immunis ab errore* (من الغلط) I, ٢١١٣, 1; v. Cuhe et Be. apud Dozy. Hinc مَعْصِم apud Schicitas e. g. *Bayān* I, ١١٨, 1, ١٢٢, 6 a f.

عصى V se difficilem praebehuit بلاسلام in accipiendi Islāmum, I,

١٢٩٨, 6, ubi rec. lectio Ibn Hisch. et *Osd* (Dijârbekrî ٢٩٩, 5 habet كرهت الاسلام). Scripturae codd. بعصت alia lectio non subesse videtur.

عَضَّ I على ضرسه I, ١٩٤, 13 ut ولن يَلِيَّ النَّاسَ كَقَرْشَى عَضَّ Dozy et Fâik I, 278 على ناجذه على cum comment. صَبَّرَ وَتَصَلَّبَ — على أنفه. Dubitavi de lectione *Fragm.* ٢٢٥, ubi rec. غَضَّ cf. Gloss. sub غَضَّ, sed falso, nam Belâdh. *Ansâb*, cod. Schefer f. 620 v. quoque habet عَضَّ et ita quoque in alia historia Tab. II, ١٥٧, 12. Verbum hic improprio sensu significat *firmiter apprehendit, digitis compressit nasum*. Proprium contra sensum habet in عَضَّ longam barbam habens, Fâik, I, 176, ut extremitatem dentibus prehendi possit. — *Feriit* بالسوط, بالسيف II, ١٨٣, 10) constr. quoque ع. ب objecti, I, ١٥٨, 4 seq., ١٥٩, 14 seq., II, ١٢٧, 11, ١٥٨, 8 seq., Dinaw. ١٨٥, 19; cf. عَجِم Mobarrad ١٢, 8, 9. Similiter اعَضَّ السيف Mobarrad ٣٠٥, 6. Verba Ibn Abbâsi Fâik I, 243 لو رايتُ احَدًا لَعَضَضْتُ بِأَنفِهِ significant "si quemdam eorum videro, nasum ejus percutiam, talitrum ei infringam". — Tropice de malo, de punitione divina I, ٣١٣, 13, ٣١٣. ult. — In traditione verborum Abû Djahli لعَضَضْتُ I, ١٢١, 5, est mitior phrasis quam لاعَضَضْتُ quam alii habent (*Lisân* IX, ٥). Obiter moneo apud Dinaw. ١٥٢, 13 reponendum esse عَضَّ.

عَضِل II ع. ب. p., valde molestus fuit alicui, I, ٣٢٦, 5, ٣٢٧, 9 (ubi vulgo IV, Lane et Zam. in Gloss. Belâdh. p. 80). Exemplum verbi اعَضِل I, ٢٨٩, 13 et verbi عَضِل I, ٣٢٧, 9, nisi ibi عَضَّلُوا legendum sit.

عضو. عَضْوَةٌ (pl. عَضُون) ut عضو spec. *pars corporis, membrum* in verbis Omari حتى تنذر عضوك I, 1843, 13. Sed mala lectio videtur pro عضدك ut restituere jubet Nöldeke.

عطب. مَعْطَبَةٌ uti fortasse legatur III, 130 a est = مَقْطَنَةٌ in textu l. 4 locus ubi colitur *gossypium*.

عطر. عَطَّرَةٌ multum se odoribus imbuens, II, f8v, 8.

عطش II pass. عُطِشَ aut IV act. non irrigata fuit terra, II, 1131, 7, ubi l. عُنْشَتْ aut cum B أَعْطَشَتْ, nam dicitur مَعْطَش زرع (Asds, Lisdn لَرِيسَقْ) et ارض مَعْطَشَة (var. l. ad Asds et TA apud Lane).

عطف. عَطْفَةٌ flexus terrae (coin cf. Dozy), III, 1v., 1 وفي عطفة و على دبيران quae terra est flexus situs ad canalem D."

عطل II deseruit اهْلِيْهَا III, 1143, 15 cum effectivo تعطل مصابيح Gloss. Geogr., Jâc. I, 40, 10; — usum rei neglexit الحلق II, 2.1, 17, Gloss. Geogr. — V, paralyticus evasit, III, 181, 5 ut patet e loco IA quem dedit Dozy.

عطن. ضَرَبَ بَعْطَنَ sitim explevit de hominibus (Fâik II, 218 حتى رَوَى النَّاسُ وَضَرَبُوا بَعْطَنَ) construitur e. على I, 1033, 13 et c. Ibn Hisch. 42, 4, Hamdânî ed. Müller 113, 8 (sensu satiati inde abierunt).

عطو IV. Dicitur بأيديهم على الاسلام وَاَعْطَوْهُمُ se submiserunt ei ad Islâmum, I, 11., 5, ut in traditione بَخْرَائِمُ القرآن.

In utraque phrasi ب indicat objectum secundum, opinor. Zamachscharî, Fâik, I, 306 in أعطى بيده esse

بيان quia أعطى solum jam significat se submisit. Utrum I, 24.3, 15 hoc sensu sumendum sit, an exciderit vocabulum,

non decido. — *remisit* aliquid III, ٣٣٥, 8—10 »pater meus propter haec (على هذا) nil unquam remissurus est. Unus tamen modus est agendi, propter quem (عليه), si omnino remittere velit, fortasse faciet". Similiter in traditione, *Fâik*,

II, 92, فكَاتَبَنِي مَوْلَايَ عَلَى الْفِ دِرْهَمٍ وَأَعْطَانِي مِائَتِي دِرْهَمٍ cum comm. مكتابة; سَوَّغَ لَهُ ذَلِكَ مِنْ مَالِ الْكِتَابَةِ; *concessit*, I, ٢٧٥, 2 حين أُعْطِيَ الْخُطَّةَ الذَّلِيلَةَ الذَّلِيلُ *ubi humilis se conditioni humilitatis subiecit*, أعطاهم الرضى *concessit iis desiderium*, I, ٢٧٧, 5,

10, et in phrasi اعطاهم الله سُنَّةَ الْمُسْلِمِينَ *Deus iis concessit morem Moslimorum* i. e. invitationem ad resipiscentiam antequam arma inferrentur, I, ٣١٣٢, 4, ٣١٣٨, 15. Contra الله منحهم

سُنَّتِ مَنْ كَانَ قَبْلَهُمْ مِنْ أَهْلِ دِينِهِم *ubi Persae intelliguntur*, I, ٢٣٣٦, 7 seq. est *sortem iis dedit infidelium, qui occisi sunt*. Cf.

infra sub مع. Hisce locis سُنَّةٌ habet sensum passivum, quem bene reddidit Snouck Hurgronje per »manière d'après laquelle quelqu'un ou une catégorie de gens sont habituellement traitées", laudans Kor. 8 vs. 39, 15 vs. 13 cet. (*Le droit musulman* p. 6 n. 7 in *Revue de l'hist. des religions* 1898). —

عَطِيَّةٌ et عَطَا. Distinguitur II, ١٠٣٣, 6 inter عطايا *donata* et اعطيات *stipendia*.

عظم II *reprobavit, aegre tulit* = IV et X, I, ٢٨٢٣, 14. Si I, ٢٢٨٠,

1 cum IH¹ legimus لِيَعْظُمُوا vertendum erit »ut ei grave redderent (Islâmi) abominationem" i. e. ut ei periculum repudiationis ante oculos proponerent (cf. Dozy). — V *grave censuit*

I, ٨٧٤, 10, *aegre tulit, aspernatus est*, I, ٢٧٦٧, 6 seq.; ubi IA

III, ٤٨ تَسَخَّطُوا. Cf. Lane sub 10. — VI. Exempla constructi-

onis فَلَانَا الشَّىْءُ (cf. Fleischer ad Sacy p. 166) habes I, ٨٦٣, 12,

II, ٤١٢, 19, III, ٨٤, 9, *Nihdja* III, ١٠٨. — X قَتَلَ الْغُرْسَ I, ٨٥١,

- 3, recte vertit Nöldeke, *Gesch.* p. 92 „er that als wollte er die Perser mit Macht angreifen“. — عَظْمٌ. De juvene dicitur اَشْتَدَّ عَظْمُهُ *ossa ejus firma facta sunt* i. e. *robustus factus est*, I, ٨٣٨, 8 seq.; — *dens* II, ٧٨٦, 1 (IA IV, ٢٤٧, 4 a f., *Ikḏ* II, ٣٢١ in eadem historia). Locus Tab. mihi corruptus esse videtur et sanandus inserenda praepos. الى post مَنِ, quam habet cod. C, nisi quod hic om. ان تركب. Sin minus ان تركب الحج subjectum esse debet verbi يدعرك et vertendum „ne intentio tua majus contra me perpetrandi fuerit quod te movit ad dentem meam effringendam“. — عَظِيمٌ *venerabilis, sanctus* de loco, III, ١٥٦, 10; — *multus* = كَثِيرٌ, ut خَيْلٌ عَظِيمَةٌ II, ٥٠, 1, عبر عَظِيمَةٌ II, ٥٥٢ ult., مل عَظِيمٌ Belādh. ٣٣٣, 5, Djāhiz, *Kit. al-bochalā* ed. v. Vloten III, 7, ارز عَظِيمٌ Gloss. Geogr., سمك عَظِيمٌ Mokadd. ٨٧, 9, in quibus exemplis cum colectivo junctum est, cum plur. fracto I, ٢٦٥, 12 seq. قَتَلَى عَظِيمَةً (unus cod. مقتلة). — Substantive pro اَمْرٌ عَظِيمٌ, *res gravis*, I, ٢٦٧, 5, ٣.٣٦, 5, ٣١٥, 4, II, ١٤, 6, ١٣٨, 5 (*pars magna*). — اَعْظُمُ compar. sensu causal. *majorem faciens, auctoritatem magis augens*, II, ٢٠٦, 14, ubi IA احيب لكم في قلبه.
- عفا I *delevit vestigia rei* c. عَفَى construitur, ut عَفَى I, ٢١٣, 14 coll. ٢١٦, 14. Vid. Gloss. Belādh., Dozy et *Lisān* XIX, ٣١٠, 5. — VI *reliquit, remisit* c. acc. r. et الى p., III, ١٠٥, 5. Cf. Lane. — اَعْفَى, *securior*, II, ١٧, 15.
- عَفَّ I. Wright, *Lectures on the Compar. gramm. of the Semit. lang.* 196 infinitivum absolutum Hebraicum et Arabicum فَعَلَ (cf. etiam *Gramm. Arab.*³ I, p. 62 § 98 Rem. c) idem esse verisimile censuit. Certum hoc esse probant عَقَقْتُ عَقَائِي, I, ١٨٤٢, 15, صَمَامٌ يَا ابْنَةُ الْجَبَلِ, Freytag,

Prov. I, 716, Lane in v., (cf. Wiener Zeitschr. VII, 177 ann. 1) et حَدَّ حَدَادِ *Diw. Hoda.* ed. Koseg. p. 1.1. Nöldeke mihi suppeditat نَزَالِ وَكَانَتْ قَطَاطِ *Hamāsa* ٣٩٣, *Agh.* XIV, ٣٥, 18 (Howell I, 676) et التَّحْتِ لَطَاطِ *Djamhara* 11٩, 23. Loco Tabarti legendum esse censet عَقَّتَكَ عَقَائِ coll. Ibn Hischām ٨٥٣, 2 (v. Add.) quod etiam bonum foret ut imprecatio, sed عَقَّتْ plus auctoritatis habet et est exprobatio. Ex exemplis patet formam نَعَالِ esse gen. fem. ut non raro nomina actionis (Wright³ I, 181 B). Cf. Barth, *Nominalbild.* p. 58, 488.

عَقِبَ. I. N. a. عَقَبَ *reditus* praesidii, cui alterum succedit, II, ٨٣, 5 (cf. Lane 2098 b. In *Lisān* II, 1.٥ revera est الرجوع) et اعقب *ibid.* *redire fecit* praesidium, alterum eorum loco mittens. Cf. Dozy et *Lisān* 1.٦, 9. — III loco I, ٣.٢٤, 1 habet significationem solitam *punivit*. Veritas vitaeque res vestras alio curandas commisistis aut officio defuistis, et puniti estis". — VIII الناقصة de pluribus *alternatim inequitaverunt*, I, ١٦.٨, 3; cf. Hariri ٣٩٤. — عَقِبَ in loco II, 1.٦٩, 2 videtur esse *exitus, eventus*. »Agmina recedentia exitum aquationis ejus ad lacum mortis absconditum non relinquebant" i. e. palam interfectus est et mortuus jacuit. — Vid. porro sub خلف. — عَقِبِي II, 1٣٥٥, 5 forte pronuntiandum est عَقْبِي² et componendum cum phrasi عَقِبَ الْيَوْمِ وَأَنَا نُشِبَةُ (Lane sub عَقِبَ et نُشِبَةُ, *Fāik* II, 153) sensu *mutatus a pristino statu, contrarium*. Melius hoc appareret si 1٣٥٤, 4 legeretur post verba حَقِيبًا اتَيْتُكُمْ عَقِبِي *veni ad vos benevolens omnibus, nunc vero deveni studiosus partium meorum contribulium*". — عَقَابَ

nomen ballistae qua in oppugnatione Mekkae usi sunt, II, ١٥٢, 3. — العُقْلَانِ describuntur a Lane. Exempla sunt III, ١٨٨, 8, خَشَبُ الْعُقَابَيْنِ, أُقِيمَ بَيْنَ الْعُقَابَيْنِ 8, ١٨٨, Jakubi f. ٢٧ ult., ٥٧٢, 10, شَبَحَ بَيْنَ الْعُقَابَيْنِ. Pro eo etiam in usu est بَيْنَ الْهَنْبَازِينَ e Persico هَنْبَاز (هَنْبَاز, هَنْبَاز) ut Sam'āni sub شَنْبُوزِي qui habet Historia Wezirorum, cod. Goth. 1756 f. 43 v. وَاَقَامَهُ بَيْنَ الْهَنْبَازِينَ وَضَرِبَهُ بِالْذَرَّةِ عَلَى قَفَاهُ وَاَقَامَهُ بَيْنَ الْهَنْبَازِينَ وَضَرِبَهُ. — الذى يَخْلِفُ: vicarius, III, ٢٦٧, 9. Mohit: السيد et ita explicat titulum secundi principis Nedjrāni (I, ١٧٤, 1; cf. Gloss. Belādh.). — (قَلَنْسُوَّةٌ, طِيلَسَانٌ) يَعْقُوبِيٌّ secundum habitum veziri Ja'kūb ibn Dawud III, ٥١٦, 1 seq.

عَقَدَ I عقد ponte junxit, II, ١١٢٤, 12. — عَقَدَ لِسَانَهُ وَصَرَفَهُ (aut forte leg. عَقَدَ), lingua et oculus ejus impediti fuerunt, III, ٧٣٣, 12. — V على فلان in aliquem rem animadvertit, reprehendit eum propter rem, III, ١١٥ f. ult. Eodem sensu Dozy habet اعتقد. — VIII obstringens reputavit jusjurandum, III, ٢٧٥, 2, Abdalwāhid ed. Dozy ١٤, 16. — C. من p. (absol. omisso عقداً s. نَمَّةً), sibi obtinuit pactum, I, ٢٤٢١, 2, ٢٦٧٤, 7. Cf. Dozy. — عَقَدَ is cujus fides, opinio talis est, III, ١٧٢, 7. — بَرْفَاهُ nodus magicus, incantamentum, III, ٧١, 4. — والساحرة تَنْفِثُ رِبْقَهَا فِي الْعُقَدِ وَفِي الْعُقَدِ, Fāik, II, 570 والعُقَدِ, Gloss. Ibn al-Fakih, Hariri ٣٣. Hinc العَاقِدَاتُ النَوَافِثُ, praestigiatrices, Dozy, Abbad. III, 205 et الْمُعَقِّدُ incantator. Dicunt etiam عَقَدَ سِحْرًا (Dozy) et عَقَدَ ut patet e versu Dhu-r-Rom-mae (Asās):

يُعَقِّدُ سِحْرَ الْبَابِلِيِّينَ طَرَفَهَا
مِرَارًا وَيَسْقِينَا السُّلَافَ مِنَ الْحَمْرِ

الر اكن اَعْلَمُ السِّبَاعَ هَاهُنَا كَثِيرًا فَقَالَ 430 *Fāik* II, et e tradit. cum
نعم ولكن عَقَدْتُ (sic) فهي مَخَالِطُ الْبَهَائِمِ وَلَا تَهَيِّجُهَا
عَقَدْتُ أَخَذْتُ كَمَا تَوَخَّذَ الرُّومُ الْهُوَامَ بِأَطْلَسْم. comm.
معقد. — *mandato divino*, III, ٧٩, 19. بِمَعَاذِ مَنْ اللَّه

من (عن) نفسه I عقل *se ipsum defendit*, I, ٤٣٩, 10; — *levavit* ali-
quem ut equum conscenderet, I, ٩٩٩, 12, 13. Vid. Lane e TA
et cf. تَعَقَّلَ; — *mentis compos fuit* de saucio I, ٣٣٧, 9, de puero
III, ٣٣٤, 18 (cf. Dozy). Significatio *meminit* quae posteriore
loco etiam conveniret, recens esse videtur e. g. 'Omāra Hist.
لم اعقل بقصر الصليحي ألا 4 a f. Jamani ed. Kay, p. ١٨, 4 a f. مستهدما
(cf. Journ. R. As. Soc. 1893, p. 197); — c. ب r. *ani-*
imum attendit ad, II, ٨٦, 11, III, ١٠٨, 8. Etiam c. acc. ut *Agh.*
VIII, ١٧١, 4 a f. نescivi quid fecerim. — VIII
c. ب ut I *animum attendit ad*, III, ١١٥, 15. — عَقَلَةٌ, *hebetudo*
senilis, I, ٢٠٤٣, 5. Libenter legerem عَقَلَةً, sed codd. habent
ut rec. (sine voc.); cf. Djāhiz, *Mahāsīn* ١٤٩, 12. — عَقْلًا in
verbis notis Abū Bekri عقلا a Tab. I, ١٨٧٣, 17 proprio
sensu vinculi sumitur. — الْمَعَاظِلُ I, ١٣٣٧, 14, est pro كتاب
المعازل i. e. *liber piaculorum*, cujus versionem dedit
Wellhausen, *Skizzen*, IV, 67 seqq. et cujus epitome exstat
in *Fāik* I, 402 cum nonnullis var. l. Circumscribitur in eo
qui in singulis casibus piacula solvere deberent, et hoc in-
telligitur a Wākidto vers. Wellh. p. 196 »bei ihren besonderen
Vertragen" pro quo *Skizzen* IV, 74 minus recte »in ihren
alten Sitzen" substitutum est. Apud Jakūbi quoque (Bibl.
Geogr. VII, ٣١٣, 15 seq.) معاذلها sensu quem indicavi

sumendum est. Lectio IA II, 1.1, 8 العاقلة falsa videtur. Ibi pro وقربه legatur وقترنه. Profeta etiam fertur libellum zakâti ensi alligasse (Kremer, *Kulturgesch.* I, 53 ann. 2).

عَكَرَ = عَكَّرَ in versu III, ٨٥, 13.

عَلَّ VI, *simulavit se causam indignationis contra* (على) *aliquem*

habere, III, ٢.٩, 16, ubi e B restituatur يتعلَّ. Etiam sensu *simulavit se aegrotum esse* lexico addendum est e. g. *Fâik* II,

الرجل يضرب عليه بالبعث فيتعلَّ ويتمارض ولا مَرَضَ به 66, Ibn abî Osaib. I, ١٨, 25, Gl. Artb. — VIII *excusavit rem* (J)

re (ب), II, ٢٩٩, 4. Cf. Gloss. Moslim. — عَلَّ. Tanquam أولاد

عَلَّت homines se gerunt erga pauperes, tanquam بنو الأم erga

divites, I, ١٨٢, 2 seq. — عَلَّ. ما علَّتكم اليوم. *nullam hodie non*

pugnandi excusationem habetis, I, ٢١٩٢ ult., Ibn Hisch. ٣٣٩, 3,

ما عُدِّي إن لم أقاتل explicatur per أقاتل II, 180

ومعى أهبة القتال وفي من الاعتلال كالعُدَّة من الاعتذار.

عَلَج III, *compulit ut se sequeretur, secum staret*, II, ٥٩, 11. Cf. Dozy.

عَلَطَ (pl. اَعْلَاطُ) explicatur II, ٨٣١, 13 seq.

عَلَقَ I c. ب *assecutus est*, II, ٩, 10, *Agh.* XVIII, ١٣٣, 8 a f. ولا

تعلق بدم الخيل اذا عدوا ١٣٤, 5, *Nihâja* III, ١٢, 7 a f.; *prehendit*,

c. ب aut c. acc. (cf. Dozy), III, ٩٢, 7, ٩٥٢, 8 seq.; c. ب *conscen-*

dit, III, ١٢١, 17. Easdem significationes habet تَعَلَّقَ q.v. — II.

Locus II, ٢٥, 18 وَأَلَعَلَّتْ يَدُكَ بِالْعَنَانِ vertendus est: „nisi habo-

nam missam facis, manum tuam ex habena suspendam" i.e. ab-

scidam; — عَلَفَ يَدَيْهِ *manus pendere fecit* in epulis, quum

nihil in mensa comedendum mansit, III, ١٢٥٥, 15 seqq., *Djâhiz*,

Kit. al-bochald ed. v. Vloten ov, 10, l.f, 17 (de satiatio dicitur رفع يد); — *notavit nomen alicujus*, III, 108, 3; sensu *suspendit* etiam c. dupl. acc. construitur, nam dicitur معلق رأساً »capite occisi ornatus», II, 1243, 18, 1248, 17. — IV sensu *laqueo inhaerentem habuit praedam* c. acc. constr. *Lisân* XII, 133, فَأَعْلَقَهُ لَهُ, trop. de diabolo I, 3.13, 2; — *sustentavit vitam*, I, 130, 2, ubi codd. voc. non habent, de Jong secutus est Ibn Hisch. 80, 18 (cf. II, 135 var. l. يعلق), dum D 320, Dijârbekri 413 habent ما تعلق به نفسه. Pro علق facit quod Lane habet تعلق بالشيء ومقد بشيء et usus verbi تعلق بالشيء i. e. *sumsit id quod vitae sustentandae necessarium fuit* (بُلْغَة s. عُلْقَة), *Fâik*, I, 624 ult., Harîrî *Dorrat*, 183, 3; — *aliquem vitae suae sponsorem fecit*, II, 188, 7. Cf. apud Lane phrasin فلان علق فلان دم فلان. — V c. ب assecutus est, II, 9. f, *Agh.* XVIII, 130, 6; *prehendit*, I, 289, 7, II, 41, 7, III, 126, 9, Dozy; *ascendit*, III, 112 ult., 12.6, 13, 12.0, 2, *Bayân* ed. Dozy II, 12, 5, *Alf Laila* ed. Macn. II, 32, 4, III, 1, 15. Etiam c. في III, 126, 8 مشربة وراح وتعلق وراح pro quo *Fragm.* (ولا مرتقب من خشية الموت سلما 16, 16, cf. II, 80, 16 سعد مشربة 138), *Alf Laila* II, 314, 5. Easdem significationes habet I ut vidimus. — على فلان بكذبة, *aliquem in mendacio deprehendit*, II, 04, 11, 88, 13; universe بشيء I, 2.68, 4. — علق, *res quae venditur* (servus, utensile cet.), III, 1204, 11. Quid potissimum significet in verbis علقا لا يسارى علقا aut forte علقا, cum contemtu de juveni stulto, II, 211, 16 seq., dicere nequeo.

علم I. Saepe in parenthesi dicunt علم الله, III, 181, 12, 13, *Agh.*

XVIII, ١٢١, 11 a f. aut يعلم الله Djâhiz, *Kit. al-bochald* ed. v. Vloten ١١٣, 8, 9. Similiter in verbis III, ٣٤٤, 10 ولم يعلموا يامنوا legendum esse تعلموا = علموا et hoc parenthetice sumendum opinor. — II, *notavit*, c. dupl. acc. II, ١٣٧٥ ult. seq. (cf. l. 17), nisi forte e B على inserendum sit; — *in bello se signavit* = أعلم^{ee}, I, ٣٣٢, 10, Nöldeke, *Delectus* p. 46, 7. Etiam passive معلم = مسوم *Nihdja* II, ١٢, 13; cf. Achat ٦١, 9 cum comm. l. 15. — IV. Notandus est usus c. acc. r. et ب r. in una sententia II, ٨٢٥, 8, 9 وقتل — وبهزيمة — بعثتك — *signis* e.g. fossâ (c. ب) *limitavit locum* (c. على), I, ٢٤٨١, 9 cf. ٢٤٩١, 2. Eodem sensu علم c. acc. ٢٤٨١, 14, Dozy; sensu *insignivit in bello*, c. dupl. acc. aut c. acc. et ب signi, II, ٧١ ult. et n. — أعلم^u sec. lexica est *is qui in labio superiore fissuram habet*, verum I, ١٣٣٣, 15, Ibn Hisch. ٤١٢ ult. est *fissuram habens in labio inferiore*. Cf. ann. ad Ibn Hisch. II, 122. Legimus in *Fâik* II, 636 (vir Sohailum alloquitur): والذي بعثه بالحق لولا شىء — cum explicatione موضع الشق في الشفة السفلى كالشتر والخرمة وقد سمي موضع العلم وهو الشق في الشفة العليا لالتقائهما في معنى الشق — في معني الشق في الشفة *omnibus notus* e.g. Hamdâni ed. Müller ١٢٧, 8 promontoria بالصعوبة المتعالة بالخطر *spec. virtute bellica*, II, ٦١, 11.

I. Exclamatio ante-islamica اعل فبل *ascende Hoball*, I, ١٤١٧ ult., ab Ibn Ishâk (Ibn Hisch. ٥٨٢, 3 a f.) explicatur per أظهر علا الامر — *religionem tuam triumphantem fao*. — *rem penitus cognovit*, III, ٦٧, 5. — IV c. ب p. *mortuum esse ex-*

عَامَهُ ٣٣٣١, 12 seqq., itaque est *dabimus vobis quod ceteris*. — *propositum totum*, III, ٧١, 11; عَامَةً ثَلَاثَةَ أَيَّامٍ *per totos tres dies*, III, ٥٨, 1 (cf. Lane e TA). — رَجُلٌ عَامَّةٌ v. sub خَاصَّةٌ.

أَعْمَدٌ I. De verbis Abu Djahli moribundi قَتَلْتُمُوهُ *multis disseruit* I, ٣٣١, 1, aut ut alii habent سَيِّدٌ قَتَلَهُ قَوْمُهُ Lane. In *Fdík*, I, 396 legimus أَعْمَدٌ مِنْ عَمَدِي كَذَا إِذَا أَوْجَعَنِي فَعَمِدْتُ أَيْ وَجَعْتُ وَاشْتَكَيْتُ أَعْمَدٌ أَيْ اتَّوَجَّعُ مِنْ أَنْ يَقْتُلَ الْقَوْمُ سَيِّدَهُمْ وَاشْتَكَى وَقِيلَ عَمِدَ عَلَيْهِ إِذَا غَضِبَ فَعَنَاهُ أَغْضَبَ مِنْ ذَلِكَ قَالَ ابْنُ مَيْيَادَةَ

وَأَعْمَدٌ مِنْ قَوْمٍ كَفَاهُمْ أَخَوْهُمْ
صَدَامُ الْأَعَابِي حَيْثُ قُلْتُ نُيْرِبُهَا

Explicatio Zam. vera videtur, sed أَعْمَدٌ pro أَعْمَدٌ esse, quod Ibn Hishâm in textu habet, nullus dubito. Verto igitur *an dolerem, an aegre ferrem?* Cf. etiam *Nihâja* III, ٣٦ ult. — C. لٌ *fecit*, III, ٢٢٣٥, 2, ubi لٌ لكل. — VIII *se sustinuit*, de viro catenato واعتَمَدَ على نهوضٍ واعْتَمَدَ III, ٧٢ ult. seq. — عَمُودٌ II, ١١٨, 3, 6, 10 sunt pali tabernarum in foro quibus pro armis usi sunt. — *Clava* (telum) portabatur in cingulo, III, ٥٥٤, 10. — عَمُودُ الْمَدِينَةِ II, ٥٧١, 10, probabiliter est *carcer* coll. loco Ibn Hajjâni apud Dozy (IA III, ١٥٨, 1 tantum habet بِالْمَدِينَةِ).

I trans. المَالُ *auxit*, I, ٧٩١, 11; *tuitus est urbem contra* (مِنْ) *malefactores*, I, ١٣٣٣, 3 cf. ١٣٣٢, 12. — عَمْرٌ *spatium temporis* (Dozy), II, ٣٣١, 13 عَمْرٌ سُلْطَانُهُمَا *quantum durat dominatio eorum*; — *magnus arbor*, II, ٨٩٤, 4, ubi الشَّجَرَةُ est nomen aquae, اَنْعَمَرَانٌ coll. tameriscus procerus ad eam, ٨٩٣, 7. —

- aedificia*, III, ٨٥٢, 15, ٨٥٣, 12. — *عَمِيرَة* *gens* (= *عَمَارَة* v. Lane), I, ٢٥٥v, 4, ubi conject. scriptum est *عَمِيرَة* pro *عَمْرَة* codd. Forte autem *أَوْفَى* significat h. l. *زاد* *auxit* (Lisân et Dozy) et obiectum *بُذِنَ* cogitatione supplendum est, quo casu *عَمْرَة* *durante vitâ ejus* servari potest. — *عَمَارِيَة* *pilentum* et quidem duplex (Gl. Geogr.), III, ٢٢٤٥, 15. — *عُمْرَى* epitheton hastae aut lanceae pro ipsa *hasta*, I, ٣٣١٤, 7 si lectio sana est. An legendum *عَشْرِيَا* = *عُشَارِيَا* (Dozy)? — *أَعْمَرُ* sensu activo I, ١٥٨٣, 7, ٢٣٣١, 8.
- عَمْرُوس* vox origin. Aram. (Sachau ad Djawâl. l. ٦) apud Arabes Syriae in usu erat, II, ٨٢, 5 et b.
- عمل* I. *عَمِلْنَا* *strenue rem gessimus* ita ut bibere nobis liceat, III, ٨٠٢, 7. — *عَمَالَة* *stipendium praefecti*, III, ٨٤١, 11, Mobarrad ٢٥٨, ult. seq., *Nihâja* III, ١٢٨, 7 a f. seq.; — *praefectura, regio*, I, ٢٨٠٢, 15, 16, Gl. Edrist. — *أَعْمَلُ* comp. *بالعصية* *اعملنا فيهم*, I, ٢٦٢١, 6. — *مُسْتَعْمَل*, pl. *ات*, *fabrica*, III, ١٤٤٢ k, Jâcût, II, ٦٠٣, 5.
- *نَسِيَ* I c. *عن* r. *oblitus est*, III, ١٥٨, 2, ubi IA V, ٣٣٢, 15 — II caus. ab *عَمِيَ* *عن الرُّشْد* (الصواب) (Lane), I, ٢٥٣٥, 8, ٢٥٣٦, 4. — *عَمَايَة* *tempus quod statim praecedit primum dilicium*, I, ١٥٥٤ ult., II, ٢٤٨ ult., *Fâik*, II, 21 *كان أبو ذر رجلًا يُصِيبُ الطَّرِيقَ وَكَانَ شَجَاعًا يَتَقَرُّنُ وَحْدَهُ وَيُغَيِّرُ عَلَى الصَّبْرِ فِي عَمَايَةِ اللَّيْلِ*. Proprie, addit in comm., dicitur *pars reliqua tenebrarum noctis* (Lane), sed cum *ضُبُج* iungitur *لَمُغَارَتِهَا لَهُ*.

عن. Locus I, ٢٧٧, 6 فُشِّرَ عَنَّا إِلَى مَرٍ ^٩, si sanus esset, verti deberet: »si malum est, hoc malum a nobis (i. e. nostra familia) aversum est et in solum Omar translatum», sed vid. Add. et Em. Saepe significationem praegnantem habet, verbo subintellecto, ut هَكَذَا عَنِي I, ١٢٥, 16 scil. *accipite*; طَوَّأُوا مَدَائِنَ الْجَزِيرَةِ عَنِ نَحْوِ هِرَقْلٍ, *evitantes directionem Heraclii*, I, ١٣٦٤, 8; خَرَجُوا عَنْهُ (عن محمد), *locum ei cesserunt*, I, ١٥١٤, 6 (Ibn Hisch. id. habet) cf. etiam ٢.٥١, 3; نَامَ عَنِ صَلَاةِ الصَّبْحِ *ita ut preces matutinas negligeret*, I, ١٥٨٥, 7; significat *extra* II, ٨٣ ult. بَاتَ عَنِ بَيْتِهِ. Similiter in traditione *Fāik* I, 157 seq. خَذُوا الْعِطَاءَ مَا كَانَ عِطَاءً فَإِذَا تَجَاوَعَتْ قُرَيْشٌ عَلَى الْمُلْكِ *si extra religionem alicujus est i. e. religioni ejus repugnat. Auctorem et fontem indicat I, ١.١١, 2 et 3 عَنْ عِنْدِ الْأَرْضِ per eum; causam I, ٢١٣٣, 8 عَنْ عِنْدِ. Exempla hujus significationis vid. in Schawāhid al-Kassāf ٢.. Post verba occidendi indicat quos occisus post se reliquit e. g. I, ٣١٧, 14 seq. وَتَخَوَّفَ إِبْرَاهِيمُ أَنْ قَتَلَ فِي امْرَأَتِي أَنْ يَقْتُلَهُ. انْطَلَقَ عَنْكَ فِي مَيِّتٍ عَنْهَا ٢٥٧, 5. et Mobarrad ٢٥٧, 5. I, ١٥٦٢ ult., ex ellipsi ortum nunc otiosum est (cf. Lane). Similiter in اِنْهَبْ عَنْكَ (supra in v.), in اِنْغَدْ عَنْكَ, in اِيَّهَا عَنْكَ, I, ٣.٤٠, 16, ٣١٨٧, 17, in نَعَى عَنْكَ, in *apage*, Michaïl Sabb. ed. Thorb. ٩٣, 18, *Nihāja* IV, ١٢, 5 a f., et eodem modo explicandum عَوَّجَا مِنْكُمْ apud Dozy II, 616 b l. 3 nisi legendum sit عَنْكُمْ. Item in خَذَ عَنْكَ (v. sub اخذ) et سَلَّ (v. sub اسل). Cf. etiam infra sub اَمْسَكَ (v. sub اسل). — *Ex adversus, e regione* I, ٣٢١, 14; v. Gl. Geogr.*

عن. *عن* in poemate antiquo, I, ١٨٢, 8 est *mors*, v. Lane e TA et *Fāik* I, 419 *المَوْتُ* (عَارِضٌ).

٩٥٥ *balaena*, I, ١٩٦, 1. Vid. praeter Lane, *Fâik*, II, 189, Damîrî

II, ١٧٢. — *عَنْبَرَة*, *frustum ambari*, III, ٩١٤, 12 (= 4 قطعة بخور), Hamdâni ed. Müller ٣٧, 23, ubi pro العنبر به restituitur العنبرة, Dozy.

عند IV *vulneravit aut membra fregit*, I, ٢٨٩, 1.

عند *nos subijcimus decisioni Dei*, I,

٣٣٣٣, 11; *morem gessit ei* عند محبته. نزل عند ما احب فلان; I, ٢٩٣, 8, II, ٨٢٥, 7 (عند رأى فلان), Girgas et Rosen, *Chrest.*

نزل عند سُخْطٍ opp. (عند مسرة فلان), I, ٨١, 1, 3 de muliere et

وقف عند محبته, III, ١٠٦, 6, Dinaw.

صار الى محبة فلان. Eodem sensu dicitur (الوقوف عند امرنا) I, ٧١, 4

III, ١٧٥, 2 et وَحُطِّي فِي هَوَايَ Nöldeke, *Delectus*, p. 4 l. 3 et

in traditione. Similis usus praepositionis

est in عند احسن ظننى, *fac omnia quae a te spero*, II, ٨٥٦, 11 seq., ١٢١, 9, Wākidi, *Conquest of Syria* ed. Kremer

وكيف ينزل عند فكونوا عند ظن المسلمين بكم I, ١٠, 5 et in verbis عند *quomodo putas mentes eorum accepturas esse* in Theodori Abu Kurra *De cultu imaginum* ed. Arendzen, ٦, 3.

Hinc quoque usus verbi نزل in computatione *faire raison* à (cf. Dozy sub نزل). — De uxore amata I, ٢٤٢٣, 11 dicitur

uxor ejus erat كانت عنده. — منزلة. so. قد نزلت عنده

Belâdh. et *Fragm.*) I, ١٥٨٩, 5 (ubi uxor absens est Meccae). —

لى عندك حاجة I, ٣٦١٤ ult. Cf. *djizjam solvere debuit*, I, ٣٦١٤ ult. Cf. *djizjam solvere debuit*, I, ٣٦١٤ ult.

— *hoccine suscipere audes aut vales?* II, ١٠٦, 18.

— Interj. عندك عندك, *festina*, I, ١٦٠٨ paen. Cf. Lane. —

Memorabilis est usus عند من pro usitato من in locutione

ad unum omnes, I, ٨٧١, 13, ٢٤٣٧, 7, ٣٣٤٣, 9, II,

٦٤, 8 et 9, ٣١١, 12, ٥٦٥, 4, ٥٧١, 15, ٦٤٨, 9, ١٢١٣, 8, ١٧٧٤, 3 seq., Ibn Hisch. ٦٤٩, 10, *Osd al-ghāba*, III, ٣٨٠, 9 a f., Belādh. *Ansāb* cod. Schefer f. 525 v. فدخلوا (الحرورية الكوفة) من عند آخرهم, Jakūbi, *Hist.* I, ٦١, 1, II, ٧١, 4, ٢١٣, 6 a f., ٢٢٥, 9, Makrizi ed. Vos ٣١, 14.

عنز. العنزة est *hasta Profetae*, quae ei et successoribus anteferebatur diebus festis ad *moḡallam*, ubi terrae infigebatur et directionem precantibus praebebat. Historiam ejus narrant loci I, ١٢٨, 16 seqq., III, ١٢٣٧, 1 seqq. et Belādh. *Ansāb* f. 115 r.

كان بلال يحمل العنزة بين يدي رسول الله صلعم الى العيد ان النجاشي. f. 115 v. فيركزها بين يديه والمصلى يومئذ فضاء للبخشي بعث الى رسول الله صلعم بثلاث عنزات فامسك النبي صلعم واحدة واعطى عمر واحدة واعطى عليا واحدة، فشى بالعنزة بين يدي النبي صلعم ثم بين يدي ابي بكر بلال ثم كان سعد القرظ يمشى بها بين يدي عمر وعثمان في العيدين فيركزها بين ايديهما ويصليان اليها وفي العنزة لله يمشى بها فهي اليوم تحمل (a Wākidīo) f. 345 r. اليوم بين يدي الولاة وقد امر المتوكل et ib. v. بين يدي الائمة وتكون مع المؤمنين على الله يحمل هذه العنزة اليه فهي اليوم بسر من رأى. In alia traditione habet للحربة cum explic. وفي العنزة; cf. *Mafātih* ed. van Vloten, ١١٩, 2 et supra sub حرب.

عنق. العنقاء, I, ٦٧ ult. est *simurgh* quem Isfendiār vicit, Fir-dausi vers. Mohl IV, 408 seqq. — مَعْنَق se longe extendens, aut *celeriter fluens* epith. Oxi, si lectio bona est II, ١٥١. ult. (مُعْرِق). Locus hic emendatione eget, legendum est مشرقه atque وَمَعْنَق et آذيه, et vertendum: »loco regionis ubi Lailā

habitavit, domicilium, visitatu longinquum, nacti sumus vallum periculosum, quod non transit nocturnus viator, inter desertum, in terra salebrosa ad orientem ejus, et celeriter fluentem ejus undae nobis viam praecludunt”.

عنى I *raro*, sed tamen sensu به occursit (*Nihāja*

III, ١٣٥, 5 a f.): III, ٢١٧, 8 »Häschimitis regnum tantum curae est”, quod de revelatione et profetismo dicunt, nugae sunt. —

= قصد (*Nihāja* l. l., 7 a f., Lane e *Miḡbāh*), II, ٥٢ ult. — II

لا تَعْنُوا أَفْوَاهَهُم (الايْتِمَام) *ne cohibeatis vocem eorum flagitantium*

I, ٣٤٩٢, 16, coll. dicto Alī الأصَوَاتِ *Fāik* I, 499 (Lane

sub عَنَا). Constr. praegn. عَنَا إِلَى مَنْزِلِهِ *nobis molestiam imponeret ad ejus domicilium eundi*, II, ٦٧, 10; cf.

Landberg, *Arabica*, III, 72 seq. — IV (ab عَنَا), *submisit* (Gloss. Moslim), I, ٢٢٩ g, sed lectio recepta praeferenda vi-

detur, ٣١٠٤, 16. عَنَائِتُ الصَّبِيِّ *studia juvenilis amoris*,

III, ٢١٥٦, 6.

عهد I *testamentum fecit*, I, ٢٧٢, 15, II, ٣٨٠, 6 (ubi ل. وَأَعْهَدُوا),

Gl. *Fragm.*; *novit* (v. Lane) in verbis II, ٨٢, 13 مَا عَهِدْتُ

مَا عَهِدْتُ أَنْعَرَبَ تَبَاع, aut, quod praefert Nöldeke, مَا عَهِدْتُ أَنْعَرَبَ تَبَاع, *notum non est* (aut non novi) *Arabes vendi*. Cf. *Fāik* II, 506

كَانَ عَهْدُ أَهْلِهِ لَيْسَ عِنْدَهُمْ طَعَامٌ — لَيْسَ عَلَى عَرَبِيٍّ مِثْلُكَ

quum familiam reliquerat, cibis iis non erat, I, ٣٢٠, 7, ubi ita cor-

rigendum; — عَهْدُ الْعَاهِدِ بِهِ وَهُوَ مَأْمُومٌ بِالْمَوْتِ —

لِيَجِدَ بِهِ عَهْدًا, I, ٢٨٥, 1, II, ٥١, 8; *invenit eum morte petitem*,

ut eum reviseret, II, ٣٢١, 12, III, ١١٧, 14.

عَوَجٌ pl. ab عَائِجٌ *curvus*, I, ١٢٤٦, 8 (probabiliter autem legen-

dum ut Nöldeke vult: عَوَجٌ subintellecto عَوَجٌ *curvae ut*

arcus"). — الأعوجية من الخيل unde nomen habent, I, 112, 8 seq.

عود I. Verba eiusdem ad se ipsum, III, 484, 16, verbatim »*hoc ad ipsum redire*» significant metempsychosin in ipso valere. —

IV. Loco II, 23, 16 عود cogitatione supplendum est لَعَبَ.

— كان عود العرب وحده العرب Tropice de Moavia lancea et ensi, II, 22, 17. — اعواد المنابر, III, 134, 13, v. Dozy.

— مَجْدٌ عالى = عادية, *vetus gloria*, II, 134, 6, ubi var. l.

المنجل أعود عليك. أعود. — اكرامة honor. — *convenit quam ensis* i. e. agricola es non miles, II, 142, 14.

عود. عود, *refugium*, II, 1, 11 sec. lect. *Agh.* XIX, 31, 12. Quod

in textum receptum est لَعُورَتِها corrigendum videtur in لَعُورَتِها ut habet cod. Bodl. *Nakdidhi* f. 162 a quod necum communicavit amicissimus Bevan.

عود II *corruptit, inviam reddidit viam*, III, 182, 17. — IV. Dicitur

أعور له عن ساقه *crus ei (adversario) apertum prae-buit*, I, 303,

13. — عورة coll. *mulieres ut حرمة*, I, 109, 3, Lane ex *Miqbāh*.

— معور est is qui *latus prae-bet adversario*. Talis cadit in infortunium, II, 142, 2.

عود IV. Locum III, 112, 12 hoc sensu sumsimus »si dictis populi alia substitui-mus». Kremer proposuit عن اغصينا quo accepto pro legendum foret »si non curamus quod populus dicit».

عول. Pater ad filium adultum dicit في عيالي *oneri mihi es, victum tibi prae-bendum habeo*, III, 117, 14.

عود III *natavit juxta aliquem*, I, 243, 14, 243, 4. — IV *natare fecit*, I, 243, 11.

وما IV. ^{عَوْن} قَوْمٌ يُعَانُونَ, *a Deo auxilium accipiunt*, I, ٢٣٩, 17. —

auxilia in impensis voluntaria, II, ٢٢٩, 15.

— ^{عَوْن}. Qui tempore Hischâmi adscripti erant ad praetorianos ministerii (اعوان الديوان) aut praetorianos orientis (in Irâko), officio expeditionum militarium exempti erant, licet

stipendia accipiebant, II, ١٧٣, 3—7. — صاحب المَعُونَةِ (cf. Gl. Geogr.) syn. est صاحب الشرطة III, ١٨٩ ult. coll. ١٨٢, 2 et

مَعُونَاتٌ IA ١٥٨, 4 a f. et صاحب الحرب III, ١٨٥, 7 seq., 9 seq. — I, ٣٣٩, 1 sunt *subsidia* privatorum ex aerario publico. Loco I, ٢٢٨, 13 seqq. pensio المعاون الاعطاء et الفى regulatur; cf. etiam ٢٥٢ ult.

عوى X c. على I, ١٣٥, 1, ٢٩٣, 7. Eodem sensu استغوى q. v.

عَى VI. مُتَعَا in homoiotel. III, ١٥١, 10 videtur esse h. agens abbrev. a تعالما sensu *impotens* (عين) fuit.

عَيْبَة — عَى p. (subintell. فعله), II, ١٢٥, 6, Gl. Geogr. —

نُصِّحَ فلان, *fidus amicus*, I, ١٥٣, 2 = *Fâik*, I, 288 cum explic.

مَوْضِعُ سِرِّهِ وَمَظَنَّةُ اسْتِنصَاحِهِ, Kastalâni IV, ٥٠, Kremer, *Beitr.*

Eodem sensu brevius عَيْبَتُهُ (Lane) ut I, ١٨٨, 12, ٢٩١, 10, II, ١٧, 14.

عَيَّرَ II *improbavit, vituperavit* facto aut verbo, II, ٣٠٠, 8, 11. Loco posteriore Co et Belâdh. *Ansâb*, cod. Schefer, f. 645 r. habent غير et saepe difficile est statuere utrum hoc vel illud scribendum sit, ut III, ١٠٩, 6, 16, ١٠٠, 10 ubi Kremer jussit (recte

ut mihi quidem videtur) legere يعيّر et اعْيَر et I, ٢٣٩, 8. Nam

غير addito vel omisso شَيْعًا est *rem ab eo actam mutavit, correxit*, ut perspicuum est e loco I, ٢٥٧, 13 ومن

استوجب التغيير فغيّروا عليه ولا تعيّرُوا احدا si quis correctione eget, corrigite, sed neminem opprobrio afficite" et loco *Asâsi*

وَعَبَّرَ عَلَيْهِ الْأَمْرَ حَوْلَهُ Lisān habet حَوْلَهُ لَا يُعَبِّرُ وَلَا يُعَبَّرُ — VI

de pluribus improbaverunt, I, 1131, 2.

عيش I, si lectio I, 1114, 12 corrupta non est (cf. ann. o), debet significare *se frumento* (عيش) *nutrivit*, e quo nempe نجيرة عاشة = parabatur. — Notanda est contractio nominis عَائِشَة

in عَيْش (poët. pro عَيْشَة), I, 3194, 14, 3208 ult. Cf. Socin, *Die arabischen Eigennamen in Algier* in Z.D.M.G. LIII, 480.

عيف VIII *aversatus fuit* (Lane). Hinc مَعْتَأَفَ الْمَرْأَةُ *id quod quis in muliere aversatur*, nempe quod lota non est, II, 1478 ult.; — *auguria cepit ex avibus*, I, 1.1., 2, 1.1., 1, 1332, 9, *Fāik*, II,

562 تَعَيَّفَ مَرَّ بامرأة كانت تَنْظُرُ وَتَعْتَأَفُ Exemplum verbi تعيَّف eodem sensu (cf. Lane) habes *Agh*. XII, of, 12 a f.

عيف لا عَيْفَ عَلَيْكَ مِنْهُ, *praesentia ejus tibi non sit molesta*, III, 1300, 7.

عيل II *caus. ab I, pauperem reddidit*, III, 44, 16.

عَيْمَى (pl. ab عَيْمَان) *lactis expertes* (ab الْعَمُومُ), II, 1196, 13.

عَيْنُ ثَمِيمَا تَرَى الْعَيْنُ, *secundum oculi aestimationem*, III, 1332, 2;

— رَجُلٌ لَا تَأْخُذُهُ الْعَيْنُ, *deformis, humili statura*, II, 1306, 9.

Contra *Fāik*, I, 356 تَأْخُذُهُ الْعَيْنُ جَمَالًا Cf. infra sub قَحَم

VIII et supra sub اخذ — عَرَضَ الْجَنْدَ عَلَى عَيْنِهِ — اخذ

عَلَى عَيْنِهِ (عرض sub Lane), III, 371, 16, 461, 9;

(عَيْنِهِ) post verba eligendi est *quod ei placuit*, I, 497, 5, 112, 7,

III, 147, 15, Mobarrad 28, 9 seq., Dinaw. 42, 3, 391, 15, Gloss.

Adjāib al-Hind. In traditione, *Fāik* II, 501, occurrit خَيْرٌ مِنْ

أَيِّ مِائَةِ نَاقَةٍ مُخْتَارَةٍ يَخْتَارُهَا eum comm. مائة ناقة مُقْلَتَةٌ

الرَّجُلُ عَلَى مُقْلَتِهِ أَيْ عَلَى عَيْنِهِ وَنَظَرِهِ Non certa est significatio

vocis اَلْعَيْنُ I, 2233, 1, sed probabile est *speculator* ut

٢٢٣٢, 5 (= الرىء l. 3), at ut الطليعة (*Lisân* XVII, ١٧٨, 2, Jâc. III, ٧٥٥, paen.) de pluribus. Intelliguntur enim equites ٢٢٣٢, 14 qui viam ingressi erant ad Çinnîn. — عَيَانٌ, quod antes oculos, itaque *certum* est, adverb. III, ١٠٦, 15. Haereo in interpretando loco III, ١٠٤, 2 عَيَانًا et nunc praefero lectionem عَتَابًا »ne dies ducas objurgando" coll. ١١٨٦, 2 فتدفع) عَنكَ أَيَّامًا, sine *عنك* *Fragm.* ٤٨٠, 13).

هَذَا يَوْمٌ غَيْبٌ, est quod uno die intermisso fit. Hinc يَوْمٌ غَيْبٌ, *hic est dies visitationis tuae*, III, ١٢٤ ult. (coll. 12).

اغْبَارُ الْمَوْتِ, explicatur II, ٧٢٦ m. — غُبْرٌ, pl. غُبَرٌ. غُبْرٌ, quo غُبْرَةُ الْمَوْتِ III, ٨٣٢, 11. Cf. Baidh. ad Kor. 80 vs. 40 et locum ex *Alf Laila* apud Dozy.

غُبْتُ I passive بِالشَىءِ *contentus fuit re* (Gl. *Fragm.*) I, ١٧٥, 6 »qui ex iis contentus est incerta fortuna", sed locus fert interpretationem »cui invidetur" coll. vs. 5. — بِرُوحَتِهِ VIII *contentus ea fuit*, I, ١٠١, 14. — مُغْبِطٌ I, ١٤١٣, 12 est *hilaris ab* مُعْطَبٌ = اُغْبِطَ (Lane e *Lisân*). Lectionem Ibn Hisch. مُعْطَبٌ cum var. l. مُعْبَطٌ explicare nequeo. — دَارُ مَغْبَظَةٍ, *domus fortunata*, III, ٨٧٣, 4.

غَبِقُ الْمَنَامِ trop. *mors vespertina*, I, ٢٠٤٧, 4. Cf. *Asâs*: تَقُولُ وَصَبَّحُوا وَغَبَقُوا (c. var. l. وَصَبَّحُوا). et (وَصَبَّحُوا).

غَبِنَ I *defraudavit* c. dupl. acc., III, ١٤١٧, 5.

مَا غَبَى ذَلِكَ عَنْ رَأْيِي I, ٣٣٤٦, 18 seq. *hoc me non fugit*. V. *Lisân*. Lane habet tantum constr. c. مِّنْ sec. Kâd. (TA).

غَثَّ II (ut quoque IV) *corruptit* cibum in tradit. Omm Zar^c, Z.D.M.G. XVIII, 805. Hinc vitam, II, 116, 15 seq., ubi Abu 'l-Mahāsīn I, 113 syn. نَعَص. Cf. locum *Asdsi* apud Lane قد غَثَّت علينا مَكَّة.

غَدْر IV, in *stagnum* (غدير) *convertit*, I, 2.24, 6 cum var. I. غَدَّر (ann. b). — غُدَّر pl. a. غُدُور^o, I, 2.6, 7, 336, 7, 331, 6, II, 361, 2 (ubi IA غَدَّرَاء, 548, 15, Sibawaih II, 216, 7. Loco II, 361, 2 Makrizi *Mokaffa* cod. Paris. f. 143 v. غُدَّر فُجَّر, sed an haec forma de pluribus usurpari possit nisi in formula بَلَّ غُدَّر, بَلَّ غُدَّر, dubito. — غَدِيرَتَان viri I, 12.4, 17 (*Nihdja* III, 10.).

ومن المحجاز قبل أُرَيْدَ لعابِر هل لك ان تنغَدِي V. Habet *Asds* به قبل ان يتعَشَّى بنا يَريد ان نهلكه قَبْل ان يَهْلِكَنَا. Exempla hujus locutionis habes II, 11.7, 13 seq., Ibn abī Osaib. I, 208, 13; eodem sensu c. acc. p. III, 81, 2 seq. — VI الناسُ *mane convenerunt*, I, 2812, 5, 8. — غَدُوَّة Tropice dicitur ما ادرك ما ادرك غَدُوَّة nequaquam ei par factus est, I, 1102, 3 seq. Cf. Hal. III, 270.

غَرَّ I etiam a. من r. respectu cujus aliquem decipis, I, 218, 2; — وما انا غَرِيْبُ II, 237 ult. significare videntur وما اَغْرُكُ مِنْهُمْ, *fidei eorum sponsor non sum*; — *implevit saccum pabulo* (من), I, 1112, 9. Lexica hoc sensu habent غَرَّرَ وغَرَّرَ, et quoque phrasin ما لَمْ يُغَرَّ غَيْرُهُ et verba Ibn Omari de al-Hasan et al-Hosain كَانَا يُغَرَّانِ الْعِلْمَ غَرًّا (*Lisdn* VI, 322 cf. *Nihdja* III, 107, 3 seqq.) et hinc الْغَرَّارَةُ *saccus* derivatum

esse potest. — VIII غَرَّ بِاللَّهِ = بالله (Lane), III, ٢٣٢, 13, *Nihāja*, III, ١٥٩, 4. — غَرَّارَةٌ, pl. غَرَّارٌ, inventus a Koçair, I, ٧٤, 5 seq. Sunt iidem qui بَلَّسَ (*Lisdn* in v.) quibus orator pro suggestu utitur (Lane in v. بلس) et dicitur عَلَى الْغَرَّارِ I, ٣٦٢, 16. — غَرِيرٌ = كَفِيلٌ *sponsor* in اَنَا غَرِيرُكَ مِنْكُمْ ut restituendum III, ٩٢, 4 et ٣٥, 3. Corrigenda itaque est annot. Barthii in Z.D.M.G. XLIII, 184.

غَرِبَ, *Nigri*, de Abessiniis et Indis, I, ٩٢, 2, pro quo ١٥. ult. السُّودَانِ. — الْغَرَابِيَّةُ *praetoriani Abessinii*, III, ١٥. ult. — هَلْ كَانَ مِنْ مَغْرِبَةٍ خَبِيرٍ — *num quidquam novi?* (Lane e TA; *Nihāja* III, ١٥٣, (مَغْرِبَةٌ), II, ١٤٥., 13, ١٢٤, 2. Eodem fere sensu جَائِبَةٌ et جَلِيَّةٌ in usu sunt. Terminatio probabiliter denotat nomen substantivum factum esse. In comment. ad Hariri ٧٦٨ dicitur *esse للمبالغة*.

غَرِدَ II بصوته II *exclamavit praeco*, I, ٩٢, 17. Cf. Dozy.

غَرَسَ, pl. غُرُوسٌ, *planta*, III, ٧٧ ult., Gl. *Fragm.*

غَرَفَ VIII, *hausit plenius manibus*, II, ١٢٨, 9, ubi verto „si beneficium ego praestandum habeo, agnosco, si vero mihi praestatur, libere haureo”. Hadjdjádj repetito verbo اعترف dicit „itaque agnosce te mortem meruisse”. Idem lusus inter تعترف et اعترف Ibn abi Osaib. II, ١١., 1 et inter تعترف et اعترف in *Asds*. — غُرْفَةٌ, pl. غُرَفٌ, *cibus, ferculum*, proprie id quod coquus ex olla haurit, III, ١٣٨٦, 14. — مُغْرِفٌ, *arbore et arundine repletus*, I, ١٣٨١, 2.

غَرَى I *evanuit luna in eclipsi*, III, ١٩١, 9, Djähiz, *Mahâsin* ed. v. Vloten ٢.١, 11. — II فَلَانَا بِجُودِهِ, *beneficia in eum cumulavit*, III, ١٢٨, 11 ubi ita pro اعترفك legendum videtur; cf. *Asds*

أَنَا غَرِيفٌ أَبَايَاك — IV *saepe modum excessit, exaggeravit*, (ut dicatur على سبيل الإغراق والأفراط Abû Zaid, *Nawâdir* ٢١٣), II, ١٨٠, 2, ١٨١, 6. — X, *exhausit summam pecuniam donis*, II, ١٣٣٥, 1.

غزل opus quod colo fit, itaque muliebre, cum contentu de acto parum virili, II, ٣٨١, 5.

إِغَار I c. على quasi sit pro اغار, III, ١٩٢, 3 (= IA VII, ٢٣٣, 16).

المُنْبَرَّ I غسل (de quo incertus fui in componendo Gl. Fragm.)

proprio sensu sumendum est, si suggestus impurus videtur factus esse. Si igitur praefectus suggestum lavari jubet, est in decessorem contumelia. Exempla I, ٢١٥, 8 seqq., III, l.f., 12 seq., *Agh.* IV, ١٨٧, 4 seqq. (Z.D.M.G. XLVII, 66), *Masûdî*, IV, 261.

ما غَشِينَا أَنْ نَحْتَجَّ بِهِ (فيه) I proprie *supervenit*, hinc *cogit*

I, ١٥٥, 7, quae verba Nöldeke, *Gesch.* 374 bene reddit: "die uns aufgedrungene Vertheidigung". — غِشَاءٌ, *aulaeum*, III,

٢٢٤٥, 15.

فَرِدَّتْ ١٦, ٣٣٣, 3 ut ٣٣٤, 3 *repressit angorem*, II,

عَصَبَةٌ دَمْعِي. Contra II, ٣١٢, 11 لَقَطَ غُصَّتَهُ corrigendum est in عَصَبَةٍ

(vid. Lane, *Ibn as-Sikkî* fol., et *Lisân* IX, ٣٤٢, 15) ab عَصَبٍ

الرَّيْفُ فَاهُ وَعَصَمَهُ إِذَا لَرَّقَ بِهِ (*Fâik*, II, 151 ult.).

الْغَضْبَانُ — ١٣, ٣٥٨, 13, *valde iratus*, de leone, II,

١٤, ١٥١, 14. — مَغْضَبٌ, *iratus, exasperatus*, III, ١٤٧, 15 ubi est accus. conditionis ad الْفُضْلَ.

غُضُنُ الشَّبَابِ. غُضُنُ II, ١٤٨, 20, videtur reddendum *sollicitudines amoris juvenilis*.

غَضِي. غَضِي de oculo *demissus, clausus* ne videret (عَنِ), II, ٢١١,

2. *Agh.* ibi habet غَضِيص eodem sensu quod etiam cum hac constr. in lexicis desideratur.

غَطَّ in versu laudato ab al-Hadjdjâdjo II, ٨٩٤, 11 sec.

comm. ٨٩٨, 11 الغَطَّاط pronuntiandum est, sed deinde hoc corrigitur.

غَفَر. Phrasis non infrequens est اللَّهُمَّ غَفِّرًا I, ١١٤٥, 3, III, ٥١٤, 18, Belâdhorî, *Ansâb* ed. Ahlw. ٢١١, 6 a f. Proprie significat »Deus mihi ignoscat, si quid in hac re peccaverim», sed fere otiosa

facta est. — الْمَغَافِرُ (aut الْمَغَايِرُ) est mannae s. gummi species,

qua pro melle utuntur, quae vero male olet (Bochârî III, ٣٥٨ infra), itaque cum contemptu Jamanensis Hidjazenses appel-

lat جُنَّاةُ الْمَغَايِرِ, mannae collectores, III, ٢٥٢٥, 9.

غفل I *negligens fuit* in sermone, lapsus linguae non curans, III, ١٥٢, 19 sed fort. I. يَغْفُكُ عَفْكَ, v. Add. et Em. — V *usus* (aut *abusus*) est *socordia alicujus*, c. acc. p., II, ١٧٨٠, 8, *Fâik* II,

372 التَّغْفُلُ تَطْلُبُ غَفْلَةَ الرَّجُلِ cum comment. ان تَغْفُلْنِي 372 (cf. لِيُخْتَلَّ يَقَالَ تَغْفُلْتُ فَلَنَا يَمِينَهُ إِذَا أَحْتَمْتَهُ عَلَى غَفْلَةٍ مِنْهُ

Asds), *Nihâja*, III, ١٦١, 6, *Jâc.* II, ٣٣٣, 21. — VI, c. acc. (J) idem significat I, ٨٨٥, 12 »pergit ad Kobâdhum, eum (Sochram) praeteriens, socordiam Sochrae spectans». Constructio sec.

Lane improbatur. Cod. C. habet مَتَغَفَّلًا. — فِي الْغَفَلَاتِ. غَفْلَةٌ.

I, ٣١١, 14 est *tempore incuriae vigiliae*. — غَافِلَةٌ epitheton ornans matronae quae seriis rebus (mundanis) se non occupat, II, ٧٤١, 5, Girgas et Rosen, *Chrest.* ٢, 9.

غَلَّ *locarium tabernarum in foro* (Gl. Geogr.) III, ٣٣٣, 17,

٣٢٤, 1, = مُسْتَعْلٌ III, ١٧٩, 9 (cf. Add. et Em.). — Exemplum

vocis غليل sensu *vallum arboribus consitum* (Lane e TA)

habes I, ١٤٤, 8. — غلالة. Loco III, ٨٢, 2 cod. habet رجة

غلالة (editor addidit و), quae lectio forte bona est.

غلب VI abs. *unus alterum superare conatus est*, I, ٢١٧, 11, 17, II, ٥٩١, 5.

غلظ IV له الكلام (Gl. Belâdh.), I, ٢٥١, 1. — X الامر *grave censuit*

negotium, III, ١٩٨, 1. — دبة مغلظة, I, ١٤٢, 11, in *Fâik* I, 87

dicitur constituisse 33 حقة, 33 جذعة, 34 ثنية, quum بازل qui numeri apud Schâfi'i facti sunt 30 + 30 + 40 (hoc habet *Nihâja* III, ١٧). Universe tertio major est quam pretium sanguinis simplex (Schîrâzi Ivo, 14).

غلظ IV المدينة de rebellantibus (Gl. Belâdh.), II, ١٥٩, 16; الخراج

tributum totum exegit, III, ١٢٨, 16. — X في اليمين *jusjurandum*

juravit obligans (الغلف v. Lane sub I), III, ٢٨٩, 9, pro

quo IA VI, ٣١, 1 substituit اليمين; — الخراج *declaravit tributum solvendum esse*, III, ١٢٧, 3.

غلا I الماء عليه *aqua immodico pretio ei emenda erat*, III, ٥٢, 8.

— II, *caram reddidit annonam*, II, ١٦٥, 10, Dozy.

غم III, مخافة ان يسّم او يغّم I, ١٣٣, 11, II, ١٧٢, 4 يغّم I *suffocavit*,

فاتيهم في بيت وسد عليه. Damiri I, ١٣, 6 seq. قتله بالغّم 4, ٥٧١,

غمه بمخدة: Nawawi Tahdhib: بالاجر والخص حتى مات غما

فمات — او غطى وجهه وسد موضع نفسه من فم وانفد

caro assata مغمم appellatur (Chafâdjî, *Schifâ* ١٣٣, Kremer,

Beitr.) et dicitur غمه الطعام eodem sensu quo كظم *gravavit ut*

fere respirare nequiret, *Fâik*, II, 234 seq. — غمامة *pluvia* et

موقع الغمامة *locus pluvia rigatus*, hinc *pascuum*, I, ٣١٥, 15,

ubi supplendum المَكْمَا quod addunt *Fāik*, II, 233 et *Nihāja* l. l. in ann. Hi vero pro موضع habent موضع et ipsi voci غمامة sensum pabuli tribuunt, ut etiam سَمَاء et مَطَرٌ (v. in v.) usurpantur hoc sensu. — مَغْمُومٌ *obscurus, ignotus*, I, ٣٠٣, 7.

غمد V, *se occultavit*, II, ٦٠, 5, Gl. Moslim = تَسْتَرُّ.

أُغْمِيَ I. Dicitur غُمِرَ عَلَيْهِ eodem sensu quo غُشِيَ عَلَيْهِ et أُغْمِيَ (*Fāik*, II, 232, *Lisān*), sed quoque simpl. غُمِرَ, I, ١٨١, 7, ١٨١, 7 = Ibn Hisch. l. ٦, 1, l. ٧, 12. Hinc غَمْرَةٌ est *defectio animi*, II, ٢٢٣, 5 (prae lassitudine, cf. l. 9 ان امسكت عنك si te sustinere poteris), Dozy. — مَغْمُورٌ *absconditus*, I, ٣١٢, 17 coll. ٣١٦, 5 لَسْتُ اَتَى لَمَغْمُورٍ فِيهِمَ; من كان اغتمر منام وكم اشلاء في العرب متفرقون. *Djāhiz*, *Bayān* I, ٧٧, 3 a f. مغمورون, *Hariri* ٢٣٨, 2, *Makrizi*, *Mokaffā* cod. Paris. f. 96 v. وَاَتَى لَمَغْمُورِ النَسَبِ, *Ibn Kotaiba*, *Adab al-Kātib* ed. Grünert, I, 7.

غمز I *pressit* habet n. a. تَغْمَاز II, ٨٦٤, 12 (Dozy sub II collocavit); — *calcaribus concitavit equum*, II, ٦٠, 9 et ab-absolute II, ١٢, 13. Dozy eodem sensu e Boeth. غمز; — c. acc. p. *obtreclavit alicui* القبل ببعض I, ١١٥, 16, 18 sq. (ubi Hal. I, ٣٦٢ syn. (لمز في الشيء, (ubi *Agh.* اغتمز sine ٥), Diw. Hotai'a ed. Goldziher p. 174 ad carmen 42 vs. 3 غمز بشراً (cf. p. 2); — locus I, ٣٠٧, 16 seq. vertendus est *et eos tenere Medinenses promissis quae iis annuerant quibusque moti ad eos redierant, Medinenses autem reniti non posse*". — VIII c. غمز في = غمز في (Lane), I, ١٠٨, 12, II, ١٨٣, 6, Gl. Belādh. — غَمَزٌ III, ٣٣٣, 14 أَجَدُ غَمَزًا est *pressio in intestinis*, coll. ٣٣٦, 8 غَمَزَ الْبَيْتَ. — مَغْمُورُ الشَّيْطَانِ I, ١٥٥, 1 est *omne id quo*

Satanas sibi introitum sperare posset in cor Profetae, quod

hov, 17 enumeratur. — مغموز suspectus de moneta, I, ٣٤٧٥, 8, ٣٤٧٦, 3 seq. Aut forte est tritus a غمز sensu mordere, pincer.

غمس I غمسه مع فلان trop. conspiravit cum eo, III, ١٩٠٣, 2; cf. Wellhausen, *Reste Arabischen Heidenthums*³, 129. — VII في

العدو = III, immersit se in proelium, II, ٧٢, 15, Nihāja III, ١٧, 7, Lisān VIII, ٣٥ ult.

غمض II بَصَرَ clausit palpebras morientis, Introd. LXXXIX, 8 et d

ubi exemplum verbi بَصَرَ soli hoc sensu; — بَصَرَ عن الدنيا

I, ٢١٥٥, 6 pro quo IH et IK substituunt غَضّ quia غَمَضّ solet

adhiberi alio sensu. — المغمضات, peccata minora, in quibus quis connivere potest, ut recte in TA apud Lane, II, ١٥٧١, 7;

Nihāja III, ١٧ المغمضات.

غما s. غمى. غَمَا id quo tegitur fovea, I, ٨٧١, 12. Quod sequitur

فيها forte hinc explicandum quod constitit trabibus debilibus terra tectis (l. 8). Dinaw. ٧٢, 2 habet على عَمِيَاء temere, inconsulto

ut Mobarrad ٤٧, 7 على العَمِيَاء. Forte in textu legendum

هو في عَمَايَةٍ من امره coll. Fdik II, 22 على عَمَايَةٍ

in ignorantia. — غَمِيَّة, defectio animi, ut غَشِيَّة et غَمْرَة (v. supra), III, ٢٤٤٨, 15.

غنم I pro praeda habuit, de pluribus praedae instar inter se di-

viserunt, I, ٢٤٦٧, 10. — VIII الفَرْصَة c. من p. sensu occasionem

arripuit ad vindictam sumendam, I, ١٧٢٠, 3 (Ibn Hisch. ٨٠٣,

8); الفَرْصَة victoriā usus est, II, ١٧١١, 14.

غنى IV حَوْرَتْه fecit ut ope aliorum non indigeret, defendit, tutavit

(= كفى), I, ٣١٥٤, 16, ١٣٥٦, 7; cf. استَحْرَزَ.

غور I pro IV *invasit* c. على (Gol. ap. Freyt.), III, ١٢٢, 11, ubi *Fragm. of* paen. اغارت, sed IA VII o. et Makr. apud Belâdh. ٣٣٩ ut rec., Rosen Imper. Basil. Bulg. text. ar. 1 paen., ٣., 19, p. 177 l. 8, Ibn Monkidh passim, Ps. Wâkidî ed. Nassau Lees, ٢٣, 2 etc. — III. الْغَوَارُ I, ١٨٧, 9, si recte editum est, debet esse = انْغَارَةٌ (*equites cursum facientes*), ut apud Ahtal vo, 1 est sensu *incursio*, et in appos. ad pron. in فَوَاوَا — الْمَغَاوِرُ I, ١٥٨, 8 est plur. a مَغَاوِرُ (TA apud Lane, *Nihâja* III, ١٥٥, 6). غوى X c. على p. eodem sensu quo استَغْوَى, ut etiam تعاوى et تغاوى synonyma sunt, II, ٧٢, 11. — غَى *perditio* in versu I, ٢٥١, 1 coll. 1 فَعْيَكِ et in هُوَ غَى III, ٨٧٣, 16 et غَى الرِّدَى ib. ٨٧٦, 9 cum allusione ad Kor. 19 vs. 60.

غَى غَيَابَةِ الْحَيَرَةِ, *caligo incertitudinis*, III, ١٦٨, 11 (ubi sic l. pro غِيَابَةِ). Hinc غِيَابَةٌ *imminens periculum*, I, ٢٥٨, 3.

غيب II, *sepelivit*, I, ٥٣٩, 11, ٧٣٩, 18. Saepe additur لَحْدَةً.

Hinc مَغْيَبٌ *locus sepulturae* Mobarrad ٧١, 1 ubi legendum videtur مَغْيِبٌ. Contra غَيْبُهُ التَّرَابُ III, ٣٣٣, 10 ut غَيْبُهُ; غَيْبٌ غِيَابَةٌ (absentia). Dicitur مَحْفُوظٌ بِالْغَيْبِ I, ٩٨٤, 3 et حَفِظَ غَيْبَةَ رَسُولِ اللَّهِ فِي الْحُسَيْنِ, *absentis Profetae honorem tuitus est in Hosaino*, II, ٣٣٢, 17; — غَيْبٌ (*scientia divina occulta*). Profeta al-Chidr dicitur عَمِلَ عَلَى الْغَيْبِ, egisse secundum eam, I, ٢٢٥, 16.

غِير II الْمَاءِ *orrexit, meliorem reddidit* admixto remedio quodam,

امر — بَعَسَلْ فَصَبَّ فِيهِ لِيُغَيِّرَ طَعْمَهُ 16, ٧٣٤, 16 coll. I, ٢٥٧, 4 coll. II, ٧٣٤, 16. Nam sequens استَمَرُّوا votare videtur ut vertamus *substituit meliorem* ut etiam nunc, teste Prym, Damasci dicunt

غَيْرِ النَّعْسِ *novam herbam nicotianam nargilae impone* ¹⁾. De utraque significatione cf. Dozy. — Loco III, ١٥١, 8 *تَغْيِير* est *eum aliquid extraordinarii fecisse, operam dedisse ut repararet infortunium*, aut est = *تَغْيِيرٌ* indignatio; — *res novas fecit, rebellavit* = *بَدَّل*, I, ٣٥٥ ult., ٣٥٦, 9; — *tinxit vestem* II, ٢٥٥, 13 spec. nigro colore, cf. Dozy et phrasis notissima *غَيْرَ شَيْبَةٍ canitiem tinxit*. Sed haud scio an var. ١. *مَعْيَن* praeferenda sit. — Cf. porro sub *عَبْر*. — V *indignatus, contristatus fuit*, I, ١٥١, 8 ubi *reponas تَغْيِيرًا*, et saepe. — *غَيْرٌ*. Dicitur *وَيَحْ غَيْرِك* II, ٣٧٤, 5 seq. eodem sensu, at euphemistico, quo *وَيَحْكَ*, ut *وَيَبْ غَيْرِكَ* pro *وبيك* (v. Lane sub *وبب*, exemplum I, ٣٣٨, 17 et alterum apud Labl'd XV vs. 12 ed. Châlidî p. ٨٤). Cf. etiam *لَا أَبَ لَغَيْرِكَ* II, ١٢٠, 9, ١٢٣, 14, ١٢٥, 19. Dicunt etiam *الموتُ نَارٌ* Ps. Wâkidî III, ٣٤, 1. In accus. adv. *يَا وَيْلَ عَدُوِّكَ* II, ٨٤ ult. *aliter quam*. — *غَيْرٌ* est = *تَغْيِير* (*Lisân*, VI, ٣٤٦, 1) sensu *reparatio* Mobarrad II, 8, 'Ad-djâdj ed. Bittner I., vs. 1, *indignatio* I, ١٢٩٤, 11 (nisi ibi legendum sit *غَيْرٌ* = *غَيْرَةٌ*), ٣٠٨, 7 (*ira Divina*), ٣٠٩, 10, ١٢٤, 14, 15, II, ٥٠٢, 13, ubi *بَغْيَر* legendum videtur, item de *ira divina, novae res, rebellio*, II, ١٨١, 4, 8, Hamza ٢١٦, 8 (ubi idem cod. Leid. Cf. l. 3 ubi *عَبْر* quod item est in cod. Leid.); *mala fortuna* I, ٧٧ ult., *Nihâja* III, ١٧١, 3 seq.

أَغْيَظُ — *هَذَا لَنَا لَغَائِظٌ مُوجِعٌ* I, ١١٣, 6 *magis I contristavit*, I, ١١٣, 6

1) Sin minus statuendum foret suffixum pertinere ad antecedens non memoratum, sed e contextu derivandum, scil. *novam aquam*. Cf. sub *عَا*.

contristans, II, ٥٨٥, 13 (non necesse est legere اغضب). Cf. etiam Djähiz, *Kit. al-bochalâ* ed. v. Vloten ١٣٦, 13. — مَغِيْظٌ. Loco III, ١١٦, 11 restituendum videtur مَغِيْظٌ subjectum praecedentis اُتِيْعَ لَهُ et اَلْحَجَّ لِلّٰهِ est *Deo, Dei causâ*: »donec ei designatus fuit (ad occidendum eum) unus (meorum) iratus Dei erga».

ف saepe praecedit apodosin post لَمَّا, praesertim si sentiendi interjectâ aut aliquot verbis a protasi separata est. Exempla e poësi sunt *Hamâsa* ٧٢, 9, Tab. I, ٨٥٢, 10 (cf. Ibn al-Fakîh ١٧٧, 5—7), e prosa I, ٢١٣, 4, ٨٨, 4, ١١٥٧, 12 seq., ١١٨, 2, ١٢٨, 5 seqq. et ult. seq., ١٧٢, 1, ٢٤٠, 13, II, ١٨, 16, ١٣٧, 3, ubi lectio codd. servari potuerat, ut quoque I. ٤٥, 10, ١١٧, 8, ٢٥٧, 7, ٨٧, 6, III, ٧٥٣, 7, ٧١٠, 16, ١٣٢, 7 cet., Mobarrad ٣١٦, 15, *Agh.* VI, ٩٤, 7, Wâkidî apud Girgas et Rosen ١٥٢, 4 et saepissime in prosa recentiore; Barth qui olim admittere cunctabatur nunc ad me scribit: »Ich habe mich inzwischen selbst überzeugt, dass Sie mit Recht nach لَمَّا ein ف im Nachsatze zulassen. In *Bochârî* I, 149 Mitte und 189, 7 (Cairo, vocal. Ausg.) findet sich ف, nach Anderen و im Nachsatze, was von Qastalânî II, 35 und II, 117, 7 v. u. bestätigt wird; das ف nennt er dort الغاء التفسيرية». Cf. Wright³ I, 291 D; post على ان (*dum*) III, v. ٣, 6; post متى II, ٥٦, 18 sec. codd., et II, ١٨٤, 6, ١٢٥٣, 7; post اِذَا (locus quem adscripsi I, ٢٨٩ ult. false notatus est), III, ٣٣٦, 11, ٥٥٤, 2; post بَيْنَا II, ١٤٠, 7; post مَا relat. I, ١٨٥, 12 (١٨٣, 14 فهو desideratur). Desideratur post اَنْ ante apodosin quae constat sentiendi nominali I, ٢٧٧, 9 et post اَمَّا II, ٢٣٥, 4 in verbis اَمَّا مائة درهم والذ لا اقبلها et ١٤٠٤, 16 (v. Add. et Em.), III, ٨٣, 15. Post ف pronomen quod subjectum est interdum eliditur e. g. I, ٢١٤٤, 1 رَبِّكَ فَسَأَلْتُكَ 1, سَأَلْتُكَ فهو وانت لا يي رَبِّكَ فَسَأَلْتُكَ 10 seq. ذَنُكَ رَاجِعَ اِلَى اللّٰهِ فَسَأَلْتُكَ. (Nomen agens

hic habet sensum futuri ut I, 1124 ult. فانه كائن, 213, 13, II, 221, 7, cet). Similiter apud Girgas et Rosen *Chrest.* 1. paen.

فصلاتي pro فهو صادق et Ibn al-Djauzi *Manâkib Omar II* ed. Becker 21, 10 فانه قاتم عليه (الله) وسألتك عن هذا الامر Cf. اذا sub.

فَد VIII = I cor feriit, II, 124, 3.

فَام multitudo hominum, I, 2.12, 9 ubi 1. لَفْتَامَم, 23.3, 4, ubi 1. الجماعة الكثيرة Lisân, 30, Lisân cum IH, II, 74, 17, Ibn as-Sikkî 30, Lisân.

فَت I. Loco I, 147, 12 tres codd. habent عصده فت pro عصده في.

— epitheton Dei I, vol, 13 seqq.

I. افْتَحَ لا فْتَحَتْ, II, 243 ult., vertendum est: *aperi, ne aperias* i. e. non sit tibi abhinc facultas aperiendi, nam imbecillis es; cf. infra sub قوم; — liberavit, expedivit من نفسه

نفسه من; cf. infra sub قوم; — يَفْتَحُ رجل, vir, per quem Deus Moslimis victorias daturus est, II, 113, 14 (cf. cum h. l. Kit. al-Oyân, 24, 5 af.); —

فُتِحَ لِمِ الْحَيْشِ inventus est (proprie: a Deo iis datus est) usus chaischi, III, 133, 7. Alterum

hujus significationis exemplum *Fihrist* II, 127 فانه قد فُتِحَ له

فُيِّجَا ما لم يَفْتَحْ مثله لاخته محمد ولا لغيره الخ (addidi). — VII فُتِحَ لِمِ (من مكانه) ما ارادوا

15. — VIII الحراج, incepit exigere tributum, III, 127, 17. — X, introitum petiit, I, 110, ult., 110, 4 et ex. apud Lane; hinc

استفتح المدينة petiit ut portae sibi aperirentur, II, 104, 5; — victoriam a Deo petiit contra (علي), I, 132, 9 على نفسه, 28.3, 4 "fide praestanda victoriam (vobis) contra hostem impetrare".

— فُتِحَ, pl. فُتُوح, II, 136, 2 ubi restituendum الفتوح, ut quoque habet Abû Jûsof in *Kit. al-Char.*

٢٩, pro الغبوج — adverb. فَتَحًا *abunde*, II, ١٢٩, 2; — الْقَتَحَ pro كتاب الغبج, I, ٢٠٠, 12, ٢٢٥, 12, ٢٣٦, 3, III, ١٥٥ ult. ubi I.

فَتَحًا — مِفْتَاحٌ, pl. مِفْتَاحٌ, *cataracta*, III, ٢٤٠, 18, Gl. Geogr.

(ubi ultima verba corrigenda sunt, nam TA habet قَتَاةُ الْمَاءِ).

فَتَرُوا لا يَفْتَرُونَ عَلَى عِبِيدِ اللَّهِ وَأَبِيهِ I. فتر
praegnans »non cessaverunt injuriare eos". — V = I c. عن
destitit, II, ٨٤٠, 1.

فَتَكَ I *perfidiam meditavit* II, ٧٨٤, 3; c. ب. p., I, ٨١٦, 14, ١٢٤٠, 2 (de
Jong Jong cepit sensu بالصلح et vertit *irritum reddidit*). — III

c. acc. p. *adortus est*, III, ٢٤٤, 19. — فَتَكَةً, III, ١٥١٦, 15, est
negotium grave (a فتك = عظيم *Lisdn*, XII, ٣٣١, 3 seq.) in casu *seditio*.

فَتَلَ I *avertit, seduxit* (subintell. (عن رأيه I, ٢٩٧٠, 13, ٢٩٧٧, 12 (ubi

additur), II, ٧٢٠, 12. — Dioitur quoque c. acc. p. فَتَلَهُ فِي الذَّرْوَةِ
والغارب, I, ١٢٧٢, 1, ١٨٨٦, 6, ٢٩٧٧, 12, III, ١٣٣٧, 6, Chafädjt, *Schifa*
١٨٦, 1 ubi pro ثَقِيلٌ I. يَقْتُلُ, et substituto الحبل pro الذَّرْوَةِ

فَتَلَهُ, انذروة III, ١٢٧٤, 11. Haec substitutio (forte hinc orta
quod dicunt (حبلك على غاربك) probat locutionem propriam
vim amisisse. — أَزَارٌ غَيْرُ مَقْتُلٍ, III, ١١٧, 14, debet esse *crassus*,

rudis = غليظ, ١٢٤, 3, qualibus milites utuntur. Quodsi verum
est مَقْتُلٍ III, ١١٨, 11 *subtilis* vertendum est.

فَتَنٌ pl. a فَتْنَةً (Baidh. ad Kor. 20 vs. 41), I, ٢٥٢, 15, ٢٥٣,
11, ٢٥٤, 11, ٢٥٤, 1, ٢٥٨, 7.

فَتَا VI loco I, ١٢٤٥, 13 est *certaverunt generositate* (cf. Lane). —
X c. عن r., I, ١٨٣, 16, Dozy e Voc.

فَتَا I est syn. verbi كَسَرَ *fregit, imminuit vim alicujus* (cf. *Lisdn*
et Hariri *Mak.* ١٨٠, *Dorrat* ١.٩), I, ٣١١٣, 3, ubi IA et Now. كَسَرَ;

أَهِبْ I, ١١١٢, 2, II, ٢٤٤, 11, III, ١٧٣٨, 5, *Asds.*

لم يَرَعَهُ إِلَّا *فَجَأ* (يفاجئه) *آل* I et III. *فَجَأ* I, ١٢٠, 4 (Lane), subito, ex improviso, sive personale seq. subj. I, ١٢٠, 4 (ubi IA et Kos. *يفاجئ*), ١٢١, 12, ٣٦١, 6, ٣١٨٣ ult. seq., ٣٢١, 13,

II, ٥٠٠, 11 (cf. supra sub *أَل*), aut passive *آل* *فَجَأ* I, ٢٨٤٤, 2, sive impersonale seq. sententia conditionis (*حَال*) praecedente (cf. Fleischer ad Dozy I, 762 a, II, 546 b), I, ٤١٨, 12, ٢٠٣٨, 3, ٢١٥٣, 15, ٢٥٦٨, 1, ٢٦٥٧, 17, ٣٠٨٢, 3, ٣١٨٣, 1. Peculiaris constructio

est II, ١٥١٧, 7 *فَإِذَا انْطَلَعُوا عَلَى النَّتْلِ* "quum collem ascenderent, subito viderunt". Similis constructio post *مَا* vid. supra in v.

فَجِر I *mentitus est, falsos rumores sparsit* de (على) aliquo, I, ١٢٧٨,

2, forte subintellecto *كَلَامًا*, ut dicitur *فَلَانٌ افْتَجَرَ* *فَلَان* هذا كلاماً افتجّره فلان (Asds). — II *declaravit aliquem* *فَجِر* I, ٢٧١, 7, Gl. Belâdh., *Nihdja* III, ٢٠, 6, ١٨٥, 3 seq. — VII, *apertum, perrup-*

tum fuit vulnus, I, ١٤١٨, 10, 17, Jâcût, I, ٨٩, 19. Activum *فَجِر* habet Dozy.

فَحْج nomen ballistae, II, ١٢٣٠, 4.

فَحْص v. sub *فَأَل*.

فَحْل *ingenuus*, opp. *خَلَام* (eunuchus), III, ٢٣٣٦, 14, Dozy.

II. Optime dixit Dozy hoc interdum vertendum esse per *s'adresser à quelqu'un de douces paroles*, ut II, ١٠٦, 17 ad camelum", Achtal ١٣١, 3 ad equam. Cf. etiam in poemate Mâliki

ibn ar-Raib *Chizâna* I, ٢١٩ *وَفَدَّيْنِ الطَّيِّبِ الْمَدَاوِيَا* I, ٢١٩, 12 *وَتَفْدِيَه* *Mahâsin* ed. v. Vloten ٢٩٧, 12 *وَتَفْدِيَه*

وَتَعَانِفَ او *وَتَقَبَّلَ* *Kit. al-bochalâ* ٢٠٠, 10 *وَتَقَبَّلَ* *وَتَقَبَّلَ*

وَتَقَبَّلَ *Agh.* VII, ١٩, 8. In eodem versiculo apud Bai-

haki ed. Schwally ٦٨, 13 *وَتَقَبَّلَ* hoc sensu exstat.

فَرَّ *بدينه* s. *بدينه* (q. v.) *cum religione sua fugit*, ut in tuto

eam profiteri posset, I, ٣١٧, 8, ٣٠١, 9, ١١٨٣, 17 seq., Mobarrad ٥٨٦, 5, Abu 'l-Atâhia apud Girgas et Rosen ٥٤٣, 2.

فرج IV c. عن p. *deseruit*, I, ٣٣٣١, 13; — c. عن r. *vid. cessit ei*, III, ١٢١٧, 4. Cf. Dozy. — V c. عن r. *detexit, in lucem prodidit*, I, ٣٣٩١, 2, الظلمة. sc. عم تمنجلي = (تنفرج) (ubi alii عم تنفرج).

— VII de plur. *dispersi sunt*, II, ٤٧٩, 14, انفرجوا انفراج الرأس. وانفراج الغنم عن راعيها. In his الرأس corrupta lectio esse debet.

— ثَغْرٌ est omnino synonymum vocis ثَغْرٌ, *regio confinis*, I, ٣٥٣, 4, ٨٣٤, 1, II, ١٠٣٩, 2, Belâdh. *Ansâb* ed. Ahlw. ٣١٧, 6,

إِنَّ الْفَرْجَيْنِ اللَّذَيْنِ *Lisân*, aut *populus finitimus* ut *Fâik* II, 261, يُخَافُ عَلَى الْإِسْلَامِ مِنْهُمَا التُّرُكُ وَالسُّودَانُ, aut *locus in confinio* Mas'ûdî III, 164 ubi Obolla appellatur فرج البحر, Gl. Belâdh. et universe *tractus, regio* II, ٦٤٤, 1, *Lisân* ١٧٧ الارض فرج نواحيها. — *Pars tunicae quae infra cingulum dependet*, pl.

فُرُوجٌ, I, ٢٤١, 3, eodem igitur sensu quo بركة adhibetur (v. supra) et probabiliter ejusdem originis. — فَرْوَجَةُ الرَّقَاءِ, *gallina incantatoris*, quae nempe surgere nequit, II, ٨٩, 8. — مَفْرَجٌ, ut videtur legendum III, ٢٥٣, 17, *locus apertus*.

فَرَحٌ comp. sensu caus. *laetiozem reddens*, I, ٣٢٣٢, 16.

فرخ IV البيض trop. *malum eveniet*, I, ٢١٥٩, 8 seq. *Fâik* in comm.

كما هو أراد أن تقتلوه تهيجوا فتنة يتولد منها شر. l. l. in ann. كثير كما قل بعضهم

أرى فتنة هاجت وباضت وفرخت
ولو تركت طارت اليك فراخها

Cf. III, ١٧٨ ult. seq. — Verba III, ٣٨٢, 8, فَرُخٌ الطائر أَخْبَرَكَ, *pullus avis tibi annunciat, sunt exordium sermonis auguris*;

فَرْخٌ مُحَمَّدٌ *pullus Mohammedis* pro محمد ابن contemptim, II, 114, 17. Nöldeke idem فَرْخٌ hoc sensu legere proponit apud Abū Hâtim ed. Goldz. 1., 6. — فَرْخٌ مُقَصَّبٌ *progerminans quae jam caules fecit herba* (cf. lexica sub فَرْخٌ et قَصَبٌ et hoc infra), quacum comparatur lectica Aischae transfossa sagittis, I, 321, 7 (ubi ita leg.). Comparatio cum erinaceo 321, 7 seq., 11 perspicuior est.

لَسْتُ VII c. ب r. *rem solus suscepit* (Gl. Geogr.), III, 54, 16 لَسْتُ أَنفَرُ لَكَ بَشِيءٌ *nil tibi solus suscipere volo.* — فَرِيدٌ *separatus, aliqua distantia situs*, I, 233, 5.

قَرَوَاز, pl. قَرَاوِيز, a Pers. پرواز, *crepido, margo navis*, III, 11, 2 ubi sic emendare proposuit Kremer *Beitr.* Cf. Dozy sub پرواز *cadre*, Redhouse: an ornamental border; as, a cornice, a molding, a fringe, etc.

فَرَّاسِيَّةٌ — فَرَّاسٌ أَوَّلُ الْأَسِنَّةِ. فرس, II, 172, 7, si lectio bona est, explicare nequeo, nisi ut nom. relat. collect. a فَرَّاسَةٌ (*ars equitandi*) itaque *equitationis periti.* — دَقْلُ الْفَارِيسِيِّ (sc. النخل) *optima species palmarum* opp. I, 22, 6 (cf. Lane et ann. Nöldeke ad vers. p. 245 ann. 2).

فَرَشَ = النَّاسُ الْإِلَيْنِ I فرش *ample dedit* (cf. Lane) I, 214, 15. — فَلَانًا عَرَضَهُ *honorem suum* (aut alius) *alicui calcandum subiecit*, I, 233, 5, 224. ult. — VIII idem, II, 242, 14 لَمْ يَفْرِشْكَ (امير المؤمنين) غُرَّةَ أَهْلِ بَيْتِهِ. Lexica habent افترش فلان (*honorem alius conculcavit*). — مَفْرَشٌ *stragula* quae etiam شادكوفته appellatur (q. v.), II, 140,

13. Hinc *lectus* Belâdh. ed. Ahlw. ٣٣١, 3, *Agh.* X, ١٣٨, 6 a f.
 فرض I *assignavit* milites imperatori (لغفلان جنودا), III, ٨٤١, 18
 et ١٩١, 15 الذين كانوا فرضوا, et de ipso imperatore *in numerum*
militum recepit I, ٩٥٠, 6, ubi pro ما مَن. et insuper ei per-
 misit in numerum militum recipere quibus egeret eosque in
 tabula inscribere", III, ٧٨, 10 seq. وأمر له بالفرض, ١٣١, 16 seq.
 — ^٥فرض coll. *stipendiarii* alicujus imperatoris, dicitur enim
 جند بغداد القدماء II, ٨١٠, 8 ut ١٩٢, 15 ut ١٩٢, 15 ut ١٩٢, 15
 11, ٨١, 12 أولئك الفرض III, ١٣٩٤, 4, *Agh.* XIII, ١٠٤ ult. et pl.
 الفروض III, ١٩٨, 13, ١٩١, 4, ١٣١, 13, 16.

فرع V ut I est = علا variis significationibus. Hinc dicitur I, ٧٦,
 تفرَّع فلانا *feriit eam ense*; تفرَّعها بانيض صارم 7
 فرعة ^٥primo- *tegit eum canities* III, ١٨, 4. — ^٥فرعة *primo-*
genitus, I, ١٠٩٤, 2.

نفسه II — I مقالته من *desiit alloqui eos*, I, ٦٤٤, 15. — II نفسه
 (العبادة), *se devovit religioni* = تفرَّع, I, ١٨٥٠, 12. — X *exhaust*
sensu totum cepit I, ٦٣٦, 1, الخزائن, I, ٢٨٠٢, 15, النبذ III, ١٣٥٥,
 9 *omnes redemit*. — فرَّع. Dicitur ضربة ذات فرَّع eodem
 sensu quo ^٥فَرَّع sec. *Asds* quia amplitudo ejus comparatur cum
 ore situlae, I, ١٢١, 7, Labid ed. Châlidî p. ٨٥, laud. apud Kremer
Beitr. (ib. ١٣٤ pro فريضة l. فريضة), *Fâik*, II, 257.

فرفر I significat *laceravit* lupus ovem. Constructio I, ١٤١٤, 13 seq.
 فرفرت ضباع على اوصاله videtur esse compendium verborum
 ut in versu (*Fâik* II, 267)
 كلَّ عليه يوماً يُفرِّفُهِ أَلَا يَلْعَ في الدِّمَاءِ يَمْتَنِّهِسْ

Lectio Ibn Hishâmi فرقرت sensum non praeberet videtur.

فَرِيَ I s. II, *fidit* = فَلَغ (I s. II) Kor. 2 vs. 47, *columnam*, III, ١٨٢, 15. — V de plur. *inter se diviserunt, disperserunt*, I, ٨٠٣, 12, Dozy. — VII البَابُ بِهِ *cessit ei porta*, I, ٢٢٨, 10 seq. — VIII de duobus الصَّلْحُ على افترة forma reciprocitatis a فارق على الصلح, *inducias fecerunt certa conditione*; — c. ب p. افترتت بلم الطريق = V (Lane), I, ٢٢٥٧, 7 *vias diversas ingressi sunt*; — c. acc. r. *inter se diviserunt*, I, ٢٢٦١, 11 sec. emendationem in ann. l propositam. Syn. اقتسم I, ٢٢٧١, 14. — فَرَّقَ I, ٢٥٠, 5 receptum est tanquam plur. a فَرَّقَ. Mihi vero (codd. vocales non habent) potius legendum videtur فَرَّقَا pl. a فَرَّقَ (a فَرَّقَ *metuit*). — فَارَقِينَ, *fossa quae cingit murum urbis*, II, ١٣٣٨, 7, Belâdhori *Ansdb* ed. Ahlw. ١٢٢, 2, Gloss. Belâdh. et Geogr. — ثَغَارِيقَ عِنَبٍ *petioli uvarum* pro ثَغَارِيقَ I, ٢٨٢٢, 4 et 5; cf. Lane sub ثَغَارِيقَ. Exempla hujus habes I, ١٥٦١, 17, *Agh.* II, ٢١, 5 a f. sensu *res minimi valoris*.

فَرَقَبَ v. sub فَرَقَبِي.

فَرْنَدَةٌ *unus pannus sericus*, II, ١٢٢٥, 5.

فَرَّ ^{فَرَّ} أَرَّ compar. a فَرَّ *alacer*, III, ٨١٨, 17. Sensu *pulchrior* quem Lane e *Micbâh* habet, occurrit *Agh.* VI, ٦, 19.

فَرَى I explicatur II, ٨٦٧, 14. — VIII c. على p. *increpavit, reprehendit*, II, ١٢٥٧, 1, III, ١٠٣, 1, ١١, 6, ١٧١, 13, *Agh.* IV, ٧٧, 10 a f.,

VII, ٨. ult.; *Mohit* explicat per تَعَلَّى. Cf. Dozy. — فَرِيَّةٌ ut

n. a. ad افترى c. على p. I, ٣١, 2 et exemplum apud Motarriz in v.

فَرَعَ I de pavidō *fugit, cucurrit cum celeritate*, I, ٥٥٦, 14 et 15. Cf. Dozy. — V c. ل p. *se de aliquo sollicitum esse simulavit*, III, ٣٣٣, 16, fere ut تَفَارَعَ (*cujus exemplum Agh.* IV, ١١, 3 a f.).

فُسْحَة (Dozy). *campi Medinae*, I, 1011, 9 a sing.

فُسْر II *singula consecutus est*, I, 1. o. b. Opp. أَجْمَلَ, *Agh.* ed. Koseg. 10., 7, Ibn Batûta IV, 265 l. 1, 268 l. 5, Dozy, *Lettre* p. 107.

فُسْطَاط significatione originali, *fossatum, castra*, occurrit I, 11. 8,

مَلَبٌ وَفِى فُسْطَاط لَيْسَتْ بِمَدِينَةٍ 8. In traditione plus semel hoc sensu invenitur, ut in verbis Profetae عَلَيْكُمْ بِالْجَمَاعَةِ فَإِن

إِذَا أَخَذَ أَخَذَ اللَّهُ عَلَى الْفُسْطَاطِ, in traditione de servo fugitivo

فِى الْفُسْطَاطِ فَغِيهِ عَشْرَةٌ دِرَاهِمٌ وَإِذَا أَخَذَ خَارِجَ الْفُسْطَاطِ فَغِيهِ أَرْبَعُونَ. Non tantum castra Amri in Aegypto ita appellabantur, sed etiam al-Bağra (*Fâik* II, 269), cf. Jâc. III, 891, 19 seqq. et Dozy.

فُسْفَاسٌ, *ensis obtusus*, II, 19v paen., TA. *Nihâja* III, 22

فَشْفَاش eodem sensu.

فُسُو الْعَرَاىِ appellantur in versu Ibn Mofarrighi II, 193, 6 venti violenti البوارح dicti (Bibl. Geogr. VIII, 9 et Lane). Jâcût IV, 101, 12 habet يَشْتَرِ, sed *Agh.* ut Tab. et lectionem confirmat vs. 13. Non est nomen fictum a poëta, nam etiam nunc procella in Mesopotamia فُسُو الصَّبْعِ vocatur, v. Oppert, *Expédition en Mésopot.* I, 243, quod proprie dicitur de re plane inutili. Sed fortasse eo usus est, quia tribus Abd al-

Kais cognomine الْقُسُو a الْفُسَاةِ conviciabatur, v. *Lisân* XX, 10, TA et Freytag *Prov.* I, 452 seq. In verbis Schoraihi (*Fâik*

II, 271, *Lisân* l. l.) فُسُو الصَّبْعِ significare ventum Iracanicum, non improbabile est.

فَش VII de pluribus *aufugerunt, se disperserunt*, I, 187f, 12, 190. 2,

8, 12, 190v, 14. Cf. *Lisân* sub فَشَاشَ وَانْقَشَاشَ: فَشَاشَ وَانْقَشَاشَ

انْطَلَقُوا وَجَعَلُوا فَجَعَلُوا الْغَاءَ لَغَةً فَهُمْ مُقَشَّشُونَ كَلَّ وَلَا يُقَالُ ذَلِكَ

إِلَّا لِلْجَمِيعِ. Lane tantum فَشَاشَ habet.

فشغ I *amr* بغلان *a proposito aberravit*, I, ٢١٠, 3, ٣١١, 14. Apud

Ibn as-Sikkīt ١٧ paen. legimus *علاه* إذا *amr* به ذلك *تَفَشَّعَ* به ذلك *amr* إذا *علاه*,

itaque = *تَفَشَّعَ* (Lane), sed potius derivanda videtur significatio verbi *ا* فشغ sensu *انتشر*.

وَفَشَّتِ السَّيَالِيَا مِنْ خَيْبَرٍ (Gl. Edrisi), I, ١٥٦, 16, ١٥٧, 11 *amr* = I *فشا* في المسلمين.

فَصْلٌ, pl. *ا* فَصِيلٌ, III, ٣٧٣, j15, Gl. Fragm. et Dozy. Exem-

plis addi possent *شُرُع* pro *شُرُوع* (Dozy) et *طُرُق* pro *طُرُق* (Kazw.

II, ٣٢٥, 18). — *تَفْصِيلَةٌ*, pl. *تَفَاصِيلُ*, *pannus* (Freytag et Dozy)

II, ١٦٣٣, 3 Add. et Em.

فَصَّ I *distribuit*, I, ١٣١٢, 4, Hariri ١٨ ult., Lane e TA. — VII

prorupit de hominibus, I, ٢١٨٤, 7, ٢١٨٨, 8, spec. a monte Arafāt

= *افاض*, II, ٧٨٢, 4; *confluxit* de hominibus, I, ١٠٠٠, 3, ٢٧٠٧, 3, II, ١٣٩٣, 10, ١٣٩٤, 5 ut in Kor. 62 vs. 11.

فَصَحَّ I *supervenit, oppressit* (= *دهم*), I, ٢١١٣, 8, ut quoque in

phrasi *فَصَحَّ الصَّبْحُ* quam lexica habent, sed per *exposuit* reddunt. Vid. in *Lisān* III, ٣٧٨ paen. seq. traditionem de Bilālo, ubi tantum ille sensus convenit (*Nihāja* III, ٢٠٤ recte

فَصَحَّ ضَوْءُ الْقَمَرِ النَّجْمِ ٢٠٢ et cf. apud Ibn as-Sikkīt ٢٠٢ *لُحْظٌ* *superavit*.

فَضَّلَ I n. a. *فَضَّلَ* eodem sensu quo solet abhiberi *فَضَّلَ*: *quod quis se immiscet rebus ad ipsum non pertinentibus*, II, ١٣٨٦, 10;

— II *فَضَّلَ* eodem sensu quo *فَضَّلَ* (Gloss. Bibl. Geogr. VIII),

II, ١١٨٢, 15 ubi *Agh. لَتَفَاضِلَ*. — Subst. *فَضْلٌ* I, ٢١٥٣, 12 est *quod reliquum restat de tributo destinato ministerio publico*, III, ١٢٧٠, 3 *quod plus tributi solvere debebant*, III, ١٤٢٥, 11 *accessio,*

cumulus; *فَضْلٌ بِرْدُونٍ* *equus superfluous* quo carere possis, II,

١٩٥, 5; والسَّبَابَةُ quantum digitus medius
excedit indicem, I, ١٤, 12 ut ١٣, 11, كَفَضَلَ هَذِهِ عَلَى هَذِهِ f. ٩, 13
 quantum valoris interest inter nummos
 probos et malos; فَضَّلُ قَوَّتَكَ III, ٧٨٢, 1, est *flos roboris tui*.
 Plur. أَفْضَلُ res minutae, merces delicatae, I, ٢٤٤, 3. — أَفْضَلُ
plus, I, ١٢٣٧, 9.

I repressit c. عن I, ٢٣٦٨, 9, ٢٨٤٢, 1 et absol. I, ٢٠٠٣, 14, ٢٨٤١,

8. Cf. Hamdāni, *Alfāth* ١٢٨. — فَطَمَ appellabatur id quod pro
parvulis militum ex aerario assignabatur, II, ١٠٢, 10 (ubi O
 voc. habet), ١٣٣٧, 13. Cf. Mawerdī ٣٤٨, 12 seqq.

فَطَعَ بِعَمَلِهِ وَسَعَدَ عَلَى الْكُوفَةِ I *ingratum habuit munus dum*
Sa'd Kūfae praefectus esset, I, ٢٤١٨, 8. — IV قَالَ فَافْطَعَ Ingrata
et indecora locutus est, I, ٢٩٩١, 6.

فَعَسَ (كَمَرٌ TA), penis (فَاعُوسٌ), pl. فَعَسٌ I, ١٩١٨, 2; cf. ann. d.

فَعَلَ ما فعل صاحبانا I *quid evenit amicis nostris*, I, ١٢٧٨, 1. Cf.

Gl. Belādh. et *Fragm.* — لَا تَفْعَلْ (تَفْعَلِي) reprobantis saepe
 est (ut Anglicum don't) *hoc ne dicas*, I, ١٣٤٨, 18, ١٠٥١, 10 (ubi

juxta ذلك لا تقولن ذلك est, quod solum exstat apud Ibn Hisch.),
 II, ١٢٢٢, 1, ١٨٩١, 4, III, ١٥٢, 10, ٣٠٢, 8, ١٣٩١, 3, ٢١٢٥, 9, Ibn abī Osaibia
 I, ٢٣٦, 16. Male apud Mokadd. ١٠٩, 6, ٣٩٩, 11 pro تفعل scripsi
 تفعل.

I et V. Dicitur فُفِقَّتِ الْبَيْضَةُ et فُفِقَّتْ rumpit ovum (*Fikh*
al-logati ١٢٥, 7). Tropice فُفِقَّتِ بَيْضَةُ قُرَيْشٍ e Koraisch
originem duco, II, ١٠٧٥, 16, *Fāik* I, 140 Abū Bekr dicit فُفِقَّتِ
 بَعْدَ عِتْرَةِ رَسُولِ اللَّهِ خَرَجَ مِنْهَا وَبَيَضَتْهُ اللَّهُ تَفَقَّقَتْ عَنْهُ.

فُفِقَّتِ حُلَّةٌ فُفِقَاتِيَّةٌ (Lane e Djauhari), I, ١٤٩٤, 3.

فَقَدْ V *inquisivit* res alicujus, III, ٢٠٢, 2, cf. traditionem quam

Lane sub I e *Lisān* laudavit. — VI. Imprecatio تَفَاعَدْتُمْ *amittatis unus alterum*, I, ١٣٤٩, 3, *Hamāsa* ١٠٧ et cf. *Lisān* IV, ١٣٣٥. — VIII. Verba فَاتَّقَدْتُ بِهِ قَلْبِي وَسَمْعِي, III, ١٥٤, 14, significant 'in eo perdidit cor et auditum'.

فَقَر I eodem sensu quo بَقَر (ut فَرَع et بَرَع idem significant), I, ٣٣٧٤, 1, si lectio bona est بطنها في بطنها أم ولدها عا في بطنها (cf. ٣٣٧٥, 8 ubi فَبَقَرُوا).

فَقَز مَقَاز uti legatur III, ١١٧, 6 pro مَقَاز est plur. a مَقَاز pro مَقَاس *decipula* (v. TA); فَقَز interdum pro فَقَس ponitur et h. l. homoioteleuton cogebat poetam hac forma uti. Forte autem legendum est مَقَاز a sing. مَقَاز sensu قُفَاز syn. vocis قُفَاز *decipula* sec. *Fāik* II, 314.

فَقَعَ II اللَّفْظُ فِي *futilia locutus est*, III, ١٣١٤, 5 (ubi l. تَفْقِيحُهُ) ut (تَفْقِيحُهُ) *futilis*, pl. تَفْقِيحٌ, *sermo futilis*, cf. *Wiener Zeitschr.* VII, 81 ubi leg. التَّفْقِيح.

فَكَ VII c. مِ *missum fecit*, I, ٢٨٣٠, 2, non missum eum facturi sumus (donec ab eo liberati erimus), *Diw. Hodh.* ed. Koseg. ١١١ vs. 6. Cf. *Kor.* 98 vs. 1.

فَلْ. Loco I, ١٥٧٧, 6 فَلْ مُحَمَّدٌ وَاحِبَاهُ *videri posset praeda verti debere*, et revera multi substituunt فَمَى, sed cum *Lisān* XIV, ٤٩ ult. seq. opinor vocabulum solito sensu interpretandum esse; cf. *Nihāja* III, ٢١٥. — فَالَّةٌ *milites profugi*, I, ١٩٨٣ ult., ١٩٩, 8, ١٩٩, 11, ٢٠١٣, 7, ٢١١, 2, ٢٤٢, 14, ٣٠٨٧, 17; فَالٌ *nempe est فاعِلٌ* sensu مَفْعُولٌ. Pl. فَلَالٌ *habes* I, ١٥٧, 4, ٢٤٢١, 6 aut ibi est فَلَّالٌ, ٣٦٣١, 11; cf. Lane sub فَلَّ.

انْقَلَبَتْ IV c. dupl. acc. *evadere fecit*, III, ٨٥٨, 11. — VII

أَرَوَّاحُهُمْ = أَقْتَلَتْ *subito vita privati fuerunt*, I, ٢٦٩, 4.

فَلَج I *potitus fuit* c. ب, I, ٢٤٢ ult.

فَلَج IV الوجه *bonum successum habuit iter*, I, ١٧١, 10 (forte non est affirmantis, sed interrogantis, voc. habet Ibn Hisch. ١٨, 5).

فَالَوْنُ diptoton sec. omnes codd. I, ٢٢٥, 8. Ita etiam apud Djâhiz,

Kit. al-bochalâ ed. v. Vloten ١٤٢, 7 فَالَوْنُ كَلَّةً طَعَامَهُ كَلَّةً فَالَوْنُ.

فَلَس sec. III, ٣٣٦, 15 seq. est $\frac{1}{25}$ dirhami, non $\frac{1}{48}$ ut in lexicis.

Sauvairo, *Matériaux* p. 111 dicit anno 750 folles cusas fuisse = $\frac{1}{24}$ dirhem, dum antea $\frac{1}{48}$ fuerant, quod igitur reditus fuit ad statum antiquum. Secundum locum apud Djâhiz, *Kit. al-*

bochalâ ١٣٨, 7 seqq. (coll. ١٣٠, 6) est = حَبَّةُ $\frac{1}{2}$, et حَبَّةُ = طَسُوجُ $\frac{1}{2}$, dum vulgo فِلَس = طَسُوجُ $\frac{1}{2}$.

فَلَق I *fidit* caput alicujus (II, ٢١٤, 8), hinc رَأْسُهُ فِي فَلَقٍ ضَرْبُهُ فَلَقَتْ فِي رَأْسِهِ

شَجَّةٌ مُنْكَرَةٌ *magno vulnere affecit*, I, ١٣٤, 7. — فَلَقَةٌ, calamitas, habet pl. فَلَقٌ, III, ٢٥٨, 6 = Mobarrad ٦٣, 3.

فَمٌ خَرٌّ لِلذَّقْنِ *pronus cecidit, corruit*, I, ٢٣٥٩ ult., ut خَرٌّ لِلذَّقْنِ (Lane

sub خَرٌّ لَيْدُهُ وَفَمُهُ, (فَمٌ هَوَى لَغِيهِ, (خَرٌّ Hamadhânî

Mak. VI, p. ١. et خَرٌّ لِلْيَدَيْنِ وَالْقَمِ Jâcût IV, ٢١٥, 13. De exclam-

atione لليدين والغم v. Gloss. Fragm. sub يَدٍ. Plerumque est ejus qui exsultat morte adversarii, sed apud Mas'ûdt IV, 423 = IA III, ٢٦, 11 est deplorantis mortem socii. — *Haustus* aquae, os implens, I, ١١٣٥, 3.

فَنٌ نُو فَنٍ, si lectio sana est II, ٢٣٧, 8, debet significare *mente*

varium, qui لَوْنٌ رَأْيُهُ = فَنٌ. Cf. فَنٌ apud Golium. Sed vera

lectio videtur قَبْرٌ (de mortuo nil nisi bene).

بنجكان v. sub فنجان.

فنا. Exemplum pl. افنا habes III, ١١٤, 13; v. Dozy. Trop.

وكتنا بفنائنه III, ٨٨, 8.

فوت occidit eum, III, ١٢٧, 8 = افد. V. Dozy. Sed cod.

B habet افتناء نفسه vitam eum perdere faciemus. — فائت⁹

residuus (arriéré) de stipendio III, ١٤٤, 2, ١٣١٢ ult., Jakûbt Hist. II, ٤٩٧, 4.

وقدّمت مرتبته الى القوّج. ordo militaris, III, ١٦٣, 4 seq. فوّج. فوج.

الثاني وكان في الفوج الرابع. Apud Ibn Batûta IV, 299 est cohors.

فوائح III, ١٥٣٤, 11 significare debet aromata, sed lectio corrupta esse videtur e فوافج.

فور. Dicatur quoque في فوره ذاك statim, III, ٢٣٤٣, فور.

فور كل شيء cum explic. في قورنا هذا III, ٢١٨, 11; cf. Nihdja

اوله. In Oman hodie بالفور in usu est (Journ. R. As. Soc. XXI, 846).

فوز obtinuit martyrium, I, ١٤٤٥, 6--8. الفوز الشهاده I subintellecto

Hinc in sermone Châridjitarum de homine sancto obiit, II,

١٣٧٧, 13, Nihdja, III, ٢١٨. — فازة. Dicatur فازتان

والصف احدهما بالآخرى II, ١٦٥, 15 seq. tabernaculum duobus

tentoriis constans, cf. III, ١٣١, 8 فازة في فازه

tabernaculum constans tentorio, conclavi et mensa. وحاجرة ومائدة

X ad se rediit percussus timore, I, ٢٠٨, 8, Dozy.

هوى لفيه. pronus cecidit, III, ٢٠٧, 15 ut لوجهه quod

habet IA et لفيه (فم supra sub). Vid. Lane 2465 b. — In

statu constructo من فوه النهر occurrit III, ١٤٣٨, 9; cf. Lane l. l.

فوهة. Forte autem corrigendum est فوهة. فوه على فوه الطريق c

- في. Incertus sum de loco II, ٢٥١, 2, utrum interpretandum
 اللّٰه (اتَّقِ) فِيّ اللّٰه, *in me respecta Deum*, quo casu tamen sequens
 فِيّ (فِيّ) اللّٰه impedimento est, an corrigendum sit (فِيّ) اللّٰه
 فِيّ (فِيّ) اللّٰه ut in Chrest. Koseg. p. 73 l. 6 ubi l. (a. فِيّ) اللّٰه
 , أَنفِيّ اللّٰه — Quomodo explicandum sit اللّٰه يا عبد السوء
 II, ٢٨٩, 9 vid. *Hamāsa* ٣١٩, 9 = اِنْفِيّ ذات اللّٰه ومَرْضِيّ حكمه —
 Sensu mystico اللّٰه في اللّٰه, *frater in Deo*, III, ٢٢٢, 8, Mobarrad
 واتَّخَذْتُمُ التَّحَدُّمَ فِي مَالٍ I, ٢٧٥٥ ult. — Sensu ب ope I, ٢٧٥٥ ult.
 اللّٰه, nisi in in mutandum sit. — Loco II, ٢٢٠, 3 legendum
 quid *Ghatafāno et Asch-*
dja'o est cum demissione et successione? Vid. phrasin similem
 in Gloss. *Fragm.* — Verba التَّحْلُفِ في II, ١٢٢٣, 14
 seq. significant *multos milites tunc secum habebat* cf. Kampff-
 meyer, *Studium der arabischen Beduinendialekte Innerafrikas*,
 p. 160 n. 229 W. dives في المال; — *barbam promis-*
sam habuit, I, ٣٢٩٧, 17; *quadraginta*
et quinque annos natus erat, III, ٧٣٣, 14.
- فِيّ I c. ب spoliis *potitus est*, I, ١٩٧, 3. Lane habet constr. c. acc.
 — VI de pluribus *unus ab alio recedit*, I, ٢٣١٢, 10 et ann. e.
 Abel, *Abū Mihān*, p. 41, l. 7 a f. habet syn. — تحاجز الناس
 فِيّ ٩ I, ١٥٧, 14, appellatur *praeda e navibus hostilibus*
vento advectis facta. Est versio Persici بادآور — فِيّ اللّٰه —
reditus annuus communis Moslimorum, II, ٧٥, 10; فِيّ اللّٰه
 المسلمين, *hoc est communis Moslimorum possessio* i. e. fisci
 haec sunt, singulis hominibus sumere non licet, III, ٣٨٥, 13.
- فِيّ ٩ طَبْلَسَانِ فَيَّرُوْزِيّ toga grossioris texturae, II, ١٢٢٧, 1. De origine
 adjectivi non certus sum.
- فَيْشُ أَيْرُ دُهَابِ. فَيْشُ (glans penis muscae) de re minima II, ٦٢٢, 7.

فيص IV *publicum fecit consessum, omnibus accessibilem* (cf.

فَوَصَّى, I, ٢٥٦, 15, Dozy e Voc. — قَيْصَة = قَيْصٌ *mors*, si conjectura I, ٣٣٦. c bona est.

فيل I. Loco I, ١٢٦, 14 coll. *l vera lectio mihi esse videtur* فَايِن
مَكْمَ رَايِكُمْ عَنْكُمْ *ubi infirma facta est prudentia vestra ut vos*
desereret aut si عَنْهُ *legitur, ut eum non cognoveritis?* — II =

حِينَ فَيَلُوا *hebuit ingenium*, II, ١٨٧, 3, *Fâik* I, 526
cum comm. الزَكَاةُ فِي قِتَالِ مَانَعِي الزَكَاةُ, Lane e TA.

قَبْ. قَبْنَة, *pilentum*, III, ٧٣٧, 12 (= 1. 17), ١٨٦, 8 (ubi IA

ضَرَبَتْ لِفَلَانِ الْقَبَابُ — ضَرَبَتْ لِفَلَانِ الْقَبَابُ (مَحْفَقَة). Vid. Gl. Fragm. et Dozy. — ضَرَبَتْ لِفَلَانِ الْقَبَابُ
(قَبَابُ الرَّجُلَانِ), *plateae in ejus honorem sertis et coronis orna-*
tae fuerunt, II, ١٨٥, 8, III, ٨٤٦, 14 aut عَقِدَتْ, Motanabbt ed.

Diet. p. ٣٣ vs. 12, Mas'ûdî, *Tanbih*, ٣٣٦, 1 aut نَصَبَتْ *Artb* c٧,
14, lov. 7. Cf. Gloss. Fragm. sub آس. Recte Lang (Z.D.M.G.
XL, 611 ann. 2) »entspricht unserer Ehrenpforte". De ضَرْبِ
القَبَابِ apud Arabes campestres v. Goldziher, *der Diwân des*
Hutej'a p. 195 seq.

قَبَار. Secundum III, ٢٤٨٦, 13 *ensis antiquus in Jamano repertus*
inscriptus erat verbis اَنَا قَبَارِي يَدْرِكُ اَنْثَارَ.

قَبَاطِي vestimentum, de quo v. Gl. Fragm., III, ١٣١, 5.

قبض V *recusavit*, II, ٣٣٣, 15, per eandem meta-
phoram qua اَرَزَ *se contraxit usurpatur sensu avarus fuit* (*Fâik*
I, 24, II, 667, ubi per اَنْقَبَضَ explicatur) et eadem construc-
tione ut بِخَلٍ — قَبَضَ, *spolia nondum divisa*, (e. g. Baidhâwî

I, ٣٥٧, 21) habet pl. اَقْبَاضُ I, ٢٠١٥, 4, ٢٢٢٥ ult.
جَعَلَ الْبَيْتَ اَلْقَبَاضَ (صَاحِبُ الْقَبَاضِ), ٢٢٢٥, 12, ٢٣٨٥, 1, ٢٤٤٤, 8, 13, ٢٤٤٨, 7
وَقَسَمَةُ الْفَيْءِ, ٢٤٤٩, 1, ٢٤٦٥, 1.

العاقبة I قبل *accepit eventum* (consequentiam) rerum, submitit
 se rerum statui praesenti, III, ٣٤٢ ult. seq., ٣٤٤, 11; قَبْلَهُ فِي
 النصرانية, *recepit eum in Christianismum*, III, ١٢٥١, 10, 16 (ubi
 I. (اقبلوها); I. 9 قَبْلَ مِنْهُ (sc. النصرانية). — III. Loco III, ١٢٥٢, 1
 وَقَابَلَ vertendum videtur *et oppositus stetit Motacimo* (dum
 Moslemi procedebant; deinde quum jam urbem intraverunt,
 respexit, I. 3 فالتفت). Non opinor verbum فاعَلَ pro افعَلَ in-
 transitivo adhiberi posse, ut قَابَلَ esset *accessit*. — V, *conduxit*,
redemit c. ب provinciae etc. II, ١٢٥١, 15, Gl. Belâdh. C. ب p.
 et pretii *suscepit extorquere ex eo summam pecuniae*, III,
 ١٢٤١ ult. seq., ١٢٤٤, 16, Gl. *Fragm.* — X بيت المقدس *kiblam*
habuit, in precibus se eo convertit, I, ١٢٨١, 1. — قَبْلًا (= ^{أَوَّلًا})
 II, ٤٢١, 8, *Hamdsa* ٣٠, 7, sed forte pronuntiandum est
 قَبْلًا *coram* ut I, ١٠٢, 18, ١٣٤, 8, ١٥٢, 14 (= مشاهدته), i. e. nemine
 (aut nihil) intercedente, ut quoque interpretantur locos Kor.
 6 vs. 111 et 18 vs. 53 (= عيانا). Discepsant de loco I, ١٥٢, 11,
 ad quem Zamachschari *Fâik* I, 193 habet مَقَابَلَةً
 ومَشَاهِدَةً i. e. *denuo*. In margine ibi
 annotatio est: قوله سواء قبل اى كامل الخلق تلم العقل لا انه
 خلقه طفلا ثم جعله تاما كاملا مشاهدا اى كما تشاهده من
 غير انتقاص اى تصور ذلك الخلق كان ثم مشاهدة حقيقة
 واستقبال اى سواء خلقا آخر بعد خلق
 Aliter *Nihâja* III, ٢٢٥. Similem sensum habet بِقَبْلِ I, ٣٦٣, 6, ubi est = باستئناف
denuo, ut primum, coll. *Lisdn* XIV, ٩٢ استأنفه —
 اقبل امره استأنفه — من لى قَبْلَ *inde a praesenti tempore*, ut recte in Lane

Supplem., I, 1.12, 7. — قَبْلَ loco I, 1.31, 6 non sensu restricto »pudenda" accipiendum est, sed est *pars corporis anterior*, spec. *coxae*. *Agh.* ibi habet اقبال. — اقبال adject. intens. *libenter accipiens*, III, 1.1, 2 (juxta عَطُوف). TA VIII, v., 8 a f. وه تكون اسما وصفة عند سيبويه. — قَبِيلٌ, *factio*, I, 1.201, 17. — قَبْلَةٌ. Legimus I, 1.441, 7 (ناصح) قَبْلَةٌ = Ibn Hisch. 1.12, 1 seq., 4, cum var. l. l. قتلَة quae vitiosa esse videtur, قلبة et افراغة quae potius conjecturae vocandae sunt. Debet esse nomen vicis ا قَبْلَ الدَّلْوِ مِنَ الْمُسْتَقَى (Lisān p. 53 et 54) et significat *minimum temporis* (quantum accipiendae situlae ab hauriente opus est). — أَهْلُ الْقَبْلَةِ sunt *Moslemi* in oppositione eorum qui Mohammedem non ut legatum Dei agnoverunt (cf. Dozy), I, 1.118, 15, 1.122, 9 (IA III, 3.1, 4), ubi opponuntur أَهْلُ الذِّمَّةِ, et sic nunc restituendum opinor Belādh. 449 ult.; 1.130, 6, 1.343, 14, 1.343, 18, sed specialiter *orthodoxi* II, 1., 5, 1.371, 2, Belādhori *Ansāb* ed. Ahlw. 8, quibus locis opponuntur Chāridjitis, III, 1.120, 5 et Jakūbi *Hist.* II, 441, 3. Memorabilis locus est III, 1.208, 9 ubi قبلتنا في pro قبلتنا, unde docemur ultra-Schītas Moslemis ab orthodoxis non annumerari (cf. Dozy et Mokaddasi 31, 6). — قَبَائِلٌ *contractus conductionis* (Gl. Belādh.) III, 1.111, 3. Milites nolebant liberos principes eorum contractibus lucrosis et praediis fiduciariis divites facturos esse, praesertim quia conductione regionum census soli diminuebatur (cf. 1.111, 16). Saepe est ipsum *conductionis pretium*, II, 1.111, 19, III, 1.1, 4 et quoque *documentum, syngrapha conductionis* Baihaki ed. Schwally 120, 15 قبائلتان. — فِي قَابِلٍ *proximo anno*, I, 1.111, 14 ut l. 12. — مُقْبِلٌ. Loci III, 587, 4 non arcebat appellans (a chalifa) nec

prohibebatur salutans" sensus est eum sine apparitoribus, summa diligentia vectum fuisse.

قبو. Recepi III, ٢٤٧, 5 *قبة* cogitans *قبة* esse aliam formam vocis *قَبِي* *قَبَا* et *قَبْ*. Nunc vero legendum esse *قَبِد* opinor, quod non tantum in nota phrasi (مَحِين) *قَبِد رَمَح* (cf. Gl. Abū Ishāk Schirāzī) occurrit, sed etiam cum nomine mensurae conjungitur ut Mobarrad II, 14 *قَبِد قُتِر*.

قنب IV, *sellam imposuit* camelo, non tantum c. acc., sed quoque c. *على* constr. I, ١٤١, 10 et lexica sensu tropico.

قنر. I, ١٤١ ult., est, ni fallor, *latus cameli*, aut, ut syn. *قُطِر* "the prominent parts of the upper portions of a camel" (Lane).

قتل I proprie est *subegit* (cf. Freytag *Prov.* II, p. 271). Hinc interdum est *fudit* imperatorem, exercitum ut III, ٢١٦, 2 (nam Bajekbāk anno demum 256 periit), ١٨٤٣, 13 (nam Sa'īd post proelium vixit, ١٨٤٤, 13, ١٨٤٧, 12). V. etiam I, ١٥٥, 7, ٣٠١, 2, ubi *قتلناكم* fere est *قتلناكم*. Cf. G. Jacob, *Artikel aus Qazwini* p. 7 ann. 1. — *قتل قَرَسَة* est *ita ursit ad cursum equum ut vita in periculo esset*, II, ١٣٦, 2. Exemplum usus *قتل اللحم* habes I, ٢٥٥, 14, *Agh.* VIII, lv., 4. — *مُقاتِلٌ* locus aut occasio *pugnandi*, I, ٢٠٩, 4, ٣٤٠ ult., II ٣٣١, 17, ٣٥٤, 17, ٣٨٠, 4, ubi fere pro n.a. est *مكان المقاتل هذا* pro quo IA IV, ١٨٤ *مُقاتِلٌ* et *مُقاتِلٌ من غير وجه* ٦٥٣, 19 ubi *للقاتل nobis pugnandum erit*, ٨١, 2, 7, ١٠١, 10, ١١٢, 1. Cf. Sibaw. II, ٣٧ ult. et Nöldeke, *zur Grammatik*, p. 19.

قتل VIII, *magnum frustum carnis* (قَتِيل) *cepit*, I, ٢٥١. ann. o.

قتم VIII, *devoravit*, III, ٤١, 9, *Lisān* in v. Hinc *قتم vorator*, III ٤١, 6 (Barth, *Nominalbildung*, I, 22).

قم IV elisione objecti دَابَّتْ aut نفسه obtinet sensum *irruit*,

I, ٨٧, 12 et in tradit. الله أَفْحَمَ يَا ابْنَ سَيْفِ الله (*Lisān* XV ٣٣١, 2).

Cf. *Schawāhid al-Kassāf* ٢٨١ اقْحَمَ ذَا اقْحَمَ

cum comment. ٢٩, 5 seq. — أَقْحَمَتْهُمُ السَّنَةُ sc. الْحَضَرُ *sterilitas eos coëgit migrare e deserto ad urbes*, I, ٣٣٠.٧, 3 et ann. I.

Vid. *Lisān* ٣٣٢, 4 a f., ٣٣٣, 1. — VIII *desiluit* ab equo c. عن (Motarrizī (من), I, ١٤٧, 3, ١٤٨, 9 seq., ١٣١, 16, III, ٢٢٩, 1, ٢٣٠, ٩,

7. — اقْتَحَمَتْهُ عَيْنُهُ *cum contentu eum adspexit*, III, ٣٣٩, 17, pro quo IA VI, ١٧, 8 اِزْدَرَاهُ quo verbo lexica locutionem expli-

cant, ٢٢٥, 4 juxta ponuntur, ٢٤٠, 9, ٢٤١, 2. — قُحِمَتْ in verbis

قُحِمَ = انْقَحِمَ *impetus* (*Lisān* ٣٣٣). في سَيْرِهَا (الابل) قُحِمَ

قَدْ I *transiit* II, ٩٠, 15 يَنْقُذُ بَنَاءَ بَيْوتِ الْكَوْفَةِ قَدْ *per medius domus*

iiit; — اِقْتَسَمَا لَكَ نَصْفَيْنِ قَدْ *diviserunt id inter se aequaliter*,

III, ١٢٢, 4, forte اِطْلَمَتْ قَدْ *quae si per longum secatur*,

partes aequales sunt (*Fdā* II, 315). — قَدْ in الذي في القَدْ

مَقْدُونٌ. — القوة في القَدْ. paen. XI, ١٣. *Agh.* ١٨, 18, III, ١٨, 18, *Asās* جارية

حسن القَدْ = حسن القَدْ, III, ١٢٦, 11, Golius ap. Freyt, *Asās* جارية

حسن القَدْ وهو القوام كما يقال حسن التقطيع وهو مقْدُونٌ

قدح I *animum ejus commovit, feriit*, I, ٢٠٦, 4, Lane ex

Lisān, ubi laudantur verba Allī عَارِضَةٌ بِالْوَلِ عَارِضَةٌ

in Tabaristān *castellum* (برج) *significavit*, من شُبْهَةِ

III, ١٢٨, 4 coll. ١٣١, 16, ١٢٨, 3. Lectio vero incerta est.

قدر I c. على p. *deprehendit*, I, ٢٢٥, 2; — c. على r. *ausus est*, I, ١٨١,

10, aut seq. Imperf. Girgas et Rosen ١٧, 7. — II *ordinavit* Deus

الله سبحانه مقْدِرٌ كُلِّ III, ٢٦٥, 5, ut in الله سبحانه مقْدِرٌ كُلِّ

fuit urbs. — قَدِيمٌ subst. (= قَدَمٌ) *merita* alicujus, III, ١٣٢, 14, Müller, *Burgen u. Schl.* I, 64 l. 5; cf. Lane e TA. — قَدَمُهُ *prima cura* alicujus, aut *praestantia*, II, ١١٤, 16. — تَقَدَّمَ الامير الى العاصي (= تَعَزَّيْرٌ), I, ٢.١٥, 5, nam *reprehensio* est *monuit ut caveret, nec iterum faceret*, ut patet e loco Mortariziti quem partim laudavi in Gl. Fragm. — أَقْدَمُ I, ١٩٧, 3, ubi additur في الميلاذ ٢١.٦, 14 opp. اكبر; *Osd* IV, ١٩, 6 pro eo habet اَسْنٌ. Quaeritur de Kabâth uter major sc. natu fuerit. Dicere nolit رسول الله انا اكبر من رسول الله quia sumi posset sensu *major dignitate*, itaque dicit «Legatus Dei major est, ego vero ante eum natus sum». Cf. Djâhiz, *Mahâsin* ٢١, 14 seqq.

قَدَا II. In versu Farzadiki II, ١.٦, 17 pro وَفَدَّيْنَاهُ *Diw.* ed. Boucher habet وَفَدَّيْنَاهُ quod editor vertit «et l'élevons rapidement». Lexica habent I et V sensu *celeriter incessit camelus*.

قَدَّرَ v. sub سوف.

قَدَحَ IV saepe, ut jam Dozy observavit, construatur c. J ut III, ٣٣٤, 13, et sec. Zamachschari *Fâik*, II, 318 est haec propria constructio (cf. Ibn as-Sikkî ٣١٤, 7) quia idem est quod اَلْحَشُّ, sed quoniam obtinuit sensum شَتَمَ وَآذَى eorum constructionem c. acc. admisit.

قَدَفَ VI. Difficilis interpretatu est locus II, ٦.١, 1. Si nempe تَقَادَفَ الْخَبِيرُ continuatio est versus praecedentis, verba الْخَبِيرُ تَقَادَفَ laudem continere debent et vertenda erunt «quorum bonum quoquoversum spargitur», aut, si الْخَبِيرُ pro التَّخْبِيرِ legimus, «quorum fama late spargitur, collato التَّخْبِيرِ تَسْرَامِي. Praeferendum autem videtur, ut ante بَلْ فَعَلْنَا suppleamus

quo facto verba laudata significant »a quibus omne quod bonum est aufugit“, coll. تَقَاتَفَ *properavit* apud Fischer in Z.D.M.G. XLIX 103. — قَذَاةٌ, *funda*, I, 106, 13 seq., 100, 17. Freytag et Lane habent قَذَاةٌ. Eodem sensu Chafâdjî, *Schifâ* 187, 2 habet قَذِيْفَةٌ. Sed II, 105, 11 *ballistae* intelligendae videntur.

قَرَّ I de pluribus *consenserunt*, II, 191, 12 قَرَّتْ قَيْسٌ وَتَيْمٌ pro quo

IA وَيَقَرُّ الْأَمْرُ بَيْنَهُمَا. — II *constituit, fixit stipendia, assignavit*, III, 180, 15, Ibn abi Osaibia I, 145, 15, 187, 4 a f., II, 32, 1, 33, 4 a f., 32, 24, Kremer, *Beitr.* et cf. Gl. Geogr. — III c. عَلَى ر., *acquievit in re*, III, 142, 5 et c. acc. p. 188, 1; cf. Fl. ad Dozy

et Lane e TA. — IV *deposuit* الْأَخْبَارَ فِي أَنْفِ فُلَانٍ, *secreto communicavit*, II, 141, 19; — *assignavit* (= II), III, 186, 3

لَمْ يَنْتَرَأَ — intrans. c. p. *quietem concessit, missum fecit*, II, 191, 1. Cf. Lane e TA »he became quiet and submissive“, unde quoque defluxit sensus *se subiecit* Gloss. Bibl. Geogr.

VIII. — Memorabilis est usus praep. فِي post أَمَرَ اللَّهُ عَيْنَهُ Deus oculum ejus refrigeravit vindictâ ei concessâ *de inimico*, I,

147, 5, ubi ita 3 codd.; contra 147, 13 habent مِنْ. — قَرَّ. De

morbo قَرَّ حُمَامٌ v. supra sub حُمَامٌ. — قَرَّارٌ, *solum planum extra urbem*, III, 138, 17: murus urbis depressus erat intrinsecus, sed 20 circiter ulnas se elevavit supra campum aequum extra urbem. — قَوَارِيرٌ, *vitrum* (Gl. Ibn al-Fakih), I, 100, 7, 103, 4,

ubi قَوَارِيرٌ أَخْضَرٌ 5, 13; singularis قَارُورٌ eodem sensu rarius adhibebatur e. g. *Fâik* II, 327, ubi laudatur versus (al-Addjâdjî):

كَأَنَّ عَيْنَيْهِ مِنَ الْغَوُورِ قَلَّتَانِ أَوْ حَوَّجَلَتَا قَارُورِ

Pupilla etiam in versu Ru'bae appellatur قَارُورَةُ الْعَيْنِ (*Lisân*

VI, ٣١٧, 7). ذُو الْقَوَارِيرِ est *unguentum* s. *oleum odoratum*, I, ١٣٣٩, 10. — أَقْرَ لَعَيْنِكَ sensu caus. *gratior tibi*, II, ١٣٣٧, 8, juxta أَقْرَ عَيْنًا I. 9.

أَقْرَأَ IV. Jure refutavit Dozy quae grammatici de formula أَقْرَأَ قرأ
 نالان nugantur, nam est simpliciter *eum nomine alicujus salutavit*, III, ٢٤٤٩, 16 et omisso السلام, ٢٤٤٧, 2, *Fdik*
 306 قال له (ابو الدرداء) رجل أن اخوانك من اهل الكوفة يقرؤنك 306
 القرآن (sic). — القرآن, *lectio Korani*, I, ٢١٩١, 17, ubi ita legendum videtur pro القرآن, coll. Mawerdt
 ٣٤٨, 7 القرآن وقرأتهم على منازلهم et Abû Ishâk Schirâzi ٤٩, 21
 ويقتد الاسن الأقرأ الى القبلة. Cf. infra sub وحى.

I. قَرَبَ, أَخَذَنِي مَا قَرَبَ وما بَعُدَ, *magna anxietas me cepit*, I, ١٤٦٢, 3, III, ٢٤٤٨, 18 seq. et in loco qui excidit *Agh*. XIV, ١٣٩, quem vero supplevit Brünnow in App. (nondum edito) XXI, ٢٨٥, 10, ubi al-Moghira ibn Scho'ba illis verbis utitur. Similes phrases habuimus supra sub قدم et videantur infra sub قوم. Cf. Lane. — C. ب. p. *iter in viciniam suscipiendum mandavit* (بعثه مبعثا) Ibn Hisch. ٩٧), I, ١٥٩٠, 14. — II abs. الى الارض *appulit* (navem), III, ٢٠٠١ ult.; — c. ل. p. *conditiones proposuit*, I, ١٥٩١, 16 (= Ibn Hisch. ٩٨, 2). — III c. وبين — وبين *appropinquare fecit, reconciliavit*, I, ١١٩٢, 7, Gloss. ad Chrest. Arnold, Nöldeke, *zur Grammatik*, 26. — خَطَوُ فُلَانٍ s. خَطَوُ فُلَانٍ tropice in *vincula abripuit* aut forte *necavit*, I, ٢٨٦١, 15. — IV fort. *appropinquare sivit* in versu I, ١٣٣٤, 6, quod voluisse videtur Tabart explicans per تَجْعَلُوهُ i. e. تَجْعَلُوهُ يَقْرُبُ. قَرَبَ. — عَلَى الْقُرْبِ قَرَبَ. — تَجْعَلُوهُ يَقْرُبُ i. e. تَجْعَلُوهُ يَقْرُبُ. قَرَبَ. — قَرِيبٌ. Exemplum usus cum nom. fem. sine s si sensum localem habet (*Lisdn*), I, ٩٣١, 1; —

ad حتى كان قريباً *brevi distantia*, I, ٢٨٥, 9; — *nuper fere tempus*, I, ٢٣٩٣ ult., Gl. Belâdh. et Lane; —

عن قريب *sensu* من قريب, II, ٢٨٤, 18; — *max*, I, ١٠٤٧, 16. — القارب collect. *aves aquantes*, II, ١٨٩, 6.

Lexica habent القارب الطير (*Lisân*, II, ١٦. ult.).

قارح ذو قارح *si lectio bona est* I, ١٣٣, 13 *est pro* قارح *equus ignobilis genere*, nam قارح saepe generaliter est *equus* ut II, ٥١٨, 6, ١٠٧, 16 ubi pl. قارح, Belâdhori *Ansâb* (Ms. Schefer) f. 331 v. وحمل عبيد الله بن أبي بكرة بساجستان في يوم واحد على ألف قارح. *Tropice expectus*, II, ١١٤٢, 13, Dozy e Voc.

قرد *V glebosa facta est pula*, I, ٢٧٥, 3 in traditione Omaris unde verbum notavit *Lisân*. — مقرد *impostor*, juxta مجرد *latro*, III, ١٠٧, 4. Cf. *Lisân* IV, ٣٤٨ et Diw. Hotai'a ed. Goldziher, 199 seq.

قرس قراسية, *potens, robustus*: dicitur قراسية II, ١٣٣, 4, *Lisân* VIII, ٥٤, cet. Proprie de camelo admissario dicitur. Hinc probabiliter مقرس *qui potens aestimatur*, II, ١٤٣٢, 6, ubi B (مقرس) et IA ut rec.

قرش II c. عن r. sec. I, ١١٤, 5—9 *est investigavit, exploravit*. In *Lisân* vero VIII, ٢٢٥ verbum in versu al-Hârithi explicatur per male locutus est de aliquo.

قرض I اسم فلان من الديوان *nomen exemit de tabulis*, III, ١٩٦ f et Add. ubi in textu ونحى. — X construitur c. على s. في pignoris, I, ٢٧٠٢, 4, ٢٧٠٣, 5.

قرضب قحطبة القرضب *ensis secans*, pro قرضب, III, ٦, 9, ubi قحطبة القرضب *est* ذو القرضب.

قرع I sensu ⁹ habet n. a. مَقْرَع (Lane e Motarriz), II, ١٣٨٧, 14.

Dicitur ⁹ قَرَعَ الارضَ بَنَعْلٍ سيفه III, ٣٩٤, 5; — ⁹ قَرَعَ *vacuus fuit*.

Hinc dictum Omaris حَاجُّكُمْ فَقَرَعَ I, ٢٧٣, 6 (*Nihāja* III, ٢٤٤,

5 a f. seq.) *a nemine celebratur*. — II c. acc. p. et ب r. *expro-*

bravit, I, ٩٧, 18, ١.٤٤, 1, *Mostatraf* I, ٢.١ لا تشن. Cf. ⁹ وقال ابن المعتز لا تشن. وقيل ما عفا عن الذنب من قرع به وجه العفو بالتفريع. *Lisān* X, ١٣٨. — VI de duobus aut pluribus *dimicaverunt*,

III, ٢.٨, 4, *Asās* cet. — ⁹ قَارَعَهُ المَرَبْدُ explicatur II, ٤٤٩, 15 per

⁹ أَعْلَاهُ (Ibn as-Sikkīt f. v., 6, ١٧٥, 6). Eodem sensu sumendum est *Agh*. VII, ٨, 4 بقارعة البلاط ⁹ لنقى الفرزدق كثيرا

قرى I, c. acc. s. c. على p. et ب pecuniae, *falso perhibuit aliquem certam summam debere*, II, ١٤٥٩, 15, ١٤٦٠, 3, 6, ١٤٦١, 4, 11. Cf. locus apud Ibn Saʿd *Tabakāt*, cod. Goth., 1748 f. 245 r. ثم

يقومونها (انتمار) بسعر دون سعر الناس الذى يتبايعون به ⁹ قَرَا = *injuriöse*. — ⁹ قَرَا = *ubi* فيأخذونها قَرَا على قيمتهم الله قوموها المقارب، II, ١٧٤٥, 13 sunt *suspecti*.

قرى II *ovis incubavit gallina* (Cuche; cf. Dozy), derivatum a

قَرَق ⁹ *sonus gallinae incubantis* (*Lisān* XII, ٩٨, 6). Hinc

قَرَق ⁹ *دجاجة مفرخ* II, ٥٢٨, 8 sine ⁹ ut *lectio vero*

incerta est.

قَرَب. Receptum est III, ١٦٨, 11 ² قَرَبِي ² دَا، quasi esset pro قَرَبِي ² ut explicat IA, *Nihāja*, III, ١٦٨, ٢٤٦. Vid. porro Gl. Geogr.

Sed melius fuisset recipere ² قَرَبِي (B quoque habet ² قَرَبِي) 1° quia forma قَرَبِي tantum explicari potest e permutatione litterarum ف et ث, 2° quia pannus albus linteus erat, dum *Korkūbi* panni serici fabricabantur. Denique a traditionariis pannus Aegyptiacus dicitur fuisse. Secundum Jâcūt de nomine

loci ثَرْقَب dicti appellatus est. Si de viro, pronuntiatio faceret pro opinione eorum qui nomen ثَرْقَب quod habuit pater al-Mokaukasi cum Procopio componunt.

ثَرْقَر, pl. ثَرْقَر, *indusium*, III, ٥٩١, 12 seq., est forma vulgaris in Irako usitata pro ثَرْقَل, quod per linguam Aramaicam e Latino *caracalla* ortum est (Fränkel, *Aram. Fremdwo.* 52). Vid. *Lisân* XIV ٧٣ et Zam. *Fâik*, II, 323 ارى ولا لباس وهو لباس مسموعا من الموثوق بعربيتهم ولا واقعا في كلام الماخوذ بفصاحتهم وانما يقع في كلام المولدين من نحو قبل ابي نواس

وغادة هاروت في طرفها والشمس في ثَرْقَرها جانبها
انقرقل يبرهن في آستين. In marg. وقيل الصحيح هو انقرقل
وخشتك *indusium sine manicis et segmento triangulari sub*
axillis. Ad verba اى طرفها in marg. adscribitur طرفها
عليها ثَرْقَر هروى اصغر. Addo locum *Agh.* XXI, ١٥٢, 16 ساحرة.
ثَرْقَل pro quo XX, ١٤٨, 5 a f. legitur غسيل.

قمرل. Locum I, ٢٤١, 6 بَنَتْهَا قَرَامَلَه explicare nequeo. Forte l. ثَبَّتَهَا «collegerunt eam (praedam) cameli ejus (Omaris)».

ما تَقَرَّن II. In locutione proverbiali II, ١٧٩, 3 editum est تَقَرَّن (Freytag, *Prov.* II, 589). Sensus est «mitis et mansuetus non sum». — IV c. ١ p. *par fuit aliqui*, I, ٢٠٨٧, 8, ٢٨٩٠, 14, ٣١٠٠, 6, ٣٤٠٠, 8, *Lisân*, XVII, ٢١٨, 5 a f. seqq. Cf. *Fâik* I, 432 اِنْ قَوْمًا كُنُوا فِي سَفَرٍ فَكُنُوا اِذَا رَكِبُوا
قَالُوا سُبْحَانَ اَنْدَى سَخَّرَ لَنَا هَذَا وَمَا كُنَّا لَهُ مُقْرِنِينَ (Kor. 43)
(vs. 12) قَالَ وَكَانَ فِيهِمْ رَجُلٌ عَلَى نَافَةِ لَهُ رَايِمٌ فَقَالَ اَمَّا اَنَا

قَرْنٌ — فالتى لهذه مُقَرَّنٌ فَمَصَّتْ به فصرعته فَدَقَّتْ عَنْقَه

I, ٢١١, 8 sermo est de cornu quod pater noster Adam secum tulit e Paradiso ne oblivisceretur mentionis Dei. Traditio Judaica est קרן היה לאדם הראשון על מצחו. Cf. supra sub ut ما بين قدميه الى قرنه. — *Vertex capitis* III, ١٢٤ ult. *قرنه*. — *Dozy* من قرنه الى قدميه. Adde Djähiz, *Kit. al-bochald* ed. v. VI. ٢٠١ paen. وانت لذنوب من قرنك الى قدمك. Sensus *dux* occurrit I, ٣١٥٢, 11 (قُرُون). Cf. *Lisan* XVII, ٢١١, 12 *قَرْنُ القوم* (قُرُون). Cf. *Lisan* XVII, ٢١١, 12 *قَرْنُ القوم*. Sed lectio prava videtur pro *قَرْنٌ* quod IA habet et quod tuetur tum forma *اربع*, tum *فرقة* I. 12. — *قَرْنٌ*. Dictum Omaris *لا يجتمع اثنان في قرن* I, ١٨٤, 5, probabiliter interpretandum est „non duo uno fune *قَرْنٌ* dicto ad aratum alligantur”, nam singuli suum *قَرْنٌ* habent (v. Lane in v.). Simile proverbium *لا يجتمع سيفان في غمد* Freytag, *Prov.* II, 518 n. 365. Est vero etiam funis quo plures colligantur (Motarrizî *فاذا نحن جميعا* IX, ٢٤, 5 (القرن الجبل يقرن به بعيران), hinc *Agh.* IX, ٢٤, 5 *جميعا*), Hariri *ارجأو دم لترككم والشرك في قرن* II, ١٥٧, 9 *قرن* Tropice II, ١٥٧, 9 *قرن* *في قرن* *والخير والشّر مَقْرُونَانِ في قرن* *Chizāna* IV, ٥٣٧, ٣١٧ seq. et in versu *قُرْنَةُ النهر* *angulus canalis*, III, ٢٠٥, 5. Cf. Dozy. — Loco I, ٢١١, 17 editum est *وقدّمهم على الاسنان والقران* quod vertendum esset „et praeposuit eos aequalibus aetate (الاسنان) pro *ذوى الاسنان* et virtute (قران a sing. قَرْنٌ)”, sed probabiliter I. *والقران* (v. supra sub قرأ), quo casu *الاسنان* simpliciter est „secundum aetatem”, ut I, ٢١٢, 13. — Verborum *ولقد اعددت لكم اقرانكم* I, ٢١٤, 4, sensus est „pares vobis apposui, non quod mihi licuit, numero et auctoritate praepolentes”. Cf. *Nihāja* III, ٢٤١, 4 a f.

قرأ *X persecutus est et examinavit verba alicujus*, I, ٧٢, 13; cf.

Dozy et Lane sub *قرأ*; — *visitavit* proprie unum post alterum ut in exemplis *Lisân* XX, ٣٦, 1 seqq. Hinc ubi de uno tantum

sermo est I, ١٥١, 2. — *قروة* *placenta tenuis*, si recte formas

قرو et *قرو* ad hoc singulare retuli supra sub *رق*. Subiit deinde

انforte cohaereat cum *قرو* *Jâcût* I, ٣٤, 18 *قرو* من دقيق *وقو*

قرو. Cf. vero Wellhausen *Reste*² p. 63. — *قرو*, *canales*, II,

٥٨, 17, Gl. Bibl. Geogr. VIII. Singularis *قرو* ortus est e Pers.

انها قرية للحجاز ريفاً I, ١٥٨, 11 *قرو*. Notandus est locus I, ١٥٨, 11 *قرو*. — *قرو*.

قرو *فتى* (رجل) *القرو* *locus praecipuus*, ut dicitur *قرو* *ورجلاً* Pl.

قرو I, ٢٠٧, 1, ٢٠٨, 2, ٢١١, 5, ٢٤٦, 2, ٢٧٣, 3. Vid. Fleischer ad de

Sacy I, 355 (Kl. Schr. I, 274) et Gl. Geogr., ubi tamen pro

قرو restituitur *قرو*.

قرو II = I *pessime claudicavit*, III, ٨٨, 17.

قرو بين الدواب — *طرقه بين الدواب*, III, ١٥٠, 2; — *قرو* *munera distribuit*, III, ١٥٠, 2; — *قرو* *oculos ab uno ad alterum convertit incertus quem eligeret*, III,

٥٨, 6. In verbis II, ١٧٢, 1 *قرو* *ابراهيم خراسان* *كله* videtur

esse *distribuit* sensu «docuit eum quibus singulae Chorasani provinciae mandandae forent». — V de plur. *inter se dividerunt*, I, ٢٠٢, 6 sec. emend. (lexica Arabica formam memorant).

— *قرو* *نسبه*, *consanguinis*, III, ٧٨, 16; Dozy. — *القسامه*

in homicidio cujus auctor latet instituta ab Othmâno I, ٢٨٢

1—7. In *Fâik* II, 338 traditio al-Hasani (al-Basrii) legitur

institutum esse paganismi quod Islâmus confirmavit; cf. vero

Lisân XV, ٣٨ et Wellhausen, *Reste*², 188. Ipsi *jurantes*

etiam appellantur *قسامه* II, ٦١, 19, Baihakt ed. Schwally ٢٩,

6 seq. *قسامه* *جمع خمسين شيخاً قسامه*, *Lisân* ٣٨, Motarrisi in

- v. — ^١المَقَاسِمُ *praeda*, I, ٢٣١٣, 9, II, ١٢٨١, 9, III, ١٢٥٣, 17, ١٢٥٤, 3; Motarrizi ^٢صاحب المقاسم نائب الامير وهو قسام الغنائم *Eodem sensu sing. مَقَسِمٌ in versu II, ١٢٣٧, 4; *divisio praedae* II, ١٢٥١ ult., Djähiz, *Mahdsin* ed. v. VI. ٢٩٩, 10, Motarrizi ^٣قسم.*
- قشع VII *dispersus fuit* de exercitu, II, ١٢٣٩, 16, Jâcût, II, ٧٨٩, 11, *Lisân*; de re publica I, ٣١٨١, 10. — ^٤قَشَع I, ١٥٥٩, 1, explicatur in ann. ^٥نطع, recte si additamentum من ادم in traditione genuinum est. Apud nonnullos desideratur atque hic explicant per ^٦الفرو الخلف (*Falik*, II, 342). Commentator Moslimi optionem dat inter قَشَع et قَشَع. Hoc in lexicis hoc sensu non exstat, sed habent juxta قَشَعَة, *segmentum corii triti aridi*, قَشَعَة.
- قَص I c. على p. *concionator fuit* alicui, II, ٨٨١, 16, III, ٥٩٠, 2, Dozy. — III, c. acc. p. ب r., in *computum retulit et retinuit de salario* etc., III, ٦٠١, 7, *Mafâtih* ed. v. Vloten ٣٦, 2, Gl. Belâdh. — IV = I *narravit, retulit*, II, ١٨٤٠, 17. — قَصَص, *orationes sacrae*, II, ٨٨١ ult.
- قصب II *intrans. caules fecit, calami instar facta est herba* (ut ^٧قَصَبَة, I, ٢٤٨٧, 9, II, ١٥٩٠, 10 et cf. sub ^٨قَصَبَة. Judaeus viderat (in libro sibyllino, aut in somnio, aut in astris) regnum Jazîdi duraturum 40 *kaçaba*, quas interpretabatur per 40 annos, sed debuerat explicare per 40 menses, II, ١٤٦٤, 1 seq. Non autem قَصَبَة est nomen mensis, sed solitum *decempeda*. — Verba عُدُّوا بالقَصَب I, ٣١٥٤, 11 significant *computum eorum factum esse mensurâ*.
- قصد I *intendit* c. dupl. acc. III, ٢١٢١, 4 sec. lect. C et M. — VIII = IV *peremit*, I, ١٢٣٣, 10. — مَقْصُود in versu II, ١٣٨٩, 16

videtur explicandum quae ferae petunt. Forte autem legendum منصوبا (cadavera) alia aliis imposita.

قصر I قصر بالي الليل I retinuit ab itinere persequendo, I, ٢٧٢, 1, 5; *Fâik* I, 28 explic. حبسهم من السير. — Verba قصروا عليهم انقرو I, ١٩١٣, 14 et 16 videntur significare occupaverunt contra eos pagos, prohibuerunt eos intrare pagos; — عَيْنِيَّه على الشيء oculis in hanc tantum rem convertit, nihil aliud expetivit, I, ٣٠٥, 5, ubi suffixum in عليها ad الخلافه pertinet. Cf. apud Lane قصرت طرفي et قصرت نفسي على الشيء. Makrizi in *Mokaffa* cod. 1366 a f. 23 v. habet لتعصرن quod nihil est. Forte autem legendum عَنَيْتَكَ = عَنَاءَكَ s. عَنَاكَ ut in versiculo (Damiri I, ١٥٠, 8):

يَا طَالِبَ الرِّزْقِ فِي الْآفَاقِ مُجْتَهِدًا
أَقْصُرْ عَنْكَ فَإِنَّ الرِّزْقَ مَقْسُومٌ

— VI se contraxit animum contraxit, humilem se sensit, I, ١٢٤, 17, Jâcût IV, ١٠٢١, 14. Cf. in partem Lane.

اندفع VII se praecipitaverunt unus post alterum, I, ٩٣, 6 = *Fâik* II, 345, Ibn as-Sikkît ٥٥, 1 seq. et *Lisân* XI, ١١١. Obiter والقصف moneo apud Jâcût I, ١٣٣, 3 pro وانقصف legendum esse والقصف.

— قَصَفٌ, *procella*, II, ٨٦٨, 6, 9.

مَقْصَلٌ *secans, acutus*, trop. de ictu gladii usurpatur II, ٣٥٠, 1, si nempe recte sic editum est.

قَصَمَ قَصَمَةً الظَّهْرُ *ingens calamitas*, I, ٨٧٧, 14 (= III, ٢٣٦٤ ult.), ٢٠٧, 12, III, ١٩١٤, 18; Dozy.

قصي V الطريق est proprie اقصاها صرت في اقصاها الطريق est توسطت الطريق ut صرت في اقصاها الطريق *Fâik*, II, 582 ult. seqq. Hinc *evitavit*, II, ١٢٤, وكذلت اذا رايتنه في *Fâik* l. l. فتية منهم يتقصرون به الطريق 4

الطريق تَقْصِيَّتُهَا. — X c. على p. *severitate usus est erga aliquem*, III, ٣٨, 6, Ibn abî Osaib. I, ١٥., 27, ١٦, 12, Gl. *Fragm. et Dozy*.

فَانْقَضَ بِم ٩, ٦٢, II, *se coniecit, celeriter latus est, tendit*, et I, ٢١٨, 13 *فَانْقَضَ اليه جَوَادًا*. *Notio celeritatis semper inest* I, ٨١, 2, ١... 3, ubi corr., II, ١٩٥, 15, ١٩١, 1. (*se receperunt ad eum*), *Fragm. Hist.* ٥٧٣, 12 ubi l. *وَانْقَضَ* et del. quae in Gl. sub *نَغَض* scripsi, Jâc. IV, ١٤٨ ult. *Hodierno tempore saepissime adhibetur; dicitur e. g. انقرض مسرعًا الى منزله*. C. *جاءوا* p. *irruit, invasit* I, ٢٢٨, 7, Dozy. Cf. *Fâik* II, 351 *على* *مُجْتَبِعِينَ يَنْقُضُ آخِرُهُمْ عَلَى أَوَّلِهِمْ*; *Alf Laila* ed. Macn. II, ٢٥. *وَانْقَضَ عَلَيْهَا مِثْلُ الْاَسَدِ عَلَى الشَّاةِ*. Apud Jâc. I, ٣١., 14 *pro* *فَانْقَضَ* l. *فَانْتَقَضَ* sc. *رُحْرُحُهُ rursus se aperuit vulnus*. In *Bibl. Geogr.* VIII, ٣.٣, 13 *legatur وَاَنْقَضُوا* et *deleantur* in *Gloss.* quae sub *قَض* scripsi.

قَضَبُ الْقَضِيبُ *sceptrum cum borda* (cf. Lane) et annulo signatorio (cf. Dozy) insignia erant chalifatus, III, ٧١, 3 et saepe; *Kremer, Beitr. et Notiz.* suspicatur id fuisse rubri coloris. — *قَضَبٌ* epith. ensium, *acuti* vid. esse pl. a *قَضَبٌ* (*Asds*), III, ٦١٨ ult. *Mas'ûdi* habet *عَضَابٌ*, sed *Agh.* XVII, ٤٦, 11 quod rec. — *مُقْتَضِبُ الْاَنْفَاسِ anhelitum praecidens* sc. equorum incitato cursu, III, ١٦٧, 7 poëtice *قَطَعَ الْاَنْفَاسَ* (*mettre hors d'haleine* Dozy e *Be. coll. Lisân* X, ١٥٣, Gl. *Moslim* sub *قَطَعَ*).

قَضَى I sensu Koranico *imperavit*, III, ٢٤٩٣, 4; *mandavit* o. الى p. I, ٢٣, 5 seq., 8; cf. *Baidh.* II, ١١٨, 11; — o. ل. p., ب. r. *adjudicavit*, I, ١٧٤., 7 et saepe. — II de pluribus *اَوْطَارُهُم necessitati paruerunt*, I, ٢٢٥, 6; — *دَهَرَ degit*, II, ١٥٧, 3 *فِيمَا تُنْقَضُونَ dum*

vivitis, Hartt *on* فقَصَّيناها ليلة الحج *so.*, Jâc. I, ٨٠٦, 13 وقَصَّ

فيه معكم *وَمَلَك*. — III, c. acc. p. et *r. pactum fecit cum aliquo*, I, ١٩٧, 15, ١٧١, 9, ١٥٤, 1, 7, Gl. Belâdh. et Dozy. —

VI idem I, ١٥٩, 1, ubi vero Bokhârî قَصَّى ut l. 5; — de duobus aut pluribus *inter se pactum fecerunt*, I, ١٥٣, 15, Gl. Belâdh.

— VIII *postulavit* c. dupl. acc. I, ٢٠٩, 15. V. Lane e MA et unum ex. apud Dozy. — X *coëgit ut solveretur*, III, ٧١, 2, cf. Dozy et Lane. Forte autem legendum est استقصيت *penitus*

inquisivi in rem. — قَصَّية *pactum*, I, ١٧٠, 15, Gl. Belâdh. —

قاضي. Notanda est phrasis nominationis iudicis supremi (قاضى وقلى القضاء على القضاة: (القضاة III, ١٤١, 14, ١٤٢ ult.

I n. a. تَقَطَّرَ II, ٧١, 9, Lane ex. غَسَل. Hyperbolice *epistola stillans sanguine* كتاب يقطر الدم *dicitur* I, ١٥٦, 15 *pro epistola severissima*. — V *stillavit*, I, ٧١ ult. V. Dozy et cf. Lane. — بَرَّ قَطْرِٔ pannus ruber figuris ornatus grossior, *cujus nomen originis incertae est* (cf. *Nihâjg* III, ٣١٢, 3 a f. seqq.), I, ١٥٨, 8, ٢٧٦ ult., ٢٧٤, 10. Cf. *Lisân* in v. et Jâc. IV, ١٣٥, 17 seqq.

I قطع (s. II) السيف *fregit*, I, ١٤٥, 4. Hinc اذا قطع السيف *انقطع* quod teste Motarrixi occurrit in المغازى; — c. acc. p. *viam praecidit alicui*, II, ١٦٣, 12, cf. Gl. Geogr. — C. acc. p., عن *r. desistere fecit*, III, ٣١١, 18; — c. ب p. *spem fefellit* (Dozy) III, ١٢٧, 9; hinc قطع به *animo cecidit, animo fractus fuit, ad terminos non loquendi redactus fuit*, II, ٢٢١, ult., Agh.

VIII, ١٨٤, 10 قطع به حتى ما نطف XV, ١٨, 16. — C. على p.

cursum equi cohibuit exspectans aliquem, II, ١٧٢, 1; — خيلاً *misit cohortem*, II, ١٠٦, 14, Dozy; — c. acc. r., ل p. *assignavit*, II, ١٤, 1, Dozy. — II *amputavit*, I, ٤٥, 16 et in noto versu

Farazdaki *Agh.* XIX, ٥., 16. — De phrasi الخيل قطع اعناق قطع superavit celeritate egi in Gl. Moslim; تَقَطَّعَ عَلَيْهِ الاعْنَانُ significat in certando contra eum frustra vires exhauriuntur et pro عليه etiam dicitur دونه i. e. antequam eum assequi possint. Sed I, ١٨٢, 2 (= Ibn Hisch. ١.١٥, 7) legitur اليه i. e. in conando ut eum assequantur. Lisân ١٥١ pro تَقَطَّعَ habet تَقَطَّعَ. — IV c. acc. p. viam praecilit alicui, I, ٢٥٢, 12; — dicitur باع personam indicat cui venditur. — V de pluribus dispersi fuerunt, II, ١٩١, 7 (الْجُنْدُ), III, ١١٢, 9, ١٢٢, 1, ١٢٨٩ ult., ١٢٩٧, 16, Belâdh. ٢٣٨ paen.; c. دونه ducis III, ١٧٨, 7, ١٢٥٧, 16, c. من Rosen, Imper. Basil. Bulg. 241 l. 9; Gl. Fragm.; trop. تَقَطَّعَ اسْفًا prae moerore fractus est, I, ٨٣٣, 12. — VII يَبِييَ ينقطع السَّرَابُ دونه (بيي) procul aufugit camela mea, I, ٣٥, 4, 12 seq.; v. Nihâja III, ٣١٤ ubi يَقْطَعُ cum explicatione ينقطع السَّرَابُ يَطْهَرُ دونها حتى ان السراب يَطْهَرُ دونها. — اى من ورائها لبعدها فى البرّ decisum fuit negotium, III, ١٣٦٨, 15 et c. على condit. III, ١٤٥, 14; — se separavit, I, ٢٤٨٢, 10, scil. a ceteris Arabibus; — c. الى l. se recepit, II, ١٣٣٢, 18. — انقطع فؤاده palpitation cordis abrupta fuit, III, ٢٣٢٦, 10, Lane انذف. — VIII c. acc. p. distinuit, separavit a sociis, seorsim adortus est, I, ١٥٠٤, 11, ٢٥٥٢, 17, III, ١٢١, 14, 16, ١٢٩١, 1, ١٨٧٢, 11, ١٢٩٧, 10, ٢٠٢١, 15, Ibn Monkikh ed. Derenb. ٩٩, 9; absolute II, ١٥٢٨, 2 locum reliquit; — occupavit, III, ١٢١٣, 10, Lisân X, ١٥٤, 7 seq., Gl. Belâdh. et Dozy; — decidit, decrevit rem, I, ٢١٣٦, 7, ٢٩٩٥, 17, Dozy Gl. Ibn Badrûn. Forte III, ٧١, 13 pro كصريجة امرا قطع ما legendum اقتطع aut قَطَّعَ »nihil rem decidit nisi firmum consilium«. — قَطَّعَ. In verbis قطع الطريق عليهم III, ٢٢٨, 11 videtur esse a قطع والعطش

(III, ۲۹۱۳, 17), itaque *latrocinium*, aut generaliore sensu a
 قُطِعَ به قَطْعًا اذا قُطِعَ به الطريق (*Lisân* ۱۰۲) aut denique *inopia*
aquae ut قُطْعَةٌ ab الماء انقطاع (*Nihâja* l. 1.). — قَطِيعَةٌ pro
 رَجْم قُطِيعَةٌ I, ۱۱, 10, ۱۱۲, 14, *Nihâja* III, ۳۴۴. — قَطَاعٌ. Epithe-
 ton ornans herois est أَقْرَان قَطَاعٌ *concidens adversarios*, II, ۵۹,
 6 et Diw. Hodh. ed. Koseg. ۳۴ vs. 4. — الْقَاطِعُ, I, ۱۵۸۹, 13 est
latro aut pro قطع الرحم ut I, ۱۷۹, 2 ubi القاطع انظار, II, ۳۹۹,
 10 قطع ظلم, ۳۸, 12. — أَقْطَعُ *magis abscidens*, I, ۱۳۳۲, 8. —
 تَقْطِيعُ النِّسَاءِ, III, ۷۳, 11 est *ad normam staturae feminae*.
 — مَقْطَعُ الْحَقُوقِ, *locus ubi dijudicantur jura*, II, ۹۲, 20. Cf.
 TA³ V, ۴۷۳ et Dozy. Etiam est ipsa *dijudicatio* e. g. *Chizâna*
 I, ۳۷۱ ثَلَاث مَقْطَعَةٌ. — فَنَ الْحَفِّ مَقْطَعَةٌ ثَلَاث I, ۳۷۱
 consuta ut قَمِيصٌ, جُبَّةٌ, سُرَاوِيل, vid. *Lisân* loci seq., *Fâik* II,
 353, Motarrizî; exempla II, ۲۴۳, 10 مَقْطَعَاتٌ من ثِيَاب
 وشى s. خَزْ e. facta e. وَلَبِستُ مَقْطَعَاتِي 13, III, ۱۱۴۰, الِئَمَنِ
 مَقْطَعَةٌ من بُرود, VIII, ۷۷, 6 a f., XI, ۱۲۳, 11, IV ۱۰۲, 9 a f., ۱۳۵, 3,
 Mas'ûdî IV, 209; مَقْطَعَاتٌ سَوْدٌ *vestimenta clericalia*, Mas. III,
 209. In *Nihâja* III, ۳۹۳ explicatur per قِصَار i. e. *curta*. Locus
 ex *Agh.* laudatus pugnat cum verbis Motarrizî وهو واقع على
 الجنس ولا يفرد فلا يقال للجُبَّةِ مَقْطَعَةٌ ولا للقَمِيصِ مَقْطَعٌ.
 بَهَار كَسْرَى Tapete magnificentissimum regis Persarum قطف.
 »ver Chosroës" dictum quia floribus et fructibus ornatum
 hiemis tempore coenationem decoravit (I, ۲۴۵۳, 6—10) ab
 Arabibus الْقُطْفُ appellabatur, I, ۲۴۵۲, 3, ۲۴۵۳, 10, i. e. *flores*
fructusque decerpti. — قَطِيفَةٌ *stragulum* quo ditiores et nobi-

liores utebantur, ut angelus Gabriël I, ١٤٨٥, 9, Hosain II, ٣٣٦, 12, Profeta apud Dozy. Vid. imprimis II, ٢٧ ult. ubi docemur possessionem straguli esse signum superioris gradus militaris. Forte hinc explicanda est traditio تَعَسَّ عَبْدُ الْقَطِيفَةِ, is nempe qui omnem operam dat per fas et nefas ut hoc signum accipiat.

قَطِنٌ explicatur I, ٧٨١ paen. seq., ٧٨١, 9.

قَعْد I. Matrona dicit هَوَلَاءُ قَعْدَتْ عَلَى بَنِي هَوَلَاءَ *liberos hos educandos habeo* itaque a matrimonio excusatam me velim, II, ١٢٥٠, 3; — omisso عَنِ الشَّيْءِ, *recusavit*, III, ٨١٣, 6; cf. usus in derivatione nominis قَعْدِي (Dozy e *Mohit*). Obiter moneo versum Abû Nowâsi III, ٩١٣, 11 laudari et explicari in *Lisân* IV, ٣٥٨; — *album deposuit*, I, ٩٣٤, 10, 14, *Nihâja* III, ٣٦١, 1 seq., Dozy. — II *retinuit*, I, ١٨٩, 12, Lane e *Lisân* sub تَقَعَّدَ. — IV v. sub قَامَ. — VI c. ب. ا. ع. = I *abstinuit, non prae-stavit officium*, I, ٣٢٣, 8, 12, Ibn abî Osaib. I, ١٣١, 5, Jâcût III, ٥٢٧, 15, Gl. Fragm. et Dozy.

قَعَا IV *الدَّابَّةُ عَلَى عَرَاقِيْبِهَا* causative *fecit ut clunibus insideret ut canis*, III, ٣٣١, 13.

قَفْد II, ١٧٤٣, 7 est metri causa pro قَفْد pl. ab اقْفَد.

قَفَر v. مَقَابِيز.

قَفَع (تَشَنُّجٌ مِنْهُ الْأَصَابِعُ) *morbus quo digites contrahuntur* (*Lisân* منْهُ الْأَصَابِعُ), III, ١٨٧٣, 17.

قَفَل I *rediit* habet quoque n. a. قَفَلَ, III, ٥٢٥, 5, *Asds*. In *Lisân* legitur قَفَلَ, sed videtur vitium (v. Miçbâh). — IV *obseravit portam, opp. أغلقه بالقفل pessulo clausit*, III, ١٣٧٥, 5, 6; de portu III, ٢٥٧, 14. — مَقْفَلٌ n. temp. *reditus* I, ١٧١٨, 8, *Nihâja* III, ٣٦١.

قفا I c. ب p. *calumniatus est*, II, f. ٨ ult. (ubi العرى *sunt principes*, v. supra in v.). Constructio eadem est quae in سجع به, رجز به Goldziher, *Abh. z. Ar. Philol.* I, 73, 80 seq. — II retro iit I, ٢٨, 10, ubi ل. قفى (cf. Z.D.M.G. XLIV, 709), abiit (cf. *Lisân* XX, ٥٦, 2, 4) in به *abductus est*, II, ١٣٦ ult., ١٢٧, 5, ubi IA ولى, *Agh.* به مضى, Ibn al-Djauzi, *Manâkib Omar II* ed. Becker ١٢٧ ult., ١٢٨, 2 et deinde أفقى *false* فلانا بشى — *arguit* (= I), III, ٢٤٦, 4. — قفا et بقفا *post*, (*Lisân* co, 13), III, ٨٢, 9, II, ٤٢٤, 16 (قفا الى ib. l. 11). Vid. Gl. Ibn Khord. et locis adde Zohair ed. Landberg ١٢٤, Achtal ٩., 4, Hommel, *Aufsätze und Abh.* (1890) p. 66. — المَقْفَى nomen Profetae, I, ١٧٨, 8 est idem quod العاقب (l. 12) *qui pone venit* i. e. *postremus profetarum*, *Fâik* II, 170, *Lisân* IX, ٥٦. Exemplum hujus significationis verbi قفى habes e. g. Djâhiz, *Bayân*, I, ٩, 5.

قَفْرَةٌ, pl. قَوَاقِيرُ, *poculum*, III, ١٧٧, 10, *Lisân*, VII, ٣١٣. Sub forma قَارِوْرَةٌ in traditione occurrit (*Fâik* II, 336, ubi dicitur esse minus quam قَرَقَارَةٌ (*Nihâja* III, ٢٥١ قَرَقَارَةٌ), et iterum id esse جُمُجْمَةٌ vitreum). Vid. de orig. Fränkel 71 seq.

خَيْرٌ مِّنْ تَقْلَةٍ هَذِهِ (الارض) وَتُظِلُّهُ هَذِهِ IV قَلْ *portavit* in phrasi se ad optimum hominum, III, ١٨٥, 12. — X فى نفسه — *proelium paratum esse sensit*, I, ٢٥١٥, 7; cf. Dozy; — على دابته — *conscendit equum*, III, ٨٨, 6; — *verba* فى رحمة المرأة — *testatur mulier aliquamdiu misericordia leonis inniti coacta est antequam ad suos pervenire possit.* — قُلْ بِنِ قُلْ, is cujus origo incognita est

- (v. e. g. Landberg, *Primeurs*, ٦٥, 5, Ibn as-Sikkīt ٢..) explicatur II, ١٥٢, 13 قَلْد per قَدْ *solitarius*. — قَلِيلٌ quoque jungitur c. pl. fracto قليل والاعوان III, ٨٣, 9, I, ٧٦, 11 انا من اولئك القليل الذين. Cf. Nöldeke, *zur Gramm.* p. 22.
- قلب V c. الى r. *se convertit ad*, petiit, I, ١٥٨, 2.
- قَلْبَان leno, III, ٩٠, 4, Gl. Moslim LXII.
- قَلْد gratam beneficii memoriam sibi apud aliquem obtinuit, III, ١٣٧, 5 seq. — التَّقْلِيدُ فِي الدِّينِ est quod quis sequitur opinionem illius doctoris quae ipsi commodissima est, III, ٤٨٩ ult.
- زِينَتِ قَلَسِ ornavit, II, ١٨٥, 8, ubi IA III, ٤٢٩.
- Derivatur a καλῶς et sic cohaeret cum قَلَسٌ *honorifice exceptit principem* e. g. I, ٢٠٦, 2 seq. Cf. Fränkel 284.
- قَلَص V de lacrymis *inhibitae fuerunt*, I, ١٥٢, 17, ubi Kastalānt VI, ٣٨٢, 4 explicat per انقطع, contra Ibn Hisch. II, 171 male redditur per قَلَص. In *Lisān* VIII, ٣٤٨, 6 a f. (*Nihāja* III, ٢٧٣, 2 seq.) est فَقَلَص ut ap. Ibn Hisch. cum explic. ارتفع وذهب et additur forma intensiva قَلَّص eodem sensu.
- قَلَع العسكر I *discessit a castris*, III, ١٩٣, 2, cf. l. 6. Voc. apud Dozy. — قَلَعٌ velum navis, pl. قُلُوع, III, ١٤٨, 6, Dozy et Motarrizī. — قَلَعٌ, lapides ingentes (Jāc. IV, ١٩, 21 seq.), n. unit. قَلْعَةٌ, pl. قَلَاع, II, ٥٩٢, 17.
- قَلَق I. قَلَقْتُ بِهِ الدَّارَ *domus cum eo vacillat, eum ejicere conatur*, III, ٤٠١, 16 ut نَبَتْتُ بِهِ.
- قَلَمٌ II خَيْلٌ مُقَلَّمَةٌ *praecisis unguibus ut celerius currere possint*, II, ٥٩, 15. Eodem sensu مَقْلَمَةٌ *cohors equitum*.

قَمِيَّ *humilitas*, III, ٦٥٧, 13 ubi ita editum est sec. *Asās* قَمِيَّ
 قَمِيَّ juxta قَمِيَّ. Legi vero posset etiam قَمِيَّ n. a. item a
 قَمِيَّ aut قَمِيَّ — N. ag. قَمِيَّ *vilis* habet pl. قَمِيَّ I, ٢٠٣, 11, sed
 quoque a قَمِيَّ pro قَمِيَّ formatur قَمِيَّ I, ٢٥١, 7.

قَمِيَّ *comes* habet quoque pl. قَمِيَّ, III, c. ٣, 19 juxta قَمِيَّ
 (Gl. Ibn Chord.) et قَمِيَّ (*Lisān*).

قَمِيَّ *pars quae petiolum circumdat* (Gl. Fragm.), III, ٥٢٢,
 15. Pl. قَمِيَّ Jâcût IV, ٧٧٨, 12. — قَمِيَّ *magis avertens*, I,
 ٢٣٧٠, 9.

قَمِيَّ جَمِيَّ, I, ٢٩٣, 3, ٢٩٣٤, 1, جَمِيَّ جَمِيَّ, I, ٢٩٣, 6, جَمِيَّ,
 I, ٢٩٧٢, 12, جَمِيَّ, Jakûbi II, ٢٠٣, *in deteriore statu mulatus es*.

قَمِيَّ. Compar. قَمِيَّ eodem sensu quo اَحَرِي II, ٦٥, 1 (ubi IA III,
 ٢٩١, 1 اَحَرِي) رَوِيَّ بِالْمَرِّ قَمِيَّ أَنْ يَتَمَّ لَكَ مَا تَرِيدُ (اَحَرِي ٢٩١, 1
procedis, probabiliter nactus es quod tibi proponis, I, ٢٩٢, 3
 (ubi *et cui prae ceteris* قَمِيَّ أَنْ *eliditur*) قَمِيَّ قَمِيَّ قَمِيَّ
expectare licet, ut si dixerit "venite" homines ad eum affluent.

قَمِيَّ X c. acc. p. *occidit*, II, ١١٣, 3.

قَمِيَّ *sacchari conditor* III, ٢٣٨٥, 9. Idem vir I, ١٣١, 15
 قَمِيَّ *appellatur*. — قَمِيَّ pro قَمِيَّ *explicatur* II,
 ٥٧١, 5.

قَمِيَّ. In poemate II, ١٨٢٤, 7, 9, 10, ١٨٢٥, 3 editum est قَمِيَّ sec. *lexica*,
 sed homoioteleuton facit pro قَمِيَّ. Voci tribuunt sensum *servi*,
 sed quod Ibn Sîda (v. *Lisān*) dicit eam significare قَمِيَّ *nothus*
 probabilius videtur propter vs. 10. Origo incerta est.

قَمِيَّ *ponte junxit flumen*, II, ١٢٢, 14. — قَمِيَّ. Sec. I, ٢٨٨,

5—9, 14 esset $\frac{1}{300}$ a 2,520,000 i. e. 8400 denarii, duplum ejus quod vulgo accipitur. Sed *Bayān* I, v et l. confirmat numerum 300 *kindār*.

قنع IV c. ب *obvertit, sustulit* faciem alterius, II, 120, 16. Constructionem c. ب habet *Lisān* X, 123, 3 in اقع الرجل بیده — V *moram trahit, segnis fuit*, III, 411, 3, *Lisān* X, 123, 14 in versu Hodbae. Loco I, 127, 10, متقنعا videtur sumendum sensu *veste tectus, velatus*. — اهل القناعة *virī idonei, fidi* quibus dux contentus est, I, 110, 10, 12, ubi Ibn Hob. اهل الغناء عنه, ut 111, 8. Eodem fere sensu in traditione كان مقانع *res quibus quis contentus esse potest*, III, 434, 14. (Nihāja III, 28.) انقاع من اصحاب محمد يقولون

قنف IV. In verbis العريب المقانف I, 127, 6, العريب sumendum est sensu quem dat Djauhari (أنما صغرهم للتعظيم) et القانف est plur. a مقنف *firmum consilium habuit*.

قنفل est mensura aridorum = dimidium *irdabbi* (*Fāik* I, 431), itaque (coll. Lane in v.) 64 *rill* continens, ut fere bene docuit schol. ad Ibn Hisc. II, 14 (ubi 66 *rill*). Sec. *Mafātih al-olām* 12, 4—6 contineret 3000 *rill* (non 6000 ut scripsit Nöldeke, *Gesch.* p. 221 ann. 2), idemque docet Kodāma quem laudat

Motarrizī sub كَر. Comparabant Arabes cum ea coronam suspensam Chosrois, I, 124, 15. Kremer, *Beitr.* memorat formam قنفل. Sensu poculi magni videtur usurpari *Agh.* XVIII, 110, 7, sed fieri potest, ut sit tantum hyperbole poëtae.

قنا IV. In verbis Abū Bakri اقمناكم الله بالطعن والطاعين I, 120, 16, de Jong verti jussit »Deus vos servet in proelio et in pesti“, sed non video quomodo hoc defendi possit. Si lectio اقمناكم constaret, potius sumendum esset sensu quem habet *Lisān* XX, 120, 6 اقمنا الله اعطاء ما يسكن اليه, itaque »Deus

vobis det proelio et pesti id quo contenti eritis" i. e. martyrium. Sed sine dubio, ut N vult, cum C legendum est افناكم secundum traditionem *فَنَاءُ أُمَّتِي بِالطَّعْنِ وَالطَّاعِنِ* (Tab. I, ٢٥٢., 3 seqq., *Nihāja* III, ٢٩ cf. *Osd al-ghāba* V ١٤٩). — *فَنَاءٌ* singul. masc. (v. Dozy) ut *فَنَاءُ الظَّهْرِ* *spina dorsi* est, pro *فَنَاءُ الظَّهْرِ* (*Lisān* ١٧, 1), III, ٥٥, 10; hinc *فَنَاءٌ* sensu *statura* adhibetur, III, ٢٣١, 14, 15, *Lisān* ib. l. 2. Eādem metaphora dicunt *فَنَاءٌ سَبَقِي* *العصا*, Mobarrad II, p. 49 ann. ad textum ١٢٥, 5. — *فَنِيَّةٌ*. De proprio usu egi in Gloss. Geogr. Hinc *فَنِيَّةٌ* *المال قنينة* *opes administrandi causa servavit*, III, ٧٨٨, 7.

قَهْرٌ I c. *على* r. (sec. analogiam verbi *غلب*) *subjugavit*, I, ٥٢١, 3 seq.

قَوْبٌ, *قَتْبَةٌ قَوْبٌ*, *ovum e quo pullus egressus est*, metaph. *locus vacuus, desertus* de Mecca I, ٢٧٣, 6. Vid. Lane et *Fāik*, I, 389 ubi *قَتْبَةٌ* explicatur ut *قَاعَةٌ* pro *مَغْوَلَةٌ* (e. g. *عَيْشَةٌ رَاضِيَةٌ* *Hariri* ١١٧) subintellecto *بَيْضَةٌ*.

قَوْدٌ VI de Abū Bakr et Omar *simul, und ierunt*, I, ١٨٩, 9. Lane sec. *Lisān* (= *Nihāja* III, ٢٨٣, 7) notionem celeritatis inesse dicit, quod necesse non videtur, nam de rivis et montibus parallelis saepe adhibetur, *Jācūt*, III, ٦٥, 12, ٧٢, 22, IV, ١٥٢, 8, *Hamdān* ١٥, 6, ١٥٢, 2. — VII c. *الى* p. *se submisit ei*, II, ١٨٣, 5, 7; cf. Fl. ad Dozy. — VIII, c. acc. et *بِ*, *talionem sibi cepit* a .. *pro*, I, ١٩٢, 8 et nunc facti sumus ut homo qui pro manu (abscissa) talionem sumsit ab altera (eamque abscidit)". Alterum exemplum habes *Hamāsa* ١٠٠, 4. Vid. quoque *Nihāja*, III, ٢٨٣, 3. — X, *talionem sibi cepit*, I, ١٣٩, 8, ubi Hal. II, ٢١٢, 11 a f. explicat *خَذَ الْقَوْدَ أَي الْقِصَاصَ*. Vid. *Hamāsa* ١٢١ ubi legimus *» si quis ab altero rem ingratam perpersus est, et ei vindictae causa idem fecit, dicitur قَيَادَةٌ منه*. — *قَيَادَةٌ*, *centuria*, quot militibus praeest *قَائِدٌ*, III, ٦٢٨, 7, Gloss. Belādh. p. 69 sub *عَرَفَ*, i. e. centum, tempore Abbāsidarum, III, ١٧٩,

2, Kremer, *Beitr.* — مَقَادَة, pl. مَقَاد, *lorum quod alligatur fraeno*, III, 11.4, 2 et in locutione quam lexica habent أعطاه مقادته انقاد له. Vid. porro Dozy.

قور ^ق piceus colore, III, ۲.۳, 8.

قورج ^ق ut vid. *canalis*, forte e Pers. كوره (cf. *Mémoire sur les Carmathes*, p. 13 n. 3), III, ۱۸۹, 3, ۱۹۷, 3, 8 in قورج العباس prope

Basram, in nomine-portae Wāsiti باب القورج (= باب الزاب) II, ۱۹.4, 3 et a, in القورج prope Bagdad, Jâcût, IV, ۱۹, Houtsma *Seldj.* II, ۲۱, 14 (IA XI, ۱۹۴, Abu 'l-Faradj ed. Beir. ۳۳۳, 2); quod attinet locum apud Ibn Serapion, cod. Mus. Britt. f. 38 v. (nunc editum a Guy Le Strange, J. R. As. Soc.

1895, p. 25), وإذا صار نهر رزین باب (الى باب ۱). سويقة الى النهر,

وإذا صار نهر رزین باب (الى باب ۱). سويقة الى النهر, *ubi al-Chatib* على قنطرة العتيقة *قورج* عبارة ante *patet ibi excidisse* عبارة على *Chatib*

وإذا صار نهر رزین باب (الى باب ۱). سويقة الى النهر, *coll. f. 39 v.* اسفل جسر بطاطيا بشىء

يسير يحيى نحو مدينة السلام فيمر على عبارة قورج قنطرة باب

وإذا صار نهر رزین باب (الى باب ۱). سويقة الى النهر, *ibid.* قورج, *ubi al-Ch. om.* الانبار

(نهر ۱). اسفل من النهر الاول يحيى نحو بغداد فيمر على عبارة

وإذا صار نهر رزین باب (الى باب ۱). سويقة الى النهر, *et mox* عبارة انكوخ (الكوخ *al-Ch.*)

نهر ۱). اوله من قناة الكوخ (الكوخ *al-Ch.*) يحيى الى بغداد

ويمر على *ubi al-Ch.* عبارة قورج على قنطرة باب حرب

معبّر على *Vox* عبارة idem significat quod معبر عبارة باب حرب

«tout ce qui sert à passer (une rivière); pont; barque» (Cuche).

Hoc sensu ^a) occurrit apud Mawerdi ۳۱۶, 5 «si plures simul

^a) Minus recte Guy Le Strange l. l. p. 295 explicat عبارة per „a small aqueduct or water-conduit crossing a canal”.

لا يجوز لواحد من اهله ان ينفرد بنصب عبارة possident canalem ليس لاحد منهم ان يحدث عليه رضى Kodâma عليه", pro quo Kodâma Hinc quum trajectus aptissimus esset locus vectigalibus colligendis (Motarrizî ومنه العبور ومنه العبارة)

(معابر جيحون بموضع المكاسين), *telonium* est apud Kremer *Ueber das Finnahe-Budget des Abbasidenreichs*, p. 27, 5 a f. quod p. 33 vertitur "die Wassermauth in Hyt". Ibi enim de mercibus ex occidente allatis, quibus Hit erat emporium (Tab. III, ٢٢٥٨, 8 seq. ubi غرضتها est vitium typogr.

pro فرضتها), vectigal solvebatur. In architectura عبارة est

فأخذ (architrave) columnis imposita: Samhûdî ١٧, 19

عقوداً من الآجر على رؤس السورى التى عليها السقف الاسفل موضع العبارات التى كان السقف الاعلى موضعاً عليها

sunt arcus ope pedis intendendi, III, ٢٠٤, 4, قوس

qui quoque جُروخ (e Pers. چرخ) appellantur (Dozy). Tropice

رُميت بالقسى الاربع "a quatuor lateribus petor" II, ٢١, 20.

قف, *extremitas mundi ultra Oceanum*, III, ١٢٥, 13. Arabes nomen e Mandaïtarum mythologia acceperunt.

يقولون وَيَقُولُونَ *varia animadvertenda habent*, I, ٢١٣, 12, قول

Jâcût II, ٥٩, 15; — *mendacium dixit et quidem licitum auctore Mobarrad*, ٢., 2—4, qui vero addit saepius hoc casu

تَقْرُل dici, I, ١٣٧, 15 seq., ١٥٨, 7 seq., sed quoque illicitum

قلت على الله ما لم يقل, I, ١١٥, 16, Dozy e Mohit; — c. ب. r. favit, proposuit, III, ٨٠٢, 17, ٨٠٨, 13. Hinc *addictus fuit Thaâlibi*, *Lataîf*, v, 10; c. ٢. r. *reprobavit*, I, ١٧٥, 4, Dozy. Sensu *signum fecit, nutavit* I, ١٢, 3, 11, ٣٣٣, 9, ٣٣٦, 11, II, ١٥٧, 8

والرؤم يقولون بايديم لا تحبوا III, ١٢٥, 15 وقال له بيده اخرج

فقال عمر على جبهته *Fâik* I, 562 فيقول برأسه نعم او لا ١٤٥, 2, 4

اى واضعا يده عليها, ubi in marg. explic. *Jakûbi, Hist. II, ٣٣٥* paen. فمن قال يراسه هكذا فقل بالنسيف

هكذا (cf. Lano sub حرف). In altera parte hujus sententiae habet notionem verbi ضرب ut saepe, I, ٣١١, 14, ubi est *quassavit*,

II, ٢٨٦, 21, ubi cf. Add. et Em., III, ٢٤٥٨, 15 *قال بكمة على وجهه tegit faciem manica, Agh. I, ٣٣, 1* راسه فى راسه *fricavit*. Vid. porro Gloss. Belâdh. et IA *Nihâja*, III, ٢٨٥, 9 seqq. (= *Lisân XIV, ٩٩*), ubi alia exempla hujus usus metaphorici. — II pass. *inspiratus est*, I, ٢٧٣٣, 10 = *Fâik*, I, 53

ubi *قَوْلْتُهُ* cum explic. *وَأَقْبَيْتُهُ عَلَى لِسَانِهِ*

يقال أقولتني وقولتني cum explic. *II 377* الله ما قولنى

ما قلت الشعر *Agh. VIII, ٣٣, 9* s. f. اى أنطقتنى وعلمتتنى ما أقول

Lisân XIV, ٩٣. — V, c. acc. qualitatis, *arrogavit*

sibi sine jure, I, ١٢٠٦, 13 ubi suffixum pertinet ad النبوة (cf.

gloss. ad Ibn Hischâm II, 88 ult.). — *قَالَتْ* spec. *قَالَتْ* العامة

(الناس) *sermo hominum*, III, ٣٧٧, 1, ٧٢, 12; *Agh. XVI, ٢٧, 2*,

XVIII, ٦ ult.; احسن فى القالة, *meliore famâ*, III, ٨٠, 10, *Lisân*

٩٤, 7 مَقُولَةٌ. — انتشرت لفلان فى الناس *قَالَتْ* حسنة او *قَالَتْ* سيئة ٩٤, 7

in Jamano *dominium, territorium*, a titulo principum مَقُولٌ s.

قَبِيل, I, ٩٣٠, 1.

قم in precando, *summis digitis stetit* (signum devo-

tionis), III, vol, 14. — خطيباً, *in rostra ascendit*, II, 1, 6, ١٤.١,

3 (ubi *يَقُومُ* كما *videtur significare more solito*, cf. ١٤., 8 seqq.);

hino بالامر قام فى الناس *concionatus est ad populum de re*, I,

٢٤٦٥ ult., ٢٤٦٦, 2, II, ٢٥١, 12 et بحجته قام, *rem suam coram*

judice defendit, reus, III, ٢٣٣, 13. — C عن, *reliquit*, عن قم

قم عني, *relinque me*, III, ٣٨٣, 10, in quo قمّت "ne surgas"

proprie revocatio est boni (aut mali) voti quod forte in imperativo latere possit, sed vim amisit ut in talibus formulis solet. Similiter I, ٢٩٤, 1 اسكُتْ لَا سَكُتْ, II, ٢٤٣ ult. افْتَحْ لَا اسْكُتْ, I, ١٩١, 6 seq., ١٤٩٤, 1; *Agh.* XIX, ١١٣ رَكِبْتَ لَا رَكِبْتَ et l. l. in Gloss. Geogr. sub كان; etiam absolute loco cessit, II, ١٢٨, 8; — عن اللباس *deposuit*, I, ٢٢٥٢, 16; tentorium in versu Labīdi XIV, 18 (ed. Chālidī p. v), ubi male Brockelmann, p. xxv »Nie noch sah ich mehr Leute weinen und schöne Weiber stehen an den zusammengestürzten Lederzelten“, dum عَنْ جَانِبٍ ponit. Vertendum »quae prodierunt tentoriis denensis relictis“; peperit, III, ٢٢, 16, *Fragm. Hist.* ١٤١, 11, Ibn abī Osaibia I, ١٥٠, 18. Cf. sub نهض. — C. ٧ p. *restitit* (Gl. Ibn al-Fakih), I, ١٣٣٧, 11, ١٢٢٨, 4, II, ١٣٣١, 6; c. ٧ r. *suffecit*, II, ١٣٠٧, 15, 17, *Dinawari* ١٥ ult. — Saepe قَم de motu mentali adhibetur, sensu *intendit* ut in versiculo III, ٧٤, 13 et l. l. in *Lisān*, XV, ٣٨٩; hinc c. على r. *perstitit in re*, I, ١١٨, 7 seq., *Nihāja* III, ٢٨٦, 4 seq. — Notandae sunt phrases رَادَوْهُ عَلَى الْمَقَامِ بِتَنْدِيرٍ مُلْكَمٍ in qua quicunque لا يَقْرُمُ رَجُلٌ هَذَا الْمَقَامَ إِلَّا أَوْجَعَتْ طَهْرَهُ *quicunque tale quid conabitur, verberibus caedetur*, III, ٢٢٨, 8; لم تَقْمُ لَهُ *nihil deinde facere pollebit*, III, ٣١١, 4, Dozy e Gloss. Ibn Badroun. — IV caus. وَأَقْعَدَهُ وَأَقْعَدَهُ *res gravis*, III, ١٨٦, 13. Vid. Dozy et supra sub قدم et قَرَب. Eodem sensu اِقَامَهُ لِلنَّاسِ — اخَذَهُ الْمُقِيمُ الْمَقْعَدَ habet قدم *pro publico stetit* (cf. Lane sub اقامه على البُلس *Hamāsa* ١٩, 3 a f. *Agh.* I, ١٦١, 10 a f., ١٩٤, 4 seq., IV, ٢٢, 11 a f. = وقف q. v.), III, ١٣٧٦, 7, *Agh.* I, ١٣٣, 13 a f., 3 a f., et simpl. اقامه II, ١٣١٢, 9, *Agh.* VIII, ١٨١, 1 et med. pag., XIX, ١٠, 5 a f. et Jahja ibn Adam ed. Juynboll of, 15 رَجُلًا لَا تَقِيمُ رَجُلًا

قَتَمًا; — caus. ab قام عن فلان اقام, *fecit ut non veniret ad, destituere fecit*, II, 11v, 18, 19. Similiter *removit a* in versu *Lisân XV*, f. 1, 5. — Intrans. seq. infin. *perstitit facere*, I, 136v, 5; seq. ان *cunctatus est*, I, 108, 10 مَلَّكُوا ان; — c. على p. *expectavit*, I, 193, 8; de pluribus c. على r. *consenserunt in re*, I, 148, 14; — c. عن p. *non venit ad, destituit*, II, cf., 5, ubi vertendum »fac hoc ita esse, nempe Mochtârûm retinuisse 2000 viros, restant tamen 10,000 qui nos destituunt. Suntne hi fideles? etc.” (IA IV, 14f, 6 a f. seq. locum non intellexisse videtur); III, 1v, 14, 148, 14; — c. ل p. *expectavit*, I, 142, 12, 143, 2 (opp. فَرَّ), 138, 12. *Lisân* hoc sensu habet قام ut in لِي = قَمَّ لِي 4. — X de pluribus c. على *consenserunt*, I, 119, 8—10; استقام بينهم امرٌ *consenserunt in re*, II, 12 ult., 41, 1 حتى يستقيم امر الناس على خليفة; cf. etiam 16, 5. — رَجَلًا = قَامَ كنتم قومًا I, 104, 15 proprie *viri*, I, 104, 15. — ان نَسَانِ الشَّيْطَانِ شَيْعًا *Fdik*, II, 376, 11. in traditione, *et in noto versu Zohairi* ed. Landberg 161. Cf. porro *Lisân* f. v, 4 a f. seqq. *Hamâsa* 5, 7 a f. seqq. Correlative اقوامٌ et بعضهم, II, 184f, 7. — قِيَامٌ. *et videram opportunitatem eum debellandi et rem bene gerendi*, III, 131, 17. — قِيَامَةٌ *resurrectio* proprio sensu II, 142, 1 (sec. *Nihâja* III, 11, 2 non est Arabicum, sed ex Aramaico قِيَامَتَا) mutatum); metaph. قامت على الناس القيامة *homines indignatione pleni fuerunt*, III, 143, 5 ubi pro لها restituendum opinor »si vos Alidae jus haberetis, profecto homines non indignabundi vestram postulationem rejicerent”. Vid. porro Dozy. Versus Abû Tammâmi apud Mobarrad 14, 13 فَلَنَا الْمُقِيمُ قِيَامَةَ الْعَدَالِ reddendus videtur

rego reprehensoribus terrorem incutiam". Adde quod اقام فيه النقيامة (sc. in cantu) significat *mirifice cantavit*, Agh. XXI, 100, 21, et quod Ibn al-Kūtīja ed. Guidi 10 ult. docet verba قامت قيامة الانسان significare *mortuus est*, sed cf. Ibn al-Fakīh f. 9. Hoc nempe sensu phrasis قامت قيامته derivanda videtur a قام الميزان *trutina stetit* et significare *sors ejus decreta est*, nihil jam pro se addere aut tollere potest, ut disertis verbis legimus in dicto Omaris II apud Ibn al-Djauzi,

فان من وافته منيته فقد قامت. Mandkib ed. Becker, 112, 7 seqq.

— قيامته لا يستطيع ان يزيد في حسن من سنن (سيئ 1). — قِيمَ administrator c. على constr. I, 114, 11, Lane et Dozy. —

قائم بالخبر. III, 114, 10 est *explorator novarum rerum* (unus ex اصحاب الخبر). — ماء قائم, *agua stagnans*, III, 138, 7, Lane. Eodem sensu sumendum est قائمة in verbis I, 118, 13

صفة يابس *via solida sicca*, على طريق قائمة يابس enim utpote بالمصدر substantivo fem. gen. adjungitur (Baidh. ad Kor. 20

vs. 79). — حين قام قائم الظهيرة *ipso meridie*, I, 133, 11 ut

قام ميزان الظهيرة *Lisān* f. 2 ult. seq. v. *Nihāja* III, 280 ult. seqq.

قوام بآيات ربه. قائم, I, 328, 6 forma intens. —

قوة قويم قوي *tunica ampla lintea albissima*, vestimentum elegantiorum, III, 118, 17, 119, 2, Agh. I, 133, 9 a f.,

Mowasschā 114, 13, 115, 1. Vid. porro *Lisān*. In loco apud Valetton quem laudat Dozy non indicat pannum inferioris

qualitatis, sed comparatur cum ديباج, quo multum inferior est pretio. Loco II, 113, 5 القوي الديباج memoratur.

كوهيار v. sub قوهيارى.

II, *armis et commeatu instruxit, suppetias misit* (Gl. Bel. et

Gl. Fragm.), I, 114, 9 coll. 118 ult., 114, 10, 114, 6, II, 115, 16,

III, ٢٢٤, 11. — V قَرَى = البَيْضَةُ عَنْ قَرَى (Lisdn XX, vo, 4 a f. seqq.), II, l. vo k. — قَرَى dives, ut saepissime est pauper, I, ٢٥٠, 4, ubi opp. المَقْلُ qui paucum possidet, Dozy. — قَرَى compar. sensu causat. magis corroborans, I, ١٢٢, 5.

قَيْرَانٌ, pl. قَيْرَانَات, agmen viatorum, forma Arabica Persici كاريان a. كاروان quod ipsum occurrit III, ١٧٦, 15, non tantum si terra, vehuntur III, ١٩١, 7, sed etiam si navibus transportantur, III, ١٨٤٧, 15, 19 (coll. ١٨٤٤, 14 seq.) et ١٨٩١, 13, ubi سفن القيروانات. Cf. porro Gl. Belâdh.

قيس III c. acc. p., argumentatus est cum aliquo, III, ٢٥٢, 11; cf.

Lane. — اخذ قَيْسٌ ratio astrologica in verbis I, ٨٢٤, 8 الصبى ساعة ولد واقام له الطاع rationem astrologicam inivit pueri momento nativitatis ejusque horoscopium definivit; cf. ٨٥٤, 16 فقلسا الشمس ونظروا في مطالع النجوم.

استعارة مرشحة I قيس, ٣٣٦٧, 12 est سيقيصون بيصنكم I قيس.

الْقِيَقَانِيَّة appellabantur sagittarii qui juxta البَخَارِيَّة (q. v.) stipendia merebant in exercitu Iracano, II, ١٧٨, 12, *Fragm.* ٩١, 6 a f., Belâdh. *Ansdb*, cod. Schefer f. 676 v. وبعث يوسف لمكاربته (cf. *Fragm.* ٩٨, 3 seq.) ايضا البرهان بن سليمة (sic) الاراشى من بلتى فى التقيفانية (القيقانية l.) وهم الفان وثمانائة وهم من رماه, et f. 679 r. اهل السند ويقال انهم بخارية لقبوا القيقانية رجل من القيقانية. Sunt revera Sindii, quorum mentio fit in expugnatione Indiae Belâdh. ٤٣٢ seqq., ٤٤٥. Ut contribules Zotti, Maidi, Korki etiam piraticam faciebant. Hinc pirata appellatur قِيَقَانِي pl. قِيَقَانَة, Fraenkel in *Wiener Zeitschr.* VII, 84, ubi ita legatur. Cf. etiam Djâhiz *Kit. al-bochalâ* ed. v. Vloten, o^o, 6.

قيل I c. acc. l. I, ٥٧^f ult., ١٢^f. ult., III, ٢٢١., 1, ٢٢١³ d. Vide quae supra sub بيت de hac constructione dixi. — X c. acc. *condonavit delictum ejusque oblitus est*, I, ٢٧٧, 5, ٣١٢, 18, ٣١٧, 2, *Falik* II, 381 *ابن الزبير لما قتل عثمان قلت لا أستقيها أبدا* *فلما مات ابني انقطع بني ثم استمرت مربيقي اى لا أقيل هذه العشرة (العشرة 1) أبدا ولا أنساها*.

ك. Himjaritae solent pronuntiare litteram ك ut قى III, ١٢٨, 2 seq. — *Observe phrases* *فما كان كشيء et non erat nisi momentum temporis* I, ٨٧, 6 *et* *واراحوا الدواب شيئا كلا شيء* *momentum temporis minimum*, II, ٦٥^f, 3, *ut* *واقتتلوا شيئا كلا ولا* *Agh.* XV, ٢٩, 10 a f. *et saepe*, v. Dozy et Lane (apud Wüstenfeld, *Familie Zubair* p. 73 male *كلا ولا*). — *كما انت* *est* *phrasis elliptica* = *مكانك* *consiste*, I, ٣٣٧, 15, ٢٧١, 6, ٣٣٣⁴, 11, ٣٣٥¹ ult., ٣٣٣., 11, II, ٣., 15, ٥٣, 4, ٦٢٢, 8, ٩٨, 6, *Fragm.* ٧١ ult., *Agh.* I, ١٩, 18, XIV, ١٧, 8 a f., XVIII, ١١٣, 12 *ubi l. كما* *pro* *Plena esset sententia اجلس كما انت جالس* *vel ejusmodi*. Cf. I, ٢٢٨, 5 *كما نحن* *انا مسافرون* II, ٣٣٧, 12 *scil.* *ثبت* 9, ٦٥٧, 9 *ما نحن* *sc.* *ومضى كما هو* (et I, ٣٣٩, 3) ٢١٢, 7 (et I, ٣٣٩, 3) *مقبيل* *قلم خطيبا كما يقيم* ١٢٠, 3 *et* *ثبت* *sc.* *كما هو* *Vid.* Wright² II, 177 D.

كأ *per montes asperos, adscensu difficiles iter fecit*, II, ١٧٢., 14. — *كأ* *etiam de terra plana, transitu difficili dicitur*, I, ٢٢٧ ult.; *asper trop.* *de bello* I, ٢٢٠, 5, II, ١٧٢., 14.

كاروان III, ١٧٦, 15 v. sub *قيروان*.

كاشخورد *editum est* II, ١٥٢, 3 *sec. B.* *ubi duo codd.* *كاشخورد*, *quia pars posterior videtur esse خورد* *galea*. *De parte priore non certi sumus.* *Forte كاش* *est* = *كج* *vertex capitis*.

واكتب IV *omnem conatum paravit in proelium*, III, ١٩٣٨, 15
 اكتب اصابة *hostis summa vi adortus est*, ١٩٤٠, 4, ١٩٨٠, 2,
 اكتب اصحاب الخبيث على الحاج *seq. imperf.* ١٩٥٠, 8, ١٢٧٠, 16;
 اكتب فلان على فلان يظلمه اذا اقبل *ut Fdik*, II, 437
 عليه غير عذر عنه ولا مشغول بامر دونه — VII *idem*, III, ١٩٩٤, 6
 (اكتب C).

كبد III *se opposuit* (Gl. Edrisi), I, ٩٣٣, 1, ٩٣٤, 1; — *repugnavit*
res quam repetere repugno (proprie *quae*
menti repugnat), I, ٥٨٢, 3, ubi *يكابدني* او *videtur esse varia*
lectio ad يكابدني quod idem significat. — كبد. Dicitur اكل
 كبدى (*jecur meum comedit*) sensu magno *me dolore afficit*, I,
 ٢٢١, 11, ٢٢١, 13, ٢٣٣, 8; — في كبد الحرب *in medio bello*,
 III, ٢٢٩, 12. B ibi habet *كبد* i. e. *كبد*, quae lectio forte prae-
 ferenda est, coll. *كبد النار*, Z.D.M.G. xxx, 574, *Agh.* II, ٤٩, 5 a f.

كبر III. مكبرة II, ٩٣, 8 est *superbia, arrogantia*. C. acc. p. *repu-*
lit negans quod alter autumavit, II, ١١٩, 1, ٢٥١ d, *Agh.* XV, ١٣٢,
 7 *كابتني عليه* و *محدثني* 7. Cf. *Fihrist* vo, 6 seq., Lane in v. et
 sub *حجد*. *Restitit, repugnavit*, I, ٣٨٩, 10, III, ٧٢٢, 2; *امر*
res quam repetere repugno, I, ٥٨٢, 3 (cf. sub
 كبد). — X e. عن r. *cum contemptu se avertit a re* = *تكبر*, II,
 ١٩٥ ult. seq., *Nihdja* IV, ٥, 7. — كبر. *summu*
quod facere poterat erat ut, II, ٢٥٥ ult. — كبر. *ma*
aut eum *fere nihil ei respondi*. P. *loc*
prior habet *كبير* *شي*. De phrasi قتال كثير.

fere nihil proelii fuit, I, ١٢٨٥, 14, II, ٩٢٤, 17, ١.٩٤, 15, ١١.٩, 1, لا يجتمع كبير امتناع, I, ١٢.٤, 4, 6, لا يلقى عليك غير كبير من الدهر II, ٩٢٨, 6, *paucas tantum mulieres*, ونحن لا نجد كبير مسلمات, *Moslimas invenimus* I, ٢٣٧٥, 7, وهو, ليس له كبير شعر ألا وهو, *fere omnia ejus poemata ejus descriptionem continent* Agh. XIX, ١٤٣, 16, vid. supra sub احد — III, المكبرون, ١٤٧٣, 17 si ibi lectionem C recipimus, officiales sunt qui describuntur apud Dozy. Cf. etiam Ibn Monkidh ed. Derenbourg القراء والمكبرون 7, ١٥١.

cultus arietis, cujus accusabantur homines عبادة الكبش. كبش aetate al-Amini, III, ٩١٢, 10. — كباشنة vulg. pro كباسة, III, ١٣٣٥ e.

agmina densa, II, ٥٧٣, 11. Hinc substantive *agmen* quod habent lexica.

⁹كَبَل, originis Persicae (cf. TA), nempe كَبَل s. كَبَل est *pellis ovina rudis* quali rustici utuntur, III, ٥٠٨, 5 seq., ubi pro فَرُو l. فَرُو, quia كَبَل ad hoc quoque nomen pertinet (constr. sec. Wright³ II 201 C, § 78 Rem. b), Agh. IX, ٣٩, 11 (ل. كَبَل), خفا كيل (كَبَل), XIX, ١١٨ ult. فَرُو كَبَل, sed ١١٩, 1. *Lisân ex Nihâja* habet كَبَل sed in edit. Kahir. IV, ٩ exstat كَبَل.

الكَبْوَةُ I *cunctatus, tergiversatus est*, II, ٩.٨, 3, *Fâik* II, 383 الكَبْوَةُ الكَبْوَةُ مثل الوقفة تكون عند الشىء *Lisân*, الوقفة كوقفة العائير Baihaki ed. Schwally, يكرعه الانسان يدعى اليه او يران منه, اخذته كَبْوَةً 15, ٩. — *palluit prae ira*, II, ٢٤٥, 13. Lexica habent كَبَا لونه et كَبَا وجهه *sensu* كَبَا وتغير كَبَا — *intumuit* de lateribus equi saginati, II, ١٨٤٨, 7, ubi opp. اخطف cui

apud Lane وكتب الغرس اذا رآ وانتفخ. *Lisdn*: Eodem modo nonnulli explicant كتب وجهه *intumuit* prae ira (*Nihája* IV, v, 1). — كتب, *finetum*, gem. fem. III, ١١, 12, aut pro plurali اكتب habendum est.

كتب I c. acc. p. in *codicem stipendiariorum nomen ejus detulit*, II, v, 5 (cf. Reiske ad Gol. apud Freytag), quo sensu lexica habent reflexivum اكتب; cf. v, 8, رابطة خمسمائة. Constructio كتاب له بشروط الامان videtur explicanda per elisionem vocabuli كتابا «scripsit ei libellum continentem conditiones securitatis»; — كتب للناس I, ٢٤٦, 14 scriba fuit ut saepissime. — II absol., omisso الكتائب, *cohortes conscripsit*, I, ٣٢٥, 8. — VIII *sibi conscripsit tractatum pacis ab eo concessum* (منه) *de* (على) *regione*, I, ٢٤.٣, 15 et *sibi conscripsit diploma praefecturae alicujus regionis* c. على I, ٣٨١, 11 coll. 13 واكتب الصكاك. — الكتاب, *decretum divinum*, in verbis لكل اجل كتاب I, ٢٧١, 3. — I, ٢٧١, 9 سيبليغ الكتاب اجله. — *statio militaris*, I, ٣٣٧, 17, II, ٨٥٨, 14, ٨٥٩, 8, ١٠١, 14 statio militaris. — الرق وكان مكتبه بها ١٤٢, 3 a f. والمكاتب مواضع الكتبية. — المكتبين II, ١٥٥, 1 sec. lect. O (sine *teschdid*) et BM (s. p.) videtur idem esse quod الكتاب agmina.

كتخدائية, *administratio, oeconomia*, II, ١٦٣١ ult., ١٦٣٧, 3, ubi ita restituendum pro كخدائي coll. كخدائية apud Vullers, كخدائية apud Dozy et Houtsma, *Seldj.* II, ١٨, 17. Lectio codd. nempe كخداحية sec. Nöldeke defendi potest, pro sumta. Saepe enim legitur كخداحية e. g. Berûni, *India* ٣٨, 12, ٣٢١, 3, ٢٧, 12. Lectio IA V, ١١, 16 est vulgaris scribae pronuntiatio, cf. Michaël Sabbāg ed. Thorb. ٦٥, 19 seqq., Dozy sub كخدائي et كخدائي.

كَنَعَ أَكْتَعُ non semper est sequela (رف) vocis اِجْمَع, sed etiam separatim invenitur ut I, ١٠٣٧, 17, *Schawdhid* Ibn 'Akl ١٨٨, 4 حَوْلَا اِكْتَعَا (comm. حَوْلَا كَتَبَ cf. *Chizāna* II, ٣٥٧), et exemplum in *Lisān*.

كَتَفَ omoplata, a Profeta pro charta adhibita, I, ١٨٧, 2, *Fihrist* ٢١, 13, *Lisān* et Dozy. — Notanda phrasis ضَرْبُ اللّهِ ضرب اِكْتَفَاهُمْ, *Deus eos terga dare fecit*, III, ٨٦١, 6.

اِكْتَمَ عَنِي aut اِكْتَمَ عَلَيَّ I. *ut semper Ibn Hishām cela, tecum habeas secretum meum*, I, ١٢٩٣, 1, ١٣٧, 14, ١٥٨٨, 4. — Verba لَيْسَ لِمَكْتَمِي رَأْيٌ III, ٣٩٤, 15 significant *is qui secreti ignarus habetur opinionem formare nequit*.

IV c. acc. p. *institit* alicui hostiliter, I, ١٣١٨, 11 in qua traditione nonnulli habent كَتَبَ (v. Lane). Apud Bochart III, ٩. explicatur per اِكْتَرَّ quod hic sensu اِكْتَرَّ sumendum videtur. Ut كَتَبَ عَلَيْهِ (Lane) etiam dicitur اِكْتَبَ عَلَيْهِ sensu *institit, impetum fecit*, II, ١٢٤٥, 1. Nöldeke ibi legere proposuit اِكْتَابَهُ, sed lectio trium codicum اِكْتَابَهُ suadere videtur lectionem receptam.

I c. عَلَى p. *oppressit, in angustias compulsit*, I, ١٠٩٤, 18, ٢٨٣٣

ult. (ubi I. اِكْتَرَّ), ٣١٣١ ult., III, ١٧١, 9; cf. Lane. Alio sensu II, ١٢٦٠, 8, III, ٢٢٣٣, 18 اِكْتَرَّ عَلَيْهِ فِي ذَلِكَ *in aestumandis expensis erga eum modum excesserunt*. — III, c. acc. p. et etiam c. عَلَى r. *superare studuit* (Gl. Belādh.), I, ٨٦٣, 10, III, ١٠, 10. — V c. ب p. *ope alicujus fortis evasit*, II, ٧٠, 11,

Fachri ١٣٣, 1. — اِحْدَ v. sub اِحْدَ كثيرٌ اِحْدَ. — اِحْدَ magnitudo vocis, I, ٣١١٩, 8. — اِكْتَرَّ. Locus III, ٧٨٢,

وما امرٌ رَأَى امِيرُ الْمُؤْمِنِينَ اِحْدَ يَجَاوِزُ اِكْتَرَّ 9 *vertendus non facile quis transgreditur magnam partem ejus quod princeps fide-*

- lium sentit.* — *Superior* أَكْثَرُ مَنْ مَعَكَ II, ١٨, 3 et ex. apud Dozy. — *Augens* III, ١٣٦٤, 4 et ex. apud Dozy.
- كَتِف VI *confertus, densus fuit* (Gloss. Geogr.) de aedificatione contigua III, ١٨٣٧, 2. — X أَمْرُهُ *auctoritas ejus invaluit*, I, ١٧١٧, 12, *Lisân* وُعِلَ رَتَقٌ. — أَمْرٌ كَثِيفٌ *negotium intricatum, difficile*, I, ١٨٥٦, 14.
- كحل IV = I *collyrio illevis*, trop. *nigros reddidit oculos prae nimia intentione*, I, ١١٣٢, 2, ubi *الاخادع* debent esse *venae oculi*. Cf. forte Hamdâni ed. Müller ٨٣, 6. — مَخْلُوعٌ *is qui saepe collyrio utitur*, II, ٢٨٧, 8 coll. 9, I, ٣٠٦١, 5.
- كَدَّ I وَهُوَ يَكْدُ كَدًّا I *summa diligentia*, II, ٧٥١, 1. Quod apud Belâdh. ed. Ahlwardt ١١٧, 1 legitur يَجْرُ جَرًّا (ut ibi correxi) respondet verbis Tabarii وَلَمْ يَكْدُ I. 6.
- كدم I. فَأَكْدِمُ الْجَنْدَلَ II, ٦٣٦, 7, *nihil efficies*, ut si quis mordet lapidem ne vestigium quidem dentis invenitur. Cf. proverb. كَدِمْتَ غَيْرَ مَكْدِمٍ, Freytag, *Prov.* II, 322 (n. 41), *Lisân* in v.
- كدى VIII. الْمَكْتَدُونَ *mendici*, III, ١٤٧٣ n esset = الْمَكْدُونُ, et quidem hoc ex illo contractum foret sec. Hariri *Dorrat lo'* ed. Thorb., cui vero non assentit Chafâdjî in comm. ١٧, et *Schifâ* ٢٥. Videtur autem legendum apud Tab. الْمَكْبَرُونَ (v. supra).
- كذا loco I, ١٠٧, 3 est indicium lacunae, ut in ann. recte observatur. Minus recte eodem modo explicatur ibi locus I, ٧١, 12 (ubi Damiri كَذَا وَكَذَا), v. infra. Saepe locum tenet vocis peregrinae, quam aut orator aut narrator non accurate proferre scit e. g. III, ١٣١, ubi Kremeri conjectura بِخَدَايَ non necessaria est; saepe etiam convicii locum tenet, ut II, ٢٨٠, 8 seq. يَا ابْنَ الْفَاعِلَةِ يَا ابْنَ كَذَى, Ibn Monkidh l.f ult. كَذَا كَذَا; cf. *Nihdja* IV, ١٣. Hinc tum

adjectivi, tum substantivi vicem gerens, etiam articulum admittit (cf. Fleischer ad Dozy II, 721; contra Motarrizt كذا

et in *Miṣbāḥ* من أسماء الكنائس وإدخال الألف والنون فيه لا يجوز كذا 12, ٧١, البقر الكذا 10, ٢٢٧, ut I, (هو معرفة) كذا 12, ٥٩, II, *haec meretrix*, quo Bischr

indicat Mohallabum, convicians eum (يقع في المقلب), et Makrizi *Mokaffa* in vita Mohammed ibn abi Hodhaifa, hunc de Othmāno dixisse tradit سعد اليكم كذا قد بعث اليكم كذا 12, ٥٩, II, *haec meretrix*, quo Bischr

كذب II سمع *se male audivisse putavit*, I, ٢٨٠, paen., coll. Add. et Em. Verbum كذب enim de auditu ut de aliis sensibus usurpatur v. e. g. Mobarrad ١٤, 1 كذب في سمع. Exemplum n. a. كذاب sensu a pugna recessit I, ٢٣٩, 4, Lane e TA. —

C. عن p. defendit, I, ٥٢٤, 3 cf. Lane. — IV subintellecto سمع ut II *se male audivisse putavit*, I, ١٣٨, 8. — كذبة, mendacium, II, ١٨٤, 18. — كذابة idem, I, ١٨٤, 16.

كر I sensu transit. كَرَّسَ (II, ٤٩٤, 12) habet n. a. مَكَّرَ I, ١٤١٤, 13.

— كَرَّة. De locutione لَمْ يَكْرَهُ عَلَيْهِم I, ٧٣٣, 10 seq. v. Dozy.

كرب I *anxit, spiritum interclusit* (cf. Gl. Geogr.), I, of., 2.

Kremer ibi legi jussit كَرْد, sed usus hujus verbi rarior est (exemplum III, ٣١, 9) et ab Aḡmafo ne permittitur quidem

(*Mozhir* I, ٢٥٦). Similiter in traditione كَرَبْ لَمْ (Nihdja IV, ١٤ et *Lisān* in v.).

كربو (Nihdja IV, ١٤ et *Lisān* in v.).

كربس. Plur. كرابيس. *materiam indicat ut برود etc.* (v. sub برود).

Dicitur كَرَابِيسُ aut كَرَابِيسُ *tunica grossioris panni*, I, ٢٥٢, 13, *Agh.* IX, ٣٩, 11 a f.; *Nihdja* IV, ١٤.

كُرْج III, ١٧ ult. seq. est ipse equuleus ligneus quo inequantur pueri (*dada*).

کرد I est = ساقى *a. ضرء propulit camelos*, I, ١٦٧, 1. — كُرد voc.

Pers. *ager*, I, ٣١١, 3. Eodem sensu كُردَة Jâcût, III, ١١٩, 8 (ita corrigatur *Lisân* XI, ٦١, 16 pro الكُردَة; cf. Lane sub تَبَر et كُرد).

— كُرَّان sensu *nomades* I, ٢٤٧, 6.

كُرس I. Merwân II mori antiquo aciei (الصف) substituit phalanges (الكراديس), II, ١١١, 16, ١١٤٤, 7, 8.

كُردَنَّاك, in *veru inassatum*, III, ٢١٣٦, 2. Vid. Dozy cum ann. Fl., Kremer, *Beitr.* sub جُردَنَّاك et كُردَنَّاك. Posterior lectio saepe occurrit, sed est falsa sec. analogiam vocis زُردَنَّاك etc. Exemplis add. Ibn abî Osaib. I, ١٣٦, 6, II, ٨٤, 2, 4.

وَسَّعَ كُرسِيَّ. Usus vocabuli in oratione Thâbiti I, ١٧٢, 3.

كُرسِيَّه علمه dum alludit ad Kor. 2 vs. 256 suspicionem movet eum illud, tanquam peregrinum non accurate intellexisse, sed sumsisse sensu *Universi*. — Sella sacra Mochtâri, II, ٥٠١, 11 seqq., 20, v.٢, 10 seqq., v.٣, erat proprie secundum tradi-

tionem sella magistralis (كُرسِيَّه عالم). Cf. van Gelder, *Mohtar*

de valsche profeet, p. 90 seqq. — *pilentum*, III, ٨٤٨, 2; —

sponda, cui imponitur ballista (Gl. Fragm.), III, ١٢٤٨, 2. —

كُرسِيَّ الجسر videtur esse *caput pontis*, III, ٦٢, 11, 14.

كُرع. Opponentur كُرع et كُراع in proverbio I, ٧٥٤, 16, Freytag *Prov.* II, 320, Ibn Badrûn ١٥, 2, Harîrî ٥٣. — *Equi* collective II, ٧١٣, 9 ut lexica habent, sed praesertim I, ٦١٤, 1 ان يحضروا الفرسان على كُراع.

كُرم IV c. acc. p., ان r. a. (praepositione elisâ) *magis honoravit quam ut*, I, ٩٣١, 6 seqq., ١٣١٧, 20, ١٤٣٦, 14, ٢١٨, 2

كُرم نفسه عن الشائعات II, ١٧٨, 9, III, ١٧١, 9 et الشائعات

كُرم نفسه عن التدفيس. Etiam ٢١٦, 3 et eodem sensu l. paen.

كُرم كُتاب الله عمن لم يحببه I, ٢٥٣٦, 9; III, ٤٣٦, 9 seq. Construi-

tur quoque c. من Hotai'ā ed. Goldz. p. 64 l. 2. — V c. عن *se ipsum nobiliorem aestimavit quam ut*, I, ١٤٠, 15, ١٢٥, 10, ١٦٣, 10, ٢٠٤, 17 (eliso عن ante أن), II, ١٨٤٤, 4. Hinc مُتَكَبِّرٌ *superbus, nobilis*, II, ١١٤٧, 15. — كَرِيمٌ *sunt angeli qui omnia facta hominum notant*, III, c. ١, 4 seq. — كَرِيمٌ فلان *est quod carum habet, spec. liberi*, I, ٨٩٣, 5. — كَرَامَةٌ *ut n. a. ad كَرَمٍ s. أَكْرَمٍ constr. c. acc.*, I, ١٢٤٧, 6, Dozy. — Exemplum phrasis كَرَامَةٌ الله أن أَكْرَمُ *habes I, ١٩١, 1. — كَرَمٌ carior Deo quam ut*, I, ٢١٤٨, 11 seq.

الكَرَنِيَّةُ appellabantur Bagdādi milites Chorasāni anno 178, III, ٣٣١, 10.

كِرْ II *ingratum declaravit, censuit*, I, ٢٣٨٩, 10, Hamdāni ed. Müller c. 1, 2. — X *coëgit*, I, ٣٠٤٤, 4, ٣١٢٠, 16. Lexica habent اسْتَكْرِهَتْ فلانة غُصِبَتْ نَفْسُهَا (*Asds*). In *Lisān* XVII, ٢٣٢, 14 pro مُسْتَكْرِهَةٌ corrigendum est مُسْتَكْرِهَةٌ. — أَكْرُ compar. a كَارٍ, *magis odens*, III, ٢٣٢٧, 10, a كَرِيءٌ *magis exosus*, I, ٩ ult.

كِرَا camelorum locator, II, ١٧٤١, 12, Lane in Suppl.

كَزَمَ *pavor n. a. a كَزَمَ non ausus est aggredi rem (Lisān), nam proprie est se contraxit انقبض Aqma'ī in Fāik*, II, 200), II, ١٠٧١, 15.

كَسَا *persecutus est*, I, ٢٣٣١, 15, ٢٥٨٩, 11.

كَسَبَ I n. a. تَكْسَبُ II, ٥٧٣, 3. Cf. Barth, *Nominalbildung*, p. 290.

كُسْنِيَجٌ habet pl. كَسَانِيَج, III, ١٣٩٣, 7.

كَسَحَ I *remota crusta nitrosa terram complanavit et culturae idoneam reddidit*, III, ١٧٤٢, 13, IA VII, ١٣٩, 5 a f. male

يسكنون (forte pro يكنسون; recte cod. B), *Fihrist* o¹, 12 male يكنسون (recte cod. P), *Kitāb al-ʿOyūn*, cod. Berol. f. o³, 2 وكان اهل البصرة في ذلك الوقت يشترون الزنج ويخرجونهم الى السباخ فيكسحونها حتى يصلوا الى التربة الطيبة فيعبرونها وكُسوح الزنج بالبصرة معروضة يشاهد منها تلال كالجبال وكان في انهار البصرة منهم عشرات الوف يعذبون بهذه الخدمة وتجري عليهم اقواتهم من الدقيق والتمر Cf. Nöldeke, *Orientalische Skizzen*, p. 158. Hi servi hinc appellabantur كَساح Belādh. ed. Ahlw.

٣٥, 5 a f., aut شورجى (v. supra) et terra nitrosa quam transportabant (III, ١٧٣, 1) الكسح ut apud Dhahabī, cod. 1721 f. ٨٥ r. واستغوى الزنج الدين ينقلون الكسح.

كسر I. Pass. كُسِرَ, *crus ejus fracta est* (Lane ex Motarrizto), I,

١٣٥١, 1, 2. Ibn Hishām o. ٣, 4 a f. habet كُسِرَ به Wellhausen in versione Wākidī p. 66 (ed. Kremer p. ٩١, 6 a f.) habet »denen — ihr Kamel verunglückt war“. Sed vertendum esse ut feci probat quod Mūsā ibn ʿOkba tradidit (*Osd al-ghāba* II, ١٢٥) أصاب ساقه حاجر — Per hyperbolam dicitur de equitibus laxatis habenis festinantibus بعضا يكسر بعضهم III, ١٧٨,

4, ubi *Fragm.* f. ٧٧, 2 كُسِرَ — *vim ejus fregit*, I, ١٥٦, 5 (ubi vero كُسِرَ ut unus cod. deinde ann. k), 12, ٢٥٣٧, 7. Lane sub ذرع ex TA habet من ذرعه Cf. usus verbi

أغصى على القذى كسر جفنه على القذى — فت *patienter tulit injuriam*, II, ١٢٧, 17; eodem probabiliter sensu sumendus est locus II, ١٥٦, 13 seq. وكسر له احدى عينيه

كسر الخراج *retinuit tributum* etiam c. على p., I, ٢٨٩, 2, II, ٦٢, 16, ١٣٣, 7, III, ١٢٧, 3. V. Gl. Belādh. et *Fragm.* — *V languit*, III, ٤٤, 6 sec. lectionem IA V, ٣٢٣ ibi receptam. Cod. Tab.

تكسرها ملال الحُمى (q. v.), *Hamāsa* ١٨ med. pag. ubi تكسرها

explicatur. — VII على فلان *spe frustratus est*, I, ١٨٣, 4; — لا انكسرت *ne animo fracto sim*, II, ١٢٧. ult. — وَقَحَّ الشَّمْسُ pro وَقَحَّ الشَّمْسُ (Gl. Belâdh.) *imminutus est calor solis*, III, ٨٢٩, 5. — كَسَرَ الِيمَنِي انكسار *connivit quasi monoculus esset* (= كَسَرَ Gl. Bibl. Geogr. VIII), II, ١٩١, 8, Gl. Moslim. — كَسَرَ البَيْتِ (الخِيَمَةِ) II, ١٠١, 1, III, ٢٤٠, 5, ٢٤١, 14, explicuit Fleischer ad Dozy II, 466. — مَكْسَرٌ. Dicitur etiam in plur. قَشَّ المَكْسَرِ II, ١٢٣٩, 11.

الرجل القصير الغليظ III, ٥٥٢, 11 in *Lisân* explicatur per كَشَرَ I de lupo habet n. a. كَشَرَان II, ١٠٧, 14.

كشف I كَشَفَ المَدِينَةَ من فلان *urbem perscrutatus est ut aliquem caperet*, III, ١٩١, 12, 15. — II الْعَمَلِ *repetundas postulavit* III, ٥٠٢, 2 a كَشَفَ على اِظْهَارِهِ (Lisân). — V الناسُ عنده *discesserunt*, III, ١٩٣, 17, ubi IA V, ٣٩٦, 2 substituit تَفَرَّقَ. — VII قَنَاعُ قَلْبِهِ *resectum est tegumentum cordis prae pavore* = انخلع (q. v. apud Lane), I, ١٣٢, 2. — VIII se denudavit, I, ١٣٩, 4 i. e. كشف استنه ut Hal. II, ٢١, 2 habet. — كُشِفَ plu-
rale tantum *qui non consistunt in proelio, qui facile fugantur*, II, ١٤٠, 17, ١٥٠, 16, ubi الْفَاءُ كُشِفَ pro كُشِفَ metri causa, locis Mobarradi apud Dozy sub اكشف, *Lisân*.

كعبر explicatur I, ١٨٥, 8 seq.

كف II, ١٢ ult., ubi non necesse est addere عن omisso ان يذكره I كف cum editore coll. ١٣, 4, nam ante ان praepositiones saepe eliduntur e. g. in traditione *Fdik* I, 463 في حديث زيد بن

حَارِثَةُ اِنَّهُ سُبَىٰ فِي الْجَاهِلِيَّةِ فَتَرَامَىٰ بِهِ الْاَمْرُ اَنْ صَارَ لَتَحْدِيحَةٍ
وَالِى حَذِفَتْ مَعَ اَنْ وَحُرُوفُ الْجَزْرِ ubi Zam. observat
تُحَذَفُ مَعَهَا مَعَ اَنْ كَثِيْرًا. Vid. exemplum elisionis supra
sub اَكْرَم et cf. Wright³ II, 193 B, C. — كَفَّ عَنْ فُلَانٍ *curam
ejus habuit ut ope alterius non egeret*, I, ١١٦٣, 18; vid. locum
Misbāhi in Gl. Moslim sub كَفَّافٍ: يُغْنِي عَنْهُمُ: كَفَّافٍ.
— In كُفَّ عَنْكَ *desiste* I, ٣١٠, 14 عَنْكَ fere otiosum est (cf.
supra sub عَنِ). Similiter خَلَّى عَنْكَ apud Hartt *Dorrat* ١٧٥.
— II *praetexuit* vestem I, ١٧٣٦, 7, Motarriz كُفَّ وَثُوبٌ مَكْفُفٌ
جَبِيْبُهُ وَاَطْرَافُ كَمِيْهِ بِشَىْءٍ مِنَ الدِّيْبَاجِ; vid. porro Dozy. —
اَهْلُ الْكَفِّ in Irāko appellabantur tempore Omayyadarum illi
qui licet Othmāni mortem aegre ferrent, tamen armis absti-
nebant, dicentes, ut Ibn al-Fakih ٣١٥, 7 seq. habet (et hinc
partim Mokadd. ٢٦٣, 19 seq.) »potius sis Abdallah caesus,
quam Abdallah homicida". Cf. van Vloten, *Recherches sur
la domination arabe* etc., p. 36 ann. 3. At in Chorāsān hoc
nomen dabatur iis qui se suaque devoverant causae domūs
Profetae, ut recte exposuit van Vloten, p. 66 et 80. Nomen
occurrit II, ١١٥٧, 4 et الْكَفِيَّةُ, ut etiam vocantur, III, ٨٤٨, 15
(ubi sic restituatur), et explicandum videtur abstinentiā a
stipendiis i. e. quod nulla stipendia accipiebant. — اَكْفُ
compar. a كَافٍ, I, ١١٣٢, 5 كَانَ اَكْفُ النَّاسِ عَنْ رِسَالِ اللّٰهِ 5
omnium maxime abstinuerat a laedendo Legato Dei".

كَفَّىٰ لِيْنَ فُلَانٍ I ٢٤٨٣, 5, ubi كَفَّىٰ. — V de navi, *subversa* fuit, III, ١١٦, 1, Gl. Moslim, *Lisān*, I,
١٣٥, 3 a f.; — *rediit, se vertit*, II, ٢٤٤, 1, ubi e cod. receptum est
فَتَكْفَىٰ, quod jam in traditione sacra occurrit (*Lisān* ١٣٦, 3 a f.,

كَفِي² pro كَفِي³ *par*, II, ١٨٣٤, 12 ubi cod. habet *teschdid*, Abû Ishâk Schirâzi ed. Juynboll ١٥., 13. Saepe in verbo كَفًا hamza in litteram prolong. transiit (v. supra in v.). — الْكَفَاءُ *fidī adjutores*, III, ٨٨٧, 7, ٨١٢, 5, ٨١٣, 3. V. Dozy.

كَكَّ² *panis albus*, I, ٢٣٨٧, 6. Respondet Persico كَك pro كاك quod iterum cum كَعَك componitur. Cf. Nöldeke, *Persische Studien*, II, 42 (Sitzber. der K. Ak. d. Wissensch. Wien 1892 Bd. CXXXVI), Dozy sub كَعَك et cf. Makrizi I, fo, 1 seq.

كَلْ² est *varii generis* in loco I, ٢١٩٨, 11 من كَلْ فارِس. Adverb. كَلْ نَلْ *omni tempore, nunquam non*, II, ٨٣٠, 6, ١٢٥٠, 1, ١٢٥٩, 14. Eodem modo *plerumque* est كَلْ نَلْ Hamdâni ed. Müller ١٩, 12. — اَكْلْ compar. *segnior* in bello, I, ٢٨٧١, 7 ubi ita restituendum videtur. — مَكْلْ de scutella est *adipe coronatus s. ornatus*, I, ١٠١٠, 9, Achtal ١٧٥, 7 (cf. ١٨١, 8 et ٢١٢, 5 ubi imperf.), *Asds* مَكْلَات وَجْفَانْ بِالسِّدِيفْ (cf. Wellhausen, *Reste Arabischen Heidenthums*², p. 36 ann. 1); de loco pugnae *lectus caesis*, II, ٨٧٥, 19 الْعَسْكَرُ الْمَكْلُ بِالضَّرْعَى.

كَلَّ² *vigil, speculator*, I, vol, 4, *Hamasa* f², antep. coll. f³, 8 دِيدْعَانْ. — كَلَّ². Legimus III, ٢٣٥٩, 13 seq. propter luctum Hindi Basrae وَلَا كَلَّاءَ سُرَقْ, ubi intelligitur aut *سُرَقْ* *Lisân*, I, ١٢١, 6 a f., Jâcût, IV, ٢١٣, 6, aut quod eo die naves neque onerabantur neque exonerabantur.

كَلِبْ I c. عَلَى r. *valde acidus fuit*, I, ٢٢٢٥, 8, 9 (ut eriperet mulam), ٢٥١ ult., vid. *Lisân*, II, ٢٢., 2 seqq., Lane; — *saevisit in*, III, ١٥٠١, 14, Gl. Fragm., Dozy. Cf. *Lisân* l. 7 اَلْحُ عَلَيْهِمُ وَاشْتَدَّ.

كلز. الْكَوَالِيْرُ (a sing. كالوز sec. Çaghānt apud TA) III, 11v, 12, appellatur, teste *Kāmāso*, viri qui armati aquatum vadunt, quando de aqua est contentio. Origo vocis incerta est.

الْكَلْعَرِيَّةُ a Pers. كَلْعَر (كَلِكْر, كَلِكَار) *operarii munimentis extruendis, cunicularii*, III, 119, 8 (ubi per الْفَعْلَةُ explicatur), 112, 9, 12, 114, 1, 111, 2. Nescio an huic respondeat Syr. ܟܠܥܪ in Chronico quod edidit Chabot, potius quam voci كَلْعَر quam cum eo composuit Nöldeke, Wiener Zeitschr. X, 167.

كلف. تَكْلَفُ *modum excedere*, II, 512, 9, Mobarrad 11, 10; cf. Lane *a straining of a point*. — نُو الْكَلْفَةِ *qui se immiscet rebus quae ad eum non pertinent*, I, 91, 10 = مَتَكَلَفُ (Gl. Geogr.).

لم تَكَلِمَهُم II (s. I) *laesit de igne*, I, 347, 2, ut in traditione لَم تَكَلِمَهُم الدنِيا *Lisān* XV, 429 paen.; — de hosti *oppressit, clade affecit*, I, 1178, 1, coll. 1131, 12 فَوَاقِعُهُمْ فَتَكَبَّوْهُ *Hamāsa* 1.2 يَكْتَلِمُ cum comm. كَنَايَةٌ عَنِ الْغَلْبَةِ وَالْقَتْلِ V عن فلان *nomine alicujus verba fecit*, II, 6, 14, Dozy. — كَلَامٌ *quaestio*, I, 1074, 14 ما فيه كلام انه لنبي Dozy.

كَلَان Pers. *magnus*, III, 119, 12, Gl. Geogr.

كَمَخَان *pannus sericus*, III, 119, 13. Vid. Gloss. Ibn al-Fakihi et Ibn Chord. sub كَيْمَخَاو.

كَمْش IV السَّيْرُ فِي السَّيْرِ III, 127, 4, Lane ex Ibn al-Kattāʿ.

كَمَن II كَمِينًا (على فلان) *insidias struxit alicui, abscondit insidiatores*, III, 1844 ult., 1101, 6 (تَكْمِينُ الْكَمْنَاءِ), 1103, 9, 2333, 2, Ibn Monkidh 28, 4, قَوْمًا III, 1118, 5, 117, 16; absolute III, 10, 7, 111, 7, 119, 7 الشَّدَوَاتُ الْمَكْمَنَةُ Ibn Monkidh 34 paen. et

forte II, ١٢١٥, 7 cum IA V, ١٧١, 5 legendum وكنمنا. Apud Ibn al-Fakih ٧٢, 3 de uno viro, si lectio ibi sana est. — IV id. II, ١٢٢٨, 15; absolute III, ٢٥, 14, nisi legatur قاتدين.

كن^٩ umbra opp. ضح^٩ in prov. I, ٧٥١, 9, Freytag, Prov. I,

425. — كَنَتْ interdum uxor est, ut in loco Hamásae apud Nöldeke *Delectus*, 46 l. 16 et in locis quos dedi D.M.G. XLIV, 708 seq. Hinc I, ١١٥, 17 واربعة كنائنه tres uxores filiorum et ipsius Noachi uxorem designat, cf. l. ult.

كنس (الرتيب Lane male الرتيب) in oratione Zijádi II, ٧٢,

4 tabernae libidinis est paraphrasis vocis المواخير (٧٣, 17) i. e. tabernae vinarias, oenopolia. Orationem laudat Zamachschari in *Fáik* II, 78, 474.

كَنَعْدَة N. unit. كنعدة III, ٦٠٨, 13.

كَنَف I *circumdedit*, III, ١٧٢٥, 1 ubi Ibn Maschk. مطيفون في hostili sensu III, ١٣١, 1 «tu nunc es successor dominorum nostrorum, itaque mihi manda ut circumveniam illos Arabes».

— كَنَف est latus (جانِب et ناحية), hinc كنا خشنا *aspere tractavit*, II, ١٢٨, 16; inde protectio I, ٨٨١, 8 هذا من ومعها كنف من القيم III, ٨٢١, 8 et تحت كنف ملكهم Cf. Ibn as-Sikkít ٦٧٥, 2 seq.

كنى II ut I *metonymia usus est*, III, ١٧٣٣, 12 i. e. non dixit الفاعلة sed ipso nomine scorti usus est; item III, ١٧٦, 14 sec.

lect. IA V, ٣٣١ paen. لا يكتنى به.

كَهْف sec. lexica البيت منقور في الجبل apud Azditas = domus, I, ٢١٨٦, 18.

كُوْدَر Pers. جودر s. كودر *frumentum silvestre*, I, ١٢٢, 17.

كُوع Verba اكوعى غُدوة I, ١٥٠٥, 11 et اكيعنا هو اول النهار significant «tunc ille Akwá (i. e. Ibn al-Akwá) es qui mane me (nos) insecutus es?» Cf. *Nihája*, IV, ٣٨.

كُوفَة. كوف explicatur I, ٢٢٢, 10 seq., ٢٢٨^٣, 13 seq. — Cum aliquo

contemptu urbs Kûfae interdum الكُوفَة appellatur, II, ٧٣^٣, ١٤.٩ ult. كُوفَة quia alloquitur Abû Michnaf qui Kûfanus erat), ١٢١٧, 9 (sine art.). Alibi الكُوفَة est locus in vicinia Kûfae, I, ٢.٥٢, 3, ٣٣٤, 9.

كون I, ut in Gl. Geogr. dixi, saepe postponitur participiis et nominibus verbalibus sensu *fuit* aut *olim fuit*. Exempla usus post participium I, ٥٣٥, 11, ٨٢٢, 17, ٨٣١, 7, ٨٦١, 15, ٨٨٧, 3, ٢٨٧٤, 4, III, ٣٦٩, 12, ١.٢., 14, ١٥٢٧, 13 seq., ١٧٥١, 16, ١٨٥٦, 19, ١٩٢٧, 12, Jakûbî Hist. II, ٥٦٤, 1; post n. a. aut aliud nomen verbale, I, ٨٥, 9, ٣٥٣, 19, ٦.٥, 4 (ubi الاصبهذ sensum n. ag. habet) ٦٩٣, 9, ٨٦٠, 5, ٨٦٢, 1, ٨٩٦, 7 et 8, ١٨١, 1, ٢٨٨٣, 12, II, ٢٧٥, 2, ١٧١٨, 7, III, ٣٦٩, 12, ٢٩٣, 5, ٢٨٧, 5, ١١٢٥, 5, ١٢٦٩, 12, ١٧٣٥, 3, Agh. XVIII, ١٢٧,

18. — Notandi sunt loci I, ١.٤٩, 11 seq. قد كان *ubi sup-
plendum est* ما كان; II, ٥٢١, 3 فلما كان المختار فوقف *quum adve-
nerat al-Mochtâr et constitit*, cf. infra مكان; I, ١٢٣٥, 12 وما

فوجدوه قد كان *nec scio hoc factum fuisse et* 13 فكن *tu sis is qui eos alloquetur*; cf. II, ٣١٨, 18 انت تكلمهم

وكان لا يقدر على ان يمنعوا I, ٨٣٨, 5 *et status eorum hic erat, ut non possent defendere*

لم يكن لنا الا اُروى السيف. Legatum Dei, III, ٨٩, 17 seq.

nihil nobis restat nisi a gladius satietur sanguine ejus; cf. Nöldeke, p. 38 seq. Quod locum apud Kosegarten, Chrest.

فكن وكان جميل اذا اراد الحاجة ابعد في المذهب 141 attinet neque cum Dozy neque cum Fleischer (v. etiam Kl. Schr. II, 781) interpretor. Jungendum

nampe est فكن — رفعن. Pro فكن etiam scribi potuisset فكان *et factum est — quando appropinquaret, tollebant*. Constructio libera saepe occurrit e. g. in loco Wâkidî, Girgas et Rosen,

Chrest. ١٤١ ult. seq. فلما انتى فرس على الصف فى وجهه فى بينا ابو جهل فى الصف على فرس انتى فلما. ١٤١ ult. seq. *est quod momenti erit, valebit.* — Phrasis ابا خيثمة كُنْ ابا ذَرّ, كُنْ ابا ذَرّ, I, ١٦١v, 10, ١٧., 8 significat *probabiliter est (es)*, ut recte Dozy et *Nihdja* IV, ٣٦, sed non tantum de persona eminus adveniente, sed etiam ita alloqueris aliquem coram stantem e. g. *Agh.* II, ٨٢, 6 a f., IX, ١٧, 9 a f., ١٧, 3, Hariri ١٩v, *Lisân* XVII, ٢٥١, 10. Locutio explicanda videtur omissione protasis *nisi fallor*, nam in apodosi phrasis conditionalis non raro occurrit e. g. II, ١٥٧f ult., Add. ad Wright³ II, 44 D. — Interdum = صار *factus est*, I, ٨٧, 8 مسنونا ٨١, 2 (pro quo ٨١, 7 est صار), Ibn Rosteh ٢٥, 15 صار, pro quo Tab. I, ١٣٣, 17 habet صار. Vid. porro *Lisân* XVII, ٢٤٩, 6 a f. seqq. — C. على p. *sponsor fuit* construitur c. ب r. ut كفل, I, ١٢١, 3. — Elliptice كُنْتُ وَكُنْتُ III, ١٢v, 15 "hoc fecissem, illud fecissem". — كُنْتُ *est* = حَدَّثْتُ aut حَدَّثْتُ in verbis ان كان عُدَّةٌ لَكُونِ, *si quid acciderit*, I, ٢٤١f paen., ٢٤١, 8, ٢٥.٤, 10, ٢٥.٥, 11 ut ٢٦٤, 13 لَنَاتِبَةِ ان نَابِت II, ٩٨, 10 عُدَّةٌ ان كان كُون. Hinc obtinuit sensum *guerre, combat* (Cuche). Verba Omari I, ٢٥١, 17 بَاتِنَا يَكُونُ الْكُونُ vertenda sunt *nec scio per utrum nostrum ruina eveniet.* — مَكَانٌ n. a. verbi sensu *praesens adfuit*, III, ١٣٤, 16, ١٥.٥, 15, *Agh.* XIX, ١٣٤, 12 a f., Gl. Fragm. et Dozy; *adverb. illico*, I, ١٨, 6 si recte correxi, ١٨, 18, ٢٧, 3, ١٨٣, 16, ١٧٨, 17, ٢٢١, 8, III, ٢٣٣, 10, Gl. Fragm. Eodem sensu عَلَى الْمَكَانِ II, ٢٣٨, 11 et عَلَى III, ١٧٧, 10; — وَيَدُكَ = مَكَانُكَ (Gl. Fragm.) I, ١٣٣, 16, ٣٣٠, 16.

كوهبان (Pers.) *montis custos*, III, ۲۴۴, 8, ubi nescio an lectio
 كوهبان *montani* praeferenda sit. — كوهبانى ^۲, *montis expertus*,
 cum pl. sano et coll. كوهبانیه, III, ۱۸۷, 2, ۱۱۹. ult., ۱۱۹, 3 seqq.,
 ۱۱۹, 1, ۱۱۹, 3, ۱۲۳, 9, ۱۲۵, 5, ۱۲۹, 16, ۱۳۱, 13. — فوهیارى I, ۲۲۹, 1
 explicatur per محول للجمال. Lectio non certa est. Dinawari
 ۱., 11 الكوهبارين.

كى. I, ۸۳۲, 16 „das königliche Wesen“, Nöldeke in vers.
 p. 44.

كيد I c. acc. *petiit hostili sensu* (اراده بسوء) *Nihāja* IV, ۴۱, 5 a f.),
 ut مَلَك (سلطان) فلان, III, ۱۴۹, 7, ۱۰۱, 10, ۲۳۳, 6, aliquem in (۳)
 re, II, ۱۷۰۳, 1, c. ب injuriae aut instrumenti, II, ۱۷۰۲, 4, III,
 ۲۰۴۰, 1; c. dupl. acc. II, ۱۸۳, 11, Makrizi, *Die Kämpfe und*
Streitigkeiten zwischen den Banū 'Umajja und den Banū
Hāšim ed. Vos, ۱۹, 7. Sensum *vicit, debellavit, habet* II, ۱۳۹,
 15. Hinc quoque *male locutus est de aliquo, calumniatus est*
aliquem, *Agh.* VIII, ۱۶۰, 7 a f., ۱۳۹, 4 (عند فلان cf. I, ۱۰۲۹, 5),
 Ibn abi Osaib. I, ۲۰۷, 24. C ل p. contra est *causam alicujus*
suscepit, III, ۲۱۹, 3. — III, *pugnavit cum aliquo* (Gl. Belādh.),
 II, ۱۸۳, 10, III, ۸۴ ult., ۸۶, 19 seq. et forte I, ۶۳۳, 1, ۴۳۴, 1
 ubi کابد receptum est. — مَكِيدَة ^۳ est = كَيْد *bellum* Belādh.

۱.۹, 7 sec. cod. Mus. Britt. et codicem Landbergi. Hinc forte
 explicandus est locus III, ۳۲, 4 وجمع مکاید *et copias collegit*.

کيز (Pers.) *coacta, vestis coactilis* (= Arab. لُبَادَة), III, ۱۶۰, 10
 et 11.

کيس I *acutam conjecturam fecit*, II, ۴۰۷, 12; *moderatione usus*
 est (v. Lane) II, ۱۱۲۱, 16 et quoque ut videtur in verbis Had-
 djādji, II, ۱۱۹, 6, ۱۲۹, 2 كَسَّ بِكَسٍّ وَأَنْسَفَ نَسْفَ moderatione
 utere Kissi, sed evertit Nasaf. — كَيْسٍ الْأَمْرِ *alacritas opp.*

عَاجِزٌ (*segnities* in re), I, ٢٥٧, 2, ٣١٧, 5, 7, 9. Cf. annot. ad Ibn

Badrûn p. 122. — كَيْسٌ *alacer* I, ٢٥٧, 15.

كيل I *produxit, dedit* (Gl. Geogr.) III, ١, 3, 6; — كِيلُوا *men-*
surate apud Zendjos seditiosos erat euphemismus pro اَقْتُلُوا

interficite, III, ١٥٥, 7. — كَيْلٌ est proprie *fomes qui accendi*
nequit (glossa ad Ibn Hiscâm II, 137), hinc *virī timidi, pro-*
cul stantes a pugna, I, ١٢٧, 1, III, ٢٢٤, 11, 14; cf. *Nihâja* IV,
٢٣, 3 seqq. — كَيْلَجَةٌ *mensura aridorum* III, ١٥٨, 13. V.
Gl. Geogr.

كَيْمَخْتٌ, corii species (Gl. Geogr.), III, ١٥٢, 8.

لٌ saepe verti debet per *alludens ad, respiciens ad* e. g. I, ١٣, 13,

١٣١٥, 11, ١٣٣٢, 16, ١٣٥٥, 14, ١٣٩١, 13, ١٧٥٥, 17, ٢٣٣٥, 16, ٢٥٨٣, 14,
٢٨٢٢ ult., ٢٨٤٥, 14, III, ٥١٢, 12 Add., ٢٢٥١, 1; cf. Wright³ II,

151 D § 53 d; — propter I, ٨١٢, 7 للاخْتِبار. — Verba II, ٢٠٨, 2
seqq. لا اجمعهما للغسق ابدا significant „non in me suscipere

volo duo facinora in gratiam illius scelesti”. — لك الله est
phrasis elliptica in qua aut supplendum est حافظ *Deus te*
tueatur!, Chafâdjî, *Schifâ* ٢.١ paen. seqq., Dozy ex Abbâd.,
aut شاهد *Deus sit tibi testis!* I, ١٣٨٥, 7. — لٌ temporale inter-

dum post قبل et بعد pro ب usurpatur, II, ٢٨١, 7, ٥٩٢, 1. —

Verba II, ٧٠٢, 3 لا رجو انها لَشَبَثٌ significant „spero hoc verbum
bonis factis Schabathi adscriptum iri”.

لوط v. sub لَاط.

لُومٌ بن — لُومٌ كَذِبٌ وَلُومَتٌ I. لُومٌ ignobiliter mentitus es, III, ٣٣٦, 10.

لُومٌ vilissimus homo, II, ١٢, 16 (ubi ل. بن). — (الْمُومَةُ) n. a.

لَامٌ III, consensus. Dicitur ما هذا عن ملاءمتنا hoc non est a

consensu nostro, secundum nostram sententiam, III, ١٧٣, 4, ubi ita reponendum. In conspectu operis Belâdhorti, Z.D.M.G. XXXVIII, 388, edidi من ملائمتنا I. ليس هذا من ملائمتنا et *verte hoc non est e mea sententiâ, hoc non probo.* — مَلَائِمَةٌ

appellatur matrona quae bona vitae ratione concordiam promovet II, ٧٤١, 12, ubi perperam ملائمة.

لَبَّ. Dicitur بَلَّبَهُ اَخَذَهُ بَلْبَةً s. بَلَّبْتَهُ I, ١٥٧, 13, 15 et h, s. بَتَلَّبِيهِ ut Ibn Hischâm ٧٤٨, 9 et 11 eodem sensu quo لَبَّبَهُ (v. Lane) et خاصَمَ رَجُلًا اياه عنده (عند النبی) فامر به فَلَبَّ Fadik II, 425 لَبَّبَهُ له يقال لَبَّبْتُ الرَّجُلَ وَلَبَّبْتُهُ مُثْقَلًا وَمُخَفَّفًا اذا جعلت في عنقه ثوبًا او حَبَلًا وَاخَذْتَ بَتَلْبِيهِ فحيرته والتلبيبُ مَجْمُوعٌ ما في فَلَبَّ له اى جَرَّ له Harawi et موضع اللَّبَبِ من ثياب الرجل ماخوذاً بلبته.

لَرَّ يَلْبَتُهُ اَن. لَرَّ يَلْبَتُ اَن frequens est, ut quoque causat. I. لَبَثَ e. g. I, ١٥٣٤, 17, II, ٣٤٢, 3, et لَرَّ يَلْبَتُهُ اَن e. g. II, ١٣٣٣ ult.; vid. Nöldeke in Z.D.M.G. XLVII, 716. Sed rarius verbo adjungitur complementum adverbiale ut I, ١٠٤١, 15 لَرَّ تَلَبَثَ عَلَى et لَرَّ يَلْبَثُ فِي ايدى عقبنَا اَن يصير 18 et مفرشنا اَن سقطت.

لَبَدَ I لَفْلَانٌ = *firmiter obstitit*, II, ١٩٨, 3. — V *prae pavore se contraxit*, II, ٦٨٠, 4, coll. Lane. — لُبُودٌ pl. لَبْدٌ *stratum villosum* (Gl. Fragm.), III, ٧٤, 8 (ubi IA ١٥٥, 1 (الصوف) ١٨٠٢, 6, Ibn Maschkow. sub anno 255 de al-Mohtadi ينسك وكان يجلس على اللبود — solea e coactis confecta, III, ٦٠٣, 4. — لَبْدَانَةٌ *vestis e panno coacto*, III, ١٦١, 12, Vollers, Fragm. aus den Muğrib des Ibn Sa'id, ٤١, 5, Gl. Ibn Chord.

لَبَسَ I sensum *fruitus est* habet I, ١٧٣٥, 4, *conjuncte vixit cum aliquo* I, ١٦٨, 15 ubi ذَلَّكَ عَلَى significat *in eo i. e. licet nove-*

viro potenti cedit, eo consilio ut sub ejus protectione conductor fiat, vid. Gl. Belâdh. et Gl. Geogr., ubi laudavi locum e *Mafâtih al-olûm*, in edit. v. Vloten p. 42, 2 seqq. Exemplum habes III, 181, 5.

نَجِبٌ explicatur I, 2390 o.

لَجِمَ IV *os obturavit*, I, 1812, 3, 1816, 7, ut tropice dicitur لَجِمَ فلانًا *Fâik*, I, 488 ad explicandum شَكَّنَتْ, et فَالْجَمَّةُ, تَكَلَّمَ فلانٌ فَالْجَمَّةُ, شَكَّنَتْ, et فَالْجَمَّةُ, *Asds*; cf. Dozy sub النَجْمِ et Anbârî, *Nozhat al-alibbâ* 21, 5 a f. اللَّجْمَى بِالْحَاجَةِ. Dialectice eo sensu in Omano adhibetur لَكَمَ *to gag*, Journ. R. As. Soc. XXI, 840. Alia methaphora est ubi de muliere dicitur تَلَجَمَتْ i. e. اسْتَنْفَرَتْ. — بُجِمَ. Memorabilis est usus vocabuli I, 2844, 2 على لُجَامٍ واحدٍ, *uno cursu, uno tenore*. — انْقَافِيزُ الْمُلْجَمِ, III, 139, 6, 141, 8, mensura quam instituit Mamûn, teste Taifûrî l. l. supra sub رَسَلْ. Accuratius describitur a Mokaddasî (v. Gl. Geogr.). Ille autem عَمودٌ cum ferro mobili et ora metallea appellatur لُجَامُ الْمَكِيلِ *Fâik* II, 92 وَقَالَ الْمُبَرِّدُ هُوَ (طَلْفُ الْمَكِيلِ) مَا عَلَا اللَّجَامَ.

لَوْحٌ v. sub. لَاحٌ. لَحَجٌ

لَحَجٌ I *inhaesit* navis in angustis, III, 249, 17, 252, 5, *immersus est in luto*, Schahrastâni 190, 2—4 c. n. a لَحُوجٌ (لُجُوجًا male); لَحَجٌ بِالْعَمَى *errori inhaesit*, Dinaw. 106, 8 et eodem sensu absolute لَحَجٌ I, 191, 11 et 246 ult. coll. ann. *res se in consuetudinem hominum immerget, ut postea expediti nequeat*. — الْحَجُّ compar. *magis inclinans*, III, 148 g (lectio C).

لَحْف sagatus, II, ١٤٣, 6, si lectio recepta bona est.

لَحَقَّ I saepissime habet n. a. لَحِقَ e. g. I, ١١٣, 12, ١١٤. d, ١١٤٥, 8, ١٢٢٧, 20, III, ٢٣٥٥ ult. — X invitavit ut se adjungeret ei, III, ٢٣٥, 12. — لَحِقَ qui post venit (trafneur) habet pl. لَحَقُوا I, ٢٤١٢ ult. Pl. اللّٰحِقُونَ aggregati, III, ١٨٧, 10 sunt ut e contextu apparet iidem qui ١٨١٨, 5 seq., ١٨٢١, 2 الغارغنة والمغاربة, ١٧٦, 5 اللّٰوَالِي appellatur, minime qui ١٧٦, 16 الدخلاء vocantur. Pl. اللّٰوِاحِق v. sub رَف.

لَحْم IV فلانًا القتال in angustiam redegit, ut se expedire non posset, sed dimicare coactus esset, I, ١١١٤, 9, Ibn Hisch. ٧١٤, 11 et l. 1.

in Fâik I, 567 et Lisdn XVI, ١. Hinc مَلَحَمٌ qui in angustiam redactus est, II, ١٣٧٧, 9. Optio ibi data est inter ملّحم et ملّحم sec. Asds, sed Fâik l. 1. habet ملّحم, quod praefere-

rendum est, licet ملّحم ab intrans. لَحْم substituit derivari possit; cf. Nihâja IV, ٥٢, 10 seq. In Lisdn مَلَحَمٌ per victus et vinctus explicatur. Contra اللّٰحَمَ النَّاسُ لِلْحَرْبِ I, ٢١٧٨, 7 est accenderunt bellum (v. lexica). — Pass. اللّٰحَمَ لِلْخَيْلِ بِالْخَيْلِ

manum conseruerunt, III, ٨٢٣, 1 et eodem sensu تَلَاخَمُوا III, ٨٢٤, 6. — Carnem objecit ferae c. dupl. acc. II, ١٧٨٨, 6, Lisdn ٨ seq. — Carnosus evasit, I, ٩١٧, 7, Asds اللّٰحَمَ الرَّجُلُ إِذَا صَارَ

لَحْمًا — VI v. sub IV. — X in angustiam redegit (Gl. Belâdh.) I, ٢٧٠, 1, فلانًا لِلْخَوْفِ I, ٧١, 4, Arîb lo³ paen. — لَحْم

لَحْم cadaver, I, ١٤١٨, 16 لَحْمًا — يصنع بابن عمّك (cf. Dozy sub V, VIII et X), ١٤٣٥, 10—12, ٣٠٠٣ ult., ٣٣٣٥, 1, II, ٨٤٧, 17,

III, ٢٤٦٦, 4, Hamâsa ٣٠٠, 9 a f., Wright, Opusc. 1.1, 5 a f., Agh.

XXI, ٢٦, 9 et 10 (لَحْمَةً), Abû Zaid, Nawâdir, v, 1, Dinaw.

١٨, 11 (ubi pl. **لُحْم**). — **مَلْحَمَة** simpliciter *congressus, pugna*, I, ٩٧, 2, ١٥٩, 18, ٣٦٥, 4, III, ٢١٣٢, 1; — *exercitus*, I, ٩٨, 12; — *oraculum, praedictio* عليه **كُنِيت** *عليه*, I, ١٤١٤, 8, II, ٩٧, 8. **مَدَّ اللَّحْيَةَ** *لَحْي* **لَحْي** *est signum sollicitudinis*, I, ٢١٩٢, 1. Vid. etiam sub **صُرْط**.

لَوْخ v. sub **لَاخ**.

لُخْم *pistris (requin)*, II, ١٧١, 12 et s.

لُحْن II *mulierem appellavit* **لُحْنَاء**, III, ١٧٨, 12, *virum appellavit matrem ejus* **لُحْنَاء**, *dixit ei* **الْأُحْنَاء** *يا ابن* (*Asās*), II, ١٤٢٥, 6, *Agh.* XVI, fr, 5 et 7.

لَذَى *لَذَى* **لَذَى** *pro* **لَذَى** *occurrit* I, ٢٤, 18, ١٤٨٢, 10, II, ١٥٤, 12,

١٣١, 6, III, ٢٤, 19 (ubi unus tantum codex qui etiam alibi sic habet e. g. II, ١٢١ e, parvae itaque est auctoritatis), ٢٥٢, 6, *Agh.* V, ١٣١, 11 a f. Difficile dictu est an haec omnia librariis tribuenda sint, secundum usum hodiernum **لَذَى** (*elli*) pro omni generi et numero usurpantibus. Cf. Baidh. ad Kor. 2 vs. 16, ubi laudat 9 vs. 70. Nöldeke, *zur Gramm.* p. 99 ann. 1 apud Tab. I, ١٤٨٢, 10 **لَذَى** *pro singulari sumens jubet legere* **لَذَى**.

لَزَّ *clausit januam*, I, ٣٣٨, 6 explicatur per **لَزَّ**, sed quia

لَزَّ *est proprie ligavit forte* **لَزَّ** *praeferendum est, quo* **لَزَّ** *in lexicis redditur. Praeterea* **لَزَّ** *item* **لَزَّ** *significat* **لَزَّ**. Voc. apud Dozy et in Omāno, Journ. R. A. S. XXI, 827. Cf.

supra sub **لَزَّ**. — IV c. **لَزَّ** intrans. = I *adhaesit sensu se adjunxit*, I, ٢٧٢ ult., *sensu hostili assidue insecutus est*, II, ١٧٠,

9. Utroque loco **لَزَّ** *legi posset, quod hoc sensu tradit Ibn al-A'rābi (Lisān et TA), sed hoc verbum, si revera exstitit, rarius certe est quam ut in simplice narratione locum obtineret. Sensu transitivo adjunxit =* **لَزَّ** *(cf. Lane), I, ٣١٥, 16.*

- لَطَاخَةٌ *r. contaminatus est sensu tropico*, III, ١٣٣٩, 14. —
 نَقِيس *atramenti macula*, II, ١٣٩٧, 11. Cf. Lane e *Lisdn*.
 لَطَفَ (Lane), *rem perficere studuit subtili modo* = لَطَفَ V لَامِرٌ
 I, ٨٦٦, 18, III, ٧٢١, 17 et c. بَ *rei qua utitur* III, ٤٣٥, 12 تَلَطَّفَ
 لَذْلَذَ بِرَفْقَةٍ *caritati annonae remediari studuit comitatu*
mercatorum eo ducendo". — لَطَفَ *cupediae* (Gl. Geogr.), II,
 ٧٣٤, 9, 12. — لَطِيفَ الْمَنْزِلِ مِنْ فُلَانٍ *magno apud eum favore*, I,
 ٨٤٨, 6, Dozy.
 لَطَمُوا عَلَى وَجْهِهِمْ — VIII عَلِيمٌ — لَطَمُوا عَلَى وَجْهِهِمْ III, ١٣٢٧, 16 لَطَمَ I c. عَلَى (Dozy) III, ١٣٢٧, 16 لَطَمُوا عَلَى وَجْهِهِمْ
mare supra eos collapsus est, I, ٤٨١, 9.
 تَوَقَّدَ عَلَيْهِ مِنْ شِدَّةٍ — III, ١٢٠٦, 9, *ira exarsit*, III, ١٢٠٦, 9, *Lisdn*: تَوَقَّدَ عَلَيْهِ مِنْ شِدَّةٍ
 الْغَضَبِ.
 لَعِبَ I c. بَ p. *eodem sensu quo* عَبَثَ q. v., III, ١٦٢, 13 (*vexavit*)
 et ١٢٤, 1 (*lusit*). — IV c. acc. p. *oblectavit*, I, ٤٩٩, 13. — V c.
 بَ p. = I, I, ٣٣٨ ult. — لَعَبٌ *spec. musicus*, I, ١٠١, 17, II,
 ١٩١٣, 2; fem. لَعَابَةٌ *in versu Djawálíkí ed. Sachan* I, 10.
 لَعِنَ pl. لُعْنَاءُ III, ٢١, 1, Dozy.
 لَغَبٌ = لَغِبٌ *fatigatus*, I, ٢٨٨, 11.
 لَغَى IV c. عَنْ s. acc. r. III, ١١٤٩, 10 et h. *neglexit, omisit facere*,
 cf. Dozy *passer sous silence*. Loco II, ٢٤٢, 19 *restituendum*
 est لَغَى, v. infra sub لَغَى.
 لَفَ I. Pro لَفَ لَفَ مِنْ لَفَ quoque dicitur *ann. r.* — لَفَ الرِّجَالُ بِالرِّجَالِ *eos congregari, manus conserere*
fecit, III, ٨٣٣, 1. — II لَهَبٌ مُلَقَفٌ *flamma omnia obvolvens*,
 III, ٩٠٥, 18. — III c. acc. *se adjunxit*, I, ١٨٩, 5 et 6. — VIII
 c. *se adjunxit*, I, ٢٠٧, 13, ٢٠٠, 8 (ubi l. والتفتت), III, ٨٦٥, 11

et c. مع III, ١٨٣, 6 (ubi l. التفت); — c. على p. *sub sua protectione cepit ut* اشتغل عليه III, ٢٢١, 2. — أَلْفَافٌ. III, ٨٢٩, 4 *legimus* وائفاء الملوك وائفاء السيوف si in poemate forte explicari posset per *»sylvae ensium»*, sed h. l. corruptum videtur ex السيوف (وَأَلَفٌ) *ensigieri*.

في اسرع من لفت الرداء I, ٢٤٢, 12 *involvit se amiculo*, I, ٢٤٢, 12 لفت I. *Asds* habet عَطَفْتُ على رائي على عُنُقِي *et eodem quo hic* لفت sensu synon. لوى occurrit, v. Dozy. — V. Verbum لَفَتَ proprie significat (لوى) الشىء عن جهته (*détourner*). Hinc I, ٢١٥, 14 ولا يُتَلَفَت من مل اللد بَقْلَس *ne follis quidem detrahetur ab argento Dei*.

لفظ sanguinem vitalem exspuit i. e. perit, II, ١٢٧, 1 لفظ (cf. ann. a). *Agh.* habet syn. لَفَظَ عَصَبَه i. e. *sputum siccum* (cf. *Lisán*); — الباب في المساجد *aditum praebeens*, proprie *aperta, patefacta est* (syn. شرع), I, ١٨٣, 13 = Ibn Hisch. ١٠٠٦, 9. — III *allocutus est aliquem*, I, ٢١٨, 2 سوء ملاظفته كانت *compellatio ejus injuriosa Chosrois*.

لَقَطَ *dies dactylis legendis*, I, ١٦٥, 12 seq.

لَقَمَ عَيْنَهُ جُحَّارَ IV *immisit, introduxit* (enfonce), I, ٢١٧, 7, 9 لقم الباب aut, ut in *Nihája*, IV, ٦٤ *cum explic.* جعل الشق الذي في الباب مُحَاذِي عَيْنَهُ فكانه جعله للعين *nasum* القمت انقه ابطى 7, ٢٣, XV. *Similiter Agh.* *lqum ejus sub axillam pressi, et Asds* القم اصبعه مرارة.

لَقِيَ احسن اللقاء I *comiter excepit, bene tractavit*, I, ٨٢٩, 14.

Forte simpl. لَقِيَم idem significat I, ١٦٨٣, 17, sed probabilius vertendum est: *Legatus Dei suos invenit contribules, itaque*

iis favet, nos negligit"; — *expertus est sensu rescivit*, I, ٨٢, 16. — II *inspiravit*, I, ٢.٢٧, 15 »inspiravi ei i. e. suasi ei ut eam sibi rogaret", spec. de inspiratione divina, III, ١٢٢, 12, cf. Dozy. — III, c. acc. p. et الى alterius, *cum eo affinitate convenit in aliquem*, I, ٢.٣٣, 10. — IV *posuit* (= وضع) III, ٧١, 14 *وَأُفِيَّتِ الْكَرَاسِيُّ* »sellae collocatae fuerunt" opp. رفع, ut *Alf Laila* (Macn.) II, ١١٦, 2 a f. Cf. Lane et Dozy. Pro *القي* etiam *وطرح له كرسى عليه محدّة* I, ٣٨٦, 15 scribitur e. g. *Chizāna* I, ٣٨٦, 15. Similiter *القي في حفر النهر اثني عشر الف رجل يعملون* ديباج. *in fodendo canali collocavit, adhibuit*"; — *أَتَقَوْا بِأَيْدِيهِمْ* »*compressis manibus sederunt, se sorti subjecerunt, inertes fuerunt*, I, ١٢٠, 7; vid. Gloss. ad Bibl. Geogr. VIII; — c. الى p. *communicavit, impertivit*, I, ٨٨٧, 4, III, ١٣٠٧, 3, ١٧٦, 6, Ibn abi Osaib. I, ٦٢, 4, 15, ١٨٤, 10; *القي الى الامر* »*res mihi in mentem venit*, III, ١١٢ ult. seq. Cf. Dozy et Lane. Verba *مُلْقَى* *الرجل الى الرجل*, III, ١٩٧, 5 videntur significare *id quod viri viris fidei dederunt*, cf. apud Lane *الموتة* — c. على p. *dictavit*, I, ١٢١٩, 13, Motarrizt *وانتعليم كالاملاء* »*inspiravit formulam laudis (الحمد)* I, ١١٢, 7 seq., *amorem*, I, ٢٠٣, 8, ٣٣٣, 16, ٧٠٣, 16 ubi pass. sensu *concepit*; *odium* I, ٧١٧, 1; alio sensu I, ٢٠١, 12 *وَأُلْقِيَ عَلَى الْقَبْطِ الْمَوْتُ* »*plaga divina mortis inflicti fuerunt*. — *أُلْقِيَ* sensu *أُلْقِيَ* (ut طرح) i. e. *exclusit, rejecit*, II, ٢٢٢, 19 ubi ita e cod. et IA restituendum, ٨٥٨, 9. — V *تَلَقَّتْ مِنْهُ بِحَمَلٍ* »*concepit mulier*, II, ١٧٧, 9. Cf. Freytag. — *مُلْقَى* sec. *Lisān*, ut etiam *لُقِيَ* *لُقِيَ* et *مُلْقَى* *مُلْقَى*, adhibetur in bono et malo, sed plerumque in malo. Hinc *Asds* reddit per *الشجاع مُمْتَحَنٌ لَا يَزَالُ يَلْقَاهُ مَكْرُوهٌ*. Hinc locutio proverbialis *الشجاع*

مَوْقَى وَالْجَبَانُ مُلْقَى. Contra II, 110, 12 *bono a Deo affectus, bona fortuna usus est*, ut quoque in phrasi quam Lane sub بلهنية habet. Cf. Kor. 25 vs. 75 et Gl. Moslim.

لَأُ V et saepius تَلَكَّى est idem quod تَبَاطَأ et *tergiversatus est, recusavit*, ut I, 584, 1; c. على p., 1714 ult. et 3.41, 3 ubi supplendum *عن البيعة*; de equo renitenti III, 111, 8. Hinc

تَلَكَّى طَاعَتِكُم est *inobedientia vestra* III, 132, 4.

لَكَيْعَةٌ II, 86, 6 in comm. l. 9 ubi vero لَكُعَاء explicatur per وَهَاء *fatua, stulta*.

فَلَمَّا رَأَوْا لَكَيْتَ habemus I, 780, 14 *Insolitum usum particulae لَكَيْتَ* ولكن ذلك وغشيم العذاب لَكَيْتُمْ خَرَجُوا مِنْ مَسَاكِنِهِمْ. فلَمَّا رَأَى ذَلِكَ يُونُسُ لَكَيْتَهُ ذَهَبَ عَاتِبًا عَلَى رَبِّهِ. Videtur esse locutio elliptica, ut ante (لَكَيْتَهُ) supplendum sit cogitatione لَمْ يَطْمَئِنُّوا vel tale quid.

لَمْ. Loco I, 171, 12 lectio codicis لَمْ تَرَاوَا retinenda fuerat, quam tuentur praeter locos in ann. laudatos, Ibn Hischâm 124, 6 (cf. schol.), Bochart ed. Krehl II, 236, 3 seq. et in aliis traditionibus I, 182, 11 (ubi corr.), 281, 8 (لَمْ تَرَعُ), 171, 1, 1.13, 9, 1137, 8, 3373, 12; Bochart I, 284, 3 a f. = 212, 10 et Ibn Doraid 287, 1 = *Agh.* XXI, 56, 10. Explicandum est لَمْ يَكُنْ شَيْءٌ تَرَاوَا بِهِ ut recte monet Prym, sive ut *Lisân* IX, 441, 2 لَا تَرَعُ وَلَا خَوْفٌ itaque *territi non estis = nulla causa terroris adest*. Quod multi habent لَنْ tantum I, 171, 12 admitti posset, minime locis ubi لَمْ legitur nisi in تَرَاعَ mutetur (cf. I, 281 ann. h). Mirum itaque est لَنْ تَرَعُ apud Bochart II, 442, 7. Cf. Nöldeke zur *Gramm.* p. 67 ann. 4. — De يُقَدَّرُ لَمْ pro يُقَدَّرُ II, 1341, 4 v. l. *Chizānae* in ann. c. laud.

فِيأَدِرَ حَمْدًا لَنَا I *arripuit*, II, ٩٧, 12

لَمَّا I sensu *vidit* (ابصر) est rara forma pro لَمَحَ I, ١٠٠, 11. Praeter l. l. in ann. vid. etiam *Nihāja* IV, ٦٩ et *Lisān* I, ١٢٩, 4 seq.

لَمَعَ I eadem metaphora qua خَفَقَ significat *volavit*, II, ٥٨, 10

الْتَمَعَ بَصْرُهُ خرجنا تَلَمَعُ بِنَا خَيْلُنَا ٥٢٨, 14 Add. — VIII pass.

abreptus fuit visus, I, ٢٦٠, 2 et in traditione Ibn Mas'ūdi *Fāik*, II, 457, *Nihāja* IV, ٦٧ et *Lisān* X ٢٠٢, ubi tertius locus datur.

لَهَبَ II tropice *incendit* aliquem, III, ٧٢, 17, ٨٨, 7. *Asds* hoc sensu habet اَلْتَهَبَ.

لَهَجَ I يَقُولُ *saepius repetit, laudare amavit dictum*, III, ١٢٥٦, 11,

ubi cod. O ان يقول (١٨ VII, ٩١). Cf. Dozy et Cuche *parler de ce qu'on aime*, Houtsma, *Seldj.* II, ٥٢, 13 بهذين

البيتين. Hinc قَسَمَ مَلَأَعِيْجُ بِالْحَنَا *homines qui turpia verba facere amant*, *Asds* ubi laudatur versus al-Komaiti.

لَهْزَمَ in genealogia est *ramus lateralis*, II, ff1, 2. Abū Bekr

in traditione (*Fāik* II, 539 seq.) rogat لَهَا زَمَا ام من لَهَا زَمَا *utrum e stirpe primaria tribus, an ex uno ramorum laterali-um* (comm. اشرافها ام من اوساطها). Hinc certarum tribuum conjunctarum factum est nomen proprium.

لَهْمَ. Eodem sensu quo لَهْمٌ et لَهْمٌ *liberalis, generosus*, etiam in usu est لَهْمٌ II, ١٢٣٦, 17, Ibn Hishām l. ١ paen.

لَهَا proprie plur. a لَهَا *columella* etiam de una persona adhibetur, ut III, ٢٣٦, 7 (ubi cf. Add.), *Lisān* XX, ١١٩ et tra-

ditione وأَجْدُ لَهْوًا *رسول الله*, Kosegarten *Chrest.* 43 l. 13 قد يَبْسُتْ.

لَوْ interdum fere est synon. vocis إِذَا *quando*, ut II, ٢٣, 4, III, ٨٢, 6 ubi Mas'ūdī VI, 421, l. ult. etiam لَوْ, sed IA VI, ١٦٧, 1

إِذَا habet. — De أَنْ أَنْ v. supra sub أَنْ.

لَوِث I intrans. de pluribus c. ب. p. *circumdederunt* (استنداروا حوله), I, ١٤. a. h. (Ibn Hisch. ov. med.), *Nihāja* IV, ٦٨; — trans. فلانا *pallio induit aliquem*, III, ١٧٧, 1, ubi IA V, ٤٠٠, 5 الا اطرح ردائي عليك. Cf. versum Dhu 'r-Rommae apud Djawālikī ed. Sachau p. ٦.

كَانَ الْفِرْنَدُ الْخُسْرَوَانِي تَنْتَهَ بِأَعْطَافِ انْقَاءِ الْعَوَاتِكِ
لَاثَ الْوَبَرِ بِالْفَلَكَةِ et apud Lane ex TA

يَدٌ I *splenduit de veste candida*, II, ٢٢, 16. Hinc tropice يَدٌ لَاحِظَةٌ *manus splendens candida* i. e. *splendidum beneficium* III, ١٩٥, 12. — II absolute *signum fecit*, III, ١٧١, 10

إِذَا مَلُوحٌ يَلُوحُ. — IV id. c. اَلِ p., III, ٣٣٦ ult.

لَوْحٌ *profundus*, I, ٢٨٢ ult. Cf. ann. l et *Lisān* IV, ٢٠. *Variae lect. sunt لَوْحٌ et لَاحٌ*.

لَوْصٌ I c. *evitavit* habet n. a. مَلَّاصٌ ut III, ٣٤٠, 14 recipi debuerat, nam لَاصٌ et نَاصٌ synonyma sunt.

لَوِطٌ *obligatus ei fuit quatuor mille dirhemis*, I, ١٢٥, 13, ubi receptum est لَاطٌ sec. Ibn Hisch. ٢٣٠. Sed لَاطٌ sensum non praebet; contra لَاطٌ in hac traditione tuetur IA in *Nihāja* (et *Lisān*), cujus tamen interpretatio الصَّقِ اَلِ

بِهَ اَرْبَعَةَ اَلْفٍ non accipienda videtur. Secutus sum explicationem glossae cod. S ad Ibn Hisch. II, p. 116 لا يقضيه ولا يوضع عنه neque solvit, neque debitum remissum fuit. Subjectum nimirum est al-'Aqī. Contra glossa cod. E subjectum facit

Abū Lahab et interpretatur *fenori ei dedit* quia لَبَّاطٌ sensu

usuræ usurpatur. — VIII *adhaesit*, I, ١٥٨٩, 15 فالتاطلوا بجنبى فالتباطى, *ubi alii habent syn. التبط*.

لوم V *expectavit* aliquem, c. acc. I, ٨٣٩, 14, aut c. على, Jakúbt, I, ١٨٢, 5 a f. et in phrasi تَلَمَّ عَلَى قَلِيلًا *mane paulisper (Asds)*.

Construitur quoque c. acc. p. *erga quem quis moram trahit* ut verbis A'schae اَتَلَمَّ عَلَى هَذَا *Morgenl. Forsch.* p. 260, ut c. acc. r. in verbis وكانت العرب تَلَمَّ بِاسْلَامِهِمُ الْفَتْحَ (*Lisán*). —

لبن V *vario habitu et vestitu se ostendit* viris placendi causa mulier, I, ٣١٥, 6 = تَغَيَّرَ quod postea in eadem traditione occurrit. Cf. Kazwini I, ٣٧٠, 9 a f. ubi male وَتَتَكَوَّنُ, et l. 7 a f. ubi male تَكُونُ. Optime in his verbis convenit significatio propria vocis مِمِّسَة *mima*, quam nuper ostendit Wellhausen, Z.D.M.G. LII, 511.

لوى (لوى) رَأَسَهُ ut ٣١٨ g *faciem vertit i. e. recessit*, I, ٣١٨ g ut ٣١٨ g quod in Kor. 63 vs. 5 tropice adhibetur. — IV. اللَّيْثَةُ est *pars cibi recondita spec. hospiti destinata*, cf. *Agh.* VII, ٧٦, 9 seq.,

Lisán XX, ١٣٣, quam si quis appropriat dicitur ب. c. أَلْوَى (Lisán ١٣١, 3 seqq.) aut c. acc. I, ٧٧٢, 9, ubi usurpatur de eo qui *viaticum peregrinatoris sibi sumit*; — c. ب. r. abstulit in nota traditione I, ٣٣١, 15, ٣٣٢, 4, *Fáik* II, 460 (ذهب ب) ut Mobarrad ٧٧٢, 2) et in locutione أَلْوَتْ بِهِ الْعَنْقَاءُ الْمُغْرِبُ (*Lisán* ١٣١). Hinc tropice *ad se traxit cordia*, III, ٢٢٢, 10. — VIII

يَلْتَنِي عَلَى خَصْمِهِ *se incurvans innixus fuit*, I, ٣٣٦, 17; — *ambagibus et praetextis usus est erga aliquem ne faceret quod vellet*, c. على p., II, ١٧٦, 7, III, ٢٦, 13, Dozy (qui vero minus recte ita explicavit locos Belâdhorli); et c. ب. r. ut يَلْتَنِي عَلَى خَصْمِهِ *ne arguenda proferat* (*Lisán* ١٣٤, 3), بِالْإِحْجَاجِ

- cramentum daret*, *Agh*, VIII, ١٣, 14, بِحَمَلِ الْخَرَجِ, *Jâcût*, I, ٢٢٩, 17 (= *Ibn Chord.* ١٨٢, 16), *Arib* ٣٤, 14. — لَوَا, pl. اللَّوْبَةُ, usurpatur I, ٢٩١, 12 de parte agminis ut, monente *Prym*, Germanice *Fähnlein*.
- IV c. acc. *pepercit*, I, ١٣٤, 2, spec. de ensi ١٤٥, 6, II, ٧٣, 3, III, ٢٢٧, 3. Locus e *Diw. Hodhail*, quem laudavit *Fréytag*, est in ed. *Kos.* ١٢٢, ubi يُلَقُّ شَيْعَا لم explicatur per يُبْقِ لم شَيْعَا لَا قَطْعَهُ. Vid. porro *Lisân* in v.
- لِبَا *species cicerum valde alba* quae in Syria crescit, I, ٨٧, 8 et 9, ubi ita restituatur pro اللبَا. In *Ardis* ٢١٦ اللباز sic et additur هُوَ مِثْلُ الْبَرْقِ يَكُونُ بِالْشَّامِ. Legimus in *Fâik* II, 464 مَعَاوِيَةَ نَحَلَ عَلَيْهِ وَهُوَ بِأَكْلِ لِبَا مُقَشَّى هُوَ شَيْءٌ كَالْحِمَصِ شَدِيدُ الْبَيَاضِ وَيُقَالُ لِلْمَرْأَةِ إِذَا وَصِفَتْ بِالْبَيَاضِ كَانَهَا اللَّيَاءَ وَقِيلَ هُوَ اللَّيْبَاءُ. *Djauharî* dicit eam crescere in *Hidjâzo* et de femina utitur verbo كَانَهَا لِبَا. Vid. porro *Lisân* XX, ١٣١ (*Nihâja* IV, ٧٢).
- مَا 1) relat. elisione praepositionis cum pronomine suffixo ut مَا بِهِ, مَا فِيهِ (Wright II, § 173) obtinet significationem propter quod, per quod e.g. I, ٨٢, 17 مَا آلَى يَمِينَا *cur, quomobrem iuraret*, ٨٩, 5 مَا كَادُوا يَلْحَقُونَ *qua re fere attingebant*, ١٥١, 5 مَا قَطَعَ يَمِينَهُ *quibus (praetextis) manum amputare posset*, III, ٣١٢, 13 مَا رَضِيْنَهَا *quapropter eam idoneam censeo*. Ut interrog. interdum corroboratur addito pronomine ذَا, ut I, ٣٣٤, 17 مَا ذَا, et *quid porro* I, ٧٧٧, 9 seqq., II, ٢٥٧, 14—16, III, ١٥٧, 13—15, *Damiri* II, ١٢٣, 3 seq. *Brünnow*, *Chrest.* p. 50 l. 15, 51 l. 1; — *quid, quare*, II, ٧١٥, 6, III, ٢١٧, 5 وَمَا لِي *et quare non (ita) essem*.

Pro أما III, ٢٥١, 16. 3) indef. المصدرية ما المصدرية I, ١٠٠, 13 primum
 ما in ما استلبت سلباً pro ما زهية سلبت (sequens استلبت) ; I, ٦٥٨, 16 وما نجاكم ٦٥٩, 15 propter me-
 moriam, II, ١١١٤, 2 لما نقصوا III, ٣٥٨, 13 بما فتح الله ١٢٠٧, 12 وما
 Peculiaris est usus hujus ما post superlativum
 (Wright³ II, § 86), cujus exempla habes I, ٧١٧, 4, ٣١٧٧, 11, II,
 ٦٠, 9, ١١٥, 10, ٢٢١, 11, III, ٨٣١, 15, ٨٥٩, 6, ١٣١٢, 1. Quomodo proprie
 explicandum sit ما post لذلك, قبل ذلك, in قبله ما يكون ذلك
 (I, ٧١٢, 8), etc. exposuit Fleischer (v. Dozy Suppl. II, 563 b,
 l. 5 a f. seqq. et spec. Wright³ II, § 127, rem. c; cf. etiam
 Nöldeke, zur Gramm. p. 61 seq.). Praesertim amant auctores
 hanc constructionem post وقبل ما قد اتاهم I, ٢٠٦٥, 5 وقبل
 ult. ٢١٧ ult. ١٢١١, 10, ٣٣٣١ ult. II, ٩١١, 10,
 III, ٦٨٣, 16, ٢١١, 10, ٢٠٩٣, 13 seq., Hārithi Mo'all. vs. 22, Belādh.
 ١٨٢, 5, Gloss. Bibl. Geogr. VIII. Post خلال v. supra in v.;
 post غدا I, ٧٥٥, 5. — Exempla usus ما الانبهاية (Wright II,
 § 136 a, rem. e) habes I, ١٢٠, 15 et ١٢٢ ult. لك res
 gravis se tibi ostendit, quapropter aliter decrevisti, ut Agh.
 VIII, ٣, 4 بك res momenti te huc ducit; I, ٧٣٣, 9
 لمكر ما جدد انقذ قصير donec aliquid fiat; I, ١٠١, 8 الى امر ما
 I, ٢٢٧٣, 16 الى يوم ما ad certum diem, idem II, ٥٣١, 10 sensu
 brevi tempore et III, ١١٣, 17 الى ذاك ما loco etiam I, ٨٤٣, 16
 ما hanc significationem habere videtur, ita ut اقوى على النهوض
 sit explicatio praecedentis ما قوة si aliquid in me roboris
 esset, (si) surgere possem; — ما non tantum additur ipsi
 pronomini interr. اى, sed etiam sequitur si hoc cum suffixo
 conjunctum est, ut I, ٩٣٢, 5 فأينما ما اصاب صاحبه ٢٠٥٧, 6 وائيكما
 ما سبق الى الحيرة. — Particulae affirmativae ل additur ad cor-

roborandum (للتأكيد), Wright^s I, § 353*, 2) I, ١٣٧, 13 لَمَّا ايقظي,
٢٩٦, 10 nisi ibi legendum sit لها i. e. للامارة (ut ٢٩٧, 3 in ولكنها),
٣٢٣ ult. (v. Add. et Em.), II, ٥٠. لَمَّا هو خير (sed fortasse ibi
aliter legendum est). — Prorsus expletivum est II, ٦١, 15
لَمَّا واخذ شمر ما يستطرد له. — quoniam, II,
٢٢٣, 12 (IA IV, ١٣, elisit ما يعلم), Gl. Geogr.

ماتة raro post se habet gen. plur. (Wright II, § 103, rem.), I,
٢٠٤٣, 2 habes ماثو سنين ut Bibl. Geogr. VIII, ١٩, 11 ماثو الوف.
Contra I, ٨, 11 juxta ماثو سنة in gen. sing., ماثون سنين in
accus. ut apud Nöldeke, *Delectus* 76 l. 8 اَلْوَفَّاءَ. Locus
II, ١٢٩, 8 مَن اَلْمَثِينِ وَمَن اَلْمَثِينِ vertendus est *e pro-*
pinquo et e longinquo me experti sunt. Rarissima forma ثلثمائة
pro ثلثمائة (Wright, I § 325, rem. b) in versu I, ٢٥١٤, 3, III,
٣٣٢, 1, *Kit. al-mo'ammari* cod. Cantabr. f. 57 v. ثلث مائين
et Djähiz (خمس مائين) ٣٠٢, ٥٠٢, *Chizāna* III, قد مرون كواملا
Mahāsin ٩ ult. (*Lisān* X, f. 11).

مارندَر recepi III, ٢٣١, 11, ubi per ضخم explicatur, sed vereor
an recte. Nam etsi voci مارندَر ut *novercae* et Gallic. *marâtre*
notio *malignitatis* inesse potest, dubitandum tamen eam
adjective sensu *terribilis, gravis* adhiberi posse. Forte itaque
lectio مارندَر (*dorsum lacerans*?) praeferenda est. Nescio quid
proprie significet nomen provinciae Tabaristani مارندَران (cf.
Nöldeke, *das Iranische Nationalepos*, p. 49 ann. 1), neque
igitur efficere possum an cum eo aliquid commune habeat *).
Lectio I, ٢٣١, 11 recepta omnino falsa esse videtur, sed

*) Apud Justi, *Iranisches Namenbuch*, nihil lucis inveni. Ipse vero ad me
scribit, sua opinione esse nomen derivatum a nomine regionis formae Māzana.
Hoc casu inter nomen proprium et nomen appellativum nulla necessitudo est.

quomodo restituenda sit, non certum est. Fieri potest ut verba Persica idem fere valeant quod Arabica اكل عمر كبدى, probabilior autem est conjectura Houtsmæ q. v. in Add. et Em.

مَدِيّ ² *Medicus* المادِيَّة I, ٢١٦, 3. Vulgo المادِيّ est *lorica levis* e. g. II, ٨٧, 7 aut sec. Ibn Kotaiba, *Adab al-Kâtib* ed. Bul. ٣١, 5 a f. *alba*.

قَرَسَ أَنتَى مَدِيَّانَةً ⁵ *equa*, I, ٢٨٠, 2, ٢٨١, 7, sed II, ١٧٢, 16 مَدِيَّانَةً sensu proprio *Medica* videtur adhiberi. Cf. Olshausen in *Zeitschr. f. vergl. Sprachk.* VI, 6, p. 533 (in gloss. Pahlev. Aram. *remeka* per *Medicam* redditur).

المَشْرَا proprie est *erysipelas* (Z.D.M.G. XXXIX, 241 et 250 l. ult.), Syriace مَشْرَا ut mecum communicavit Nöldeke qui relegat ad Bar Ali ed. Hoffmann 6872, ubi morbus describitur, et addit: «Elias Nisib. explicat per المَشْرَا, quam lectionem habet cod. Goth. apud Lagarde *Praetermissa* 33, 45, dum alii المَشْرَا et Novaria 180 etiam pejus المَشْرَا habet». Hinc *vomicas* significat quae pestim praecedunt: *Faldha Nabath.* cod. 303b p. 342 فاصاب هذا الرجل مَشْرَا عَظِيمَ والمَشْرَا رَمَا كَانَ مَقْدَمَةُ الطَّاعُونِ et Ibn al-Djauzi cod. Scheferi f. 108 v. scribens المَشْرَا explicat per نوع من الامراض الدمية. Tabari, III, ٢٢٨١, 1, ubi restituendum المَشْرَا, nomen adhibet de specie pestilentiae letali (طَّاعُونِ قَتَالَةٍ).

مَآ VI sec. Gl. Add. II, ٢٥٥, 8 eodem sensu adhibetur quo V *corruptus fuit*.

مَخ I sec. lexica eodem sensu quo مَتَخ adhibetur *evulsit, eradicavit* et ita interpretatus est editor I, ٢٣٣٦, 7 «eradicavit eos more quo praecedentes». Mihi vero videtur legendum esse

وَمَتَّحَمَ سُنَنَ et وَمَتَّحَمَ سُنَنَ مِّنَ الْخِ et سُنَّةٌ ¹ (Baidhâwî) cf. Lane sub سُنَّةٌ et سُنَّةُ الْأَوَّلِينَ i. e. الاستيصال

supra sub عطا. Vertendum igitur erit »et dedit iis sortem eorum qui eos praecesserunt i. e. exstirpationem.

مَتِيخَةٌ explicatur III, ٣٣٨, 12 per جريدة رطبة *virga tenera*.

Zamachschari *Faḥḥ* II, 466 dicit ita appellari quamlibet rem qua quis verberatur. Alii vocem derivant a تَوَخ, alii etiam a وَتَخ et aliae formae sunt مَتِيخَةٌ, مَتِيخَةٌ, مَتِيخَةٌ et مَتِيخٌ.

Cf. etiam *Nihāja* IV, ٧١ et *Lisān* sub تَوَخ.

I praeponderavit, I, ١٧٥, 2 (= Ibn Hisch. ٩٣٧, 3) et in versu an-Nābighae, *Lisān* X, ٢٨, 9 (partim apud Ahlwardt p. ١٧٢)

رَاجِعٌ زَائِدٌ cum explicatione وَمِيزَانُهُ فِي سُورَةِ الْمَجْدِ مَانِعٌ. Hinc metaphorice رَجُلٌ مَانِعٌ كَامِلٌ فِي خِصَالِ الْحَيْرِ (*Asās*). — V.

I, ٧٧٢, 9 est is qui tantum possidet مُتَمَتِّعٌ i. e. parvam cibi quantitatem. — X n. act. مُسْتَمَتِّعٌ facultas fruendi, III, ٥١٣, 18. Ita quoque vertendum est in explicatione lexicorum

vocis مَلْبَسٌ in locutione مَا فِي فَلَانٍ مَلْبَسٌ non ut Lane habet profit. Abū Zaid explicat verba لَمَلْبَسًا مَا فِي فَلَانٍ per لَيْسَ بِهِ أَن فِي فَلَانٍ لَمَلْبَسًا *nondum senectute confectus est*.

مَتْنٌ. Ensis Hāschimi ibn ʿOtba, quo necavit leonem Kisrae,

appellabatur الْمَتْنُ (*la lame*), I, ٢٤٢٥, 7.

I ponderavit, II, ١٠١, 10 (camela mea) ponderavit quo eundem esset. In *an-Nakāid* cod. Bodl. f. 168 r. et cod. Spitta, f. 82 r.

عَلَلْتُ (locos debeo amicissimo Bevan) pro عَمَلْتُ legitur لا (ما) — بِمِثْلِ. بِمِثْلٍ. — quod eodem sensu accipiendum est.

III, ٢٠٢, 2, 3, Anbārī Nozhat *al-alibba* ٣٣

مَا عَمَّرَ الْإِنْسَانَ عَنْ قَضَلِ نَفْسِهِ

بِمِثْلِ اعْتِقَادِ الْقَضَلِ فِي كُلِّ فَاضِلٍ

Notandus est locus II, ٣٢., 11 *فَقَامَ مِثْلَ حَيْثُ يُسْمَعُ الصَّوْتُ* 11
et stetit quasi ubi vox audiri posset.

ماجل (pro مأجل) *cisterna*, pl. *أَمْجَلَةٌ*, I, ٥٨٦, 2, Gloss. Ibn Chord.

Pl. *مَاجِلُ* occurrit apud Müller, *Burgen und Schlösser*, I, 55

l. 10. Ceterum vid. Gloss. Geogr. sub *اجن* et cf. Vollers in
Z.D.M.G. XLV, 95 (ماجور).

مَجِج I *perlevit chartam etc.* (cf. *Nihdja* sub *مَجَّ*). Hinc *أَدِيمٌ*
مَمَجْمَجٌ II, ١٦٧, 9 *membrana polluta.*

مَحْصُ IV *أَنْقَرَمَ سِرَّهُ* *cum aliis arcanum suum sincere communicavit*,
 III, ٢٠٧, 17.

مَحْ IV *obstinatum reddidit aliquem*, spec. de irato, II, ١٣٢., 14.

Cf. *Nihdja* et *Lisdn* in v. Eodem sensu *مَحْكٌ* occurrit apud
Dinawari ٣٣٣, 3. — *مَحَكٌ* (n. a. a *مَحَكَل* e. g. *Dinawari* ٦١, 1)
obstinencia I, ٢١٧, 10.

مَحْل II *devastavit, in مَحْلٍ convertit terras*, I, ٦٣٠., 5.

مَحْنٌ *مَحْنَةٌ* formula qua quis consortes recognoscit, quasi *tes-*
sera, II, ١٦٧, 17, ubi vir schismaticis se adjungere volens
 dicit *اللَّهُ كَلَامُ أَسْلَمَ وَأَسْمَعُ* quibus verbis se
 antea vere Moslimum fuisse negat itaque admitti potest.

مَحَا I *trop demit, abstulit socios alicujus*, II, ١٧٦, 6, ١٧٧, 13.

مَحْرُ *الْمَحَايَةِ* I *irrigavit ut hosti transitum praecideret*, III, ٣١٤,
 16, 18, ١٥١, 3; — *invasit terram et occupavit*, I, ٢٠٢, 12, ٢٠٤,
 10, ٢١٩, 10, ٢٢٠, 11, ٢٢٣, 11, ٢٢٦, 9, ٢٢٦, 6, II, ٥٨٦ ult. Hoc
 sensu occurrit in traditione *لَتَمُخَّرَنَّ الرُّومُ الشَّامَ أَرْبَعِينَ صَبَاحًا*

مَذَل I poëtica c. acc. pro من construitur II, ١٧٨, 12 مَذَل

من السُّؤَالِ *taedet eum petendi pro السُّؤَالِ*.

مَرَّ I الطَّرِيقَ v. sub بِمِيت — c. على p. sensu عَلَيْهِ videtur adhiberi I, ١٠١, 10, ubi Nöldeke, *Gesch.* 307 vertit „ich bringe euch bis auf den letzten Mann um“. Forte autem excidit in

codd. مَرَّ ut legendum sit لَأَنْتَمَرَّن — IV *confirmavit*, II, ١٤٢, 10

مَرَّكَ عَلَى هَيْبَةِ أَبِي عَمَّكَ *confirmabimus te in donatione patruelis*, cujus nempe vitam sibi condonatum iri impetraverat (l. 7).

— مَرَّ *trames* metaph. مَرَّ الْحَقِّ *trames veri et juris*, II, ٥٣١,

11, III, ١٠٦, 14. — مَرَّةً. Notanda est locutio وَلَا غَيْرَ مَرَّةً.

dixit hoc non semel tantum aut bis i. e. saepius (ثَنَتَيْنِ)

III, ٦٩٩, 17, Djähiz, *Kit. al-bochalâ* ed. v. Vloten, ٦., 18 seq.

— مَرَّةً habet sensum n. a. a مَرَّ IV *firmiter torsit* = اِبْرَامَ opp.

نَقَضَ II, ١٩١ ult. Cf. apud Lane e TA „a strong twisting“. —

مَرَّ *solidior explicatur* II, ٨٦٧, 4.

مَرَّ = مَرَّ *salubris* in مَرَّ, I, ٢٧٨, 6, *pascuum salubre*. Lectio tamen non certa est. — مَرَّ v. sub مَرَّ.

مَرَّ مَرَّ مِنْ نَارٍ Kor. 55 va. 14 explicatur I, ٨١, 15 per لِسَانَ النَّارِ

lingua ignis quae in extremitate ejus est. مَرَّ مَرَّ يَكُونُ فِي طَرَفِهَا

مَرَّ III, ٩٦٧, 12 videtur respondere Persico مَرَّ *hacreditate relictum* (bonum).

مَرَّ I *creavit aliquem marzobdnum* I, ٣٦٥, 1, II, ١٤٦٢, 12.

مَرَّ III, absol. *pugnavit* c. على r. III, ٩٦, 6. — V c. مَرَّ p. *ludibrio habuit*, I, ٦٦٠, 17 ut confirmat var. lectio. Ita nempe verbum

explicant in traditione مَرَّ بِدِينِهِ النَّحْجِ, *Nihdja* IV, ٨١,

Lisân VIII, ٩٩ ult. seq. Alii vertunt per se opposuit, male voluit alicui (تعرض له بالشَّر Asds). Cf. Lane et Dozy.

مرط *divellam vela Ka'bae* si, I, ١٢., 8, tertia persona pro prima posita in jurejurando (v. supra sub ان), nempe difficillimum negotium in me suscipiam.

مَرَقٌ *schismaticus*, pl. مَرَقٌ, II, ١٩.٤, 11, III, ٩٤.٣, 5, Gl. Geogr., Asds هو مَرَقٌ مِنَ المَرَقِ.

donec assuefactus sit *donec assuefactus sit nullam facere oppositionem, donec subactus sit.* II, I, ٣.٧, 15 حتى يُعْتَرَى عَلَى غَيْرِ عَنَنِ

مَرُو tanquam plur. vocis مَرُو occurrit III, ١٩٧, 10 c. adjectivo in plur. vid. *Miḡbāh.* — الديباج المَرُو II, ١٣٣, 5.

مرى I oculis (acc.) extraxit lacrymas (c. ب), II, ٨١, 7 ubi I. مَرِيَّةٌ; cf. usus verbi حلب Hariri lo comm. 5 a f. — مَرِيَّةٌ

pro مَرِيَّةٌ, muliercula, I, ١٣٤, 14 ut quoque apud Ibn Hish. ٤١٤, 1. In *Chamīs* I, ٣٦. med. pag. additur glossa مَرَاةٌ

Alterum exemplum in traditione *Fāik* II, 252 انى لَأَكْرَهُ أَنْ أَرَى الرَّجُلَ ثَائِرًا فَرِيضٌ رَقَبَتُهُ قَائِمًا عَلَى مَرِيَّتِهِ يَضْرِبُهَا تصغير المرأة استضعاف لها واستصغار لِيُرَى أَنَّ الباطش عملها في ضَعْفِهَا لَتِيمٌ.

assecclae Mazdaki, quorum doctrina exponitur I, ٨٨ ult. seqq., ٨٩٣, 11 seqq.

I afflizit aliquem poena II, ١.١٧, 13, *Nihāja* IV, ٩٤, 10. —

مَسَّ الشَّمْسِ ardor solis, I, ١١٧, 2, 7; — مَسَّ المَوْتِ appropinquo, contactus mortis, I, ٣.٥, 6; — مَسَّ السَّخْمِ commotio sanguinis III, ١٤٥, 4, ubi Mas'ûdi حركة.

مسح. *lapes grossissimae qualitatis*, III, fl., 7. Cf. Lane

ex TA: *a piece of such stuff as is spread in a house or tent:*

Plur. مَسُوحٌ e quo singularis est derivatus (Hoffmann in Z.D. M.G. XXXII, 760 ann.) pro nomine materiei usurpatur II,

١١٦٩, 15, ١١٧٠, 1 سراويل مسح = ١١٧٠, 9, ١١٧١, 7. Cf. quae scripsi Z.D.M.G. XXXVIII, 402 et supra sub برد. Quid potis-

simum significet quod 'Amr ibn Sa'id جَلْدُ دِمَشَقِ الْمُسُوحِ II, ٧٨٥, 3 seq. haereo dicere.

مسك IV transit. *sustinuit* اسْتَمْسَكَ الامر ما اسْتَمْسَكَ rem sustentabo

quamdiu se sustentari sinit, se ipsam sustentabit, I, ٣٠٨٩, 10,

et objecto eliso اسْتَمْسَكَتَ فَاذِمًا تُمْسِكُ ما اسْتَمْسَكَتَ rem publicam nimi-

rum sustinebis *quamdiu te ipsum sustentabis* I, ٢٨٥٩, ult.; —

لا تُمْسِكُونِ عَلَيَّ شَيْئًا nihil contra me tenetis, I, ١٨١٣, 18 ubi

Ibn Hisch. ١٠١٠, 13 لا تُمْسِكُونِ عَلَيَّ شَيْءٍ habet eodem sensu,

Nihdja IV, ٩٤, 6 a f. seqq. لا يُمْسِكُنِ النَّاسُ عَلَيَّ شَيْءٍ. Notanda

est constructio انْ اَمْسَكَتَ عَنْكَ si te sustinere poteris, II, ١٢٤٣,

9, ubi عَنْكَ nunc fere otiosum (cf. supra sub عَنِ) proprie est arcendo a te lassitudinem conficientem; — abstinuit, III, ١٠٣٩,

2 (a puniendo), se continuit, III, ١٢٦٥, 3. — V se sustinuit,

firmum se praebeuit, I, ٢٣٩١, 10, Belâdh. ed. Ahlw. ٥١, 5; c. ب

portae, castelli etc. occupavit et defendit, I, ٢٣٩١, 7, II, ٢٥٥ ult.,

Rosen, Imper. Basil. Bulg. ٣١, 14, ٤., 18. — X se sustinuit,

se cohibuit in dorso jumentum, II, ١٢٣٦, 17 عَلَى الدَّابَّةِ v. ex. apud

Lane sub مَرَبَعَةً, alterum apud Motarrizi et cf. Dozy. In locis

supra sub IV laudatis fere est = اسْتَمْسَكَ potuit, et hoc sensu

revera usurpatur e. g. Hamdâni ed. Müller ١٢٩, 10. — مَسَكَ

bello captivus = أُسِيرٌ, sed tantum ita appellatur postquam captivi inter victores distributi sunt, itaque *mancipium* factum est, I, ٢٠٣, 17, *Mafâtih al-olâm* ed. v. Vloten, ١٢٢, 12.

مَشَّ VIII *furatus est, diripuit*, I, ٦٥v, 2, ubi Now. (p. 917 l. 5) استلبوا. Cf. Gloss. Geogr.

مَشَقَّ stuppa naphthâ madida inservit incendiariis, III, v, 5 seq., cod. Goth. 1756 f. 13 r. مَشَقَّ النُفْطِ وَالْمَشَاقَّةَ لِلنَّفَاطَاتِ. كُرَاتٍ مَدَوْرَةٍ مِنْ, *Kitâb al-Oyûn* cod. Berol. f. 68 r. تَرَكَ الصَّوْءَ ١٦٥, 7, مَشَاقَّةَ الْكُتَّانِ قَدْ أُشْرِبَتْ نَفْطًا وَكَبْرِيَّتًا الذِّي كَانَ فِي يَدِهِ عَلَى قَفْصٍ مِنْ أَقْفَاصِ الْقَنَادِيلِ فِيهِ مَشَاقٍ. *luto rubro tinctus*. — فَاشْتَعَلَتْ النَّارُ فِيهِ وَاعْجَبَهُ طَوْفُهَا. Vestimenta ita tincta secundo adhuc saeculo in uso erant, III, ٢٤١, 12, ٥٤٤, 15. Primo Islâmi tempore etiam in statu *ihrâm* adhibebantur, *Fâik* II, 489 et *Nihâja* in v., sed Omar usum improbavit. Cf. infra sub مَوْرَدٌ.

مَشَمَشَ II العِظَامَ eodem sensu quo تَمَشَّشَ, I, ٢٧٠. a. Formam مَشَمَشَ = مَشَمَشَ esse, jam annotavit Lane (cf. etiam Kremer, *Notiz.* in v.). Nullo itaque jure Mowasschâ ١٣٠, 5 lectio codicis يَمَشَمَشُونَ in يَمَشَمَشُونَ mutata est, neque Müller in *Burgen und Schlösser* I, 69 l. 14 lectionem codicis تَمَشَمَشَهَا in تَمَشَمَشَهَا corrigere debuerat.

مَشَى I c. فِي r. mediatoris partes egit in re = سَعَى (cf. Gl. Belâdh.), I, ١١٦, 6, III, ٣٣٦v, 15; *alvi profluvio laboravit* = مَشَى بَطْنُهُ, I, ٢٧١, 7 (coll. l. 2 seqq. et ٢٧١, 14); *Lisân* XX, ١٥٢, 5 laudat Abû Zaidi dictum مَشَى عَنْهُ مَشَى كَثِيرًا quapropter in editione *Nawâdiri* I., 3 a. f. in verbis إِذَا رَدَّتْ

- legatur امشى pro ان تقطع المشى عندك اى الاختلاف الى اللهاء
 Remedium nempe appellatur مَشَى (et مشو Motarrizî) المَشَى
 quia التردد الى اللهاء (Lisân l. i. 1) et
 المَشَى بياء مشددة الدواء والمَشَى بياء واحدة 6. 1. 6. Ibn Barri
 III, obambulavit cum aliquo, III, 1183, 6 et 7, Gl. Fragm., Dozy et Lane. — V obambulavit, III,
 1182, 16, ibid. — VI de pluribus simul obambulaverunt, I, 1137,
 16, 18 = Ibn Hisch. 502, 6, 7, ibid. — مَشَى transitus, III,
 1133, 13. Cf. Lane, ubi pro مَشَى I. مَشَى, et Dozy.
 امصص aut يا مصان aut يا ماش بظرامه IV c. acc. p. dixit ei
 بظرا الخ (I, 1033, 10), I, 1114, 7 cf. ann. g, III, 10., 4 seq., 1189,
 12; Agh. XVIII, 2. v. med. pag. male pro eo امصص. Vid. nunc Lane.
 مَضَرٌ recitatio versuum modo Modharitarum, II, 87, 8.
 I sensu quem dedit Dozy devenir commun et vulgaire (pro-
 verbe, apologue) مَضَتِ السَّنَةُ usus praevaluit I, 1497, 14, 1094
 ult. فاضت السَّنَةُ بها. 1159, 7, II, 115, 15, Nöldeke, Delectus p. 60
 l. 12, Jahja ibn Adam ed. Juynboll 11, 9. — IV عَظَاءُ totum
 expendit stipendium eleemosynis, III, 1135, 4. = 1137, 19.
 ليس لك من traditione عطاءك (انفدت) فيه
 ما تصدقت فامضيت اى انفدت (انفدت) فيه
 عطاءك ولم تتوقف فيه (Nihâja IV, 118).
 امطرتهم عزمت ربي حازم IV c. dupl. acc. metaph. III, 110., 15
 inundasti eos firmis et prudentibus intentionibus. — V de viro
 rapide ivit, I, 110., 12; — quaesivit locos pluvia rigatos, III,
 114, 6 fere = انتجع الامطار (Gloss. Geogr. sub انتجع); Asds:

- وخرج النعمان متمطرا منتزعا غِبَّ المَطَرِ. — X id. I, ٢٨٥, 4, ٢١٧, 14, ٢١١, 3. — *equus celer*, III, ٢١٧, 13, ubi مَطَرٌ utpote vilis pretii nullo modo convenit. IA ei substituit مِطْرَف. Eodem sensu vocabulum occurrit apud Ibn abi Osaibia I, ٢٨٤, 15 اجراء مطر نهدي. Thorbecke ibi corrigere jussit متمطر, sed noster locus lectionem confirmat.
- مَطْلٌ probabiliter *perseverans* in cursu, epith. equi, II, ١٩٠, 20. Eodem forte sensu explicandum est nomen مَاطِلٌ admisarii noti, a quo cameli المَاطِلِيَّةُ appellati descendunt.
- تمطَّيْتُ بها V *tensione nervorum innisus est*, I, ١٣٣, 5 i. e. مطى *pede mea* cui Ibn Hisch. fol, 4 addit عليها i. e. manui pendenti. Cf. Dozy *faire un effort*.
- مَضَى etc. Verbis به, قدم به, ذهب به, خرج به, جاء به مع saepe pleonastice additur معه in quo suffixum reflexivum est Wright II § 135, ut I, ٧١٧, 4, 6, ٩٠٢, 7, ٩٤٢, 14, ٩٧٢, 2, II, ١٧١, 17, ١٨١, 17, III, ٢٧٧, 1 seq., ٥٠١, 1 seq.; — *per* (*par l'intermédiaire de Dozy*) saepe post verba mittendi e. g. III, ١١٧٤, 14 ان المعتصم وجهه مع بُغَا الكبير بمال الى الافشين. — Locum II, ٩١٤, 16 انه لا سبيل له الى اهلها مع المدينة IA, interpretor *dum urbe muniti essent*.
- امغرُ *rubescens de juvene colore albo faciei cum rubro mixto* (Fâik, II, 499) I, ٥٦٢, 1 et 2. Priore loco Lidzbarski, *Dissert. de propheticiis, quae dicuntur, legendis*, p. 50 ann. 2, pro اصغر legere jubet امغر ut melius respondeat textui Hebr. (I Sam. 16 vs. 11) מִיָּנִי. Male, nam esset suppleto منى *mihi puer natu minor est quam illi*, non ut Hebr. *superest minimus natu*. Contra امغر الى غلام اصغر

mihi est puer rubellus vult mihi est filius juvenilis. De infante diminut. أميغرٌ adhibetur, Fdík l. l.

مقت II c. acc. p. et الى alterius *exosum reddidit aliquem alicui*,

II, lvo, 3 (IA f19, 3 pro eo تبغض), *Asds: ومقتنه التي قبج فعله*:

et *Lisdñ* II, 340 (ubi male ويصفح):

ومن يكثر التسلسل يا خرلا يزل يمقت في عين الصديق ويصفح

مقل. مقل s. مقل البحر. *est lutum et lapilli e fundo maris ab urinatores allati: TA وانغمس بالماء حتى جاء بالقل معه اى*

بالحصا وانتراپ I, f81, 9 مقل البحر et l. 16. In alia

traditione pro eo habemus lutum حما f81, 13. Male igitur in

Nihdja IV, l. 2, 5 a f. explicatur per مغاص البحر. Nomen uni-

tatis مقل lapillus in lexicis omnibus exstat speciali usu in

الشرب بالحصى i e. distributione exigua aquae inter viatores.

ماكد *semper fluens de lacte*, I, 197v, 16 ubi Hal. (ann. k)

habet syn. لأكد quod vero etiam sensu contrario adhibetur.

In *Fdík* II, 600 utraque lectio exstat.

مكن II collocavit praesidium in urbe, III, 114, 4. Cf. Lane. —

IV locum fecit sepulturae, II, lvo. ult; — succubuit, من نفسه

I, 114, 14; — non tantum c. من sed quoque c. ب construitur,

cujus unum exemplum dedit Dozy, III, 114, ult. امكن

امكنه الامر; — aurem praebuit iis; — عسامع ما معه من اهل اللهو

facere potuit: ان III, 113v, 8, 114v, 2, Ibn al-Fakih

114, 1 quibus tribus locis codices habent احد unde fortasse

deducendum est, in lingua vulgari امكن sensu potuit usur-

patum fuisse pro امكنه. — امكن captu facilius III, 1150, 4

compar. a مكن ib. l. 2.

مَلَّةٌ pro مَلَّةٌ خَبَزَ مَلَّةٌ (Gl. Moslim) jam appellatur panis antequam coctus est, II, ١٣٦, 8, 9, 12. — مَلَّةٌ est idem quod سَنَّةٌ ritus (Lisān XIV, ١٥٤, 8), مِلَّةُ النَّصَارَى = مِلَّةُ سُنَنِهِم ritus Christianorum, I, ٢٤٧, 3. — المَلَّةُ est Islamismus, tum pro المَلَّةُ أَهْلُ المَلَّةِ Moslimi, III, ٨٣, 15, ٨٣, 4 opp. اهل الذمَّة pro الذمَّة Moslimus appellatur مِلِّي III, ٥٧, 12 opp. نَمِي, Baihaki ed. Schwally ١٢١ paen.

مَلَّ I فلان سَيَقِدُ من فلان *gladium sanguine ejus inquinavit*, I, ١٨٥, 11 seq., Jakūbi, *Hist.* II, ٢٢. ult. seq. Cf. *Asds*: وَسَمِعْتُهُمْ يَقُولُونَ — ; فلان مَلَّاً فَيَأْبَى إِذَا رَشَّشَ عَلَيْهِ طِيناً أَوْ دَمًا أَوْ غَيْرَهُمَا — مَلَّاهُ عَلَيْهِ = مَلَّاهُ *auxiliatus est*, II, ١٢٠, 12 et I, ١٢٩. f. *Lisān*: وَحَكَى مَلَّاهُ عَلَى الْأَمْرِ يَمْلُوهُ وَمَلَّاهُ II *tetendit*, I, ١٤٦, 10, ١٥٥, 12. Dozy recepit مَلَّاهُ قَوْسَهُ, quia مَلَّاهُ tantum c. في constr. in lexicis invenit. Sed tum مَلَّاهُ tum مَلَّاهُ cum acc. et c. في construuntur. Exemplum usus مَلَّاهُ في قَوْسَهُ habes Ibn al-Qūṭṭiya ed. Guidi ١٥٤ ult. — الْمَلَّاهُ sunt *proceres, senatus*. Dicitur يَا مَعْشَرَ الْمَلَّاهِ من قُرَيْشٍ I, ١٢٤, 5; — *consilium, deliberatio*, hinc *secundum deliberationem et sententiam* عن مَلَّاهِ من الْمُسْلِمِينَ Moslimorum, I, ٢٤٦٧, 1, ٢٤٦٨, 12, ٢٨٤٢, 2, II, ٧٤٧ ult. Cf. Lane. — مَلَّاهُ c. ب. r. est *par rei* = مُصْطَلَعٌ بِهِ (*Asds*). Hinc فَمَا رَأَيْتُ أَحَدًا لَيْسَ (= إِلَّا) رَسُولَ اللَّهِ أَمَلَّاهُ: حَرْبَ شَعْوَاءَ مِنْ أَبِي بَكْرٍ *neminem, legato Dei excepto, vidi idoneiorem bello late diffuso quam Abū Bekr*, I, ١٨١٣, 16 seq. In traditione *Fāḥ* I, 394 legimus لَا مَلَّاهُ وَاللَّهُ بِإِصْدَارِ مَا وَرَدَ عَلَيْهِ وَلَا أَهْلَ لِمَا قُرِئَ بِهِ cum

flan مَلِي؟ بهذا الامر انا كان كَمَلًا في مَرَاوَنَتِهِ comm. p. 396
مُضْطَلَعًا بِهِ يَعْنِي عَجَزَهُ عَنْ جَوَابِ مَا يُسْأَلُ عَنْهُ Apud Ibn
Badrūn ٣٠, 6 بِذَلِكَ اَنَا مَلِي؟ non est ut vertit Dozy je suis riche
en cela, sed hoc tibi dare possum.

ملح II *saginat*, II, ٨٢, 4, in *Fāik* II, 508, ubi eadem traditio,
explicatur per تَسْمِيْنَ collato مَمْلَحٌ *pinguis* (ab intrans.
مَمْلَحٌ *pinguit*; in *Nihāja* IV, ١٠٩, 11 (الْجَزُورُ الْمَمْلَحُ) —
subst. *piscis salitus* I, ٢٢٨, 15.

مِلْدُ pl. ab أَمَلِيدُ, II, ١٨١, 10. Cf. Lane.

مِلْسُ IX. Exemplum habes I, ١٠٩, 2. Lane in uno ex. *Asdsi*
invenit, sed optimus codex Bodleianus habet مِلَاسُ.

مِلَطُ المِلَاطِيُّونَ *milites confinio oriundi, de urbe Malatia* (III, ١٩٠, 2,
6) ita appellati, III, ١٥١, 7 ubi ita legendum pro الْمُطَلِّينَ,
١٩٠, 8, ١٩٠ ult.

مِلْعُ s. مِلْعِيَّةُ s. الْحَزْمُ الْمِلْعِيَّةُ. II, ١٤٩, 1, nomen habent a
loco مُلْعُ in montibus Chāti provinciae Balch (١٢٨٩, 16).

مِلْكُ I *firmiter tenuit* يَدِي مَا مَلَكَتَهُ بِسَيْفِي *quamdū*
manus mea gladium tenere potest I, ١٨٢٢, 3. — اَمْلِكُوا عَلٰى
أَيْدِيكُمْ *firmiter tenete quod in manibus est*, I, ١٨٢, ٥, ubi in
textu اَمْلِكُوا عَلَيْكُمْ امرکم I, ١٨٢, 11. — IV *matrimonio dedit c.*
dupl. acc. Mobarrad ٢٧, 17, *Lisān* ٣٨٢, 3 a. f. et ult., etiam
construitur c. acc. viri, من feminae III, ١٢٥٨, 9—11, et c. acc.
fem., كانت أَمْلِكْتُ مِنْ إِبْرَاهِيمَ 15, aut c. acc.
fem., وكانت مُمْلِكَةٌ بِمُحَمَّدٍ 4, et Jakūbi *Hist.* I,
٨٠ ult. ubi editum est مَلَكَتْهُ بِرَجُلٍ (forte collato ٧٢ ult. مَسْمَاً

(يرجل). Secundum Dhauhari non licet dicere بها أَمَلَكٌ sed in *Miṣbāḥ* legimus بامرأة على لغة من قل تزوجت بامرأة. Absolute مَمْلَكًا وكان *nuper uxorem duxerat*, Mobarrad ٢٣, 2. — لِيَكُونُوا جَبَابِرَةً فِيهَا مَلُوكًا ٢٣١٢, 2. Observanda est climax I, ٣٣٧, 15 seq., ٣٣٧, 18 seq. Omar de se ipso dicit I, ٢٧٤, 5 se si ex aerario publico suis nummos dedisset, ante Deum appariturum esse tanquam مَلِكٌ خَاتِنٌ.

عزّ *exspectavit* II, ١٣٨, 9 sec. emendationem supra sub *عزّ* propositam.

مَنْ. مَنْ. مَنْ in carmine Abd al-Masthi, I, ١٨٢, 7 significat *summos viros*, ut docet Zamachschari *Fāik* I, 419 الخَطَّةُ اراد أن تلك الخطة لصعوبتها أعجزت من الحكماء والبصراء كل من جَلَّ قَدْرُهُ في علمه وحكمته فحذف الصلة كما حذف في قولهم بعد التثنية وأنتى أيذا أنا بأن ذلك ما يقصر العبارة عنه لعظمه ونحوه قول خطام ثُمَّ أَنَاخُوهَا إِلَى مَنْ وَمَنْ

(idem brevius in *Nihāja* IV, 111). Versum Chitāmi dat al-Djauhari cum explicatione: اَي ابركناها الى رَجُلٍ وَأَي رَجُلٍ وانكم لصلحاء — يريد بذلك تعظيم شأنه vos piissimi estis inter tribules vestros (*gentis e qua estis*) II, ٧٣, 16 et منه م من صالح من م فوجدتم من صالح من م II, ١٢٧, 5. Similiter Mobarrad ٢١, 10 منه م من شرف من م من نساء من شرف من م من الامه نوات شرف فيمن. — Loco I, ٢٣٥, 3 cum IH² legendum (ut etiam praefert Prym) مَنْ رَجُلٍ ut Tarafa dixit Mo'all. vs. 42 مَنْ قَتَى et

alius poëta, *Hamāsa* ۴۸ مَن فَارِسْ (cf. comm. Tabrizi).

postea ex hac فَاث مِنْ بَعْدُ مِنْ ضَرْبِهِ ذَلِكَ 10, 1364, III, causale مِنْ

أُمَّةٌ لَا يَسْتَطِيعُهَا أَحَدٌ مِنْ رَبِّهِمْ ۖ I, 44, 6 *flagellatione mortuus est*;

propter Deum eorum eos tuentem; I, 104⁹, 4 ubi من اجل; I,

propter id quod feceram; I, ١٩٣٤, 18 من الذى صنعت ١٥٤٩, 4

هناك *hanc autem ob causam*. Hoc quoque sensu

يوم in loco Makkarti apud Dozy II, 616 a infra capiendum
esse, jam ostendit Fleischer; — nexum indicans I, ٣٨, 4

dum arcte conjuncti sumus ut quoque נִוָּכָה, 11; بعضنا من بعض

hunc sensum habet in phrasi **أنا منك واليك** Wright³ II, 139 A

et in حَكْمُهُمْ حَكْمُ آبَائِهِمْ i. e. حَكْمُ مِنْ آبَائِهِمْ (*Nihdja* IV, 204, 16);

— comparativum III, ٨٩, 16 ما نَذَرِي ما فساد القمر من صلاحه

discrimen inter; loco III, v. 2, 15 فلنا أحب من ذلك *si textus*

sanus esset, significaret *magis quam*, sed probabiliter excidit

من صالحٍ partitivum; — نقص; cf. infra sub aut tale quid; اکثر

pro صَالِحًا in sententia affirmativa II, 11f ult. quod rarum

est. Cf. *Hamāsa* ٣١, 11 (زيادة من في الواجب), *Baidhāwī*, II,

ubi من الحُسْنِ 8, ٢٨٩٢, et I, (ومن مَزِيدَةً عند الاخفش) 10, ١٦٠.

vero nomen definitum sequitur; alterum exemplum apud Doxy

ex Ibn Djobair ٢٩٣, 9 احد من pro احد, tertium est *Agh.*

XVIII, ٥٦, 3 **اِنْ كُنْتَ مِنْ اَحَدٍ** — si praecedit nomen inde-

finitum in singulari statum s. conditionem significans, sequi-

tur idem definitum, ut gradus altus ejus status s. conditionis

inducetur, ut انداء من ²vehemens morbus, II, ٢٨٥, 2, من من

magna خَزَنَ مِنْ الْخَزَنِ, I, 194v, 10 et 11, *donum coeleste*, I,

tristitia, I, ۳۱۹, 3 etc. vid. supra sub شَأْن et Wright³ II § 48,

f, rem. *c*; — explicativum *utpote* I, ١٧٣, 16 وهو مَذْرُوعِيْمَةٌ
 وَسَيَذْمُ مِنْ شَيْخٍ كَبِيرٍ يَتَوَكَّلُ عَلَى عَصَا
 مِنْ فَاعِلٍ كَذَا ubi فاعِلِ كَذَا ١٧٤ ult. seq., ٢١١, 9, II,
 ٥٥, 6, ١٠٧, 3, ٢٣١, 11 فاعِلِ كَذَا
 est explicatio pronominis in خُدْ, ٢٣٢, 3, ١١٧, 8, ١٢١, 10 seq.,
 ١٨٧, 16 seq., III, ٢٥٦, 13; eodem modo explicandum est مِنْ
 صَدِيقٍ وَجَامِلٍ *Hamāsa* ٢٨١ vs. ult. *utpote* amicus et benefac-
 tor, quod moneo quia commentator non bene intellexit; cf.
 Wright l. l. *h*; — temporale II, ٦٠٦, 7 مِنْ أَيَّامٍ in uno horum
 dierum; cf. Wright l. l. *f* rem. *d*; — distributivum I, ٣٤٢٥,
 14 seq., II, ٣٧, 2 مِنْ أَرْبَعَةٍ وَخَمْسَةٍ وَعَشْرَةٍ, III, ١٣٣٧ ult. جَمْعُهُمْ
 مِنْ عَشْرَةٍ وَاثْنَيْنِ وَخَمْسَةٍ وَوَاحِدٍ *denos, binos, quinos, singulos*;
 — locus II, ٢١, 15 جَمْعُهُ لَكَ مِنْ جَمْعٍ وَاحِدٍ corruptus esse
 videtur, I أَمَّا لَا يَجْمَعُهُ أَحَدٌ. Notanda est phrasia elliptica
 I, ١٣٣١ paen. مَنْ لِي مِنَ ابْنِ الْأَشْرَفِ *quis me ab Ibn al-Aschraf*
vindicabit? — مَا لِي فِئْتِ عِلَامٌ fere = فَعِلَامٌ *quare?* I, ٣١٧, 14. —
 Koranicum خَلَقَ الْإِنْسَانَ مِنْ عَلَاجِلٍ explicatur I, ١١٦, 9 seq.
 عَلَى.

منع I v. sub منع.

VIII *inaccessus fuit* de homine (Gl. Geogr.) I, ١٧٥, 2 ubi
 per sacrosanctus est verti potest. Ibn Hischām l. f. 6 a f.
 eodem sensu مَنِيْعٌ. Non raro est in statu fuit quo se defen-
 dere poterat e. g. Jahja ibn Adam ٣٣, 16 لَمْ يُسَلِّمُوا وَهُمْ مُتَنَعِّينَ
 Islāmum non acceperunt dum adhuc resistere poterant. — مَنِيْعٌ
inaccessus, superbus, I, ١٢٦, 16. — أَمْنٌ compar. a مَنِيْعٌ s.
 مَمْتَنِعٌ *magis inaccessus de loco*, I, ٧١٢, 4 in proverbio (cf. etiam

Dozy), ١٥٩٨, 2 وامنعم بلذا; — de homine من ذلك امنع في نفسه من
elatioꝛ animo quam ut I, ١٩١, 2.

منى *optavit*, I, ٣١٤٩, 4. — II *promisit, sperare fecit*
 imprimis de falsis promissis, de votis vanis et temerariis, I,
 ٣٣٣, 8; مَنَّتَنِي نَفْسِي, I, ٣١٧٣, 19. Cf. locum apud Dozy, *Achtal*
 ٥., 5 seq., *Nihdja* IV, ١١٢, 3 et Gl. Moslim sub اَمْنِيَّة. — Senu
 مَنِّي *optavit* II, ٢٨٢, 2, nisi ibi ut vult Barth legendum sit
 اَمْنِيَّ *optatum* quomodo sensum *horti* acceperit, ex-
 plicari potest ex usu quem e. g. habes in poëmate I, ١٢٢٢, 6
 et inde quod jam Omayadae villas in Aegypto et Syria *opta-*
tum al-Açlaghi, optatum Hischâmi (prope Tiberiadem, Thaâ-
 libt, *Latâif* ٣١, 8) appellabant, vid. Gildemeister, Z.D. Pal.
 V. IV, 194—199. Ita quoque خان المَنِيَّة sumi potest sensu
deversorium voti i. e. *ubi voti compos fis*. Ipse Gildemeister
 vocem cum Adlero e Koptico (Graeco) *μονή* derivavit. — مَانِي.
 Doctrina ejus describitur III, ٥٨٨, 9 seqq. cf. I, ٨٢٢, 13 seq.
Manichaeus appellatur Arabice non tantum مَانِي et مَانِيَّ,
 sed etiam مَانَانِي I, ٨٩٢, 4.

مهد II tropice والعُتْدَة والرجال بالعُدَّة *bene instructus*
 III, ١٧٣٥, 16 sec. lect. cod. C.

مِهْر^٩ adjectivum et substantiv. uxor *legitima dotata* habet
 pl. مِهَاتِرُ (Lane e TA), III, ٧٥٧, 7, ٧٥٨, 5, *Fâik* II, 46 لَانَّة
 يَكُن فِي أَبْنَاءِ مِهَاتِرِهِ مَنْ يُقَالُ لَهُ الْعَهْدُ بَعْدَهُ.

مهم *dente acuto*, ita sec. codd. et testimonium Zamach-
 schari *Fâik* I, 420 et IA¹ *Nihdja* IV, ١١٥, edi debuerat I, ١٨٢,
 11. Sed ipse Zam. lectionem receptam مِهْمِي pro vera habet,

الْمُهَيَّي الْمَحْدَدُّ وهو من الله مقلوب ورواه المحدثون مَهْمٌ
الناب يميئين وقد لَحَنُوا وقيل الصواب مَهْوُ الناب وهو في
المُهَيَّي معناه الْمُهَيَّي. E *Nihāja* discimus lectionem مَهْوُ conjecturam
fuisse Azharli. Zamachchario hic verba tribuit الْمُهَيَّي
الْمَحْدَدُّ من أُمَيَّيْتُ الْحَدِيدَةَ إِذَا أَحْدَدْتَهَا.

موت I hyperbolice جَوْعًا مِتُّ *prae fame morior* i. e. *valde*
esurio, I, ١٩٨ ult. et sine جَوْعًا III, ٩٩, 4. — IV الصوت *sub-*
misit vocem, I, ٣٣٩. ult.; — *suspicium quietavit*, I, ٧٥, 15; —
اللحم *bene coxit*, conjectura restituimus III, ٨٨, 2, ubi cod.
يَنْعَدُ habet quod non convenit, IA VI, ١٣٦, 1 يَبْقَى quod pro-
babiliter nititur falsa Golii annotatione apud Freytag sub
مِيق IV, ubi à pro à lecta est. Proverbialem locutionem ita
explico: »nobilis carnem quidem comedit, sed alio coquen-
dam mandat», ab hoc itaque pendet quomodo paratur. Omm
Dja'far hoc Alfo dicit, quippe qui Māmuni submittendi man-
datum habens, hoc munere mitissimo modo fungi debeat. —
أَمُوتَ sensu causat. أَمُوتَ لِحَقُونَهُم *jura eorum magis pessum-*
dans I, ٣٠٨٣, 2.

مَوْج I trop. مَوْجٌ النَّاسُ فِي أَمْرٍ *fluctuavit*, II, ١٨٨, 17. — مَوْجٌ. Compa-
ratur fulmen cum unda I, ١٣٩٩, 4, *Bayān* II, ١٠٧, 12.

مَوْلِ II *acquisivit ut* مَوْلَى, III, ٧٩, 3 ubi passivum. — مَوْلَى *villa,*
terra, saepe e. g. I, ١٣١١, 8, Jâcût, III, ٨٩, 12, *Agh.* I, ١٥٩, 6
seq., ١٥٨ paen., VI, ٣٠, 16, Gloss. Edrisi.

مَوْء I aut مِيء I *madefecit oleo ellychnium*, I, ١٨٨, 2 ubi passivum
nisi legendum مِيئْتُ. — الْمَاءُ pro الْمُدُّ *aestus accessus*, III,
٢٠٩٧ c, ٢٠٥. I, ٢٠٥١, 7.

مِيج I c. acc. p. pro constr. c. ل. على I, ١٥٣٩, 8 ut dicitur حَلَبْتُهُ
= حَلَبْتُ لَهُ *Hamāsa* ٢٥٨, 2. Cf. Mobarrod ٢١, 9 seqq. et
Wright II § 70, rem. e.

مِيد ipse *cibus* (vid. Lane) III, ١٢٥٧, 14 ut patet e verbis
وجعل يأكلها.

مِيطُ i. e. عن الطريق IV objecto omissio intransitivum fit:

مِيطُك aut impedimentum quodlibet, I, ٢٧٧ ult. *Fdk* I, 226

in eadem traditione فَلَمِطْتُ عن الطريق cum explicatione

مفعول أَمِطْتُ محذوف وهو الآتى يعنى به سَدَّه الطريق

بنفسه والمراد جعلت الطريق مُمَاطًا عنه أى غير مَسْدُود.

Plene Plene امط الآتى عن الطريق *Bochârî* II, ٢٢٥, ed. Krehl. Cf.

etiam *Nihâja* IV, ١١٨.

مَلَعَ القَرَسُ اذا *alacritas equi*, I, ١٢١٥, 6. *Fdk* II, 517

مِيعَةُ النَّشَاطِ ٣٧٤, 1. *Hariri* ٣٧٤, 1. *جَرَى وَمِيعَتُهُ نَشَاطُهُ وَحَرَكَتُهُ*.

II = X *propensum reddere studuit*, II, ١١٧ h. — III c. acc.

p. *favet alicui, a partibus ejus stetit*, III, ١٠٥٣, 11 (ubi Ibn

Chaldûn, Proleg. II, 134 (تمالين), ١٧٨٩, 10, ١٨٠٩, 12, ١٩٣٤, 15. Cf.

Golius apud Freyt. et Lane ex TA. *Asds* ومَايَلَهُ مَالَهُ.

— IV امالوا بِأَيْدِيهِمْ I, ١٠٣٥, 3 *equos flexerunt* nam

أَمَلْتُ بِالْقَرَسِ يَدِي *Asds* subin-

telligendum est. Paullum aliter *Asds* أَرْخَيْتُ عِنَانَهُ وَخَلَّيْتُ لَهُ عَنْ طَرِيقِهِ

etiam وامل النصرارى يومئذ على المنهزمين من المسلمين Dozy

supplendum videtur. *Fleischer* العسكر supplendum

proposuit, aut امال sensu intransitivo sumendum.

مِيلاتٌ *menstrua habens femina* = حَائِضٌ, I, ١٠٤, 16, Ibn Hishâm

١٥, 20. Varia lectio est مِيلَات, unde jam apparet origo pere-

grina. Probabiliter est Jamaniticum. Cum Aramaeo ܡܝܠܬ co-

haerere vix potest. Cf. etiam Wellhausen, *Reste*², 170 ann.

6 et 7. Utrum cum hoc vocabulo componendum sit مِثْلَةٌ (in

Fdik I, 11 semel *مِيلَات* scriptum), quod significat خِرْقَةُ الْحَائِض in traditione, et sudarium quod femina plangens in manibus habet in versu Labīdi ed. Chālidī 110 et apud Achta1 182, 6, ubi *مِيلَا* est *ipsa mulier plangens*, affirmare nequeo.

نَاشَ sero, I, 101, 16, Jācūt l. in ann. l. addit comment.

et aliis verbis idem *Lisdn* in v., Ibn as-Sikkīt 114, 6 seqq.

نوك v. sub ناوكى.

نوس v. sub ناوس.

نَاتَكَ أَمَامَهُ إِلَّا سَوَلاً: *Asds*, I, 144v, 4. Cf. *Asds*: نَاتَى I c. acc. p. *evitavit*, I, 144v, 4.

نَانَى 13, 122 cum comm. 18, 210. *Mobarrad* 18, 210.

فِي مَوْضِعٍ نَانَى عَنَى.

نَبَا I c. dupl. acc. et c. acc. et *communicavit cum aliquo rem*,

II, 104, 12, 4. 10. V. Lane. Hinc IV أَنَبَانِي نَبَاكَ *fac me cer-*

tiozem de tuis fatis II, 4. v, 17 (pro انبثى). — II نَبَاً s. نَبِيّ

prophetam fecit aliquem Deus (Dozy) I, 101, 15, 183, 2, 182, 3,

183, 1. Hinc نَبِيّ s. نَبِيّ *propheta factus est*, I, 104, 7, 183, 1,

نَبِيّ رَسُولُ اللَّهِ وَاسْتَنْبِي *Asds* 11, 184, 3, 184, 11, 183, 9, 183, 7 seqq., 182, 3,

Eodem sensu V تَنْبَى s. تَنْبَى I, 186, 6. Vulgo autem hoc de

pseudoprophetis usurpatur, I, 181, 15, *Lisdn* I, 10v paen. — X

pass. *propheta factus est* I, 182, 5, 185, 8, 184, 9, 180, 15, 20,

Baidhāwī I, 180, 12, *Asds* supra.

نَبَتَ فُلَانٌ فِي مَتْنِبِ *Asds* 10, 183, 10, I *adolevit de puero*, II,

— IV *crescere fecit Deus puerum*, I,

180, 5 cum n. a. نَبَاتٌ ut in Korano (vid. Lane). — *tirones*,

novi milites in urbe educati, pl. نَوَابِت I, 184, 15 seqq., 182,

II ubi opp. نَابِلَةٌ *veterani qui domicilium collocaverunt in urbe* (II. v, 18). — مَنَابِتُ الرِّبَّتُونِ *regio ubi oliva crescit* = Syria, II, ١٢٧١, 4, ut مَنَابِتُ الشَّيْجِ وَالْقَيْصُومِ *deserta Arabiae*, مَسْتَنْبِتُ *insulas Indicas designat* II, ١٢٨٧, 3. Cf. الْقَصَبُ in Gloss. Moslim. Quare Turcae III, f. ٣, 2 seq. مَنَابِتُ الصَّخُورِ appellantur, minus perspicuum est.

ضغور نابكة v. sub نابكة. نبج.

I نَبَذَ *projectum manere sivit*, I, ٣٠٤٩, 3. — III *pacem rupit cum aliquo, adversatus est*, II, ١٩٢١, 1, 4, Jâcût, I, ١٨٧, 1, II, ٨٩٦, 7, Dozy; spec. *alienatus est, rixatus est* (se brouiller avec) II, ١٤٥٠, 4, ubi var. I. تَبَايَعُ *aperte inimicitiam ostendit*, III, ٥٩٦, 10, Hamâsa ٣٦, 4 (locum e M. laudavit Dozy). — VI *de pluribus pacem ruperunt*, I, ١١٧١, 15, Asds.

Hinc tropice مَتَنَابَيْدَةٌ *longioribus interstitiis*, Ibn al-Kâtîya ed. Guidi ٢٤٧, 12. — VIII *remotus fuit* من اهلہ, I, ٩٧٤, 14, Lane et Dozy.

نَجْرٌ *sella*, I, ٨٠٤, 20, ٨٠٥, 1, 5 (ubi 'Ardîs flo habet syn. كَرَسِيّ), Agh. XIV, ٧٨, 6 et XIII, ١٩٥, 3 a f. ubi sella gestatoria intelligitur; hinc *basis simulacri s. statuae*, I, ٨٠٠, 1, 6. Hinc forte

مَنْبَرُ السَّيْفِ *capulus ensis*, Hamâsa ١٣٧ vs. 3 coll. p. ٢١. Cf.

porro Schwally in Z.D.M.G. LII, 147.

نَبَطٌ *imprecatio respondens ad convicium* IV وَجْهَكَ *imprecatio respondens ad convicium* II, ١٤٣٠, 3, ١٤٣١, 8. — X *Nabathaeo similis factus est Arabs*, II, ١٨٤٩, 3. V. Lane.

أَرَى أَمْرَهُ يَنْبَغُ *apparuit de re gravi metuenda*, III, ٢٦, 19. نَبَغَتْ لَنَا مِنْكَ أُمُورٌ نَتَرَقَّعُهَا: Asds, عليك.

إِنْ فِي طَرِيقِنَا *clivus trop. impedimentum viae*, III, ٤١٩, 11. نَبَكَ بَعْدُ. كُنْبَكَ بَعْدُ.

نبل II (= IV) c. acc. p. *sagittas dedit*, III, ٣٣١, 1, *Lisân*. —

تَنْبَالَةٌ pl. a تَنْبَالٌ s. تَنْبَالَةٌ, I, ١٤٣, 15.

نبه VIII trop. *expergefactus est e socordia*, II, ١٧١, 10, *Lane* e

TA. — نَبَهَانٌ *expergefactus, vigilans*, III, ١٧٧, 8. *Lexica*

tantum habent N. P. — أَنَبٌ sensu caus. *celebriorem reddens*, I, ٣٢٥٣, 10.

نبي أنبى *melius retundere faciens ensem*, I, ٣٣١, 16.

نتج I *educavit bestias*, I, ٣٣١, 8, *Gloss. Geogr.* — نَتِيجَتِي II, ٨١,

8 explicatur per لِدَتِي i. e. *congenitus meus*.

نتر طَعْنٌ نَتْرٌ I, ٥٩, 8. Vid. nuno *Lane*. *Traditio Alii est in Fâik* I, 499.

نتن أنْتَنٌ et نَتْنَى putentes, putidi, convicium III, ٣٣٧٥, 6 et ann. b, II, ١٢٤٤, 8. Idem restituendum esse apud Belâdhori ed. Ahlw. v, 1 monui in Z.D.M.G. XXXVIII, 396 seq. In opere

Fânat at-tâlibîn II, ٣١, 3 legimus المَرْدُ الانْتَانِ — وكانوا — ولجيف لان الشرع الشريف استقدر النظر اليهم (in quo loco المَرْدُ sunt العلوق Gl. Geogr.). Secundum *Lisân* et TA (*Nihâja*

IV, ١٢٤ ult.) singularis est نَتْنٌ et *Mohit* addit نَتِينٌ. Freytag e Meid. dedit نَتْنٌ, sed hinc plur. نَتْنِ formari nequit.

نتر I *per fragmenta decidere fecit carnem genarum verberando*,

II, ٢٥٣, 3, Mas'ûdi V, 135 in eadem historia. Cf. تَنَاقَرٌ *sensim decidit caro* in l. l. apud Dozy. — VIII de plur. *sparsim deci-*

derunt supra me (على), I, ١١٥٤, 18 ut تساقط — نَتَارٌ. Emendatio III, ٨٧٨ d ad vs. 10 proposita vult edum manu spargebat

numulos" ut in exsequiis solebant. Loco III, ١٤٥٨, 11 نَتَارٌ efferendum est.

نثل I *excussit trop.* في يد فلان *vitam in manu ejus posuit*,
III, ٢٣٥, 4. — VIII *diripuit*, I, ١٥٨, 3, ٢٢٣٢ ult. Cf. *traditio*

in *Nihdja* IV, ١٢٥ *أَيَّحِبُّ أَحَدَكُمْ أَنْ تُؤْتِيَ مَشْرَبَتَهُ فَيَنْتَثِلَ مَا*
فيها اى *يُسْتَخْرِجُ وَيُؤْخَذُ*.

نَجِبٌ *velox, pedibus celer quoque de viro*, I, ١٢٣٨, 10,
نَجِيبُ السَّاقِ. — Pl. نَجَائِبُ *matronae nobiles*, I, ٧٧, 10.

نَجَجَ *sensu causat. completio voti = أَنْجَاحٌ*, II, ٢٦٥ paen.
ut *نَجَّاحٌ* in exemplo quod Lane dedit sub *سَرَّاحٌ*.

نَجْدَةٌ proprie *strenuitas*, pro نَجْدَةٌ *strenuus*, I, ٩٣٢, 15,
ubi lego نَجْدَةٌ لَا أَبٌ وَلَا أُمٌّ نَجْدَةٌ *neque pater neque mater mihi est*
quibus scilicet gloriari possum i. e. servus sum (cf. Freytag,
Prov. II, 453 n. 152, *Agh.* XVII, ٥٦, 12 a f.), *strenuus sum*.

Hinc N. P. نَجْدَةٌ derivandum est. Nöldeke, *Geschichte* 198

vertit »ohne edlem Vater und Mutter», sumto نَجْدَةٌ pro

نَجْدَتَيْنِ. — أَهْلُ النَّجْدَاتِ *viri strenui*, I, ٢٢١, 17 coll. ٢٢١, 10

et ٢٢١٩, 11, ٢٢١٩, 1, ٢٣٢, 11, ٢٣٣٣, 18, ٢٤٣٣, 2, ٢٩٢, 6, ٢٧٠٩, 6, ٣٢٠٩,
14, *Hamdsa* ٢٢٩, 8 ubi pro النَجْدَاتِ in codex in marg. cum

نَجْدَةٌ epith. *matronae intelligens ut*
explicatur I, ٢٧٨, 13, *Nihdja* IV, ١٢٧, 6.

نَجَارٌ *dignitas, nobilitas habitus, faciei*, I, ٢٣٣٦, 2 et 4
عليهم نَجَارٌ.

نَجَزَ III c. acc. p. *decertavit cum aliquo proelio*, I, ١٢٨, 9, ١٢٨٧ ult.,
١٥٢٣, 12. Cf. Lane. — IV s. I. Locus III, ٧٨, 15 seq. ita ver-
tendus videtur »arcebitus id quod ei in futuro inferri poterit
recusando id quod vos in praesenti vultis efficere». IA locum
non intellexit, scribens tantum نَجَزَ. — V et VIII *rogavit ut*
expleret promissum, III, ١٥٨, 9 et b, Gloss. *Fragm.; spec.*

poposcit ut statim efficeretur, solveretur, III, ١٨١, 7 ubi absol. من الدواوين a collegiis administrationis, ١٨٣, 6, ١٨٦, 6. Cf.

Fdik II, 106 *فدك* ان يتنجز منه صدقة علمين ut tributum duorum annorum statim solvendum posceret.

نجس V *evitavit impuritatem, sibi cavit ab impuritate*, I, ٣٦٢, 9, ut تَأْتَمَّ et تَحْنَثُ (he abstained from such a thing as a sin). Accusativus تنجسا causam indicat, quasi pro ما منعنى dixisset امتنعت.

نجع I, II et IV *الدواء* bonum effectum habuit (Asds et Lisdn), ولم ينجع فيه علاج nec profuit ei curatio, Ibn abi Osaib. I, ٢٥١, 26. Hinc compar. *النجع* في الدواء utilior in medendo III, ٢٢٧, 13. — VIII *appportavit, advexit merces*, III, ٥٣٣, 2 *المر* من الشام. Cf. apud Dozy الميرة.

I apparuit sensu patuit, manifestus fuit I, ١٢٣٣, 8. —

II per pensiones solvendum imposuit, III, ١٢٢٥, 11 *ونَجِمَ عليه*

وقد حلَّ عليه نجم. Artb ٦٥, 2, Agh. XI, ١٠٢, 6 a f. في ثلثة اَنَجِمَ

تنجيم *pensio una ei solvenda erat, et sic in تنجيم* عليه

المكاتب Lisdn XVI f^v paen. Est quoque solvit per pensiones Gloss. Fragm., ubi laudavi versum Zohairi de quo agens

minus recte Barth (Etym. Studien p. 4) explicavit *نَجِمَ* tan-

quam ortum e *مَجِنَ* — IV idem I, ٢٦. ult. في *ونأمر باتجامها*

نجم. — *desiit, destitit*, II, ٣٧٠, 19, ٦٧٥, 8, في ثلثة انجم

Asds *astrum, scientia astrorum*, I, ٨١, 16 *ونجم* *astrum, scientia astrorum*, I, ٨١, 16 وهو اعلم الناس بنجم

— *pensio* (Gloss. Fragm. et Dozy), III, ١٢٨, 9 seq., Jakûbi Hist. II, ٣٢٥, 11 cet.; —

olus tenerum, ut Germanicum *Kraut*, I, ٢١٧^٣, 11, 13. — مَنَجَمٌ^٥
nomen temporis, I, ١٨٥^٤, 8, 10.

نجو V *salvus evasit*, III, ٢١٥, 8, ubi اَتَنَجَّى legendum videtur (cf.
sub نحو). — النَّجَاءُ I, ٢١٦^٤ ult. et النِّجَاءُ I, ٣١٩, 17,
٣٣١, 19 *festina*. Aequè bene dicitur النَّجَا. — نَجَاةٌ. — نَجَاةٌ
in loco I, ٣١٩, 14 Prym cepit sensu *itaque festinate vos
contra eos colligere*. Difficultatem vero praebebat من. Forte ut
quaestio sumenda est »An effugere, evitare potestis ut vos
contra eos colligatis?» Aut legendum est فَنَجَاةٌ »an effu-
gient a concursu vestro contra eos?» — نَجَاةٌ forma inten-
siva a نَجَّى, I, ٢٨٦, 6, Jakûbî, *Hist.* II, ٥٥., 2. — أَنَجَّى^٦ *melius
conservans*, II, ٧٢, 18. Locus I, ٣١٩^٣, 13 ubi بَلَّغَنِي post
longam haesitationem receptum est, vertendus videtur: »non
vos meliorem spem salutis habebitis quam quidquam in
mundo».

نحت I *fabricavit* de omnibus rebus I, ١٧١, 16 Gloss. Geogr.

نحر V *cognovit* III, ٢٧٤, 16, Gloss. Belâdh. (Jâc. IV, ٩١^٣, 19
تَجَرَّتْهَا, sed تَجَرَّ semper c. في construitur). — نَحَرَ. Notanda
est phrasis نَحَرَ في وَرَمٍ يَنْحَرُكُ te ipsum ei oppone, II, ٤٧^٣, 10;
— مَلَأَ الرَّوْعُ نَحْرَهُ II, ٥٥, 16 = قَلْبَهُ ut var. lect. habet; —
نَحَرَ الظُّهَيْرِ est quando sol ad zenithum pervenit, II, ٢٦٩ p,
ubi textus حَرَّ; vid. *Lisân* VII, f^a paen. seqq. (*Nihâdja* IV,
١٣١); — *confinium* proprie id quod e regione hostium est
(Gloss. Geogr.), pl. نَحُورٌ, I, ١٤٧^١, 16, II, ١٥٦, 5 et eodem sensu
= بَنَحَرَ. — في نَوَاحِرِ اَرْضِهِ اى في مُقَابِلَاتِهَا 1, *Lisân* ٥.,
نَحَرَ في (Gl. Geogr.) I, ٣٧^٣, 5 ubi ita leg. — نَحَارُ qui saepe

aut multas bestias convivis mactat, II, ٧٩, 16, *Asds* وهم

نَحَارُونَ لِلْجُبُرِ.

نحط I *vociferatus est lancea confossus moribundus equus*, II, ٢٨٤, 9, *Agh.* XIX, ١.٢, 10 a f., XXI, ٧٢, 13, ٨٣, 4; ib. ١٧١, 8 ejus loco تعثر. In *Lisān* de viro idem dicitur.

نحل I c. dupl. acc. *attribuit falso alicui qualitatem*, III, ١٧٧, 13; cf. *Nihāja* IV, ١٣١, 3 a f. — VIII *sibi falso attribuit qualita-*

tem, III, ١٨٢, 7 *للخِلافة*, ١٨٥, 2 *الطاعة* i. e. *se dicto principis audientem esse*. Etiam generaliter significat *professus est scientiam*, ut *Thaālibt*, *Latāif* ١.٥, 9 (= *Jācūt* I, ٧٦, 5), *Sacy*, *Chrest.* I, ١٢٥ ult., p. 392 l. 4, *Masūdī* I, 19 l. 2, ubi non male redditur per *entreprendre*. Vid. Dozy.

نحو IV c. على p. c. ب aut acc. instrum. *convertit contra aliquem spec.* يتعنيف (*Lane*) et hinc absol. احكى عليه *perstrinxit*, *Mobarrad* ٥٦, 14, *Nihāja*, IV, ١٣٢, 7 cum var. l. اتخن, Dozy.

Huc pertinet locus II, ١٤١, 9 seq. *لَأُنْكِحَنَّ عَلَيْهِ مِرْدًا خَشِنًا*, *perstringam eum asperrima lingua* (cf. supra sub برد). — V c. الى *se extendit versus* I, ٣١٣, 1 (cf. IA III, ١٧٣, 11 *ناحية*). — VIII *iter direxit* II, ١١٥, 7 *شئنا* c. ب r. *venit cum, attulit*, III, ١٢٥, 8, nisi ibi potius legendum sit

لفلان بسم = اتجى coll. ann. *b quo saluus evadem*; — فلما أتاها انتكحى له أمر *petiit sagitta*, II, ٣٣١, 9, *Fāik* II, 529 *عمر* c. *recessit* (= V), I, ٣٨٦ n. *بن الطفيل فقتله* i. e. له *عرص* c.

Cf. *Lisān* XX, ١٨٤, 14 *عمل يعملونه* — *نَحَوُ* *modus*, II, ٦٥, 1 *للحديث* من *هذا النحو* *ejusmodi colloquia*, III, ١٢٢٤, 13 *شهاداتهم فيما ذكر مختلفه من هذا النحو* *testimonia licet inter sese discrepantia uno tamen tenore erant*. Cf. *Lane* et

Dozy; — *نَحَوُ* *pro* المسيرة من *نَحَوُ* من — *فجلستُ نحوه* *prope*, III, ١١٣٤ ult. منه — *فجلستُ نحوه*, ubi

pronomen in نحو ad Mamûnum pertinet (= قريبا منه), in منه ad fluvium. Cf. Gloss. ad Bibl. Geogr. VIII. — ناحيةٌ *latus*, لَحَقَهُ بِنَاحِيَةِ عَبْدِ الْعَزِيزِ ubi etiam simpliciter بِعَبْدِ الْعَزِيزِ dici potuerat, II, ٨٢, 19; hinc *animus* in utrumque sensum سَلَامَةٌ *est bonitas*, Hamdânt ed. Müller ١٩٤, 12, شَدِيدُ النَّاحِيَةِ *vir asper*, Lane e TA; hinc انس عبد الله بناحيته *Agh. XVIII*, ٢٠٧, 11 et contra نَاحِيَتِي *ib. I 8 a f.*, et مَخَوَّفَنَا *I, ١٠١, 10 et III, ١٢٧, 7, 10, ١٥٣٧, 9* ubi *malevolentia* est. Vid. quoque ex. apud Dozy. Contra *est benevolentia, favor* كان في ناحية ٦, ٢٩٩, III, et كان له من فلان ناحيةٌ خاصةٌ ١, ٨٠, III, فلان, Arib ١٣١, 17, *partes ejus sequebatur*, *Agh. XI*, ٣٢, 15 ubi *male* في نَاجِيَتِكَ, XIII, ٩٦, 10 a f. et duo ex. apud Dozy. *Asds* habet phrasin sine explicatione. Loco I, ١٣٧, 12 فَاخَذَتْ ١٨٨, 4 a f. seq. *lacinia straguli*.

ويقولون اذا نَحَرَّتِ الرِّيحُ *Fâik II*, 157 *I spiravit, flavit ventus*, من هذه العَصْدِ اَتَاكَ الْغَيْثُ يَرِيدُونَ نَاحِيَةَ الْيَمَنِ hinc tropice de adversario metuendo II, ١٨٦, 12 وَلَوْ نَحَرَ نَحْرَهُ تَدَاعَتْ مِنْ نَحْرِهِ *primo ejus flatu corrueret imperium*. Nomen loci مَنْحَرٌ *est regio unde flat ventus = مَهَبٌ*, I, ٢٠٠, 15 seqq., Soyûti, *Schamârikh* ed. Seybold ٢, 18 seqq. Lexica tantum habent مَنْحَرٌ — نَحْرَةُ الرِّيحِ شَدَّةٌ هَبَّجَهَا وَعَصْفَهَا *nasus*, II, ١٥٢, 7 et nonnulla lexica sub اَنَفٌ (q. v. apud Lane). Eodem sensu كَبَّهُ اللَّهُ لِلْمَنْحَرَيْنِ لِلْمَنْحَرَيْنِ in exclamazione مَنْحَرَانِ *Fâik II*, 532 et supra sub بَغَى et *Fâik II*, 644 الْمُتَنَفِّشُ مِنَ الْمُتَنَفِّشِ *cum explicatione an-Nadhri* اَنَفُ الرِّيحِ اَنَفٌ اَنَفُ الرِّيحِ *et plur. مَنَاحِرُ* الانوفِ الْقَصِيرُ الْمَارِبِ وَقَدْ اَنْفَشَ كَلَهُ اَنْفُ الرِّيحِ

III, ٥٣٢, 1, Spitta, *Gramm.* p. 125, Dozy. Hinc tropice مَنخَرُ
 القوم *proceri* I, ١١١, 5, Ibn Hishâm ٨٢, 3 a f. ubi مَنخَرُ editum
 est, ut dicitur أنفُ القوم.

مَنخَسَةٌ *stimulus*, I, ٧٩, 4, Dozy. Apud Freyt. male مَنخَسَةٌ. نخس

نَخْمَسُ I, ١١١, 5 = Ibn Hishâm ٢٠, 3 vocab. Jaman. quod in
 gloss. ad Ibn H. explicatur per الرأس *caput*, cujus vero ter-
 minatio ut ad me scripsit D. H. Müller suffix. 3 ps. esse
 potest. Sensus verborum esset: »Interroga caput ejus an
 madefactus sit Abû Nowâs. Revera madefactus est, sed in-
 famia nulla est". Interpretatio vocis per الرأس aut راسه, con-
 firmatur eo quod responso accepto, omnes ad caput in fenestra
 collocatum se convertunt. Quaestionem utrum verba Himja-
 ritica sint, an imitatio ficta, dirimere nequeo sed hoc est
 probabilius. Apud Neshwân et in *Iklîlo* non exstant. Exitus
 ان in استرطبان est, auctore Müllero, proprius 3 ps. perf.

نَحْلُ لفلان النصيحة I *sincere alicui consuluit*, III, ٦١, 6, *Hamâsa*

١٢٨ cum comm., *Nihâja* IV, ١٣٣, 4 a f., *Asds.* — نَحْلُ I, ٢١٧١
 ult. et ٢١٧٨, 8 est ornamentum elephanti impositum, fere
 ejusmodi ut describit Olearius apud van Vloten *Les drapeaux*
en usage à la fête de Huçein à Téhéran (Internat. Archiv für
 Ethnographie, V (1892), 109: »de petites tours rondes,
 munies de quatre sabres et ornées de festons qui se portaient
 sur des bâtons". Forte etiam tintinnabulis ornata erant, coll.
 ٢١٧٨, 10 (الجلال). Moslimi hoc ornamentum cum palma com-

parasse et hinc nominasse videntur. Similiter a Persis نَحْلُ
 vocantur »fruges artificiosi e cera aut charta ficti et flores,
 quos tempore verno nectunt" (Vullers) et in Hispania cirrus
 in fronte aut summo capite (Dozy). Quod Freytag habet
species mundi muliebris nititur falsa interpretatione versus.

نَدَّ I c. پ p. a recta via deduxit, I, ٢٤٢, 6.

portionem suam relinquat (i. e. non tueatur), nec bellum aggrediatur, nulla apud ceteros aestimatione fruatur". Forte

autem *pascua* (الكلأ) significat, ut vult Guidi. Si accipitur sensu نَدَى الشَّرِّ ut in Hârithi *Mo'all.* ed. Arnold p. ١٨ (cf.

Fleischer ad Dozy) legi deberet يَهَابُوا (ut etiam propos. Nöldeke) et vertendum »Si homines malum quod iis struitur relinquunt et evitent quod ingratum est, ideo non meticolosi

sunt". Fieri tandem potest ut نَدَاءٌ sit pro نَدَاءٍ *quum vocentur*. Quod I, ٢٨٩٤, 10, ٣٠٣٢, 5 de Othmâno dicitur زَادَ النَّدَاءَ الثَّالِثَ يَوْمَ الْجُمُعَةِ عَلَى الزُّورَاءِ intelligendum de convocatione ad preces die Veneris; v. Bochârt ed. Krehl, I, ٢٣١, n. ٢١

et ٢٢. — نَدَى humidus de aëre, pro نَدٍ, III, ١٤٣١, 9.

نَذَر IV *praemonuit* c. dupl. acc. I, ١١٥٩, 6 seq., Kor. 19 vs. 40, 40

vs. 18, *Fâik* II, 129 لَمَّا كَتَبَ حَاطِبُ بْنُ أَبِي بَلْتَعَةَ إِلَى أَهْلِ

وَأَنْذَرْتُهُمْ بِهِ وَأَنْذَرْتُهُمْ مَكَّةَ كِتَابَهُ يَنْذِرُهُمْ أَمْرَ النَّبِيِّ صَلَّى

عَلَيْهِ وَسَلَّمَ — نَذَارٍ II, ٣٣١, 6 seq. et

in eadem narratione Jakûbi *Hist.* II, ٢١٠, 7 a f. seq. — نَذِيرٌ

I, ٧١٥, 7 eodem sensu quo نَذِيرَةٌ ٧١٤, 4.

نَذِيرَانُ dactyli optimi (Djawâlîki ١٤٨), I, ٢١٩, 13 seq., ٢١٧, 3.

وَذَكَرَ خَالِدُ بْنُ ٢٣٩ *vestes albae molles*, II, ١٢٦٥, 17, *Fâik* I, 354 تَرَمَّفَ

صَفْوَانَ الدِّرْقَمَ فَقَالَ يُطْعِمُ الدِّرْمَقَ وَيَكْسُو التَّرْمَقَ cum gloss.

marg. الثياب الفاخرة. Vid. Djawâlîki ed. Sachau ١٤٦ seq. (Apud Chafâdjî *Schîfâ* ٢٣٩ in نَرَقِ corruptum est).

نَزَع I *deposuit a munere* (*Asds, Mohit* apud Dozy) I, ٢١٤٨, 11, ١١٢٩, 4, ٢٨٧١, 4, ٣٠٤٤, 14, II, ٢, 1, ١٨, 1, ٢١٥, 1, ٣٦٥, 8, ٨٨, 11;

memorabilis est constructio c. عَنْ in versu Farazdaki apud

Mobarrad ٢٨, 9 et ٢٧١, 1 et 4 أُمَيَّةٌ عَنْ فَرَاةٍ تُنَزَعُ *Omaija* i. e.

princeps Maslama munere deponitur ut locum faciat Fazârae
i. e. Omaro ibn Hobaira Fazâritae; — ad se traxit ut sibi
similis fieret in verbis اخواله الانراك *habuit in-*
dolem avunculorum Turcarum, I, ٩٩, 13, *Asds* اذا للمرء اذا
أشبه اخواله واعيامه نزعهم ونزعوه ونزع اليهم ونزعه عرق الحال
قل انقرضت

أشبهت أمك يا جرير فانها نزعتك والأُم اللَّثِيمَةُ تَنزِعُ

Eodem sensu dicitur على غلب; exemplum constructionis
نزعوا الى الشبه apud Ibn al-
Djauzi, *Manâkib Omar II* ed. Becker, ٨, 14; — *laudavit*,
citavit versum e Korano III, ٩٣٢, 8, *Asds*, *Mohit* apud Dozy;
نزع في قوسه I, ٤٣٥, 9. Lexica habent separatim نزع في قوسه —
et نزع بالسهم (Dozy); — c. aut absolute, *revocavit*, *retrac-*
tavit, *rescudit*, I, ٥٢٢, 18, ٥٢٣, 6, 14, ٦٥٩ ult., ٦٥٧, 1, ٣١٢, 9, ٢٨١, 6
(ubi *ad* est *eius causa*), ٣٦٨, 12, ٣٦٩, 3, ٣٦٧, 14, ٣٦٣, 1, 6, 13,
٣٧٤, 9, ٣٦٤, 3, 4, ٣٦٧, 2, ٣٦٨, 9, 11. — النزع in versu I, ٣١٤٤,

11 videtur accipiendum ut n. a. a نازع contendit cum eo gloria,
coll. ٣١٤٥, 1 المنزلة الرفيعة — النزع a. القتال sunt qui
طوى *tribum suam sponte aut coacti deseruerunt*, *Fâik II*, 536
للغياة فليل من م يا رسول الله قل النزع من القتال هو جمع
نازع ويقال للغريب نازع وتزيع. Intelliguntur h. l. Mohâdjiri.

Sed solet adhiberi de *vagabundis*, *mixta turba advenarum*, I,
١٦٨, 13, ١٦١, 3, ٢١٢, 1, ٣٠٧٨, 7, ٣١١٦, 2, ٣١٢١, 1, 8, ٣١٣٢, 2, ٣١٤٤, 11,
٣١٤٥, 1. *Lisân XX*, ٢٤ أفناء الناس explicat per قوم نزع من
ههنا وههنا.

نَزَى II *agitavit, alacrem reddidit*, II, ١٥٨, 10, Jâcût II, ٢٣٧,

ونَزَى فَرَسَهُ صَرْبَهُ لِيَنْزِي 6, *Asds*.

I. Verba *وينزل الرجلُ لهنَّ* I, ١٢١, 15 videntur significare *et viri iis congregabantur* i. e. ad spectandum et colludendum, aut

est morem iis gesserunt (cf. sub X); — نَزَلَ عِنْدَ رَأَى فُلَانٍ v. supra sub عِنْدَ; — ع. regionis constitutus fuit *praefectus*

subintellecto *وَالْيَا* II, ١٥٨, 5; cf. sub قَدِمَ. — II c. acc. assignavit alicui mansionem (= IV), I, ٢٤٨, 3, 4, ٢٤٩, 11, *Lisân*

نَزَلَ الْقَوْمَ أَنْزَلَهُمُ الْمَنَازِلَ — III *juxta aliquem mansionem occupavit*, II, ٢١, 19. — IV *ad deditionem coëgit* (Gloss. Fragm.), I, ٢٣٨, 14. — V *domicilium transtulit*, I, ٢٤٧, 5 pro

quo eodem sensu Ibn Hobaisch (ann. h) habet denom. *تَمَنَزَلَ*.

— X *ad deditionem coëgit* (Gloss. Belâdh., Dozy), I, ٢٤٧ ult.;

coëgit animum ut obtemperaret, I, ١٩٤, 17 et de animo obtemperante *نَزَلَ morem gessit, se dedidit* dicitur, ib. l. ult.; *persuadere conatus est*, III, ١٤٤, 9. —

قَامَ بِالنَّزَالِ الْأَمِيرِ *major domus ejus fuit*, III, ٥٧, 6 = Fragm. ٢٨٥, ubi IA et Masûdî *بَامْرِ*. —

نَزَالَةً *iter* (TA ١٣٤, 8), pl. *نَزَائِلُ*, I, ٢٤١. ult. — *نَازِلَةٌ* v. sub نَازِلَةٌ.

— *مَنْزِلَةٌ* eodem fere sensu quo *خُطَّةٌ res, conditio*, II, ٣٢٠, 2.

نَزَى villa, III, ١٥٥, 15. Gloss. Geogr. et Dozy.

I c. p. ut *وَقَبَّ assilivit*, I, ١٨٣, 11, ٢١٥ ult., III, ١٤٩, 7.

— VIII *أَنَا نَزَا بِكَ الشَّرَّ فَأَقْعُدَ* *Lisân XX*, ١٩٢ dat proverbium

c. على r. occupavit, in potestatem suam redegit spec. contra *jus* = *اغتصب*, II, ٣٧, 7, 8, *Lisân XX*, ١٩٢, 7 a f. e traditione,

Dozy. Apud Jahja ibn Adam, *Kitâb al-Charâdj* ed. Juynboll

٩٢, 17 *الْمُنْتَزِي* (v. lexica) explicatur per *العَرَبِيَّ الظَّالِمَ*, ut in

- الذى يَغْرِسُ فيها غَرْسًا على وَجْهِ الاغتصاب *Fâik* II, 126 per
 نَزْوَةٌ ⁹ *impetus, ardor animi*, I, ٣١٥., 8; cf. *Djâhiz, Kit. al-bochald*
 ed. v. Vloten ١٥, 19 للمال نَزْوَةٌ وان للغنى سكرًا وان ١٨, 1, 15; —
 مَنَزَى ⁹ *proprie locus unde saltum facis, hinc occasio*, II, ١٨٤, 4.
 نَسَا ⁹ *prorogavit vitam*, III, ٢٢٢, 2. Vid. Lane. —
 فَلَنتَسَيْتَ ⁹ *recessit, abiit proprio sensu* III, ١٢٤, 6 ubi codd. فَلَنَسَيْتَ
 بِالْوَدِّ عَنْ فُلَانٍ (فَلَنتَسَوْا IV, ١٣١), tropice بالود عن فلان
amorem ab eo avertit, II, ٢٣٣, 15. — نَاسَى ⁹ *intercalator non*
 tantum habet pl. نَسَاةٌ I, ١٠٨, 14, Dozy et Lane, sed quoque
 نَسَاةٌ ⁹ quasi a sing. نَاسٍ I, ١٣٤, 9 et ann. e. — بَنَسِيفَةً ⁹ *in diem,*
non praesenti pecunia (cf. Lane), II, ١٠٦, 16, *Agh.* XV, ٦٥, 14,
 15; فَضْلُ النَسِيفَةِ ⁹ *ibi est usura, fenus.* — مَنَسَاةٌ ⁹ *baculus ex-*
plicatur I, ٥٩٦, 9 ut vocabulum Abessinicum.
 لَيْسَ بَيْنَ اللَّهِ وَبَيْنَ نَسَبٍ ⁹ *relatio generaliter* ut I, ٢٣٦, 18 نَسَبٍ ⁹ *نسب*
 دَوُوْهُ أَنْسَابٍ ⁹ pl. دَوُوْهُ نَسَبٍ ⁹ — سَبَبٌ ⁹ *ubi IH* أَحَدُ نَسَبٍ ⁹ *الآ طاعته*
nobilis (proprie qui genealogiam habet), *spectabilis*, II, ٢١, 5,
 III, ٣٨٩ c ut صَاحِبُ نَسَبٍ ⁹ *apud Dozy; cf. lexica sub* نَسِيبٍ ⁹
 quod explicant per دَوُوْهُ خَسَبٍ وَنَسَبٍ ⁹ — نَسَابٌ ⁹ pl. نَاسِبٌ ⁹ *gene-*
alogiae peritus, I, ٢٢٦, 7 et saepe. — نَسَابَةٌ ⁹ id. coll. نَسَابَةٌ ⁹
 (= نَسَابُونَ) ⁹ *ut in القُرْسِ* نَسَابَةٌ ⁹ *القُرْسِ* I, ١٧٥, 2, ١٧٦, 17, ١٧٨,
 1, III, ٢٣٦., 8. — مَنَسُوبٌ ⁹ *praestans origine* (v. Dozy) *de equis*
 II, ١٠٤, 4, *de arcu Hamasa* ٢٨٤, 6 *et de ligno unde factus est*
 II, ١٥٨, 19 *ubi tropice adhibetur, nam نَبْعٌ ⁹ est optimum*
lignum unde arcus fabricantur.

نَسِجَةٌ pl. pl. نَسَائِجَاتٌ, *vimentum*, III, 100^r, 9, Gl. Fragm.

نَسَخَ VI c. acc. r. *unus ab altero accepit* (Dozy), III, 74^v, 8 ubi
vertendum „Quando evenit id quod repelli nequit secundum

experientiam (مَمَّا) quam post se reliquerunt unusque alteri
transmiserunt gentes quae evanuerunt”, quod moneo quia
Kremer locum corruptum censuit et legere voluit قد اخلق
في jungens ما مدفع. Sensu intransitivo occurrit

II, 143^{ult}. — VIII *abrogavit* = نَسَخَ I, 199, 12, *Lisân* ازال.

نَسَر V receptum est I, 71, 2 sensu *excoriatus est* quasi-pass. a

نَسَر = كَشَط, sed vereor an recte. Legendum videtur بَشَرَ secundum

Lisân V, 125 بَشَرَ اللّٰهُ يَنْبِتُ عَلَيْهَا الشَّعْرَ ١٢٥ (مثل فرخ الطير ٩٤٢, 16) كالفرخ المعط (ut I, 94^r, 16 coll. *Ardis* 393, 4 a f.

VIII *abstulit* (Dozy), I, 199, 14. — نَسَفَ omnia *abripiens*
calamitas, I, 171, 12.

نَسِمَ لَقَدْ اسْتَقَامَ الْمَنَسِمُ *res sana est, bene se habet*, I, 164, 14,

cf. ann. m; *Fâik* II, 543 seq. هذا من قول الناشد اذا عَثَرَ عَلَى

اَثَرٍ مِّنْسِمٍ بَعِيْرِهِ فَاتَّبَعَهُ اسْتِقَامَ الْمَنَسِمُ ثُمَّ صَارَ مَثَلًا فِي اسْتِقَامَةِ

كُلِّ امْرٍ وَيَجُوزُ اِنْ يَكُوْنُ بِمَعْنَى الْمَدْقَبِ وَالْمَتَوَجِّهِ الْوَاضِحِ مِنْ

نَسَمٍ لِيْ اَثَرٍ اَي تَبَيَّنَ.

يُنْشِئُوْا pro يَنْشِئْنَ I. نَشَأَ IV *genuit, peperit*, I, 237, 9 ubi l.

I *inclusus fuit loco*, I, 204^r, 6, 14, III, 280, 4 seq. (additur

ibi (مكانه), 10; — II, 134^r. Vid. Gl. Belâdh.

et Lane. — IV *inclusit*, I, 204^r, 11; — de palma اَنْشَبَتْ هُرُوْقَهَا

radices egit, immisit in terram, I, 193^o, 1. — VIII الْحَرْبُ = I

saepe in scriptis hodiernis, III, 103^p. — نَاشِبَةٌ *sagittarii*

expl. I, 228^c.

نشد I et III c. acc. p. عن aut في r. *interrogavit*, I, ١٧٣, 10 seq. et ann. e. Cf. in partem Lane. Exemplum est *Fdik* II, 254

فنشدت عنه *et sciscitatus sum de eo*. — IV mortuum, *descripsit*, I, ١١٧, 4. Cf. ann. Wellh. *Skizzen*, VI, 149.

نشر I *detexit arma*, II, ٥١٣, 12; *manifestavit errorem, animum infestum*, III, ٧٨٦, 18; *explanavit excusationes*, I, ٢٠٠, 7. — VIII *recreatus fuit aegrotus*, I, ١٧٦, 17; *exspatiatus est* فيما

لا يعنيه *se occupavit rebus ad eum non pertinentibus*, I, ١٥٢, 6; de pluribus ينتشر عليه الناس *respectu ejus in diversas partes abierunt*, I, ٣٢٥, 1, 5. Opp. اجتمعوا عليه. — odor نُشَارِي (ingratus), I, ٢٧٧ l (cf. ٢٧٢, 13 ubi post فوق idem suppleendum videtur).

نشر I c. على p. *rebellavit*, I, ٢٩٨, 12.

نشاستج in loco I, ٢٢٨ c videtur accipiendum sensu *pigmentum rubrum* v. Lane sub ارجوان (in rad. رجو); hinc quoque forte praedium prope Kûfam nomen habuisse non improbable est (I, ٢٩٨, 4, Jâcût in v.). Bekri ١٦٤ ult. et Jâc. sub قلاسية nomen

Kadistjæ derivant a viro e قلاسة oriundo.

نشط V *se solvit, solutus est nodus* = VIII (Lane), I, ٢٥٣ ann.

1. 6. — VIII *celeriter abstulit, removit* الثوب عن الصبي I, ١٢١,

11. Cf. *Fdik* II, 54 كُثِ شَيْءٌ اخْتَلَسَ فَقَدْ انْتَشَطَ.

نشف X *absorbere fecit sanguinem gossypio*, I, ٧١, 6; versio Arabica epitomes Pers. cod. 1485 f. 112 v. habet القن القطن

المنذوف فيه (في الدم) فنشفت اندم فيه كله فابيستته ووضعته بئس. Cf. supra sub بئس.

نصب I *erexit, condidit* ناراً *ignem sacrum, pyraeum*, I, ١٧, 2 et 3,

جسراً *pontem fecit*, I, ٣٣٦, 3; — c. acc. p. *ducem creavit*, II,

١٩٢, 2; cf. Dozy et Lane; — لفلان العداوة *inimicitiam contra*

aliquem manifestavit, II, ٦١, 12, III, ١٣٣, 9 seq. et omissio
 العداوة (lexica) *Agh.* XVI, ٦, 12 *inimicior.* Sed
 نصب لفلان quoque significat *insidias struxit*, III, ٦١, 1,
Gloss. Fragm.; c. acc. p. = ناصب *impugnavit*, I, ٣١٣, 1, *Lisân*
 II, ٢٥٨, 1, Lane; — نصب *studium impendit*, ut in precibus
 في الله *intente precatus est*, I, ١٢٦, 12, *Lisân* ib. ٢٥٥ in expli-
 catione loci Kor. 94 vs. 7. Cf. Lane. Hinc *هو نصب* *is qui*
studium impendit, II, ٢٠١, 7; nam *نصب* est *opera quam quis*
rei impendit, Jâcût III, ٦٦, 4 *شدة نصبه في عبادتها*, hinc
اضاع نصبه *operam ejus frustratus est*, Jâc. I, ٨, 10, ١١,
 13. — V c. ب r. *operam dedit sedulo*, II, ٥٢٥, 5. — امر منصوب
 (Lane sub ناصب, *Lisân* ٢٥٥, 7) II, ٨٧, 16.

V = I c. ل p. et في objecti, I, ٨٨٣, 17; — *certiorem fecit*,
monuit aliquem de re, non tantum c. ل p. ب r. (Dozy) sed
 etiam c. الى p. et أن *construitur*, III, ١٧١, 15. — VIII transit.
 c. acc. *consilii accepit*, III, ٣٨٢, 16; cf. Lane; — *intrans.*
morem gessit, I, ٢٧٨, 10 opp. انتصر *vindictam cepit* (cui II,
 ١٢٢٢, 6 opp. عفا *condonavit*).

X *auxiliatus est* c. ل p. Abulfeda, *Hist. Antisl.* p. 138 l. 8
 (cf. Dozy), c. مع III, ٣٩, 13.

VIII c. من p. *jus suum adeptus est*, III, ١٨٢, 16 et saepe,
 sed, ut Fleischer monuit ad Dozy II, 680, non raro quod quis
 jus suum esse opinatur revera injustum est, ut in bello uter-
 que dux victoriam sibi debere autumat. Hinc significat *su-*
perior evasit, victoriam reportavit, II, ٨٦, 15, ١٠, 7, ubi de
 hoste dicitur. — نصف *adverbialiter subjungitur rei*
indivisae sensu utriusque (possessorum) dimidium aut utriusque

(speciei) *dimidium*. Exemplis datis in Gloss. ad Ibn Chord. addenda habeo II, ١٣٧٣, 15, Thaālibī, *Ldtaif* ٧٢, 4 a. f., de Koning *Traité sur le calcul*, 38 l. 7. In loco Ibn Djobair ٨٢, 12 سطح من كل سطحين pro سطح legendum est صُفْح et ver-tendum »ab utroque latere includente angulum aequa parte».

— أَنْصَفَ الطَّنَانِ *fascēs sarmentorum dimidiati*, II, ٢١٠, 1, ut melius conflagrare possent. — نَصِيفٌ (*calyptra muliebris*).

Loco III, ١٩١, 17 Kremer legere suasit وَرَثَتِ النُّصْفُ, sed *squalidae fuerunt calyptrae* minus bene convenire videtur quam quod textus habet *et mulier mediae aetatis lamentatur*.

— أَنْصَفَ est nomen verbale sensu أَنْصَفَ et انْتَصَفَ, ideoque constr. c. من p., II, ١٩٢ ult. Cf. *Lisān* XI, ٢٢٩, 2 seq.

نَصْلٌ (تَسْلَبًا) *tingituram barbae neglexit luctus ergo* II, ١٢١, 16, ubi vero codd. teschdid non habent, itaque نَصْلٌ

نَصْلٌ admitti potest. — V in versu II, ١٨٣, 9 significat

عَرْقَةٌ = عَجْرَةٌ ut Agh. habet, itaque legendum عَرْقَةٌ.

نَصِيٌّ شَوْمُ النَّاصِيَةِ, homo per synecdochen pro persona, ناصيةٌ. نَصِيٌّ *infelix*, III, ٢٤٥, 3.

نَضِجٌ كَرَامًا IV. ما يُنَضِجُ كَرَامًا est locutio prov. Freytag, Prov. II, 649

n. 215, qua significatur aliquem nihil valere Exemplum

habes II, ١٥٧, 3, ubi I. لِيُنَضِجَ. In traditione *Fāḥ* II, 668

vidua dicit اَنْتِ مُوْتِمَةٌ تُوْفِي زَوْجِي وَتَرْكُهُمُ (الْيَتَامَى) (i. e. ما

maximus لَهُم من زَرْعٍ وَلَا صَرْعٍ وَما يَسْتَنْضِجُ اكْبَرُهُمُ الكُرَاعِ

natu eorum adhuc debilis et invalidus est, cum commentario

يَقَالُ فُلَانٌ ما يُنَضِجُ كَرَامًا وَما يَسْتَنْضِجُ اِذَا كَانَ مُجَرًّا لَا كِفَايَةَ

فيه ولا غناء قال الجَعْدِيُّ

بالارضِ اسْتَأْهِمَ عَاجِزًا وَأَنْفَهُم

عند الكواكب بَغْيًا يَا لِدَا عَاجِبًا

ولو اصابوا كُرَاعًا لا طَعَامَ بها

لرَ يُنْصَبُوهَا ولو أُعْطُوا بها حَظَبًا

وقال اللِّحْيَانِيُّ يقال للضَّعِيفِ فلان لا يَفْقَى الْبَيْضَ ولا يَرُدُّ

الرَّوَابِيَةَ ولا يُنْصَجُ الْكُرَاعُ. Cf. etiam *Nihāja* IV, 10. ult. seqq.,

Lisān III, 2.1 seq.

نَصْرٌ loco I, 423, 13 est sive plur. vocis نَصْرٌ *nitor*, *pulchritudo*,

aut n. a. verbi نَصَرَ = أَنْصَرَ, quia nomina verbi quoque

communis generis sunt (Wright³, I, § 292 c). — نَصَارٌ aut

plane نَصَارٍ (عُودُ نَصَارٍ *Nihāja* IV, 102) (خشب نصار) est lignum tama-

risci aut aliarum arborum quod arte praeparatur, in terra

nempe infoditur donec flavescat et niteat et aptum sit ad

res elegantiores (ut pocula) inde fabricandas: *Fāik* II, 557

النَّصَارُ هُوَ شَجَرُ الْأَثَلِ الرَّسَى اللَّوْنِ وَقَالَ ابْنُ الْأَعْرَابِيِّ هُوَ النَّبَعُ

وَقِيلَ الْخُلَافُ يُدْفَنُ خَشْبُهُ حَتَّى يَنْصَرَ ثُمَّ يَعْمَلُ فَيَكُونُ أَمْكَنَ

لِعَامِلِهِ فِي تَرْفِيقِهِ وَقِيلَ أَقْدَاحُ النَّصَارِ هَذِهِ الْأَقْدَاحُ الْحُمْرُ الْجَيْشَانِيَّةُ

(cf. Jâc. II, 106, 21, *Agh.* XIII, 112, 4 a f.). Huic optimo ligno

opponitur عُودُ الْخِرْوَجِ, ut in loco e comm. Tabrizi cod. 396

p. 27 quem non recepit Freytag *Hamāsa* 31 l. 8. Post verba

فلما ولي أبو العباس مدحه فقال

العباس مدحه فقال

ان الخيار من البرية هاشم وبنو امية من رعاة النار

وبنو امية عودهم من خروج ولهاشم في المجدد عود نصارى
ولم يعطه شيئا فقال

يا ليت جور بنى مروان عاد لنا وان عدل بنى العباس في النار
وقتل ايضا

بنو هاشم عودوا الى تخلصكم فقد صار سحر التمر صاعا بديرهم
فان قلتم رط النبي محمد فان النصارى رط عيسى بن مريم
ثم مضى الى خراسان الى نصر بن سيار فاعطاه عشرة آلاف درهم

De غَرْبٌ vid. porro *Lisân* VII, ٧١ et Lane sub غَرْبٌ. Secundum
Chafâdjî, *Schifâ* ١٣٤ de eo qui secreta servare scit, dicitur

يشرب بالرجاج *vinum poculo ligneo bibit* opp. يشرب الراح بالنصار
نطوح *calamitosus* (Gl. Fragm.), III, ٥٢٥, 8 et eodem fere
sensu ibid. نَطَاحٌ. Lane hoc sensu habet ناطحٌ.

نطف *gutta xar' avriφρασιν* etiam de aqua multa usurpa-
tur, ut I, ٣١٧٨, 8 ubi de Tigride et II, ١١٧, 3 ubi de Euphrate
sermo est. Alia exempla II, ١٥٩, 11, Mobarrad ٩, 6, *Nihâja*
I, ١٨٩ ult., IV, ١٥٣, *Lisân* XI, ٢٤٩, 8, 14 seqq. — نَطَافٌ *pistor*
dulciarius aut is qui *dulciaria venditat*, III, ١٠٠, 2, ١٠٧, 4, qui
etiam الناضف (III, ١٥٥, 9) et ناطفى (Dozy) appellatur.

— مُسْتَنْطَفٌ in versu II, ٧٣٩ ult. aut *guttatim effusus* esse
debet, aut *استَنْطَفَ* derivatum a نَاطَفَةٌ = *residuum* est,
sive *ad ultimam usque guttam effudit* sive *residuum reliquit*.
In duobus prioribus casibus ما est pron. rel., in tertio negatio.
Guidi lectionem receptam e tribus codd. retinendam censet.

Mihi cum Co videtur legendum مُسْتَنْطَفٌ *prorsus sumtus*.
«Omne lac quod in utro tuo est, nempe parum illud quod
gravidæ camelæ a prato redeuntis præbent, consumitur a
hospitibus tuis».

منطقة. منطق. Tempore Abdalmaliki pro cingulis utebantur

intestinis repletis, II, ٨٨, 14. — Quid sit in architectura, III, ١٣٣, 4 explicavi in Gloss. Geogr.

نطى IV أنطه^ف pro أعطه^ف ab al-Mançûro usurpatur III, f. ٢٨, 20. Sec.

Miçbdh est e dial. Jamani.

نظر I loco III, ٣٤٨, 5 seq. significat *expectavit*. *Agh.* XVIII, ١٢٣, 6 habet syn. ارتجى; — e. في *sollicite curam habuit rei*, in dicto populari (والدانق) نظروا في الدينار والدرهم وما دىن ذلك (والدانق)

III, f. ٥, 14 seq. — انظر ان تفعل *cura ut facias*, II, ٨٢٥, 13. —

III. Ad verba ينظر I, ٣٤٣, 3 supplendum est cogitatione بد غيره *aliud templum cum eo aequiparari nequit*.

نطف X *mundum esse judicavit*, III, ٣٢٥, 5. Cf. porro sub نطف.

نظم VIII intrans. III, ٥٦٦, 15 de conjectura *proba est*; — transit. *transfixit simul*, I, ol., 18, ١٥١, 8, ٣١٠, 9, III, ١٦٣, 14, ١٧٧, 12, *Agh.* XXI, ١٣٨, 1, Nöldeke, *Delectus* 47 l. 15, *Asds.* Cf. sub اجمع et vide quae optime de hoc verbo disseruit Fleischer ad Dozy II, 688.

نطل v. sub نعل.

نعر I نعر^٩ *tumultum excitavit*, III, ٧٦١, 9, Gloss. Fragm. sub جعر.

— نعر الرجل نعي^٩ ونعرة شديدة *clamor*, II, ١١٣, 7, *Asds*

Cod. C. habet نعي^٩ quod aliunde non novi. — نعر^٩ *latrator*,

rabula II, ١٦٤, 15 نعر^٩ صوت نعر^٩ على نفسك صوت نعر^٩. Eodem

sensu dicitur نعر^٩ v. Lane.

نعش VIII transit. = نعش^٩, I, ٨٣٦, 1 الضعفاء, quem locum jam

laudavit Wright in Gloss. Ibn Djobair. Cf. Dozy. — نعش^٩

operculum feretri quoque النعش^٩ الأعلى et الحرج^٩ appellatum, ex Abessinia introductum, III, ٢٤٣٥, 14, ٢٤٣٧, 1—4. *Fdik* I,

524 seq. سَعَدَ خَطَبَ امْرَأَةً بِمَكَّةَ فَقَالَ لَيْتَ عِنْدِي مَنْ رَأَاهَا
وَمَنْ يُخْبِرُنِي عَنْهَا فَقَالَ رَجُلٌ مَخْنُتٌ أَنَا أَنْعَمْتُهَا لَكَ إِذَا أَقْبَلْتُ
قُلْتُ تَمْشِي عَلَى سِتٍّ وَإِذَا انْهَرَتْ قُلْتُ تَمْشِي عَلَى أَرْبَعٍ أَرَادَ
بِالسِّتِ يَدَيْهَا وَتَدْيِيهَا مَعَ رِجْلَيْهَا وَأَنَّهَا لِعِظَمِ تَدْيِيهَا وَعَبَالَةِ
يَدَيْهَا تَمْشِي مُكَبَّةً فَكَانَهَا تَمْشِي عَلَى سِتٍّ وَبِالرَّابِعِ الْبَيْتِيهَا مَعَ
رِجْلَيْهَا وَأَنَّهَا كَالَّذِي تَمْسُكُ الْأَرْضَ لِرُجْعَانِهَا وَهِيَ بِنْتُ غَيْلَانَ
الْتَقَفِيَّةُ اللَّهُ قِيلَ فِيهَا أَنَّهَا تُقْبِلُ بِأَرْبَعٍ وَتُدْبِرُ بِثَمَانٍ وَكَانَتْ
تَحْتَ عَبْدِ الرَّحْمَنِ بْنِ عَوْفٍ وَهِيَ سَبَبُ اتِّخَاذِ النَّعْشِ الْأَعْلَى
وَذَلِكَ أَنَّهَا هَلَكَتْ فِي خِلَافَةِ عُمَرَ فَصَلَّى عَلَيْهَا وَرَأَى خَلْقَهَا
مِنْ تَحْتِ الثَّوْبِ ثُمَّ هَلَكَتْ بَعْدَهَا وَزَيْتَبُ بِنْتُ جَحْشٍ وَكَانَتْ
خَلِيقَةً فَقَالَ عُمَرُ أَنِّي لَأَخَافُ أَنْ يُرَى مِنْهَا مِثْلُ مَا رَوَى مِنْ
بِنْتِ غَيْلَانَ فَهَلْ عِنْدَكُمْ حِيلَةٌ فَقَالَتْ أَسْمَاءُ بِنْتُ عُمَيْسٍ
قَدْ رَأَيْتُ بِالْحَبَشَةِ نَعُوشًا لِمَوْتِهِمْ فَعَمِلْتُ نَعُوشًا لِرَيْتَبٍ فَلَمَّا
رَأَاهُ عُمَرُ قَالَ نَعَمْ خِبَاءُ الطَّعِينَةِ In margine dicitur nomen
ejus مُخْنُتٌ fuisse مانع et per quatuor et octo ^{a)} intelligi plicas
ventris (العُكْسِ) prae obesitate, cujus extremitates a tergo
conspicuae erant. Cf. Bibl. Geogr. VII, 113, 1—3 et de voce
خليق Gloss. ad tom. VIII.

VIII نَعْلَ pedes sanguine cruentos habuit prae longitudine
itineris, II, l. vi ult. ubi ينتعلن legendum esse recte vidit van
Vloten. Alterum exemplum habes in Makrizi, die Kämpfe
und Streitigkeiten zwischen den Banū Umaya und den Banū
Hāšim, ed. Vos, 88, 16 بعد أن انتعلت الدَّمَّ مِنَ الْمَشْيِ Simi-

^{a)} Cf. Lane sub ثَمَن I, 3556 infra. Subiit an in versu Z.D.M.G. L, 146, 8
pro ثَمَانِي legi debeat ثَمَانِي.

liter dicitur انتعل الظِّل (Lane sub ظَلَّ, Diw. Djartri f. 200 v., Khafādji, *Schifā* ٣. infra), الرَّمْضاء (*Lisān* XIV, ١٩, 7 seq.) et forte قَتَنَةٌ, III, ٨٧, 1 Add. Eodem sensu Ačhtal ٢١ حتى قَلَدَ الابِلَ النَعَالَ وَأَشْعَرَهَا .نَعَلٌ — .احتَدَيْنِ مِنَ الدِّمَةِ نَعَلًا quo actu hostiae fiebant, I, ١٢٢, 13 et ann. Nöldeke ad vers. p. 217, Lane sub قَلَدَ, Wellhausen, *Skizzen*, III, 115:

نَعِم I. In versu Farazdaki II, l.v, 7 editum est ut in Diw. ed. Boucher تَنَعُمُ الاَضْيَافُ sed traditio constans vult تَنَعُمُ (Sibaw. II, ٢٤٠, 6 تَنَعِمُ) et quidem الاَضْيَافُ sumto pro بلاضِيافٍ aut, si الاَضْيَافُ legitur, subintellecto بِهِنَ, vid. *Lisān* XVII, ٩. paen. et seqq. Operae pretium est dare locum e *Fāik* II, 567 مَطَرِفٌ لَا تَقُلْ نَعِمَ اللَّهُ بِكَ عَلَيْنَا (عَيْنَا l.) فَإِنَّ اللَّهَ لَا يَتَنَعَّمُ بِأَحَدٍ عَيْنًا وَلَكِنْ قُلْ اِنْعَمَ اللَّهُ بِكَ عَلَيْنَا، هُوَ صَاحِبُ فَصِيحٍ فِي كَلَامِهِ وَعَيْنًا نَصَبٌ عَلَى التَّمْيِيزِ مِنَ الْكَافِ وَالْبَاءِ لِلتَّعْدِيَةِ وَالْعَيْنُ نَعَمَكَ اللَّهُ عَيْنًا أَيْ نَعَمَ عَيْنَكَ وَأَقْرَبُهَا وَقَدْ يَحْذَرُونَ الْجَارَ وَيُوصِلُونَ الْفِعْلَ فَيَقُولُونَ نَعَمَكَ اللَّهُ عَيْنًا وَمِنْهُ بَيْتُ الْحَمَاسَةِ (aliter apud Tabrizi p. ٢١٨ seq.)

أَلَا رُبِّي جَمَالَكَ يَا رُبَّنَا نَعْمَانَاكَ مَعَ الْأَصْبَاحِ عَيْنًا
وَأَنشُدُ يَعْقُوبَ وَكَيْفَ تَنَعَّمُ الْأَضْيَافُ عَيْنًا
وَأَمَّا اِنْعَمَ اللَّهُ بِكَ عَيْنَا فَلِإِنَّ فِيهِ مَزِيدًا لِأَنَّ الْهَمزةَ كَافِيَةٌ فِي
التَّعْدِيَةِ تَقُولُ نَعِمَ زَيْدٌ عَيْنًا وَإِنْعَمَ اللَّهُ عَيْنًا وَنَظِيرُهَا الْبَاءُ فِي
أَقْرَبُ اللَّهُ بِعَيْنِكَ وَيَجُوزُ أَنْ يَكُونَ مِنْ اِنْعَمَ الرَّجُلُ إِذَا دَخَلَ فِي
النَّعِيمِ فَيَعْدُو بِالْبَاءِ وَلَعَلَّ مَطَرِفًا رَحِمَ خَيْلَ إِلَيْهِ أَنْ اِنْتَصَابَ
الْمَيِّزُ فِي هَذَا الْكَلَامِ مِنَ الْفَاعِلِ فَلَسْتَ عَظَمَ ذَلِكَ تَعَالَى اللَّهُ عَنْ

أَنْ يُوصَفَ بِالْخَوَاسِ عَلَوًا كَبِيرًا وَالَّذِي خَيَّلَ إِلَيْهِ ذَلِكَ أَنْ يَمَعَهُمْ
 يَقُولُونَ نَعِمْتُ بِهِذَا الْأَمْرَ عَيْنًا وَقَرَّرْتُ بِهِ عَيْنًا وَالْمَمِيزُ فِيهِ عَنِ
 الْفَاعِلِ وَالْبَاءِ بِمَنْزِلَتِهَا فِي سِرِّتِ بِهِ وَفَرِحْتُ بِهِ فَحَسِبَ أَنَّ الْأَمْرَ
 فِي نَعَمِ اللَّهِ بِكَ عَيْنًا عَلَى قِيَّتِهِ فِي نَعَمْتُ بِهِذَا الْأَمْرَ عَيْنًا
 فَمَنْ قَمَّ أَتَى فِي انْكَارِهِ مِنَ الْأَحْكَافِ عَنِ الصُّوَابِ وَدَنَعَ مَا لَيْسَ
 بِدَفْعٍ. Cf. etiam Sibaw. II, ٢٥٠, 16 seq. Alia adduntur in
Lisān et apud Motarrizī. Omisso عَيْنًا occurrit I, ٢٠٢, 7 in
 phrasi تَنْعَمُ لَا وَلَا تَنْعَمُ legere malim. Jācūt habet
 syn. لَا وَلَا نَعْمَةً عَيْنٍ. — IV عَمَلًا *opus quodlibet bene executus*
est (= اجْتَنَابٌ), I, ١٧٥, 8 et exempla apud Lane et Dozy. — نَعَمُ
 secundum regulam (non vero constantem) interrogationem
 tollit (non negationem), ut II, ٨١, 13 post اَللَّهُ يُخْزِيكُمْ اَللَّهُ signi-
 ficat اَللَّهُ اخْرَانَا اَللَّهُ dum بَلَى esset اخْرَانَا اَللَّهُ. Vid. Anbārī
Nozhat al-alibbā ٣٣٩ seq. Si ad quaestionem Dei اَلَسْتُ بِرَبِّكُمْ
 aliquis respondet نَعَمْ hoc esset summa impietas, quippe نَعَمْ
 اَلَسْتُ رَبَّنَا, contra اَنْتَ رَبَّنَا valet بَلَى; cf. etiam Harīrī *Dorrat*,
 ١٩١, seq., Chafādżī ٢٤٣ seq., *Chizāna* IV ٤٨. seqq. — وَنَعَمِي لَعَيْنِهِ
 II, ١٩٩, 11 pro usitatore عَيْنٍ *libenter*. Cf. *Fāik*, II,
 566 يَقَالُ نَعَمْ وَنَعْمَةً عَيْنٍ وَنَعَامَ عَيْنٍ وَنَعَمَ عَيْنٍ وَنَعَمِي
 ٥٦٦. عَيْنٍ وَنَعَامَةً عَيْنٍ كُلُّهَا بِعَيْنِ. — نَعَامٌ. Comparantur homines
 cum struthiocamelis propter mobilitatem I, ٣٣٩, 12. Vid.
Asās وَأَجْفَلُوا نَعَامِيَّةً أَيْ أَجْفَالَةً كَمَا يُجْفَلُ النَّعَامُ et cf. *Lisān*
 ٩١. Apud Djāhiz *Bayān*, I, ٢٤١, 7 ubi oratio Othmāni laudatur
 طَعَامٌ مِثْلُ النَّعَامِ.

نعى I c. acc. mortui *ultus est in bello* (*Lisdān* XX, ٢٠٨, 13 seq.)
I, ٣١٧ ult., ٣١٨, 6, ٣١٣ paen., ٣١٤, 16, II, ٢١٤, 11, ٦٨٦, 5, Achtal

١٧٥, 2, *Dinaw*. ١٦٥, 12. Similis metaphora est II ٨٢٤, 3 *أنا بها*

سَنَبِكِي خَالِدًا بِمُهَنْدَات (١٧٨٣, 4 et II, ١٧٨٣, 4) *بَاسِيَا فَنَا* *نَهَجُو وَنَقْتَدُ*

نغص IV *excitavit, excivit* = *أَنهَضَ*, ut *نغص* = *نَهَضَ* (Gl. *Fragm.*),
I, ٢١٢٨, 8, ٢٢٣٠, 6, 9, ٢٢٥٧, 10, ٢١٢٠, 19 (ubi l. *انغاصم*) et ٢١٢١, 12
(ubi l. *فانغصم*).

نَغَل I *أَبِيْمُ فُلَانٍ* *male affectus est, seditionem parat*, III, ١١١٤, 13 et

absolute *نَغَلُ الْاَبِيْمِ* *res prava conditione sunt, seditio paratur*, III, ١١٢٤, 6. — IV *ad rebellionem impulit* (Gloss. *Belādh.* et *Fragm.*), II, ٨١, 17.

نغى III loco I, ٢٥٣٠, 14 est *blanditus est, conciliare sibi studuit*, itaque in ann. *f* deleatur parenthesis.

نَفَثِي I pass. *inspiratus est* = *أَلْهَمَ* (*Asās*). Hinc *ما أَقْبَلُ*

inspiratur mihi quod dico, II, ٣٧٢, 7. Cf. *Agh.* XV, ١٢٥, 1

نَفَثَ عَلَى لِسَانِي فَقُلْتُ شَعْرًا.

نَعَج I *feriit sagitta*, I, ١٦٠٨, 15. *Lisdān* III, ٢١٢, 9 *الرَّمْيُ*

في ذكر *فَتَنَتَيْنِ* ما *الاولى* عند *الآخرة* *أَلَا كَنَفَجَةٍ* *أَرْبَ* II, 575

في وَثَبَتْهَا مِنْ مَجْتَمِعِهَا يعني *تَقْلِيلُ الْمُدَّةِ*. Similis est usus
نُورَةٍ vocis.

النَّفْعُ الصَّرْبُ والرَّمْيُ I *feriit sagitta*, I, ١٦٠٨, 15. *Lisdān* III, ٢١٢, 9

Cf. in *Lexicis* *نَفْعٌ* *نَفْعٌ* — VIII *se convertit ad aliquem, se adjunxit alicui* (ل), II, ٢١٤, 4. TA habet *كَذَا*

qui se *مَعْنَى* = *نَفِيعٌ* et *مَنْفَعٌ* et forte conferendum est *et forte* *انقلب*
rebus alienis immiscet.

نَفَخُ الْيَهُودِ. Unde *Judaei usum habent buccinā canendi* I,

١٧٤, 16. — ^٦نَفَّاحٌ *tibicen* in prov. II, ٨١, 6, Dozy ex Alc. Etiam ita appellatur is qui in coena in cibum inflat, quod mali moris est, *Mostatraf*, I, ٢٠٤. Cf. *Lisān* (*Nihāja* IV, ١٩١ paen.) وفي الحديث انه نُهي (نهى. *Nih.*) عن النّفخ في الشّراب.

I. Lectio O III, ١١٦٩, 11 ann. *k* forte accipi posset sensu *evasit*, nam teste *Lisān* dicitur نَفَذْتُمْ si نَفَذْتُمْ sed alii legunt نَفَذْتُمْ (cf. V, ٥٢). — IV *ad finem perduxit*, I, ١٤٥٧, 13, 16. Lectio cod. 8 نَفَذَهَا est varia lectio, v. Ibn Hisc. ٦٦٥ paen. — VIII *exhausit* = X (استوفى), I, ٦٥٩, 8 *omnes conciones visitavit*.

I. Lectio ^٧لَاْمَرِ *mandatum executus est*, I, ١٨٠, 12, ٢٢٨٤, 10, III, ٧٥٥, 10.

Lectio C forte est pro نَتَنَفَّذَ eodem sensu accipiendo. Loco I, ٢٢٣٣, 14 نَفَذْتَ الطَّرِيقَ إِلَى الصَّنِينِ est *via autem pergebat ad Cinnin*, sed IH habens لَطَرِيقَ الصَّنِينِ subjectum facit turbam viatorum, *et iter continuavit ad*. — أَنْفَذَ de sono magis *pene-trans*, I, ١٢٢٢, 14, glossa ad Ibn Hisc. ٣٠٠, 8, p. 93.

I. ^٨نَفَرَ *recusavit, deprecatus est* (protester), II, ١٩١ ult. opp. ^٩اَقْرَ *acquievit* ١٩٢, 1. Zelotae qui ex Irāko contra Othmānum Medf-
nam venerunt النُّفَارُ dicuntur I, ٣١٥٥, 14; cf. l. 9, 11 (Well-
hausen *Skizzen* VI, 140 n. 2 vertit »die Motionslustigen«); —
se disperserunt trop. de homoioteleutis exciderunt memoria,
III, ٧٦٢, 2. — ^{١٠}نَفَرَ de uno (Dozy et Cuche *individuum*), III, ١٧٣٨ d,
de magno numero I, ١٥٢ ult. — ^{١١}نَفَرَةً *odium, fuga rei*, II, ١٧٤, 16,
Asds من هذا الامر ^{١٢}نَفَرَةً; cf. Dozy; — *terror, trepidatio*, III,
٢٠٧, 14; cf. Dozy. — ^{١٣}نَفَرٌ, dim. ^{١٤}نَفِيرٌ, *perpauci* (Wahrmund),
I, ٣٣٣١, 7 (voc. in IH²), ٣٠٦١, 18. Aliis locis ubi نَفِيرٌ occurrit
etiam ^{١٥}نَفِيرٌ eodem sensu efferri potest, I, ٢١٣٧, 2, II, ١٣١ f, ٦٠٨,

2, ١٦٢, 8, ١٧٨, 1, III, ١٢.٤, 14, ١٧٥, 13, ١٧٨^p, ١٨٩, 4. — مَنَقَرَةٌ

est *res quae homines anxios reddit*, I, ٢.١٥, 7. — مُسْتَنْفَرٌ epith.

leonis qui terrore implet et abigit adversarios, III, ٣.٧, 7. Cf.

Lane sub نَفَرٌ.

I. نَفَسَتْ de puerpera, quoque c. ب construitur, I, ٣٦, 4,

Asds apud Lane, *Nihdja* IV, ١٩٤, 10 a f, *Lisdn* VIII, ١٢٥, 3;

— نَفَسَتْ بَغْلَانُ عَنْ الْقَتْلِ *mortem ejus nolo*, II, ٢٥٢, 14, Jâcût,

I, ٨٧, 3, *Agh.* XIX, ٩٤, 9 a f. — VI c. acc. r., I, ٢٤٤, 10 et l. l.

in ann. f, ٢٣٣١, 13, ٢٣٣٥ ult., *Nihdja* l. l. 3 a f., *Lisan* ١٢٤ med.

pâg. et Lane sub III. — نَفَسٌ verti potest per *vitam* in phrasi

وَلَوْ كَانَتْ فِيهِ نَفْسِي II, ٢٤٤, 17, ٢٤٨, 13 seq., Mas'ûdi I, 131,

Dinaw. ٢٠, 18 et item in verbis أَنْفَسْنَا حَاجَةً

I, ١٢١٥, 1; — ابُوهَا فِي نَفْسِهِ *ipse pater ejus*, I, ٥٨٨, 1 = بَعِينُهُ,

Gl. Geogr.; فِي نَفْسِهِ *in opinione (mente) ejus*, I, ١.٩, 11

«festum Mekkanum in sua opinione pro vero cultu habuit»,

رجل من خَاصَّتِهِ وَثِقَاتِهِ فِي نَفْسِهِ ١١٥, 12, Belâdh. ١١٥, 10

أَنَّهُ يَتَكَبَّرُ مِنْ زَعْمِهِ ١٩, 13 وَعَدَى أَنْبِلِ أَهْلَ الْخَبْرَةِ فِي أَنْفُسِهِم II, ٢٢, 1

فِي أَنْفُسِهِم عَنِ الْعَاجِمِ. Contra II, ١٤٨٩, 5 est *in sinu, apud se.*

Loco II, ٦٠٠, 9 كَفَلَاءَ يَضْمَنُونَهُ بِنَفْسِهِ *libenter legeremus*

ipsorum persona, sed quum ambo codd. habent بِنَفْسِهِ reddere

debemus vades qui fidem obligarent ipsum eum sistendi. —

أَبْعَدُ comp. = أَبْعَدُ *ulterius de distantia*, II, ٦٥٨, 11, 12.

Cf. Lane.

I *avulsit, abjecit* tiaram de capite, II, ١٣٣٨, 2. — VIII saepe
est *se excussit* et construitur c. ب r. quam quis a se dejecit,

أَنْ تَبْعًا كَسَا الْبَيْتِ I, 312 *Fâik*, I, ١٤.٧, 9 seq., aut c. مِنْ

أَنْتَفَضَ الْمُسُوحُ فَانْتَفَضَ الْبَيْتُ مِنْهُ وَمَرَّقَهُ عَنْ نَفْسِهِ

من التراب e. g. Dozy, *Abbad.* I, 250 etc. — *ventilatus*,
ventilabro mundatus de frumento, I, ١١١, 7. Cf. in lexicis
 مَنَقَّصٌ *ventilabrum*.

نَقَطٌ *facularius*, qui facem ardentem (نَقَاطَةٌ III, ١٢٢, 11,
 ١٢٥, 9, Lane et Dozy) praefert, III, ١٢٥, 8, Abu 'l-Faradj a
 Freyt. laud. (ed. Beir. f. ٢, 5), Imrān cod. 595, p. 148, Mo-
 tarrizi خرج النفاطون بأيديهم النفاطات.

نَقَى trop. de poëmate — *in latibulo degit*, III, ١٩٢, 3. —
quod benevole excipitur, III, ٧١٢, 5.

VIII *praedam nactus est*, I, ١٥٨٨ c secundum S, sed alterum
 exemplum non habeo.

I نفى *custodiae mandavit, in carcer inclusit*, II,
 ١١, 9. In verbis وَيَنْفُوا مِنَ الْأَرْضِ Kor. 5 vs. 37, Abu Hanifa نفى
 et وعن النخعي نفى الحبس Cf. Motarrizi نفى العلانية —
 Dozy e *Mohit*. — *qui fugiunt lucem*, III, ٧١٠, 9.

I نقب s. II لنقبت عن قلبك (cf. Lane et *Nihāja* IV, ١٢٨, 3 ubi

نَقَبٌ II, ١٢٥, 4 *profecto exploraturus essem cor tuum* i. e. te
 fortiter flagellis caederem ut pateret quantum patientiae et
 perseverantiae habeas. — II *ducem creavit aliquem* I, ٢٠٥, 5,
 ٢٠٥, 7, 8 (cf. Dozy), hinc de tribu militarem in modum con-
 stituta dicitur يُنَقَّبُ عَلَيْهِ, I, ٢٠٦, 3, 4 (ubi يُنَقَّبُ legendum
 videtur) et 5 (ubi مَنْ نَقَّبَ عَلَيْهِ scil. مَنْ نَقَّبَ عَلَيْهِ efferendum est aut
 مَنْ نَقَّبَ sc. نَقَبًا). — أَنْقَبَ pl. نَقَبٌ, gener. *via, aditus* (*Lisān*)

I, ٢٢٢, 6. Contra انقَاب المدينة I, ١٨٧٤, 2, 9, III, ٢٠١, 7 seq.
 sunt viae per montium intervalla. — نَقَابَةٌ pl. ات, *ulcus*, II,
 ٢٠١, 2 coll. ann. a. Vid. *Asās*, Lane e TA et cf. Dozy. — مَنَقَبٌ

= مَنَقَبَةٌ, *intervallum arctum inter duas domos*, I, ٢٢٨١, 11

اراع بينهما طريق مَنَقَبٌ مائى ذراع inter eas erat via nempe angiportus ducentarum ulnarum (longitudine).

نقد I de avi *rostro carpsit* est syn. verbi نَقَرَ (*Fâik* II, 580 نَقَدَ

الطائر الحب اذا نَقَرَ), quapropter in traditione commutantur, I, ٢١٨, 9 seqq. (cf. ٢٢٢, 2 يَسْتَقِي منه بِمَنَقَارٍ). — VI *selegit*

nummos unum post alterum, I, ١٩٨, 4, ubi IH يَنْقَدُ forte pro

تَنْقَدُ. Lectionem receptam tuetur *Asds*, ubi hic versus lau-

datur. — VIII c. على p. et acc. r. *improbavit*, III, off, 10, ١١of, 12. Vid. Dozy et locum ex *Asds* apud Lane.

نقد = نَقَدَةٌ. نقد = نَقَدٌ s. نَقِيدَةٌ *res erepta et recuperata*, I, ١٨٧, 5.

نقر I scil. في الارض *propugit terram scipione* = نكت, III, ١٥٥, 13

coll. 17. Hinc نَقِيرٌ *punctum in dactylo*; — *fidit, sulcavit*

terram I, ١١٢١, 10, ubi de Jong legere voluit ينقر s. ينقر, Kremer ينقر. Male, nam Belâdh. *Ansdb* cod. Schefer, f. 64 r.

فلذا شجرة من قبل ابن ساعد فاقبلت فخذ الارض خذاً

عقبه المدينة فناداه فاجأت تشق الارض حتى انتهت اليه

فسلمت عليه ثم امرها فرجعت فقال ما ابالي من كذبى

فقبلت من قومي. — Ibn Hisch. ٢٥٨, 4 a f. tantum فقبلت من قومي.

نقار *is qui ينقر الرحي lapides molares perforat*, I, ٢٨٧١, 12 coll. 8. Vid. Dozy et Lane ex TA.

نقس النواقيس nomen melodiae a Ma'bad compositae, III, of, 13 et *Agh.* in ann. i laud.

نقص I ربيع فلان I, ١٥٥, 15 proprie *ventus ejus consedit* i. e. res ejus in pejus mutatae sunt; forte = V et VIII (et II Dozy) significat *reprehendit* (عاب), quo casu I, ١٥٧, 8 lectio codd.

retinenda fuisset. Receptum ibi est ان يَنْقُصُوا vobis praecludent quod optatis". — II *minore pretio misit captivum* I, ٢٠٤, 10 c. من summae, quia est pro أَنْقَصَ. — VIII *parvi fecit, contempsit*, II, ١٠٧, 16 ubi opp. هَاب. ٢١. ult. — X *diminuit* شَيْعَا مَا اسْتَنْقَصْنَا مِنْهُ nullam de iis victoriam habuimus, II, ١٠٧, 9. — نَقِصَتْ, pl. ات, res, actio prava, II, ١٢١, 10. Cf. Lane.

I *fregit aciem hostis* III, ١١٩, 2 (عَسَكَرَتْ), ١٢١, 12 (تَعَبَيْتُمْ); — *refutavit satyram* II, ١٢٤, 2 ubi suffixum ad عَجَلَ in من نَقَصَ عَلَيْهِ inclusum pertinet. Cf. in lexicis نَقَصَ عَلَيْهِ I, ١٩٥, 9 seq. نَقَصًا عَلَيَّ significat in oppositionem mei, ut ostendant se meum consilium non accipere. — seq. اَمْرَ السُّلْطَانِ *defecit, non amplius dicto paruit*, III, ١٢٢, 12. — IV *fragorem dedit de montibus contusis* I, ٣٠٢, 7 قَدْ الْجِبَالُ فَانْقَضَتْ بِرُجُفٍ Cf. sub V et VIII; — c. ب p. *linguā sonum edidit reprobrans*, I, ٣٢, 4 (ubi corr.), ١٥٦, 9, *Fdik* I, 115 ubi eadem traditio cum comm., *Agh.* IX, ٥, 9 additur وَاوْبَحْهُ وَلامَهُ cf. *Nihāja* IV, ١٧, 4. — V *crepuit thorax angustior*, I, ٥٥٥, 14; — de militibus *aciem deseruerunt*, II, ٨١٨, 3. — VIII *fragorem dedit structura*, I, ١١٣, 3, ubi Ibn Hisch ١٢٤, 13 syn. تَنْقَضَتْ, Azrakī ١٠٩, 7 رجفت, *contremuit*; — *dispersus, dissolutus est de exercitu, de cohorte*, I, ٢٤٣٤, 3 ubi الغراض عن significat *relictis aditibus*, III, ١٢٤٣, 6; — *rebellavit* c. على p., I, ٢٥٥, 3, Gl. Belādh. et Dozy, c. ب p. I, ١٨٤, 7, absolute III, ٤٦, 17; — *prorupit malum, discordia*, I, ٢٤٥, 2, ubi comparatio cum fune cujus extremitates *filatim dissolvuntur* (انْتَقَضَ) in versione cadit. — انْقَاضَ شَيْءٍ pl. انْقَاضٍ, *fragmentum, frustum*, II, ١٢٤, 14.

lacera membra.

انْقَعَ لَهُ الشَّرُّ: *Asds.* damnum ei intulit, II, ٢٠٦, 8. IV نَقَعَ

أُثْبِتَهُ وَاَدَامَهُ وَانْقَعُوا لَهُ مِنَ الشَّرِّ مَا يَكْفِيهِمْ. Hoc sensu II, ٧٥, 6 seq. »sed non hoc damni unus alteri in pugna intulit quod alterutrum cedere cogeret» et similiter II, ١٠٩, 8. — نَاعٍ pro نَاعٍ كَمَ sanguis recens, I, ٥٦, 11.

I. Loco III, ٥٦, 15 editum est نَقْلُهَا ut n. a. sensu pass., sed videtur legendum نَقْلُهَا »ubi dicemus eam esse, ubi?» — V migravit, sedem mutavit princeps, I, ٩١, 6; tropice sententiam, partes mutavit, ٢٠٤, 17. — نَقْلٌ edidi III, ١٧٤, 11, ١٧٨, 12 ei sensum tribuens merces (aut terra nitrosa, cf. sub كَسَح) quae transportantur, sed nunc نَقْلٌ legendum esse opinor, q. v. — نَقْلٌ peregrinus habet pl. نُقْلَاءُ, I, ١٩١, 4. — النَوَاقِلُ appellantur familiae quas Moâwia transportavit, I, ١٩٢, 9 coll. ٣٨٣ ult. (ناقلة). — مَنَقْلٌ lectica transportando aegroto, I, ٢٨٥, 2.

بِمَنْقَةٍ debilis e morbo = نَاقَةٌ, II, ١٣١, 15. B ibi habet بِمَنْقَةٍ, sed explicatio in marg. pro مَنْقَةٍ facere videtur. Attamen mihi مَنْقَةٍ legendum videtur (ut etiam Diw. in cod. Boucher habet), quod infirmus animo, impotens est (Asâs et Lisân), nam نَاقَةٌ proprie est qui ex animi defectu ad sensum mentemque redit, hinc convalescens; verbum نَقَّاهُ اللّهُ significare posset convalescere eum fecit Deus, hinc مَنْقَةٍ fere = نَاقَةٌ et hoc accipi deberet sensu debilis, impotens, quem h. l. certo habet sive hoc sive مَنْقَةٍ legatur.

جَرِيدَةُ خَيْلٍ نَقَاةٌ optimum et selectum cujusque rei, hinc نَقَاةٌ جَرِيدَةُ خَيْلٍ selecta cohors equitum, II, ١٢١, 4.

نكَب I c. acc. p. *contigit, evenit* de re bona, I, ٣١٣, 2 =
 اصَاب l. 1. — II c. *عن* r. *abstinuit a, missum fecit*, I, ١٨٥,
 16. Cf. *Nihdja* IV, ١٣ paen. seqq. — In versu II, ٢٧٨, 16

جَمَلٌ نَكَبٌ (v. Add. et Em.) والقيَن تَمْشِي فِي الْحَدِيدِ نَكْبًا
 كَمْشِي النُّكَبِ (Asds) nam est pro نَكَبٌ i. e. شَقٌّ

ut *Hamdsa* ٧٣, 1, Achtal ٢٧, 6 (hunc locum mihi suppeditavit
 Barth), nempe propter armorum pondus in laterum inelinant.

I trop. *الشيء في قلب فلان* *animum ferit, commovit*, III,
 ١١٢ ult. Cf. Dozy sub نَكَتَة.

I *matrimonium contraxit* de viro et de femina, I, ١٠٧, 15.
Saepe construitur c. *الى* familiae ex qua quis uxorem
 ducit, e. g. I, ١٨٩, 15, ١١٩, 13, ١٣٣, 11. — مَنَكَحٌ n. a. I, ١٧٥, 12;

v. mea ann. ad Mobarrad ٣٩, 10. Saepe est n. l. indicans
locum unde quis uxorem petit, I, ٢٤٩, 15 et ita quoque expli-
 cari potest in verbis مَنَكَحَهُ مَنَكَحَهُ زَيْنَادَ اِذَا لَمْ يَتَخَيَّرْ

ubi Lane vertit per *uxorem*, et in loco apud Valetton quem
 laudat Dozy. Saepe quoque est *matrimonium*, vid. Dozy et
 exemplum apud Omāra ed. Kay p. ٢١, 12, ubi l. مَنَكَحَهُ. Djāhiz,

وَقَالَ الْحَاجَّاجُ لَيْتَ اللَّهَ اِنْ خَلَقْنَا لِلْآخِرَةِ كَفَانًا امْرُؤًا *Baydn*, I, ١٠٤

الدُّنْيَا تُرْفَعُ عَنَّا اَلْهَمُ بِالْمَأْكَلِ وَالْمَشْرَبِ وَالْمَلْبَسِ وَالْمَنَكَحِ.

نَكَد explicatur I, ١٧٧ k per *lactis copia abundans*. Idem

habet *Fāik* II, 600, qui utramque lectionem مَكَد et نَكَد
 commemorat.

III *circumvenire conatus est*, II, ٢٥١, 12. Vid. Lane ex TA. —

X *improbarit*, I, ٧, 3. Gl. Fragn. et Gl. Moslim. — نَكَرَةٌ =

اِنْكَارٌ (cf. *Nihdja* IV, ١٧٥, 8) *diffidentia*, III, ١٥٧, 9 ubi cod. B

على. اِنْكَارٌ (Nih. ib. l. 11) *improbare* c. نَكِيرٌ — النُّكْرَةُ

- III, 100, 3. — نَكَرٌ I, 206, 7 videtur esse plur. a نَكِيرٌ sensu *astutus*.
- نَكَس I a. II *invertit, dejecit* homines in puteos, I, 110, 10 (ubi IA (ونَكَسَهُم), equites ab equis, III, 118, 3; — نَكَسَ رَأْسَهُ *vultum demisit*, III, 100, 13, 17, Jâcût, I, 330, 5, pro quo etiam absolute نَكَس dicitur (Lane). Hinc *austero vultu fuit*, III, 113, 7 ut dicitur في وجهه تَبَسُّمٌ في وجهه etc. (Gloss. Fragm. sub وَجْه). Cf. *Lisân* VIII, 121 وَجْهٌ أَنْتَى إِذَا وَقَوْلُهُ الشَّرِيبُ نَكَسًا قَالَ لَمْ يَفْسِرْهُ ثَعْلَبُ وَارَى نَكَسٌ بَسْرٌ وَعَبَسَ. — Pass. نَكَسَ جَسَدُهُ *debilis evasit*, III, 114, 5 sec. lect. B.; *Lisân* — نَكَسَ الرَّجُلُ إِذَا ضَعُفَ وَعَجَزَ. — V *lapsus est*, I, vol³, 14.
- نَكَشٌ compar. *magis perdens, perniciosior* I, 337, 9. أَنْكَشَ compar. *magis se abstinens a pugna* I, 206, 7, ubi tamen restituendum videtur أَكَلٌ.
- نَكَى VIII pro انتكأ *mala valetudine fuit, pallido aspectu fuit*, I, 248, 4. Cf. locutio (تَنَكَّأَ) تَنَكَّأَ quam interpretantur قَتَاكَ اللَّهُ بِمَا نَلَّتْ وَلَا أَصَابَكَ بَوَجَعٍ (*Lisân* I, 121, 1) et apud Dozy استنكى *être malade, souffrir*.
- نَمَيْتُ الرَّحْلَ I transit. *sustulit ut ala avem*, II, 121, 4; *Asds*: نَمَيْتُ الرَّحْلَ I et vid. *Lisân* XX, 121, 8 seq.
- نَهَبٌ II *diripiendum dedit* = IV, III, 111, 13. — نَهَبٌ proprie n. a. نَاهَبَهُ itaque *direptio*, hinc *praeda*, I, 240, 10 et exemplum apud Dozy sub نَهَب I. In locutionibus quas *Asds* dat esse posset n. a. quia وَكَثُرَتْ النِّهَابُ وَقَعَوْا فِي النِّهَابِ وَالنَّهَابِ haece communis sunt generis (Wright³ I, § 292, d).

نَهَبَ *res arduas, periculosas suscepisti*, I, ٣٧٢, 10,

٣٧٢, 2, *Fdik* II, 592 ubi eadem traditio. Etiam scribitur نَهَابِرُ

supra sub نَهَبَ, *Hariri Dorrat* ٣٧, 7 (ed. Thorb.) et comm.

Chafâdjî ٦٢. Vid. quoque *Nihâja* IV, ١٨٥, 1 seqq. et *Lisân*

sub نَهَبَر. Exemplum e poemate recentiore Ibn Haddja, *Thamardî*, ٣٨, 8 a f.

نَهَجَ IV. Notanda est phrasis انْهَجَ اللهُ لِلْمُسْلِمِينَ بِصَاتِرٍ *Deus Moslimos clare percipere fecit quid agendum esset*, I, ١٢٦, 2 seq.

نَهَدَ VI de duobus exercitibus *inter se concurrerunt*, I, ٢١٥, 7,

Lane ex *Asds*. — أَنْهَدُ comp. a نَهَدُ i. e. *magnae*

staturae (العَظِيمُ الْخَلْقُ الْمُرْتَفِعُ), *Fdik* I, 188, Lane), I, ١٧١, 5.

نَهَرَ *magnam diei partem*, I, ٣٣٨٢ paen. et ساعة

من نَهَارٍ *3, II, ١١١, 5 seq.*, Ibn Haddja *Thamardî* 1, 2.

نَهَزَ I *impulit* c. على r., I, ٣٢٤٦, 8. In traditione quam habent *Fdik* II, 591 et *Lisân* in v. c. اَلَى constructitur.

نَهَضَ I de muliere الْوَلَدُ عَنْ نَهَضَتْ *peperit, ut* قامت (q. v.), III, ٢١٣, 1. *Masûdî* VI, 168 l. 1 habet نَهَضَتْ عنها quod legi deberet

unde tu natus es, ut olim in Glossa. Fragm. locum ١٢٩ explicaveram; sed pro منها legendum videtur عنك.

— II فلَانَا نَلَامِر = IV sec. lect. C. III, ٧٢٤, 15. Cf. Dozy. —

نَهَيْضَ حَرَّةً — IV *deposuit a munere*, III, ١٠٤٩, 11.

nobili matre natus, III, ٢١٣, 1, *Kremer Beitr.*, Baihakt ed.

Schwally ١٢, 10. — نَهَاضَ نَهَاضٌ *agilis, facile aut multum movens*

de camela الْعُنُقُ النُّعْبُ I, ١٩٨, 8, ut de ipso collo *agilis, mobilis* apud Tarafa, *Mo'all.* vs. 29.

نَهَكَ compar. a نَهَكَ *qui vires exhaust*, III, ٢٠٣, 7. In

traditione *Fdik*, II, 592 occurrit ut compar. a نَهَيْكُ *strenuus*.

نم. مَنَهْمَةٌ in versu I, ١٣١, 2 vertitur a Nöldeke (qui pro edito مَنَهْمَةٌ deinde مَنَهْمَةٌ legendum proposuit) *Gesch.* 193 *Zimmermansarbeit* d. i. *Holz* et in gloss. ad Ibn Hisch. ٢٧, 1, ubi مَنَهْمَةٌ editum est hoc explicatur per النجارة. Sed cum idem glossator الجروب (Gloss. Ibn al-Fakih) explicat per ارض الزرع, non multi facienda est ejus doctrina. Nostro saltem loco est *dedolatum* (marmor), nam apud Müller *Burgen und Schlösser* p. 55 (387) l. 1 de ipso Ghomdân legimus

اعلاء مَنَهْمَةٌ رُخَامٌ غَالٌ وَأَسْفَلُهُ خُرُوبٌ

in quo versu مَنَهْمَةٌ et خُرُوبٌ legendum esse, concedit editor in *Sabäische Studien* p. 92. E locis Hamdânti patet Sabaeis fuisse verba نَهَمٌ et أَنَهَمٌ sensu *caedit, dedolavit* marmor. Hinc Arabes habent substantivum نِهَامِي (نَاهِم) Nâbigha XXVII, vs.

21 in homoioteleuto) *faber ferrarius* et quoque ut videtur *lignarius* (vid. ex. in *Lisân* XVI, ٧٢) cui respondet, ut monuit Nöldeke, Aeth. *nah(h)âbi* (*faber*). In inscriptione Sab. legimus arcem exstructam fuisse مَنَهْمَةٌ وَنَرْحَمٌ quae verba ad amussim respondent verbis Arabicis. Quapropter Mülleri sententia, مَنَهْمَةٌ sive esse syn. vocis جروب, sive „Holzarbeiten“ significare, rejicienda est. In versu Hamdânti, *B. u. Schl.* 87 (419) بِالْحَدِيدِ (منهومة) vertendum est *marmor ascia dedolatum*. In opere nuper edito *Südarabische Alterthümer* p. 81 l. 5 Müller malam lectionem مَبْهُومَةٌ in loco ex *Iklil* conservavit et vertit „zusammengefügte (Platten)“. Ib.

88 l. 10 وَمَنْهَمًا item in مَنْهَمًا mutandum est.

نهني I c. عن p. defendit, I, ٣٣٢, 4 seq. Diw. Hodh. ed. Koseg. p. ٣٣, 5.

VIII. Notanda phrasis اليد الملاء من انتهى اليه apud quos *valor summum attigit terminum* i. e. *qui summum valorem ostende-*

runt, I, ٣٣٨, 3; — الى رِضاه *morem ei gessit*, I, ١٣٤٤, 6 seq.

Cf. Gl. Fragm. et Gl. Geogr. — X c. acc. p. *rogavit ut abstin-*

neret, I, ١١٥٠, 13, *Asās* أَهَاجَى الْفَرَزْدَقِ فِي جَرِير

وَرَوَى بَنُو حَنِيفَةَ أَهَاجَى الْفَرَزْدَقِ فِي جَرِير *فَأَحْفَظُوهُ فَاسْتَنْهَاهُمْ أَيْ قُلْ لَهُمْ أَنْتَهُوا*; vid. quoque *Lisān* XX, ٢١٨, 3 a f. seqq. Glossator ad Ibn Hisch. ٧١٣, 17 (Tab. I, ١١١٣, 10)

memorat انتهى *sensu ad finem pervenit*. Aliunde mihi

haec significatio nota non est. — كَلُّكُمْ مُنْتَهَى n. l. مُنْتَهَى I, ٢٧٨, 10 (voc. sec. *Fālik* I, 211) *vos omnes meta estis*.

نَرَأَى I c. ب *sustinuit*, II, ١٩٨, 12; cf. نهض بالشىء apud Dozy et قلم بالشىء.

نوب I *sua vice ministerio functus est*, III, ١٨٥, 4, cf. Gl. Fragm.;

c. acc. p. *visitavit*, I, ٩٨, 15 كَانَا يَنْبُحَانِ الْمُلُوكَ — *asseclae*

procerum erant. — III c. acc. p. *convenit aliquem* (ا نَابَ اليه)

(رجع) III, ٧٧, 3. — النّوْبَةُ *vigilia, excubiae*, I, ٥٧, 13 ubi l.

بالنوْبَةِ, III, ١٧٨ ult. اصْحَابُ النُّوْبَةِ; vid. Gloss. Fragm. et Dozy,

نَوْبَةٌ مِنْ ١٨٢, 19 *hinc milites qui alternatim excubias agunt*, II,

نَوَائِبُ الْحَرْسِ. Quod h. l. tanquam plur. vocis نَوْبَةٍ hoc sensu usurpatur نَوَائِبُ, item habes III, ١١٧ ult., dum ١٢٤٧, 6, 9

ut vigilia priore sensu adhibetur نَوَائِبُ بَيْنَهُمُ لِحِرَاسَةٍ *ut vigilia*

inter eos alterna esset; — النَّائِبَةُ aut simpl. الدَّجْنَدُ النَوَائِبُ

sunt qui per vicem militant opp. الِاثْبَاتُ (q. v.), III, ١٢١٣, 13,

١٢١٦, 13, ١٧٥٥, 7, ١٧٣٩, 15, ١٧٣٩, 15, ١٧٣٠, 3, ١٧٣٢, 9. — نَائِبَةٌ tributum

extraordinarium, I, ٨٧٤, 1. Nöldeke p. 122 recte vertit «Auf-
lage für gemeinnützige Zwecke».

نُوحَ I مَنَاحَةٌ proprie n. a. et n. l. est *caerimonia luctus et lessus*,

I, ١٣٣٧, 2, *Agh.* XVI, ٤٩, 16. Dicitur كُنَّا فِي مَنَاحَةٍ فَلَان (lexica).

Mulieres plangentes (النوائح) erant *praeeficae*, vid. e. g. II, ١١٨, 17, ubi opp. حُرَّة. Hinc cum contemptu dicitur اخلاق النوائح Djâhiz, *Kik. al-bochalâ* ed. v. Vloten, ١١٧, 1.

نير II *ignem accendit signum contribulibus ut armati convenient*,

II, ١٤٥٥, 11 ubi ita pro بوق restituendum. Cf. Dozy et Djâhiz *Mahdsin* ٨^m ult. — V *depilatorio usus est*. Dicitur III, ١٣٤٧,

4 de eo qui morti se devovet قد تنهر وتطيب — *discordia* نائرة (Lane et Dozy) I, ١٥٨, 16, III, ١٣١٦, 14, ١٢٧, 1 cet.

نوس⁹ *proceres*, I, ٨٧, 11; cf. Nöldeke *Gesch.* p. 11 ann. 4,

Fihrist ٩١, 8, Jâcût, I, ١١٢, 19 et Gloss. Edrist; *equites* III,

١١٨, 4 (opp. الرجالة). Est collectiv. communis generis sed saepius masc. e. g. II, ١٣٤, 2 seq. (Wright^s I § 292 b, Gloss. Ibn al-Fakh, Dozy) etiam si de mulieribus quaestio est, ut II, ١٢٨٦, 5 (contra II, ١١١ ult. هذى الناس). At enim suffixum

masculinum usurpatur ubi نساء⁹ antecedens est, III, ٢٤٣٦, 5 seq.,

٢٤٦٥, 6 seq. (Bochârt II, ٣٣٦, 6 a f.), ut post العرب I, ٢١١ ult.,

II, ١٢٤, 9 et Hamdâni ed. Müller ١.٢, 17 من ارمى العرب واحده

post امة I, ٢١٣٦, 8, post الرجال I, ٣٣٦٧, 17 post الفروج I, ٢.٣٣ b.

Est hoc nimirum, ut ait Sibaweih I, ٣١, 6 seqq., vitium popu-

lare. Ipse addit وَاكْرَمُ بَنِيهِ وَأَنْبَلُهُ هُوَ أَحْسَنُ الْفَتَيَانِ وَاجْمَلُهُ.

Contra IA in *Nihâja* I, ٣٦٧ dicitur افصح في العربية ومن

شَرَّ يَوْمِيَّهَا وَأَخْزَاهَا (واخزاه) ١١٤, 1. Vid. quoque Mobarrad الكلام لها. Quod suffix. fem. ad يومية⁹ redit, similiter occurrit in

versu Bibl. Geogr. VIII, ٣.١, 12. — Dim. نُؤَيْس (Lane) II,

٢٣٨, 1. — نؤوس⁹ pro ناؤوس *coemeterium*, II, ١٤٤٨, 5. Cf. Vullera.

الانتياش الاستنقاز وهو Fâik I, 489 VIII eripuit, III, ١.٧, 5; Fâik I, 489

افتعل من التَّوَشَّ ومَعْنَاهُ أَنْ يَتَنَاوَلَهُ نَيْتَنَزَعَهُ مِنَ الْهَلَكَةِ
ex *Asds.*

نوكِ الْقِسَى النَّاوِكِيَّةُ pro النَّاوِكِيَّةُ. نوکِ (v. Gloss. Ibn al-Fakih), III,
١٣٦, 14, et نَاوَكِيَّ pro سَهْمٌ نَاوَكِيَّ, III, ١٥٧ ult. (ibid.).

نول IV *bonum* (aut *multum*) *proventum dedit hortus*, I, ١٣٦, 1,
si recte ibi وَيُنِيلُ receptum est. Forte legendum يَبْتَلُ. — VI
لا يَتَنَاوَلُ شَيْعًا إِلَّا وَصَلَ. I, ٦٠٢ ult. *attingere, assequi conatus est*, I, ٦٠٢ ult. وصل. — c. acc. p. *conatus est*
اليه II, ٢٧٥, 11 فناله مروان وتناولوه مروان. — c. acc. p. *conatus est*
devincire, III, ٨١٣, 4 et 13; contra ٧١, 12 *est cepit*. — نَوَالٌ.
generositas, beneficentia, dicitur flagrare in aliquo
II, ١٦١, 8.

نم *cubuit, jacuit*, III, ١٢٨, 15, ١٣٢٧, 11 seq., Girgas et Rosen
ويقال للمصطجع نائم على المجاز والسعة Motarrizi ٥٣, 7, Dozy. Hinc
anamه على قفاه *prostravit*, Ibn abī Osaib. I, ٣١٢, 3.
In traditione (*Nihdja* IV, ١٨٣, *Lisdn* XVI, ٧٥) quaestio est
de الصلاة نائمًا opp. قاعداً et قائما. Hinc نائم *aequus* (*horizontal*)
Jācūt IV, ٥١٤, 13 opp. قائم *erectus* (*vertical*). — IV *inter-*
fecit, I, ٢٠٣٤, 15, ٢٠٣٨, 7, 9, ٢١٥٣, 8, 12, ٢١٥٨, 17, ٢٢٢٦, 14, ٢٣٦٠, 6,
٢٤٧٢, 12, ٢٥٥٥, 10, ٣١٣٦, 1, ٣٣٣٨, 16, *Nihdja* 13 a f. seq., *Lisdn*
٧١. In verbis لا يَنَامُ ولا يَنِيمُ *can*, I, ٢١٥٢, 12, significat *dormire*
sivit i. e. *aliquid negligere sivit*. — نَوْمٌ *socordia*, I, ٦١٢, 12 (a
Micbāh). نام عن حاجته اذا لم يهتم لها.

نيل I *pervenit ad*, I, ٧٦, 6 *solus fumus thuris ad coelum per-*
venit". Now. pro eo habet — يبلغها et يبالغ. Cf. Lane; —
in verbis ما ينال المسلمون بينهم من القبول في القرآن III, ١١١٨, 2,
ينال *est* = يتناول *se occupavit re, fecit* (Dozy).

هَ interjectio *ah!* III, ٥٨ف, 6. Lane sub ه, ا.

عَب. Verba الريح ^{١٤٤} I, 9, a Nöldeke p. 217 versa sunt
 „worder über der Wind geht“, supplevit عليه, collato ١٣٨
 ult., ١٣٦, 4. Potius vertendum videtur *quamdiu flat ventus*
 i. e. hiemis tempore.

II *saginavit, tumefecit* de carnibus comesis, I, ١٥٩, 5; vid. Ibn Hisch. II, 170 ad p. ٣٣١, 16. In versione traditionis quam

لم يَمَلُكَنَّ اللَّحْمُ اى يَتَقَلَّهِنَّ ولم يَكْتَرْ (Fāik dat II, 638 est عليهِنَّ يَقَالُ رَجُلٌ مُهَبَّلٌ كَثِيرُ اللَّحْمِ قَالَ (Hamāsa ٣٧) فَشَبَّ غَيْرَ مُهَبَّلٍ وَاصْبَحَ فُلَانٌ مُهَبَّلًا اى مُهَبَّجًا مُورَمًا.

وَعَبْرَتُهُ I *concidit ense*, I, ۱۳۲۷, 8, II, ۸۶ ult., *Fāik* I, 356

Lisān, الِهْبَرُ الْقَطْعُ الْوَاعِلُ فِي اللَّحْمِ cum comm. بالسيف هَبْرًا
Hinc الِهْبَرُ II, ٨٦ ult. وفي حديث الشُّرَاةِ فَهَبْرَانِمْ بَانَسِيفِ

videtur esse *caedes*, nempe dictitant »*caedes facta est*» et »*quid novum de caede?*». Lectio nempe constat coll. quoque

Belâdh. ed. Ahlw. ٢٧٢, 5. — ⁵⁰ضَرْبَ قَبْرِ⁵⁰ est si segmentam carnis
abscederit, II, ٥٩٩, 8.

هبل. Loco III, 110, 5 Taif. habet الهابل ut Fleischer dubitanter

proposuit ad Abu 'l-Mah. ١٣٨, 1. Cogitasse videtur de نَذْبُ
يَهْتَبِلُ الصَّيْدَ اَوْ يَغْتَرُّهُ قَبْلُ qui مُغْتَلٌ (Djah.) aut قَبْلُ i. e. قَبْلُ

Ipse vero هابيل sensu activo tantum occurrit in phrasi ما له

هَابِدٌ وَلَا آبَدٌ in quo est = كَاسِبٌ quod nostro loco non convenit.

— **هَبْدٌ**. Mirum est quod I, l. ٧٥, 2 et 3 gen. fem. est. Apud

Ibn Hisch. 9v tantum وَكَانَ هُبَلٌ عَلَى بَثَرٍ

هَبْر. *nomen idoli gentis Ad*, I, ٣٣١, ١٥, ٣٤١, ١٤.

نُبَاً ۱۰ ۲۰ نُبَاً ۱۰ ۲۰ *nuntius falsus*, II, ۵۴۱, 7. Lane e TA (*Nihāja* IV, ۲۳۸ 9 a f. seq.).

هَجَرَ *phrasis quam iterum iterumque quis repetit*, II, v. 1, 17, *Fāik* II, 641 de Omaro in circuitu Kaābae ماله كان هَجِيرَآى فى الطرىف *Agh.* XVII, 1, 7 a f. هَجِيرَآى غَيْرَهَا *unicum copitationis (aut sermonis) subjectum*; cf. Ibn Kotaiba in *Mélanges asiat.* 1880, VIII, 760 antep. et Jahn Bem. zu Stbaw. p. 404 ann.

هَجِن II = قُبِحَ *turpe censuit de omnibus rebus* (e. g. de certis fructibus, *Mowassschā* 131, 14), hinc رَأَى فُلَانٌ *stultum, insipidum censuit*, III, 1, 10 ubi *Kil. al Oyān* f. 50 r. وَسَقَدَ أَرَاءُكُمْ — *causa مَهْجَنَةٌ* — II, 3, 2, 3. (= هَجَانَتِ) هَجِنِ pl. pl. *contumeliae (هُجَنَةٌ)*, c. على p., I, 20. v ult.

هَدَ X in versu I, 191 f, 9 probabiliter significat quod Lane e *Lisān* dat *debilem aestimavit aliquem. Ferri quoque posset significatio comminatus fuit, quam vero aliunde illustrare nequeo.*

هَدَرَ *fervens, de ictu عَدَارَةٌ بالنفس جِيَاشَةً qui sanguinem quasi ebullire, fervere fecit*, I, 131, 10.

هَدَفَ IV trans. *scopum fecit*, I, 12. 6, 4 نُحَوِّرْنَا لِلْعَرَبِ (lectio codd.

العرب rejecta est); cf. gloss. ad Ibn Hisch. 283, 10 (II, p. 88). Alterum ex. habes Mobarrad f. 15 et tritum sui patris honorem scopum reddidit satyrae". Cf. etiam Harti 500, 1.

Verbum هَدَفَ quod loco laudato codd. BM. habet, idem significat. Dicitur هَدَفَ للدهر *Hamāsa* 5. v, 9. Hinc هَدَفَ *se scopum fecit, se exposuit*, Kremer, *Beitr.*, = IV intrans. et X. — هَدَفَ بَيْنَ الْهَدَفَيْنِ *videtur esse lusus tela conjiciendi in orbem*, III, 56, 14—16, unde patet principes secum viros habere qui hac arte periti erant eamque profi-

pervasis, quod si يَهْدُ h. l. significat, بالسيف vertendum est
cum gladio; — اَى قَدْ يَهْدُونَ I, ٢٣٩, 14 syn. est phrasis اَى
 قَدْ يَهْدُونَ *admirabilem in modum se gesserunt*. Construitur
 c. quia defendendi notio inest.

هَذَى ^٥قَدْأَة *qui multum delirat*, II, ١٨٩, 13. Codd. ibi habent
 هَذَا, sed هَذَا ^٥vix admitti potest, licet dicatur اذا كَلَامَ
 هَذَا (Lisān). اَكْثَرُ مِنْهُ فِي خَطَاً

قَرَّ I non tantum c. acc. p. construitur sensu *abhorruit* ut II,
 ١٠٣, 11, sed quoque sensu *allatravit*, II, ٧٦, 11 = Mobarrad
 ٦٠, 10, qui ٦٠٢, 4 male explicat per كَرِهَ. Alterum ex. habes
 قَرَبَرٌ — يَهْرُونَ عَرَضَى (p. ٢٢ l. 1) *Mofaddhaliydt* XVI, of
clamore hominum in bello, I, ٢٣٣٤, 1 كَلَامُ الْهَيْرِ, hinc illa
 nox appellatur الِهَيْرِ لَيْلَة, ut etiam alia in bello Ciffni I,
 ٢٣٢٧, 12, Belādh. ٢٥١, 7. Nawawt in *Tahdkib* وَفِي حَرْبِ جَرْت
 بَيْنَهُ (عَلَى) وَبَيْنَ الْخَوَارِجِ وَكَانَ بَعْضُهُمْ يَهْرَ عَلَى بَعْضٍ فَسْتَبَيْتَ
 بِذَلِكَ وَقِيلَ فِي لَيْلَةِ صَفِينِ بَيْنَ عَلِيٍّ وَمَعَاوِيَةَ رَضَهُمَا

— تَفَرَّدُوا بِدِينِهِم ٧٨, 4 cf. ٧٧, 11, I, ٧٧٨, 11, q. ٧. قَرَّ i. q. بِدِينِهِم I حَرْب
 قَرَبٌ ^٥*evitatio, metus*, III, ١٥٢, 11.

حَرْدٌ pl. حَرَادَى ^٥*fax* (Gl. Fragm.), II, ٩٦, 17.

حَرَمٌ pl. حَرَمٌ ^٥*albus* de capillo, I, ٢٤٧٢, 9; proprie dicitur de
 camelo qui depavit herbas حَرَمٌ unde pili sub mento et in facie
 albescent.

حَرَوِيَّةٌ ^٥جَبَّةٌ *panno grossiore de urbe Herāt appellato facta*,
 III, ٢١٥, 11. Sed II, ١٣٣٦, 5 seq. الدِّيْبَاغُ الْهَرَوِيُّ est pannus
 pretiosus. — حَرَاوَةٌ I, ٩٨٣, 12 seq. secundum

contextum significare videtur chalifam Omar et ita interpretatus est Nöldeke ad vers. p. 256, sed IA in *Nihāja* IV, ٢٢٨, 3 seq. (*Lisān* XX, ٣٣١ paen. seq.) Profetam intelligi perhibet.

هَزَّ I excitavit, movit فُلَانَا لِلْحَرْبِ I, ١٨٩, 12 et 13; — بعضُهم بعضًا in pugna collisi sunt, I, ٢١٣ ult. — VIII de planta revixit, reviruit, effloruit, ut Kor. 27 vs. 10, 28 vs. 31, I, ٣٠٢, 9 ubi l.

فَاعْتَزَتْ بِهِ خَصْرَاءُ deleta ann c, ٢٢١, 5 (Nowairi p. 915

وَقَفَ النَّبْتُ إِذَا أَوْرَقَ Berūni, *Chronol.* ٢١٩, 12, Belādh.

ed. Ahlw. ٢٣٩, 6 a f., ٢٢٧, 5, *Fālik* I, 533

انكروا على الشجرِ تَهْتَزُّ الْعِصَاءُ بِأَسْوَقٍ cum explic. واهتَزَّ

وعن شمر ارض مَشْرِقًا وَنَاشِرًا اهْتَزَّ نَبَاتُهَا II, 490 اخضرارها واهتزازها

Hinc de ipsa terra virente ut Kor. 22 vs. 5, 41 vs. 39, I, ١٩٣٩,

4 seq. خَصْرَاءُ مُهْتَزَّةٌ. Eādem metaphora تَنْزَعُ in versu apud

Mobarrad I. ٦, 20. Recte de Slane, *Div. d'Amrolkais*, p. 15

ann. 2 vertit اهْتَزَّ per monter en sève, germer, pousser. Tropice

هاهنا novo vigore praeditus est, III, ٧١٢, 7.

هَزَرَ I c. ب. rami, deflexit, in poemate Jamanidae ponitur pro هَصَرَ I, ٩٢٩, 4.

هَزِيلٌ III, بغلة هَزِيلٌ macer est communis generis: dicitur هَزِيلٌ هَزِيلٌ ٥٢٨, 4,

هَزِيلَةٌ Asās. شاه هَزِيلٌ XV, ١١٢, 7, دَابَّةٌ هَزِيلٌ Agh. XV, ١١٢, 7,

substant. deriv. a هَزَالٌ ut شَتَمَ شَتِيمَةً ut هَزَالٌ et specialiter de camelis

adhibetur (*Lisān*). — هَزَالٌ usurpatur de quavis mala conditione

(نَدْرُضْرُ) ut docet *Lisān*. Hinc penuria opp. غِيثٌ abundantia,

II, ١٧٨٣, 5 ubi duorum virorum alter dicitur esse غِيثٌ اليتامى

alter هَزَالٌ.

هَزَمَ II clade affectit, I, ١٧٣٥, 1 si in fugam aliquando vertimur, nequaquam clade affecti sumus", ٢٣٥٩, 17. Vid. Gloss. Moslim.

Lisān habet وَقَصَبٌ مُتَهَزِمٌ وَمَهْزَمٌ أَيْ قَدْ كُسِرَ وَشَقَّ et سَقَا et
 قَصَبٌ مُتَهَزِمٌ وَمَهْزَمٌ *uter corrugatus et fissus.* — قَرِيبَةٌ saepissime est
clades, strages e. g. III, ١٩١, ٥. — مَهْزَمٌ id. I, ٢١٢, ١١.

عَشٍ aut قَشِيشٌ *tener, mollis* de plantis (Jācūt II, ٧٢, ١)
 habet pl. قَشَاشٌ quod substantive usurpatur I, ٧١, ١١. Hinc
 forte قَشِيشَةُ *folium arboris* (*Lisān* VIII, ٢٥٨, ١٠ a f.), sed
 potest esse a قَشَّ الرِّقَّ *decussit.* — قَشَلٌ *mollis* de terra,
 I, ٢٥٣, ٦, Gloss. Ibn al-Fakih. Sensu *alacer, comis* (Freytag
 male قَشَاشٌ) occurrit e. g. apud Berūn, *India* ٥٧, ١٥, *Lisān*
 sub اَش.

طَبْلَسَانٌ مَصْبُوعٌ هَاشِمِيٌّ. هَشَمٌ
 (أَزْرَقٌ خَفِيفٌ) III, ٥٥, ١٠. — Calcei هَاشِمِيَّةٌ dicti memorantur in
 Mowasscha ١٢٥, ٨. — الهَاشِمِيَّةُ sectarii nepotis Alti Abū
 Hāschim ibn Mohammed ibn al-Hanaftya, II, ٦٥١, ٢. Vid.
 v. Vloten, *Recherches sur la domination arabe* etc., p. 42 seqq.
 I pass. = V, *deflexus est ramus*, I, ١١٢, ٨ et ann. b. Hal. I,
 ٦٥٧ habet مَل.

حَصَّ I. Exemplum usus hujus verbi sensu حَصَّ habes I, ٣٨٢, ١.
 هَفَّ *ventus belli*, ut explicatur II, ١٩١, ١١ seq. Est nompe
 رِيحٌ خَجُوجٌ idem quod رِيحٌ سَرِيعَةٌ (سَرِيعَةُ الْمَرُورِ), *Lisān* in v.
 VII sec. lexica est أَنْخَضَعَ وَأَنْضَعَ *depressus fuit*; forte
 tropice significat *animo cecidit* I, ٣٣٣, ann. c.
 هَكَمَ V sensu *derisit* non construitur c. acc. ut Freytag et hinc
 probabiliter *Mohit* (cf. Dozy, Préface XI) habent, sed c. ب.
 I, ١٤٥, ١١, *Fāik* II, 653 *إِلَى الْجَنَّةِ يَنْتَهَكُمُ بَنَاهَا* et ib.
Nihāja, وَقَالَتْ سَكِينَةُ لِهَاشِمٍ يَا أَحْمَدُ لَقَدْ أَصْبَحْتَ تَنْتَهَكُمُ بَنَاهَا

IV, ٢٥, 4 seqq., *Lisān* XVI, ١., aut c. على *Hamāsa* ٣٤ ult., Dozy.

هَلْ I = *Asds*. Hinc هَلْ مَنِ هَلْ sunt *Moslemi*, I, ١٨., 2. Cf. Wellhausen, *Skizzen*, III, 107 seq.

هَلْب. هَلْب. Proverbium لِبْهَلْبِ هَلْبِ. والله ان الذَّنْبَ لِبْهَلْبِ هَلْبِ. *Asds* significat imo integer evasi. Est proprie responsum ad verba Moāwiae (*Nihāja* I, ٢٣٤, IV ٢٥) اَفَلَيْتَ اَفَلَيْتَ وَأَنْحَصَ الذَّنْبَ cum detrimento evasisti.

هَلَكَ compar. sensu caus. perniciosior, II, ٥٥, 16; compar. هَالِكٌ in traditione *Fāik* II, 653 seq. قَالِ الرَّجُلُ هَلَكَ النَّاسُ فَهُوَ أَهْلَكُهُمُ هُوَ الرَّجُلُ يُؤَلِّغُ بَعِيْبَ النَّاسِ وَيَذَقُّ بِنَفْسِهِ عَجَبًا وَيَرَى لَهُ عَلَيْهِمْ فَضْلًا فَهُوَ أَشَدُّمْ هَلَاكًا. Alii legunt اهْلَكْتُمْ, v. *Nihāja* IV, ٢٥, 3 a f. seqq.

هَلَفَ (هَلَفَ) v. sub هَلَفَ.

هَمَّ I n. a. تَهَمَّ II, ١٧٢, 1, Kremer, *Beitr.*; sollicitus cogitavit de re o. هَمَّ، sec. anal. verbi هَمَّتْ نَفْسُهُ بِالتَّهَمُّ، mortem sibi auguratus est, et simpl. هَمَّتْ نَفْسِي sollicitus fui I, ٢١١, 15, II, ٢٠٩ ult., III, ١١٩, 10; — هَمَّ عَلَى فَلَانٍ irrui, adortus fuit, III, ١٧٥, 7. Cf. Gloss. geogr. et Dozy. — IV pass. desiderio impletus fuit, I, ٥٩٩, 7 coll. 18 seq. Cf. Kor. 12 vs. 24 هَمَّ بِهَا وَهَمَّ بِهَا cum comm. et Dozy sub I. — هَمَّ (غير) هَمَّ. — هَمَّ de nulla alia re sollicitus cogitat nisi, I, ٢٠٣٣, 4, ٢٤٢١, 12, ٢٩٣٢, 10, II, ٨٠١, 6, ١٠٥, 4, ١٣٢٧, 7, III, ١١٢, 8 (nihil aliud mihi curae erit nisi ut vos interficiam), ١٢٧١, 15, ١٢٨١, 11 (brevius هَمَّتْ أَنْفُسُهُمْ saluti suae consuluerunt ut etiam ١٢٩١, 9, in quibus duobus locis etiam legi

potest (وَهْمَنَّمْ) فَهَيْتَمْ انْفَسَمْ v. supra, et ۱۸۱, 4 plenius وَكَانَتْ

فَتَتَمُّ النِّجَاةُ بِأَنْفُسِهِمْ; cf. Dozy); c. *Agh.* XIX, ol med. pag.

في. c. 17, 13, I. Ibn abī Osaib. ولم تكن لي حمة إلا ان عدوت

II, 19v, 4. ليس له حمة إلا في النساء والله 4. Pro ²etiam حمة in

hac phrasi occurrit III, 1019 ult., 1030, 10. Cf. Lane.

♂ I absol. *blateravit*, II, 44, 11. Dozy e Payne Smith.

I, ١٩٣٣, 7 in *Lisân* ubi ipse hic locus laudatur explicatur per الشديد *fortis*, sed etiam esse potest, ut

قَمُوس, *suspensio gradu iens.*

in *Lisān* condemnatur ut error vulgaris pro لِيَهْنِي I هِنَا

(cf. Lane). Exempla sunt I, ١٢١١, 3, ١٢٢٢, 1, III, ٢٢١, 4, ٢٢١١, 2, 3, ٢٢١٢, 5, 6, Hariri ٥٢٢, 4, Djâhiz *Kit. al-bochala* ٢٢٢ ult. Simi-

liter III, ١٥٢, 16 قنى^٢ pro يهنا^٣ (cf. *Nihdja* IV, ٢٥٥). —

de jumento *equitatu facilis*, III, 2^{do}, 6.

فَتْنةٌ, pl. فِتَنَاتٌ, habet sensum *difficultas, circumstantiae ingratæ*, I, ٣٧٨, 6, II, ١٣٩, 6 (ubi *١* *Ikd* I, ١١٣, الحَرْبُ), III, ٣٩٤, 14, *Lisdn* XX, ٢٤٣; *causa criminis* II, lvo, 5. Vid. Gl. Moslim.

(ubi sine causa) فَإِنَّ نَذْرَهُ هُنَا *huc, illic*, II, ٥١, 17 هُنَا هُنَا.

فَانِي est editum) "quo modo (cur) illic iremus?". Cf. *Lisān*

XX, 3^{ve} med. اذْهَبْ ههنا et تَنْجِ ههنا — Verba لَهُنَا

II, 70^m, 11 fere sensum habent „an tu hoc dicere audes?“

فُو pro Deus II, ٨٢, 3 (locus versus est supra sub ٨٢). Hinc illud

الله in lectione Pet. ann. c explicandum est. Saepe sic occurrit

in exclamatione يا هو. — آَهُمَّ eccum, adest I, ۲۰۲۳, 12, Kitāb

ثم صاح يا ناظر فقلت *attawwabin* f. 89 v. ult. de Ibn Adham

et XIX, 20^e عا هو ذا قائم. *Agh.* XVII, 21, 8 a f. هو ذا انا

mulier dicit ههنا هو ذا *ecce adsum* (cf. supra sub ها). Nam absolute هو ذا significat *ecce (voici)* III, ١٧٨, 10, *Agh.* XVII, ٧, 7 a f. هو ذا اموت (cf. quae scripsit Oestrup Z.D.M.G. LI, 462); — *ita est (c'est cela)*, III, ١٣٥, 4, eodem sensu هو ذا ك

١٣٢٧, 3. Memorabilis est usus vocis هو in verbis هو أسألك بالله *revera tu es Châlid?*

هود. هودّة *vorago*, II, ١٩٣ k et Gloss. Geogr. ibi laud.

هور. هور pl. أهوار *loca aperta inter arundines in stagnis Iracanis* (Gl. Geogr.), III, ١٩١, 8 seq., *Kit. al-Oyân* cod. Berol. f. 248

sub anno 338 والاهوار (وقى قرية من اسافل واسط) فقُلِّدَ للجامة (Vid. Freytag. التي في البطائح

هوك *inconsulto egit s. locutus est, modum excessit*, I, ٢٧١ f. In

Fâik II, 661 verba Profetae sunt اَمْتَهَوَكُونِ انْتُمْ كَمَا تَهَوَكْتِ *et postquam (مُذْ) hoc fecit, modum excessit in conatu me conciliando*".

هوئ. هائل *terribilis* constr. c. على p. III, ١١٥, 5. — II *admiratione implevit*, III, ٨٧٣, 3. Cf. Gloss. Geogr. — هَوَّيْ pl. pl.

أهوايل *tumultus*, I, ٢٥٨, 14. Cf. Dozy. — كتيبة الأهوال *certa cohors in exercitu Sa'di ibn abi Wakkâç*, I, ٢٢٣٦, 10, 13, ٢٤٤, 6.

هيم = I هيم *s. هومة* *desertum*, I, ١٩٣٦, 4.

هون. هون *verbum admir.* III, ٢٢٧, 12 = Jakûbt, *Hist.* II,

٢٦٧ *quam facile hoc procederet, si punire vellem, sed potius bene merendi occasionem arripiam condonando*". -- أهون

أهون *minoris valoris* I, ٢٤١, 13; *facilior* *Agh.* XVIII, ٥٧, 4 أهون *quam id quod nondum fecit*". Causat. *magis diminuens* I, ٢٨٧٨, 7.

الراكِبُ لِيَنْزِلَ I = أَحَبَّ sensu *approbavit*, II, ١١٣, 15. — IV

vid. Gloss. Fragm., III, ١٣٨٥, 3. — VI de plur. *inter sese*

contenderunt, I, ٢١٨ ult. — قَرَا vacuum, spec. *vorago*, I, ٢٥٩٧, 4, ٢١٧, 12.

فِيَّ II = V *separavit*, III, ٨٠٠, 2.

جَبَانٌ : هَيُوبٌ I *timuit* c. من r. *lexica in explicatione vocis*

يَهَابٌ من كُلِّ شَيْءٍ, sic quoque *timore plenus fuit in re* (في) I, ٣٠٢, 13. — IV c. ب p., اى r. *invitavit* (Gl. Moslim et Lane), III, ٧٢٨, 12.

هَيِجَ IV = I et II *excivit*, I, ١٥٧, 19 (voc. in S.), ١٥١٣, 9. Loco

III, ٣٣٢, 16 فَلَا يَهْجُ incertum an I s. IV. Cf. Dozy. — VIII c. ل r. *animum convertit ad*, I, ٢٨٧, 7 et 11.

هَيْضَ I *ventris fluxione laboravit*, III, ٣٨٨, 15. Lexica habent

tantum قَيْضَةٌ quod etiam fluxionem ventris significat, v. Lane e TA et Cuhe.

هَيْفَ n. un. هِياena sec. II, ١٥٧, 12 (IA V, ١٢٧ ult. id.).

In lexicis non invenio.

هَيْلَ I *coarcevat* I, ٣٣٨٩, 2 وَالْفَضَّةَ وَالذَّهَبَ Cf. lexico-

rum عَلَى فَلَانٍ الْكَثِيبَ — ;جاءَ بِالْهَيْلِ وَالْهَيْلُمان جاءَ بِاللَّيْلِ الْكَثِيرِ

proprio sensu *effudit supra eum cumulum arenae* in traditione

اَوْصَى عِنْدَ مَوْتِهِ هَيْلُوا عَلَىٰ هَذَا الْكَثِيبِ وَلَا تَخْفَرُوا لِي

(*Fdik* II, 666 et *Lisdn*), tropice *obruit aliquem criminibus*,

III, ٢٥٣٩, 7 seq. Cf. supra sub هَدَمَ.

هَيْمَ X. Nullo jure Dozy apud Freytag delendum esse dixit hoc

verbum, nam *Lisdn* habet اسْتَهَيْمَ فُرُوءٌ هُوَ مُسْتَهَامُ الْفُرُودِ اى

وَقَلْبَ مُسْتَهَامٍ اى هَاتَمَ *Tahdhib* et Nawawi *Tahdhib*

tropico hic adhibetur, sed proprio sensu *abripuit* occurrit I, 10, 16 استهَامَتْهُ الْجُنُ. Hinc المستهَامُ apud Hariri ٥٥., 7. — لا هَا قَيْمُ اللّٰه اَنَا (Kāmas) in exclamazione قَيْمُ اللّٰه pro اللّٰه اَيْمُ اللّٰه I, ١٣٤٧ a (cf. supra sub هَا).

ق. ق. I, ٣١١ ult. seq. videtur esse Persicum = cito, festinate, sed Arabibus simili sensu in usu est حَيَّ حَيَّ (Lisān XX, ٢٥٣). Loco I, ٢٧.١, 12 هَيَّ (هَيَّ) est vae!

juxta c. acc. III, ١٣٣, 14; cf. Wright II § 37; — وَاَنَا ابْنُ فَلَانٍ post phrasin valentem *accipe* significat fere idem quod *ita* in asseveratione: *ita sim filius N N.*, I, ٣٣٦٧, 9, II, ٦١, 3, 7 et saepe in exclamazione ejus qui sagittā aut gladio ferit, e. g. I, ٢١.١, 6, Agh. XV, ٧, 10 a f. الْخَنْطَلِيَّةُ. — خَذَا وَاَنَا ابْنُ الْخَنْطَلِيَّةِ. — *deinde* = ثَر, regimine praecedente absciso II, ١٣.٣, 4; — in interrogatione interdum ponitur pro أَوْ e. g. II, ٥٨٤, 10 et forte ٣٣٨, 5 وتنزل; — in verbis جَزَى اللّٰه اَبَاكَ وَالْاِخَاءَ خَيْرًا Guidi particulae, tribuit sensum لِأَجْلِ *propter*; recte quod ad sensum attinet, sed explicandum est per εἰς διὰ διούτιν, nempe = اِخَاءَ اَبِيكَ.

وايه interj. Pers. = وَايَ vae! I, ٣٣٣١ a. Item ut videtur in وايه I, ٣١٥ ult. in quo خُرِد videtur = خُورِد.

وَمَدَّ = وَبَدَّ I, ٣٣٧, 12, ut sec. lexica وَمَدَّ = وَبَدَّ.

وبق IV. Dicitur اَوْبَقَتْهُ ذُنُوبُهُ peccata ejus eum in exitium dant (lexica), II, ١٤٦, 3. Hinc مُوبَقَةٌ peccatum mortale (Asds et Lisān).

وبل X tropice III, ١٧٧, 10 وَخَمَ الْعَاقِبَةُ gustabis profecto pestilentiam sequelas. De وَخَمَ sensu pestilentiae v. Dozy et Lane e TA.

قَتَلْتُهُ عَلَى وَثَرٍ صُنْعِهِ فِي Verba II, ٨٩, 8 legenda sunt وَثَرٌ. وَثَرٌ. interfeci eum ultionem quaerens ejus quo me affecit, cf. l. 10; — حَامِي الذِّمَارِ II, ٥٢٨, 15 est idem quod حَامِي الأَوْتَارِ — ultionem prosequitur eorum quos protegit. — تَتَرَى. Notanda est phrasis I, ١٦٥٣, 7 وَثَرًا وَثْمَانِيًا تَتَرَى «vita tua prolongetur decem et septem annis continuis, et octo deinceps»; — II, ١٢١١, 2 وَثْمَامٍ وَجَرَّةٍ تَتَرَى «quinquaginta quorum alii vestigia premunt aliorum audacia et perfectione». — وَثَرٌ v. sub وَثَرٌ.

I n. a. تَوَثَّبَ II, ١٥٥٣, 17; *transsiluit* c. acc. = ظَفَر q. v., III, ١٧٧ ult. Cf. Lane e TA. — III *compressit* mulierem, III, ١٣٣٢, 13. — V c. عَلَى *insiluit*, II, ١٧١٧, 8, trop. *injuste occupavit*, oppressit Belâdh. ١٨, 5, *Fâik*, II, 597 عَلَى وَصَى ابو بَكْرٍ يَتَوَثَّبُ على وَصَى استَرْكَى عَلَيْهِ طُلَمَّا i. e. رسول الله *transsiluit*, II, ١٣٢١, 11. — VI c. acc. de plur. *id.* II, ١٤٧٧, 17; — c. عَلَى p. *una insiluerunt*, I, ٣١٦٤, 1, ٣٣٦, 18, Lane.

لَا نَا أَحَدٌ عَهْدًا بِكَ وَأَوْتَرُ لَكَ مِنْ أَبِيكَ I, ٨٣٠, 4 in verbis I, ٨٣٠, 4 وَأَوْتَرُ. explicatu difficile est. Nöldeke habuit pro أَقَرُ et vertit (*Gesch.* 39) «wahrlich mich kennst du erst seit kürzerer Zeit und hast mich doch lieber als deinen Vater». *Agh.* II, ٣٨, 5 habet لَا نَا أَحَدٌ عَهْدًا بِعَرَفَتِكَ وَأَوْتَرُ لَكَ فِي أَبِيكَ in quibus فِي falsa lectio videtur pro مِنْ, quod a comparativis praecedentibus postulatur, sed أَقَرُ varia lectio pro وَأَوْتَرُ quod igitur أَقَرُ legendum erit: «Ego familiaritate recentior sum quam pater tuus, et majore te affeci injuria (utpote patre interfecto), quare igitur (ut Jâcût II, ٢٨٤, 2 habet) fidem mihi te habituram esse sperarem quam non habuisti patri indulgentissimo?» Forte autem

- اوتر est forma dialectica pro اوتر, nam *Kām. sec.* Çaghānī dat
 العداوة^{١٠٤} quod etiam pro الاوتر dictum videtur.
- II c. ل p. *sacramento se obligavit erga eum*, II, ١٣٦, 4,
 Gloss. Fragm., Dozy. — V c. ل p. *securitati, saluti alicujus*
consuluit, I, ١٢٠, 2, Dozy; — c. على p. et أن sponsione (*sacra-*
mento) *eum obligavit ut*, I, ١١٥, 5. — VI de plur. *se invicem*
obligaverunt sponsione seq. ان, I, ٢٠٧, 13.
- وَجَا VI de pluribus *se invicem percusserunt* بالخنجر cultris, I,
 ٢٨٦, 8.
- وجد I *sensit, percepit* I, ٥١٤, 2, 3, ubi pron. in فيه est reflex.
 (Wright³ II. § 135); = راي *vidit, censuit*, II, ١٣٥, 15, ١٣٥, 9.
- وجع I. Imperf. تَيَجَّع reponatur I, ١٧٥, 9 et 10 (pro تنجع ٢٠١٣,
 7 (pro تنجع coll. ٢٠١٢, 18 تَشْتَكِ قط et *Osd al-ghāba* V,
 ٥٦٧, 16; لا تَيَجَّعِينَ بَطْنِكَ III, ٢٤١٧, 15. — وَجِيعٌ. In versu I,
 ١١٣, 10 de Jong interpretatus est *dolens* ideoque edidit وَجِيعٌ
 i. e. وَاَنْتَ وَجِيعٌ, sed probabilius est hic ut alibi *dolorem pariens*
 et jungendum cum نَدَبٌ, quo casu legendum erit وَجِيعٌ (cum
ikwā) et in versu seq. ومُظْلَفٌ quia jungendum est cum كَارَهَا.
- وجف IV *properavit*, II, ١١٣, 6, *Hamāsa* ٣١٥, 9, Hariri ٢١١, Ibn
 al-Kūfīja ed. Guidi ١١١, 14. Codd. يوحفون sed اوحف hoc sensu
 non id auctoritatis habet. — وَجِيفٌ in versu II, ٧٣, 9 habet
 significationem ordinariam (cursus equinus certus), sed poëta
 audace utitur metaphora ejusmodi qualem, ut optime com-
 parat Guidi, habes apud Nābigha II vs. 5 (ed. Ahlw. ٤) مَا
 الذی قَامَ طَعِبَتْ — طَعَعَ نَوْمٌ غَيْرَ تَأْوِيبٍ
 لَهَا مَقَامَ الرَّاحَةِ التَّعَبِ.
- وجن^٩ et وَجْنٌ^٩ I, ١٨٣, 4, *Fāik* in comm. ad
 hunc versum I, 419 in fine.

وجه II, مَيِّتًا III, ١١٣٦, 12, v. Gloss. Geogr. Hinc de moribundo
faciem versus Kiblam direxerat, II, ١٣٧٢, 14; —
fecit ut prospere cederet I, ٢١١, 3, successio regni alicujus,
 III, ١٥١٥, 1; — *ordinavit, disposuit* اِمَارَةَ الْيَمِين I, ١٨٥٢, 14, 15,
equitatum III, ٢٢٨, 19. — III. كَانَ عَلَى الْمَوَاجِهَةِ مِنْ أَمْرٍ *accurate novit quasi ipse praesens cognoverat*, I, ٣٠٨١, 14 ubi IA
 كَانَ عَلَى. Non improbable est in textu pro كَانَ عَلَيْهِ *legendum esse* — VIII. لَا يَتَّبِعُهُ لِمَرِّشِد II, ٢٠٢, 6 aut
 sec. O يَتَّبِعُهُ *nullae bonae rei se applicuit*; vid. Lane. —
 وَجْهٌ. *Observe phrasin* كَانَ لِعَلَى وَجْهٍ مِنَ النَّاسِ *oculos in eum converterunt*, I, ١٨٢٥, 5. *Opponitur وجوه الناس عنه*
 — اَي جَاءَ وَعِزٌّ فَقَدْ جَاءَ بَعْدَهَا IV, ١٩٧, 1. 16 et 19; cf. *Nihdja* IV, ١٩٧, 16, adverb. وَجْهَ النَّهَارِ Kor. 3
 vs. 65, III, ١٥٧, 8 *بوجه النهار Asds qui hunc ipsum versum laudat addit* وَجْهَ النَّهَارِ — فِي وَجْهِ النَّهَارِ *per te sec. anal.* عَلَى
 (يَنْبُوتَةُ = خَرْبُوتَةُ) *plantae* خَرْبُوتَةُ I, ٥٩٥, 16, *ut dicit Salomo* وَجْهٌ هَلَاكِي وَخَرَابٌ بَيْتِ الْمَقْدَسِ
 coll. *Nihdja* I, ٢٨٦ (*Lisdn* I, ٢٣٨) هَذَا فِي خَرَابِ هَذَا الْآنَ أَعْلَمُ أَنَّ اللَّهَ قَدْ أَلْهَنَ فِي خَرَابِ هَذَا الْمَلِكِ
 — alia ex. I, ٢٤٧, 7 seq.; ٢٤٧, 5; — *modo legali* (i. e. *in natura*) عَلَى وَجْهِهَا s. يُوْخَذُ مِنْهُمُ صِدْقَتُهُمْ عَلَى وَجْهِهَا
 I, ٢٧٥ ult., Mobarrad ٢٥٨, 10, Goldziher, *Diwan al-Hotajjae*, 85 l. 3. وَجْهِهَا فِي وَجْهِهَا — فَاتَّخَذَ
accurate II, ١٨١٨, 7, I, ٣٣٧٥, 12, Gloss. سنَاتِيكُمُ الْخُطْبُ (١٩٣ paen.) II, ١٦٢, 3. *Post verba ivit, fugit etc.* عَلَى وَجْهِهَا significat

secundum directionem faciei i. e. nulla ratione habita viae (v. Lane et Dozy). Ita in textu I, ٢٤٢, 12 فانطلقوا على وجوههم

ubi alii (ann. f) على وجهين *in duas directiones*. In versu Māliki ibn Nowaira, Jācūt IV, ١... 8, significare debet *in directionem ejus* in versu quodam praecedente appellati. Lectio vero non constat, vid. Nöldeke, *Beiträge* 133; — I, ١٣٩, 20 على وجهه ذلك *in eandem directionem*. Eodem sensu

في وجهه I, ٣١٨٤, 1 (ubi سَنَنَ من est *de via sua deflectens*); في وجهه

وَجْهَكَ ذلك *in illa tua directione*, I, ٣١٣٥, 9 et probabiliter I,

١٩١, 7 في وجوههم *in diversis quas ceperunt directionibus*, sed II, ١٧٢٩, 14 في وجوه اهل خراسان *est in conspectu eorum, palam*;

— in verbis II, ٣٣٣, 5, III, ٣٤٥, 8 وَجْهٌ est *modus*; — de usu وجهه in post verba arridendi, torsis oculis adspiciendi cet.

vid. Gloss. Fragm., supra sub بهش نکس, Asās sub هَر cet.;

— سار لَوَجْهَهُ حاجًا *iter continuavit ad peregrinationem sacram*, III, ١٧٢, 12 seq., Dozy *pour sa destination*; — خرج *in* Gloss. Fragm. verti per *via discessit ei*, vereor

an recte. Nam I, ٢٠٩, 12, III, ١٧٣, 16 idem est quod قَرَرٌ *quod hoc loco* cod. O substituit, et idem l. l. nempe III, ١٧٣,

15 seq. significare probabile est. Cf. Lane sub قَرَرٌ. — بعث

جهة. s. وَجْهٌ = وَجْهَةٌ — I, ٣٣٤, 3. aliquoversum, I, ٣٣٤, 3. — وجهها

III, ٢٠٥ ult. من كل جهة *undique*.

حد II *definivit unitates* i. e. numerum centenorum, I, ٨, 12 quae verba Barth reddit: »es werden noch Hunderte von Jahren kommen, deren Einheiten (wie viele Hundert) Niemand kennt“.

حش X c. الى p. est *proprie societatem alicujus petiit ne solitarius esset* et ita explicari potest II, ٢٥٩, 12, ubi IA IV, ٢٥ استئناسا بهم. Sed ٣٠٥, 5 est *opus habuit*, ut Lane e Kām. sub

عَرِي habet, et priore etiam loco hoc ferri potest. Cf. apud

Dozy توَحَّشَ. — وَحْشَةً seq. الى est = حاجة *necessitas, desiderium*, III, ١٢٩, 13, Djâhiz, *Mahâsin* ٩٢, 19 ubi Baihaki حاجة.

وحل مَوَحَّلٌ *lutum* = وَحَلَّ, I, ٩٩, 2. Cf. ann. ad Ibn Hisc. ٢٧.

— Loco II, ٢٨, 17 seq. forte legendum est وَحَلَّاء *arundinetum lutosum*, sumto اوحل = وحيل *lutosus* (Gl. Geogr.).

وحى I. عِلْمَةٌ الوَحْيِ *ars scribendi*, III, ٢٥٢٤, 8 et *Fâik* II, 331.

قال قرأت القرآن في سنتين فقال لحارث القرطبي والوحي
اشد منه اى القراءة قيتين والكتب اشد
Cf. Goldziher *Muh. St.*
II, 7 n. 1. — V se *revelationes accipere simulavit* sec. anal.

تنبأ, I, ١٨٧, 6, ubi significatio verbi quam lexica dant *prope-*
ravit non convenire videtur.

وَخَش I explicatur I, ٣٠٦, 12 seq. يَبْس. In *Fâik* II, 604 per

يَبْسٍ وَضَعَفَ.

وَخَم VIII *indigestione laboravit*, III, ٥٩٩ ult., *Lisân.* — وَخَمٌ
cf. sub وبل.

وَدَ I. Absol. وَدَتُ subintellecto ان يكون ذلك *velim hoc futurum*

esse, votum est ut fiat, I, ١٧٩, 10, ١٧٦, 7. — وَدَتِي أَن *vellem,*
utinam essem, III, ٢١١٩ ult. (cf. Lane et Dozy), ubi cod. B.

على وَدَتِي habet.

وَدَعَ I. أَدَعَ pro أَصَعَ I, ٣٣١٧ b, تَعَّ pro صَعَّ a librarii vitium

notabile. — وَدَعَهُ عَنْكَ et fem. تَدْعِيهِ عَنْكَ *mitte hoc* I, ٩٧٣, 12,

٩٧, 15. Cf. Lane et supra sub وعن — وَدَعْنِي مِنْكَ *permitte me*

facere tecum quod facio, III, ٣٣٣٢, 14. — II c. acc. *quietem*

concessit, I, ٢١٩, 10, *Lisân*: وَدَعَ فَرَسَهُ رَهْمًا, Dozy. — III abs.

I, ٣٣٨٧, 4. — VIII *quieti se dedit, se refecit*, I, ٢٠١, 6, Lane. —

وَدَعَ in versu Hassâni I, ١٢١٧, 3 videtur esse pro وَنَعَ *sepulcrum*, *coemeterium*. Sec. lectionem M. وَنَعَ ذَى esset *infans* i. e.

insipidus. — الْوَدْعَةُ *regio septentrionis*, I, ٢٢٨٩, 13, 15, ٢٢٩١, 11 ut e contextu patet. Unde vero nomen habeat, certo dicere

non habeo. — وَدَّاعٌ *sedatus, gravis* (ut وَادِعٌ et وَدِيعٌ) de viro,

III, ٩٨٩, 16. — وَدِيعَةٌ *depositum tropice* III, ٨٠٦, 13 قَدْ صَارُوا

وَدِيعَةً مَسْبُوعَةً *facti sunt depositum deserti ubi animalia rapacia*

degunt i. e. mortui ibi relictii sunt. Cf. in trad. (*Lisân* X, ٣٢١

infra) وَمِنْكُمْ مَسْتَوْنَعٌ فِي الثَّرَى *sepulti*. — أَوْدَعٌ compar. *tolerabili-*

lior, III, ٧٨٥ ult. — مَوْدَعٌ *conchis ornatus de navi, cujus nempe*

prora ita ornabatur, III, ١١٧٠, 1; vid. Diw. Moslim p. ٨٧ ad vs.

الْحَرْزُ الْأَخْضَرُ مِنَ الْخَرْفِ الَّذِي يَكُونُ عَلَى السَّفِينِ Jâcût, II, ٨٣٥, 9

Hinc navis Noachi ذَاتُ الْوَدْعِ appellatur, *Lisân* ٣١٧, 5 seq.

وَدِيقٌ *calores meridiani*, pl. اَوْدِيقٌ, I, ١٢٥٣, 2, *Asds*.

وَدَى II = I *pretium homicidii dedit*, I, ١٥٥٣, 2 et 3 (ubi Ibn

Hisch. ٧٥٣, 4, 5 (يُودَى), ١٢١٩, 8 et 9 (= Ibn Hisch. ٨٠٢ ult. seq.,

ubi vero editor derivavit ab اَوْدَى), ١٢١٤, 2, ١٢٣٦, 5, II, ١٧٢ d, ١٥١,

13 et 18 (ubi voc. in codd. B et O), Girgas et Rosen, *Chrest.*

٨٨ ult. Motarrizi memorat traditionem in qua Profeta Alto

دَعَا إِلَى هَوْلَاءِ فَوَدَّ دَعَاءَهُمْ pro quo vero legere vult.

وَدَفٌ *de ensi celeriter necans*, I, ١٣٨١, 4, ubi alii

وَدَفٌ pl. اَوْدَفٌ eodem sensu. Nempe in وَدَفٌ ut in وَدَفٌ notio

motus celeris inest. Lectio recepta rarius Ibn Ishâki esse videtur; cf. ann. f.

وَرْدٌ *terrae afflixit*, III, ٨٥٨, 5 قَنَاةٌ صَلْبِيَّةٌ بِالسَّيْفِ Cf. in tradit.

أَهْلَكَنِي هَذَا الَّذِي أَوْرَدَنِي الْمَوَادَّ *Lisân* IV, ٢٧٢ infra. — V

sensu *supervenit* quoque c. *على* construitur ut *وَرَدَ*, I, ٥٨, 18, 19 et probabiliter III, ٨٣, 7 ubi pro *وَيَرَدُ* videtur legendum *وَتَوَرَدُ*. — *وَرْدٌ* ⁹⁰*rufus* habet pl. *وَرْدَانٌ*, I, ٢٠٩, 3. *Asās* *وَرْدَانٌ*. V. Lane. — *مُورِدٌ* ⁹⁰*vestis rufo colore* a Hāschimitis in statu *ihrām* portabatur, III, fol, 6 seqq. Traditiones ad quas alludit auctor inveniuntur *Fāik* II, 248 *نَهَى عَنْ الْمُقَدَّمِ هُوَ التَّوْبُ الْمُسْبَغِ حُمْرَةً كَانَهُ الذِّى لَا يُقَدَّرُ عَلَى الزَّيْلَةِ عَلَيْهِ لَتَنَاهَى حُمْرَتَهُ فَهُوَ كَالْمَنْوَعِ مِنْ قَبْلِ الصَّبْغِ وَمِنْهُ حَدِيثٌ عَلَى رَضَةِ نَهَايَ رَسُولُ اللَّهِ إِنْ أَقْرَأَ وَأَنَا رَاكِعٌ أَوْ اتَّخَذْتُمُ بِالذَّهَبِ أَوْ أَلْبَسَ الْمُعْصَفَرُ الْمُقَدَّمِ وَحَدِيثٌ عُرْوَةٌ أَنَّهُ كَرِهَ الْمُقَدَّمُ لِلْمَحْرَمِ وَلَمْ يَرِ بِالْمُضْرَجِ بِلَسَاءِ الْمُضْرَجِ دُونَ الْمُسْبَغِ وَالْمُورِدِ دُونَ الْمُضْرَجِ*. Cf. etiam sub *مُشَقَّقٌ*.

ورش *amrā* I (*=* II), II, ١٨٥, 18. Cf. Lane e TA.

ورط *جيشاً* II *in periculum commisit*, I, ١٤٧, 6 = *١٥١ غر به*, 11. — V *se immisit in locum unde extricari non posset*, I, ١٤٨, 19, Lane.

ورع *رَعَةً* proprie est *abstinentia a rebus indecoris*, sed hinc generaliter *agendi ratio*. Saepe dicitur *رَعَةً سَيِّئَةً* et *سُوءَ الرِّعَةِ* (ut *سُوءُ الرِّعَةِ* *malī mores, mala agendi ratio*, I, ٢٤١, 4, II, ٢٤٩, 6, *Fāik* II, 609 in trad. quam etiam habet *Lisān* (cf. *Nihāja* IV, ٢٠٥); *Fragm. Lebtdi XXXI* vs. 1 apud Brockelmann p. ٥٥, ubi legendum *حَقٌّ* *سُوءَ الرِّعَةِ* — *سُوءُ الرِّعَةِ* *سيوف حَقٌّ* et vertendum „Nicht widerhalten die Jünglinge vom schlechten Benehmen“).

ورق *moneta argentea* (Dozy), pl. *أوراقٌ* opp. *إذهاب*, I, ٢٤٦٥, 10, *Miḡbāh*.

دوركت II c. acc. *transiit per, permeavit*, III, ٣٣٠, ٦, 6. *Lisân*: دوركت: الجبل توربكا اذا جاورته (cf. *Nihdja* IV, ٢٠٦, 7 a.f.) et eodem sensu وارك. Hujus exemplum dat Dozy.

دورق ut syn. قوجاء (v. apud Lane) proprie de vento, tropice de camela dicitur, I, ١١٠, 6.

النبي صلعم كان اذا *Fâik* II, 607, 1, *Fâik* II, 1, ١٤٣١, 1, *praetendit*, II c. ب. وري

كُنِيْ عَنْهُ وَسْتَرَهُ. cum explic. اراد سفرأ وري بغيره

أوربت معنأ IV, ٨٠٣, 13 *parum ignis (utilitatis) ex me elici*

potest (الشىء اليسير الهين = معنأ Djauh.). Contrarium est دراء. — (زند et Lane sub الزناد) *Asds* et Lane

قواك *qui sub tua protectione sunt*, I, ٢٨٩, 8; si quis aliquid agendum habet, dicitur esse ذلك من وراء ut II, ١٣٣٢, 1 seq.

ث انتم بعد من وراء الاحسان *deinde vobis stat videre quid mihi*

insuper daturi estis, I, ٦٧, 6 امركم *et si aliter*

evenit, vobis remanet facere quod vultis, I, ٣٣٣٦, 13 seq., *Lebid*

حاجة من ورائكا XXXVII vs. 9 *aliquid faciendum habueras;*

أتى من وراء كل شىء — *omnia comprehendit*, II, ١, 4 (cf. supra

علم الله من وراء كل شىء Si non sequitur gen-

itivus, dicendum est من وراء (من قبل et من بعد) ut in لقينته

من وراء وراء *Fâik* II, 247 *e longinquo*, et etiam saepius وراء وراء

وقال الاصمعي يقول للوعيد من وراء وراء القديد والهديد *Hinc pone tergum, clam, furtim*, I, ٣٤٦, 12, ٣٣٢٧, 6, ubi Makr. على

من وراء وراء خفية وسراً. Attamen in traditione quadam effertur *Nihdja* IV, ٢٠٧, 4 seq., *Lisân* XX, ٣٣١ paen. seq. Multis de hac forma disputaverunt viri docti, ut videre licet in Nawawfi *Tahdhib*.

وزع II. Part. pass. موزع⁹ de pluribus, *certa distantia ab invicem separati*, I, ٨٥٧, 9. Ipsum verbum sec. lect. B II, ١٤٢٩, 15 (v. Add. et Em.) *certa distantia cohibuit*.

وزن I بغيره⁹ *ponderavit rem contra aliam*, I, ٩٧١, 14—16, ١١٥٤, 16—19; c. acc. *praeponderavit* = رجع⁹ ib. et ١١٥٤ d, Lane e TA.

وزى III e regione fuit c. ب constr. I, ١٣٩, 12.

وسط الوسط⁹ *medium* in cantu est is qui neque depressus, neque exsultans est, III, ٥٩١, 9. — واسطة⁹ القوم *optimi*, III, ٤٤٧, 16 *favorem tuum tribue optimis civibus*.

وسع⁹ I أرى⁹ *cor meum ferre nequit ut videam*, III, ٧٣٨, 4, in qua locutione قلبى videtur esse accus. Cf. Gloss. Fragm. et Dozy. Alterutrum vero admittendum videtur, sive quod يتسع⁹ quod C et IA ١٤٩ habent sensu يسع⁹ adhibeatur, sive quod يسع⁹ habeat sensum verbi يتسع⁹ quo casu قلبى erit nominativus i. e. *non satis spatii invenit cor meum*, ut واسع⁹ الشئ⁹ المكان⁹ Dicitur nempe eodem sensu وسع⁹ المكان⁹ (Motarrizi). — والمتسع⁹ *abundantia*, I, ٧٤٥, 7, Bekri ٣٥, ٣٦. Cf. Gl. Belâdh.

وسم I c. acc. p. ب r. *criminatus est* aliquid alicui III, ١٣٤٩, 7, 8. — سمة⁹ السلطان. Jam tempore Othmâni arma signo reipublicae notata erant, I, ٣٢٢٣ ult.

وسن⁹ in versu Abdalmasih I, ٩٨٣, 1 in *Fdik* I, 419 explicatur per لأجل⁹ استنبار⁹ الرويا⁹ *ad somnum interpretandum*. Praepositio ل⁹ etiam esse potest ad tempus definiendum, et سن⁹ *tempus quo somnum capiunt homines*.

وشع V saepe constr. c. acc. سَيْقَه = تَقْلَدَه I, ١٣٢, 15, Ibn Hisch.

٢٢٧, 2-6 et etiam قَوْسَه = تَنْكَب I, ١١٨٧, 7 = Ibn Hisch. ١٨٤
paen. Secundum Motarrizī acc. post hoc verbum est نصب
على الحال.

creaturae الخلائق — فِي شَيْئَةِ الصَّنْعَةِ I, ١١١٩, 1, varieties شَيْئَةٍ وشى
diversarum formarum.

et monstravit I وصف لنا — وجمعها I, ١٣, 14 monstravit
nobis eos (digitos) jungendo; cf. Kastalānī VIII, ٢٨٨, ubi var.

1. وصف memoratur; — de vestimento tenui quod prodit
formas corporis, I, ٢٧٥, 15, Gloss. Moslim, Dozy, Abū Ishāk

ما — إِنْ لَا يَشِفْ فَانْه يَصِفْ ٢١٣ Nihdja IV, ١٨, 12; Schirāzī ١٨, 12;

III, ١٢٢٥ ult., est id quod de ejus divitiis relatum

fuit. — III c. dupl. acc. exposuit alicui rem (= وصفه له I,

٨٥, 10. — IV famulando aptus fuit = وَصَف III, ٢٣٩, 3,
Lisān et Lane.

I et وما يليها = عما يليها I, ٢١٥, 4 I adjacuit terra urbi, وصل

قَبْلَ وَصَلَ II, ١٣٩٩, 7 VIII de barba textit faciem, continua fuit,

وما اتصلت لحيتَه III, ٢٥٢٣, 8 antiquam viri adulti erant, اتصلا

وصل سيفَه. — longiorem fecit rem, e. g. وصل

صَلُّوا السُّيُوفَ بِالْخُطْوَةِ I, 499 Fāik ut in traditione بالخطوة

i. e. procedite si enses breviores sunt quam ut ferire possitis;

Hamḍa ٢٨. Sed etiam proprio sensu si ensi aliquid appactum

est, quo longior fiat. Haec res appellatur مَوْصِلٌ, ensis صَلَّةٌ

III, ١٣٤٨, 7 et 8, II, ١٠٣, 18. — IV verb. admir. ما أَوْصَلَكَ scil.

رَجْمًا quantam familiae curam agis! I, ١٣٣, 14, 17. — V c.

الى p. et ب alt. ad eum pervenire conatus est et pervenit alio

- intermedio* (وَصْلَةٌ) *usus*, I, ١٣١, 9, *Lisân* XIV, ٢٥٢, Gloss.
Fragm. et Dozy. — VIII v. sub I. — *صَلَّةٌ conventio* (= ميعاد)
 III, ٥٥٣, 14; et vid. supra sub I. — *وَصَلٌ* compar. a *رَحِمَةٌ*,
magis familiae curam agens, I, ١٨٥, 19, II, ١٢٤, 18, III, ٣٣٠, 1,
 ٣٣٢ ult. — *مُوَاصِلٌ praesto* III, ١٥١, 1 اصحابه المواصلين
unus e viris suis qui praesto erant.
- وصم* I *vituperavit* v. Dozy. Hinc *مَوْصِمٌ is* *cujus honor obtrecta-*
tioni obnoxius est (مَنْ فِي حَسْبِهِ غَمِيرَةٌ) *Fâik* I, 10, II, ١٧٥, 1.
وصى II *testamentum fecit* (= عهد) de eo qui morti se exposi-
turus est, I, ١٧٧, 11, Dozy. — VI de duobus aut pluribus
conspiraverunt c. *على* r. tam malae quam bonae, I, ١٨٩, 1 (ubi
Belâdh. habet (توافقوا), III, ٢٩٩, 18. — *اشدُّمْ فِيهِ وَصَاةٌ. وَصَاةٌ*
qui severissime in eum agendi auctores fuerant, I, ١٨٩, 2.
وصأ II c. acc. p. in *lotione ministravit*, II, ١٨٩, 14, Ibn al-Djauzf
Mândkib Omar II ed. Becker ٢٥. Cf. Lane.
- وضع* *وَضَعَ* proprie *candor nummi argentei, quocum color faciei*
juvenis comparatur, I, ٧٧, 8. Hinc ipsi *nummi probi* III, ١١٤,
 5. Vid. lexica. — *واضحةٌ* idem significat quod *مُوضِحَةٌ vulnus*
patens (vid. *Lisân*) et hoc sensu occurrit III, ١٨٧, 8, si recte
 ibi editum est. Vertendum «et invenerunt apud eum vulnus
 patens quod eum exhauriebat». Articulum habet quia intel-
 ligitur vulnus l. 3 indicatum (وَبُعِجَ بِالسَّيْفِ). — *الْوَضاحِيَّةُ*
legio quae nomen habet ab الوَضاحِ cliente Abdalmaliki origine
Berbero, II, ١٤١ ult., ١٨٩, 15. Incertum est utrum II, ١٣٦, 4
 sermo sit de hac legione an de loco quem Jâcût IV, ١٣٢, 4
 seqq. memorat.
- وضع* I *الارض* *posuit in solo*, I, ١٤٩, 8; — *absol. arma*
deposuit subintell. *السلاح* I, ٢٣١٤ paen. *عن نفسه وعن دابته*;

cf. verba Omaris (*Chizāna* II, ٣٥١, 3 a f. seq.) *ضع عن راحلتك sellam aufer* (ارفع عنها قنبتها); — *construxit, explicavit rem* I, ٧٥٥, 11 *لم يدّر على ما ذا يصنع امرها* Djāhiz, *Mahāsin* ٣١, 11 *ضع امر اخيك على احسنه*; — *suggestit, insinuavit*, III, ١٨٦, 4 *في مَوْضِعٍ اَيْدِيَهُ* *manum applicavit ad rem spec.* — *وَوَضِعَ عِنْدَهُمْ اَنْ وَضَعَ الْيَدِ فِي الطَّعَامِ* *sensu comedere incepit*, *Fāik* II, 618 *عِبَارَةٌ عَنِ الْاِخْذِ فِي اَكْلِهِ* *I, ١١٧ ult.* *quo sensu n. a. اَيْدِيَهُم* *occurrit. Sensu generali incepit, exorsus est* (cf. Dozy), seq. Imperf. I, ١٣٢٢, 13; — c. ب p. tropice (Wright³, II, § 56 b, p. 160) *humilem reddidit, de nobilitate detraxit*, I, ٣٣٣٥, 8 seq. — IV = *سَعَى* *studuit rei, se cum ardore applicavit rei*, III, ٢٣٥٥, 6, Kor. 9 vs. 47, Dozy. — *وَضِيعَةً* *in narratione* I, ٢٧١٧, 10 *est jactura in commercio*; apud Djāhiz, *Kit.al-bochalā* ed. v. Vloten ٣٩ ult. opp. *ربح* *in verbis* *وضيعته اضعا فربح* — *وَضَاعُ الْخَرَاجِ* *canones tributi agrarii* (Gloss. Bibl. Geogr. VIII), I, ٩٦٢, 14, ٩٦٣, 4. *Nam canones instituit est* *وَضَعَ الْخَرَاجِ* *I, ٩٦٢, 1.*

وضم *explicatur* II, ٨٦١, 12.

وضن *explicatur* I, ١٠٣١, 14.

وطى *I calcarit, pedem imposuit saepe c.* *على constr. e. g. Lisān*

مَنْ يَطَأُ عَلَى الشَّيْءِ بِرِجْلِهِ فَقَدْ اسْتَقْصَى فِي قِتْلَاكَ وَاعَانْتَهُ I, ١١٢

Hinc *auri pedem imposuit sensu* *وطى على صَمَاجٍ (صِمَاجٍ) فُلَانٍ*

in manu, sub observatione habuit, I, ٣٣٦, 1, ٣١٧, 8, *Fragm.*

٢٢٠, 1 *اطأاً اصمختهم* *pro quo Belādh. Ansāb eod. Schefer semel*

habet اصمختهم, semel *اصمختهم*; — c. *في* *de camela refractaria*

وَطَّئَتْ فِي خِطَامِهَا *conculcavit capistrum solutum* trop. de bello
 intestino cum ea comparato II, ٥٢٤, 11; — عَقِبَ فُلَانٍ *vestigia*
alicujus calcavit pedisequus i. e. *ducem agnovit*, I, ١١١, 5. In
 traditione الْعَقَبُ مَوْطًا occurrit *Fâik* II, 621 cum explicatione
 سُلْطَانٌ يُتَّبَعُ وَيُوطَأُ عَقِيْبَهُ. Cf. Lane. — II *praeparavit* de
 insidiis III, ١٢١, 4. — IV *vicit* in disputatione, I, ٢٨١, 18, Lane
 e TA; *vi subegit* (cf. Lane), I, ٣١٣, 2 sec. lectionem codicis
 quam Prym in تَوَطَّوْهُ correxit, nempe *conculcaverunt*. — V
 c. لُ p., ب r. *consensit*. — VIII forte = I *consendit* lectum,
 III, ١٧٢ k, ubi tamen recipere non ausus sum (Ibn Maschk.
 (ما وَطَّئَتْ). — وَطَّوْءٌ proprie n. a. irregulare a وَطَّأٌ (cf. Lane qui
 de forma dubitavit, sed *Lisân* expresse dicit عَلَى مِثَالِ فَعَلٍ
mansuetudo in locutione proverbiali الْعَجْزُ الْوَطَّاءُ II, ٢٣,
 13 *mala mansuetudo est* (quae proprie est) *debilitas* (ut prov.
 بَشَسَ الشَّعَارُ الْحَسَدُ Freyt. I, 203), coll. Freyt. *Prov.* II, 139
 n. 193 ٢ وَالْعَجْزُ وَطِّي *debilitas est mollis* (l. potius *mansueta*). —
 وَطَاءَةُ الْعَيْشِ *commoditas vitae*, I, ٩٧, 3, *Asds*: وَهُوَ فِي عَيْشٍ
 وَطِّيٌّ وَأَنَا أُحِبُّ وَطَاءَةَ الْعَيْشِ.
 وَطَنٌ I c. r., subintellecto نَفْسَهُ I, ٧٤٧, 13; — c. acc. r. لُ p.
paravit, patravit, II, ١٩٧, 14; paullo aliter *Dinawarî* ٣٧٧, 10
 وَطَّنَ لَهُ الرِّجَالَ *paraverat viros ad eum interficiendum*, et ٣٥١, 16
 وَطَّنَهُ فِي طَرِيقِهِ *paravit i. e. collocavit eos paratos in via qua*
Kirmânt veniret. — وَطَّنَ I, ٢٣٨, 11 est "post-
 quam ter residerant domicilii constituendi causa". P. ٢٤٨٩,
 4 pro نَزَلَاتِ لوطانٍ legitur نَزَلَاتِ لوطانٍ.

وظف X *الخراج* *prorsus collegit* (= استوعب) III, ٢١٩, 7.

وحت IV sensu quem Freytag dedit e Diw. Hodh. p. ١٩, 5 = خَلَطَ

(v. quoque *Lisān*) s. potius رَكِبَ النَوْعَةَ I, ١٥٧, 18, ubi Nöldeke

vertit »allerlei Unfug treiben».

وعد I c. dupl. acc. *constituit tempus aut locum alicui* sec. var.

1. in Kor. 7 vs. 138, si solus Deus constituit, dum وَعَدَ repro-
citatem denotat, cf. *Lisān* IV, f٧٨, 1—5 et Dozy. Hujus verbi
tanquam n. a. adhibetur nomen l. et t. مِيعَاتُ I, ١٢٩, 12. —

Sensus *promisit* ubi faciendo opponitur, fere acquiparat *recu-
savit* ut II, ١٢, 8 et 9 (*Agh.* idem habet). — III *promissis
permulcere conatus est* (cf. Dozy *mener*), I, ١٨٩, 5 »an auxilium
Arabum promittendo nos permulcere vultis et simul nobis
terrorem eorum incutere?» — VI = V *minis terruit*, I, ١٤٠, 2.
— VIII c. acc. l. ut VI *inter se constituerunt locum*, II, ٣٧, 2.

وعى X *accepit, memoriae mandavit verba*, III, ٥٧, 7 ubi *Fragm.*

استوعب quod alio sensu ejus syn. est. — وَاَعِيَتْ^٥ de viro (cf.

Dozy), substantive I, ١٨٧, 1 *tenax memoriā*.

وغل I c. acc. ut V (Gl. Geogr.), I, ٦٣, 15.

وفد II *ad se legatos mitti concessit* اَهْلَ الْأَمْصَارِ^{٤٤} I, ٢٧٢٧, 14, ٢٧٢٨,
2, ٢٧٩, 16, ٢٨٠٠, 1. — X c. acc. *petiit ab eo ut se legatum mitte-*

ret, I, ٢٧٠, 5. — الْوَاْفِدُ *qui venit ut paciscatur, ut de redemp-*
tione captivorum agat, I, ١٧٠, 12, 14, ١٧٠, 9 et ann. b, ubi var. l.

memoratur الْرَاْفِدُ (*adjutor*). Cf. ann. Wellhausen ad *Magh.*
p. 390. Ipse vertit »Anwalt».

وَفَّرَ II proprie est *curam egit ne diminueretur*, ut in وَفَّرَ عَرْصَكَ مِنْ

تَدَنَّتْهُ *an serva honorem tuum ne conspurces eum*, II, ١٢٨ a
(= IA III, f١٤, 6 a f.) ubi textus habet بِي. Generaliter *parsi-*

monia usus est in administratione III, ٧٤٨, 16 et sic forte ٧٤٩, 15 ubi وتوقيه editum est. Cf. Dozy. — وَفَر spec. *abundantia aquae et pabuli* I, ١٨٧, 10, pecorum II, ١٠٥, 4. — فِرَّة *multitudo* adjective (Wright II, § 136 a) رَجَالٌ فِرَّةٌ III, ١٢١٣, 17, Gl. Fragm. وَتُفَرِّهَنَّ بَيْنَ IV *ad festinandum impulit*. Loco II, ١٤٨٩, 10 i. e. بَيْنَ هَلَا وَهَابِ subjectum verbi meo iudicio est هَابِ. Iste interjectiones per imperativa fem. explicantur ut ad versum Ibn Mokarrabi وَهَبِ هَلَا فِيهِ هَلَا comment. habet cf. *Lisān* XX, ٢٢٧ et etiam Abu 'n-Nadjm apud Sibaw. II, ٣٣٠, 8 et *Kit. al-Mo'ammari*n, cod. Cantabr. f. 43 r. هَابِ هَبْلٍ وَهَابِ هَبْلٍ, ubi nominis instar occurrunt. Müller deinde et Nöldeke legere proposuerunt وَتُفَرِّهَنَّ بَيْنَ هَلَا وَهَابِ sc. أَسَدٌ, quod vetat, nam verbi هَبْلٍ simplex continuatio esse nequit, et si tanquam هَلَا explicandum foret, non praecedere deberet. Ceterum plane eadem constructio occurrit in versu Achali, *Diw.* ١٦٩ هَابِ هَلَا si pro obscuro illo et suspecto وَتُفَرِّهَنَّ legimus وَتُفَرِّهَنَّ — X dicitur de positione inter sedendum et standum (cf. Lane) I, ٢٣٠ f, 2.

II. وَفَق ما انت عوفق non es bene directus, erras, II, ٨٦, 8. — III invenit, incidit in, I, ٧١, 9, ٨٢, 6 et 7, III, ١٧٠٠, 6; congruit via cum altera, I, ١٢٣٧, 5. — تَوْفِيقُ اللَّهِ favor, gratia Dei (Nawawi Tahdhīb), III, ١٦٩, 8, Jācūt I, ١٠٣, 19 قَوْمٌ عَنْ حُرْمِ التَّوْفِيقِ.

في I c. l p. saepe subintellecto بالعهد vel talequid (Dozy), e. g.

I, ١٩١٥, 6. — II **اللَّهُ** s. **اللَّهُ** subintellecto **حَقَّقَ** *fidem Deo servavit,*

I, ۲۲۲, 4; — الله كَفَاتِي *explevit Deus id quod spoponderam,*

I, ۲۱۹۵, 10; — I, ۱۷۹ ult. seq. editum est **وَقْتُ جُمُعَةٍ كَانَتْ لِي**

quod editor cepit sensu *pectinavit capillam ut promissus*

decideret fere ut وَقَفَّ، *quia* وَقَفَّ *de capillo est* تَمَّ وَطَالَ. Dicitur

Faik II, 625. Sed lectio falsa est (vid. **وَفِي شَعْرِهِ وَوَأَيْتُهُ** انا

Add. et Em.). Occurrit vero وفي in alia hujus traditionis

formal: Moslim جَمِيعَةُ شَعْرِىْ شَهْرَا فَوْفَى

aut melius apud Bochart III, ٣٤ فَنَمَقَّ شَعْرِي فَوْقَى جُمَيْمَةَ

deciderant capilli, sed denuo capillulus promissus creverat

(تمرق = تمرط *Falik* I, 613). — IV c. عنى *montis, conscendit,*

I, 144, 15, *Lisān*; — *اللَّهُ بِأُذُنِ فُلَانٍ* *Deus confirmavit quod se*

audivisse dixerat, I, 101f, 6. In alia forma traditionis (Diyâr-

وَقَدْ أَتَاكَ وَحَدَّثَكَ اللَّهُ حَدِيثَكَ bekri f.v. ult.) Profeta dixit

quod audivisti probum fuit et Deus tua verba confirmavit. Cf.

Nihaja IV, ۲۳۳ et *Lisān* XX, ۲۷۹, 1—4. — VI de duobus aut

— وتوافينا في الميعاد *Lisán*, I, ٢.٣, 6, *pluribus convenerunt*.

comp. *copiosius praebens*, II, 18f, 3. Cf. supra sub عو.

— „*Nisi sitis die mortis alicuius*“ I. loc. 14. 19f. 4. 1909. 15.

وقت. ^٩وقت pl. a ^٩وقت, III, ١٨٥, 14.

وقد I sensu trans. *accendit ignem*, II, ٥٣, 3, Gloss. Geogr. et

Dozy. — IV saepe absol. ignem accendit (Freitag, Prov. II,

826 n. 88, Djawâlikî ed. Sachau v^f, cet.), *علي رصف* *fervesecit*.

lapidem, II, *lvao*, 17, *Lisân* XI, 11, 12 et deinde.

وَقَر I de verbo *انفس فلان* in *animum commovit*, III, v. ٣, 9. Vid. Lane et Dozy.

وَقَعَ I c. ١. *devenit, incidit* (Dozy), I, ٢٨٧, 2, 6 seq., ٢٨٧, 2 cet. ;

c. acc. ١. *وَقَعَتِ الْمَوْضِعَ* *visitavit, intravit*, III, ٨٣٧, 6. Similiter

de fluvio cadente in *alium* Hamdānī ed. Müller ١٤٥, 21 *وَيَقَعُ*

وَقَعَتِ الصَّيْحَةُ — *exstitit clamor*, من ورائه بطن السر ومياهه

I, ٢٢٩, 9. — *وَقَعَتْ نَفْسُهُ عَلَيْهَا* *amor ejus occupavit animum*, I,

٥٨٧, 8. — III *commisit peccatum*, I, ١١, 1 seq., ٥٧, 9, Harawī

sub *هَم* habet ما هَم به *يواقع*. Cf. Dozy. — IV *cadere fecit*

الْمُلْكُ i. e. *depressit, dignitatem diminuit*, III, ٥٨٥, 14; — *fecit*

ut existeret, perfecit, I, ١٣٧٨, 14. Cf. Dozy. — V absol. *timuit*,

I, ١٢٨٣, 10. Cf. Dozy. — *وَقَّاعَ كَسْرَى* I, ٢٨٦٥, 8 *sunt res gestae*

contra Chosroem aut casus et pericula Chosrois.

وَقَف I n. a. *مَقِفٌ* III, ٦٨٣, 10; — c. *hostis incidit in, restitit*,

I, ٣٣٦٥, 12; — c. *على faucium, occupavit*, III, ٢٠١, 7; —

sontem aliquem in publico stitit (= *قام* q. v.), II, ١١٨٣, 12 seq.,

15, ١١٨٤, 2, 3, Jakūbī, *Hist.* II, ٣٣٦, 10. — II c. acc. p. *على*

epistolae legendum dedit, III, ١١٢٢, 6, 17; — *rationem repoposcit*

ab aliquo, I, ١٠٤٦, 11, III, ١٠٤٧, 6. Cf. Dozy; — c. *على* r. =

تَوَقَّفَ *rationem rei habuit, proprie ad eam substitit*, III, ٥٩٦,

14. — III *adversum stetit hostis*, II, ٩٢١ e et h (pro quo textus

واقع ٩٢٧, 13, ١٠٥١, 10, ubi Belādh. ed. Ahlw. ٣٣٦, 9 واقع et

ubi significat *impugnavit*, *Fāik* I, 257 *هل يوافقكم عدوكم*

حَلَبَ شَاةٌ نَثِيرٍ i. e. *an adversus stabit tantum temporis nullo*

impetu facto? *Asds* *خُصُومَةٍ* في حَرْبٍ او *وَوَاقَعَهُ* V. quoque Dozy.

— IV c. ب p. *probabiliter notavit*, III, ١٥١٨, 14 seq. — V c.

على r. *substitit, moratus est ad rem* III, ٢٠٥, 11. Cf. Lane. —
 مَوْقَفٌ adj. c. على r. *assuetus rei* III, ٢١٢, 15, fere ut مَوْقَفٌ
Lisān XI, ٢٧١, 4. Habet quoque significationem *segnis, tardus*
 ut Abu 'l-Faradj ed. Beir. ٢١٨, 1 المعالج والمندبِير. —
 Hoc sensu lexica habent وَقَفٌ.

وَقَى VIII c. ب p. II, ١٥٢, 9 occurrit sensu *nomine alicujus in*
jurejurando usus est, quo fortius esset; — c. acc. p. et ب
 tributī, sensu quem illustravit Dozy, I, ٣٥٦, 7, ٣٥٦, 12.

وَكَا VIII اتَّكَى pro اتَّكَى sensu tropico على رَأْيِهِ *constitit in senten-*
tia, II, ٢٥١, 16. — تَنَكَّأَ I, ٢١٣, 18 وَسَائِدٌ لَتَنَكَّأَتْهُ *inni-*
tendo et ipsum pulvinar ita appellatur I, ١٢٩, 1. Cf. *Asās*
 تَنَكَّأَ (i. e. اَعْدَتْ) سَوِيَّتٌ et *Nihdja* I, ١٧, 5. Freytag e Golio
 vocabulum تَنَكَّأَ habet duplici sensu eodem quo تَنَكَّأَ. Forte
 haec est lectio A III, ٥٨١, 3 et a. Confirmavit deinde hanc
 conjecturam Baihaki ed. Schwally ٢٠٧, 7 ubi revera يَتَنَكَّأَ.

وَكَلَ II = I *commisit, reliquit, deseruit*, I, ٣٠٢, 2, III, ٢١٨, 10 et
 14 مَوَكَّلٌ ubi *Fragm.* ٢١٢, 6 a f. مَوَكَّلٌ (ut ٢١٢, 5); absol. *res suas*
alio curandas commisit, I, ٣٠٢, 1, c. الى p. I, ٣٠٩, 16 (ubi I.
 مَوَكَّلُوا), ٢٥٢, 4. — VI *impar fuit* c. عن r. de pluribus, III, ٨٧, ٢,
 16, ubi *Fragm.* ٣٣٣ عاجِز.

وَكَلَى انحَلَّ وَكَلَى بَطْنِهِ *vinculum ventris ejus solutum est i. e. alvi*
profluvium habuit, III, ١٢٤, 14. Cf. in trad. وَكَلَى اَنْسَه (Lane sub
 سته). Oppositum est بَطْنَهُ اسْتَوَكَلَى.

وَكَلَتْ ذُو عَهْدٍ وَابَتْ II, ١٧٥, 14, videtur esse pro ذُو وَابَتْ *qui*
tecum debile tantum vinculum habet. Phrasis ذَيْنَ وَابَتْ qua

procedente *يَسْتَخِفُّ الْعَدُوَّ* a. *يُجِدُّ فِي الْعَدُوِّ*. — V id. II, ١١٣, 9 (ubi tamen forte l. *تَوَلَّعَ*; locus aliter traditur in *Lisân* X, ٢١٤, 1 *يُبْنَعُ قِرْمَك*), III, ٢١٤, 7, *Jâcût* IV, ٣١, 11, *Ibn abt Osaib*. I, ١٩٣, 21, II, ١, 5 a f., *Rosen Imper. Basil. Bulg.* ٥٤ *فَكَفُّوا عَنِ التَّوَلَّعِ بِالْبَادِيَةِ وَمِنَ الْوَعِيدِ لَهُم* *Asds*: *تَوَلَّعَ* *كَذَاب* (كذاب) *est mendax* والع *est mendax*. Exclamatio *ar-Rabî'i*, I, ٢٧, 12: *يَا وَالْعَ الدُّنْيَا*: si lectio bona est, significare videtur "o mendacissime tu in rebus mundanis" (revera veracissimus), quia dolo usus fratris vitae pepercerat, ipse pro causa verae religionis se devoverat.

وَلَّى I. Quod Freytag dat وَلَّى e *Kâm*. deduxit e n. a. وَلَّى. Forma tamen occurrit, licet rarior sit (*Mohit*) a. g. I, ١٣٣٣, 15 ubi وَلَّانَا *est adjutor fuit nobis* (*Ibn Hisch*. fo⁹ non habet) et *Agh*. XIV, ٨, 19 et 20 ubi وَلَّاهَا (الْحَيْل) *est curam egit equorum*. Itaque quoque in poemate III, ٦, 3 forte وَلَّى recipi debuerat. — وَلَّيْتُمْ شَوْكَةَ الْعَجَم *suscepit*. Hinc I, ٣١٥٤, 15 *وَلَّيْتُمْ شَوْكَةَ الْعَجَم* *suscepistis frangere (debellare) robur barbarorum*; I, ١٢٧١, 7 وَلَّيْتُ *suscepi* i. e. *hoc faciendo bene meritus sum*. — II جَوَّارٌ = وَلَّى — دُبَّرَ I, ١٨٧١, 15. Vid. Lane sub دُبَّرَ. وَلَّوْهُمُ الْاَدْبَارَ *protectio patroni*, II, ١١٢٤, 13, *Lisân* XX, ٢١٣, 1. — الْوَلَّيَا I, ١٣١٢, 9 *sumendum est sensu* *الْوَلَّيَا* i. e. *camelae*. Cf. autem ann. k. — وَلَّى. In versu II, ١١٤٢, 9 *أَوَّلَى اللَّيْمِ* *est comp. a* وَلَّى *dignus*; — interj. *vae*, II, ١, ١٣, 13, ١, ١٣, 18, III, ١٥, 16, *Gloss. Fragm.*, *Lisân* ٢١٣. — مَوْلَاً *habet pl.* مَوَالٍ (ut masc. مَوَالِي) *Fâik*, I, 257 *الْمَوَالِ جَمْعُ مَوَالِي وَمَوَالٍ لَّانْ مَفْعَلًا وَمَفْعَلَةٌ يُجْمَعَانِ*

على مغاعل Hine pl. pl. مَوَالِيَات II, ٢١١, 6, Agh. VII, ١٢٥, 10, Chizāna I, ١.١, 2 ومواليات العرب. Male Kremer, Beitr. scripsit مَوَالِيَات vertens „meine Mitelientiuunen“. — المَوَالِيَّة clientela, وثيقه مَوَالِيَّة إذا كان شبيها. II, ١٢٥, 10. Cf. Lisān ٢١٢ antep. بالموالي.

وماً IV c. ل p. et الى alterius indicavit alicui aliquem, III, ٢١٢ ult., ٢١٢, 9; — الى فلان بسيغه — ensem in aliquem direxit, III, ١٧٨٤, 5; — c. الى r. assensus est, promisit, III, ١٧٣, 1 = اجاب I. 7.

I. Imper. هَبْ nulla ratione habita generis personae I, ٣١٢, 8 فَبَيْنَا أَتَعْنَاكِ pone nos tibi paruisse; Djāhiz Mahāsin ed. v. Vloten, ٢٧, 11 هَبَا انكرت. — X rogavit ut condonaret, I, ٨١٣, 3, ٢٨٩, 1. Cf. Dozy et adde locos Agh. V, ١٧١, 2, VIII, ٢١, 11, XII, ١٤٤, 12 a f.

وَهَقَ. Origo usus وَهَقَ (lazzo) apud Turcas I, ٣٣٠, 6.

وَحَل. Dicitur quoque وَحَلَةٌ عند اَوَّلٍ prima opportunitate, statim, II, ١١٤, 4; وَحَلَةٌ فِي اَوَّلٍ وَحَلَةٌ, III, ١٧٢٤, 12, Rosen, Imper. Basil. Bulg. p. ٥, 24, وَحَلَةٌ من اَوَّلٍ Agh. I, ١٤٢, 10 a f.

وَم IV = I errorem commisit I, ٢٠٢, 2 ut saepissime. Cf. Lane. — V, c. acc. dubitavit de re, dubio obnoxium censuit, I, ٥٨, 5 seq.

Cf. versum ex Antarae Mo'all. a Lane laud. sub مترم — c. acc. r. على p. falso imputavit alicui aliquid III, ٥١, 1. Absol. c. على p. suspicatus est aliquem Baihakt ed. Schwally ١٥٤, 3. — وَهْمٌ inquietudo, sollicitudo, III, ٨٣٢, 3, Dozy. — وَهْمٌ sollicitus, incertus I, ٣٢٩, 1, nisi cum IA III, ٢٠٨ legendum sit منخوب الفؤاد pusillanimus, debilis corde Lisān

XVIII, ٢٩١, 5 a f.). Prym vertit: »jeder geht tapfer drauf los, macht sich nicht viel Gedanken (fürchtet sich also auch nicht) noch enthält er sich (راجع) des Kampfes».

وحن V *debilitatus est*, III, ٧٨, 14, ٧٨, 3, Lane sub عُدَّاء. In versu Dja'dli (*Asds et Lisdn*) occurrit sensu *prae satietate* (vultur) *surgere nequit*. De aedificio dicitur sensu *vix stetit* *Chron. Mekk.* II, ٢٨, 1, ut وحن apud Belâdh. ed. Ahlwardt f. ٧, 11. — وَهْنٌ *debilitas*, III, ٧٨, 4, ٧٨, 9, Dozy. — اَوْهَنُ compar. *debilior*, II, ١٨٢, 18; *magis debilitans*, I, ٢٣٣٩, 8.

وَهْوَاهُ v. sub وَهْوَاهُ.

وحي a وَاَحْيَا *lacerari, rumpi*, improprie in versiculo I, ١٥٣٢, 10 de صَعْنَةٍ (*ictus*) dicitur, causa pro effectu posita. De Jong explicare voluit ex eo quod Freytag habet *vehementer pluviā emisit nubes*. Sed hoc sensu tantum occurrit in phrasi عَزَّلَا السَّمَاءَ, v. Lane sub عَزَّلَا.

وحي v. sub وَحِي.

ويل I, ٢٤٣. ult. (var. l. وَيَلَا); II, ٣١٨, 6 (ubi يا وَيَلْتَا — (يا وَيَلْتَاه ٢٨, *Nihdja* IV, ٢٣٥, *Asds*; — يا وَيَلْ أَمَّهَا in poemate III, ٦٢١, 5; cf. *Hamāsa* ٢٥٧ وَيَلْ الارض).

ويه. Notanda est scriptio وَيَّهِنٌ pro وَيَّهَا I, ٣١٥ ult.

يا seq. ل (l) in fine nominis exprimit commiserationem ut I, ١٧١, 4, 6, 9; inservit appellando I, ١٩٦٨, 10 seq., II, ١٨٣, 14, *Agh.* XVI, ٥٥, 4, et alloquendo I, ٢١٨٨, 4, III, ١٢٢٣, 6, *Hamāsa* ١١, 9 يا غلاما أَقْبَلْ; cf. Spitta p. 62 l. 2; et imprimis لِلنَّدْبَةِ (Wright II § 38, c, rem. b) II, ٢٢٣, 13, ٣٥٧, 9, Mobarrad f. l. 6.

يتم III, ٥٣٣, 18 certo explicare nequeo. Nam

versus ليس قَبْلَهُ *unicus esse potest, Fāik II, 669*

بَعْدَهُ شَيْءٌ, Ibn Khālouya, *Les exceptions* ed. Derenbourg p. 38, sed quomodo hoc de لَحْنٌ dici possit, non video, nisi si auctor alium non composuit. Forte coll. lectione A legendum est لَحْنٌ خَدَاشَ الْيَتِيمِ *unica quam Khiddsch fecit modulatio.*

Ibn Khālouya p. 39 explicat مَغْفُولٌ عَنْهُ دُرَّةُ الْيَتِيمِ. Forte autem *unicus* hic accipiendum est sensu *incomparabilis* ut quædam poetæ antiqui Sowaid ibn abi Kāhil appellabatur الْيَتِيمِيَّةُ quia permagni aestimabatur, *Agh. XI, 14, 18 seq.*

وَلَا يَأْتِيَنِ بَبْهَتَانِ يَفْتَرِيْنَهُ بَيْنَ يَدَيَّ. Verba Korani 60 vs. 12.

بَهْتٌ et أَيْدِيَهُنَّ وَأَرْجُلَهُنَّ explicantur a plerisque (Harawī sub بِهْتٌ et بِدَى, *Lisān* sub يَدَى p. ٣٠٨, 8 a f., cf. Rodwell p. 517 ann. 2) de filio suppositicio, sive quem ipsa ex alio gravida peperit, sive quem clam adoptavit, nam dicunt يَدِيْهَا بين كَتَى بِمَا بَيْنَ يَدِيْهَا, et رَجْلِيْهَا عن الْوَلَدِ لَانِ فَرْجَهَا بَيْنَ الرَّجْلَيْنِ وَبَطْنِهَا الَّذِي تَحْمِلُ فِيْهِ بَيْنَ الْيَدِيْنِ. Haec explicatio absurda est, nam aequè bene de viris atque de feminis dicitur, I, ١٢١٣, 12 = Ibn Hisch. ٢٩, 11, ١٦٤٤, 1—2, Bochart ed. Krehl III, ٢٣, 4 a f. ubi وَلَا

تَأْتَا بَبْهَتَانِ تَفْتَرُوْنَهُ بَيْنَ اَيْدِيْكُمْ وَاَرْجُلَكُمْ. Tres alias explicationes inveni. Hal. II, 1, 1 explicat per النُّنْجَ فِي الْحَالِ وَالْاِسْتِقْبَالَ *nunc et deinde*; Kastalānt VI, ٢٣٤ الرجل واليَدُ *manus et pedes*; Ibn 'Arāfa (*Lisān* l. 1.) من عَنِ الذَّاتِ لَانِ مَعْظَمُ الْاَفْعَالِ بِهَا *quasi sit pone, ut phrasis fere idem significet ac بَيْنَ اَيْدِيْكُمْ وَمِنْ خَلْفِكُمْ*. Mihi Halabī interpretatio praeferenda videtur, sed certum quid dicere non habeo;

صُمْنَتُكَ = I, ١٣٧, 4 هَاتَانِ يَدَايْ لَكَ عَلَى الْقَوْمِ بِالسَّمْعِ وَالطَّاعَةِ — اخذ *spondeo tibi obedientiam de iis*; cf. Lane; —

اخذ v. فوق يَدَهُ III, ٨٠٦, 7 كانوا يَدًا عَلَى الْقَوْمِ — اخذ v. فوق يَدَهُ

وَاحِدَةً *concordia conjuncti fuerunt, unum agmen forma-*

verunt, contra hostes. Contra يَدَانِ sunt duae factiones oppo-

sitae, II, ٥١٢, 14 فكانت بهما اليَدان *et per eos exstitit discordia*.

Cf. *traditio* اجْعَلِ الْفَسَاقَ يَدًا يَدًا وَرَجُلًا وَرَجُلًا فَإِنَّمَا إِذَا اجْتَمَعُوا *Fāik*, II, 670. Hinc فَرَّقَ بَيْنَهُمْ i. e. وَسَوَّسَ الشَّيْطَانُ بَيْنَهُمْ بِالْشَّرِّ

vexilla وَالرَّايَاتِ عَلَى أَيْلَى الْعَرَبِ *agmina*, I, ٢٢٩, 11 *agmina* *autem secundum agmina Arabum distributa erant* i. e. *singula agmina vexillum habebant*. Cf. apud Dozy عَرِيفٌ عَلَى يَدِ

tribun; — بِذَلِكَ يَدٌ *non valeo contra*, III, ٨٥, 8, Gloss.

Belādh., Jāc. I, ٧٥, 16 *et saepe*; لَا يَدَى لَكُمْ I, ٢٢٣, 15, cf. sub حَكَى *et v. Mohit* sub بَدَى *et خَلَّ*. — Incerti sunt interpretes utrum in يَدٍ

اعْطَى الْجَزِيَّةَ *intelligenda sit manus ejus qui dat, an ejus qui accipit* (v. e. g. *Nihāja* in يَدِ).

Illud commendat quod de pluribus dicitur عَنْ أَيْدِيهِمْ *جزاء عن ايديهم* I, ٢٢٢, 18, ٢٢٧, 3 seq.

ما ايسر ذلك لامير المؤمنين I, ٢٨٦, 8 *parvum est damnum pro Principe fidelium* i. e. *libenter hoc ei damus*.

يَلْمَقُ *est vestis militaris quae supra arma induitur*, pl. يَلْمَقَاتُ I, ٢٢, ٢, 8.

أَدْرَكَتْ يَرِيدُ IV *maturuit explic.* II, ٨٦, 10, *Fāik* II, 673

استَحْقَاقُهَا لِلْقَطْعِ. Loco II, ٥٢٢, 11 *codd. lectio rejecta est* انْبَعَثَتْ *recepta*, quoniam *metaphora nimis audax visa est*.

يَهُودِيَّةٌ *doctrina Judaica*, I, ٦٣, 2.

ثَلَاثَةُ أَيَّامٍ وَلَيَالِيَهُنَّ I, ١٦١, 7 *Sَبْعَةُ أَيَّامٍ وَلَيَالِيَهُنَّ* Dicitur يوم

Ishāk Schirāzi ٥, 8 *sec. regulam Wright* II, § 148, *rem.* —

Sensu الْوَقْتُ وَالْحَبْسُ (*Fāik* I, 542 *ult. sec. Sibawaih et cf.*

Chizāna II, ٩٤, III, ١.٩) I, ٢٨٧٥, 13 الى يوم *ad certum indefinitum tempus*. — أَهْلُ الْأَيَّامِ *qui proeliis contra Persas ante Kádíst-jam interfuerant* (cf. I, ٢.٢١, 7), I, ٢.٧٩, 12, ٢١١., 8, ٢٣٣٦, 12, ٢٤١٢, 12, ٢٤٥. ٤. — In verbis I, ٣٤٢, 8 يَوْمًا videtur habere sensum *hodie*. Cf. supra sub سَنَةً.
